

BIZKAIKO ALDIZKARI OFIZIALA

BOLETIN OFICIAL DE BIZKAIA

BAO. 119. zk. 2013, ekainak 21. Ostirala

— 14535 —

BOB núm. 119. Viernes, 21 de junio de 2013

Laburpena / Sumario

I. Atala / Sección I

Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Administrazioa / Administración Foral del Territorio Histórico de Bizkaia

Foru Aldundia / Diputación Foral

Gizarte Ekintza Saila	14538	Departamento de Acción Social
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia urtarrilaren 10ko 1422/2013.	14538	Anuncio de notificación de Orden Foral 1422/2013, de 10 de enero.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia urtarrilaren 25ko 5168/2013.	14538	Anuncio de notificación de Orden Foral 5168/2013 de 25 de enero.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 19ko 16265/2013.	14538	Anuncio de notificación de Orden Foral 16265/2013, de 19 de marzo.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia abenduaren 26ko 69035/2012.	14539	Anuncio de notificación de Orden Foral 69035/2012, de 26 de diciembre.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia abenduaren 14ko 67813/2012.	14539	Anuncio de notificación de Orden Foral 67813/2012, de 14 de diciembre.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia abenduaren 17ko 68226/2013.	14539	Anuncio de notificación de Orden Foral 68226/2012, de 17 de diciembre.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia abenduaren 17ko 68227/2012.	14539	Anuncio de notificación de Orden Foral 68227/2012, de 17 de diciembre.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia otsailaren 20ko 10515/2013.	14540	Anuncio de notificación de Orden Foral 10515/2013, de 20 de febrero.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 25ko 17269/2013.	14540	Anuncio de notificación de Orden Foral 17269/2013, de 25 de marzo.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia azaroaren 26ko 63458/2012.	14540	Anuncio de notificación de Orden Foral 63458/2012, de 26 de noviembre.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia urtarrilaren 10eko 1421/2013.	14540	Anuncio de notificación de Orden Foral 1421/2013, de 10 de enero.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 19ko 16263/2013.	14541	Anuncio de notificación de Orden Foral 16263/2013, de 19 de marzo.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia apirilaren 12ko 20621/2013.	14541	Anuncio de notificación de Orden Foral 20621/2013, de 12 de abril.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 25ko 17248/2013.	14541	Anuncio de notificación de Orden Foral 17248/2013, de 25 de marzo.
Foru Aginduaren Fjakinarazpenari dagokion iragarkia otsailaren 20ko 10516/2013.	14541	Anuncio de notificación de Orden Foral 10516/2013, de 20 de febrero.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia urtarrilaren 25ko 5175/2013.	14542	Anuncio de notificación de Orden Foral 5175/2013, de 25 de enero.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia urriaren 2ko 58111/2012.	14542	Anuncio de notificación de Orden Foral 58111/2012, de 2 de octubre.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 7ko 13432/2013.	14542	Anuncio de notificación de Orden Foral 13432/2013, de 7 de marzo.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 13ko 14400/2013.	14543	Anuncio de notificación de Orden Foral 14400/2013, de 13 de marzo.

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia apirilaren 10ko 20009/2013.	14543	Anuncio de notificación de Orden Foral 20009/2013, de 10 de abril.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia otsailaren 28ko 12168/2013.	14543	Anuncio de notificación de Orden Foral 12168/2013, de 28 de febrero.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia apirilaren 18ko 22250/2013.	14543	Anuncio de notificación de Orden Foral 22250/2013, de 18 de abril.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia apirilaren 5eko 19162/2013.	14544	Anuncio de notificación de Orden Foral 19162/2013, de 5 de abril.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia otsailaren 7ko 7124/2013.	14544	Anuncio de notificación de Orden Foral 7124/2013, de 7 de febrero.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 11eko 13936/2013.	14544	Anuncio de notificación de Orden Foral 13936/2013, de 11 de marzo.
Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia otsailaren 28ko 12168/2013.	14545	Anuncio de notificación de Orden Foral 12168/2013, de 28 de febrero.
DP eta MGLren prestazioen onuradunei dokumentazioa eskatzeko jakinarazpenari buruzkoa (2013/06/14). I-4800223/02.	14545	Notificaciones requiriendo documentación a solicitantes de PNC y de la LISMI (14/06/2013). I-4800223/02.
DPen prestazioen onuradunentzako Foru Aginduak jakinarazteko (2013/06/14). LI-4800862/87.	14545	Notificaciones de Ordenes Forales para beneficiarios de PNC Y LISMI (14/06/2013). LI-4800862/87.
Arreta goiztiarrerako banakako laguntzaren onuradunei Auzitegi-lzapidea jakinarazteko iragarpena (2013/06/14).	14546	Notificación del Trámite de Audiencia a beneficiarios de ayudas individuales para atención temprana (14/06/2013).
Ogasun eta Finantza Saila	14546	Departamento de Hacienda y Finanzas
1348/2013 FORU AGINDUA, ekainaren 14koa, Ogasun eta Finantza Saileko foru diputatuarena; honen bidez Sozietateen gaineko Zergaren (Bizkaiko Lurralde Historikoan ari diren atzerrian eratutako errenta-eratzikipenaren araubideko erakundeak) eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren (establezimendu iraunkorrek) 200 eta 220 ereduak onetsi dira, 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako ekitaldietako autolikidaziorako aurkeztu beharrekoak, eta telematikoki aurkezteko prozedura araupetu da.	14546	ORDEN FORAL del diputado foral de Hacienda y Finanzas 1348/2013, de 14 de junio, por la que se aprueban los modelos 200 y 220 de autoliquidación del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes con establecimiento permanente y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el Territorio Histórico de Bizkaia y se regula el procedimiento para su presentación telemática, para los ejercicios iniciados a partir del 1 de enero de 2012.
Enkante iragarkia 35/2013, ekainaren 13koa.	14829	Anuncio subasta 35/2013, de 13 de junio.
Herri Lan eta Garraio Saila	14830	Departamento de Obras Públicas y Transportes
Iragarkia, 2013ko maiatzaren 21eko 2602/2013 Foru Agindua jakinarazteko (zehapen-espedientea: BI-1206-O-08).	14830	Anuncio de la notificación de la Orden Foral 2602/2013 de 21 de mayo de 2013 (Expediente Sancionador BI-1206-O-08).
Iragarkia, 2013ko maiatzaren 21eko 2607/2013 Foru Agindua jakinarazteko (zehapen-espedientea: BI-1393-O-08).	14831	Anuncio de la notificación de la Orden Foral 2607/2013 de 21 de mayo de 2013 (Expediente Sancionador BI-1393-O-08).
Lehendakaritza Saila	14831	Departamento de Presidencia
Bizkaiko Foru Aldundiak 2013ko ekainaren 11n egindako ohiko bilkuran hartutako erabakien laburpena.	14831	Extracto de los acuerdos adoptados por la Diputación Foral de Bizkaia en la reunión ordinaria celebrada el día 11 de junio de 2013.

II. Atala / Sección II

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Administrazioa / Administración Local del Territorio Histórico de Bizkaia

Barakaldoko Udala	14834	Ayuntamiento de Barakaldo
Urduñako Udala	14834	Ayuntamiento de Orduña
Ondarroako Udala	14835	Ayuntamiento de Ondarroa
Arakaldoko Udala	14835	Ayuntamiento de Arakaldo
Aulestiko Udala	14836	Ayuntamiento de Aulesti
Sestaoko Udala	14836	Ayuntamiento de Sestao
Atxondoko Udala	14837	Ayuntamiento de Atxondo
Galdamesko Udala	14837	Ayuntamiento de Galdames
Amorebieta-Etxanoko Udala	14838	Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano
Mañariko Udala	14838	Ayuntamiento de Mañaria
Getxoko Udala	14839	Ayuntamiento de Getxo
Sukarrietako Udala	14841	Ayuntamiento de Sukarrieta
Alonsotegiko Udala	14843	Ayuntamiento de Alonsotegi
Elorrioko Udala	14844	Ayuntamiento de Elorrio
Bakioko Udala	14844	Ayuntamiento de Bakio
Arratzuko Udala	14845	Ayuntamiento de Arratzu
Sondikako Udala	14845	Ayuntamiento de Sondika
Bermeoko Udala	14846	Ayuntamiento de Bermeo
Ortuellako Udala	14847	Ayuntamiento de Ortuella

Zierbenako Udala	14851	Ayuntamiento de Zierbena
Trapagarango Udala	14855	Ayuntamiento de Valle de Trápaga
Zaldibarko Udala	14855	Ayuntamiento de Zaldibar
Leioako Udala	14856	Ayuntamiento de Leioa
Iurretako Udala	14856	Ayuntamiento de Iurreta
Ermuko Udala	14862	Ayuntamiento de Ermua
Santurtziko Udala	14873	Ayuntamiento de Santurtzi
Mungiaiko Udala	14874	Ayuntamiento de Mungia
Durangoko Udala	14877	Ayuntamiento de Durango
Zamudioko Udala	14878	Ayuntamiento de Zamudio
Berangoko Udala	14878	Ayuntamiento de Berango
Laukizko Udala	14880	Ayuntamiento de Laukiz
Portugaleteko Udala	14880	Ayuntamiento de Portugalete
Basauriko Udala	14880	Ayuntamiento de Basauri

III. Atala / Sección III

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa / Administración Autonómica del País Vasco

Enplegu eta Gizarte Politiketako Saila	14995	Departamento de Empleo y Políticas Sociales
---	--------------	--

IV. Atala / Sección IV

Estatuko Administrazio Orokorra / Administración General del Estado

Barne Ministerioa	15039	Ministerio del Interior
	15041	Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas
	15041	Ministerio de Empleo y Seguridad Social

V. Atala / Sección V

Justizi Administrazioa / Administración de Justicia

	15046	Juzgado de lo Social número 1 de Bilbao (Bizkaia)
	15050	Juzgado de lo Social número 4 de Bilbao (Bizkaia)
	15051	Juzgado de lo Social número 5 de Bilbao (Bizkaia)
	15052	Juzgado de lo Social número 7 de Bilbao (Bizkaia)
	15055	Juzgado de lo Social número 10 de Bilbao (Bizkaia)
	15065	Juzgado de Instrucción número 10 de Bilbao (Bizkaia)

VII. Atala / Sección VII

Beste batzuk / Varios

	15066	Heros Promociones 2002, S.L.
	15066	Notaría de don Manuel López Pardiñas (Bilbao)

I. Atala / Sección I

Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Administrazioa
Administración Foral del Territorio Histórico de Bizkaia

Foru Aldundia / Diputación Foral

Gizarte Ekintza Saila**Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia urtarrilaren 10ko 1422/2013.**

Vanessa Cejuela Correa andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da urtarrilaren 10eko 1422/2012 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2002/415 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-927)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia urtarrilaren 25ko 5168/2013.

María Victoria Bahillo Gutiérrez andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da urtarrilaren 25eko 5168/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2012/721 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-928)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 19ko 16265/2013.

Miren Yayone Antolínez Fernández andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da martxoaren 19ko 16265/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2004/224 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-929)

Departamento de Acción Social**Anuncio de notificación de Orden Foral 1422/2013, de 10 de enero.**

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Vanessa Cejuela Correa en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 1422/2013, de 10 de enero, adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2002/415 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-927)

Anuncio de notificación de Orden Foral 5168/2013 de 25 de enero.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña María Victoria Bahillo Gutiérrez en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 5168/2013, de 25 de enero, adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2012/721 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-928)

Anuncio de notificación de Orden Foral 16265/2013, de 19 de marzo.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Miren Yayone Antolínez Fernández en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 16265/2013, de 19 de marzo, adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2004/224 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-929)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia abenduaren 26ko 69035/2012.

María Victoria Bahillo Gutiérrez andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da abenduaren 26eko 69035/2012 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedientea izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2012/721 y 2012/722 administrazio-espedientean eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñoz Estancona

(I-930)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia abenduaren 14ko 67813/2012.

María Victoria Bahillo Gutiérrez andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da abenduaren 14ko 67813/2012 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedientea izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2012/722 administrazio-espedientean eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñoz Estancona

(I-931)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia abenduaren 17ko 68226/2013.

Vanessa Cejuela Correa andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da abenduaren 17ko 68226/2012 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedientea izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2002/415 administrazio-espedientean eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñoz Estancona

(I-932)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia abenduaren 17ko 68227/2012.

Vanessa Cejuela Correa andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da abenduaren 17ko 1422/2012 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedientea izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2001/160 administrazio-espedientean eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñoz Estancona

(I-933)

Anuncio de notificación de Orden Foral 69035/2012, de 26 de diciembre.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña María Victoria Bahillo Gutiérrez en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 69035/2012 de 26 de diciembre adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2012/721 y 2012/722 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñoz Estancona

(I-930)

Anuncio de notificación de Orden Foral 67813/2012, de 14 de diciembre.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña María Victoria Bahillo Gutiérrez en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 67813/2012, de 14 de diciembre, adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2012/722 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñoz Estancona

(I-931)

Anuncio de notificación de Orden Foral 68226/2012, de 17 de diciembre.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Vanessa Cejuela Correa en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 68226/2012, de 17 de diciembre, adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2002/415 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñoz Estancona

(I-932)

Anuncio de notificación de Orden Foral 68227/2012, de 17 de diciembre.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Vanessa Cejuela Correa en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 68227/2012, de 17 de diciembre, adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2001/160 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñoz Estancona

(I-933)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia otsailaren 20ko 10515/2013.

Ana Mena Sierra andreami ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da otsailaren 20ko 10515/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2006/639 administrazio-espedienteaz eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-934)

Anuncio de notificación de Orden Foral 10515/2013, de 20 de febrero.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Ana Mena Sierra en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 10515/2013 de 20 de febrero adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2006/639 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-934)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 25ko 17269/2013.

Miguel Ángel Ochoa de Retana Madroño jaunari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da martxoaren 25ko 17269/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2008/693 administrazio-espedienteaz eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-935)

Anuncio de notificación de Orden Foral 17269/2013, de 25 de marzo.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a don Miguel Ángel Ochoa de Retana Madroño en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 17269/2013, de 25 de marzo, adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2008/693 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-935)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia azaroaren 26ko 63458/2012.

Mónica Laguna García andreami ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da azaroaren 26ko 63458/2012 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2010/40, 2010/41 y 2011/346 administrazio-espedienteaz eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-936)

Anuncio de notificación de Orden Foral 63458/2012, de 26 de noviembre.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Mónica Laguna García en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 63458/2012, de 26 de noviembre, adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2010/40, 2010/41 y 2011/346 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-936)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia urtarrilaren 10eko 1421/2013.

Miren Antxine Robles Uribarren andreami ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da urtarrilaren 10eko 1421/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori PEFI IJ ADON 20009/38 administrazio-espedienteaz eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Anuncio de notificación de Orden Foral 1421/2013, de 10 de enero.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Miren Antxine Robles Uribarren en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 1421/2013, de 10 de enero, adoptada en el expediente administrativo número PEFI IJ ADON 20009/38 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-937)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 19ko 16263/2013.

Estela Katherine Moreira Moreira andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da martxoaren 19ko 16263/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2010/582 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-938)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia apirilaren 12ko 20621/2013.

Estela Katherine Moreira Moreira andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da apirilaren 12ko 20621/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2010/582 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-939)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 25ko 17248/2013.

Miguel Ángel Ochoa de Retana Madroño jaunari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da martxoaren 25ko 17248/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2008/693 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-940)

Foru Aginduaren Fjakinarazpenari dagokion iragarkia otsailaren 20ko 10516/2013.

Ana Mena Sierra andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da otsai-

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-937)

Anuncio de notificación de Orden Foral 16263/2013, de 19 de marzo.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Estela Katherine Moreira Moreira en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 16263/2013, de 19 de marzo, adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2010/582 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-938)

Anuncio de notificación de Orden Foral 20621/2013, de 12 de abril.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Estela Katherine Moreira Moreira en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 20621/2013 de 12 de abril adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2010/582 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-939)

Anuncio de notificación de Orden Foral 17248/2013, de 25 de marzo.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a don Miguel Ángel Ochoa de Retana Madroño en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 17248/2013, de 25 de marzo, adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2008/693 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-940)

Anuncio de notificación de Orden Foral 10516/2013, de 20 de febrero.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Ana Mena Sierra en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley

laren 20ko 10516/2013ko 16263/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2010/552 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-941)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia urtarilaren 25ko 5175/2013.

Isidora Temprano Andrés andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoaren Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da urtarilaren 25eko 5175/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 1998/313 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-942)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia urriaren 2ko 58111/2012.

Héctor Antonio Cáceres jaunari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoaren Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da urriaren 2ko 58111/2012 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2007/448 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-943)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 7ko 13432/2013.

María Carmen Fernández Moreira andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoaren Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da martxoaren 7ko 13432/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2007/282 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-944)

4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 10516/2013 de 20 de febrero adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2010/552 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-941)

Anuncio de notificación de Orden Foral 5175/2013, de 25 de enero.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Isidora Temprano Andrés en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 5175/2013 de 25 de enero adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 1998/313 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-942)

Anuncio de notificación de Orden Foral 58111/2012, de 2 de octubre.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a don Héctor Antonio Cáceres, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 58111/2012 de 2 de octubre adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2007/448 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-943)

Anuncio de notificación de Orden Foral 13432/2013, de 7 de marzo.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña María Carmen Fernández Moreira, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 13432/2013 de 7 de marzo adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2007/282 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-944)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 13ko 14400/2013.

Elena Marcela Vasiloiu andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da martxoaren 13ko 14400/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteak izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2010/90 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-945)

Anuncio de notificación de Orden Foral 14400/2013, de 13 de marzo.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Elena Marcela Vasiloiu en el domicilio que consta en el expediente, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 14400/2013 de 13 de marzo adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2010/90 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.o (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-945)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia apirilaren 10ko 20009/2013.

Esther Cortés Escudero andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da apirilaren 10ko 20009/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteak izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2007/674 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-946)

Anuncio de notificación de Orden Foral 20009/2013, de 10 de abril.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Esther Cortés Escudero, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 20009/2013 de 10 de abril adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2007/674 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.º (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-946)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia otsailaren 28ko 12168/2013.

Mirian Langa Cantera andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da otsailaren 28ko 12168/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteak izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2007/89 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-947)

Anuncio de notificación de Orden Foral 12168/2013, de 28 de febrero.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Mirian Langa Cantera, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 12168/2013 de 28 de febrero adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2007/89 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.o (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-947)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia apirilaren 18ko 22250/2013.

María do Carmo Ferreira Neves andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikularekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da apirilaren 18ko 22250/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteak izapidetzen jarraitu ahal izateko.

Anuncio de notificación de Orden Foral 22250/2013, de 18 de abril.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña María do Carmo Ferreira Neves, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 22250/2013 de 18 de abril adoptada en el

Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2012/734 administrazio-espeditentean eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espeditente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-948)

expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2012/734 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.o (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-948)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia apirilaren 5eko 19162/2013.

Aissatou Anyangwa andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikuluaekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da apirilaren 5eko 19162/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espeditentea izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2004/78 administrazio-espeditentean eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espeditente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-949)

Anuncio de notificación de Orden Foral 19162/2013, de 5 de abril.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Aissatou Anyangwa, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 19162/2013 de 5 de abril adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2004/78 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.o (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-949)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia otsailaren 7ko 7124/2013.

Jesús Elorrieta Bayón jaunari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikuluaekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da otsailaren 7ko 7124/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espeditentea izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2001/21 administrazio-espeditentean eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espeditente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-950)

Anuncio de notificación de Orden Foral 7124/2013, de 7 de febrero.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a don Jesús Elorrieta Bayón, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 7124/2013 de 7 de febrero adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2001/21 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.o (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-950)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia martxoaren 11eko 13936/2013.

Elvira Jiménez Jiménez andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikuluaekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da martxoaren 11eko 13936/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espeditentea izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2002/641 administrazio-espeditentean eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espeditente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-951)

Anuncio de notificación de Orden Foral 13936/2013, de 11 de marzo.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Elvira Jiménez Jiménez, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 13936/2013 de 11 de marzo adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2002/641 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.o (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-951)

Foru Aginduaren jakinarazpenari dagokion iragarkia otsailaren 28ko 12168/2013.

Mirian Langa Cantera andreari ezin izan zaio jakinarazpena egin Administrazio Publikoaren Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59. artikuluekin bat (1999ko urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori); hori dela eta, iragarki hau argitaratzen da otsailaren 28ko 12168/2013 Foru Aginduaren jakinarazpena izateko eta espedienteaz izapidetzen jarraitu ahal izateko. Foru agindu hori OFIC IJ PROT 2007/89 administrazio-espedientearen eman da; Gizarte Ekintza Saileko Umeen Zerbitzua ari da bideratzen espediente hori (Ugasko, 3. 2. Plaza eraikina. Bilbo).

Bilbon, 2013ko ekainaren 7an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, E.O. (13451/2013 Foru Agindua, martxoaren 7koa).—Gizarteratzeko zuzendari nagusia, Mercedes Muñiz Estancona

(I-952)

Anuncio de notificación de Orden Foral 12168/2013, de 28 de febrero.

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa a doña Mirian Langa Cantera, conforme al artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, se hace público el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de la Orden Foral 12168/2013 de 28 de febrero adoptada en el expediente administrativo número OFIC IJ PROT 2007/89 seguido en el Servicio de Infancia del Departamento de Acción Social, sito en Ugasko, 3, 2.o (Edificio Plaza), Bilbao, a fin de poder continuar con la tramitación del expediente.

Bilbao, a 7 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, P.D. (Orden Foral 13451/2013, de 7 de marzo).—La directora general de Inserción Social, Mercedes Muñiz Estancona

(I-952)

DP eta MGLren prestazioen onuradunei dokumentazioa eskatzeko jakinarazpenari buruzkoa (2013/06/14). I-4800223/02.

Gizarte Ekintzako Sailean, Prestazioen eta Diru-Laguntzen Zerbitzuan, Lersundi, 14 zk. (48009-Bilbo), honako agiriak daude:

— I-4800223/02 espedienteaz, María Ángeles Ugarte Pérez-gizonaren izenean, Santa Marina, 58-1.º CN, 48450-Etxebarri.

Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari bruzko 1992ko azaroaren 26ko Legeko 59-4 artiduluan ezarritakoaren arabera argitaratzen dena, ezaguturiko azken egoitza lez aipatzen den horretan interesdunei jakinaraztea ezinezkoa gertatu delako.

Bilbon, 2013ko ekainaren 14 an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, María Pilar Ardanza Uribarren

(I-953)

Notificaciones requiriendo documentación a solicitantes de PNC y de la LISMI (14/06/2013). I-4800223/02.

En el Departamento de Acción Social, Servicio de Prestaciones y subvenciones, calle Lersundi, número 14 (48009 Bilbao), se encuentran los siguientes expedientes:

— Expediente número: I-4800223/02 a nombre de María Ángeles Ugarte Pérez, en la Santa Marina, 58-1.º CN de 48450-Etxebarri.

Lo que se publica de acuerdo con lo previsto en el artículo 59-4 de la Ley de Régimen Jurídico y del Procedimiento Administrativo Común de 26 de noviembre de 1992 por cuanto no ha sido posible la notificación a los interesados en el citado como último domicilio conocido.

Bilbao, a 14 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, María Pilar Ardanza Uribarren

(I-953)

DPen prestazioen onuradunentzako Foru Aginduak jakinarazteko (2013/06/14). LI-4800862/87.

Bilboko Lersundi, 14 zk. dagoen Gizarte Ekintza Saileko Prestazioen eta Diru-Laguntzen Zerbitzuan jarraitu eta beheko zerrendan agertzen diren espedienteetan erabakitako Foru Aginduak jarraian adierazten diren interesdunei Herri Administrazioaren Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 59-1 eta 59-2 artikuluen arabera jakinaraztea ezinezkoa gertatu denez gero, aipaturiko 30/1992 Legeko 59.4 artikulua betez, honako iragarki hau argitaratzen da Foru Aginduak jakinarazteko.

— Interesduna: Esmeralda López de Murillas Pérez.

— Erreferentzia: LI-4800862/87.

— Foru Agindua: 29053/13/05/20.

Erabaki honen aurka, Gizarte-Jurisdikziosko bideari ekin Aurretiko Erreklamazioa jarri ahalgo zaio Gizartekintza Sailari Berari, honako jakinarazpen hau jaso dadin egunaren biharamonetik hasita zenbaturiko 30 eguneko epean, sailburu den foru diputatu an.t.art.ari idazki bat zuzenduz; hots, oinarritzat hartzen diren egitatezko arrazoiak eta zuzenbidezko zioak azaldu eta zuzenbidearen arabera komenigarriak gerta litezkeen baliabide guztiak ekarriko dituen idazkia.

Bilbon, 2013ko ekainaren 14an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, María Pilar Ardanza Uribarren

(I-954)

Notificaciones de Ordenes Forales para beneficiarios de PNC Y LISMI (14/06/2013). LI-4800862/87.

Intentada la notificación a los interesados que se relacionan a continuación y no habiéndose podido practicar conforme a los artículos 59-1 y 59-2 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común 30/1992, de 26 de noviembre, por lo que en cumplimiento del artículo 59-4 de la citada Ley 30/1992, se publica el presente anuncio a fin de que sirva de notificación de las Ordenes Forales adoptadas en los expedientes administrativos que se señalan a continuación, seguidos en el Servicio de Prestaciones y Subvenciones del Departamento De Acción Social, sito en Lersundi, 14 de Bilbao.

— Interesado: Esmeralda López de Murillas Pérez.

— Referencia: LI-4800862/87.

— Orden Foral: 29053/20/05/13.

Contra este acuerdo, podrá interponer ante el propio Departamento de Acción Social, Reclamación Previa a la vía Jurisdiccional-Social, mediante escrito dirigido al Ilma. Sra. diputada foral y titular del Departamento, dentro del plazo de 30 días, contados a partir del siguiente a la recepción de la presente notificación exponiendo las razones de hecho y fundamento de derecho en que se base y aportando cuantos medios convenga a derecho.

Bilbao, a 14 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, María Pilar Ardanza Uribarren

(I-954)

Arreta goiztiarrerako banakako laguntzaren onuradunei Auzitegi-lzapidea jakinarazteko iragarpena (2013/06/14).

Jarraian adierazten diren interesdunei beren-beregi jakinaraztea ezinezkoa gertatu denez gero, eta Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 59-4 eta 92. Artikuluen arabera, honako iragarki hau plazaratzen da.

15 egun baliouduneko epean, interesdunek eskuragarri izango dituzte dagozkien espedienteak. Epe hori idazki hau argitaratu eta hurrengo egunean hasiko da zenbatzen, eta aurkezteko lekua da Bizkaiko Foru Aldundiaren Gizarte Ekintza Saileko Prestazioen eta Diru-Laguntzen Zerbitzua, Bilboko Lersundi, 14zk. Modu horretan, aipatutako espedienteak aztertu ahalko dituzte, eta baita egoki irizten zaizkien alegazioak idatziz aurkeztu ere.

Interesduna	Erreferentzia	Erabakia
GORKA OBREGON LEGARRETA (UNAI OBREGON CUEVA)	6/11	Itzulketa p. hasiera
GORKA OBREGON LEGARRETA (JON OBREGON CUEVA)	7/11	Itzulketa p. hasiera
BEATRIZ VARA MONTERO (RUBEN RODRIGUEZ VARA)	104/11	Itzulketa p. hasiera

Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Guztientzako Administrazio Prozedurari buruzko 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 59-4 artikuluan ezarritakoaren arabera argitara ematen dena, ezaguturiko azken egoitza lez agertzen diren horietan interesdunei jakinaraztea ezinezkoa gertatu delako.

Bilbon, 2013ko ekainaren 14an.—Gizarte Ekintzako foru diputatua, María Pilar Ardanza Uribarren

(I-955)

Ogasun eta Finantza Saila

1348/2013 FORU AGINDUA, ekainaren 14koa, Ogasun eta Finantza Saileko foru diputatuarena; honen bidez Sozietateen gaineko Zergaren (Bizkaiko Lurralde Historikoan ari diren atzerrian eraturako errenta-eratzikipearen araubideko erakundeak) eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren (establezimendu iraunkorrak) 200 eta 220 ereduak onetsi dira, 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako ekitaldietako autoliquidaziorako aurkeztu beharrekoak, eta telematikoki aurkezteko prozedura araupetu da.

Sozietateen gaineko Zergari buruzko ekainaren 26ko 3/1996 Foru Arauko 129 eta 130. artikuluetan eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko apirilaren 15eko 5/1999 Foru Arauko 20 eta 32 sexies artikuluetan ezarri denaren arabera, subjektu pasiboek zerga horien ziozko autoliquidazioa aurkeztu behar dute, eta zor duten kopurua kalkulatu eta sartu behar dute Ogasun eta Finantza Saileko foru diputatuak adierazten duen tokian eta finkatzen duen moduan.

Zerga taldeei dagokienez, Sozietateen gaineko Zergari buruzko ekainaren 26ko 3/1996 Foru Arauko 89. artikuluan xedatu da sozietate nagusiak zerga taldearen autoliquidazioa aurkeztu behar duela eta hari dagokion zerga zorra sartu behar duela Ogasun eta Finantza Saileko foru diputatuak ezartzen dituen tokian, epean eta moduan.

Ondore horietarako, Sozietateen gaineko Zergaren (Bizkaiko Lurralde Historikoan ari diren atzerrian eraturako errenta-eratzikipearen araubideko erakundeak) eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren (establezimendu iraunkorrak) 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako ekitaldietako autoliquidaziorako ereduak onetsi dira.

Beste alde batetik, zergapeko batzuek Sozietateen gaineko Zergaren aitortpena telematikoki aurkeztu beharra araupetu ondoren, otsailaren 5eko 342/2008 Foru Aginduak (2008ko uztailaren 1etik aurrera ondoreak izango dituenak) telematikoki aurkez edo eska

Notificación del Trámite de Audiencia a beneficiarios de ayudas individuales para atención temprana (14/06/2013).

No habiéndose podido notificar de forma expresa a los interesados que se relacionan a continuación y de conformidad con lo dispuesto en los artículos 59-4 y 92 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se hace público el presente anuncio.

Los interesados tendrán a su disposición en el Servicio de Prestaciones y Subvenciones del Departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia, en la Calle Lersundi, 14 de Bilbao, los expedientes correspondientes durante el plazo de 15 días hábiles contados a partir del día siguiente de la presente publicación, para examinar el referido expediente así como formular por escrito las alegaciones que estimen pertinentes.

Interesado	Referencia	Acuerdo
GORKA OBREGON LEGARRETA (UNAI OBREGON CUEVA)	6/11	Inicio Proc. Reintegro
GORKA OBREGON LEGARRETA (JON OBREGON CUEVA)	7/11	Inicio Proc. Reintegro
BEATRIZ VARA MONTERO (RUBEN RODRIGUEZ VARA)	104/11	Inicio Proc. Reintegro

Lo que se publica de acuerdo con lo previsto en el artículo 59-4 de la Ley de Régimen Jurídico y del Procedimiento Administrativo Común de 26 de noviembre de 1.992 por cuanto no ha sido posible la notificación a los interesados en los citados como últimos domicilios conocidos.

Bilbao, a 14 de junio de 2013.—La diputada foral de Acción Social, María Pilar Ardanza Uribarren

(I-955)

Departamento de Hacienda y Finanzas

ORDEN FORAL del diputado foral de Hacienda y Finanzas 1348/2013, de 14 de junio, por la que se aprueban los modelos 200 y 220 de autoliquidación del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes con establecimiento permanente y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el Territorio Histórico de Bizkaia y se regula el procedimiento para su presentación telemática, para los ejercicios iniciados a partir del 1 de enero de 2012.

Los artículos 129 y 130 de la Norma Foral 3/1996, de 26 de junio, del Impuesto sobre Sociedades, y los artículos 20 y 32 sexies de la Norma Foral 5/1999, de 15 de abril, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, establecen que los sujetos pasivos de cada uno de estos impuestos están obligados a presentar la correspondiente autoliquidación por los mismos, debiendo, a la vez, ingresar la deuda tributaria en el lugar y forma que se determine por el diputado foral de Hacienda y Finanzas.

En lo que se refiere a los grupos fiscales, el artículo 89 de la Norma Foral 3/1996, de 26 de junio, del Impuesto sobre Sociedades, dispone que la sociedad dominante vendrá obligada, al tiempo de presentar la autoliquidación del grupo fiscal, a ingresar la correspondiente deuda tributaria en el lugar, forma y plazos que se determine por el diputado foral de Hacienda y Finanzas.

A estos efectos, se procede a la aprobación de los modelos de autoliquidación del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes con establecimiento permanente y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el Territorio Histórico de Bizkaia para los ejercicios iniciados a partir del 1 de enero de 2012.

Por otra parte, una vez regulada la obligatoriedad de la presentación telemática para determinados obligados tributarios en el Impuesto sobre Sociedades, la Orden Foral 342/2008, de 5 de febrero, con efectos de 1 de julio de 2008, extendió la obligatorie-

daitezkeen aitorenak, autoliquidazioak eta zerga ziurtagirien eska-bideak hala aurkeztu beharra ezarri die pertsona juridiko, erakunde eta Sozietateen gaineko Zergaren zergadun guztiei, kontuan izan gabe horiek guztiek beren jardunean besteren konturako zenbat langile erabiltzen dituzten.

Horregatik, hauxe da, baita ere, foru agindu honen xedea: Sozietateen gaineko Zergaren (Bizkaiko Lurralde Historikoan ari diren atzerrian eraturako errenta-eratzikipearen araubideko erakundeak) eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren (establezimendu iraunkorrak) 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako ekitaldieta-ko autoliquidaziorako 200 eta 220 ereduak telematikoki aurkezteko prozedura eta baldintzak araupetzea, zergadunek euren betebeharrak ahalik errazen bete ahal izan ditzaten.

Horrenbestez, hauxe

XEDATU DUT:

1. artikulua.—Sozietateen gaineko Zergaren (Bizkaiko Lurralde Historikoan ari diren atzerrian eraturako errenta-eratzikipearen araubideko erakundeak) eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren (establezimendu iraunkorrak) autoliquidaziorako 200 eta 220 ereduaren onspena

Bat. Sozietateen gaineko Zergaren (Bizkaiko Lurralde Historikoan ari diren atzerrian eraturako errenta-eratzikipearen araubideko erakundeak) eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren (establezimendu iraunkorrak) 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako ekitaldieta-ko autoliquidaziorako 200 ereduaren onetsi da. Foru arau honen I. eranskinean dago.

Bi. Halaber, Sozietateen gaineko Zerga ekainaren 26ko 3/1996 Foru Arauko VIII. tituluko IX. kapituluaren ezarritako araubide bereziaren arabera ordaintzen duten zerga taldeek 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako ekitaldien autoliquidaziorako aurkeztu beharreko 220 ereduaren onetsi da. Foru arau honen II. eranskinean dago.

2. artikulua.—Aplikazio eremua

Foru agindu honetan ezarritako prozedura telematikoa Sozietateen gaineko Zergaren (Bizkaiko Lurralde Historikoan ari diren atzerrian eraturako errenta-eratzikipearen araubideko erakundeak) eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren (establezimendu iraunkorrak) 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako ekitaldieta-ko autoliquidaziorako 200 eta 220 ereduak telematikoki aurkezteko aplikatuko da.

3. artikulua.—200 eta 220 ereduak baliabide telematikoen bidez aurkezteko baldintza orokorrak

Bat. Aurkezpenaren izaera:

1. Zergapeko batzuek agiri jakin batzuk Internet bidez telematikoki aurkezteko baldintza orokorrak eta prozedura ezarri dituen otsailaren 5eko 342/2008 Foru Aginduan xedatutakoarekin bat etorritik, kasu batzuetan autoliquidaziorako 200 ereduaren nahitaez aurkeztu behar da baliabide telematikoen bitartez.

2. Sozietateen gaineko Zergari buruzko ekainaren 26ko 3/1996 Foru Arauko VIII. tituluko IX. kapituluaren ezarritako zerga-ordainketako araubideari heldutako zerga taldeek nahitaez aurkeztu behar dituzte baliabide telematikoen bidez 220 ereduko autoliquidazioak, zergadun batzuek agiri jakin batzuk Internet bidez telematikoki aurkezteko baldintza orokorrak eta prozedura ezarri dituen otsailaren 5eko 342/2008 Foru Aginduan xedatutakoarekin bat etorritik.

3. Eragiketa-bolumenaren proportzioan Sozietateen gaineko Zerga Bizkaiko Lurralde Historikoan ordaintzen duten erakunde batzuek lurralde erkideko, Araba/Álavako Lurralde Historikoko edo Gipuzkoako arautegia aplikatzen dute. Bada, erakunde horiek Zerga Administrazioako Estatuko Agentziak, Araba/Álavako Foru Ogasunak edo Gipuzkoako Foru Ogasunak prestatutako baliabide informatikoen bidez egin behar dute autoliquidazioa, hurrenez hurren, eta

dad de la presentación telemática de declaraciones, autoliquidaciones y solicitudes de certificados tributarios susceptibles de ser presentados o solicitados por este medio a todas las personas jurídicas, entidades y demás contribuyentes del Impuesto sobre Sociedades, con independencia del número de trabajadores por cuenta ajena que empleen en su actividad.

Por ello, la presente Orden Foral tiene también por objeto regular el procedimiento y las condiciones para la presentación telemática de los modelos 200 y 220 de autoliquidación del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes con establecimiento permanente y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el Territorio Histórico de Bizkaia, para los ejercicios iniciados a partir del 1 de enero de 2012, con el propósito de facilitar el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

En su virtud,

DISPONGO:

Artículo 1.—Aprobación de los modelos 200 y 220 de autoliquidación del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes con establecimiento permanente y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el Territorio Histórico de Bizkaia

Uno. Se aprueba el modelo 200 de autoliquidación, para los ejercicios iniciados a partir del 1 de enero de 2012 del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes con establecimiento permanente y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el Territorio Histórico de Bizkaia, que figura como Anexo I a la presente Orden Foral.

Dos. Asimismo, se aprueba el modelo 220 de autoliquidación, para los ejercicios iniciados a partir del 1 de enero de 2012, correspondiente a los grupos fiscales, que tributen por el régimen especial establecido en el Capítulo IX del Título VIII de la Norma Foral 3/1996, de 26 de junio, del Impuesto sobre Sociedades, que figura como Anexo II a la presente Orden Foral.

Artículo 2.—Ámbito de aplicación

La presentación telemática prevista en la presente Orden Foral será de aplicación a la autoliquidación que deba realizarse mediante los modelos 200 y 220 de autoliquidación del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes con establecimiento permanente y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el Territorio Histórico de Bizkaia, para los ejercicios iniciados a partir del 1 de enero de 2012.

Artículo 3.—Condiciones generales para la presentación telemática de los modelos 200 y 220

Uno. Carácter de la presentación:

1. La presentación telemática de las autoliquidaciones correspondientes al modelo 200 tendrá carácter obligatorio, de acuerdo con lo dispuesto en la Orden Foral 342/2008, de 5 de febrero, por la que se establecen las condiciones generales y el procedimiento para la presentación telemática por Internet para determinados obligados tributarios.

2. La presentación telemática de las autoliquidaciones correspondientes al modelo 220 para los grupos fiscales acogidos al régimen de tributación previsto en el Capítulo IX del Título VIII de la Norma Foral 3/1996, de 26 de junio, del Impuesto sobre Sociedades, tendrá carácter obligatorio, de acuerdo con lo previsto en la Orden Foral 342/2008, de 5 de febrero, por la que se establecen las condiciones generales y el procedimiento para la presentación telemática por Internet para determinados obligados tributarios.

3. En el caso de las entidades que tributen en el Territorio Histórico de Bizkaia en el Impuesto sobre Sociedades en proporción al volumen de operaciones, aplicando la normativa del Territorio Histórico de Araba/Álava, de Gipuzkoa o de territorio común, la confección de la autoliquidación se efectuará con los medios informáticos desarrollados por la Hacienda Foral de Araba/Álava, la Hacienda Foral de Gipuzkoa o la Agencia Estatal de la Adminis-

gero, fitxategia berariazko programa baten bidez formatu egokira bihurtutakoan, BizkaiBai sistemaz baliatuz bidali behar diote Bizkaiko Foru Ogasunari, haren webgunean ezarritakoa prozedurari lotuta.

Bi. 200 eta 220 autolikidazio ereduak telematikoki aurkezteko betekizunak.

Autolikidazio hauek baliabide telematikoen bidez aurkezteko, baldintza hauek bete behar dira:

1. Aitortzailea, edo foru agindu honetako 8. artikuluan xedatutakoaren arabera hirugarren pertsonen ordezkari izateko baimendutako aurkezlea, BizkaiBai zerbitzuaren erabiltzailea izan behar da, hau da, Ogasun eta Finantza Sailarekiko harremanetarako baliabide telefonikoak eta telematikoak erabiltzeko modua izan behar du, Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergen Kudeaketako Araudia onetsi duen uztailaren 21eko 112/2009 Foru Dekretuan ezarritakoa rekin bat etorri.

2. 200 eta 220 autolikidazio ereduak baliabide telematikoen bidez aurkezteko, aitortzaileak, edo baimendutako aurkezleak, autolikidazioaren fitxategia sortu behar du Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailak egindako laguntza programez baliatuz. Programek fitxategi bat sortuko dute likidazio bakoitzeko. Hala ere, baimendutako aurkezleek autolikidazio bat baino gehiago aurkez dezakete batera; horretarako aitorten anitzeko fitxategiak sortu behar dituzte (gehienez 25 aitorten bidalketako) BizkaiBai zerbitzuaren menu nagusiko «Aurkezle baimenduak» atalean karga daitekeen berariazko programaz baliatuta.

3. Autolikidazioaren aitortzailea BizkaiBai zerbitzuan ari den erabiltzailea izan behar da, edo bestela, aurkezle baimendunei dagokienez, haiek ordezkatzan dutenetako bat, foru agindu honetako 8. artikuluan ezarritako baldintzei lotuz.

Hiru. Zer egin autolikidazioak akats formalik badu.

Telematikoki aurkeztutako autolikidazioan akats formalik egonez gero, horren berri eman behar zaio aitortzaileari bide bera erabiliz: akats-mezua bidali behar zaio, konpon dezan.

4. artikulua.—200 eta 220 ereduak baliabide telematikoen bidez aurkezteko prozedura

Bat. 200 eta 220 autolikidazio-ereduak telematikoki aurkezteko prozeduran, aitortzailea edo aurkezle baimendua Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailak Interneten duen Bulego Birtualekin konektatu behar da (Bizkaibai Zerbitzua: <http://www.bizkaia.net/bizkaibai>), eta gero jarraian azalduko dena egin behar du:

1. Sarrera pantailan, BizkaiBai zerbitzuan identifikatu behar da; horretarako bi modu daude: zergadunen eta Ogasun eta Finantza Sailaren arteko harremanetarako onartutako sinadura elektronikoa erabili edo, bestela, aitortzailearen edo aurkezle baimendunaren identifikazio-datuak sartu (erabiltzaile-identifikazioa, pasahitza eta koordenatua).

2. Identifikazioa zuzena bada, BizkaiBai programaren menu nagusia agertuko zaio eta bertan «Sozietateak 2012» ikonoa klikatu behar du edo «Zerga aitorten telematikoak» menuan «Aurkezpenak» hautatu.

3. Autolikidazioaren fitxategia hautatu; fitxategiaren izena hone-lakoa izan behar da: Lehen 8 karaktereak aitortzailearen IFZare-nak izan behar dira eta luzapena .200 modelo arrunterako eta .220 zerga-taldeetarako.

4. Hautatutako fitxategia Ogasun eta Finantza Sailari bidali.

tración Tributaria, respectivamente, y se transmitirá a la Hacienda Foral de Bizkaia a través del sistema BizkaiBai la autoliquidación obtenida, previa utilización del programa de conversión de ficheros correspondiente, siguiendo el procedimiento establecido en su página Web.

Dos. Requisitos para la presentación telemática de la autoliquidaciones correspondientes a los modelos 200 y 220.

La presentación telemática de la autoliquidación estará sujeta a las siguientes condiciones:

1. El declarante o, en su caso, el presentador autorizado para actuar en representación de terceras personas, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 8 de la presente Orden Foral, deberá tener acceso como usuario del Servicio BizkaiBai, para la utilización de medios telefónicos y telemáticos en las relaciones con el Departamento de Hacienda y Finanzas, de acuerdo con lo establecido en el Decreto Foral 112/2009, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de gestión de los tributos del Territorio Histórico de Bizkaia.

2. Para efectuar la presentación telemática de la autoliquidación correspondiente a los modelos 200 y 220, el declarante o, en su caso, el presentador autorizado, deberá generar el fichero con la autoliquidación a transmitir utilizando exclusivamente los programas desarrollados por el Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia. Los programas generarán el fichero con una única liquidación cada vez. No obstante, los presentadores autorizados podrán realizar la presentación colectiva, mediante la generación de ficheros multideclaración de hasta un máximo de 25 autoliquidaciones por envío, utilizando para ello el programa específico que estará disponible para su descarga en el apartado «Presentadores autorizados», del menú principal BizkaiBai.

3. El declarante correspondiente a la autoliquidación transmitida, deberá corresponderse al usuario que ha accedido al servicio BizkaiBai, o, en el caso de los presentadores autorizados, a uno de sus representados según las condiciones establecidas en el artículo 8 de la presente Orden Foral.

Tres. Presentación de autoliquidaciones con deficiencias de tipo formal.

En aquellos casos en que se detecten anomalías de tipo formal en la cumplimentación telemática de autoliquidaciones, dicha circunstancia se pondrá en conocimiento del declarante por el propio sistema mediante los correspondientes mensajes de error, para que proceda a su subsanación.

Artículo 4.—Procedimiento para la presentación telemática de los modelos 200 y 220

Uno. En el procedimiento para la presentación telemática de la autoliquidación correspondiente a los modelos 200 y 220, el declarante o presentador autorizado, en su caso, se conectará a través de Internet con la Oficina Virtual del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia (Servicio BizkaiBai) en la dirección Web <http://www.bizkaia.net/bizkaibai> y procederá como sigue:

1. Una vez en la pantalla de acceso deberá identificarse en el servicio BizkaiBai mediante Firma Electrónica Reconocida admitida para las relaciones telemáticas entre los contribuyentes y el Departamento de Hacienda y Finanzas o mediante los datos de identificación (identificador de usuario, contraseña y la coordenada solicitada), correspondientes al declarante o presentador autorizado.

2. Realizada la correcta identificación, le aparecerá el menú principal BizkaiBai, donde deberá pulsar en el icono «Sociedades 2012», o bien seleccionar en el menú «Declaraciones telemáticas Tributarias» la opción «Presentaciones».

3. Seleccionará el fichero con la autoliquidación a transmitir que tendrá como nombre 8 posiciones correspondientes al NIF del declarante, y como extensión .200, para el modelo ordinario y .220 para los grupos fiscales.

4. Transmitirá al Departamento de Hacienda y Finanzas el fichero seleccionado.

5. Bidalitako fitxategian akatsik ez badago, autolikidazioaren laburpena bistaratu da pantailan. Nahi izanez gero azalaren zirriborroa ere bistara daiteke.

6. Autolikidazioarekin ados egonez gero, onartutako sinadura elektronikoen PINa sartu behar da edo sistemak koordinatu bat eskatuko du, BizkaiBain sartzeko erabilitako identifikazioaren araberakoa: Hura adierazi eta autolikidazioa eraz aurkeztuko da.

7. Autolikidazioarekin batera agiriren bat bidali behar izanez gero, pantaila bat agertuko da eta bertan bidali beharreko frogagiriak eta aurkezteko jarraibideak azalduko dira.

8. Aurkezpena onartuz gero, Ogasun eta Finantza Sailak autolikidazioaren behin betiko laburpena pantailaratuko du. Erabiltzaileak ereduaren azal ofiziala inprimatu ahal izango du zirriborroan adierazitako informazio guztiarekin eta sistemak sortutako kontrol-informazioarekin, eta hori guztia 32 karaktereko zigilu elektronikoa batek balioztatuko du.

9. Aurreko 7. atalean ezarritakoaren arabera ziurtagiriak bidali behar badira, erabiltzaileak telematikoki erantsi behar dizkio autolikidazioari, ondoko 10. urratsean zehazten den moduan.

Erantsi beharreko informazioaren bolumenak bidalketa telematikoa erabat eragozten badu, erabiltzaileak paperean bidali ahal izango ditu egiaztagiriak 6. artikuluko hiru garren idatz-zatian azaldu den bezala.

Gainera, aitortzaileak, edo aurkezle baimenduak, autolikidazioarako 200 edo 220 ereduarekin batera beste agiri edo frogagiri batzuk bidal ditzake.

10. Egiaztagiriak telematikoki aurkezteko, jarraibide hauek bete behar dira:

- 1) Aurkeztu baino lehen, erantsi beharreko agiriak ordenagailuan eskaneatu behar dira.
- 2) Sistemak TIFF edo PDF formatuko dokumentuak soilik onartzen ditu. Eskaneatutako agiriak Tiff formatuan badaude, ConversorTiff programaz prozesatu behar dira (doan eskura daiteke Bizkaibai Zerbitzuan). Programak bidaltzeko eta prozesatzeko formatu egokia daukan fitxategia sortu du. PDF formatuko agiriak ez dira bihurtu behar.

Bidaltzen diren dokumentuek 2 MB eduki ditzakete gehienez. Erantsi nahi den informazioak muga hori gainditzen badu, zatituta bidali behar da, mugaren arabera zatiak eginda.

- 3) Ondoren, autolikidazioa BizkaiBairen bitartez aurkeztuko da, aurreko puntuetan adierazi den bezala.
- 4) Aurkezpenaren amaieran «Bidali dokumentazioa» klikatu behar da dokumentazioa eransteko.
- 5) «Aztetu» botoia klikatu behar da eta gero PDF fitxategia edo ConversorTiff programaren bitartez sortutakoa hautatu. Gero «Bidali» klikatu behar da hautatutako fitxategia Ogasun eta Finantza Sailera bidaltzeko.
- 6) Prozesua bidali nahi diren agiri guztien zerrenda osatu arte errepikatu behar da. Hori egindakoa «Bidali» sakatu behar da eransketa gauzatzeko.

Segurtasuna gehitzeko, onartutako sinadura elektronikoen PINa sartu behar da edo, bestela, sistemak eskatuko koordinatua, BizkaiBain sartzeko erabilitako identifikazioaren arabera; hori eginez gero autolikidazioari erantsitako dokumentazioa formalki aurkeztuta geratuko da.

Bi. Hala ere, aurreko idatz-zatian autolikidazio bakarra bidaltzeaz adierazitakoa gorabehera, foru agindu honetako 8. artikuluan aipatutako profesionalak autolikidazio anitzeko fitxategiak sortu ahal

5. De no detectarse errores en el fichero transmitido, se visualizará en pantalla un resumen de la autoliquidación enviada, pudiendo visualizar opcionalmente un borrador de la carátula en ella contenida.

6. En caso de prestar su conformidad a la autoliquidación enviada, introducirá el pin de su firma electrónica reconocida o una nueva coordenada que le será solicitada por el sistema, según el procedimiento de identificación utilizado para acceder a Bizkaibai, efectuándose así la presentación formal de la autoliquidación.

7. Si las características de la autoliquidación exigiesen el envío de cualquier tipo de documentación, aparecerá una pantalla donde se visualizarán el tipo de justificantes a enviar e información sobre la forma de realizar la entrega.

8. En el supuesto de que la presentación fuese aceptada, el Departamento de Hacienda y Finanzas devolverá en pantalla el resumen definitivo de la autoliquidación presentada, pudiendo el usuario visualizar e imprimir la carátula oficial del modelo presentado, con la totalidad de la información contenida en el borrador que ha dado origen a la presentación, más la de control generada por el sistema, todo ello validado con un sello electrónico de 32 caracteres.

9. Si de acuerdo con lo establecido en el apartado 7º anterior se exigiese el envío de justificantes, el usuario deberá adjuntarlos de forma telemática a la autoliquidación, tal y como se detalla en el paso 10º siguiente.

Si la información a adjuntar alcanza un volumen que dificulta notablemente su transmisión telemática, el usuario podrá remitir dichos justificantes en papel, conforme a las especificaciones del apartado tres del artículo 6.

Asimismo, el declarante o presentador autorizado, en su caso, podrá acompañar de forma voluntaria a la presentación telemática de las autoliquidaciones correspondientes a los modelos 200 y 220 otros documentos o justificantes.

10. Para la presentación telemática de los justificantes, se deberán seguir las siguientes instrucciones:

- 1) Antes de realizar la presentación, deberá escanear en su ordenador los documentos a anexas.
- 2) El sistema sólo admitirá documentos en formato TIFF o en formato PDF. Si los documentos se han escaneado en formato Tiff es imprescindible procesarlos a través del programa ConversorTiff, el cual se puede descargar de forma gratuita en el Servicio BizkaiBai. Este programa generará un nuevo fichero con el formato adecuado para su envío y posterior procesamiento. Los documentos en formato PDF no necesitan ninguna conversión.

Los documentos a enviar deberán tener un tamaño igual o inferior a 2 MB. Si la información a adjuntar supera este límite, se deberá dividir y enviar por separado, respetando el límite señalado.

- 3) A continuación se realizará la presentación de la autoliquidación a través de BizkaiBai tal y como se ha detallado en los puntos anteriores.
- 4) Al final de la presentación se debe pulsar el icono «Enviar documentación» para anexas la documentación.
- 5) Mediante el botón examinar se seleccionará el PDF deseado o el fichero previamente generado con el programa ConversorTiff. A continuación transmitirá al Departamento de Hacienda y Finanzas el fichero seleccionado pulsando la opción «Enviar».
- 6) Se podrá repetir el proceso varias veces hasta completar la lista de documentación deseada. Una vez hecho esto, se deberá pulsar «Enviar» para hacer efectiva la anexión.

Como medida adicional de seguridad se introducirá el pin de la firma electrónica reconocida o una nueva coordenada que le será solicitada por el sistema, según el procedimiento de identificación utilizado para acceder a Bizkaibai, efectuándose así la presentación formal de la documentación anexa a la autoliquidación.

Dos. No obstante lo indicado en el apartado anterior referido a la transmisión de una única autoliquidación, los profesionales a que se refiere el artículo 8 de la presente Orden Foral, podrán

izango dituzte horretarako berariaz ezarriko diren prozedura teknikoaren arabera.

5. artikulua.—*Aurkezteko epealdia*

Sozietateen gaineko Zergaren (Bizkaiko Lurralde Historikoan ari diren atzerrian eraturako errenta-eratzikpenaren araubideko erakundeak) eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren (establezimendu iraunkorrek) 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako zergaldietako autolikidazioak (positiboak, negatiboak zein itzulketarako eskubidea ematen dutenak) zergaldia amaitu eta hurrengo sei hilabeteen ondoko egutegiko hogeita bost egunetan aurkeztu behar dira, eta zorra ere epealdi horretan sartu behar da; hala ere, epealdi hori Ogasun eta Finantza Saileko foru diputatuak zergaldi horretako autolikidazioa aurkezteko modua zehaztu aurretik hasten bada, autolikidazioa aurkezteko modua zehazten duen xedapena indarrean jarri ondoko egutegiko hogeita bost egunetan aurkeztu behar da, bai eta zorra ordaindu ere, izanez gero.

6. artikulua.—*Dokumentazioa*

Bat. Zergadunek ondoko agiriak bidali behar dizkiote Foru Ogasunari autolikidazioarekin batera:

a) Sozietateen gaineko Zergari buruzko ekainaren 26ko 3/1996 Foru Arauko 37. artikuluan ezarritako kenkariari heldutako inbertsioak frogatzen dituzten fakturen kopia, eta faktura horien zerrenda, faktura bakoitzak datu hauek zehaztuta dituela: hornitzailea, kontzeptua, zenbatekoa eta kontabilitateko partida.

b) Sozietateen gaineko Zergari buruzko ekainaren 26ko 3/1996 Foru Arauko 39. artikuluko ekoizpen inbertsioetarako erreserba gauzatzeko egindako inbertsioak frogatzen dituzten fakturen kopia.

c) Sozietateen gaineko Zergari buruzko ekainaren 26ko 3/1996 Foru Arauko 45. artikuluan aipaturiko lan-sorkuntzaren ziozko kenkaria aplikatzen bada, autolikidazioaren epealdian eta aurrekoan enpresaren plantilan izan diren lan-kontratu mugagabedun langileen alden eta baxen zerrenda, ondoko datuak zehaztuta: kontratu mugagabearen data, baxaren data (behar denean), kontratu mota eta lantzaia (laneratzeko eragozpen bereziko pertsonen kasuan, zergatik dagoen sartuta halako taldea batean).

d) Sozietateen gaineko Zergari buruzko Araudia onetsi zuen ekainaren 10eko 81/1997 Foru Dekretuko 46. artikuluko 2. idatz-zatian xedatutakoaren arabera errenta-egozketaren araubidean dagoen sozietateak emandako ziurtagiria.

e) Baldin eta, Sozietateen gaineko Zergari buruzko ekainaren 26ko 3/1996 Foru Arauko 40. eta 41. artikuluetan xedatutakoaren arabera, teknologiaren arloko ikerketa eta garapen jardueren ziozko kenkaria aplikatu behar bada, arlo horretako eskumena daukan Eusko Jaurlaritzako edo Bizkaiko Foru Aldundiko sailak edo beraiei atxikitako erakunde batek egindako txosten arrazoituaren kopia aurkeztu behar da, aurrean aipatutako foru arauko 42. artikuluan eta Sozietateen gaineko Zergaren Araudia onetsi duen ekainaren 10eko 81/1997 Foru Dekretuko 36. eta 37. artikulutan xedatutakoarekin bat etorriz, edo bestela foru arau horretako 40. eta 41. artikuluetako 2. idatz-zatian zergadunaren jarduerak teknologiaren arloko ikerketa eta garapentzat kalifikatzeko eskatzen diren baldintza zientifiko eta teknologikoak betetzen direla frogatzen duen bestelako agiriren bat, arau bereko 42. artikuluko 1. idatz-zatian ezarritakoa kontuan hartuta. Aurkezten den agirian jarduerari egotzitako gastuen eta inbertsioen zenbatekoak zehaztu behar dira.

f) Erakundearen administrazio kontseiluko edo kontseilu artzakariko idazkariaren ziurtagiria, ondokoa frogatzen duena: aitor-tzailearen bazkideen/partaideen atalean aitortpeneko ekitaldia itxi denean beraren kapitalean %5eko zuzeneko partaidetza edo handiagoa eduki duten pertsona fisiko eta erakunde guztiak agertzen direla (edo %1ekoa edo handiagoa duten guztiak, baloreek

generar ficheros para realizar presentaciones con múltiples autoliquidaciones, de acuerdo con los procedimientos técnicos que se establezcan.

Artículo 5.—*Plazo de presentación*

La presentación telemática de las autoliquidaciones del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes con establecimiento permanente y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el Territorio Histórico de Bizkaia correspondientes a los periodos impositivos iniciados a partir del 1 de enero de 2012, sean positivas, negativas o con derecho a devolución, así como el ingreso, en su caso, se efectuará dentro del plazo de los veinticinco días naturales siguientes a los seis meses posteriores a la conclusión del periodo impositivo, salvo que al inicio del indicado plazo no se hubiera determinado por el diputado foral de Hacienda y Finanzas la forma de presentar la autoliquidación de ese período impositivo, en cuyo caso la autoliquidación se presentará dentro de los veinticinco días naturales siguientes a la fecha de entrada en vigor de la disposición que determine dicha forma de presentación.

Artículo 6.—*Documentación*

Uno. Los contribuyentes están obligados a remitir a la Hacienda Foral, junto con la autoliquidación, los siguientes documentos:

a) Copia de las facturas acreditativas de las inversiones acogidas a la deducción prevista en el artículo 37 de la Norma Foral 3/1996, de 26 de junio, del Impuesto sobre Sociedades, así como relación de las citadas facturas en la que se indique proveedor, concepto, importe y partida contable en la que se ha contabilizado cada una de ellas.

b) Copia de las facturas acreditativas de las inversiones correspondientes a la materialización de la Reserva para Inversiones Productivas del artículo 39 de la Norma Foral 3/1996, de 26 de junio, del Impuesto sobre Sociedades.

c) Cuando se genere la deducción por creación de empleo prevista en el artículo 45 de la Norma Foral 3/1996, de 26 de junio del Impuesto sobre Sociedades, relación de altas y de bajas de todos los trabajadores con contrato laboral indefinido, que han formado la plantilla de la empresa durante el periodo a que se refiere la autoliquidación y el periodo anterior, indicando la fecha de contratación indefinida, fecha de baja, en su caso, tipo de contrato, la duración de la jornada laboral y, en caso de estar incluido en alguno de los colectivos con especiales dificultades de inserción en el mercado de trabajo, el motivo de su inclusión en dichos colectivos.

d) Certificado emitido por la entidad en régimen de imputación de rentas conforme a lo dispuesto en el artículo 46.2 del Decreto Foral 81/1997, de 10 de junio, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades.

e) Cuando se genere la deducción por actividades de investigación, desarrollo e innovación tecnológica, en virtud de lo dispuesto en los artículos 40 y 41 de la Norma Foral 3/1996, de 26 de junio del Impuesto sobre Sociedades, copia del informe motivado, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 42 de la citada Norma Foral y en los artículos 36 y 37 del Decreto Foral 81/1997, de 10 de junio, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades, emitido por el Departamento del Gobierno Vasco o de la Diputación Foral de Bizkaia competentes por razón de la materia o un organismo o entidad adscrito a los mismos, o cualquier otra documentación que acredite el cumplimiento de los requisitos científicos y tecnológicos exigidos en el apartado 2 de los artículos 40 y 41 de la citada Norma Foral para calificar las actividades del contribuyente como investigación, desarrollo o innovación tecnológica, teniendo en cuenta lo establecido en el apartado 1 del citado artículo 42 y debiéndose identificar, en todo caso, el importe de los gastos e inversiones imputados a dichas actividades.

f) Certificado del secretario del consejo de administración o del consejo rector de la entidad, en el que se manifieste que, en el apartado de relación de socios/participes de la declarante, se han relacionado todas las personas físicas o entidades que, a la fecha de cierre del período declarado, tengan una participación directa en la declarante igual o superior al 5 por 100 del capital o al 1

bigarren mailako merkatu antolatuan kotizatzen badute). Ez Kapital Sozietateei buruzko Legea, ez Euskadiko Kooperatibei buruzko Legea aplikatu behar ez duten erakundeek ez dute ziurtagiri hori aurkeztu behar. Gainera, sozietatearen kapitalaren %95a baino gehiago duten titularrak adierazten badira (edo %99 baino gehiago, baloreek kotizazioa badute antolatutako bigarren mailako merkatu batean), ez dago zertan aurkeztu ziurtagiri hori.

g) Sozietateen gaineko Zergari buruzko ekainaren 26ko 3/1996 Foru Arauko 12. artikuluko 8. idatz-zatian aipatzen den doikuntza aplikatzen zaien partaidetzei buruzko informazioa, Sozietateen gaineko Zergaren Araudia onetsi duen ekainaren 10eko 81/1997 Foru Dekretuko 5. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz.

Bi. Aurreko idatz-zatian ezarritakoa eragotzi gabe, Sozietateen gaineko Zergari buruzko ekainaren 26ko 3/1996 Foru Arauko VIII. tituluko IX. kapituluaren ezarritako zerga-ordainketako araubideari heldutako zerga taldeen kasuan, 3/1996 Foru Arauko 72. artikuluko 3. idatz-zatian xedatutakoaren arabera taldeko sozietate bakoitzak bere aldetik, baita taldeko sozietate nagusi edo buruak ere, egin beharreko autolikidazioak 200 ereduaz baliatuz aurkeztu behar dira. Eredua oso-osorik bete behar da.

Halaber, autolikidazioak ez badira aurkeztu behar Bizkaiko Lurralde Historikoan, sozietate taldeetako sozietate nagusiek edo sozietate buruek autolikidaziorako 220 ereduaz gainera taldeko sozietate guztien banako zerga-ordainketako araubideko autolikidazioen fotokopiak ere aurkeztu behar dituzte, bai eta euren banako autolikidazioarena ere. Araubide hori hurrengo idatz-zatian azalduko da.

Hiru. Autolikidazioari nahitaez erantsi behar izan arren modu telematikoan bidaltzen ez diren agiriak hamabost eguneko epealdian aurkeztu behar zaizkio Ogasun eta Finantza Sailari, autolikidazioa aurkezten denetik aurrera zenbatzen hasita; horretarako, modu hauek daude:

- Modu telematikoan Bizkaibai zerbitzuaren bidez, azal ofizialaren kopia batekin.
- Ogasun eta Finantza Sailaren bulegoetan aurkeztu, azal ofizialaren kopia bat lehenengo orri gisa jarrita.
- Posta ziurtatuz bidali, Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 30/1992 Legearen 38. artikuluko 4. idatz-zatian c) letran ezarritako betekizunekin, azal ofizialaren kopia bat lehenengo orri gisa jarrita.

Telematikoki aurkezten diren autolikidazioei erantsi beharreko frogagiriak ezin dira utzi finantza erakundeetan.

Lau. Zerga Administrazioak beste administrazio edo erakunde ofizial batzuei bidali ahal izango dizkie autolikidazioarekin batera zergapekoak aitortutako partidaren bat frogatzeko aurkeztutako agiriak eta ondoren aurkezten direnak, txostena egin dezaten. Foru agindu honetan ezarritako epealdian erakundeak ez badu aurkezten eskatutako agiriren bat eta horretarako arrazoa berari egotzi behar bazaio, kenkarirako eskubidea frogatu beharra ez betetzat joko da, Bizkaiko Zergei buruzko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arauko 103. artikuluan ezarri den bezala.

7. artikulua.—Lotutako pertsonekin edo erakundeekin egindako eragiketei buruzko informazioa

Bat. Sozietateen gaineko Zergaren Araudia onetsi duen ekainaren 10eko 81/1997 Foru Dekretuko 9. artikuluko 8. idatz-zatian xedatutakoa aplikatuta, zergadunek lotutako pertsona eta erakundeekin egindako eragiketei buruzko informazioa eman behar dute, baldin eta eragiketen guztirako zenbatekoa 36.000 euro baino gehiago bada.

36.000 euroko gehieneko zenbateko horretan ez da sartzen BEZa, eta lotutako pertsona edo erakundeekin egindako eragike-

por 100, en el caso de valores que coticen en un mercado secundario organizado. Este certificado no deberá ser aportado por las entidades a las que no les sea de aplicación la Ley de Sociedades de Capital ni la Ley de Cooperativas de Euskadi. Así mismo, no deberá aportarse tal certificación siempre que se hayan consignado los titulares de más del 95 por 100 del capital social de la entidad, o del 99 por 100 en el caso de valores que coticen en un mercado secundario organizado.

g) Información relativa a las participaciones por las que se practica el ajuste mencionado en el apartado 8 del artículo 12 de la Norma Foral 3/1996, de 26 de junio, del Impuesto sobre Sociedades, según lo dispuesto en el artículo 5 del Decreto Foral 81/1997, de 10 de junio, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades.

Dos. Sin perjuicio de lo previsto en el apartado anterior, cuando se trate de grupos fiscales acogidos al régimen de tributación previsto en el Capítulo IX del Título VIII de la Norma Foral 3/1996, de 26 de junio, del Impuesto sobre Sociedades, las autoliquidaciones que, de conformidad con lo dispuesto en el apartado 3 del artículo 72 de la Norma Foral 3/1996, del Impuesto sobre Sociedades, vienen obligadas a formular cada una de las sociedades integrantes del grupo, incluso la dominante o entidad cabeza del mismo, se formularán en el modelo 200, que será cumplimentado en todos sus extremos.

Asimismo, las sociedades dominantes o entidades cabeza de grupo presentarán, junto con el modelo 220 de autoliquidación, una fotocopia de las autoliquidaciones en régimen de tributación individual, a que se refiere el párrafo anterior, de cada una de las sociedades integrantes del grupo, incluida la autoliquidación de la sociedad dominante o de la entidad cabeza de grupo, cuando las citadas autoliquidaciones no deban ser presentadas en el Territorio Histórico de Bizkaia.

Tres. La documentación que, en su caso, sea obligatorio adjuntar a la autoliquidación, y que no se haya podido adjuntar de forma telemática en su presentación, deberá hacerse llegar al Departamento de Hacienda y Finanzas en un plazo de quince días contados desde la presentación de la autoliquidación, de una de las siguientes formas:

- De forma telemática a través del servicio Bizkaibai, con una copia de la carátula oficial.
- Entrega en cualquier oficina del Departamento de Hacienda y Finanzas, con una copia de la carátula oficial colocada como primera hoja.
- Envío por correo certificado, con los requisitos establecidos en la letra c) del apartado 4 del artículo 38 de la Ley 30/1992 de Procedimiento Administrativo Común, con una copia de la carátula oficial colocada como primera hoja.

La entrega de la documentación correspondiente a las presentaciones telemáticas, no podrá efectuarse en las entidades financieras.

Cuatro. La documentación aportada junto con la autoliquidación o posteriormente a la presentación de ésta, cuando justifique partidas que hayan sido declaradas por el obligado tributario, podrá ser remitida por parte de la Administración tributaria a otras Administraciones o entes oficiales, a fin de que la citada documentación sea objeto de informe. La falta de aportación de la documentación exigida en esta Orden Foral en el plazo señalado, por causas imputables a la entidad, supondrá que no se ha cumplido con la obligatoriedad de probar el derecho a la deducción, en los términos previstos en el artículo 103 de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

Artículo 7.—Información relativa a operaciones con personas o entidades vinculadas

Uno. En aplicación de lo dispuesto en el apartado 8 del artículo 9 del Decreto Foral 81/1997, de 10 de junio, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades, los contribuyentes deberán suministrar información relativa a las operaciones con personas o entidades vinculadas exclusivamente cuando su importe conjunto supere la cifra de 36.000 euros de valor de mercado.

Este límite de 36.000 euros no incluye el IVA y se refiere al conjunto de las operaciones por persona o entidad vinculada que

tetatik metodo berarekin baloratutako mota bereko eragiketa guzti-
tei dagokie.

Bi. Lotutako pertsona eta erakundeekin egindako eragiketei buruzko informazioa zehazteko erregela hauek hartu behar dira kontuan:

a) Kontabilitateko gastuak edo diru sarrerak sortzen dituzte eragiketetan kontabilitateko sortzapenaren irizpidea hartuko da aintzat, kobrantzako edo ordainketako moneta korrantea noiz gertatzen den kontuan hartu gabe.

b) Eragiketek kontabilitateko gasturik ez diru sarrerarik sortzen ez badute, eragiketa egin den eguna hartuko da aintzat, moneta korrantea noiz gertatzen den kontuan hartu gabe.

c) Hainbat ekitalditako eragiketetan, eragiketaren balioa 36.000 euro baino gehiago bada eta hainbat ekitalditan badago indarrean, egiten den ekitaldiko informazio osagarrian baino ez da aitortu behar.

Denboran zehar etengabe eskainitako zerbitzuen kasuan, 36.000 euroko zenbatekoa kalkulatzeko, eta hori zein unetan aitortu behar den zehazteko, ekitaldi bakoitzean jasotako balioa hartu behar da kontuan.

8. artikulua.—*Lankidetzako hitzarmenak edo akordioak*

Bat. Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergen Kudeaketako Araudia onetsi duen uztailaren 21eko 112/2009 Foru Dekretuan xedatutakoarekin bat etorriz, Ogasun eta Finantza Sailak lankidetzako hitzarmen edo akordio bidez baimena emango die erakunde edo elkarte aintzatsi batzuei euren bazkide edo kide diren profesionalak autolikidaziorako 200 eta 220 ereduak bide telematikoen bitartez aurkezteko beste batzuen izenean.

Bi. Aurreko idatz-zatian aipatutako profesionalen kasuan behar den ordezkariak eduki behar dute autolikidaziorako 200 eta 220 ereduak telematikoki aurkezteko.

Profesional horiek Ogasun eta Finantza Sailak eskatzen dien guztietan frogatu beharko dute euren ordezkariak, lankidetzako hitzarmen edo akordioan ezarri bezala.

9. artikulua.—*Ordainbideak*

Bat. Autolikidazioaren emaitza gorabehera (aitortzaileak dirua sartu behar izatea edo hari dirua itzuli behar izatea), eragiketa nahitaez helbideratu behar da bankuan. Helbideratzean ezin izango da egin atzera, eta gainera baldintza hauek bete behar dira:

1. Bizkaiko Foru Ogasunak bezeroaren kontu-kodearen titularitasunaren berri eduki behar du (erakundearen kodea / sukurtsalaren kodea / kontrol-digitala / kontuaren zenbakia).

2. Bezeroaren kontu kodearen titularra aurkeztutako aitortzearen aitortzailea izan behar da.

Autolikidazioaren emaitza dirua sartu beharra bada, hautatutako finantza-erakundea Foru Ogasunaren zerga-bilketako laguntzailea izan behar da.

Bi. Aurreko idatz-zatian xedatutakoa gorabehera, ordainketa Bizkaibai sistemari berariaz atxikitako banku erakundeen banka elektronikoen bidezko transferentziaren bidez egin daiteke, banka mota horren erabilerraren ondorioetarako.

AZKEN XEDAPENA

Foru Agindu hau 2013ko ekainaren 30ean jarriko da indarrean.

Bilbon, 2013ko ekainaren 14an.

Ogasun eta Finantzen foru diputatua,
JOSÉ MARÍA IRUARRIZAGA ARTARAZ

sean del mismo tipo y hayan sido valoradas con el mismo método de valoración.

Dos. A fin de cumplimentar la información correspondiente a operaciones con personas entidades vinculadas habrán de tenerse en cuenta las siguientes reglas:

a) En las operaciones que supongan gastos o ingresos contables, se atenderá al criterio de devengo contable de dichas operaciones con independencia de cuando se produzca la corriente monetaria del cobro o pago.

b) En las operaciones que no supongan gasto o ingreso contable, se atenderá a la fecha de realización de la operación con independencia de cuando se produzca la corriente monetaria derivada de las mismas.

c) En las operaciones que se extienden a lo largo de varios ejercicios, si el valor de la operación supera el límite de 36.000 euros y la operación sigue vigente a lo largo de varios ejercicios sólo debe declararse en la información adicional del ejercicio en que se realice la operación.

En el supuesto de prestaciones de servicios continuadas a lo largo del tiempo tanto para el cómputo de la cifra de 36.000 euros, como para determinar en qué momento deben declararse, habrá que estar al valor de la operación en cada uno de los ejercicios.

Artículo 8.—*Convenios o acuerdos de colaboración*

Uno. De acuerdo con lo dispuesto en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 112/2009, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de Gestión de los Tributos del Territorio Histórico de Bizkaia, el Departamento de Hacienda y Finanzas autorizará, a través de la celebración de convenios o acuerdos de colaboración con entidades o asociaciones reconocidas, la presentación telemática de la autoliquidación correspondiente a los modelos 200 y 220 por parte de los profesionales colegiados que sean asociados o miembros de aquéllas, en nombre de terceras personas.

Dos. Los profesionales a que se refiere el apartado anterior, que presenten de forma telemática la autoliquidación correspondiente a los modelos 200 y 220 de otros contribuyentes deberán ostentar la representación que en cada caso sea necesaria.

Dicha representación deberá ser acreditada en cualquier momento, a requerimiento del Departamento de Hacienda y Finanzas, por parte del profesional, según lo establecido en los convenios o acuerdos de colaboración.

Artículo 9.—*Formas de pago*

Uno. La domiciliación bancaria, tanto para las autoliquidaciones con resultado a ingresar como para las autoliquidaciones con resultado a devolver, será obligatoria, tendrá carácter irrevocable y deberá cumplir las siguientes condiciones:

1. Que la Hacienda Foral de Bizkaia tenga constancia de la titularidad del Código de Cuenta de Cliente (código de entidad/ código de sucursal/ dígito de control/ número de cuenta).

2. Que la titularidad del Código de Cuenta de Cliente corresponda al Declarante de la presentación que se desea realizar.

En el supuesto de autoliquidaciones con resultado a ingresar la entidad financiera seleccionada habrá de tener carácter de entidad colaboradora en la recaudación con la Hacienda Foral de Bizkaia.

Dos. No obstante lo dispuesto en el apartado anterior, el pago podrá ser efectuado mediante transferencia a través de banca electrónica desde aquellas entidades financieras adheridas al Sistema Bizkaibai a los efectos del uso de dicho tipo de banca.

DISPOSICIÓN FINAL

La presente Orden Foral entrará en vigor el día 30 de junio de 2013.

Bilbao, a 14 de junio de 2013.

El diputado foral de Hacienda y Finanzas,
JOSÉ MARÍA IRUARRIZAGA ARTARAZ

I. ERANSKINA



Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia

Ogasun eta Finantza Saila
Departamento de Hacienda y Finanzas

Sozietateen gaineko Zerga eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga
(establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012

200

Likidazioaren zk.

Autolikidazioko aldia

Erakunde aitortzailearen identifikazioa

IFZ	Sozietatearen izena	
Aurkezlea		
IFZ	Deiturak eta izena edo sozietatearen izena	
Harremanetarako pertsona		
IFZ	Deiturak eta izena edo sozietatearen izena	Teléfono
E-mail		

Erakundearen legezko ordezkarien aitortpena

Ahalordez,	Notariotza..... jauna/andrea IFZ.....	Ahalordearen data.....
	Notariotza..... jauna/andrea IFZ.....	Ahalordearen data.....
	Notariotza..... jauna/andrea IFZ.....	Ahalordearen data.....
	Notariotza..... jauna/andrea IFZ.....	Ahalordearen data.....

Aitorpenaren emaitza { Positiboa
Dirua itzuli behar
Negatiboa

Zenbatekoa

Markatu X batez behar dena:
• Ez da sartu behar dirurik.
• Ez da itzuli behar dirurik.

Aitorpen-likidazioaren emaitza dirua itzuli beharra bada eta uko egiten badiozu, markatu X batez

Helbideratzea

Erakundearen izena	Erakundea	Sukurtsalaren zk.	KD	Kontuaren zk.
--------------------	-----------	-------------------	----	---------------

Bidalketaren data eta zenbakia

Foru Ogasunaren zigilu elektronikoa

Aurkezpen telematikoa

2. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
Aitorpeneko jarduerak.		Zerga araubide bereziak eta aitorpenaren ezaugarriak	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena		

Aitorpeneko jarduerak		JEZen epigrafea
Jarduera nagusia:		
090		002
Beste batzuk:		
091		003
092		004
093		005
Erakundearen langile plantilla: Batez besteko plantilla (mota guztietako kontratuak)		006
Ekitaldiaren amaieran lan-kontratu mugagabea eduki dutenak		007
Markatu X batez ekitaldian langilerik ez izatekotan		008
		Aurreko ekitaldiaren amaieran lan-kontratu mugagabea eduki dutenak
		094

Zerga araubide bereziak eta aitorpenaren ezaugarriak (markatu X batez behar direnak)

1/2004 FAko zerga araubidea (49/2002 Legea).....	008	Enpresa handia.....	022	EIET.....	037
Salbuespen partziala duen erakundea (3/1996 FA, 120-122) irabazteko asmorik gabeko erakundeen KPO aplikatzen duena.....	053	Meatzaritza.....	023	Ondare Sozietateak.....	038
Salbuespen partziala duten erakundeak (3/1996 FA, 120-122).....	009	Jardunik gabeko erakundea.....	024	29.2 artikuluko sozietatea, Beste araubideetan ez dagoena.....	039
BGAE (6/1998 FA).....	070	Zerga ordainketa bateratua: Estatu/Foru Aldundiak/Nafarroako Foru Komunitatea.....	025	Merkataritza taldeko erakundea (Merkataritza Kodea, 42.art.....	040
Pentsio funtsak (1/2002 LED).....	010	Kapital aldakorreko inbertsio sozietateak.....	071	Itsas garraioko enpresen Zerga-ordainketaren araubidea.....	041
Finantzetako inbertsio funtsak.....	011	Finantzetako inbertsio funtsak.....	026	Balore burtsen sozietate artezkariak.....	042
Enpresak sustatzeko sozietateak.....	012	Higiezineta inbertsio sozietate edo funtsak.....	027	Eraldakuntzarako nekazaritza sozietateak.....	096
Taldearen zk.....	013	Kreditu erakundea.....	028	Bizkaiko LHko arautegia aplikatzen Zaion erakundea.....	048
Sozietate nagusia.....	014	Aseguru erakundea.....	029	Atzerrian eratu eta BLHan ari den Errenta erabakipenaren araubideko Erakundeak.....	049
Menpeko sozietatea.....	015	Atzerriko baloreak dauzkan Sozietatea.....	030	Aukera: balantzeak eguneratzea 11/2012 FDA.....	059
Hidrokarburoen arloko ikerketa eta ustiapenerako erakundea.....	016	Kooperatiba babestua.....	031		
Etxebizitzak errentatzen dituen erakundea.....	017	Babes bereziko kooperatiba.....	032		
Nazioar. zerga gard. araubideko erak.....	018	Babestu gabeko kooperatiba.....	033		
Establezimendu iraunkorra.....	019	Aitorpen osagarria (1).....	034		
Enpresa txikia.....	020	EAB.....	035		
Enpresa ertaina.....	021	EIT.....	036		
Desegin eta likidatutako erakundea.....	052	Likidaziorik Gabe desegindako Erakundea (enpresa berregituratzeko prozesuak).....	054		

(1) Aitorpen osagarria egiten bada, lehenengo aitorpena ordeztzen duen aitorpen berri osoa egin behar da.

Kontuen egoera orriak

Balantzea: Modalitate arrunta.....	055	AEOG: Modalitate arrunta.....	060	Galerak eta irabaziak: Modalitate arrunta.....	065
Modalitate laburra.....	056	Modalitate laburra.....	061	Modalitate laburra.....	066
ETEen modalitatea.....	057	ETEen modalitatea.....	062	ETEen modalitatea.....	067

4. or. 200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egoketaren araubideko erakundeak) 2012 Zerga paradisu kalifikatutako herrialde edo lurraldeekin lotutako eragiketak eta egoerak. Establezimenduen zerrenda. Establezimenduen zerrenda": ltsas garraioko enpresen zerga-ordainketako araubide berezia duten ontziak. Lotutako pertsonen edo erakundeekin egindako eragiketak
IFZ	Izena edo sozietatearen izena

C. Zerga paradisu kalifikatutako herrialde edo lurraldeekin lotutako eragiketak eta egoerak
C.1. Zerga paradisu kalifikatutako herrialde edo lurraldeekin lotutako eragiketak

Eragiketaren deskripzioa		Egoitza zerga paradisu kalifikatutako herrialde edo lurralde batean daukan pertsona edo erakundea		F/J	Herrialdearen gakoa	Zenbatekoa
3550		3551		3552	3553	3554

C.2. Zerga paradisu kalifikatutako herrialde edo lurraldeekin lotutako baloreen ukantza

Mota		Partaidetzako erakunde aedo baloreen jaulkitzailea		Herrialdearen galkoa	Eskuraketa-balioa	Partaidetzaren %
3560	3561			3562	3563	3564

D. Establezimenduen zerrenda

Establezimendurik eduki ezean, markatu X batez: 3570

Establezimendu: kalea edo plaza	Udalerrria	Probintziaren kodea	Estab. gakoa	Errentatzailearen edo lagatzailearen IFZ	Errentatzailearen/lagatzailearen egoitza dagoen	Urteko alokairua
3571	3572	3573	3574	3575	3576	3577

E. ltsas garraioko enpresen zerga-ordainketako araubide berezian dauden ontziak

Ontziaren izena	Tonelajea, erregistro garbia	Baliagarri egon den egunen kopurua
3580	3581	3582

F. Lotutako pertsona eta erakundeekin egindako eragiketak

Ekitaldian zehar lotutako pertsona edo erakundeekin, egoiliarrekin zein egoiliar ez direnekin, egindako eragiketak adierazi behar dira (kontabilitateko sortzapenaren irizpidea aplikatuta), 3/1996 Foru Arauko 16. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz. Bereiz aitortu beharko dira sarrera- eta ordainketa-eragiketak, horien arteko konpentsaziorik egin barik, kontzeptu berekoak izan arren

Lotutako pertsonaren edo erakundearen IFZ	F/J	Deiturak eta izena / Sozietatearen izena	Lotura mota (3/96 FA, 16.3 art.)	Probintzia / Herrialdearen	Eragiketa mota	Sarrera (I) Ordainketa (P)	Mét. Valoración (a. 16.4 NF 3/96) Balorazio	Zenbatekoa
3590	3591	3592	3593	3594	3595	3596	3597	3598

Aurkezpen telematikoa

6. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
200	Balantzea: aktiboa (I)	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	
Sozietate-ekitaldiaren iraupena: hasi amaitu		
A k t i b o a		
	Aktiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Korrontea ez den aktiboa (N, A, P)		101
Ibilgetu ukiezina (N, A, P)		102
Garapena (N).....	103	
Emakidak (N).....	104	
Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak (N).....	105	
Merkataritzako funtsa (N, A, P).....	106	
Aplikazio informatikoak (N).....	107	
Ikerketa (N).....	108	
Ibilgetu ukiezina: beste batzuk (N).....	109	
Gainerakoa (A, P).....	110	
Ibilgetu materiala (N, A, P)		111
Lurrak eta eraikuntzak (N).....	112	
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala (N).....	113	
Aribideko ibilgetua eta aurrerakinak (N).....	114	
Higiezineta inbertsioak (N, A, P).....		115
Lurrak (N).....	116	
Eraikuntzak (N).....	117	
Epe luzerako inbertsioak taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan (N, A, P).....		118
Ondare tresnak (N, A, P).....	119	
Enpresei emandako kredituak (N).....	120	
Zor-baloreak (N).....	121	
Deribatuak (N).....	122	
Beste finantza-aktibo batzuk (N).....	123	
Beste inbertsio batzuk (N).....	124	
Gainerakoa (A, P).....	125	
Epe luzerako finantza inbertsioak (N, A, P).....		126
Ondare tresnak (N, A, P).....	127	
Hirugarreni emandako kredituak (N).....	128	
Zor-baloreak (N).....	129	
Deribatuak (N).....	130	
Beste finantza-aktibo batzuk (N).....	131	
Beste inbertsio batzuk (N).....	132	
Gainerakoa (A, P).....	133	
Geroratutako zergen aktiboak (N, A, P).....		134
Merkataritzako zordunak, korrontea ez bestelakoak (N, A, P).....		135
Aktibo korrontea (N, A, P).....		136
Korrontea ez diren aktiboak, saltzeko mantendutakoak (N, A).....		137
Izakinak (N, A, P).....		138
Merkataritzakoak (N).....	139	
Lehengaiak eta beste hornigai batzuk (N).....	140	
Fabrikazio-bideko produktuak (N).....	141	
Ekoizpen ziklo luzeak (N).....	142	
Ekoizpen ziklo laburrekoak (N).....	143	
Produktu bukatuak (N).....	144	
Ekoizpen ziklo luzeak (N).....	145	
Ekoizpen ziklo laburrekoak (N).....	146	
Azpiekoizkinak, hondakinak eta berreskuratutako materialak (N).....	147	
Hornitzaileei emandako aurrerakinak (N).....	148	

Aurkezpen telematikoa

7. or.	Sozietateen gainerako Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
200	Balantzea: aktiboa (II)	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	
Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: _____ amaitu: _____		
A k t i b o a		
	Aktiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptua
Merkataritzako hartzekodunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk (N, A, P)		149
Salmenta eta zerbitzugintzen ziozko bezeroak (N, A, P)	150	
Epe luzerako salmentengatiko eta zerbitzuengatiko bezeroak (N, A, P)	151	
Epe laburrerako salmentengatiko eta zerbitzuengatiko bezeroak (N, A, P)	152	
Taldeko enpresen eta enpresa elkartuen bezeroak (N)	153	
Denetarikozko zordunak (N)	154	
Langileak (N)	155	
Zerga arrunten aktiboak (N)	156	
Administrazio publikoekin egindako beste kreditu batzuk (N)	157	
Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketengatik (N, A, P)	158	
Beste zordun batzuk (A, P)	159	
Epe laburrerako inbertsioak taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan (N, A, P)		160
Ondare-tresnak (N, A, P)	161	
Enpresei emandako kredituak (N)	162	
Zor-baloreak (N)	163	
Deribatuak (N)	164	
Beste finantza-aktibo batzuk (N)	165	
Beste inbertsio batzuk (N)	166	
Gainerakoa (A, P)	167	
Epe laburrerako finantza inbertsioak (N, A, P)		168
Ondare-tresnak (N, A, P)	169	
Enpresei emandako kredituak (N)	170	
Zor-baloreak (N)	171	
Deribatuak (N)	172	
Beste finantza-aktibo batzuk (N)	173	
Beste inbertsio batzuk (N)	174	
Gainerakoa (A, P)	175	
Epe laburrerako aldizkakotzeak (N, A, P)		176
Eskudirua eta antzeko aktibo likidoak (N, A, P)		177
Diruzaintza (N)	178	
Antzeko beste aktibo likido batzuk (N)	179	
Aktiboa, guztira (N, A, P)		180

8. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
200	Balantzea: Ondare garbia eta pasiboa (I)	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	
Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: _____ amaitu: _____		
Ondare garbia eta pasiboa		
	Ondare garbia edo pasiboa: kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Ondare garbia (N, A, P).....	201	
Norberaren funtsak (N, A, P).....	202	
Kapitala (N, A, P).....	203	
Eskrituratutako kapitala (N, A, P).....	204	
(Eskatu gabeko kapitala) (N, A, P).....	205	
Jaulkipen prima (N, A, P).....	206	
Erreserbak (N, A, P).....	207	
Legezkoak eta estatutuak (N).....	208	
Beste erreserba batzuk (N).....	209	
(Norberaren ondareko akzioak eta partaidetzak) (N, A, P).....	210	
Aurreko ekitaldietako emaitzak (N, A, P).....	211	
Gerakina (N).....	212	
(Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (N).....	213	
Bazkideen beste ekarpen batzuk (N, A, P).....	214	
Ekitaldiko emaitza (N, A, P).....	215	
(Konturako dibidendua) (N, A, P).....	216	
Ondare garbiko beste tresna batzuk (N, A).....	217	
Balio aldaketan doikuntzak (N, A).....	218	
Saltzeko prest dauden finantza-aktiboak (N).....	219	
Estaldua eragiketak (N).....	220	
Korronteak ez diren aktiboak eta haiei lotutako pasiboak, saltzeko mantendutakoak (N).....	221	
Bihurketagatiko diferentzia (N).....	222	
Beste batzuk (N).....	223	
Ondare garbiko doikuntzak (P).....	224	
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (N, A, P).....	225	
Korrontea ez den pasiboa (N, A, P).....	226	
Epe luzerako hornidurak (N, A, P).....	227	
Betebeharrak: langileentzako epe luzerako prestazioak (N).....	228	
Ingurumen jarduerak (N).....	229	
Berregituratzeagatiko hornidurak (N).....	230	
Beste hornidura batzuk (N).....	231	
Epe luzerako zorrak (N, A, P).....	232	
Obligazioak eta negoziatutako beste balore batzuk (N).....	233	
Zorrak kreditu erakundeekin (N, A, P).....	234	
Finantza-errentamenduaren ziozko hartzekodunak (N, A, P).....	235	
Deribatutakoak (N).....	236	
Beste finantza-pasibo batzuk (N).....	237	
Epe luzerako zorrak: beste batzuk (A, P).....	238	
Epe luzerako zorrak taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin (N, A, P).....	239	
Geroratutako zergen pasiboak (N, A, P).....	240	
Epe luzerako aldizkakotzeak (N, A, P).....	241	
Merkataritzako hartzekodunak, korronteak ez bestelakoak (N, A, P).....	242	
Epe luzerako zor berezia (N, A, P).....	243	

9. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
200	Balantzea: Ondare garbia eta Pasiboa (II)	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	
Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi:		amaitu:
Ondare garbia eta pasiboa		
	Ondare garbia edo pasiboa: kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Pasibo korrontea (N, A, P).....	244	
Korrontek ez diren aktiboei, saltzeko mantendutakoei, lotutako pasiboak (N, A).....	245	
Epe laburrerako hornidurak (N, A, P).....	246	
Epe laburrerako zorrak (N, A, P).....	247	
Obligazioak eta negoziata daitezkeen beste balore batzuk (N).....	248	
Zorrak kreditu erakundeekin (N, A, P).....	249	
Finantza-errentamenduaren ziozko hartzekodunak (N, A, P).....	250	
Deribatuak (N).....	251	
Beste finantza-pasibo batzuk (N).....	252	
Epe laburrerako zorrak: beste batzuk (A, P).....	253	
Epe laburrerako zorrak taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin (N, A, P).....	254	
Merkataritzako hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk (N, A, P).....	255	
Hornitzaileak (N, A, P).....	256	
Epe luzeako hornitzaileak (N, A, P).....	257	
Epe laburrerako hornitzaileak (N, A, P).....	258	
Taldeko enpresen eta enpresa elkartuen hornitzaileak (N).....	259	
Denetariako hartzekodunak (N).....	260	
Langileak (ordaintzeko dauden lansariak) (N).....	261	
Zerga arrunten pasiboak (N).....	262	
Administrazio publikoekin egindako beste zor batzuk (N).....	263	
Bezeroek emandako aurrerakinak (N).....	264	
Beste hartzekodun batzuk (A, P).....	265	
Epe laburrerako aldizkakotzea (N, A, P).....	266	
Epe laburrerako zor berezia (N, A, P).....	267	
Ondare garbia eta pasiboa, guztira (N, A, P).....	268	

10. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
200	Galera eta irabazien kontua (I)

IFZ	Izena edo sozietatearen izena
-----	-------------------------------

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: amaitu:

Galera eta irabazien kontua

E r a g i k e t a j a r r a i t u a k

Negozioen zenbateko garbia (N, A, P).....		301
Salmentak (N).....	302	
Zerbitzugintzak (N).....	303	
Produktu burutuen eta fabrikazio bidean dauden produktuen izakinen aldakuntza (N, A, P).....		304
Enpresak bere aktiborako egindako lanak (N, A, P).....		305
Hornikuntzak (N, A, P).....		306
Merkatugaien kontsumoa (N).....	307	
Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa (N).....	308	
Beste enpresa batzuek egindako lanak (N).....	309	
Salgaien, lehengaien eta beste hornigai batzuen narriadura (N).....	310	
Ustiapeneko beste sarrera batzuk (N, A, P).....		311
Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste sarrera batzuk (N, A, P).....	312	
Errentamenduen sarrerak (N, A, P).....	313	
Gainerakoa (N, A, P).....	314	
Ustiatzeko diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzan sartuak (N, A, P).....	315	
Langileen gastuak (N, A, P).....		316
Soldata, lansariak eta antzekoak (N, A, P).....	317	
Kalte-ordainak (N, A, P).....	319	
Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak (N, A, P).....	320	
Epe luzerako ordainsariak zehaztutako ekarpen edo prestazio sistemen bitartez (N, A, P).....	321	
Ordainsariak ondareko tresnen bitartez (N, A, P).....	322	
Beste gizarte gastu batzuk (N, A, P).....	323	
Hornidurak (N, A).....	324	
Ustiapeneko beste gastu batzuk (N, A, P).....		325
Kanpoko zerbitzuak (N).....	326	
Zergak (N).....	327	
Horniduren galera, narriadura eta aldakuntza merkataritzako eragiketengatik (N).....	328	
Kudeaketa arrunteko beste gastu batzuk (N).....	329	
Ibilgetuaren amortizazioa (N, A, P).....		330
Finantzetakoa ez den ibilgetuaren eta bestelakoen diru-laguntzak egozteak (N, A, P).....		331
Horniduren gaidikinak (N, A, P).....		332
Ibilgetua besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza (N, A, P).....		333
Narriadura eta galerak (N, A, P).....	334	
Narriadurak (N, A, P).....	335	
Narriadurak lehengoratzea (N, A, P).....	336	
Besterentzeen eta bestelakoen emaitzak (N, A, P).....	337	
Mozkinak (N, A, P).....	338	
Galerak (N, A, P).....	339	
Negozio konbinaketan ondoriozko diferentzia negatiboa (N, A).....		340
Beste emaitza batzuk (N, A, P).....		341
Ustiapenaren emaitza (N, A, P).....		342

11. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
200	Galera eta irabazien kontura (II)

IFZ	Izena edo sozietatearen izena
-----	-------------------------------

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: _____ amaitu: _____

Galera eta irabazien kontua

Finantza-sarrerak (N, A, P).....		343
Ondareko tresnetako partaidetzen sarrerak.....	344	
Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan (N, A, P).....	345	
Hirugarrenetan (N, A, P).....	346	
Balore negoziagarrien eta beste finantza tresna batzuen ondoriozkoak (N, A, P).....	347	
Taldeko enpresenak eta enpresa elkartuenak (N, A, P).....	348	
Hirugarrenenak (N, A, P).....	349	
Finantza diru-laguntza, dohaintza eta legatuen egozketa (N, A, P).....	350	

Finantza-gastuak (N, A, P).....		351
Zorrek taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin (N, A, P).....	352	
Zorrek hirugarrenekin (N, A, P).....	353	
Horniduren egunerapenaren ondoriozkoak (N, A, P).....	354	

Arrazoizko balioaren aldakuntza finantza tresnetan (N, A, P).....		355
Negoiazio zorroa eta beste batzuk (N).....	356	
Saltzeko dauden finantza aktiboak ekitaldiko emaitzari egoztea (N).....	357	

Trukaneurri-diferentziak (N, A, P).....		358
---	--	-----

Finantza tresnen besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza (N, A, P).....		359
Narriadura eta galerak (N, A, P).....	360	
Epe luzerako narriadurak: taldeko enpresak eta enpresa elkartuak (N, A, P).....	361	
Narriadurak: beste enpresa batzuk (N, A, P).....	362	
Epe luzerako narriadurak lehengoratzea: taldeko enpresak eta enpresa elkartuak (N, A, P).....	363	
Narriadurak lehengoratzea: beste enpresa batzuk (N, A, P).....	364	
Besterentzeen eta bestelako enpresen emaitzak (N, A, P).....	365	
Epe luzerako mozkinak: taldeko enpresak eta enpresa elkartuak (N, A, P).....	366	
Mozkinak: beste enpresa batzuk (N, A, P).....	367	
Epe luzerako galerak: taldeko enpresak eta enpresa elkartuak (N, A, P).....	368	
Galerak: beste enpresa batzuk (N, A, P).....	369	

Finantza sarrerak eta gastuak: beste batzuk (N, A, P).....		376
Finantza gastuen aktiboari gehitua (N, A, P).....	377	
Hartzekodunen hitzarmenen ondoriozko finantza sarrerak (N, A, P).....	378	
Sarrerak eta gastuak: gainerakoak (N, A, P).....	379	

Finantza emaitza (N, A, P).....		370
---------------------------------	--	-----

Emaitza zergak aplikatu aurretik (N, A, P).....		371
---	--	-----

Mozkinen gaineko zergak (N, A, P).....		372
--	--	-----

Ekitaldiko eragiketa jarraituen emaitza (N).....		373
--	--	-----

E t e n d a k o e r a g i k e t a k

Etendako eragiketen emaitza zergak aplikatu ondoren (N).....		374
--	--	-----

Galera eta irabazien kontuaren emaitza (N, A, P).....		375
---	--	-----

12. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
200	Aldaketan egoera ondare garbian (I): Ekitaldian onartutako sarreraren eta gastuen egoera.	
Emaitzen banaketa. Eragiketa bolumena		
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	
Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: _____ amaitu: _____		
Galera eta irabazien kontuaren emaitza (N, A).....		480
Ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak		
Finantza tresnen balorazioagatik (N, A).....		550
Saltzeko prest dauden finantza-aktiboak (N).....		551
Beste sarrera / gastu batzuk (N).....		552
Eskudiru fluxuen estaldurengatik (N, A).....		553
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (N, A).....		554
Galera eta irabazi aktuarialak eta beste doikuntza batzuk (N, A).....		555
Korronteak ez diren aktiboak, saltzeko mantendutakoak, eta haiei lotutako pasiboak (N, A).....		556
Trukaneurri-diferentziak (N, A).....		557
Zerga ondoreak (N, A).....		558
Ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak, guztira (N, A).....		559
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak		
Finantza tresnen balorazioagatik (N, A).....		560
Saltzeko prest dauden finantza-aktiboak (N).....		561
Beste sarrera / gastu batzuk (N).....		562
Eskudiru fluxuen estaldurengatik (N, A).....		563
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (N, A).....		564
Korronteak ez diren aktiboak, saltzeko mantendutakoak, eta haiei lotutako pasiboak (N, A).....		565
Trukaneurri-diferentziak (N, A).....		566
Zerga ondoreak (N, A).....		567
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak, guztira (N, A).....		568
Onartutako sarrerak eta gastuak, guztira (N, A).....		569
Emaitzen banaketa		
Dibidendu banaketaren data		
501		
Banaketa oinarria		
Galerak eta irabaziak.....		502
Gerakina.....		503
Jaulkipen prima.....		504
Beste erreserba batzuk.....		505
Guztira.....		506
Banaketa		
Legezko erreserba.....		507
Merkataritzako funtsaren erreserba.....		508
Ekoizpen inbertsioetarako erreserba (art. 39, NF 3/96).....		510
Erreserba bereziak.....		511
Borondatezko erreserbak.....		512
Beste erreserba batzuk.....		513
Dibidenduak.....		514
Aurreko ekitaldietako galeren konpentsazioa.....		515
Gerakina.....		516
Beste aplikazio batzuk.....		517
Guztira.....		518
Eragiketa bolumena.....		4600

13. or.

200

Sozietateen gainera Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egoketaren araubideko erakundeak) **2012**
Aldaketan egoera ondare garbian (II): Aldaketan egoera osoa ondare garbian

IFZ

Izema edo sozietatearen izena

amaitu:

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi:

	Kapitala (N, A, P)		Jaukkipen prima (N, A, P)	Erreserbak (N, A, P)	Norberaren ondareko akzioak eta partaidetzak (N, A, P)	Aurreko ekitaldiari emaitzak (N, A, P)	Bazkideen beste ekarpen batzuk (N, A, P)
	Eskrutatua	(Ez da eskatzen)					
2011ko ekitaldiari azken saldoa (N, A, P)	600	601	602	603	604	605	606
2011ko ekitaldiari eta aurreko ekitaldiari irizpideak aldatzeagatik doikuntzak (N, A, P)	607	608	609	610	611	612	613
2011ko ekitaldiari eta aurreko ekitaldiari aldatzeagatik doikuntzak (N, A, P)	614	615	616	617	618	619	620
Saldo doitua, 2012ko ekitaldiaren hasiera (N, A, P)	621	622	623	624	625	626	627
Onartutako sarrerak eta gastuak, gutxira (N, A) (P)	628	629	630	631	632	633	634
Galera eta irabazien kontuaren emaitza (P)	635	636	637	638	639	640	641
Ondare garbian aintzatesitako sarrerak eta astuak (P)	642	643	644	645	646	647	648
Hainbat ekitaldiari banatu beharreko zerga sarrerak (P)	649	650	651	652	653	654	655
Ondare garbian aintzatesitako beste sarrera batzuk (N, A, P)	656	657	658	659	660	661	662
Bazkideekin edo jabeekin egindako sarrerak (N, A, P)	663	664	665	666	667	668	669
Kapital gehikuntzak (N, A, P)	670	671	672	673	674	675	676
(-) Kampital murrizketak (N, A, P)	677	678	679	680	681	682	683
Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak barkatzea) (N)	684	685	686	687	688	689	690
(-) Dibidenduen banaketa (N)	691	692	693	694	695	696	697
Norberaren akzio edo partaidetekin (garbi) egindako eragiketak (N, A, P)	698	699	700	701	702	703	704
Negozio kombinazioaren bidez ondare garbia handitzea (txikitzea) (N)	705	706	707	708	709	710	711
Bazkideekin edo jabeekin egindako beste eragiketa batzuk (N, A, P)	712	713	714	715	716	717	718
Ondare garbiko beste aldakuntza batzuk (N, A, P)	719	720	721	722	723	724	725
2012ko ekitaldiari azken saldoa (N, A, P)	726	727	728	729	730	731	732

Aurkezpen telematikoa

14. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrek eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Aldaketan egoera ondare garbian (III): Aldaketan egoera osoa ondare garbian (jarraipena)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi:

amaitu:

	Ekitaldiko emaitza (N, A, P)	(Konturako dibidendoa) (N, A, P)	Ondare garbiko beste tresna batzuk (N, A)	Balio aldaketan doikuntzak (N, A)	Ondare garbiko doikuntzak (P)	Jasotako diru-lag., dohaint. eta legatuak (N, A, P)	Guztira (N, A, P)
2011ko ekitaldiko azken saldoa (N, A, P)	750	751	752	753	754	755	756
2011ko ekitaldiko eta aurreko ekitaldiak irizpideak aldatzeagatik doikuntzak (N, A, P)	757	758	759	760	761	762	763
2011ko ekitaldian eta aurrekoetan egindako akatsengatik doikuntzak (N, A, P)	764	765	766	767	768	769	770
Saldo doitu, 2012ko ekitaldiaren hasiera (N, A, P)	771	772	773	774	775	776	777
Onartutako sarrerak eta gastuak, guztira (N, A)	778	779	780	781		783	784
Galera eta irabazien kontuaren emaitza (P)	785	786			789	790	791
Ondare garbian onartutako sarrerak eta gastuak (P)	792	793			796	797	798
Hainbat ekitalditan banatu beharreko zerga-sarrerak (P)	799	800			803	804	805
Ondare garbian onartutako sarrerak eta gastuak: beste batzuk (P)	806	807			810	811	812
Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak (N, A, P)	813	814	815		817	818	819
Kapital gehikuntzak (N, A, P)	820	821	822		824	825	826
(-) Kapital murrizketak (N, A, P)	827	828	829		831	832	833
Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak batkatzea) (N)	834	835	836		837	839	840
(-) Dibidenduen banaketa (N)	841	842	843		844	846	847
Norberaren akzio edo partaidetekin (garbiak) egindako eragiketak (N)	848	849	850		851	853	854
Negozio kombinazioaren bidez ondare garbia gehitzea / murriztea (N)	855	856	857		858	860	861
Bazkideekin edo jabeekin egindako beste eragiketa batzuk (N, A, P)	862	863	864		865	867	868
Ondare garbiko beste aldakuntza batzuk (N, A, P)	869	870	871		872	874	875
2012ko ekitaldiko azken saldoa (N, A, P)	876	877	878	879	880	881	882

Aurkezpen telematikoa

15. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Galera eta irabazien kontuaren emaitza. Galera eta irabazien kontuaren emaitzaren zuzenketak

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Galera eta irabazien kontuaren emaitza

Galera eta irabazien kontuaren emaitza.....	1000		
		Gehikuntzak	Murrizketak
Sozietateen gaineko Zergaren zuzenketak, eragiketa jarraituak.....	1001		1002
Sozietateen gaineko Zergaren zuzenketak, etendako eragiketak.....	1003		1004
Galera eta irabazien kontuaren emaitza Sozietateen gaineko Zerga aplikatu baino lehen.....			1005

Galera eta irabazien kontuaren emaitzaren zuzenketak (Sozietateen gaineko Zergaren zuzenketa bazter utzita)

	Gehikuntzak	Murrizketak
Kontabilitateko amortizazioaren eta zerga amortizazioaren arteko diferentzia (3/1996 FA, 11.2 eta 11.6 art.).....	1006	1007
Ikerketa eta garapenerako jardueren amortizazioa (3/1996 FA, 11.4 art. d eta e).....	1008	1009
Amortizazio askatasuna, kutsagarritasuna murriztea eta kutsatutako lurragarbitzea (3/1996 FA, 11.4 art., g eta h).....	1010	1011
Amortizazio askatasuna: beste kasu batzuk (3/1996 FA, 11.4 art., a, b, c eta f) (9/1997 FA, 25.3 art.).....	1012	1013
Enpresa txikiak eta ertainak: ibilgetu material berriaren amortizazioa (3/1996 FA, 50. art.).....	1014	1015
Amortizazioa, erosi edo berritzea aukera duten aktiboen erabilpena lagatzekotan (3/1996 FA, 11.5 art.).....	1016	1017
Finantza errentamendua: araubide berezia (3/1996 FA, 116. art.).....	1018	1019
Akzioen eskuraketa (3/1996 FA, 12.8 art.).....	1020	1021
Merkataritza funtsaren kenkaria (3/1996 FA, 12.9 art.).....	1022	1023
Bizitza erabilgarri mugagabeko ukiezinaren kenkaria (3/1996 FA, 12.10 art.).....	1024	1025
Balioaren narriaduragatiko galerak: beste kasu batzuk (3/1996 FA, 12.1, 2, 3, 4, 6 eta 7).....	1026	1027
Enpresa txikiak eta ertainak: kreditu narriaduragatiko galerak: kaudimengabezia (3/1996 FA, 51. art.).....	1028	1029
Zerga kenkaririk ez duten hornidurak (3/1996 FA, 13. art.).....	1030	1031
Zerga kenkaririk ez duten gastuak (3/1996 FA, 14. art.).....	1032	
Merkatuko balio arruntaren aplikazioa (3/1996 FA, 15.2, 15.3, 16., 17. eta 18. art.).....	1033	1034
Errenten zuzenketa moneta balio-galeraren ondorioz (3/1996 FA, 15.9 art.).....		1035
Nazioarteko zergapetze bikoitzaren ziozko salbuespena (3/1996 FA, 19. art.).....	1036	1037
Norberaren akzioekin egindako eragiketen gastuak (jaulkipen gastuak, ordainsariak...) (3/1996 FA, 20.3 art.).....		1038
Kontabilitateko erroreak (3/1996 FA, 20.3 art.).....	1039	1040
Eperako eragiketak (3/1996 FA, 20.4 art.).....	1041	1042
Sarrera eta gastuen aldi egozketagatiko beste diferentzia batzuk (3/1996 FA, 20. art.).....	1043	1044
Azpikapitalizazioa (3/1996 FA, 21. art.).....	1045	
Aparteko mozkinen gerorapena (5/2002 FA, 1. xed. irag.).....	1046	
Berrinbertsioaren ziozko salbuespena (3/1996 FA, 22. art.).....		1047
Enpresak atzerrian kokatzeko inbertsioak (3/1996 FA, 22.bis -lehenengo testua-).....	1048	
Jabetza intelektualaren edo industrialaren sarrerren txikipena (3/1996 FA, 22 bis art.).....		1049
Itsas garraioko enpresen zerga-ordaintzaren araubidea (3/1996 FA, VIII. titulua, II. kapitulua).....	1050	1051
Itsas garraioko enpresen araubidean dauden ontziak eskualdatuta sortutako errenten egozketa (3/1996 FA, VIII. titulua, III. kapitulua).....	1052	
Errenten egozketa (EAB, NEA, EIET) (3/1996 FA, VIII. titulua, IV. eta V. kapituluak).....	1053	1054
Arrisku-kapitaleko sozietateak eta funtsak, enpresen sustapenerako sozietateak eta lurraldeko industriaren garapenerako sozietateak (3/1996 FA, VIII. titulua, VI. kapitulua).....	1055	1056
Ondasunen eta eskubideen balorazioa. Birmoldaketa eragiketen araubide berezia (3/1996 FA, VIII. titulua, X. kapitulua).....	1057	1058
Meataritza eta hidrokarburoak (3/1996 FA, VIII. titulua, XI. eta XII kapituluak).....	1059	1060
Nazioarteko zerga gardentasuna (3/1996 FA, VIII. titulua, XIII. kapitulua).....	1061	1062
Atzerriko baloreak dauzkaten erakundeen zerga araubidea (3/1996 FA, VIII. titulua, XV. kapitulua).....	1063	1064
Salbuespen partziala duten erakundeen zerga araubidea (3/1996 FA, VIII. titulua, XVI. kapitulua).....	1065	1066
Bazkideen errenten integrazioa - HMISAK (3/1996 FA, VIII. titulua, XVIII. kapitulua).....	1080	1081
Irabazteko xederik gabeko erakundeen zerga araubidea (1/2004 FA).....	1067	1068
Kooperatibak: Nahitaezko Erreserba Funtsarako nahitaezko zuzkiduraren %50 (9/1997 FA).....		1069
81/1997 FDko 12. xed. irag. 2. puntuko doikuntzen integrazioa.....	1072	1073
81/1997 FDko 12. xed. 7rag. bosgarren puntuko aukera.....	1074	1075
Balioaren gehikuntza garbieran amortizazioaren eta zerga amortizazioaren arteko diferentzia, balantzeak eguneratzea 11/2012 FDA.....	1083	
Eguneratutako ondare elementuen balio narriadurak, balantzeak eguneratzea 11/2012 FDA.....	1084	
Eguneratutako ondare elementuen eskualdakete sortutako galerak, balantzeak eguneratzea 11/2012 FDA.....	1085	
Beste zuzenketa batzuk (*).....	1076	1077
Galera eta irabazien kontuaren emaitzaren zuzenketak, guztira.....	1078	1079

1082 (*) "Beste zuzenketa batzuk" partidaren xehikapena

16. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
200	Informazio gehigarria: 81/1997 FD, 12. xed. ir., bigarren puntua. Emaizaren zerga zuzenketa bazter utzita)
IFZ	Izena edo sozietatearen izena

Informazio gehigarria: 81/1997 FD, 12. xedapen iragankorra, bigarren puntua)

Kontzeptua	Karguak eta ordainketak, lehenengo		Ordainketak, hirugarren paragrafoa		Ordainketak, laugarren paragrafoa		Guztira
	1218	1219	1220	1221	1224	1225	
Erreserba: ordainketak (egotzi gabe)	1222	1223					
Erreserba: karguak (egotzi gabe)		1227					
Gehikuntzak	1230	1231					
Murrizketak			1232				1233
Aplikatu gabe	1234	1235			1236		1237

Aukera: 81/1997 FD, 12. xed. iragankorra, laugarren puntua.....		1238
Aukera: 81/1997 FD, 12. xed. iragankorra, bosgarren puntua.....		1240

Saldo garbia		Doikuntzak zerga-oinarrian	
2008	2009	2010	2011
1241	1242	1243	1244
		1245	1246
			2012

Emaizaren zerga zuzenketa, xehekatuta (Sozietateen gaineko Zergaren zuzenketa bazter utzita)

Zerga zuzenketa	Ekitaldi hasieran aplikatu gabeko saldoa		Ekitaldian sortutako edo aplikatutako saldoa		Ekitaldi amaieran aplikatu gabeko saldoa	
	Gehikuntzak	Murrizketak	Gehikuntzak	Murrizketak	Etokizuneko gehikuntzak	Etokizuneko murrizketak
Zuzenketa iraunkorrak			1247	1248		
Aldi zuzenketa, ekitaldian sortuak			1249	1250	1251	1252
Amortizazioengatik			1253	1254	1255	1256
Balioa nariatzeagatik			1257	1258	1259	1260
Pentsioengatik			1261	1262	1263	1264
Merkataritza funtsagatik			1265	1266	1267	1268
Gainerakoa			1269	1270	1271	1272
Aldi zuzenketa, aurreko ekitaldietan sortuak	1301	1302	1273	1274	1275	1276
Amortizazioengatik	1303	1304	1277	1278	1279	1280
Balioa nariatzeagatik	1305	1306	1281	1282	1283	1284
Pentsioengatik	1307	1308	1285	1286	1287	1288
Merkataritza funtsagatik	1309	1310	1289	1290	1291	1292
Gainerakoa	1311	1312	1293	1294	1295	1296
Emaizaren zerga zuzenketa, guztira	1313	1314	1297	1298	1299	1300

Aurkezpen telematikoa

17. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
		Itsas garraioko enpresen zerga-ordainketaren araubidean dauden itsas erakundeak. Itsas garraioko enpresen araubide berezian EZ dauden erakundeen zerga-oinarria. Ondare sozietateen araubide berezian EZ dauden erakundeei aplikatzen zaizkien kenkariak
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	

Itsas garraioko enpresen zerga-ordainketaren araubidean dauden itsas erakundeak

Araubide orokorraren araberako kargapean dauden jardueren aurreko zerga oinarria.....	1500
Aurreko ekitaldietako zerga oinarri negatiboen konpentsazioa.....	1501
FAko 53. Artikuluko 1. Idatz-zatiko eskala aplikatzearen emaitzako zerga oinarria 3/1996.....	1502
Zerga oinarria/Likidazio oinarria.....	1503

Itsas garraioko enpresen araubide berezian EZ duten erakundeen zerga-oinarria / likidazio-oinarria

Aurreko zerga-oinarria.....	1504
Aurreko ekitaldietako zerga-oinarri negatiboen konpentsazioa.....	1505
Zerga-oinarria / Likidazio-oinarria.....	1506

Errenta egozketaren araubideko soz. soilik	{	bazkide egoiliarak.....	1507	Karga tasa	
		bazkide ez-egoiliarak.....	1508		1509

Bilboko Balore Burtsan negoziatzeko lehenengoz onartzeagatik %21eko tasa aplikatzen bada, jarri X lauki honetan.....	1510
Karga tasa.....	1511
Kuota tasa.....	1512
3/1996 FAko 27.2.d) artikuluan ezarritakoa aplikatzeagatik doikuntza.....	1513
Kuota osoa, doituta.....	1514

Ondare sozietateen araubide berezian EZ dauden erakundeei aplikatu ahal zaizkien kenkariak

Hobariak	{	Bereziki babestutako kooperatibak (%50).....	1515	
		Tokiko zerbitzu publikoak (%99).....	1516	
		Etxebizitzak errentatzen diharduten erakundeak (%90).....	1517	
		Beste hobari batzuk.....	1518	
Zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak	{	Barrukoak.....	1519	
		Nazioartekoa.....	1520	
		HMISAK bazkideak.....	1524	
Kuota likidoa.....			1521	
Kuota muga duten kenkariak.....			1522	
Kuota mugarik gabeko kenkariak.....			1523	
Kuota efektiboa.....				1550

20. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrek eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
IFZ		Izena edo sozietatearen izena	
3/1996 FA, 22. artikulua, aparteko mozkinen berrinbertsioa			

Aparteko mozkinen berrinbertsioa

Eskurazailearen identifikazioa

IFZ	Deiturak eta izena edo sozietatearen izena	Egoiliarra	Ez-egoiliarra
1800	1801	1802	1803
Eragiketaren deskripzioa	Kodea		Kodea
1804	1805		1805
Eskualdaketaren zenbatekoa	1806	Berrinbertitzeko konpromisoa	1807
Zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariari heldutako errenta	2100	Berrinbertsioaren zenbatekoa / Eskualdaketaren zenbatekoa (%)	1809
Eskualdaketa data	1808		
Eraikuntzen eskualdaketetan eraikinari berari dagokion ehuneko adierazi behar da, lurraren balioa zenbatu gabe	1810		

Partaidetzaren eskualdaketak. Partaidetutako erakundearen partaidetzen identifikazioa

Partaidetutako erakundearen IFZ		Partaidetutako erakundearen izena		Eskualdatutako partaidetzaren %							
1811		1812		1813							
Ekitaldia	Eskuraketa prezioa/Ekoizpen kostua/Hobekuntzak	Egindako amortizazioak	Egunerapen koefizienteak	Eskuraketa prezioa / Ekoizpen kostua / Hobekuntzak, eguneratuta	Amortizazioak, eguneratuta						
1814	1983/12/31arte	1815		1816		1817	2,391	1818		1819	
1820	1984	1821		1822		1823	2,172	1824		1825	
1826	1985	1827		1828		1829	2,004	1830		1831	
1832	1986	1833		1834		1835	1,887	1836		1837	
1838	1987	1839		1840		1841	1,798	1842		1843	
1844	1988	1845		1846		1847	1,717	1848		1849	
1850	1989	1851		1852		1853	1,635	1854		1855	
1856	1990	1857		1858		1859	1,571	1860		1861	
1862	1991	1863		1864		1865	1,519	1866		1867	
1868	1992	1869		1870		1871	1,473	1872		1873	
1874	1993	1875		1876		1877	1,460	1878		1879	
1880	1994	1881		1882		1883	1,432	1884		1885	
1886	1995	1887		1888		1889	1,366	1890		1891	
1892	1996	1893		1894		1895	1,318	1896		1897	
1898	1997	1899		1900		1901	1,296	1902		1903	
1904	1998	1905		1906		1907	1,349	1908		1909	
1910	1999	1911		1912		1913	1,300	1914		1915	
1916	2000	1917		1918		1919	1,213	1920		1921	
1922	2001	1923		1924		1925	1,196	1926		1927	
1928	2002	1929		1930		1931	1,175	1932		1933	
1934	2003	1935		1936		1937	1,158	1938		1939	
1940	2004	1941		1942		1943	1,144	1944		1945	
1946	2005	1947		1948		1949	1,123	1950		1951	
1952	2006	1953		1954		1955	1,103	1956		1957	
1958	2007	1959		1960		1961	1,064	1962		1963	
1964	2008	1965		1966		1967	1,038	1968		1969	
1970	2009	1971		1972		1973	1,027	1974		1975	
1976	2010	1977		1978		1979	1,026	1980		1981	
1982	2011	1983		1984		1985	1,010	1986		1987	
1988	2012	1989		1990		1991	1,000	1992		1993	
Batura	2000	2001				Batura	2003			2004	
Kontabilitateko balioa (2000 - 2001)		2002				Kontabilitateko balioa, eguneratuta (2003 - 2004)				2005	
						Moneta zuzenketa				2006	

Kontabilitateko mozkina.....	2007
Zerga Kenkariak sortu ez dituzten amortizazioak.....	2008
Errenta positiboa.....	2009
Moneta zuzenketa.....	2010
Berrinbertsioaren ziozko salbuespena.....	2011

Aurkezpen telematikoa

22. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egoketaren araubideko erakundeak) 2012
		Kuotaren gainean muga duten kenkariak (3/1996 Foru Araua eta 1/2004 Araua)
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	

Kuota muga duten kenkariak. 3/1996 Foru Araua eta 1/2004 Foru Araua

Zerga onura	Deskripzioa eta edukia	Kenkariaren oinarria		Kenkariaren %		Kenkariaren zenbatekoa																																																
37. art.	Aktibo finko berriak	2500		2501	10	2502																																																
38. art.	Kultura Ondarea babesteko eta haren berri zabaltzeko jarduketak	2503		2504	15	2505																																																
38. art.	Filmen eta ikus-entzunezkoen ekoizpena	2506		2507	20	2508																																																
38. art.	Ekoizlekide finantzatzaila	2509		2510	5	2511																																																
38. art.	Liburuen argitalpena	2512		2513	5	2514																																																
39. art.	Ekoizteko inbertsioetarako erreserba	2515		2516	10	2517																																																
43. art.	Teknologia Garbien Euskal Zerrendako inbertsioak	2527		2528	30	2529																																																
43. art.	Lurren garbiketa. Garapen iraunkorra. Ingurumenaren babesa eta hobekuntza	2530		2531	15	2532																																																
44. art.	Enpresaren ekarpenak PP, BAM eta BGAEetara	2533		2534	10	2535																																																
44 bis art.	Lanbide prestakuntzako gastuak	2536		2537	10	2538																																																
44 bis art.	Lanbide prestakuntzako gastuak	2539		2540	15	2541																																																
45. art.	Enpleguaren sorkuntza (lan-kontratu mugagabea dutenak soilik)	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="8" style="text-align: center;">Kontratu mugagabedun langileak</th> </tr> <tr> <th colspan="2"></th> <th colspan="2" style="text-align: center;">Batez besteko plantilla aurreko ek. (1)</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">Batez besteko plantilla oraingo ek. (2)</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">Batez besteko plantillaren geh. (2) - (1)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Laneratze arazoak</td> <td>2545</td> <td></td> <td>2546</td> <td></td> <td>2547</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gainerakoak</td> <td>2548</td> <td></td> <td>2549</td> <td></td> <td>2550</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Ekitaldian kontratatutako pertsonak</td> <td>Lnerateko arazoak</td> <td>2551</td> <td></td> <td>2552</td> <td>x 9.200</td> <td>2553</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gainerakoa</td> <td>2554</td> <td></td> <td>2555</td> <td>x 4.900</td> <td>2556</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						Kontratu mugagabedun langileak										Batez besteko plantilla aurreko ek. (1)		Batez besteko plantilla oraingo ek. (2)		Batez besteko plantillaren geh. (2) - (1)		Laneratze arazoak	2545		2546		2547			Gainerakoak	2548		2549		2550			Ekitaldian kontratatutako pertsonak	Lnerateko arazoak	2551		2552	x 9.200	2553		Gainerakoa	2554		2555	x 4.900	2556	
Kontratu mugagabedun langileak																																																						
		Batez besteko plantilla aurreko ek. (1)		Batez besteko plantilla oraingo ek. (2)		Batez besteko plantillaren geh. (2) - (1)																																																
Laneratze arazoak	2545		2546		2547																																																	
Gainerakoak	2548		2549		2550																																																	
Ekitaldian kontratatutako pertsonak	Lnerateko arazoak	2551		2552	x 9.200	2553																																																
	Gainerakoa	2554		2555	x 4.900	2556																																																
57. art.	Interes ekonomikodun elkartzeetarako ekarpenak	2560		2561	25	2562																																																
59. art.	Arrisku-kapitaleko sozietate eta funtsetarako ekarpenak	2563		2564	20	2565																																																
60. art.	Enpresak sustatzeko sozietateetara egindako diru ekarpenak	2566		2567	20	2568																																																
		Enpresak sustatzen dituen sozietatearen IFZ					Ekarpenaren zenbatekoa																																															
		2569				2570																																																
		2571				2572																																																
1/2004 FA	Lehentasuneko mezenasgo jarduerak	2588		2589	18	2590																																																

Kontzeptua	Sortua
Erakundeak ekitaldian sortutako kuota mugadun kenkariak (kuota likidoaren gaineko muga), guztira.....	2591
Kontzeptua	
Egotzitako zenbatekoa	
Errenten egoketaren araubidean dauden sozietateek egotzitako kenkari mugadunak.....	2592
Bat egindako edo bereizitako sozietateek urtean sortutako kenkari mugadunak.....	2593
Kontzeptua	
Sortua	
Ekitaldiko kenkariak, guztira.....	2594
EEE batek eragina izan badu enplegua sortzeagatik kenkarian (sortu edo mantendu), adierazi X batez.....	2600
EEEk ondorioak sortzen hasi den eguna.....	2601
EEEren ebazpenaren data.....	2602
EEEren eraginpeko langileak, kenkariaren kalkkulurako kontuan eduki beharrekoak.....	2603

23. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egoketaren araubideko erakundeak) 2012
		Kuotaren gainean muga duten kenkariak (3/1996 Foru Araua). Ekitaldian 3/1996 Foru Arauko 37. artikulua itzalpean egindako inbertsioak
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	

Kuota mugarik ez duten kenkariak. 3/1996 Foru Araua

Zerga onura	Deskripzioa eta edukia	Kenkariaren oinarria		Kenkariaren %		Kenkariaren zenbatekoa	
40. art.	I + G jarduerak	3000		3001	30	3002	
40. art.	I+G jarduerak	3003		3004	50	3005	
40. art.	I+G jarduerak. Kenkari gehigarria	3006		3007	20	3008	
40. art.	I+G jarduerak. Ibilgetu materiala eta ukiezina	3009		3010	10	3011	
41. art.	Berrikuntza teknologikoa	3012		3013	15	3014	
41. art.	Berrikuntza teknologikoa	3015		3016	20	3017	

Kontzeptua	Sortua
Erakundeak ekitaldian sortutako kuota mugarik gabeko kenkariak (kuota likidoaren gaineko muga), guztira.....	3024
Kontzeptua	Egotzitako zenbatekoa
Errenten egoketaren araubidean dauden sozietateek egotzitako mugarik gabeko kenkariak.....	3025
Bat egindako edo bereizitako sozietateek urtean sortutako mugarik gabeko kenkariak.....	3026
Kontzeptua	Sortua
Ekitaldiko kenkariak, guztira.....	3027

Ekitaldian 3/1996 Foru Arauko 37. artikulua itzalpean egindako inbertsioak

KPOko kontuak	(a) Aurreko ekitaldiko kontabilitateko balio gordina	(b) Inbertsioaren zenbatekoa	% (b) / (a) x 100 Muga = 100	(c) Diru-laguntzak	(d) Kenkariaren oinarria (b) - [(c) x (1 - tg)]
206	3100	3101	3102	3103	3104
211	3105	3106	3107	3108	3109
212	3110	3111	3112	3113	3114
213	3115	3116	3117	3118	3119
215	3120	3121	3122	3123	3124
216	3125	3126	3127	3128	3129
217	3130	3131	3132	3133	3134
218	3135	3136	3137	3138	3139
219	3140	3141	3142	3143	3144
221	3145	3146	3147	3148	3149
23+210+ +214+220	3150				
Guztira	3151	(e)		Kenkariaren oinarria, guztira	3156
Aur. ek. am. met.	3153	(-)		3/1996 Fako 37.5. artikuluan ezarritakoari heldu nahi badiozu, markatu X batez.	3157
Aurr. ek. kon. ald.	3154	(f)	$\frac{(e)}{(f)} \times 100 =$ 3155 %	3/1996 Fako 37.6. artikuluan ezarritakoari heldu nahi badiozu, markatu X batez.	3158
				Administrazioari jakinarazi zaion eguna	3159

24. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012 Zerga onuren galera. Aurreko ekitaldietako kenkariak edota zerga-oinarri negatiboak, arautegia aldatu delako aplikatu edota konpentsatu gabe daudenak. Errenten egozketaren araubidea. Bat-egiteen araubidea. Araubide bereziak: 3/1996 FA, VIII. tit., X. kap
200	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena

Zerga onuren galera		
Zerga onuren galerarik egon bada, markatu X batez		4000 <input type="checkbox"/>
Kontzeptua	Ekitaldia	Kenkariaren zenbatekoa
4003	4004	4005

Kenkariak edota zerga oinarri negatiboak, arautegia aldatu delako aurreko ekitaldietan aplikatu edota konpentsatu ez direnak		
Arautegi aldatu delako aurreko ekitaldietan aplikatu edota konpentsatu ez diren kenkariak edo zerga oinarri negatiboak edukiz gero, markatu X batez		4010 <input type="checkbox"/>
Kontzeptua	Ekitaldia	Kenkariaren edo zerga oin. Negatiboaren zenbatekoa
4013	4014	4015

Errenten egozketaren araubidea					
Jarri X bat errenta-egozpenak dauden kasuetan					4040 <input type="checkbox"/>
IFZ	Sozietatearen izena	Kontzeptua	Ekitaldia	Zenbatekoa	Aplikatua
4020	4021	4022	4023	4024	4025

Bat-egiteen araubidea	
Partaidetutako sozietate ez-egoiliarra, 3/1996 Foru Arauko X. kapituluko VIII. Tituluan ezarritako araubide bereziari heltzen diona, Oinarri negatiboak konpentsatzeko eskubidea edukiz gero, markatu lauki hau X batez	
3/1996 Foru Arauko VIII. Tituluko X. kapituluko araubide bereziak	
Sozietateen irenspena, bategitea edo zatiketa dela-eta irenshitako, bat egindako edo zatituako sozietate baten kenkariak edota zerga oinarri Negatiboak konpentsatzeko eskubidea edukiz gero, markatu lauki hat	

Sociedades absorbidas o escindidas					
IFZ	Sozietatearen izena	Kontzeptua	Ekitaldia	Kenkariaren edo zerga oin. Negat.zenb.	Aplikatua
4032	4033	4034	4035	4036	4037

26. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012 Espainiako Bankuaren kontabilitate-arauak bete behar dituzten erakundeak. Balantzea (I)
200	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena

A k t i b o a	Aktiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Kutxa eta banku zentraletako gordailuak.....	101	
Negoiazio zorroa.....	102	
Gordailuak kreditu erakundeetan.....	103	
Bezeroei emandako kredituak.....	104	
Zor-baloreak.....	105	
Kapitaleko beste tresna batzuk.....	106	
Negoiazioaren ondoriozkoak.....	107	
Arrazoizko balioko beste finantza aktibo batzuk, galera-irabazietan aldaketak sortu dituztenak.....	108	
Gordailuak kreditu erakundeetan.....	109	
Bezeroei emandako kredituak.....	110	
Zor-baloreak.....	111	
Negoiazioaren ondoriozkoak.....	112	
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak.....	113	
Zor-baloreak.....	114	
Kapitaleko beste tresna batzuk.....	115	
Kreditu inbertsioak.....	116	
Gordailuak kreditu erakundeetan.....	117	
Bezeroei emandako kredituak.....	118	
Zor-baloreak.....	119	
Mugaegunera arteko inbertsio zorroa.....	120	
Finantza aktiboen doikuntzak makroestalduren zioz.....	121	
Estalduraren ziozkoak.....	122	
Saltzeko dauden korranteak ez bestelako aktiboak.....	123	
Partaidetzak.....	124	
Erakunde elkartuak.....	125	
Talde anitzeko erakundeak.....	126	
Taldeko erakundeak.....	127	
Pentsioei lotutako aseguru-kontratuak.....	128	
Aktibo materiala.....	129	
Ibilgetu materiala.....	130	
Norberaren erabilerarako.....	131	
Errentamendu operatiborako lagata.....	132	
Gizarte ekintzarako (aurrezki kutzak eta kreditu kooperatibak soilik).....	133	
Higiezineta inbertsioak.....	134	
Aktibo ukiezina.....	135	
Merkataritzako funtsa.....	136	
Aktibo ukiezina: beste batzuk.....	137	
Zerga aktiboak.....	138	
Korranteak.....	139	
Geroratuak.....	140	
Aktiboak: gainerakoak.....	141	
Aktiboa, guztira.....	142	

Aurkezpen telematikoa

27. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
		Espainiako Bankuaren kontabilitate-arauak bete behar dituzten erakundeak. Balantzea (II)
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	

P a s i b o a	Pasiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Negoiazio-zorrotz		143
Banku zentralen gordailuak	144	
Kreditu erakundeen gordailuak	145	
Bezeroen gordailuak	146	
Balore negoziagarriek adierazitako zordunketak	147	
Negoiazioaren ondoriozkoak	148	
Balore ezarpen laburrak	149	
Beste finantza Pasiboa batzuk	150	
Arrazoizko balioko beste finantza pasibo batzuk, galera-irabazietan aldaketak izan dituztenak		151
Banku zentralen gordailuak	152	
Kreditu erakundeen gordailuak	153	
Bezeroen gordailuak	154	
Balore negoziagarriak adierazitako zordunketak	155	
Menpeko pasiboak	156	
Beste finantza pasibo batzuk	157	
Kostua amortizatutako finantza pasiboak		158
Banku zentralen gordailuak	159	
Kreditu erakundeen gordailuak	160	
Bezeroen gordailuak	161	
Balore negoziagarriek adierazitako zordunketak	162	
Menpeko pasiboak	163	
Beste finantza pasibo batzuk	164	
Finantza pasiboen doikuntzak makroestalduren zioz		165
Estalduraren ziozkoak		166
Korronteak ez diren aktiboei, saltzeko mantendutakoei, lotutako pasiboak		167
Hornikuntzak		168
Pentsioetarako eta antzeko betebeharrerarako funtsa	169	
Zergetarako eta lege kontingentzietarako hornikuntzak	170	
Arrisku eta konpromiso kontingenteetarako hornidurak	171	
Beste hornikuntza batzuk	172	
Zerga pasiboak		173
Korronteak	174	
Geroratuak	175	
Gizarte ekintzarako funtsa (aurrezki kutxak eta kreditu kooperatibak soilik)		176
Pasiboa, gainerakoa		177
Ageriko kapital itzulgarria (kreditu kooperatibak soilik)		178
Pasiboa, guztira		179

28. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012 Espainiako Bankuaren kontabilitate-arauak bete behar dituzten erakundeak. Balantzea (III)
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	

O n d a r e g a r b i a	Kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Norberaren funtsak.....		180
Zuzkidura kapital edo funtsa.....	181	
Eskrituratutakoa.....	182	
Eskatu gabeko kapitala (-).....	183	
Jaulkipen prima.....	184	
Erreserbak.....	185	
Beste kapital tresna batzuk.....	186	
Finantza tresna konposatuak.....	187	
Partaidetza kuotak eta elkarte funtsak (aurrezki kutxak soilik).....	188	
Kapitaleko tresnak: gainerakoak.....	189	
Norberaren baloreak (-).....	190	
Ekitaldiko emaitza.....	191	
Dibidenduak eta ordainsariak (-).....	192	
Balorazioaren ziozko doikuntzak.....		193
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak.....	194	
Eskudiru-mugimenduen estaldurak.....	195	
Atzerriko negozioetan egindako inbertsio garbien estaldurak.....	196	
Trukaneurri-diferentziak.....	197	
Saltzeko dauden korranteak ez bestelako aktiboak.....	198	
Gainerako balorazio doikuntzak.....	199	
Ondare garbia, guztira.....		200
Pasiboa eta ondare garbia, guztira.....		201

Informazio gehigarria balantzearen pasiboko zenbait partidari buruz

Kaudimengabeziarako funtsak: berariazko estaldura.....	202	
Kaudimengabeziarako funtsak: estaldura generikoa.....	203	

29. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
200	Espainiako Bankuaren kontabilitate-arauak bete behar dituzten erakundeak. Galera eta irabazien kontua
IFZ	Izena edo sozietatearen izena

Galera eta irabazien kontua

Korrituak eta beraiekin berdinetsitako etekinak.....		204	
Korrituak eta beraiekin berdinetsitako zamak.....		205	
Ageriko kapital itzulgarriaren ordainketa (kreditu kooperatibak soilik).....		206	
Korrituen marjina.....		207	
Kapitaleko tresnen etekina.....		208	
Jasotako komisioak.....		209	
Ordaindutako komisioak.....		210	
Finantza eragiketen emaitza (garbia).....		211	
Negoiazio-zorroa.....	212		
Arrazoizko balioko beste finantza tresna batzuk, galera-irabazietan aldatetak izan dituztenak.....	213		
Arrazoizko balioko finantza tresna baloratu gabeak, galera-irabazietan aldatetak sortu dituztenak.....	214		
Beste batzuk.....	215		
Trukaneurri-diferentziak (garbia).....		216	
Beste ustiapen-produktu batzuk.....		217	
Beste ustiapen-zama batzuk.....		218	
Marjina gordina.....		219	
Administrazio gastuak.....		220	
Langileen gastuak.....	221		
Administrazioko beste gastu orokor batzuk.....	222		
Amortizazioa.....		223	
Horniduretako zuzkidurak (garbia).....		224	
Aktiboen narriadurak eragindako galerak (garbia).....		225	
Kreditu-inbertsioak.....	226		
Arrazoizko balioko beste finantza tresna baloratu gabe batzuk, galera-irabazietan aldatetak sortu dituztenak.....	227		
Ustiapenaren emaitza.....		228	
Gainerako aktiboen narriaduraren ondoriozko galerak.....		229	
Merkataritzako funtsa eta beste aktibo ukiezin batzuk.....	230		
Beste aktibo batzuk.....	231		
Saltzeko dauden korronteak ez bestelako aktiboen bajagatiko irabaziak (galerak).....		232	
Negozio konbinaketen ondoriozko diferentzia negatiboa.....		233	
Saltzeko dauden korronteak ez bestelako aktiboak, etendako eragiketa ez direnak: irabaziak (galerak).....		234	
Emaitza zergak aplikatu aurretik.....		235	
Mozkinen gaineko zerga.....		236	
Nahitaezko zuzkidura gizarte obra eta funtsetarako (aurrezki kutxak eta kreditu kooperatibak soilik).....		237	
Ekitaldiko eragiketa jarraituen emaitza.....		238	
Etendako eragiketen emaitza.....		239	
Ekitaldiko emaitza.....		500	

30. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
		Espainiako Bankuaren kontabilitate-arauak bete behar dituzten erakundeak.
		Onartutako sarreraren eta gastuen egoera. Emaizten banaketa. Eragiketa
IFZ		Izena edo sozietatearen izena

Onartutako sarreraren eta gastuen egoera

Ekitaldiko emaitza		500
Onartutako beste sarrera eta gastu batzuk		256
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak		257
Balorazioaren ondoriozko irabaziak (galerak)	258	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	259	
Beste birsailkapen batzuk	260	
Eskudiru-mugimenduen estaldurak		261
Balorazioaren ondoriozko irabaziak (galerak)	262	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	263	
Estalitako partiden hasierako baliora transferitutako zenbatekoak	264	
Beste birsailkapen batzuk	265	
Atzerriko negozioetan egindako inbertsio garbien estaldurak		266
Balorazioaren ondoriozko irabaziak (galerak)	267	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	268	
Beste birsailkapen batzuk	269	
Trukaneurri diferentziak		270
Balorazioaren ondoriozko irabaziak (galerak)	271	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	272	
Beste birsailkapen batzuk	273	
Saltzeko dauden korronteak ez bestelako aktiboak		274
Balorazioaren ondoriozko irabaziak (galerak)	275	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	276	
Beste birsailkapen batzuk	277	
Pentsio planen irabazi (galera) aktuarialak		278
Onartutako sarrerak eta gastuak: gainerakoak		279
Mozkinen gaineko zerga		280
Onartutako sarrerak eta gastuak, guztira		281

Emaizten banaketa

Dibidendu banaketaren data		
501		
Banaketa oinarria		
Galerak eta irabaziak	502	
Gerakina	503	
Jaulkipen prima	504	
Beste erreserba batzuk	505	
Guztira	506	
Banaketa		
Erreserbak	507	
Merkataritzako funtsaren erreserba	508	
Derrigorrezko erreserba-funtsa (Kreditu koop.)	509	
ekoizpen inbertsioetarako erreserba (3/96 FA, 39. art.)	510	
Kapital ekarpenen korrituak (kreditu koop.)	511	
Dibidendu aktiboa	512	
OS zuzkidura (aurrezki kutxak)	513	
Kooperatiba itzulkinak (kred. koop.)	514	
Beste aplikazio batzuk	515	
Aurreko ekitaldietako galeren konpentsazioa	516	
Gerakina	517	
Guztira	518	
Eragiketa bolumena		4600

31. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrek eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Espainiako Bankuaren kontabilitate-arauak bete behar dituzten erakundeak

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

	Zuzkidura kapitala edo funtsa				Norberaren funtsak				Kendu beharreko: norberaren baloreak
	Zuzkidura kapitala edo funtsa	Jaulkipen prima	Erreserba	Kapitaleko beste tresna batzuk	Zuzkidura kapitala edo funtsa	Jaulkipen prima	Erreserba	Kapitaleko beste tresna batzuk	
Azken saldoa 2011-12-31n	282	283	284	285	286	286	286	286	286
Kontabilitateko irizpidea aldatzeagatik doikuntzak	292	293	294	295	296	296	296	296	296
Errorengatik doikuntzak	302	303	304	305	306	306	306	306	306
Hasierako saldoa, doituta	312	313	314	315	316	316	316	316	316
Onartutako sarrerak eta gastuak, guztira	322	323	324	325	326	326	326	326	326
Ondare garbiko beste aldakuntza batzuk	332	333	334	335	336	336	336	336	336
Zuzkidura kapital edo funtsa: gehikuntza	342	343	344	345	346	346	346	346	346
Kapital txiki penak	352	353	354	355	356	356	356	356	356
Finantza pasiboak kapital bihurtzea	362	363	364	365	366	366	366	366	366
Beste kapital tresna batzuen gehikuntzak	372	373	374	375	376	376	376	376	376
Finantza pasiboen birsailkapena: beste kapital tresna batzuk	382	383	384	385	386	386	386	386	386
Beste kapital tresna batzuen birsailkapena: finantza pasiboak	392	393	394	395	396	396	396	396	396
Dibidenduen banaketa / Bazkideentzako ordainketak	402	403	404	405	406	406	406	406	406
Norberaren kapital tresnekin egindako eragiketak (garbia)	412	413	414	415	416	416	416	416	416
Ondare garbiko partiden arteko transferentziak	422	423	424	425	426	426	426	426	426
Negozio konbinazioen ondoriozko gehikuntzak (txiki penak)	432	433	434	435	436	436	436	436	436
Zuzkidura diskrezionala gizarte eta funsetarako (laurrezki kubak eta kreditu kooperatibak soilik)	442	443	444	445	446	446	446	446	446
Kapital tresnekin egindako ordainketak	452	453	454	455	456	456	456	456	456
Ondare garbiko gainerako gehikuntzak (txiki penak)	462	463	464	465	466	466	466	466	466
Azken saldoa 2012/12/31n	472	473	474	475	476	476	476	476	476

Aurkezpen telematikoa

32. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Espainiako Bankuaren kontabilitate-arauak bete behar dituzten erakundeak

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

	Norberaren funtsak				Ondare gerbia, guztira
	Ekitaldiko emaitza	Kendu beharrelak: d'bidenduak eta ordainsariak	Norberaren funtsak, guztira	Balorazioaren ziozko doikuntzak	
Azken saldoa 2011-12-31n	287	288	289	290	291
Kontabilitateko irizpidea aldatzeagatik doikuntzak	297	298	299	300	301
Errorengatik doikuntzak	307	308	309	310	311
Hasierako saldoa, doituta	317	318	319	320	321
Onartutako sarrerak eta gastuak, guztira	327	328	329	330	331
Ondare garbiko beste aldakuntza batzuk	337	338	339	340	341
Zuzkidura kapital edo funtsa: gehikuntza	347	348	349	350	351
Kapital txikiak	357	358	359	360	361
Finantza pasiboak kapital bihurtzea	367	368	369	370	371
Beste kapital tresna batzuen gehikuntzak	377	378	379	380	381
Finantza pasiboen birsailkapena: beste kapital tresna batzuk	387	388	389	390	391
Beste kapital tresna batzuen birsailkapena: finantza pasiboak	397	398	399	400	401
Dibidenduen banaketa / Bazkideentzako ordainketak Norberaren kapital tresnekin egindako eragiketak (garbia)	407	408	409	410	411
Ondare garbiko partiden arteko transferentziak	417	418	419	420	421
Negozio konbinazioen ondoriozko gehikuntzak (txikiak)	427	428	429	430	431
Zuzkidura diskrezionala gizarte eta funsetarako (lurrezki lubak eta kreditu kooperatibak soilik)	437	438	439	440	441
Kapital tresnekin egindako ordainketak	447	448	449	450	451
Ondare garbiko gainerako gehikuntzak (txikiak)	457	458	459	460	461
	467	468	469	470	471
Azken saldoa 2012/12/31n	477	478	479	480	481

Aurkezpen telematikoa

33. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egoketaren araubideko erakundeak) **2012**
Aseguru erakundeak eta BGAE. Balantzea: aktiboa (I)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

A k t i b o a

Aktiboko kontuen saldoa

Kontu orokorren saldoa
kontzeptuka

Eskudirua eta antzeko aktibo likidoak (A, E).....

101

Negoziatzeko mantendutako finantza aktiboak (A, E).....

102

Ondare tresnak (A, E).....

103

Zor-baloreak (A, E).....

104

Eratorriak (A, E).....

105

Beste batzuk.....

106

Arrazoizko balioko beste finantza aktibo batzuk, galera-irabazietan aldatetako izan dituztenak (A, E).....

107

Ondare tresnak (A, E).....

108

Zor-baloreak (A, E).....

109

Tresna hibridoak (A, E).....

110

Inbertsioaren arriskua beregantzen duten bizi aseguruaren hartzaileen konturako inbertsioak (A).....

111

Beste batzuk (A, E).....

112

Saltzeko prest dauden finantza aktiboak (A, E).....

113

Ondare tresnak (A, E).....

114

Zor-baloreak (A, E).....

115

Inbertsioaren arriskua beregantzen duten bizi aseguruaren hartzaileen konturako inbertsioak (A).....

116

Beste batzuk (A, E).....

117

Saltzeko prest dauden finantza aktiboak (A, E).....

118

Zor-baloreak (A, E).....

119

Maileguak (A, E).....

120

Polizen gaineko aurrerakinak (A).....

121

Taldeko enpresei eta empresa elkartuei emandako maileguak (A, E).....

122

Lotutako beste alderdi batzuei emandako maileguak (A, E).....

123

Gordailuak kreditu erakundeetan (A, E).....

124

Onartutako berraseguruaren bidez eratutako gordailuak (A).....

125

Zuzeneko aseguru eragiketen bidezko kreditua (A).....

126

Aseguru hartzaileak (A).....

127

Bitartekariak (A).....

128

Gizarte aurreikuspeneko eragiketen bidezko maileguak (E).....

413

Berraseguru eragiketen bidezko kredituak (A, E).....

129

Koaseguru eragiketen bidezko kredituak (A).....

130

Eskatutako ordainketak (A, E).....

131

Beste kreditu batzuk (A, E).....

132

Administrazio publikoekin egindako kredituak (A, E).....

133

Gainerako kredituak (A, E).....

134

Mugaegunera arte mantendutako inbertsioak (A, E).....

135

Estalduaren ziozkoak (A, E).....

136

Berraseguruaren partaidetza hornikuntza teknikoetan (A, E).....

137

Kontsumitu gabeko primetarako hornidura (A).....

138

Bizi aseguruarako hornidura (A).....

139

Kontsumitu gabeko kuotetarako hornidurak (E).....

414

Gizarte aurreikuspeneko eragiketarako hornidura (E).....

415

Prestazioetarako hornidura (A, E).....

140

Beste hornidura tekniko batzuk (A, E).....

141

Ibilgetu materiala eta higiezinetak inbertsioak (A, E).....

142

Ibilgetu materiala (A, E).....

143

Higiezinetak inbertsioak (A, E).....

144

Ibilgetu ukiezinak (A, E).....

145

Merkataritzako funtsa (A, E).....

146

Bitartekariak erositako polizen karteren ondoriozko eskubide ekonomikoak (A).....

147

Aktibo ukiezinak: beste batzuk (A, E).....

148

(A): Aseguru erakundeak dagokie; (E): BGAEei dagokie.

Aurkezpen telematikoa

34. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Aseguru erakundeak eta BGAE. Balantzea: aktiboa (II)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

A k t i b o a

Aktiboko kontuen saldoa

Kontu orokorren saldoa
kontzeptuka

Partaidetzak taldeko erakundeetan eta erakunde elkartuetan (A, E).....

149

Partaidetzak empresa elkartuekin (A, E).....

150

Partaidetzak talde anitzeko enpresetan (A, E).....

151

Partaidetzak taldeko beste empresa batzuetan (A, E).....

152

Zerga aktiboak (A, E).....

153

Zerga arrunten aktiboak (A).....

154

Geroraturako zergen aktiboak (A).....

155

Beste aktibo batzuk (A, E).....

156

Aktiboak eta itzultzeko eskubideak langileei epe luzera egindako ordainketengatik (A, E).....

157

Aurreratutako komisioak eta beste eskuraketa kostu batzuk (A).....

158

Aldizkakotzeak (A, E).....

159

Gainerako aktiboak (A, E).....

160

Saltzeko mantendutako aktiboak (A, E).....

161

Aktiboa, guztira (A, E).....

162

(A): Aseguru erakundeei dagokie; (E): BGAEei dagokie.

35. or.
200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Aseguru erakundeak eta BGAE. Balantzea: pasiboak eta ondare garbia (I)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

P a s i b o a

Pasiboko kontuen saldoa

Kontu orokorren saldoa
kontzeptuka

Negoizatzeko mantendutako finantza pasiboak (A, E).....		163	
Arrazoizko balioko beste finantza pasibo batzuk, galera-irabazietan aldaketak izan dituztenak (A, E).....		164	
Ordaindu beharreko zordunketak eta partidak (A, E).....		165	
Menpeko pasiboak (A, E).....	166		
Lagatako berrasegurua bidez jasotako gordailuak (A).....	167		
Aseguru eragiketen ondoriozko zorrak (A).....	168		
Zorrak aseguratuekin (A).....	169		
Zorrak bitartekariekin (A).....	170		
Baldintzapeko zorrak (A).....	171		
Gizarte aurreikuspeneko eragiketen ondoriozko zorrak (E).....	416		
Zorrak bazkideekin (E).....	417		
Baldintzapeko zorrak (E).....	418		
Berraseguru eragiketen ondoriozko zorrak (A, E).....	172		
Koaseguru eragiketen ondoriozko zorrak (A).....	173		
Obligazioak eta beste balore negoziagarri batzuk (A, E).....	174		
Zorrak kreditu erakundeekin (A, E).....	175		
Aseguru kontratuak prestatzeko eragiketen ondoriozko zorrak (A).....	176		
Beste zor batzuk (A, E).....	177		
Zorrak administrazio publikoekin (A, E).....	178		
Beste zor batzuk taldeko enpresekin eta empresa elkartuekin (A, E).....	179		
Beste zor batzuk, gainerakoak (A, E).....	180		
Estalduaren ziozkoak (A, E).....		181	
Hornidura teknikoak (A, E).....		182	
Kontsumitu gabeko primetarako hornidura (A).....	183		
Kontsumitu gabeko kuotetarako hornidura (E).....	419		
Aribideko arriskueterako hornidura (A, E).....	184		
Bizi asegurueterako hornidura (A).....	185		
Kontsumitu gabeko primetarako hornidura (A).....	186		
Aribideko arriskueterako hornidura (A).....	187		
Hornidura matematikoa (A).....	188		
Bizi asegurueterako hornidura, inbertisoaren arriskua hartzaileak bereganatuz gero (A).....	189		
Gizarte aurreikuspeneko eragiketarako hornidura (E).....	420		
Kontsumitu gabeko kuotetarako hornidura (E).....	421		
Aribideko arriskueterako hornidura (E).....	422		
Hornidura matematikoa (E).....	423		
32. azpitaldean jasotako hornikuntzak, BGAE kontuak (E).....	482		
Prestazioetarako hornidurak (A, E).....	190		
Mozkin partaidetarako eta estornuetarako hornidura (A).....	191		
Mozkin partaidetarako hornidura (E).....	424		
Hornidura teknikoak: beste batzuk (A, E).....	192		
Teknikoak ez beste hornidura batzuk (A, E).....		193	
Zergetarako eta lege kontingentzietarako hornidurak (A, E).....	194		
Pentsioetarako eta antzeko betebeharrerako hornidura (A, E).....	195		
Likidazio hitzarmenen ondoriozko ordainketarako hornidura (A, E).....	196		
Beste batzuk (A, E).....	197		
Zerga pasiboak (A).....		198	
Zerga arrunten pasiboak (A).....	199		
Geroratutako zergen pasiboak (A).....	200		

36. or.	Sozietateen gainerako Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012 Aseguru erakundeak eta BGAE. Balantzea: pasiboa eta ondare garbia (II)
200	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena

P a s i b o a		Kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Pasiboen gainerakoa (A, E).....			201
Aldizkakotzeak (A, E).....	202		
Kontabilitateko asimetriren ondoriozko pasiboak (A, E).....	203		
Lagatako berraseguruen komisioak eta beste eskuraketa kostu batzuk (A).....	204		
Beste pasibo batzuk (A, E).....	205		
Saltzeko mantendutako aktiboei lotutako pasiboak (A, E).....			206
Pasiboa, guztira (A, E).....			207
O n d a r e g a r b i a			
Norberaren funtsak (A, E).....			208
Norberaren funtsak (A, E).....	209		
Eskrituratutako kapitala edo mutualitatearen funtsa (A).....	210		
(Eskatu gabeko kapitala) (A).....	211		
Mutualitatearen funtsa (E).....	425		
Eskrituratutako mutualitatearen funtsa (E).....	426		
(Mutualitatearen funtsa, eskatu gabea) (E).....	427		
Jaulkipen-prima edo onartze-prima (A).....	212		
Erreserbak (A, E).....	213		
Legezkoak eta estatuetakoak (A, E).....	214		
Egonkortzeko erreserba (A, E).....	215		
Erreserbak: beste batzuk (A, E).....	216		
(Norberaren akzioak) (A).....	217		
Aurreko ekitaldietako emaitzak (A, E).....	218		
Gerakina (A, E).....	219		
(Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (A, E).....	220		
Bazkideen eta mutualitatekideen beste ekarpen batzuk (A).....	221		
Bazkideen beste ekarpen batzuk (E).....	428		
Ekitaldiko emaitza (A, E).....	222		
(Konturako dibidendua eta konturako egonkortzeko erreserba) (A).....	223		
(Konturako egonkortzeko erreserba) (E).....	429		
Ondare garbiko beste tresna batzuk (A).....	224		
Balioaren aldaketengatiko doikuntzak (A, E).....			225
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak (A, E).....	226		
Estaldura eragiketak (A, E).....	227		
Trukaneurri diferentziak eta bihurteta diferentziak (A, E).....	228		
Kontabilitateko asimetriren zuzenketa (A, E).....	229		
Beste doikuntza batzuk (A, E).....	230		
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (A, E).....			231
Ondare garbia, guztira (A, E).....			232
Pasiboa eta ondare garbia, guztira (A, E).....			233
(A): Aseguru erakundeetako dagokie; (E): BGAEei dagokie.			

37. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012 Aseguru erakundeak eta BGAE.Galera eta irabazien kontua (I)
200	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena

Kontu teknikoa - Bizitzakoa ez den aseguru (A) / BGAEen aurreikuspen planetako jardueri lotutako kontua (E)

Berraseguruaren prima garbiak, ekitaldiari egotziak (A)		234
Sortutako primak (A).....	235	
Zuzeneko aseguru (A).....	236	
Onartutako berrasegurua (A).....	237	
Kobratu gabeko primen narriaduragatiko zuzenketaren ondoriozko aldakuntza (+ edo -) (A).....	238	
Lagatako berraseguruaaren primak (-) (A).....	239	
Kontsumitu gabeko primetarako eta aribideko arriskueterako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (A).....	240	
Zuzeneko aseguru (A).....	241	
Onartutako berrasegurua (A).....	242	
Kontsumitu gabeko primetarako eta lagatako berraseguru primetarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (A).....	243	
Berraseguruaaren kuota garbiak, ekitaldiari egotziak (E)		430
Sortutako kuotak (E).....	431	
Gizarte aurreikuspeneko jarduera (E).....	432	
Kobratu gabeko kuoten narriaduragatiko zuzenketaren ondoriozko aldakuntza (+ edo -) (E).....	433	
Lagatako berraseguruaaren kuotak (-) (E).....	434	
Kontsumitu gabeko kuotetarako eta aribideko arriskueterako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (E).....	435	
Kontsumitu gabeko primetarako eta lagatako berraseguru primetarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (E).....	436	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko sarrerak (A, E)		244
Higiezineta inbertsioen ondoriozko sarrerak (A, E).....	245	
Finantza inbertsioen ondoriozko sarrerak (A, E).....	246	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen narriaduragatiko balio zuzenketen aplikazioak (A, E).....	247	
Ibilgetu materialak eta higiezineta inbertsioek eragindakoak (A, E).....	248	
Finantza inbertsioen ondoriozkoak (A, E).....	249	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko mozkinak (A, E).....	250	
Ibilgetu materialak eta higiezineta inbertsioek eragindakoak (A, E).....	251	
Finantza inbertsioen ondoriozkoak (A, E).....	252	
Zehaztutako ekarpeneko gizarte aurreikuspenari lotutako inbertsioen sarrerak (E).....	437	
Beste sarrera tekniko batzuk (A, E)		253
Berrasegurua: ekitaldiko ezbehar tasa garbia (A)		254
Ordaindutako prestazioak eta gastuak (A).....	255	
Zuzeneko aseguru (A).....	256	
Onartutako berrasegurua (A).....	257	
Lagatako berrasegurua (-) (A).....	258	
Prestazioetarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (A).....	259	
Zuzeneko aseguru (A).....	260	
Onartutako berrasegurua (A).....	261	
Lagatako berrasegurua (-) (A).....	262	
Prestazioei egotzitako gastuak (A).....	263	
Ekitaldiko berraseguru prestazio garbiak (E)		438
Ordaindutako prestazioak eta gastuak (E).....	439	
Gizarte aurreikuspeneko jarduera (E).....	440	
Lagatako berrasegurua (-) (E).....	441	
Prestazioetarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (E).....	442	
Gizarte aurreikuspeneko jarduera (E).....	443	
Lagatako berrasegurua (-) (E).....	444	
Prestazioei egotzitako gastuak (E).....	445	

(A): Aseguru erakundeei dagokie; (E): BGAEei dagokie.

38. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Aseguru erakundeak eta BGAE.Galera eta irabazien kontua (II)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Kontu teknikoak - Bizitzakoa ez den aseguruak (A) / BGAEen aurreikuspen planetako jardueri lotutako kontua (E)

Beste berraseguru hornidura tekniko batzuen aldakuntza garbia (+ edo -) (A, E)		264
Mozkin eta estornuetako partaidetza (A)		265
Mozkin eta estornuetako partaidetzak eragindako prestazioak eta gastuak (A)	266	
Mozkin eta estornuetako partaidetzarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (A)	267	
Mozkinetako partaidetza (E)		446
Mozkinetako partaidetzak eragindako prestazioak eta gastuak (E)	447	
Mozkinetako partaidetzarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (E)	448	
Ustiapen gastu garbiak (A, E)		268
Eskuraketa-gastuak (A)	269	
Administrazio-gastuak (A, E)	270	
Lagatako eta oster-lagatako berraseguruaren komisioak eta partaidetzak (A)	271	
Lagatako berraseguruaren partaidetzak (E)	449	
Beste gastu tekniko batzuk (+ edo -) (A, E)		272
Kaudimengabeziagatiko narriaduraren aldakuntza (+ edo -) (A, E)	273	
Ibilgetuaren narriaduraren aldakuntza (+ edo -) (A, E)	274	
Ezbeharren likidaziorako hitzarmenen ondoriozko prestazioen aldakuntza (+ edo -) (A)	275	
Beste batzuk (A, E)	276	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko gastuak (A, E)		277
Inbertsioen kudeaketako gastuak (A)	278	
Ibilgetu materialaren eta higiezineta inbertsioen ondoriozko gastuak (A)	279	
Inbertsioek eta finantza kontuek eragindako gastuak (A)	280	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen kudeaketako gastuak (E)	450	
Ibilgetu materialaren eta higiezineta inbertsioen ondoriozko gastuak (E)	451	
Inbertsioek eta finantza kontuek eragindako gastuak (E)	452	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen balioaren zuzenketak (A, E)	281	
Ibilgetu materialaren eta higiezineta inbertsioen amortizazioa (A, E)	282	
Ibilgetu materialaren eta higiezineta inbertsioen narriadura (A, E)	283	
Finantza inbertsioen narriadura (A, E)	284	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko galerak (A, E)	285	
Ibilgetu materialak eta higiezineta inbertsioek eragindakoak (A, E)	286	
Finantza inbertsioen ondoriozkoak (A, E)	287	
Zehaztutako ekarpeneko gizarte aurreikuspenari lotutako inbertsioen gastuak (E)		453
Guztirako partziala (bizitzakoa ez den aseguruaren kontu teknikoaren emaitza) (A)		288
Guztirako partziala (BGAEen aurreikuspen planetako jardueri lotutako kontua (E)		454

Kontu teknikoak - Bizitza aseguruak (A) / BGAEen gainerako jardueri lotutako kontua (E): emaitza

Berraseguruaren prima garbiak, ekitaldiari egotziak (A)		289
Sortutako primak (A)	290	
Zuzeneko aseguruak (A)	291	
Onartutako berraseguruak (A)	292	
Kobratu gabeko primen narriaduragatiko zuzenketaren ondoriozko aldakuntza (+ edo -) (A)	293	
Lagatako berraseguruaren primak (-) (A)	294	
Kontsumitu gabeko primetarako eta aribideko arriskueterako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (A)	295	
Zuzeneko aseguruak (A)	296	
Onartutako berraseguruak (A)	297	
Kontsumitu gabeko primetarako eta lagatako berraseguru primetarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (A)	298	

39. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012 Aseguru erakundeak eta BGAE. Galera eta irabazien kontua (III)
200	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena

Kontu teknikoak - Bizitza aseguruak (A) / BGAEen gainerako jardueren lotutako kontua (E): emaitza

Berrasegurua kuota garbiak, ekitaldiari egotziak (E)		455
Sortutako kuotak (E)	456	
Gizarte aurreikuspeneko jarduera (E)	457	
Kobratu gabeko kuoten narriaduragatiko zuzenketaren ondoriozko aldakuntza (+ edo -) (E)	458	
Lagatako berrasegurua kuota (-) (E)	459	
Kontsumitu gabeko kuotarako eta arribideko arriskuarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (E)	460	
Kontsumitu gabeko primetarako eta lagatako berraseguru primetarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (E)	461	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko sarrerak (A, E)		299
Higiezineta inbertsioen ondoriozko sarrerak (A, E)	300	
Finantza inbertsioen ondoriozko sarrerak (A, E)	301	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen narriaduragatiko balio zuzenketen aplikazioak (A, E)	302	
Ibilgetu materialak eta higiezineta inbertsioek eragindakoak (A, E)	303	
Finantza inbertsioen ondoriozkoak (A, E)	304	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko mozkinak (A, E)	305	
Ibilgetu materialak eta higiezineta inbertsioek eragindakoak (A, E)	306	
Finantza inbertsioen ondoriozkoak (A, E)	307	
Arriskua hartzaileak bereganatzen dueneko aseguruari lotutako inbertsioen ondoriozko sarrerak (A)		308
Beste sarrera tekniko batzuk (A, E)		309
Berrasegurua: ekitaldiko ezbehar tasa garbia (A)		310
Ordaindutako prestazioak eta gastuak (A)	311	
Zuzeneko aseguruak (A)	312	
Onartutako berrasegurua (A)	313	
Lagatako berrasegurua (-) (A)	314	
Prestazioetarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (A)	315	
Zuzeneko aseguruak (A)	316	
Onartutako berrasegurua (A)	317	
Lagatako berrasegurua (-) (A)	318	
Prestazioei egotzitako gastuak (A)	319	
Ekitaldiko berraseguru prestazio garbiak		462
Ordaindutako prestazioak eta gastuak (E)	463	
Gizarte aurreikuspeneko jarduera (E)	464	
Lagatako berrasegurua (-) (E)	465	
Prestazioetarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (E)	466	
Gizarte aurreikuspeneko jarduera (E)	467	
Lagatako berrasegurua (-) (E)	468	
Prestazioei egotzitako gastuak (E)	469	
Beste berraseguru hornidura tekniko batzuen aldakuntza garbia (+ edo -) (A, E)		320
Bizi aseguruarako hornidurak (A)	321	
Zuzeneko aseguruak (A)	322	
Onartutako berrasegurua (A)	323	
Lagatako berrasegurua (-) (A)	324	
Bizi aseguruarako hornidura, inbertsioaren arriskua hartzaileak bereganatuz gero (A)	325	
Beste hornidura tekniko batzuk (A)	326	
Mozkin eta estornuetako partaidetza (A)		327
Mozkin eta estornuetako partaidetzak eragindako prestazioak eta gastuak (A)	328	
Mozkin eta estornuetako partaidetzarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (A)	329	
Mozkinetako partaidetza (E)		470
Mozkinetako partaidetzak eragindako prestazioak eta gastuak (E)	471	
Mozkinetako partaidetzarako horniduraren aldakuntza (+ edo -) (E)	472	
Ustiapen gastu garbiak (A, E)		330
Eskuraketa-gastuak (A)	331	
Administrazio-gastuak (A, E)	332	
Lagatako eta osteratutako berrasegurua komisioak eta partaidetzak (A)	333	
Lagatako berrasegurua partaidetzak (E)	473	

40. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
		Aseguru erakundeak eta BGAE. Galera eta irabazien kontua (IV)
IFZ		Izena edo sozietatearen izena

Kontu tekniko (A) / BGAEen gainerako jardueri lotutako kontua (E): Emaiza

Beste gastu tekniko batzuk (+ edo -) (A, E)		334
Kaudimengabeziagatikotako narriaduraren aldakuntza (+ edo -) (A, E).....	335	
Ibilgetuaren narriaduraren aldakuntza (+ edo -) (A, E).....	336	
Prestazioen likidaziorako hitzarmenen ondoriozko prestazioen aldakuntza (+ edo -) (E).....	475	
Beste batzuk (A, E)	337	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko gastuak (A, E)		338
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen kudeaketako gastuak (A).....	339	
Ibilgetu materialaren eta higiezinatiko inbertsioen ondoriozko gastuak (A).....	340	
Inbertsioak eta finantza kontuek eragindako gastuak (A).....	341	
Inbertsioen kudeaketako gastuak (E).....	476	
Ibilgetu materialaren eta higiezinatiko inbertsioen ondoriozko gastuak (E).....	477	
Inbertsioek eta finantza kontuek eragindako gastuak (E).....	478	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen balioaren zuzenketak (A, E).....	342	
Ibilgetu materialaren eta higiezinatiko inbertsioen amortizazioa (A, E).....	343	
Ibilgetu materialaren eta higiezinatiko inbertsioen narriadura (A, E).....	344	
Finantza inbertsioen narriadura (A, E).....	345	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko galerak (A, E).....	346	
Ibilgetu materialak eta higiezinatiko inbertsioek eragindakoak (A, E).....	347	
Finantza inbertsioen ondoriozkoak (A, E).....	348	
Arriskua hartzaileak bereganatzen dueneko aseguruari lotutako inbertsioen ondoriozko gastuak (A)	349	
Guztirako partziala (bizi aseguruaren kontu teknikoaren emaitza) (A)	350	
Guztirako partziala (BGAEen gainerako jardueri lotutako kontua: emaitza) (E)	479	
Kontu ez-tekniko (A) / BGAEen gainerako jardueri lotuta ez dagoen kontua (E)		
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko sarrerak (A, E)		351
Higiezinatiko inbertsioen ondoriozko sarrerak (A, E).....	352	
Finantza inbertsioen ondoriozko sarrerak (A, E).....	353	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen narriaduragatikotako balio zuzenketen aplikazioak (A, E).....	354	
Ibilgetu materialak eta higiezinatiko inbertsioek eragindakoak (A, E).....	355	
Finantza inbertsioen ondoriozkoak (A, E).....	356	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko gastuak (A, E).....	357	
Ibilgetu materialak eta higiezinatiko inbertsioek eragindakoak (A, E).....	358	
Finantza inbertsioen ondoriozkoak (A, E).....	359	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko gastuak (A, E)		360
Inbertsioen kudeaketako gastuak (A, E).....	361	
Ibilgetu materialaren eta higiezinatiko inbertsioen ondoriozko gastuak (A).....	362	
Inbertsioak eta finantza kontuek eragindako gastuak (A, E).....	363	
Inbertsio materialen gastuak (E).....	480	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen balioaren zuzenketak (A, E).....	364	
Ibilgetu materialaren eta higiezinatiko inbertsioen amortizazioa (A, E).....	365	
Ibilgetu materialaren eta higiezinatiko inbertsioen narriadura (A, E).....	366	
Finantza inbertsioen narriadura (A, E).....	367	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko galerak (A, E).....	368	
Ibilgetu materialak eta higiezinatiko inbertsioek eragindakoak (A, E).....	369	
Finantza inbertsioen ondoriozkoak (A, E).....	370	
Beste sarrera batzuk (A, E)		371
Pentsio funtsen administrazioaren ondoriozko sarrerak (A).....	372	
Gainerako sarrerak (A).....	373	
Beste gastu batzuk (A, E)		374
Pentsio funtsen administrazioaren ondoriozko gastuak (A).....	375	
Gainerako gastuak (A).....	376	
Guztirako partziala (Kontu ez-teknikoaren emaitza) (A)		377
Guztirako partziala (gizarte aurreikuspeneko jardueri lotu gabeko kontua: emaitza) (E)		481
Emaitza zergak aplikatu aurretik (A)		378
Mozkinen gaineko zerga (A)		379
Eragiketa jarraituen emaitza (A)		380
Etendako eragiketen emaitza zerga, zergak aplikatu ondoren (A)		381
Ekitaldiko emaitza (A, E)		500

41. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egoketaren araubideko erakundeak) 2012
IFZ		Aseguru erakundeak eta BGAE. Aldaketen egoera norberaren ondarean (I). Emaitzen banaketa. Eragiketa bolumena
		Izena edo sozietatearen izena

Onartutako sarreren eta gastuen egoera

I) Ekitaldiko emaitza (A, E).....	500
II) Onartutako beste sarrera eta gastu batzuk (A, E).....	383
II.1 Saltzeko prest dauden finantza aktiboak (A, E).....	384
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak (A, E).....	385
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak (A, E).....	386
Beste birsailkapen batzuk (A, E).....	387
II.2 Eskudiru-mugimenduen estaldurak (A, E).....	388
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak (A, E).....	389
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak (A, E).....	390
Estalitako partiden hasierako baliora transferitutako zenbatekoak (A, E).....	391
Beste birsailkapen batzuk (A, E).....	392
II.3 Atzerriko negozioetan egindako inbertsio garbien estaldurak (A, E).....	393
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak (A, E).....	394
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak (A, E).....	395
Beste birsailkapen batzuk (A, E).....	396
II.4 Trukaneurri diferentziak eta bihurketa diferentziak (A, E).....	397
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak (A, E).....	398
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak (A, E).....	399
Beste birsailkapen batzuk (A, E).....	400
II.5 Kontabilitateko asimetrien zuzenketa (A, E).....	401
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak (A, E).....	402
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak (A, E).....	403
Beste birsailkapen batzuk (A, E).....	404
II.6 Saltzeko mantendutako aktiboak (A, E).....	405
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak (A, E).....	406
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak (A, E).....	407
Beste birsailkapen batzuk (A, E).....	408
II.7 Langileei epe luzera egindako ordainketen ondoriozko irabazi / galera aktuarialak (A, E).....	409
II.8 Onartutako beste sarrera eta gastu batzuk (A, E).....	410
II.9 Mozkinen gaineko zerga (A).....	411
III) Onartutako sarrerak eta gastuak, guztira (A, E).....	412

Dibidendu banaketaren data

501

Banaketa orria

Galerak eta irabaziak.....	502
Gerakina.....	503
Jaulkipen prima.....	504
Beste erreserba batzuk.....	505
Guztira.....	506

Emaitzen banaketa

Banaketa

Legezko erreserba.....	507
Merkataritzako funtsaren erreserba.....	508
Derrigorrezko erreserba-funtsa (Kreditu koop.).....	509
Ekoiptzen inbertsioetarako erreserba (3/96 FA, 39. art.).....	510
Erreserba bereziak.....	511
Borondatezko erreserbak.....	512
Beste erreserba batzuk.....	513
Dibidenduak.....	514
Aurreko ekitaldietako galeren konpentsazioa.....	515
Gerakina.....	516
Beste aplikazio batzuk.....	517
Guztira.....	518
Eragiketa bolumena.....	4600

Pág. 42

200

IFZ

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Aseguru erakundeak eta BGAE. Aldaketan egoera norberaren ondarean (II). Aldaketen egoera osoa ondare garbian.

Izema edo sozietatearen izena

	Mutualitatearen kapitala edo funtsa (A, E)				Erreserbak (A,E)	(Norberaren ondareko akzioak) (A)	Aurreko ekitaldiaren emaitzak (A,E)	Bazkideen edo mutualitatearen beste ekimen batzuk (A) / Bazkideen beste ekimen batzuk (E)
	Eskrituratua	(Ez da eskatzen)	Jaulkipen prima (A)					
2011ko ekitaldiako azken saldoa (A, E)	600	601	602	603	604	605	606	
2011ko ekitaldiako eta aurreko ekitaldiaren irizpideak aldatzeagatik doikuntzak (A, E)	613	614	615	616	617	618	619	
2011ko ekitaldian eta aurrekoetan egindako akatsengatik doikuntzak (A, E)	626	627	628	629	630	631	632	
Saldo doituia, 2012ko ekitaldiaren hasiera (A, E)	639	640	641	642	643	644	645	
Onartutako kapitalaren edo mutuaeren funtsaren murrizketak (A, E)	652	653	654	655	656	657	658	
Bazkideekin eta mutualitateekin egindako eragiketak (A) / Bazkideekin egindako eragiketak (E)	665	666	667	668	669	670	671	
Mutualitatearen kapitalaren edo funtsaren gehikuntzak (A) / Mutualitatearen funtsaren gehikuntzak (E)	678	679	680	681	682	683	684	
(-) Mutualitatearen kapitalaren edo funtsaren murrizketak (A) / Mutualitatearen funtsaren murrizketak (E)	691	692	693	694	695	696	697	
Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak barkatzea) (A, E)	704	705	706	707	708	709	710	
(-) Dibidenduen edo derrama aktiboan banaketa (A)	717	718	719	720	721	722	723	
Norberaren akzio edo partaidetzekin (garbiak) egindako eragiketak (A)	730	731	732	733	734	735	736	
Negozio kombinazioaren bidez ondare garbia gehitzea (murriztea) (A, E)	743	744	745	746	747	748	749	
Bazkideekin eta mutualitateekin egindako beste eragiketa batzuk (A) / Bazkideekin egindako beste eragiketa batzuk (E)	756	757	758	759	760	761	762	
Ondare garbiko beste aldakuntza batzuk (A, E)	769	770	771	772	773	774	775	
Ondare tresnetan oinarritutako ordainketak (A)	782	783	784	785	786	787	788	
Ondare garbiko partiden arteko transferentziak (A, E)	795	796	797	798	799	800	801	
Beste aldakuntza batzuk (A, E)	808	809	810	811	812	813	814	
2012ko ekitaldiako azken saldoa (A, E)	821	822	823	824	825	826	827	

(A): Aseguru erakundeei dagokie; (E): BGAEei dagokie.

Aurkezpen telematikoa

43. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrek eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Aseguru erakundeak eta BGAE. Aldaketan egoera norberaren ondarean (III). Aldaketan egoera osoa ondare garbian (jarraipena)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

	Ektaldiko emaitza (A, E)	(Konturako dibidendua) (A) / (Konturako egonkortzeko erreserba) (A, E)	Ondare garbiko beste tresna batzuk (A)	Balio aldaketan ziozko doikuntzak (A, E)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (A, E)	Guztira (A, E)
2011ko ektaldiko azken saldoa (A, E)	607	608	609	610	611	612
2011ko ektaldiko eta aurreko ektaldietako irizpideak aldatzeagatiko doikuntzak (A, E)	620	621	622	623	624	625
2011ko ektaldian eta aurrekotasun egindako akatsengatiko doikuntzak (A, E)	633	634	635	636	637	638
Saldo doituia, 2012ko ektaldiaren hasiera (A, E)	646	647	648	649	650	651
Onartutako kapitalaren edo mutuaren funtsaren murrizketak (A, E)	659	660	661	662	663	664
Bazkideekin eta mutualitatekin egindako eragiketak (A) / Bazkideekin egindako eragiketak (E)	672	673	674	675	676	677
Mutualitatearen kapitalaren edo funtsaren gehikuntzak (A) / Mutualitatearen funtsaren gehikuntzak (E)	685	686	687	688	689	690
Mutualitatearen kapitalaren edo funtsaren murrizketak (A) / Mutualitatearen funtsaren murrizketak (E)	698	699	700	701	702	703
Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak barkatzea) (A, E)	711	712	713	714	715	716
(-) Dibidenduen edo derrama aktiboan banaketa (A)	724	725	726	727	728	729
Norberaren akzio edo partaideekin (garbiak) egindako eragiketak (A)	737	738	739	740	741	742
Negozio kombinazioaren bidez ondare garbia gehitzea (murriztea) (A, E)	750	751	752	753	754	755
Bazkideekin eta mutualitatekin egindako beste eragiketa batzuk (A) / Bazkideekin egindako beste eragiketa batzuk (E)	763	764	765	766	767	768
Ondare garbiko beste aldatutako ordainketak (A)	776	777	778	779	780	781
Ondare tresnetan oinarritutako ordainketak (A)	789	790	791	792	793	794
Ondare garbiko partiden arteko transferentziak (A, E)	802	803	804	805	806	807
Beste aldatutako batzuk (A, E)	815	816	817	818	819	820
2012ko ektaldiko azken saldoa (A, E)	828	829	830	831	832	833

(A): Aseguru erakundeei dagokien; (E): BGAEei dagokien.

Aurkezpen telematikoa

44. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Taldeko inbertsioko erakundeak. Balantzea: aktiboa

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

A k t i b o a

Kontuen saldoa de Aktiboa

Kontu orokorren saldoa kontzeptuka

		Kontuen saldoa de Aktiboa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Korrontea ez den aktiboa (F, I)			101
Ibilgetu ukiezina (F, I).....	102		
Ibilgetu materiala (F, I).....	103		
Norberaren erabilerarako ondasun higiezinak (F, I).....	104		
Altzariak eta tresnak (F, I).....	105		
Higiezinetako inbertsioen zorroa (I).....	106		
Ondasun higiezin eta eskubideen barruko zorroa (I).....	107		
Eraikitzen ari diren higiezinak (I).....	108		
Eraikitako higiezinak (I).....	109		
Administrazio emakidak (I).....	110		
Beste eskubide erreal batzuk (I).....	111		
Higiezinak erosteko konpromisoak (I).....	112		
Higiezinak erosteko aukeren erosketa (I).....	113		
Higiezinak dituzten sozietateen eta errentamendu erakundeen akzioak (I).....	114		
Higiezinetako inbertsioen karteraren gaineko aukerak (I).....	115		
Beste batzuk (I).....	116		
Ondasun higiezin eta eskubideen kanpoko zorroa (I).....	117		
Higiezinak dituzten sozietateak (I).....	118		
Beste batzuk (I).....	119		
Konturako aurrerakinak edo kopuruak (I).....	120		
Kontu iragankorrak (I).....	121		
Inbertsio gehigarriak eta osagarriak, eta aribideko birgaitzeak (I).....	122		
Errentariantzako kalte-ordainak (I).....	123		
Geroratutako zergen aktiboak (F, I).....	124		
Aktibo korrontea (F, I)			125
Zordunak (F, I).....	126		
Zordunak higiezin salmentagatik (I).....	127		
Zordunak alokairuengatik (I).....	128		
Zalantzak zordunak edo zordun berankorrak (I).....	129		
Zalantzak zordunak edo zordun berankorrak, abala edo bermea dutenak (I).....	130		
Beste zordun batzuk (I).....	131		
Finantza inbertsioen zorroa (F, I).....	132		
Barruko zorroa (F, I).....	133		
Zor-baloreak (F).....	134		
Ondare tresnak (F).....	135		
Taldea inbertsioko erakundeak (F).....	136		
Gordailuak kreditu erakundeetan (F).....	137		
Deribatuak (F).....	138		
Beste batzuk (F).....	139		
Kanpoko zorroa (F, I).....	140		
Zor-baloreak (F).....	141		
Ondare tresnak (F).....	142		
Taldea inbertsioko erakundeak (F).....	143		
Gordailuak kreditu erakundeetan (F).....	144		
Deribatuak.....	145		
(F) Beste batzuk (F).....	146		
Inbertsioen zorroaren korrituak (F, I).....	147		
Inbertsio berankorrak, zalantzak edo auzitan daudenak (F, I).....	148		
Aldizkakotzeak (F, I).....	149		
Diruzaintza (F, I).....	150		
Aktiboa, guztira (F, I)			151

(F) Finantzen arloko kreditu erakundeei dagokie. (I) Higiezin arloko kreditu erakundeei dagokie.

Aurkezpen telematikoa

45. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012 Taldeko inbertsioko erakundeak. Ondarea eta pasiboa. Ordena kontuak
200	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena

O n d a r e a e t a p a s i b o a

Partaideei edo akziodunei egotzitako ondarea (F, I).....		152
Partaideei edo akziodunei egotzitako funts itzulgarriak (F, I).....	153	
Kapitala (F, I).....	154	
Partaideak (F, I).....	155	
Jaulkipen prima (F, I).....	156	
Erreserbak (F, I).....	157	
(Norberaren akzioak) (F, I).....	158	
Aurreko ekitaldietako emaitzak (F, I).....	159	
Bazkideen beste ekarpen batzuk (F, I).....	160	
Ekitaldiko emaitza (F, I).....	161	
(Konturako dibidendua) (F, I).....	162	
Norberaren erabilerarako ibilgetu materialaren balioaren aldaketengatiko doikuntzak (F).....	163	
Higiezinetako inbertsioen eta ibilgetu materialaren balioaren aldaketengatiko doikuntzak (I).....	164	
Higiezinetako inbertsioen eta ibilgetu materialaren gainbalioengatiko doikuntzak (I).....	165	
Higiezinetako inbertsioen eta ibilgetu materialaren balioalerengatiko doikuntzak (I).....	166	
Egotzitako ondarea: beste batzuk (F, I).....	167	
Korrontea ez den pasiboa (F, I).....		168
Epe luzerako hornidurak (F, I).....	169	
Epe laburrerako zorrak (F, I).....	170	
Geroratutako zergen pasiboak (F, I).....	171	
Pasibo korrontea (F, I).....		172
Epe laburrerako hornidurak (F, I).....	173	
Epe laburrerako zorrak (F, I).....	174	
Hartzekodunak (F, I).....	175	
Finantza pasiboak (F).....	176	
Deribatuak (F).....	177	
Aldizkakotzeak (F, I).....	178	
Ondarea eta pasiboa, guztira (F, I).....		179

Ordena kontuak

Konpromiso kontuak (F).....		180
Deribatuen eragiketa luzeetarako konpromisoak (F).....	181	
Deribatuen eragiketa laburretarako konpromisoak (F).....	182	
Arrisku eta konpromiso kontuak (I).....		
Higiezinak erosteko konpromisoak (I).....	183	
Higiezinak saltzeko konpromisoak (I).....	184	
Erres kontratuak (I).....	185	
Higiezinak erosteko aukerak erosteko eskubideak (I).....	186	
Eraikitzen ari diren higiezinengatik ordaintzeko dauden zenbatekoak (I).....	187	
Arrisku eta konpromiso kontuak: beste batzuk (I).....	188	
Arrisku eta konpromiso kontuak, guztira (I).....	189	
Ordena kontuak: beste batzuk (F).....		190
Kreditu erakundeak maileguan lagatako baloreak (F).....	191	
Kreditu erakundeak berme gisa jarritako baloreak (F).....	192	
Kreditu erakundeak berme gisa jasotako baloreak (F).....	193	
Ez harpidetuta ez zirkulazioan ez dagoen kapital nominala (SICAV) (F).....	194	
Harpidetu gabeko kapital nominala (HIS) (I).....	195	
Jasotako abalak (I).....	196	
Emandako abalak (I).....	197	
Aurreikusitako kalte-ordainak, berretsi beharrekoak (I).....	198	
Kontentsatu beharreko zerga galerak (F, I).....	199	
Beste batzuk (F).....	200	
Ordena kontuak: beste batzuk (I).....	201	
Ordena kontuak: beste batzuk, guztira (I).....		202
Ordena kontuak, guztira (F).....		203

46. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Taldeko inbertsioko erakundeak. Galera eta irabazien kontua

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

G a l e r a e t a i r a b a z i e n k o n t u a

Harpidetza edota ordainketen deskontuengatik komisioak (F, I)	204	
Ostera-lagatako komisioak (F, I)	205	
Sarrerak alokairuengatik (I).....	206	
Langile gastuak (F, I)	207	
Beste ustiapen gastu batzuk (F, I).....	208	
Kudeaketako komisioa (F, I)	209	
Gordailuzainaren komisioa (F, I)	210	
Konpartimentu konpentsazioaren ondoriozko sarrera / gastua (I)	211	
Beste batzuk (F, I).....	212	
Ibilgetua besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza (F).....	213	
Higiezineta inbertsioen narriadura (I).....	214	
Narriadura gehikuntzak (I).....	215	
Narriadura lehengoratzea (I).....	216	
Besterentzeen eta higiezineta inbertsioen emaitzak (I).....	217	
Emaitza positiboak (I).....	218	
Emaitza negatiboak (I).....	219	
Higiezineta inbertsioen narriadura edo galeragatik konpentsazioak eta kalte-ordainak (I)	220	
Higiezineta inbertsioen eta ibilgetu materialaren amortizazioa (I).....	221	
Ibilgetu materialaren amortizazioa (F).....	222	
Hornikuntzen gaundikinak (F, I).....	223	
Ibilgetu materiala besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza (I)	224	
Ustiapenaren emaitza (F, I).....	225	
Finantza sarrerak (F, I).....	226	
Finantza gastuak (F, I).....	227	
Arrazoizko balioaren aldakuntza finantza tresnetan (F, I).....	228	
Barruko zorroarekin egindako eragiketengatik (F).....	229	
Kanpoko zorroarekin egindako eragiketengatik (F).....	230	
Eratortzeekin egindako eragiketengatik (F).....	231	
Beste batzuk (F).....	232	
Trukaneurri-diferentziak (F, I).....	233	
Finantza tresnak besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza (F, I).....	234	
Narriadurak (F).....	235	
Barruko zorroarekin egindako eragiketen emaitzak (F)	236	
Kanpoko zorroarekin egindako eragiketen emaitzak (F)	237	
Deribatuekin egindako eragiketen emaitzak (F).....	238	
Beste batzuk (F).....	239	
Finantza emaitza (F, I).....	240	
Emaitza Zerga aplikatu baino lehen (F, I).....	241	
Mozkinen gaineko zerga (F, I)	242	
Ekitaldiko emaitza (F, I).....	500	

(F) Finantzen arloko kreditu erakundeetarako. (I) Higiezinaren arloko kreditu erakundeetarako.

47. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012 Taldeko inbertsioko erakundeak. Ondare aldakuntzaren egoera (I)
200	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena

Ondare aldakuntzaren egoera

Hasierako ondarea (F, I).....	244	
Saldo garbia (F, I).....	245	
Harpidetutako/Zirkulazioan jarritako akzioak (F).....	246	
Kapital harpidetzak/gehikuntzak (I).....	247	
Akzioen ordainketak/Akzioak berrerostea (F).....	248	
Kapital ordainketak/murrizketak (I).....	249	
Banatutako mozkin gordinak (F, I).....	250	
Etekin garbiak (F, I).....	251	
Kudeaketaren etekinak (F, I).....	252	
Alokairuak (I).....	253	
Korrituak (F, I).....	254	
Dibidenduak (F, I).....	255	
Higiezinetak inbertsioko (I).....	256	
Higiezinetak inbertsioen arrazoizko balioaren aldakuntza (I).....	257	
Higiezinetak inbertsioko besterentzearen emaitzak (I).....	258	
Deuseztatutako higiezin inbertsioen kontratuen emaitzak (I).....	259	
Higiezinetak inbertsioen ondoriozko beste batzuk (I).....	260	
Zor-baloreak (F, I).....	261	
Ondare tresnak (F, I).....	262	
Gordailuak (F).....	263	
Talde inbertsioko erakundeak (F, I).....	264	
Deribatuak (F).....	265	
Beste balore batzuk (F, I).....	266	
Trukaneurri-diferentziak (F, I).....	267	
Beste etekin batzuk (F, I).....	268	
Jasanarazitako gastuak (F, I).....	269	
Kudeaketa arrunteko gastuak (F, I).....	270	
Ondarearen kudeaketako komisioa (F, I).....	271	
Emitzen kudeaketako komisioa (F, I).....	272	
Gordailu komisioa (F, I).....	273	
Kudeaketa arrunteko beste gastu batzuk (F, I).....	274	
Erregistro ofizialen tasak (F, I).....	275	
Kotizaziorako onarpena (F).....	276	
Likidazio balioen hedapena (F).....	277	
Kudeaketa arrunteko beste gastu batzuk (F, I).....	278	
Kanpoko zerbitzuak (F, I).....	279	
Tasazioak (I).....	280	
Finken administrazioa eta erkidegoko gastuak (I).....	281	
Higiezinaren konponketa eta artapena (I).....	282	
Auditoretza (F, I).....	283	
Banku zerbitzuak eta antzekoak (F, I).....	284	
Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak (F, I).....	285	
Beste zerbitzu batzuk (F, I).....	286	

(F) Finantzen arloko kreditu erakundeetako dagokie. (I) Higiezinaren arloko kreditu erakundeetako dagokie.

Aurkezpen telematikoa

48. or.
200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Talde inbertsioko erakundeak. Ondare aldakuntzaren egoera (II). Emaizten banaketa. Eragiketa bolumena

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Ondare aldakuntzaren egoera

Altzarien eta tresnen amortizazioa (F, I).....	287	
Narriadurak, higiezineta inbertsioenak ez bestek (I).....	288	
Narriadurak (F).....	289	
Kanpoko karterako inbertsioen gaineko atxikipeak, berreskuratu ez direnak (F).....	290	
Mozkinen gaineko zerga (F, I).....	291	
Konpartimentu gastuak IG (F, I).....	292	
Beste batzuk (F, I).....	293	
Sarrerak (F, I).....		294
Erakundearen aldeko deskontuengatiko komisioak (F, I).....	295	
Ostera-lagatako komisioak (F, I).....	296	
Finantza bitartekariak (F, I).....	297	
Beste kred. erak. batzuetarako inbertsioen ondoriozkoak (F, I).....	298	
Beste batzuk (F, I).....	299	
Konpartimentu sarrerak IG (F, I).....	300	
Beste batzuk (F, I).....	301	
Norberaren erabilerako higiezin errealizazioa eta ibilgetua besterentzearen emaitzak (F, I).....		302
Azken ondarea (F, I).....		303

(F) Finantzen arloko kreditu erakundeetarako dagokie. (I) Higiezin arloko kreditu erakundeetarako dagokie.

Emaizten banaketa

Dibidendu banaketaren data

501

Banaketa oinarria

Galerak eta irabaziak.....	502	
Gerakina.....	503	
Jaulkipen prima.....	504	
Beste erreserba batzuk.....	505	
Guztira.....	506	

Banaketa

Erreserbak.....	507	
Merkataritzako funtsaren erreserba.....	508	
Ekoizpen inbertsioetarako erreserba (3/96 FA, 39. art.).....	509	
Dibidenduak.....	510	
Partaideak.....	511	
Aurreko ekitaldietako galeren konpentsazioa.....	512	
Gerakina.....	513	
Beste xede batzuk.....	514	
Guztira.....	518	

Eragiketa bolumena..... **4600**

49. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
		Ondare sozietateak. Sarrera osoak. Sarrera osoen zuzenketak. Informazio gehigarria
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	

Sarrera osoak.....	4200
--------------------	------

Sarrera osoen zuzenketak:	Gehikuntzak	Murrizketak
Errenten egozketa.....	1053	1054
Amortizazio aske eta arinagotua.....	4203	4204
Finantza errentamenduko kontratuak.....	4205	4206
Merkatuko balio arruntaren aplikazioa.....	1033	1034
Errenten zuzenketa monetaren balio galerarengatik.....		1035
Aparteko mozkinen gerorapena.....	1046	
Enpresak atzerrian kokatzeko inbertsioak.....	1048	
Zerga-sortzapena izan den ekitaldian ez beste batean kontabilizatutako gastuak edo sarrerak.....	4212	4213
Eperako edo prezio geroratuko eragiketak.....	4214	4215
Subkapitalizazioa.....	1045	
Erakundeentzako ekarpena eta laguntza, 49/2002 Legea, 1/2004 FA.....	4217	4218
Nazioarteko zerga gardentasuna.....	1061	1062
Eragiketen eskubide eta ondasunen balorazioa, 3/1996 FAko VIII. tituluko X. kap.....	1057	1058
Bazkideen errenten integrazioa - HMISAK (3/1996 FA, VIII. titulua, XVIII. kapitulua).....	1080	1081
Sarrerren partidan konputatu gabeko narriadurek lehengoratzea.....	4223	
Aurreko ekitaldietan kenkaririk sortu ez duten narriadurak lehengoratzea.....		4224
Negoziario zorroaren arazoizko balioaren aldakuntzagatiko sarrerak eta aurreko ekitaldietan kenkaririk sortu ez duten gastuen aldakuntzagatikoak.....		4225
Arazoizko balioaren aldakuntzagatiko sarrerak: aurreko ekitaldietan kenkaririk sortu ez duten gastuei lotuta egonik saltzeko dauden finantza aktiboak ekitaldiko emaitzari egoztea....		4226
Trukaneurri-diferenziengatiko sarrerak, aurreko ekitaldietan kenkaririk sortu ez duten gastuei lotuta daudenak.....		4227
Etxebizitzaren errentamenduaren sarrerak: %20ko hoberia.....		4228
Errentatutako higiezinak eskuratzeko inbertitutako besteren kapitalen korrituak.....		4229
Salbuespena: dibidenduetako lehen 1.500 euroak.....		4230
Beste doikuntza batzuk*.....	4231	4232
Sarrera osoen zuzenketak, guztira.....	4233	4234

4235 (*) "Beste doikuntza batzuk" partidaren xehekapena

Aurreko zerga oinarria..... 4238

Informazio gehigarria

Ondare irabaziak (6/2006 FA, 65. art.).....	4240
Ondare galerak (6/2006 FA, 65. art.).....	4241
Aurrezkien etekin positiboak (6/2006 FA, 65. art.).....	4242
Aurrezkien etekin negatiboak (6/2006 FA, 65. art.).....	4243

Integrazioa eta konpentsazioa (6/2006 FA, 68.art.)

Ondare irabazien eta galeren integrazioa.....	4250
Aurrezkiaren etekinen integrazioa.....	4251
Ondare sozietateen aurreko ekitaldietako galerak.....	4252
Ondare sozietateen aurreko ekitaldietako aurrezkiaren etekin negatiboak.....	4253
Zerga-oinarria / likidazio-oinarria.....	4260

	Likidazio oinarria	Zerga
10.000 eurorarte.....	4268	4262 % 20
10.000,01 eurotik aurrera.....	4269	4270 % 22

Kuota osoa.....	4263	
Doikuntza (3/1996 FA, 27.2.d art.).....	4264	
Kuota osoa, doituta.....	4265	
Nazioarteko zergapetze bikoitza	Nazioartekoa.....	4266
	HMISAK bazkideak.....	4271
Kuota likidoa.....	4267	
Benetako kuota.....	1551	

50. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
		Kooperatiba sozietateen zerga-oinarri orokorra. Kooperatiba sozietateen zerga-oinarri berezia. Kooperatiba sozietateen kuota osoa	
IFZ		Izena edo sozietatearen izena	

Aurreko zerga oinarria.....	2800	
Aurreko zerga oinarri orokorra.....	2801	
Aurreko ekitaldietako zerga oinarri negatiboen konpentsazioa.....	2802	
Zerga oinarri orokorra.....	2803	
Karga tasa.....	2804	
Zerga oinarri orokorrari dagokion kuota osoa.....	2805	

Zerga oinarri berezia.....	2806	
Karga tasa.....	2807	%19
Zerga oinarri bereziari dagokion kuota osoa.....	2808	

Kuota osoa.....	1512	
-----------------	------	--

Arabari eta Bizkaian aplikatzen den araubidea.

51. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
20/1991 Legeari heldutako inbertsioen ziozko kenkariak. Kanarietan inbertitzeko erreserba (19/1994 Legea)			
IFZ	Izena edo sozietatearen izena		

20/1991 Legeari heldutako inbertsioen ziozko kenkariak

Konzeptua	Sortutako kenkaria
Inbertsioak Kanarietan, 2012	5001
Aktibo finkoak Kanarietan, 2012	5003

Kanarietan inbertitzeko erreserba (19/1994 Legea)

Konzeptua	Zuzkiduraren zenbatekoa		2012an aplikatua		Gakoa		Aplikatu gabe	
Kanarietan inbertitzeko erreserbarako zuzkidurak, 2009	5010		5011		5012			
Kanarietan inbertitzeko erreserbarako zuzkidurak, 2010	5013		5014		5015		5016	
Kanarietan inbertitzeko erreserbarako zuzkidurak, 2011	5017		5018		5019		5020	
Kanarietan inbertitzeko erreserbarako zuzkidurak, 2012	5021							

52. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Kooperatiba sozietateak. Balantzea: aktiboa (I)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi:

amaitu:

A k t i b o a

Aktiboko kontuen saldoa

Kontu orokorren saldoa kontzeptua

Korrontea ez den aktiboa (N, A, P)		101	
Ibilgetu ukiezina (N, A, P)		102	
Garapena (N)	103		
Emakidak (N)	104		
Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak (N)	105		
Merkataritza funtsa (N, A, P)	106		
Aplikazio informatikoak (N)	107		
Ikerketa (N)	108		
Ibilgetu ukiezina: beste batzuk (N)	109		
Gainerakoa (A, P)	110		
Ibilgetu materiala (N, A, P)		111	
Lurrak eta eraikuntzak (N)	112		
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala (N)	113		
Aribideko ibilgetua eta aurrerakinak (N)	114		
Higiezineta inbersioak (N, A, P)		115	
Lurrak (N)	116		
Eraikuntzak (N)	117		
Epe luzerako inbertsioak taldeko enpresetan, enpresa elkartuetan eta bazkideetan (N, A, P)		118	
Ondare tresnak (N)	119		
Enpresei emandako kredituak (N)	120		
Taldeko enpresak (N)	121		
Enpresa elkartuak (N)	122		
Zor-baloreak (N)	123		
Deribatuak (N)	124		
Beste finantza-aktibo batzuk (N)	125		
Kredituak bazkideei (N)	126		
Bazkideei hartutako epe luzerako kredituak (A, P)	127		
Beste inbertsio batzuk (A, P)	128		
Epe luzerako finantza inbersioak (N, A, P)		129	
Ondare tresnak (N, A, P)	130		
Hirugarrenei emandako kredituak (N)	131		
Zor-baloreak (N)	132		
Deribatuak (N)	133		
Beste finantza aktibo batzuk (N)	134		
Beste inbertsio batzuk (N)	135		
Gainerakoa (A, P)	136		
Geroraturako zergen aktiboak (N, A, P)		137	
Merkataritzako zordunak, korrontea ez bestelakoak (N, A, P)		138	
Aktibo korrontea (N, A, P)		139	
Korrontea ez diren aktiboak, saltzeko mantendutakoak (N, A)		140	
Izakinak (N, A, P)		141	
Merkataritzakoak (N)	142		
Lehengaia eta beste hornigai batzuk (N)	143		
Fabrikazio bideko produktuak (N)	144		
Ekoizpen ziklo luzekoak (N)	145		
Ekoizpen ziklo laburrekoak (N)	146		
Produktu amaituak (N)	147		
Ekoizpen ziklo luzekoak (N)	148		
Ekoizpen ziklo laburrekoak (N)	149		
Azpiekoizkinak, hondakinak eta berreskuratutako materialak (N)	150		
Hornitzaileei emandako aurrerakinak (N)	151		

Aurkezpen telematikoa

53. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta	
200	atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
	Kooperatiba sozietateak. Balantzea: aktiboa (II)	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	
Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: _____ amaitu: _____		
A k t i b o a		
	Aktiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Merkataritzako zordunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk (N, A, P).....	152	
Salmenta eta zerbitzugintzen ziozko bezeroak (N, A, P).....	153	
Epe luzerako salmentengatiko eta zerbitzuingatiko bezeroak (N, A, P).....	154	
Epe laburrerako salmentengatiko eta zerbitzuingatiko bezeroak (N, A, P).....	155	
Taldeko enpresen, enpresa elkartuen eta bazkide zordunen bezeroak (N).....	156	
Taldeko enpresak (N).....	157	
Enpresa elkartuak (N).....	158	
Bazkide zordunak (N).....	159	
Denetarikozko zordunak (N).....	160	
Langileak (N).....	161	
Zerga arrunten aktiboak (N).....	162	
Administrazio publikoekin egindako beste kreditu batzuk (N).....	163	
Bazkideak, eskatutako ordainketengatik (N, A, P).....	164	
Bazkide zordunak (A, P).....	165	
Beste zordun batzuk (A, P).....	166	
Epe laburrerako inbertsioak taldeko enpresetan, enpresa elkartuetan eta bazkideetan (N, A, P).....	167	
Ondare tresnak (N).....	168	
Enpresei emandako kredituak (N).....	169	
Taldeko enpresak (N).....	170	
Enpresa elkartuak (N).....	171	
Zor-baloreak (N).....	172	
Deribatuak (N).....	173	
Beste finantza aktibo batzuk (N).....	174	
Kredituak bazkideei (N).....	175	
Bazkideei hartutako epe laburrerako kredituak (A, P).....	176	
Beste inbertsio batzuk (A, P).....	177	
Epe laburrerako finantza inbertsioak (N, A, P).....	178	
Ondare tresnak (N, A, P).....	179	
Enpresei emandako kredituak (N).....	180	
Zor-baloreak (N).....	181	
Deribatuak (N).....	182	
Beste finantza-aktibo batzuk (N).....	183	
Beste inbertsio batzuk (N).....	184	
Gainerakoa (A, P).....	185	
Epe laburrerako aldizkakotzeak (N, A, P).....	186	
Eskudirua eta antzeko aktibo likidoak (N, A, P).....	187	
Diruzaintza (N).....	188	
Antzeko beste aktibo likido batzuk (N).....	189	
Aktiboa, guztira (N, A, P).....	190	

54. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
200	Kooperatiba sozietateak. Balantzea: ondare garbia eta pasiboa (I)

IFZ	Izena edo sozietatearen izena
-----	-------------------------------

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi:

amaitu:

Ondare garbia eta pasiboa

Ondare garbia edo pasiboa: kontuen saldoa

Kontu orokorren saldoa kontzeptuka

Ondare garbia (N, A, P).....		201	
Norberaren funtsak (N, A, P).....		202	
Kapitala (N, A, P).....		203	
Kooperatibaren kapitala, harpidetuta (N, A, P).....	204		
(Kooperatibaren kapitala, eskatzen ez dena) (N, A, P).....	205		
Erreserbak (N, A, P).....		206	
Nahitaezko Erreserba Funtsa (N, A, P).....	207		
Itzulketara edo egunerapenatarako funtsa (N, A, P).....	208		
Borondatezko Erreserba Funtsa (N, A, P).....	209		
Estatutuetakoa erreserbak (N).....	210		
Beste erreserba batzuk (N, A, P).....	211		
Aurreko ekitaldietako emaitzak (N, A, P).....		212	
Gerakina (N).....	213		
(Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (N).....	214		
Bazkideen beste ekarpen batzuk (N, A, P).....		215	
Kooperatibaren emaitza (positiboa edo negatiboa) (N, A, P).....		216	
(Kooperatiba itzulkinak eta eskatu ahalako konturako ordainketa, ekitaldian emana) (N, A, P).....		217	
Kapitalizatutako funtsak (N, A, P).....		218	
Ondare garbiko beste tresna batzuk (N, A, P).....		219	
Balioaren aldaketen doikuntzak (N, A).....		220	
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak (N).....		221	
Estaldura eragiketak (N).....		222	
Beste batzuk (N).....		223	
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (N, A, P).....		224	
Korrontea ez den pasiboa (N, A, P).....		225	
Ekarpena: hezkuntzarako eta koop. sustapena, eta epe luzerako interes publikoko beste xede batzuk (N, A, P).....		226	
Epe luzerako zor bereziak (N, A, P).....		227	
Eska daitekeen kapital itzulgarria (N, A, P).....	228		
Pasibotzat jotzen diren funts bereziak (N, A, P).....	229		
Epe luzera kapitalizatutako funtsen ziozko hartzekodunak (N, A, P).....	230		
Epe luzerako hornikuntzak (N, A, P).....		231	
Betebeharrak: langileentzako epe luzerako prestazioak (N).....	232		
Ingurumen jarduerak (N).....	233		
Berregituratzeagatik hornidurak (N).....	234		
Beste hornikuntza batzuk (N).....	235		
Epe luzerako zorrak (N, A, P).....		236	
Obligazioak eta negoziak daitezkeen beste balore batzuk (N).....	237		
Zorrak kreditu erakundeekin (N, A, P).....	238		
Finantza errentamenduaren ziozko hartzekodunak (N, A, P).....	239		
Deribatuak (N).....	240		
Beste finantza pasibo batzuk (N).....	241		
Epe luzerako zorrak: beste batzuk (A, P).....	242		
Epe luzerako zorrak taldeko enpresekin, enpresa elkartuekin eta bazkideekin (N, A, P).....		243	
Zorrak taldeko enpresekin (N, A, P).....	244		
Zorrak enpresa elkartuekin (N, A, P).....	245		
Zorrak bazkideekin (N, A, P).....	246		
Geroratutako zergen pasiboak (N, A, P).....		247	
Epe luzerako aldizkakotzeak (N, A, P).....		248	
Merkataritzako hartzekodunak, korronteak ez bestelakoak (N, A, P).....		249	

Aurkezpen telematikoa

55. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
200	Kooperatiba sozietateak. Balantzea: ondare garbia eta pasiboa (II)	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	
Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: _____ amaitu: _____		
Ondare garbia eta pasiboa		
	Ondare garbia edo pasiboa: kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Pasibo korrontea (N, A, P).....	250	
Ekarpena: hezkuntzarako eta koop. sustapena, eta epe laburrerako interes publikoko beste xede batzuk (N, A, P).....	251	
Epe laburrerako zor bereziak (N, A, P).....	252	
Eska daitekeen kapital itzulgarria (N, A, P).....	253	
Pasibotzat jotzen diren funts bereziak (N, A, P).....	254	
Epe luzera kapitalizatutako funtsen ziozko hartzekodunak (N, A, P).....	255	
Korrontek ez diren aktiboei, saltzeko mantendutakoei, lotutako pasiboak (N, A, P).....	256	
Epe laburrerako hornikuntzak (N, A, P).....	257	
Epe laburrerako zorrak (N, A, P).....	258	
Obligazioak eta negoziak daitezkeen beste balore batzuk (N).....	259	
Zorrak kreditu erakundeekin (N, A, P).....	260	
Finantza errentamenduaren ziozko hartzekodunak (N, A, P).....	261	
Deribatuak (N).....	262	
Beste finantza pasibo batzuk (N).....	263	
Epe laburrerako zorrak: beste batzuk (A, P).....	264	
Epe laburrerako zorrak taldeko enpresekin, enpresa elkartuekin eta bazkideekin (N, A, P).....	265	
Zorrak taldeko enpresekin (N, A, P).....	266	
Zorrak enpresa elkartuekin (N, A, P).....	267	
Zorrak bazkideekin (N, A, P).....	268	
Merkataritzako hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk (N, A, P).....	269	
Hornitzaileak (N, A, P).....	270	
Epe luzerako hornitzaileak (N, A, P).....	271	
Epe laburrerako hornitzaileak (N, A, P).....	272	
Taldeko enpresen, enpresa elkartuen eta bazkideen hornitzaileak (N).....	273	
Bazkide hornitzaileak (N).....	274	
Taldeko enpresen eta enpresa elkartuen hornitzaileak (N).....	275	
Bazkide hornitzaileak (A, P).....	276	
Denetarikoa hartzekodunak (N).....	277	
Langileak (ordaintzeko dauden ordainsariak) (N).....	278	
Zerga arrunten pasiboak (N).....	279	
Administrazio publikoekin egindako beste zor batzuk (N).....	280	
Bezeroek emandako aurrerakinak (N).....	281	
Beste hartzekodun batzuk (A, P).....	282	
Epe laburrerako aldizkakotzeak (N, A, P).....	283	
Ondare garbia eta pasiboa, guztira (N, A, P).....	284	

56. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Kooperatiba sozietateak. Galera eta irabazien kontua (I)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi:

amaitu:

Galera eta irabazien kontua

E r a g i k e t a j a r r a i t u a k

Negozioen zenbateko garbia (N, A, P).....		301	
Salmentak (N).....	302		
Zerbitzugintak (N).....	303		
Produktu burutuen eta fabrikazio bidean dauden produktuen izakinen aldakuntza (N, A, P).....		304	
Kooperatibak bere barruko egiturarekin egindako lanak (N, A, P).....		305	
Hornikuntzak (N, A, P).....		306	
Merkatugaien kontsumoa (N).....	307		
Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa (N).....	308		
Bazkideen izakinen kontsumoak (N, A, P).....	309		
Beste enpresa batzuek egindako lanak (N).....	310		
Salgaien, lehengaien eta beste hornigai batzuen narriadura (N).....	311		
Beste hornikuntza batzuk (A, P).....	312		
Ustiapeneko beste sarrera batzuk (N, A, P).....		313	
Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste sarrera batzuk (N, A, P).....	314		
Errentamenduen sarrerak (N, A, P).....	315		
Gainerakoa (N, A, P).....	316		
Ustiatzeko diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzan sartuak (N, A, P).....	317		
Bazkideekin egindako eragiketek sortutako sarrerak (N, A, P).....	318		
Beste sarrera batzuk (N, A, P).....	319		
Langileen gastuak (N, A, P).....		320	
Soldata, lansariak eta antzekoak (N, A, P).....	321		
Bazkideen lanen zerbitzua (N, A, P).....	322		
Gizarte zamak (N).....	323		
Hornikuntzak (N).....	324		
Langileen gastua: beste batzuk (A, P).....	325		
Ustiapeneko beste gastu batzuk (N, A, P).....		326	
Kanpoko zerbitzuak (N).....	327		
Zergak (N).....	328		
Hornikuntzen galera, narriadura eta aldakuntza merkataritzako eragiketengatik (N).....	329		
Kudeaketa arrunteko beste gastu batzuk (N).....	330		
Ibilgetuaren amortizazioa (N, A, P).....		331	
Finantzetakoa ez den ibilgetuaren eta bestelakoen diru-laguntzak egozteak (N, A, P).....		332	
Horniduren gaindikinak (N, A, P).....		333	
Ibilgetua besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza (N, A, P).....		334	
Narriadura eta galerak (N, A, P).....	335		
Narriadurak (N, A, P).....	336		
Narriadurak lehengoratzeari (N, A, P).....	337		
Besterentzearen emaitzak eta beste batzuk (N, A, P).....	338		
Mozkinak (N, A, P).....	339		
Galerak (N, A, P).....	340		
Ekarpena: hezkuntzarako eta koop. sustapena, eta interes publikoko beste xede batzuk (N, A, P).....		341	
Zuzkidura (N, A, P).....	342		
Diru-laguntzak, dohaintzak, laguntzak eta legatuak (N, A, P).....	343		
Negozio konbinaketan ondoriozko diferentzia negatiboa (N, A).....		344	
Besten emaitza batzuk (N, A, P).....		345	
Ustiapenaren emaitza (N, A, P).....		346	

57. or.

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Kooperatiba sozietateak. Galera eta irabazien kontua (II)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi:

amaitu:

Galera eta irabazien kontua

Finantza sarrerak (N, A, P).....		347
Ondareko tresnetako partaidetzen sarrerak (N).....	348	
Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan (N).....	349	
Hirugarrenetan (N).....	350	
Balore negoziagarrien eta beste finantza tresna batzuen ondoriozkoak (N).....	351	
Taldeko enpresenak eta enpresa elkartuenak (N).....	352	
Hirugarrenenak (N).....	353	
Bazkideenak (N).....	354	
Bazkideenak (A, P).....	355	
Finantza diru-laguntza, dohaintza eta legatuen egozketa (N, A, P).....	356	
Beste finantza sarrera batzuk (A, P).....	357	
Finantza gastuak (N, A, P).....		358
Zorrak taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin (N).....	359	
Zorrak hirugarrenekin (N).....	360	
Horniduren egunerapenaren ondoriozkoak (N).....	361	
Sozietatearen kapitalera egindako ekarpenen eta zortzat jotzen diren beste funts batzuen korrituak eta nahitaezko itzulkinak (N, A, P).....	362	
Beste finantza gastu batzuk (A, P).....	363	
Arrazoizko balioaren aldakuntza finantza tresnetan (N, A, P).....		364
Negoiazio zorroa eta beste batzuk (N).....	365	
Saltzeko dauden finantza aktiboak ekitaldiko emaitzari egozteak (N).....	366	
Trukaneurri diferentziak (N, A, P).....		367
Finantza tresnen besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza (N, A, P).....		368
Narriadurak eta galerak (N, A, P).....	369	
Narriadurak: taldeko enpresak eta epe luzerako elkartuak (N, A, P).....	370	
Narriadurak: beste enpresa batzuk (N, A, P).....	371	
Narriadurak lehengoratzeari: taldeko enpresak eta epe luzerako elkartuak (N, A, P).....	372	
Narriadurak lehengoratzeari: beste enpresa batzuk (N, A, P).....	373	
Besterentzeen emaitzak eta beste batzuk (N, A, P).....	374	
Mozkinak: taldeko enpresak eta epe luzerako elkartuak (N, A, P).....	375	
Mozkinak: beste enpresa batzuk (N, A, P).....	376	
Galerak: taldeko enpresak eta epe luzerako elkartuak (N, A, P).....	377	
Galerak: beste enpresa batzuk (N, A, P).....	378	
Finantza sarrerak eta gastuak: beste batzuk (N, A, P).....		379
Finantza gastuen aktiboari gehitua (N, A, P).....	380	
Hartzekodunen hitzarmenen ondoriozko finantza sarrerak (N, A, P).....	381	
Sarrerak eta gastuak: gainerakoak (N, A, P).....	382	
Finantza emaitza (N, A, P).....		383
Emaitza zergak aplikatu aurretik (N, A, P).....		384
Mozkinen gaineko zergak (N, A, P).....		385
Ekitaldiko eragiketa jarraituen emaitza (N).....		386
E t e n d a k o e r a g i k e t a k		
Etendako eragiketen emaitza zergak aplikatu ondoren (N).....		387
Galera eta irabazien kontuaren emaitza (N, A, P).....		388

Aurkezpen telematikoa

58. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egoketaren araubideko erakundeak) 2012	
200	Kooperatiba sozietateak. Aldaketen egoera ondare garbian (I): Ekitaldian onartutako sarreraren eta gastuen egoera. Emaizten banaketa. Eragiketa bolumena	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	
Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: _____ amaitu: _____		
Galera eta irabazien kontuaren emaitza (N, A).....		480
Ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak		
Finantza tresnen balorazioagatik (N, A).....		550
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak (N).....		551
Beste sarrera / gastu batzuk (N).....		552
Eskudiru fluxuen estaldurengatik (N, A).....		553
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (N, A).....		554
Galera eta irabazi aktuarialak eta beste doikuntza batzuk (N, A).....		555
Korranteak ez diren aktiboak, saltzeko mantendutakoak, eta haiei lotutako pasiboak (N, A).....		556
Trukaneurri-diferentziak (N, A).....		557
Zerga ondoreak (N, A).....		558
Ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak, guztira (N, A).....		559
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak		
Finantza tresnen balorazioagatik (N, A).....		560
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak (N).....		561
Beste sarrera / gastu batzuk (N).....		562
Eskudiru fluxuen estaldurengatik (N, A).....		563
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (N, A).....		564
Korranteak ez diren aktiboak, saltzeko mantendutakoak, eta haiei lotutako pasiboak (N, A).....		565
Trukaneurri-diferentziak (N, A).....		566
Zerga ondoreak (N, A).....		567
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak, guztira (N, A).....		568
Onartutako sarrerak eta gastuak, guztira (N, A).....		569
Emaizten banaketa		
Itzulkin banaketaren data		
501		
Banaketa orria		
Galerak eta irabaziak.....		502
Gerakina.....		503
Nahitaezko Erreserba Funtsa.....		504
Borondatezko Erreserba Funtsa.....		505
Beste erreserba batzuk.....		506
Guztira.....		507
Banaketa		
Nahitaezko Erreserba Funtsa.....		508
Merkataritzako funtsaren erreserba.....		509
Ekoizpen inbertsioetarako erreserba (3/96 FA, 39. art.).....		510
Itzulketa edo egunerapenatarako funtsa.....		511
Borondatezko Erreserba Funtsa.....		512
Estatutuetako erreserbak.....		513
Beste erreserba batzuk.....		514
Gerakina.....		515
Sozietatearen kapitalera egindako ekarpenen korrituak.....		516
Sozietatearen kapitala (bazkideen ekarpenen gehikuntza).....		517
Kooperatiben itzulkinak.....		518
Menpeko funtsak, koop. likidatzen denean mugaeguneratzen direnak.....		519
Aurreko ekitaldietako galeren konpentsazioa.....		520
Beste aplikazio batzuk.....		521
Guztira.....		522
Eragiketa bolumena.....		4600

59. or.

200

IFZ

Sozietateen gaineke Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egoketaren araubideko erakundeak) **2012**
Kooperatiba sozietateak. Aldaketen egoera ondare garbian (II):
Aldaketen egoera osoa ondare garbian

Izena edo sozietatearen izena

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi:

amaitu:

	Kooperatibaren kapitala (N, A, P)		Erreserbak (N, A, P)	Aurreko ekitaldiariako emaitzak (N, A, P)	Bazkideen beste ekarpen batzuk (N, A, P)	Ekitaldiari emaitza (N, A, P)	Izulkinak eta konturako ordainketak (N, A, P)
	Harpidetuta	(Ez da eskatzen)					
2011ko ekitaldiari azken saldoa (N, A, P)	600	601	602	603	604	605	606
2011ko ekitaldiari aurreko ekitaldiariako irispideak aldatzeagatik doikuntzak (N, A, P)	607	608	609	610	611	612	613
2011ko ekitaldiari aurrekoetan egindako akatsengatik doikuntzak (N, A, P)	614	615	616	617	618	619	620
Saldo doituia, 2012ko ekitaldiaren hasiera (N, A, P)	621	622	623	624	625	626	627
Onartutako sarrerak eta gastuak, guztira (N, A)	628	629	630	631	632	633	634
Galera eta irabazien kontuaren emaitza (P)	635	636	637	638	639	640	641
Ondare garbian onartutako sarrerak eta gastuak (P)	642	643	644	645	646	647	648
Hainbat ekitalditan banatu beharreko zerga sarrerak (P)	649	650	651	652	653	654	655
Ondare garbian onartutako beste sarrera eta gastu batzuk (P)	656	657	658	659	660	661	662
Bazkideekin eta partaideekin egindako eragiketak (N, A, P)	663	664	665	666	667	668	669
Kapital gehikuntzak (N, A, P)	670	671	672	673	674	675	676
(-) Kapital murrizketak (N, A, P)	677	678	679	680	681	682	683
Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak, zorrak barkatzea) (N)	684	685	686	687	688	689	690
(-) Itzulkinen banaketa eta eskatu ahalako ordainketa (N)	691	692	693	694	695	696	697
Negozio konbinazioaren bidez ondare garbia gehitzea (murriztea) (N)	698	699	700	701	702	703	704
Bazkideekin eta partaideekin egindako eragiketak: beste batzuk (N, A, P)	705	706	707	708	709	710	711
Ondare garbiko beste aldakuntza batzuk (N, A, P)	712	713	714	715	716	717	718
2012ko ekitaldiari azken emaitza (N, A, P)	719	720	721	722	723	724	725

Aurkezpen telematikoa

60. or.

200

IFZ

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrek eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egoketaren araubideko erakundeak) **2012**
Kooperatiba sozietateak. Aldaketen egoera ondare garbian (III):
Aldaketen egoera osoa ondare garbian (jarraipena)

Izena edo sozietatearen izena

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: amaitu:

	Kapitalizatutako funtsak (N, A, P)		Ondare garbiko beste tresna batzuk (N, A, P)		Balio aldaketen doikuntzak (N, A)		Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (N, A, P)		Guztira (N, A, P)	
2011ko ekitaldiko azken saldoa (N, A, P)	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759
2011ko ekitaldiko eta aurreko ekitaldiarako irizpideak aldatzeagatik doikuntzak (N, A, P)	755	756	760	761						
2011ko ekitaldian eta aurrekoetan egindako akatsengatik doikuntzak (N, A, P)										
Saldo doituia, 2012ko ekitaldiaren hasiera (N, A, P)	765	766	767	768	769					
Onartutako sarrerak eta gastuak (N, A)	770	771	772	773	774					
Galera eta irabazien kontuaren emaitza (P)	775	776		777	778					
Ondare garbian onartutako sarrerak eta gastuak (P)	779	780		781	782					
Hainbat ekitalditan banatu beharreko zerga sarrerak (P)	783	784		785	786					
Ondare garbian onartutako beste sarrera eta gastu batzuk (P)	787	788		789	790					
Bazkideekin eta partaideekin egindako eragiketak (N, A, P)	791	792	793	794	795					
Kapital gehikuntzak (N, A, P)	796	797	798	799	800					
(-) Kapital murrizketak (N, A, P)	801	802	803	804	805					
Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak, zorrik barikatzea) (N)	806	807	808	809	810					
(-) Itzulkinen banaketa eta eskatu ahalako ordainketa (N)	811	812	813	814	815					
Negozio konbinazioaren bidez ondare garbia gehitzea (murriztea) (N)	816	817	818	819	820					
Bazkideekin eta partaideekin egindako eragiketak: beste batzuk (N, A, P)	821	822	823	824	825					
Ondare garbiko beste aldakuntza batzuk (N, A, P)	826	827	828	829	830					
2012ko ekitaldiko azken saldoa (N, A, P)	831	832	833	834	835					

Aurkezpen telematikoa

61. or.
200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Irabazteko asmorik gabeko erakundeak. Balantzea: aktiboa (I)

IFZ Izena edo sozietatearen izena

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi:

amaitu:

A k t i b o a

	Aktiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Korrontea ez den aktiboa (N, A, P)		101
Ibilgetu ukiezina (N, A, P)		102
Garapena (N)	103	
Emakidak (N)	104	
Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak (N)	105	
Merkataritza funtsa (N, A, P)	106	
Aplikazio informatikoak (N)	107	
Erabileran lagatako aktiboen gaineko eskubideak (N)	108	
Ikerketa (N)	109	
Ibilgetu ukiezina: beste batzuk (N)	110	
Gainerakoa (A, P)	111	
Ondare Historikoko ondasunak (N, A, P)		112
Ondasun higiezinak (N)	113	
Agiritegiak (N)	114	
Liburutegiak (N)	115	
Museoak (N)	116	
Ondasun higikorrek (N)	117	
Ondare Historikoko ondasunen gaineko aurrerakinak (N)	118	
Ibilgetu materiala (N, A, P)		119
Lurrak eta eraikuntzak (N)	120	
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala (N)	121	
Aribideko ibilgetua eta aurrerakinak (N)	122	
Higiezinetakoa inbertsioak (N, A, P)		123
Lurrak (N)	124	
Eraikuntzak (N)	125	
Epe luzerako inbertsioak taldeko erakundeetan eta enpresa elkartuetan (N, A, P)		126
Ondare tresnak (N, A, P)	127	
Erakundeei emandako kredituak (N)	128	
Zor-baloreak (N)	129	
Deribatuak (N)	130	
Beste finantza aktibo batzuk (N)	131	
Beste inbertsio batzuk (N)	132	
Gainerakoa (A, P)	133	
Epe luzerako finantza inbertsioak (N, A, P)		134
Ondare tresnak (N, A, P)	135	
Hirugarreni emandako kredituak (N)	136	
Zor-baloreak (N)	137	
Deribatuak (N)	138	
Beste finantza aktibo batzuk (N)	139	
Beste inbertsio batzuk (N)	140	
Gainerakoa (A, P)	141	
Geroratutako zergen aktiboak (N, A, P)		142
Zordunak, korrontea ez bestelakoak (N, A, P)		143
Aktibo korrontea (N, A, P)		144
Korrontea ez diren aktiboak, saltzeko mantendutakoak (N, A)		145

62. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012 Irabazteko asmorik gabeko erakundeak. Balantzea: aktiboa (II)
200	

IFZ	Izena edo sozietatearen izena
-----	-------------------------------

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: amaitu:

A k t i b o a	Aktiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Izakinak (N, A, P).....		146
Jarduerarako ondasunak (N).....	147	
Lehengaiak eta beste hornigai batzuk (N).....	148	
Fabrikazio-bideko produktuak (N).....	149	
Ekoizpen ziklo luzekoak (N).....	150	
Ekoizpen ziklo laburrekoak (N).....	151	
Produktu bukatuak (N).....	152	
Ekoizpen ziklo luzekoak (N).....	153	
Ekoizpen ziklo laburrekoak (N).....	154	
Azpiekoizkinak, hondakinak eta berreskuratutako materialak (N).....	155	
Hornitzaileei emandako aurrerakinak (N).....	156	
Norberaren jardueraren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk (N, A, P).....		157
Taldeko erakundeak (N, A, P).....	158	
Erakunde elkartuak (N, A, P).....	159	
Beste batzuk (N, A, P).....	160	
Merkataritzako hartzekodunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk (N, A, P).....		161
Salmenta eta zerbitzugintzen ziozko bezeroak (N, A, P).....	162	
Epe luzerako salmentengatiko eta zerbitzuengatiko bezeroak (N, A, P).....	163	
Epe laburrerako salmentengatiko eta zerbitzuengatiko bezeroak (N, A, P).....	164	
Taldeko erakundeen eta erakunde elkartuen bezeroak (N).....	165	
Denetarikoz zordunak (N).....	166	
Langileak (N).....	167	
Zerga arrunten aktiboak (N).....	168	
Administrazio publikoekin egindako beste kreditu batzuk (N).....	169	
Sortzaileak, eskatutako ordainketengatik (N).....	170	
Beste zordun batzuk (A, P).....	171	
Epe laburrerako inbertsioak taldeko erakundeetan eta erakunde elkartuetan (N, A, P).....		172
Ondare tresnak (N, A, P).....	173	
Erakundeei emandako kredituak (N).....	174	
Zor-baloreak (N).....	175	
Deribatuak (N).....	176	
Beste finantza aktibo batzuk (N).....	177	
Beste inbertsio batzuk (N).....	178	
Gainerakoa (A, P).....	179	
Epe laburrerako finantza inbertsioak (N, A, P).....		180
Ondare tresnak (N, A, P).....	181	
Erakundeei emandako kredituak (N).....	182	
Zor-baloreak (N).....	183	
Deribatuak (N).....	184	
Beste finantza aktibo batzuk (N).....	185	
Beste inbertsio batzuk (N).....	186	
Gainerakoa (A, P).....	187	
Epe laburrerako aldizkakotzeak (N, A, P).....		188
Eskudirua eta antzeko aktibo likidoak (N, A, P).....		189
Diruzaintza (N).....	190	
Antzeko beste aktibo likido batzuk (N).....	191	
Aktiboa, guztira (N, A, P).....		192

63. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
200	Irabazteko asmorik gabeko erakundeak. Balantzea: ondare garbia eta pasiboa (I)	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	
Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: _____ amaitu: _____		
Ondare garbia eta pasiboa		
Ondare garbia (N, A, P)	Ondare garbia edo pasiboa: kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
	201	
Norberaren funtsak(N, A, P)	202	
Sorkuntzako zuzkidura / Sozietatearen funtsa (N, A, P).....	203	
Sorkuntzako zuzkidura / Sozietatearen funtsa (N, A, P).....	204	
(Sorkuntzako zuzkidura, ez da eskatzen / Sozietatearen funtsa, ez da eskatzen) (N, A, P)	205	
Erreserbak (N, A, P)	206	
Estatutuetaok (N)	207	
Beste erreserba batzuk (N)	208	
Aurreko ekitaldietako soberakinak (N, A, P)	209	
Gerakina (N)	210	
(Aurreko ekitaldietako soberakin negatiboak) (N)	211	
Ekitaldiko soberakina (N, A, P)	212	
Balio aldaketan doikuntzak (N, A)	213	
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak (N)	214	
Estaldua eragiketak (N)	215	
Korronteak ez diren aktiboak eta haiei lotutako pasiboak, saltzeko mantendutakoak (N).....	216	
Bihurketagatik diferentzia (N)	217	
Beste batzuk (N)	218	
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (N, A, P)	219	
Subentzioak (N)	220	
Dohaintzak eta legatuak (N)	221	
Korrontea ez den pasiboa (N, A, P)	222	
Epe luzerako hornidurak (N, A, P)	223	
Betebeharrak: langileentzako epe luzerako prestazioak (N)	224	
Ingurumen jarduerak (N)	225	
Berregituratzeagatik hornidurak (N)	226	
Beste hornidura batzuk (N)	227	
Epe luzerako zorrak (N, A, P)	228	
Obligazioak eta negoziak daitezkeen beste balore batzuk (N).....	229	
Zorrak kreditu erakundeekin (N, A, P)	230	
Finantza-errentamenduaren ziozko hartzekodunak (N, A, P).....	231	
Deribatutakoak (N)	232	
Beste finantza pasibo batzuk (N)	233	
Epe luzerako beste zor batzuk (A, P)	234	
Epe luzerako zorrak taldeko erakundeekin eta erakunde elkartuekin (N, A, P)	235	
Geroratutako zergen pasiboak (N, A, P)	236	
Epe luzerako aldizkakotzeak (N, A, P)	237	
Hartzekodunak, korronteak ez bestelakoak (N, A, P)	238	
Epe luzerako zor berezia (N, A, P)	239	

64. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
200	Irabazteko asmorik gabeko erakundeak. Balantzea: ondare garbia eta pasiboa (II)	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	
Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: _____ amaitu: _____		
Ondare garbia eta pasiboa		
	Ondare garbia edo pasiboa: kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Pasibo korrantea (N, A, P).....	240	
Korranteak ez diren aktiboei, saltzeko mantendutakoei, lotutako pasiboak (N, A).....	241	
Epe laburrerako hornidurak (N, A, P).....	242	
Epe laburrerako zorrak (N, A, P).....	243	
Obligazioak eta negoziatutako beste balore batzuk (N).....	244	
Zorrak kreditu erakundeekin (N, A, P).....	245	
Finantza-errentamenduaren ziozko hartzekodunak (N, A, P).....	246	
Deribatutako (N).....	247	
Beste finantza pasibo batzuk (N).....	248	
Epe laburrerako zorrak: Beste batzuk (A, P).....	249	
Epe laburrerako zorrak taldeko erakundeekin eta erakunde elkartuekin (N, A, P).....	250	
Onuradunak – hartzekodunak (N, A, P).....	251	
Taldeko erakundeak (N, A, P).....	252	
Erakunde elkartuak (N, A, P).....	253	
Beste batzuk (N, A, P).....	254	
Merkataritzako hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk (N, A, P).....	255	
Hornitzaileak (N, A, P).....	256	
Epe luzeako hornitzaileak (N, A, P).....	257	
Epe laburrerako hornitzaileak (N, A, P).....	258	
Taldeko erakundeekin eta erakunde elkartuen hornitzaileak (N).....	259	
Denetarikoa hartzekodunak (N).....	260	
Langileak (ordaintzeko dauden lansariak) (N).....	261	
Zerga arrunten pasiboak (N).....	262	
Administrazio publikoekin egindako beste zor batzuk (N).....	263	
Eskariengatik jasotako aurrerakinak (N).....	264	
Beste hartzekodun batzuk (A, P).....	265	
Epe laburrerako aldizkakotzeak (N, A, P).....	266	
Epe laburrerako zor berezia (N, A, P).....	267	
Ondare garbia eta pasiboa, guztira (N, A, P).....	268	

65. or.	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta	
200	atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012	
	Irabazteko asmorik gabeko erakundeak. Emaitzen kontua (I)	
IFZ	Izena edo sozietatearen izena	
Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: _____ amaitu: _____		
Emaitzen kontura		
E r a g i k e t a j a r r a i t u a k		
A) Ekitaldiko soberakina (N, A, P)		
Norberaren jardueraren sarrerak (N, A, P)		301
Kideen eta afiliatuaren kuotak (N, A, P)	302	
Erabiltzaileen ekarpenak (N, A, P)	303	
Sustatzaileek, babesleek eta laguntzaileek emandako sarrerak (N, A, P)	304	
Ekitaldiko soberakinari egotzitako diru-laguntzak (N)	305	
Ekitaldiko emaitzari egotzitako dohaintzak eta legatuak (N)	306	
Ekitaldiko emaitzari egotzitako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (A, P)	307	
Laguntzak eta diru-kopuruak itzultzea (N, A, P)	308	
Merkataritzako jardueraren salmentak eta beste sarrera arrunt batzuk (N, A, P)		309
Laguntza-gastuak eta beste batzuk (N, A, P)		310
Diruzko laguntzak (N, A, P)	311	
Diruzkoak ez beste laguntza batzuk (N, A, P)	312	
Lankidetzak eta gobernu organoaren gastuak (N, A, P)	313	
Diru-laguntza, dohaintza eta legatuen itzulketa (N, A, P)	314	
Produktu burutuen eta fabrikazio bidean dauden produktuen izakinen aldakuntza (N, A, P)		315
Erakundeak bere aktiborako egindako lanak (N, A, P)		316
Hornikuntzak (N, A, P)		317
Jardueraren beste sarrera batzuk (N, A, P)		318
Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste sarrera batzuk (N, A, P)	319	
Errentamenduen sarrerak (N, A, P)	320	
Gainerakoa (N, A, P)	321	
Ustiapeneko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, merkataritzako jarduerari lotuak (N, A, P)	322	
Langileen gastuak (N, A, P)		323
Soldatak, lansariak eta antzekoak (N, A, P)	324	
Gizarte zamak (N, A, P)	325	
Hornidurak (N, A)	326	
Jardueraren beste gastu batzuk (N, A, P)		327
Kanpoko zerbitzuak (N)	328	
Zergak (N)	329	
Horniduren galera, narriadura eta aldakuntza merkataritzako eragiketengatik (N)	330	
Kudeaketa arrunteko beste gastu batzuk (N)	331	
Ibilgetuaren amortizazioa (N, A, P)		332
Ekitaldiko soberakinera pasatutako kapital diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (N, A, P)		333
Ekitaldiko soberakinera pasatutako kapital diru-laguntzak (N)	334	
Norberaren jarduerari lotuak (N)	335	
Merkataritzako jarduerari lotuak (N)	336	
Ekitaldiko soberakinera pasatutako kapital dohaintzak eta legatuak (N)	337	
Norberaren jarduerari lotuak (N)	338	
Merkataritzako jarduerari lotuak (N)	339	
Norberaren jarduerari lotuak (A, P)	340	
Merkataritzako jarduerari lotuak (A, P)	341	
Horniduren soberakina (N, A, P)		342
Ibilgetua besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza (N, A, P)		343
Narriadura eta galerak (N, A, P)	344	
Narriadurak (N, A, P)	345	
Narriadurak lehengoratzeari (N, A, P)	346	
Besterentzearen eta bestelakoen emaitzak (N, A, P)	347	
Mozkinak (N, A, P)	348	
Galerak (N, A, P)	349	

66. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
		Irabazteko asmorik gabeko erakundeak. Emaizten kontua (II)

IFZ	Izena edo sozietatearen izena
-----	-------------------------------

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: _____ amaitu: _____

Emaizten kontua

Negozio konbinaketan ondoriozko diferentzia negatiboa (N, A).....	350	
Beste emaitza batzuk (N, A, P).....	351	
Jardueraren soberakina (N, A, P).....	352	
Finantza sarrerak (N, A, P).....	353	
Ondareko tresnetako partaidetzen sarrerak (N, A, P).....	354	
Taldeko erakundeetan eta erakunde elkartuetan (N, A, P).....	355	
Hirugarrenetan (N, A, P).....	356	
Balore negoziagarrien eta beste finantza tresna batzuen ondoriozkoak (N, A, P).....	357	
Taldeko erakundeetan eta erakunde elkartuenak (N, A, P).....	358	
Hirugarrenenak (N, A, P).....	359	
Finantza diru-laguntza, dohaintza eta legatuen egozketa (N, A, P).....	360	
Norberaren jarduerari lotuak (N, A, P).....	361	
Merkataritzako jarduerari lotuak (N, A, P).....	362	
Finantza gastuak (N, A, P).....	363	
Zorrik taldeko erakundeekin eta erakunde elkartuekin (N, A, P).....	364	
Zorrik hirugarrenekin (N, A, P).....	365	
Horniduren egunerapenaren ondoriozkoak (N, A, P).....	366	
Arrazoizko balioaren aldakuntza finantza tresnetan (N, A, P).....	367	
Negoiazio zorroa eta beste batzuk (N).....	368	
Saltzeko dauden finantza aktiboak ekitaldiko soberakinari egozteak (N).....	369	
Trukaneurri-diferentziak (N, A, P).....	370	
Finantza tresnen besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza (N, A, P).....	371	
Narriadura eta galerak (N, A, P).....	372	
Epe luzerako narriadurak: taldeko erakundeak eta erakunde elkartuak (N, A, P).....	373	
Narriadurak: beste erakunde batzuk (N, A, P).....	374	
Epe luzerako narriadurak lehengoratzak: taldeko erakundeak eta erakunde elkartuak (N, A, P).....	375	
Narriadurak lehengoratzak: beste erakunde batzuk (N, A, P).....	376	
Besterentzearen eta bestelakoen emaitzak (N, A, P).....	377	
Epe luzerako mozkinak: taldeko erakundeak eta erakunde elkartuak (N, A, P).....	378	
Mozkinak: beste erakunde batzuk (N, A, P).....	379	
Epe luzerako galerak: taldeko erakundeak eta erakunde elkartuak (N, A, P).....	380	
Galerak: beste erakunde batzuk (N, A, P).....	381	
Finantza sarrerak eta gastuak: beste batzuk (N, A, P).....	382	
Finantza gastuen aktiboari gehitua (N, A, P).....	383	
Hartzekodunen hitzarmenen ondoriozko finantza sarrerak (N, A, P).....	384	
Sarrerak eta gastuak: gainerakoak (N, A, P).....	385	
Finantza eragiketen soberakina (N, A, P).....	386	
Soberakina zergak aplikatu aurretik (N, A, P).....	387	
Mozkinen gaineko zergak (N, A, P).....	388	
Ekitaldiko eragiketa jarraituen soberakina (N).....	389	

E t e n d a k o e r a g i k e t a k

Etendako eragiketen soberakina zergak aplikatu ondoren (N).....	390
Ekitaldiko soberakinean onartutako ondare garbiaren aldakuntza (N, A, P).....	391

67. or.	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
		Irabazteko asmorik gabeko erakundeak. Emaizten kontua (III)

IFZ	Izena edo sozietatearen izena
-----	-------------------------------

Sozietatearen ekitaldiaren iraupena: hasi: _____ amaitu: _____

Emaizten kontua

B) Ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak (N, A, P)

Saltzeko prest dauden finantza aktiboak (N).....	392
Eskudiru-mugimenduak estaltzeko eragiketak (N).....	393
Jasotako diru-laguntzak (N, A, P).....	394
Jasotako dohaintzak eta legatuak (N, A, P).....	395
Galera eta irabazi aktuarialak eta beste doikuntza batzuk (N).....	396
Korronteak ez diren aktiboak eta haiei lotutako pasiboak, saltzeko mantendutakoak (N, A).....	397
Trukaneurri-diferentziak (N, A).....	398
Sarrerak eta gastuak: beste batzuk (A, P).....	399
Zerga ondoreak (N, A, P).....	400

Ondare garbiaren aldakuntza ondare garbian zuzenean onartutako sarrera eta gastuen ondorioz (N, A, P)..... 401

C) Birsailkapenak ekitaldiko soberakinera (N, A, P)

Saltzeko prest dauden finantza aktiboak (N).....	402
Eskudiru-mugimenduak estaltzeko eragiketak (N).....	403
Jasotako diru-laguntzak (N, A, P).....	404
Jasotako dohaintzak eta legatuak (N, A, P).....	405
Korronteak ez diren aktiboak eta haiei lotutako pasiboak, saltzeko mantendutakoak (N, A).....	406
Trukaneurri-diferentziak (N, A).....	407
Sarrerak eta gastuak: beste batzuk (A, P).....	408
Zerga ondoreak (N, A, P).....	409

Ondare garbiaren aldakuntza ekitaldiko soberakinera pasatutako birsailkapenengatik (N, A, P)..... 410

D) Ondare garbiaren aldakuntza ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrera eta gastuen ondorioz (N, A, P)..... 411

E) Irizpide aldaketen ondoriozko doikuntzak (N, A, P)..... 412

F) Akatsen ondoriozko doikuntzak (N, A, P)..... 413

G) Aldakuntzak sorkuntzako zuzkiduran edo sozietatearen funtsean (N, A, P)..... 414

H) Beste aldakuntza batzuk (N, A, P)..... 415

I) Guztirako emaitza: ondare garbiaren aldakuntza ekitaldian (N, A, P)..... 416

E m a i t z e n b a n a k e t a

Banaketa oinarria

Ekitaldiko soberakina.....	501
Gerakina.....	502
Beste erreserba batzuk.....	503
Guztira.....	504

Banaketa

Sorkuntzako zuzkidura / sozietatearen funtsa.....	505
Merkataritzako funtsaren erreserba.....	506
Ekoizpen inbertsioetarako erreserba (3/96 FA, 39. art).....	507
Erreserba bereziak.....	508
Borondatezko erreserbak.....	509
Beste erreserba batzuk.....	510
Aurreko ekitaldietako soberakin negatiboaren konpentsazioa.....	511
Gerakina.....	512
Beste aplikazio batzuk.....	513
Guztira.....	514

Eragiketa bolumena..... 4600

1. eranskina	200	Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) 2012
IFZ		Izena edo sozietatearen izena
Zerga-oinarri negatiboak. Barruko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak.		
Nazioarteko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak		

Zerga oinarri negatiboak

Ekitaldia		Arautegia E/F		Kontzeptua		Sortutako zenbatekoa		Aurreko ekitaldian konpentsatutako zenbatekoa		Oraingo ekitaldian konpentsatutako zenbatekoa		Konpentsatzeko dagoena	
6000		6001		6002		6003		6004		6005		6006	
Guztira						6077		6078		6079		6080	

Barruko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak

Ekitaldia		Arautegia E/F		Kontzeptua		Sortutako zenbatekoa		Aurreko ekitaldian konpentsatutako zenbatekoa		Oraingo ekitaldian konpentsatutako zenbatekoa		Aplikatzeko dagoen kenkaria	
6100		6101		6102		6103		6104		6105		6106	
Kenkariak, guztira						6149		6150		6151		6152	

Nazioarteko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak

Ekitaldia		Arautegia E/F		Kontzeptua		Sortutako zenbatekoa		Aurreko ekitaldian konpentsatutako zenbatekoa		Oraingo ekitaldian konpentsatutako zenbatekoa		Aplikatzeko dagoen kenkaria	
6200		6201		6206		6202		6203		6204		6205	
Kenkariak, guztira						6242		6243		6244		6245	

2. eranskina

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Kenkariak

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Kuotaren gaineko baterako muga duten kenkariak

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Oraingo ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Aplikatzeko dagoen kenkaria
6300	6301	6302	6303	6304	6305	6306
Kenkariak, guztira			6363	6364	6365	6366

Kuotaren gainekok baterako muga ez duten kenkariak

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Oraingo ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Aplikatzeko dagoen kenkaria
6400	6401	6402	6403	6404	6405	6406
Kenkariak, guztira			6463	6464	6465	6466

4. eranskina

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
3/1996 eta 1/2004 foru arauetako kenkariak, 2012an sortu eta oraingo ekitaldian aplikatuak.
Ondare sozietateak. Informazio gehigarria sarrera osoei buruz

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

**Kuota muga duten kenkariak. 3/1996 eta 1/2004 foru arauetako kenkariak,
2012an sortu eta oraingo ekitaldian aplikatuak**

Zerga onura	Deskripzioa eta edukia	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa
37. art.	Korronteak ez diren aktiboak	6700
38. art.	Kultura Ondarea babesteko eta haren berri zabaltzeko jarduketak	6701
38. art.	Filmen eta ikus-entzunezkoen ekoizpena	6702
38. art.	Ekoizleakide finantzaileak	6703
38. art.	Liburuen argitalpena	6704
39. art.	Ekoizteko inbertsioetarako erreserba	6705
43. art.	Teknologia Garbien Euskal Zerrendako inbertsioak	6706
43. art.	Lurren garbiketa. Garapen iraunkorra. Ingurumenaren babesa eta hobekuntza	6707
44. art.	Enpresaren ekarpenak PP, BAM eta BGAeetara	6708
44 bis art.	Lanbide Heziketako gastuak	6709
44 bis art.	Lanbide Heziketako gastuak	6710
45. art.	Laneratzeko eragozpen bereziak dituztenentzako enplegua sortzea (lan-kontratu mugagabeak soilik)	6711
45. art.	Enplegu sorkuntza. Kenkaria, gainerakoa (lan-kontratu mugagabea dutenak soilik)	6718
57. art.	Interes ekonomikodun elkartzeetarako ekarpenak	6712
59. art.	Arrisku-kapitaleko sozietate eta funtsetarako ekarpenak	6713
60. art.	Enpresaren ekarpenak PP, BAM eta BGAeetara: gehikuntza	6714
1/2004 FA	Lehetasuneko mezenasgo jarduerak	6717

3/1996 Foru Arauko kenkariak, kuota mugarik ez dutenak, 2012an sortu eta oraingo ekitaldian aplikatuak

Zerga onura	Deskripzioa eta edukia	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa
40. art.	I + G jarduerak	6730
40. art.	I + G jarduerak	6731
40. art.	I + G jarduerak. Kenkari gehigarria	6732
40. art.	I + G jarduerak. Ibilgetu materiala eta ukiezina	6733
41. art.	Berrikuntza teknologikoa	6734
41. art.	Berrikuntza teknologikoa	6735

Ondare sozietateak. Sarrera osoei buruzko informazio gehigarria

Kontzeptua	Zenbatekoa
Salmentak eta zerbitzugintzak	6830
Beste ustiapen-sarrera batzuk	6831
Ibilgetuaren narriadura lehengoratzea	6832
Ibilgetua besterenduta lortutako mozkina	6833
Negozio konbinaketen ondoriozko diferentzia negatiboa	6834
Beste ustiapen-sarrera batzuk	6835
Finantza sarrerak	6836
Arrazoizko balioaren aldakuntza finantza tresnetan	6837
Negoiazio kartera eta beste batzuk	6838
Saltzeko dauden finantza aktiboak kontabilitateko emaitzari egozteak	6839
Trukaneurri-diferentziengatikoko sarrerak	6840
Finantza tresnen narriadura lehengoratzea	6841
Taldeko enpresak eta epe luzerako elkartuak	6842
Beste enpresa batzuk	6843
Finantza tresnak besterenduta lortutako mozkinak	6844
Taldeko enpresak eta epe luzerako elkartuak	6845
Beste enpresa batzuk	6846
Etendako eragiketen sarrerak	6847
Ondare garbiari zuzenean egotzitako beste sarrera batzuk	6848
81/1997 FDko 12. xed. iragankorreko bigarren puntuko doikuntzen integrazioa	6850
81/1997 FDko 12. xed. iragankorreko bosgarren puntuko aukera	6851
Beste sarrera batzuk	6854
Sarrera osoak, guztira	6852

6853

"Ondare garbiari zuzenean egotzitako beste sarrera batzuk" partidaren xehekapena

5. eranskina

200

Sozietateen gaineko Zerga eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak eta atzerrian eratu eta BLHan ari diren errenta egozketaren araubideko erakundeak) **2012**
Oharrak

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

6800

ANEXO I



Impuesto sobre Sociedades e Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) 2012	200
Autoliquidación relativa al período	N.º de liquidación

Identificación de la entidad declarante		
NIF	Razón social	
Presentador/a		
NIF	Apellidos y nombre o razón social	
Persona con quién relacionarse		
NIF	Apellidos y nombre o razón social	Teléfono
E-mail		

Declaración de los y las representantes legales de la entidad	
Por poder,	Don / Doña NIF Notaría Fecha poder
	Don / Doña NIF Notaría Fecha poder
	Don / Doña NIF Notaría Fecha poder
	Don / Doña NIF Notaría Fecha poder

Resultado declaración:	Positiva <input type="checkbox"/> Devolver <input type="checkbox"/> Negativa <input type="checkbox"/>	Importe <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	Si la declaración-liquidación resulta con derecho a devolución y renuncia a la misma, marque una X <input type="checkbox"/>
Consignar una X en los casos: • No procede efectuar ingreso alguno por el impuesto. • No corresponde devolución.			

Domiciliación				
Nombre de la entidad	Entidad	Sucursal nº	DC	Nº de cuenta

Fecha y número de envío Sello electrónico de la Hacienda Foral

Pág. 2	Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) 2012
200	
Actividad o actividades a que se refiere la declaración	
Regímenes fiscales especiales y caracteres de la declaración	
NIF	Nombre o razón social

Actividad o actividades a que se refiere la declaración	Epígrafe IAE
Actividad principal:	
090	002
Otras:	
091	003
092	004
093	005
Plantilla laboral de la entidad: Promedio de plantilla (todo tipo de contrato)	006
Plantilla con contrato laboral indefinido a final del ejercicio	007
Marque una X en caso de no tener personal laboral durante el ejercicio	008
Plantilla con contrato laboral indefinido a final del ejercicio anterior	094

Regímenes fiscales especiales y caracteres de la declaración (marque con X el o los que procedan)

Entidad Rég. Fiscal NF 1/2004 (Ley 49/2002).....	008	Gran empresa.....	022	AEIE.....	037
Entidad parcialmente exenta (art. 120 a 122 NF 3/96) que aplica PGC de entidades sin fines lucrativos.....	053	Minería.....	023	Sociedades patrimoniales.....	038
Resto de entidades parcialmente exentas (art. 120 a 122 NF 3/96).....	009	Entidad inactiva.....	024	Sociedad artículo 29.2 no comprendidas en otros regímenes.....	039
EPSV (NF 6/1988).....	070	Tributación conjunta Estado/Diputaciones Forales/Comunidad Foral de Navarra.....	025	Entidad grupo mercantil (artículo 42 Código de Comercio).....	040
Fondo Pensiones (RDL 1/2002).....	010	Sociedad de inversión de capital variable.....	071	Régimen de tributación de las empresas de transporte marítimo.....	041
Sdades. y Fond. de capital riesgo, y Sdades de desarrollo regional.....	011	Fondo de inversión de carácter financiero.....	026	Sdades. Rectoras de las Bolsas de Valores.....	042
Sociedades de Promoción de Empresas.....	012	Sociedad de inversión inmobiliaria o Fondo de inversión inmobiliario.....	027	Sociedades Agrarias de Transformación.....	096
N.º grupo.....	013	Entidad de crédito.....	028	Sociedad normativa THB Bizkaia.....	048
Sociedad dominante.....	014	Entidad aseguradora.....	029	Entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB.....	049
Sociedad dependiente.....	015	Sdad. tenencia valores extranjeros.....	030	Opción actualización de balances DFN 11/2012.....	059
Entidad de investigación y explotación de hidrocarburos.....	016	Cooperativa protegida.....	031		
Entidad dedicada al arrendamiento de viviendas.....	017	Cooperativa especialmente protegida.....	032		
Entidad T. Fiscal Internacional.....	018	Cooperativa no protegida.....	033		
Establecimiento permanente.....	019	Declaración complementaria (1).....	034		
Pequeña empresa.....	020	UTE.....	035		
Mediana empresa.....	021	AIE.....	036		
Entidad disuelta y liquidada.....	052	Entidad disuelta sin liquidación (procesos de reestructuración empresarial).....	054		

(1) En el caso de declaración complementaria, se deberá efectuar una declaración nueva y completa que sustituya a la primera.

Estados de cuentas

Balances:	Modalidad normal.....	055	ECPN:	Modalidad normal.....	060	Pérdidas y ganancias:	Modalidad normal.....	065
	Modalidad abreviada.....	056		Modalidad abreviada.....	061		Modalidad abreviada.....	066
	Modalidad PYMES.....	057		Modalidad PYMES.....	062		Modalidad PYMES.....	067

Presentación telemática

Pág. 3	Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) 2012 Relación de administradores/as y participaciones directas
200	
NIF	Nombre o razón social

A. Relación de administradores/as

(A cumplimentar por todas las entidades declarantes)

Se consignarán las personas o entidades que ostenten los cargos de consejero/a, gestor/a, director/a, administrador/a general y otros análogos, que supongan la dirección, administración o control de la entidad

NIF		F/J		R/X		Apellidos y nombre / Razón social	Código provincia /país
3500		3501	3502	3503			

B. Participaciones directas de la declarante en otras sociedades y**de otras personas o entidades en la declarante a la fecha de cierre del período declarado**
(Participaciones iguales o superiores al 5% del capital o al 1% si se trata de valores que coticen en un mercado secundario organizado)**B.1. Participaciones directas de la declarante en otras entidades**

(Igual o superior al 5% del capital o al 1% si se trata de valores que coticen en un mercado secundario organizado)

Marque una X en el caso de que la declarante no participe en otras sociedades o que sus participaciones directas en otras sociedades a la fecha de cierre del periodo declarado, sea inferior al 5% del capital o al 1% en el caso de valores que coticen en el mercado secundario organizado:

3505

Datos de la participada		Entidad 1.ª	Entidad 2.ª	Entidad 3.ª	Entidad 4.ª
NIF	3506				
R/X	3507				
Nombre/Razón social	3508				
Código-provincia/país	3509				
Capital	3510				
Fondos propios	3511				
Patrimonio neto	3512				
Resultado del último ejercicio	3513				
Datos de la declarante					
% de participación (con dos decimales)	3514				
Valor nominal de la participación	3515				
Valor en libros de la participación	3516				
Ing. por div.recibidos en el ej. declarado	3517				
Correcciones valorativas por deterioro					
Pérdida por deterioro al final del ej. 2011	3518				
(+/-) Variación deterioro a P y G	3519				
(+/-) Variación contra patrimonio neto	3520				
(-) Salidas y reducciones	3521				
(+/-) Traspasos y otras variaciones	3522				
Pérdida por deterioro al final del ej. 2012	3523				
Marcar si el valor en libros es cero	3524				

B.2. Participaciones directas de personas o entidades en la declarante

(Igual o superior al 5% del capital o al 1% si se trata de valores que coticen en un mercado secundario)

Marque una X en caso de que existan participaciones directas en la declarante de otras personas físicas o entidades a la fecha de cierre del período declarado, que sean inferiores al 5% del capital o al 1% en el caso de valores que coticen en el mercado secundario organizado:

3530

Marque una X en caso de que los valores de la entidad coticen en el mercado secundario organizado:

3540

NIF		F/J	R/X	Apellidos y nombre / Razón social	Cód. prov. / país		Valor nominal	% Participación
3531		3532	3533		3534	3535	3536	3537

Pág. 4	Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) 2012 Operaciones y situaciones relacionadas con países o territorios calificados como paraísos fiscales. Relación de establecimientos. Buques afectos al Régimen especial de tributación de empresas de transporte marítimo. Op. con personas o entidades vinculadas
200	
NIF	Nombre o razón social

C. Operaciones y situaciones relacionadas con países o territorios calificados como paraísos fiscales

C.1. Operaciones relacionadas con países o territorios calificados como paraísos fiscales

Descripción de la operación	Persona o entidad residente en el país o territorio calificado como paraíso fiscal	F/J	Clave país	Importe
3550	3551	3552	3553	3554

C.2. Tenencia de valores relacionados con países o territorios calificados como paraísos fiscales

Tipo	Entidad participada o emisora de valores	Clave país	Valor de adquisición	% Participación
3560	3561	3562	3563	3564

D. Relación de establecimientos

Si no tiene ningún establecimiento marque una X en la casilla:

3570

Establecimiento: calle o plaza	Municipio	Código Provincia	Clave estab.	NIF del arrendador/a / cedente	Cód. provincia domicilio del arrendador/a / cedente	Importe alquiler anual
3571	3572	3573	3574	3575	3576	3577

E. Buques afectos al Régimen Especial de tributación de las empresas de transporte marítimo

Nombre del buque	Toneladas de registro neto	Número de días operativo
3580	3581	3582

F. Operaciones con personas o entidades vinculadas

Indicar las operaciones del ejercicio (criterio de devengo contable) con personas o entidades vinculadas, residentes y no residentes, de acuerdo con lo establecido en el artículo 16 de la Norma Foral 3/1996. Se deberán declarar separadamente las operaciones de ingreso y pago, sin efectuar compensaciones entre ellas aunque correspondan al mismo concepto

NIF Persona o entidad vinculada	F/J	Apellidos y nombre/Razón social	Tipo vinculación (a. 16.3 NF 3/96)	Código Provincia/ País	Tipo operación	Ingreso (I) Pago (P)	Mét. Valoración (a. 16.4 NF 3/96)	Importe
3590	3591 3592		3593	3594	3595	3596	3597	3598

Presentación telemática

Pág. 6

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Balance: activo (I)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del _____ al _____

A c t i v o

	Saldo cuentas de activo	Saldo cuentas globales por conceptos
Activo no corriente (N, A, P)		101
Inmovilizado intangible (N, A, P)		102
Desarrollo (N).....	103	
Concesiones (N)	104	
Patentes, licencias, marcas y similares (N)	105	
Fondo de comercio (N, A, P)	106	
Aplicaciones informáticas (N)	107	
Investigación (N)	108	
Otro inmovilizado intangible (N)	109	
Resto (A, P)	110	
Inmovilizado material (N, A, P)		111
Terrenos y construcciones (N)	112	
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material (N)	113	
Inmovilizado en curso y anticipos (N)	114	
Inversiones inmobiliarias (N, A, P)		115
Terrenos (N)	116	
Construcciones (N)	117	
Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)		118
Instrumentos de patrimonio (N, A, P)	119	
Créditos a empresas (N)	120	
Valores representativos de deuda (N)	121	
Derivados (N)	122	
Otros activos financieros (N)	123	
Otras inversiones (N)	124	
Resto (A, P)	125	
Inversiones financieras a largo plazo (N, A, P)		126
Instrumentos de patrimonio (N, A, P)	127	
Créditos a terceros (N)	128	
Valores representativos de deuda (N)	129	
Derivados (N)	130	
Otros activos financieros (N)	131	
Otras inversiones (N)	132	
Resto (A, P)	133	
Activos por impuesto diferido (N, A, P)		134
Deudores comerciales no corrientes (N, A, P)		135
Activo corriente (N, A, P)		136
Activos no corrientes mantenidos para la venta (N, A)		137
Existencias (N, A, P)		138
Comerciales (N)	139	
Materias primas y otros aprovisionamientos (N)	140	
Productos en curso (N).....	141	
De ciclo largo de producción (N)	142	
De ciclo corto de producción (N)	143	
Productos terminados (N)	144	
De ciclo largo de producción (N)	145	
De ciclo corto de producción (N)	146	
Subproductos, residuos y materiales recuperados (N)	147	
Anticipos a proveedores (N)	148	

Presentación telemática

Pág. 7

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades
en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Balance: activo (II)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del _____ al _____

A c t i v o

Saldo cuentas de activo

Saldo cuentas globales
por conceptos

Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar (N, A, P)		149	
Cientes por ventas y prestaciones de servicios (N, A, P)	150		
Cientes por ventas y prestaciones de servicios a largo plazo (N, A, P)	151		
Cientes por ventas y prestaciones de servicios a corto plazo (N, A, P)	152		
Cientes empresas del grupo y asociadas (N)	153		
Deudores varios (N)	154		
Personal (N)	155		
Activos por impuesto corriente (N)	156		
Otros créditos con las Administraciones Públicas (N)	157		
Accionistas (socios) por desembolsos exigidos (N, A, P)	158		
Otros deudores (A, P)	159		
Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo (N, A, P)		160	
Instrumentos de patrimonio (N, A, P)	161		
Créditos a empresas (N)	162		
Valores representativos de deuda (N)	163		
Derivados (N)	164		
Otros activos financieros (N)	165		
Otras inversiones (N)	166		
Resto (A, P)	167		
Inversiones financieras a corto plazo (N, A, P)		168	
Instrumentos de patrimonio (N, A, P)	169		
Créditos a empresas (N)	170		
Valores representativos de deuda (N)	171		
Derivados (N)	172		
Otros activos financieros (N)	173		
Otras inversiones (N)	174		
Resto (A, P)	175		
Periodificaciones a corto plazo (N, A, P)		176	
Efectivo y otros activos líquidos equivalentes (N, A, P)		177	
Tesorería (N)	178		
Otros activos líquidos equivalentes (N)	179		
Total activo (N, A, P)		180	

Pág. 8	Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades
200	en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) 2012
	Balance: Patrimonio neto y Pasivo (I)

NIF	Nombre o razón social	
Duración del ejercicio social: del _____ al _____		
Patrimonio neto y Pasivo		
	Saldo cuentas patrimonio neto o pasivo	Saldo cuentas globales por conceptos
Patrimonio neto (N, A, P)	201	
Fondos propios (N, A, P)	202	
Capital (N, A, P)	203	
Capital escriturado (N, A, P)	204	
(Capital no exigido) (N, A, P)	205	
Prima de emisión (N, A, P)	206	
Reservas (N, A, P)	207	
Legal y estatutarias (N)	208	
Otras reservas (N)	209	
(Acciones y participaciones en patrimonio propias) (N, A, P)	210	
Resultados de ejercicios anteriores (N, A, P)	211	
Remanente (N)	212	
(Resultados negativos de ejercicios anteriores) (N)	213	
Otras aportaciones de socios (N, A, P)	214	
Resultado del ejercicio (N, A, P)	215	
(Dividendo a cuenta) (N, A, P)	216	
Otros instrumentos de patrimonio neto (N, A)	217	
Ajustes por cambios de valor (N, A)	218	
Activos financieros disponibles para la venta (N)	219	
Operaciones de cobertura (N)	220	
Activos no corrientes y pasivos vinculados, mantenidos para la venta (N)	221	
Diferencia de conversión (N)	222	
Otros (N)	223	
Ajustes en patrimonio neto (P)	224	
Subvenciones, donaciones y legados recibidos (N, A, P)	225	
Pasivo no corriente (N, A, P)	226	
Provisiones a largo plazo (N, A, P)	227	
Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal (N)	228	
Actuaciones medioambientales (N)	229	
Provisiones por reestructuración (N)	230	
Otras provisiones (N)	231	
Deudas a largo plazo (N, A, P)	232	
Obligaciones y otros valores negociables (N)	233	
Deudas con entidades de crédito (N, A, P)	234	
Acreedores por arrendamiento financiero (N, A, P)	235	
Derivados (N)	236	
Otros pasivos financieros (N)	237	
Otras deudas a largo plazo (A, P)	238	
Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)	239	
Pasivos por impuesto diferido (N, A, P)	240	
Periodificaciones a largo plazo (N, A, P)	241	
Acreedores comerciales no corrientes (N, A, P)	242	
Deuda con características especiales a largo plazo (N, A, P)	243	

Pág. 9	Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) 2012	
200	Balance: Patrimonio neto y Pasivo (II)	
NIF	Nombre o razón social	
Duración del ejercicio social: del _____ al _____		
Patrimonio neto y Pasivo		
	Saldo cuentas de patrimonio neto o pasivo	Saldo cuentas globales por conceptos
Pasivo corriente (N, A, P)	244	
Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos para la venta (N, A)	245	
Provisiones a corto plazo (N, A, P)	246	
Deudas a corto plazo (N, A, P)	247	
Obligaciones y otros valores negociables (N)	248	
Deudas con entidades de crédito (N, A, P)	249	
Acreeedores por arrendamiento financiero (N, A, P)	250	
Derivados (N)	251	
Otros pasivos financieros (N)	252	
Otras deudas a corto plazo (A, P)	253	
Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo (N, A, P)	254	
Acreeedores comerciales y otras cuentas a pagar (N, A, P)	255	
Proveedores (N, A, P)	256	
Proveedores a largo plazo (N, A, P)	257	
Proveedores a corto plazo (N, A, P)	258	
Proveedores, empresas del grupo y asociadas (N)	259	
Acreeedores varios (N)	260	
Personal (remuneraciones pendientes de pago) (N)	261	
Pasivos por impuesto corriente (N)	262	
Otras deudas con las Administraciones Públicas (N)	263	
Anticipos de clientes (N)	264	
Otros acreedores (A, P)	265	
Periodificación a corto plazo (N, A, P)	266	
Deuda con características especiales a corto plazo (N, A, P)	267	
Total Patrimonio neto y pasivo (N, A, P)	268	

Pág. 10

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Cuenta de pérdidas y ganancias (I)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del _____ al _____

Cuenta de pérdidas y ganancias
O p e r a c i o n e s c o n t i n u a d a s

Importe neto de la cifra de negocios (N, A, P)		301	
Ventas (N)	302		
Prestaciones de servicios (N)	303		
Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación (N, A, P)		304	
Trabajos realizados por la empresa para su activo (N, A, P)		305	
Aprovisionamientos (N, A, P)		306	
Consumo de mercaderías (N)	307		
Consumo de materias primas y otras materias consumibles (N)	308		
Trabajos realizados por otras empresas (N)	309		
Deterioro de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos (N)	310		
Otros ingresos de explotación (N, A, P)		311	
Ingresos accesorios y otros de gestión corriente (N, A, P)	312		
Ingresos por arrendamientos (N, A, P)	313		
Resto (N, A, P)	314		
Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio (N, A, P)	315		
Gastos de personal (N, A, P)		316	
Sueldos salarios y asimilados (N, A, P)	317		
Indemnizaciones (N, A, P)	319		
Seguridad Social a cargo de la empresa (N, A, P)	320		
Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación o prestación definida (N, A, P)	321		
Retribuciones mediante instrumentos de patrimonio (N, A, P)	322		
Otros gastos sociales (N, A, P)	323		
Provisiones (N, A)	324		
Otros gastos de explotación (N, A, P)		325	
Servicios exteriores (N)	326		
Tributos (N)	327		
Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales (N)	328		
Otros gastos de gestión corriente (N)	329		
Amortización del inmovilizado (N, A, P)		330	
Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras (N, A, P)		331	
Excesos de provisiones (N, A, P)		332	
Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado (N, A, P)		333	
Deterioro y pérdidas (N, A, P)	334		
Deterioros (N, A, P)	335		
Reversión de deterioros (N, A, P)	336		
Resultados por enajenaciones y otras (N, A, P)	337		
Beneficios (N, A, P)	338		
Pérdidas (N, A, P)	339		
Diferencia negativa de combinaciones de negocio (N, A)		340	
Otros resultados (N, A, P)		341	
Resultado de explotación (N, A, P)		342	

Pág. 11

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Cuenta de pérdidas y ganancias (II)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del _____ al _____

Cuenta de pérdidas y ganancias

Ingresos financieros (N, A, P)		343
De participaciones en instrumentos de patrimonio (N, A, P)	344	
En empresas del grupo y asociadas (N, A, P)	345	
En terceros (N, A, P)	346	
De valores negociables y otros instrumentos financieros (N, A, P)	347	
De empresas del grupo y asociadas (N, A, P)	348	
De terceros (N, A, P)	349	
Imputación de subvenciones, donaciones y legados de carácter financiero (N, A, P)	350	
Gastos financieros (N, A, P)		351
Por deudas con empresas del grupo y asociadas (N, A, P)	352	
Por deudas con terceros (N, A, P)	353	
Por actualización de provisiones (N, A, P)	354	
Variación de valor razonable en instrumentos financieros (N, A, P)		355
Cartera de negociación y otros (N)	356	
Imputación al resultado del ejercicio por activos financieros disponibles para la venta (N)	357	
Diferencias de cambio (N, A, P)		358
Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros (N, A, P)		359
Deterioros y pérdidas (N, A, P)	360	
Deterioros, empresas del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)	361	
Deterioros, otras empresas (N, A, P)	362	
Reversión de deterioros, empresas del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)	363	
Reversión de deterioros, otras empresas (N, A, P)	364	
Resultados por enajenaciones y otras (N, A, P)	365	
Beneficios, empresas del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)	366	
Beneficios, otras empresas (N, A, P)	367	
Pérdidas, empresas del grupo y asociados a largo plazo (N, A, P)	368	
Pérdidas, otras empresas (N, A, P)	369	
Otros ingresos y gastos de carácter financiero (N, A, P)		376
Incorporación al activo de gastos financieros (N, A, P)	377	
Ingresos financieros derivados de convenios de acreedores (N, A, P)	378	
Resto de ingresos y gastos (N, A, P)	379	
Resultado financiero (N, A, P)		370
Resultado antes de impuestos (N, A, P)		371
Impuestos sobre beneficios (N, A, P)		372
Resultado del ejercicio procedente de operaciones continuadas (N)		373
O p e r a c i o n e s i n t e r r u m p i d a s		
Resultado del ejercicio procedente de operaciones interrumpidas neto de impuestos (N)		374
Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias (N, A, P)		375

Pág. 12

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Estado de cambios en el patrimonio neto (I): Estado de ingresos y gastos reconocidos en el ejercicio.
Distribución de resultados. Volumen de operaciones

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del al

Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias (N, A) 480

Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto

Por valoración de instrumentos financieros (N, A) 550

Activos financieros disponibles para la venta (N) 551

Otros ingresos / gastos (N) 552

Por coberturas de flujos de efectivo (N, A) 553

Subvenciones, donaciones y legados recibidos (N, A) 554

Por ganancias y pérdidas actuariales y otros ajustes (N, A) 555

Por activos no corrientes y pasivos vinculados, mantenidos para la venta (N, A) 556

Diferencias de conversión (N, A) 557

Efecto impositivo (N, A) 558

Total ingresos y gastos imputados directamente en el patrimonio neto (N, A) 559

Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias

Por valoración de instrumentos financieros (N, A) 560

Activos financieros disponibles para la venta (N) 561

Otros ingresos / gastos (N) 562

Por coberturas de flujos de efectivo (N, A) 563

Subvenciones, donaciones y legados recibidos (N, A) 564

Por activos no corrientes y pasivos vinculados, mantenidos para la venta (N, A) 565

Diferencias de conversión (N, A) 566

Efecto impositivo (N, A) 567

Total transferencia a la cuenta de pérdidas y ganancias (N, A) 568

Total de ingresos y gastos reconocidos (N, A) 569

Distribución de resultados

Fecha distribución dividendos

501

Base de reparto

Pérdidas y ganancias 502

Remanente 503

Prima de emisión 504

Otras reservas 505

Total 506

Distribución

A reserva legal 507

A reserva por fondo de comercio 508

A reserva para inversiones productivas (art. 39, NF 3/96) 510

A reservas especiales 511

A reservas voluntarias 512

A otras reservas 513

A dividendos 514

A compensación pérdidas ejercicios anteriores 515

A remanente 516

A otras aplicaciones 517

Total 518

Volumen de operaciones 4600

Pág. 13

200

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del

al

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Estado de cambios en el patrimonio neto (II): Estado total de cambios en el patrimonio neto

	Capital (N, A, P)		Prima de emisión (N, A, P)	Reservas (N, A, P)	Acciones y part. en patr. propias (N, A, P)	Resultados de ejercicios anteriores (N, A, P)	Otras aportaciones de socios (N, A, P)
	Escriturado	(No exigido)					
Saldo final del ejercicio 2011 (N, A, P)	600		602	603	604	605	606
Ajustes por cambio de criterio del ejercicio 2011 y anteriores (N, A, P)	607	608	609	610	611	612	613
Ajustes por errores del ejercicio 2011 y anteriores (N, A, P)	614	615	616	617	618	619	620
Saldo ajustado, inicio del ejercicio 2012 (N, A, P)	621	622	623	624	625	626	627
Total ingresos y gastos reconocidos (N, A)	628	629	630	631	632	633	634
Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias (P)	635	636	637	638	639	640	641
Ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto (P)	642	643	644	645	646	647	648
Ingresos fiscales a distribuir en varios ejercicios (P)	649	650	651	652	653	654	655
Otros ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto (P)	656	657	658	659	660	661	662
Operaciones con socios/as o propietarios/as (N, A, P)	663	664	665	666	667	668	669
Aumentos de capital (N, A, P)	670	671	672	673	674	675	676
(-) Reducciones de capital (N, A, P)	677	678	679	680	681	682	683
Conversión de pasivos financ. en pat. neto (conversión de oblig. condonaciones de deudas) (N)	684	685	686	687	688	689	690
(-) Distribución de dividendos (N)	691	692	693	694	695	696	697
Operaciones con acciones o participaciones propias (netas) (N)	698	699	700	701	702	703	704
Incremento (reducción) de pat. neto resultante de una combinación de negocios (N)	705	706	707	708	709	710	711
Otras operaciones con socios/as o propietarios/as (N, A, P)	712	713	714	715	716	717	718
Otras variaciones del patrimonio neto (N, A, P)	719	720	721	722	723	724	725
Saldo final del ejercicio 2012 (N, A, P)	726	727	728	729	730	731	732

Presentación telemática

Pág. 14

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Estado de cambios en el patrimonio neto (III): Estado total de cambios en el patrimonio neto (continuación)

NIF	Nombre o razón social
Duración del ejercicio social: del _____ al _____	

	Resultado del ejercicio (N, A, P)	(Dividendo a cuenta) (N, A, P)	Otros instrumentos de patrimonio neto (N, A)	Ajustes por cambios de valor (N, A)	Ajustes en patrimonio neto (P)	Subvenciones, donac. y legad. recibidos (N, A, P)	Total (N, A, P)
Saldo final del ejercicio 2011 (N, A, P)	750	751	752	753	754	755	756
Ajustes por cambio de criterio del ejercicio 2011 y anteriores (N, A, P)	757	758	759	760	761	762	763
Ajustes por errores del ejercicio 2011 y anteriores (N, A, P)	764	765	766	767	768	769	770
Saldo ajustado, inicio del ejercicio 2012 (N, A, P)	771	772	773	774	775	776	777
Total ingresos y gastos reconocidos (N, A)	778	779	780	781		783	784
Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias (P)	785	786			789	790	791
Ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto (P)	792	793			796	797	798
Ingresos fiscales a distribuir en varios ejercicios (P)	799	800			803	804	805
Otros ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto (P)	806	807			810	811	812
Operaciones con socios/as o propietarios/as (N, A, P)	813	814	815	816	817	818	819
Aumentos de capital (N, A, P)	820	821	822	823	824	825	826
(-) Reducciones de capital (N, A, P)	827	828	829	830	831	832	833
Conversión de pasivos financ. en pat. neto (conversión de oblig. condonaciones de deudas) (N)	834	835	836	837		839	840
(-) Distribución de dividendos (N)	841	842	843	844		846	847
Operaciones con acciones o participaciones propias (netas) (N)	848	849	850	851		853	854
Incremento (reducción) de pat. neto resultante de una combinación de negocios (N)	855	856	857	858		860	861
Otras operaciones con socios/as o propietarios/as (N, A, P)	862	863	864	865	866	867	868
Otras variaciones del patrimonio neto (N, A, P)	869	870	871	872	873	874	875
Saldo final del ejercicio 2012 (N, A, P)	876	877	878	879	880	881	882

Presentación telemática

Pág. 15

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias. Correcciones al resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias

NIF

Nombre o razón social

Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias

Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias		1000	
	Aumentos		Disminuciones
Correcciones por Impuesto sobre Sociedades, operaciones continuadas	1001		1002
Correcciones por Impuesto sobre Sociedades, operaciones interrumpidas	1003		1004
Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias antes de Impuesto sobre Sociedades		1005	

Correcciones al resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias (excluida la corrección por Impuesto sobre Sociedades)

	Aumentos		Disminuciones	
Diferencias entre amortización contable y fiscal (artículo 11.2 y 11.6 NF 3/1996)	1006		1007	
Amortización actividades investigación y desarrollo (artículo 11.4.d) y e) NF 3/1996)	1008		1009	
Libertad amortización reducción y corrección del impacto contaminante y de limpieza de suelos contaminados (artículo 11.4.g) y h) NF 3/1996)	1010		1011	
Otros supuestos de libertad de amortización (artículos 11.4.a), b), c) y f) NF 3/1996) (art. 25.3 NF 9/1997)	1012		1013	
Pequeñas y medianas empresas: amortización del inmovilizado material nuevo (artículo 50 NF 3/1996)	1014		1015	
Amortización en caso de cesión de uso de activos con opción de compra o renovación (art. 11.5 NF 3/1996)	1016		1017	
Arrendamiento financiero: régimen especial (artículo 116 NF 3/1996)	1018		1019	
Adquisición de participaciones (artículo 12.8 NF 3/1996)	1020		1021	
Deducción fondo de comercio (artículo 12.9 NF 3/1996)	1022		1023	
Deducción del intangible de vida útil indefinida (artículo 12.10 NF 3/1996)	1024		1025	
Otros supuestos de pérdidas por deterioro de valor (artículo 12.1, 2, 3, 4, 6 y 7 NF 3/1996)	1026		1027	
Pequeñas y medianas empresas: pérdidas por deterioro créditos insolvencias (artículo 51 NF 3/1996)	1028		1029	
Provisiones no deducibles fiscalmente (artículo 13 NF 3/1996)	1030		1031	
Gastos no deducibles fiscalmente (artículo 14 NF 3/1996)	1032			
Aplicación del valor normal de mercado (artículos 15.2, 15.3, 16, 17 y 18 NF 3/1996).....	1033		1034	
Corrección de rentas por efecto de la depreciación monetaria (artículo 15.9 NF 3/1996)			1035	
Exención por doble imposición internacional (artículo 19 NF 3/1996)	1036		1037	
Gtos. por operaciones con acciones propias, como gastos de emisión, honorarios, etc. (art. 20.3 NF 3/1996)			1038	
Errores contables (artículo 20.3 NF 3/1996)	1039		1040	
Operaciones a plazo (artículo 20.4 NF 3/1996)	1041		1042	
Otras diferencias de imputación temporal de ingresos y gastos (artículo 20 NF 3/1996)	1043		1044	
Subcapitalización (artículo 21 NF 3/1996)	1045			
Diferimiento de beneficios extraordinarios (DT 1.ª NF 5/2002)	1046			
Exención por reinversión (artículo 22 NF 3/1996)			1047	
Inversiones por implantación de empresas en el extranjero (redacción anterior artículo 22.bis NF 3/1996)	1048			
Reducción de ingresos procedentes de la propiedad intelectual o industrial (artículo 22.bis NF 3/1996)			1049	
Régimen de tributación de las empresas de transporte marítimo (Capítulo II Título VIII NF 3/1996)	1050		1051	
Imputación de rentas generadas en la transmisión de buques sujetos al régimen de empresas de transp. marít. (Cap. III Título VIII NF 3/1996)	1052			
Imputación de rentas (UTE, AIE, AEIE) (Capítulos IV y V Título VIII NF 3/1996)	1053		1054	
Sociedades y Fondos de capital-riesgo, Sdades de Promoción de Empresas y Sdades de Desarrollo Industrial y Regional (Cap. VI Título VIII NF 3/1996)	1055		1056	
Valoración de bienes y derechos. Régimen especial operaciones reestructuración (Capítulo X Título VIII NF 3/1996)	1057		1058	
Minería e hidrocarburos (Capítulos XI y XII Título VIII NF 3/1996)	1059		1060	
Transparencia fiscal internacional (Capítulo XIII Título VIII NF 3/1996)	1061		1062	
Régimen fiscal de entidades de tenencia de valores en el extranjero (Capítulo XV Título VIII NF 3/1996)	1063		1064	
Régimen fiscal de entidades parcialmente exentas (Capítulo XVI Título VIII NF 3/1996)	1065		1066	
Integración de rentas socios SOCIMI (Capítulo XVIII Título VIII NF 3/1996).....	1080		1081	
Régimen fiscal entidades sin fines lucrativos (NF 1/2004)	1067		1068	
Cooperativas: 50% dotación obligatoria al Fondo de Reserva Obligatorio (NF 9/1997)			1069	
Integración ajustes DT 12ª. Dos DF 81/1997	1072		1073	
Opción DT 12ª. Cinco DF 81/1997	1074		1075	
Dif. entre amortización contable y fiscal del incremento neto de valor, actualización balances DFN 11/2012	1083			
Deterioros de valor de elementos patrimoniales actualizados, actualización balances DFN 11/2012	1084			
Pérdidas en transmisión de elementos patrimoniales actualizados, actualización de balances DFN 11/2012	1085			
Otras correcciones (*)	1076		1077	
Total correcciones al resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias	1078		1079	

1082 (*) Detalle de la partida "Otras correcciones"

Pág. 16

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
 Información adicional DT 12ª. Dos DF 81/1997. Detalle de las correcciones fiscales al resultado (excluida la corrección por impuesto sobre Sociedades)

NIF
 Nombre o razón social

Información adicional Disposición Transitoria 12ª. Dos DF 81/1997

Concepto	Cargos y abonos párrafo primero		Abonos párrafo tercero		Abonos párrafo cuarto		Total
	1218	1222	1219	1223	1220	1224	
Abonos reservas pendientes de imputar							1221
Cargos reservas pendientes de imputar	1226		1227		1228		1225
Aumentos							1229
Disminuciones							1233
Pendiente							1237

Opción Disposición Transitoria 12ª. Cuatro DF 81/1997 1238
 Opción Disposición Transitoria 12ª. Cinco DF 81/1997 1240

Saldo neto	Ajustes en Base imponible					
	2008	2009	2010	2011	2012	
1241	1242	1243	1244	1245	1246	

Detalle de las correcciones fiscales al resultado (excluida la corrección por impuesto sobre Sociedades)

Correcciones fiscales	Saldo pendiente al inicio del ejercicio		Saldo generado o aplicado en el ejercicio				Saldo pendiente al final del ejercicio	
	Aumentos	Disminuciones	Aumentos	Disminuciones	Aumentos futuros	Disminuciones futuras		
Correcciones permanentes			1247	1248				
Correcciones temporarias origen en el ejetc.			1249	1250	1251	1252		
Por amortizaciones			1253	1254	1255	1256		
Por deterioros de valor			1257	1258	1259	1260		
Por pensiones			1261	1262	1263	1264		
Por fondo de comercio			1265	1266	1267	1268		
Resto			1269	1270	1271	1272		
Correc. temporarias origen en ej. anteriores	1301	1302	1273	1274	1275	1276		
Por amortizaciones	1303	1304	1277	1278	1279	1280		
Por deterioros de valor	1305	1306	1281	1282	1283	1284		
Por pensiones	1307	1308	1285	1286	1287	1288		
Por fondo de comercio	1309	1310	1289	1290	1291	1292		
Resto	1311	1312	1293	1294	1295	1296		
Total correcciones fiscales al resultado	1313	1314	1297	1298	1299	1300		

Presentación telemática

Pág. 17

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
 Entid. navieras en rég. de tributación de las empresas de trans. marítimo. Base imponible entid. NO sometidas al Rég. espec. de empresas de trans. marítimo. Deduc. aplicables a entid. NO sometidas al rég. especial de sdades. patrimoniales

NIF

Nombre o razón social

Entidades navieras en régimen de tributación de las empresas de transporte marítimo

Base imponible previa de actividades que tributen en régimen general	1500
Compensación Bases Imponibles negativas de ejercicios anteriores	1501
Base imponible resultante de aplicar la escala del apartado 1 del art. 53 de la NF 3/1996	1502
Base imponible/Base liquidable	1503

Base imponible/Base liquidable entidades NO sometidas al régimen especial de empresas de transporte marítimo

Base imponible previa	1504
Compensación Bases Imponibles negativas de ejercicios anteriores	1505
Base imponible/Base liquidable	1506

Sólo sociedades en imputación de rentas	{	socios residentes	1507	Tipo gravamen
		socios no residentes	1508	

Consignar una X en caso de aplicarse el tipo del 21% por haber sido admitida a cotización por primera vez en la Bolsa de Valores de Bilbao	1510
Tipo de gravamen	1511
Cuota íntegra	1512
Ajuste por aplicación artículo 27.2.d) NF 3/1996	1513
Cuota íntegra ajustada	1514

Deducciones aplicables a entidades NO sometidas al régimen especial de sociedades patrimoniales

Bonificaciones	{	Cooperativas especialmente protegidas (50%)	1515
		Servicios públicos locales (99%)	1516
		Entidades dedicadas al arrendamiento de viviendas (90%)	1517
		Otras bonificaciones	1518
Deducciones por doble imposición	{	Interna	1519
		Internacional	1520
		Socios SOCIMI	1524
Cuota líquida	1521		
Deducciones con límite de cuota	1522		
Deducciones sin límite de cuota	1523		
Cuota efectiva	1550		

Pág. 20

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Artículo 22 de la NF 3/1996, reinversión de beneficios extraordinarios

NIF	Nombre o razón social
-----	-----------------------

Reinversión beneficios extraordinarios

Identificación del/de la adquirente

NIF	Apellidos y nombre o razón social	Residente	No Residente
1800	1801	1802	1803

Descripción de la operación	Código
1804	1805

Importe de la transmisión	1806	Compromiso reinversión	1807
---------------------------	------	------------------------	------

Renta acogida a deducción por doble imposición	2100
--	------

Fecha de la transmisión	1808	Importe reinversión / Importe de la transmisión (%)	1809
-------------------------	------	---	------

En el caso de tratarse de construcciones consignar el porcentaje correspondiente a la edificación excluido el valor del suelo	1810
---	------

Para el caso de transmisión de participaciones. Identificación participaciones entidad participada

NIF entidad participada	Razón social entidad participada	% participación transmitido
1811	1812	1813

Ejercicio	Precio adquisición Coste producción / Mejoras	Amortizaciones realizadas	Coefficientes actualización	Precio adquisición Coste producción Mejoras, actualizados	Amortizaciones actualizadas		
1814	Hasta 31-12-1983	1815	1816	1817	2,391	1818	1819
1820	1984	1821	1822	1823	2,172	1824	1825
1826	1985	1827	1828	1829	2,004	1830	1831
1832	1986	1833	1834	1835	1,887	1836	1837
1838	1987	1839	1840	1841	1,798	1842	1843
1844	1988	1845	1846	1847	1,717	1848	1849
1850	1989	1851	1852	1853	1,635	1854	1855
1856	1990	1857	1858	1859	1,571	1860	1861
1862	1991	1863	1864	1865	1,519	1866	1867
1868	1992	1869	1870	1871	1,473	1872	1873
1874	1993	1875	1876	1877	1,460	1878	1879
1880	1994	1881	1882	1883	1,432	1884	1885
1886	1995	1887	1888	1889	1,366	1890	1891
1892	1996	1893	1894	1895	1,318	1896	1897
1898	1997	1899	1900	1901	1,296	1902	1903
1904	1998	1905	1906	1907	1,349	1908	1909
1910	1999	1911	1912	1913	1,300	1914	1915
1916	2000	1917	1918	1919	1,213	1920	1921
1922	2001	1923	1924	1925	1,196	1926	1927
1928	2002	1929	1930	1931	1,175	1932	1933
1934	2003	1935	1936	1937	1,158	1938	1939
1940	2004	1941	1942	1943	1,144	1944	1945
1946	2005	1947	1948	1949	1,123	1950	1951
1952	2006	1953	1954	1955	1,103	1956	1957
1958	2007	1959	1960	1961	1,064	1962	1963
1964	2008	1965	1966	1967	1,038	1968	1969
1970	2009	1971	1972	1973	1,027	1974	1975
1976	2010	1977	1978	1979	1,026	1980	1981
1982	2011	1983	1984	1985	1,010	1986	1987
1988	2012	1989	1990	1991	1,000	1992	1993
Suma	2000	2001	Suma	2003	2004		
Valor contable (2000 - 2001)	2002	Valor contable actualizado (2003 - 2004)	2005				
Corrección monetaria	2006						

Beneficio contable	2007
Amortizaciones no deducidas fiscalmente	2008
Renta positiva	2009
Corrección monetaria	2010
Exención por reinversión	2011

Presentación telemática

Pág. 22

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Deducciones con límite sobre la cuota Norma Foral 3/1996 y Norma Foral 1/2004.

NIF

Nombre o razón social

Deducciones con límite sobre la cuota. Norma Foral 3/1996 y Norma Foral 1/2004

Beneficio fiscal	Descripción y contenido	Base deducción		% deducción		Importe deducción																																															
Art. 37	Activos no corrientes nuevos	2500		2501	10	2502																																															
Art. 38	Actuaciones para la protección y difusión del Patrimonio Cultural	2503		2504	15	2505																																															
Art. 38	Producciones cinematográficas o audiovisuales	2506		2507	20	2508																																															
Art. 38	Coproducción financiera	2509		2510	5	2511																																															
Art. 38	Edición de libros	2512		2513	5	2514																																															
Art. 39	Reserva para inversiones productivas	2515		2516	10	2517																																															
Art. 43	Inversiones Listado Vasco de Tecnologías Limpias	2527		2528	30	2529																																															
Art. 43	Limpieza suelos. Desarrollo sostenible. Protección y mejora del medio ambiente	2530		2531	15	2532																																															
Art. 44	Contribuciones empresariales a PP, MPS y EPSV	2533		2534	10	2535																																															
Art. 44 bis	Gastos formación profesional	2536		2537	10	2538																																															
Art. 44 bis	Gastos formación profesional	2539		2540	15	2541																																															
Art. 45	Creación de empleo (exclusivamente personal laboral indefinido)	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="8">Plantilla laboral indefinida</th> </tr> <tr> <th colspan="2"></th> <th colspan="2">Promedio plantilla ej. anterior (1)</th> <th colspan="2">Promedio plantilla ej. actual (2)</th> <th colspan="2">Increm. Promedio plantilla (2) - (1)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">Difícil inserción</td> <td>2545</td> <td></td> <td>2546</td> <td></td> <td>2547</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2548</td> <td></td> <td>2549</td> <td></td> <td>2550</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Personas contratadas en el ejercicio</td> <td>Difícil inserción</td> <td>2551</td> <td></td> <td>2552</td> <td></td> <td>x 9.200</td> <td>2553</td> </tr> <tr> <td>Resto</td> <td>2554</td> <td></td> <td>2555</td> <td></td> <td>x 4.900</td> <td>2556</td> </tr> </tbody> </table>						Plantilla laboral indefinida										Promedio plantilla ej. anterior (1)		Promedio plantilla ej. actual (2)		Increm. Promedio plantilla (2) - (1)		Difícil inserción	2545		2546		2547			2548		2549		2550			Personas contratadas en el ejercicio	Difícil inserción	2551		2552		x 9.200	2553	Resto	2554		2555		x 4.900	2556
Plantilla laboral indefinida																																																					
		Promedio plantilla ej. anterior (1)		Promedio plantilla ej. actual (2)		Increm. Promedio plantilla (2) - (1)																																															
Difícil inserción	2545		2546		2547																																																
	2548		2549		2550																																																
Personas contratadas en el ejercicio	Difícil inserción	2551		2552		x 9.200	2553																																														
	Resto	2554		2555		x 4.900	2556																																														
Art. 57	Aportaciones a agrupaciones de interés económico	2560		2561	25	2562																																															
Art. 59	Aportaciones dinerarias a sociedades y fondos de capital riesgo	2563		2564	20	2565																																															
Art. 60	Aportaciones dinerarias a Sociedades de Promoción de Empresas	2566		2567	20	2568																																															
		NIF de la Sdad de Promoción de Empresas				Importe aportado																																															
		2569				2570																																															
		2571				2572																																															
NF 1/2004	Actividades prioritarias de mecenazgo	2588		2589	18	2590																																															

Concepto	Generado
Total deducciones del ejercicio con límite sobre la cuota líquida generadas por la entidad	2591
Concepto	Importe imputado
Deducciones con límite imputadas por sociedades en régimen de imputación de rentas	2592
Deducciones con límite generadas en el ejercicio por sociedades fusionadas o escindidas	2593
Concepto	Generado
Total deducciones del ejercicio	2594
Consignar una X en caso de que la deducción por creación de empleo (generación o mantenimiento) esté afectada por un ERE ..	2600
Fecha a partir de la que empieza a tener efectos el ERE	2601
Fecha de resolución del ERE	2602
Número de trabajadoras o trabajadores afectados por el ERE que inciden en el cálculo de la deducción para su generación o mantenimiento...	2603

Pág. 23

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Deducciones sin límite sobre la cuota Norma Foral 3/1996. Inversiones realizadas durante el ejercicio al amparo del artículo 37 de la Norma Foral 3/1996

NIF

Nombre o razón social

Deducciones sin límite sobre la cuota. Norma Foral 3/1996

Beneficio fiscal	Descripción y contenido	Base deducción		% deducción		Importe deducción	
Art. 40	Actividades I + D	3000		3001	30	3002	
Art. 40	Actividades I + D	3003		3004	50	3005	
Art. 40	Actividades I + D. Deducción adicional	3006		3007	20	3008	
Art. 40	Actividades I + D. Inmovilizado material e intangible	3009		3010	10	3011	
Art. 41	Innovación tecnológica	3012		3013	15	3014	
Art. 41	Innovación tecnológica	3015		3016	20	3017	

Concepto	Generado
Total deducciones del ejercicio sin límite sobre la cuota líquida generadas por la entidad	3024
Concepto	Importe imputado
Deducciones sin límite imputadas por sociedades en régimen de imputación de rentas	3025
Deducciones sin límite generadas en el ejercicio por sociedades fusionadas o escindidas	3026
Concepto	Generado
Total deducciones ejercicio	3027

Inversiones realizadas durante el ejercicio al amparo del artículo 37 de la Norma Foral 3/1996

Cuentas PGC	(a) Valor bruto contable ejercicio anterior	(b) Importe inversión	% (b) / (a) x 100 Límite = 100	(c) Subvenciones	(d) Base deducción (b) - [(c) x (1 - tg)]
206	3100	3101	3102	3103	3104
211	3105	3106	3107	3108	3109
212	3110	3111	3112	3113	3114
213	3115	3116	3117	3118	3119
215	3120	3121	3122	3123	3124
216	3125	3126	3127	3128	3129
217	3130	3131	3132	3133	3134
218	3135	3136	3137	3138	3139
219	3140	3141	3142	3143	3144
221	3145	3146	3147	3148	3149
23+210+ +214+220	3150				
Totales	3151	(e) 3152		Total base deducción	3156
A. Ac. Ej. Ant.	(-) 3153			Marque una X, en el caso de acogerse a lo establecido en el art. 37.5 NF 3/1996	3157
VC Ej. Ant.	(f) 3154		$\frac{(e)}{(f)} \times 100 =$ 3155 %	Marque una X, en el caso de acogerse a lo establecido en el art. 37.6 NF 3/1996	3158
				Fecha de comunicación a la Administración	3159

Pág. 24

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
 Pérdida de beneficios fiscales. Deducciones y/o bases imp. negativas pend. de practicar y/o compensar de ejer. ant. por cambio de normativa. Régimen de Imputación de Rentas. Régimen de fusiones. Regímenes especiales Tít. VIII Cap. X NF 3/1996

NIF

Nombre o razón social

Pérdida de beneficios fiscales

Consignar una X en los casos en que se haya producido una pérdida de beneficios fiscales

4000

Concepto	Ejercicio	Importe deducción
4003	4004	4005

Deducciones y/o bases imponibles negativas pendientes de practicar y/o compensar de ejercicios anteriores por cambio de normativa

Consignar una X en aquellos casos en los que, como consecuencia de un cambio de normativa, tenga deducciones de ejercicios anteriores pendientes de practicar y/o bases imponibles negativas pendientes de compensar

4010

Concepto	Ejercicio	Importe deducción / BI negativa
4013	4014	4015

Régimen de Imputación de Rentas

Consignar una X en aquellos casos en que haya imputaciones de rentas

4040

NIF	Razón social	Concepto	Ejercicio	Importe	Aplicado
4020	4021	4022	4023	4024	4025

Régimen de fusiones

Consignar una X en el caso de Sociedades participadas no residentes que se acojan al régimen especial recogido en el Capítulo X del Título VIII de la Norma Foral 3/1996

4030

Regímenes especiales Título VIII Capítulo X Norma Foral 3/1996

Consignar una X en aquellos casos en los que, como consecuencia de la absorción, fusión o escisión de sociedades, tenga derecho a deducciones y/o compensaciones de bases imponibles negativas que provengan de las sociedades absorbidas, fusionadas o escindidas

4031

Sociedades absorbidas o escindidas

NIF	Razón social	Concepto	Ejercicio	Imp. deducción / BI negativa	Aplicado
4032	4033	4034	4035	4036	4037

Pág. 26

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sometidas a las normas de contabilidad del Banco de España. Balance (I)

NIF

Nombre o razón social

A c t i v o		Saldo cuentas de activo	Saldo cuentas globales por conceptos
Caja y depósitos en bancos centrales		101	
Cartera de negociación			102
Depósitos en entidades de crédito	103		
Crédito a la clientela	104		
Valores representativos de deuda	105		
Otros instrumentos de capital	106		
Derivados de negociación	107		
Otros activos financieros a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias			108
Depósitos en entidades de crédito	109		
Crédito a la clientela	110		
Valores representativos de deuda	111		
Otros instrumentos de capital	112		
Activos financieros disponibles para la venta			113
Valores representativos de deuda	114		
Otros instrumentos de capital	115		
Inversiones crediticias			116
Depósitos en entidades de crédito	117		
Crédito a la clientela	118		
Valores representativos de deuda	119		
Cartera de inversión a vencimiento			120
Ajustes a activos financieros por macro-coberturas			121
Derivados de cobertura			122
Activos no corrientes en venta			123
Participaciones			124
Entidades asociadas	125		
Entidades multigrupo	126		
Entidades del grupo	127		
Contratos de seguros vinculados a pensiones			128
Activo material			129
Inmovilizado material	130		
De uso propio	131		
Cedido en arrendamiento operativo	132		
Afecto a Obra social (sólo Cajas de ahorros y Cooperativas de crédito)	133		
Inversiones inmobiliarias	134		
Activo intangible			135
Fondo de comercio	136		
Otro activo intangible	137		
Activos fiscales			138
Corrientes	139		
Diferidos	140		
Resto de activos			141
Total activo			142

Presentación telemática

Pág. 27

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sometidas a las normas de contabilidad del Banco de España. Balance (II)

NIF

Nombre o razón social

P a s i v o

Saldo cuentas de pasivo

Saldo cuentas globales
por conceptos

Cartera de negociación		143
Depósitos de bancos centrales	144	
Depósitos de entidades de crédito	145	
Depósitos de la clientela	146	
Débitos representados por valores negociables	147	
Derivados de negociación	148	
Posiciones cortas de valores	149	
Otros pasivos financieros	150	
Otros pasivos financieros a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias		151
Depósitos de bancos centrales	152	
Depósitos de entidades de crédito	153	
Depósitos de la clientela	154	
Débitos representados por valores negociables	155	
Pasivos subordinados	156	
Otros pasivos financieros	157	
Pasivos financieros a coste amortizado		158
Depósitos de bancos centrales	159	
Depósitos de entidades de crédito	160	
Depósitos de la clientela	161	
Débitos representados por valores negociables	162	
Pasivos subordinados	163	
Otros pasivos financieros	164	
Ajustes a pasivos financieros por macro-coberturas		165
Derivados de cobertura		166
Pasivos asociados con activos no corrientes en venta		167
Provisiones		168
Fondos para pensiones y obligaciones similares	169	
Provisiones para impuestos y otras contingencias legales.....	170	
Provisiones para riesgos y compromisos contingentes	171	
Otras provisiones	172	
Pasivos fiscales		173
Corrientes	174	
Diferidos	175	
Fondo de la Obra social (sólo Cajas de ahorro y Cooperativas de crédito)		176
Resto de pasivos		177
Capital reembolsable a la vista (sólo Cooperativas de crédito)		178
Total pasivo		179

Pág. 28

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sometidas a las normas de contabilidad del Banco de España. Balance (III)

NIF

Nombre o razón social

Patrimonio neto

Saldo cuentas

Saldo cuentas globales
por conceptos**Fondos propios**

180

Capital / Fondo de dotación

181

Escriturado

182

Capital no exigido (-)

183

Prima de emisión

184

Reservas

185

Otros instrumentos de capital

186

De instrumentos financieros compuestos

187

Cuotas participativas y fondos asociados (sólo Cajas de Ahorro)

188

Resto de instrumentos de capital

189

Valores propios (-)

190

Resultado del ejercicio

191

Dividendos y retribuciones (-)

192

Ajustes por valoración

193

Activos financieros disponibles para la venta

194

Coberturas de los flujos de efectivo

195

Coberturas de inversiones netas en negocios en el extranjero

196

Diferencias de cambio

197

Activos no corrientes en venta

198

Resto de ajustes por valoración

199

Total patrimonio neto

200

Total pasivo y patrimonio neto

201

Información adicional sobre determinadas partidas del pasivo del balance

Fondos de insolvencias por cobertura específica

202

Fondos de insolvencias por cobertura genérica

203

Pág. 29

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sometidas a las normas de contabilidad del Banco de España. Cuenta de pérdidas y ganancias

NIF

Nombre o razón social

Cuenta de pérdidas y ganancias

Intereses y rendimientos asimilados		204	
Intereses y cargas asimiladas		205	
Remuneración de capital reembolsable a la vista (sólo Cooperativas de crédito)		206	
Margen de intereses		207	
Rendimiento de instrumentos de capital		208	
Comisiones percibidas		209	
Comisiones pagadas		210	
Resultado de operaciones financieras (neto)		211	
Cartera de negociación	212		
Otros instrumentos financieros a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias	213		
Instrumentos financieros no valorados a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias	214		
Otros	215		
Diferencias de cambio (neto)		216	
Otros productos de explotación		217	
Otras cargas de explotación		218	
Margen bruto		219	
Gastos de administración		220	
Gastos de personal	221		
Otros gastos generales de administración	222		
Amortización		223	
Dotaciones a provisiones (neto)		224	
Pérdidas por deterioro de activos financieros (neto)		225	
Inversiones crediticias	226		
Otros instrumentos financieros no valorados a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias	227		
Resultado de la actividad de explotación		228	
Pérdidas por deterioro del resto de activo (neto)		229	
Fondo de comercio y otro activo intangible	230		
Otros activos	231		
Ganancias (pérdidas) en la baja de activos no clasificados como corrientes en venta		232	
Diferencia negativa en combinaciones de negocios		233	
Ganancias (pérdidas) de activos no corrientes en venta no clasificados como operaciones interrumpidas		234	
Resultado antes de impuestos		235	
Impuesto sobre beneficios		236	
Dotación obligatoria a obras y fondos sociales (sólo Cajas de ahorros y Cooperativas de crédito)		237	
Resultado del ejercicio procedente de operaciones continuadas		238	
Resultado de operaciones interrumpidas (neto)		239	
Resultado del ejercicio		500	

Pág. 30

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sometidas a las normas de contabilidad del Banco de España. Estado de ingresos y gastos reconocidos. Distribución de resultados. Volumen de operaciones

NIF

Nombre o razón social

Estado de ingresos y gastos reconocidos

Resultado del ejercicio	500	
Otros ingresos y gastos reconocidos	256	
Activos financieros disponibles para la venta	257	
Ganancias (pérdidas) por valoración	258	
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	259	
Otras reclasificaciones	260	
Coberturas de los flujos de efectivo	261	
Ganancias (pérdidas) por valoración	262	
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	263	
Importes transferidos al valor inicial de las partidas cubiertas	264	
Otras reclasificaciones	265	
Coberturas de inversiones netas en negocios en el extranjero	266	
Ganancias (pérdidas) por valoración	267	
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	268	
Otras reclasificaciones	269	
Diferencias de cambio	270	
Ganancias (pérdidas) por valoración	271	
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	272	
Otras reclasificaciones	273	
Activos no corrientes en venta	274	
Ganancias (pérdidas) por valoración	275	
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	276	
Otras reclasificaciones	277	
Ganancias (pérdidas) actuariales en planes de pensiones	278	
Resto de ingresos y gastos reconocidos	279	
Impuesto sobre beneficios	280	
Total ingresos y gastos reconocidos	281	

Distribución de resultados

Fecha distribución dividendos

501

Base de reparto

Pérdidas y ganancias	502	
Remanente	503	
Prima de emisión	504	
Otras reservas	505	
Total	506	

Distribución

A reservas	507	
A reserva por fondo de comercio	508	
A fondo de Reserva Obligatoria (Coop. Crédito)	509	
A reserva para inversiones productivas (art. 39, NF 3/96)	510	
A intereses de aportaciones al capital (Coop. Crédito)	511	
A dividendo activo	512	
A dotación OS (Cajas de ahorro)	513	
A retornos cooperativos (Coop. Crédito)	514	
A otras aplicaciones	515	
A compensación pérdidas ejercicios anteriores	516	
A remanente	517	
Total	518	

Volumen de operaciones..... 4600

Presentación telemática

Pág. 31

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sometidas a las normas de contabilidad del Banco de España

NIF

Nombre o razón social

	Capital / Fondo de dotación			Prima de emisión			Fondos propios			Otros instrumentos de capital		Menos: Valores propios	
	282	283	284	285	286	287	Reservas	288	289	290	291	292	293
Saldo final a 31-12-2011	292	293	303	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321
Ajustes por cambio de criterio contable	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334
Ajustes por errores	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344
Saldo inicial ajustado	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354
Total ingresos y gastos reconocidos	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364
Otras variaciones del patrimonio neto	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374
Aumentos de capital / Fondo de dotación	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384
Reducciones de capital	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394
Conversión de pasivos financieros en capital	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404
Incrementos de otros instrumentos de capital	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414
Reclasificación de pasivos financieros a otros instrumentos de capital	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424
Reclasificación de otros instrumentos de capital a pasivos financieros	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434
Distribución de dividendos / Remuneración a los socios/as	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444
Operaciones con instrumentos de capital propio (neto)	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454
Traspasos entre partidas de patrimonio neto	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464
Incrementos (reducciones) por combinaciones de negocios	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474
Dotación discrecional a obras y fondos sociales (sólo Cajas de ahorros y Coop. de crédito)													
Pagos con instrumentos de capital													
Resto de incrementos (reducciones) de patrimonio neto													
Saldo final a 31-12-2012	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484

Presentación telemática

Pág. 32

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sometidas a las normas de contabilidad del Banco de España

NIF

Nombre o razón social

	Fondos propios				Total patrimonio neto
	Resultado del ejercicio	Menos: Dividendos y retribuciones	Total fondos propios	Ajustes por valoración	
Saldo final a 31-12-2011	287	288	289	290	291
Ajustes por cambio de criterio contable	297	298	299	300	301
Ajustes por errores	307	308	309	310	311
Saldo inicial ajustado	317	318	319	320	321
Total ingresos y gastos reconocidos	327	328	329	330	331
Otras variaciones del patrimonio neto	337	338	339	340	341
Aumentos de capital / Fondo de dotación	347	348	349	350	351
Reducciones de capital	357	358	359	360	361
Conversión de pasivos financieros en capital	367	368	369	370	371
Incrementos de otros instrumentos de capital	377	378	379	380	381
Reclasificación de pasivos financieros a otros instrumentos de capital	387	388	389	390	391
Reclasificación de otros instrumentos de capital a pasivos financieros	397	398	399	400	401
Distribución de dividendos / Remuneración a los socios/as	407	408	409	410	411
Operaciones con instrumentos de capital propio (neto)	417	418	419	420	421
Traspasos entre partidas de patrimonio neto	427	428	429	430	431
Incrementos (reducciones) por combinaciones de negocios	437	438	439	440	441
Dotación discrecional a obras y fondos sociales (sólo Cajas de ahorros y Coop. de crédito)	447	448	449	450	451
Pagos con instrumentos de capital	457	458	459	460	461
Resto de incrementos (reducciones) de patrimonio neto	467	468	469	470	471
Saldo final a 31-12-2012	477	478	479	480	481

Presentación telemática

Pág. 33

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades
en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades aseguradoras y EPSV. Balance: Activo (I)

NIF

Nombre o razón social

A c t i v o

	Saldo cuentas de activo	Saldo cuentas globales por conceptos
Efectivo y otros activos líquidos equivalentes (A, E)		101
Activos financieros mantenidos para negociar (A, E)		102
Instrumentos de patrimonio (A, E)	103	
Valores representativos de deuda (A, E)	104	
Derivados (A, E)	105	
Otros (A, E)	106	
Otros activos financieros a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias (A, E)		107
Instrumentos de patrimonio (A, E)	108	
Valores representativos de deuda (A, E)	109	
Instrumentos híbridos (A, E)	110	
Inversiones por cuenta de los tomadores de seguros de vida que asuman el riesgo de la inversión (A)	111	
Otros (A, E)	112	
Activos financieros disponibles para la venta (A, E)		113
Instrumentos de patrimonio (A, E)	114	
Valores representativos de deuda (A, E)	115	
Inversiones por cuenta de los tomadores de seguros de vida que asuman el riesgo de la inversión (A)	116	
Otros (A, E)	117	
Préstamos y partidas a cobrar (A, E)		118
Valores representativos de deuda (A, E)	119	
Préstamos (A, E)	120	
Anticipos sobre pólizas (A)	121	
Préstamos a entidades del grupo y asociadas (A, E)	122	
Préstamos a otras partes vinculadas (A, E)	123	
Depósitos en entidades de crédito (A, E)	124	
Depósitos constituidos por reaseguro aceptado (A)	125	
Créditos por operaciones de seguro directo (A)	126	
Tomadores de seguro (A)	127	
Mediadores (A)	128	
Créditos por operaciones de la actividad de previsión social (E)	413	
Créditos por operaciones de reaseguro (A, E)	129	
Créditos por operaciones de coaseguro (A)	130	
Desembolsos exigidos (A, E)	131	
Otros créditos (A, E)	132	
Créditos con las Administraciones Públicas (A, E)	133	
Resto de créditos (A, E)	134	
Inversiones mantenidas hasta el vencimiento (A, E)		135
Derivados de cobertura (A, E)		136
Participación del reaseguro en las provisiones técnicas (A, E)		137
Provisión para primas no consumidas (A)	138	
Provisión de seguros de vida (A)	139	
Provisión para cuotas no consumidas (E)	414	
Provisión por operaciones de la actividad de previsión social (E)	415	
Provisión para prestaciones (A, E)	140	
Otras provisiones técnicas (A, E)	141	
Inmovilizado material e inversiones inmobiliarias (A, E)		142
Inmovilizado material (A, E)	143	
Inversiones inmobiliarias (A, E)	144	
Inmovilizado intangible (A, E)		145
Fondo de comercio (A, E)	146	
Derechos económicos derivados de carteras de pólizas adquiridas a mediadores (A)	147	
Otro activo intangible (A, E)	148	

(A): Aplicable a entidades aseguradoras; (E): Aplicable a EPSV

Presentación telemática

Pág. 34

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades
en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades aseguradoras y EPSV. Balance: Activo (II)

NIF

Nombre o razón social

A c t i v o

	Saldo cuentas de activo	Saldo cuentas globales por conceptos
Participaciones en entidades del grupo y asociadas (A, E).....		149
Participaciones en empresas asociadas (A, E)	150	
Participaciones en empresas multigrupo (A, E)	151	
Participaciones en empresas del grupo (A, E)	152	
Activos fiscales (A, E).....		153
Activos por impuesto corriente (A)	154	
Activos por impuesto diferido (A)	155	
Otros activos (A, E)		156
Activos y derechos de reembolso por retribuciones a largo plazo al personal (A, E).....	157	
Comisiones anticipadas y otros costes de adquisición (A).....	158	
Periodificaciones (A, E).....	159	
Resto de activos (A, E).....	160	
Activos mantenidos para la venta (A, E).....		161
Total activo (A, E).....		162

(A): Aplicable a entidades aseguradoras; (E): Aplicable a EPSV

Pág. 35

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades aseguradoras y EPSV. Balance: Pasivo y Patrimonio neto (I)

NIF

Nombre o razón social

P a s i v o

	Saldo cuentas de pasivo	Saldo cuentas globales por conceptos
Pasivos financieros mantenidos para negociar (A, E).....		163
Otros pasivos financieros a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias (A, E).....		164
		165
Débitos y partidas a pagar (A, E).....		165
Pasivos subordinados (A, E).....	166	
Depósitos recibidos por reaseguro cedido (A).....	167	
Deudas por operaciones de seguro (A).....	168	
Deudas con asegurados (A).....	169	
Deudas con mediadores (A).....	170	
Deudas condicionadas (A).....	171	
Deudas por operaciones de la actividad de previsión social (E).....	416	
Deudas con socios (E).....	417	
Deudas condicionadas (E).....	418	
Deudas por operaciones de reaseguro (A, E).....	172	
Deudas por operaciones de coaseguro (A).....	173	
Obligaciones y otros valores negociables (A, E).....	174	
Deudas con entidades de crédito (A, E).....	175	
Deudas por operaciones preparatorias de contratos de seguro (A).....	176	
Otras deudas (A, E).....	177	
Deudas con las Administraciones Públicas (A, E).....	178	
Otras deudas con entidades del grupo y asociadas (A, E).....	179	
Resto de otras deudas (A, E).....	180	
		181
Derivados de cobertura (A, E).....		181
		182
Provisiones técnicas (A, E).....		182
Provisión para primas no consumidas (A).....	183	
Provisión para cuotas no consumidas (E).....	419	
Provisión para riesgos en curso (A, E).....	184	
Provisión de seguros de vida (A).....	185	
Provisión para primas no consumidas (A).....	186	
Provisión para riesgos en curso (A).....	187	
Provisión matemática (A).....	188	
Provisión de seguros de vida cuando el riesgo de la inversión lo asuma el tomador (A).....	189	
Provisión por operaciones de la actividad de previsión social (E).....	420	
Provisión para cuotas no consumidas (E).....	421	
Provisión para riesgos en curso (E).....	422	
Provisión matemática (E).....	423	
Provisiones incluidas en el subgrupo 32, cuentas EPSV (E).....	482	
Provisión para prestaciones (A, E).....	190	
Provisión para participación en beneficios y para extornos (A).....	191	
Provisión para participación en beneficios (E).....	424	
Otras provisiones técnicas (A, E).....	192	
		193
Provisiones no técnicas (A, E).....		193
Provisiones para impuestos y otras contingencias legales (A, E).....	194	
Provisión para pensiones y obligaciones similares (A, E).....	195	
Provisión para pagos por convenios de liquidación (A, E).....	196	
Otras provisiones no técnicas (A, E).....	197	
		198
Pasivos fiscales (A).....		198
Pasivos por impuesto corriente (A).....	199	
Pasivos por impuesto diferido (A).....	200	

Pág. 36

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades aseguradoras y EPSV. Balance: Pasivo y Patrimonio neto (II):

NIF

Nombre o razón social

P a s i v o

Saldo cuentas

Saldo cuentas globales
por conceptos

Resto de pasivos (A, E) 201

Periodificaciones (A, E) 202

Pasivos por asimetrías contables (A, E) 203

Comisiones y otros costes de adquisición de reaseguro cedido (A) 204

Otros pasivos (A, E) 205

Pasivos vinculados con activos mantenidos para la venta (A, E) 206

Total pasivo (A, E) 207

P a t r i m o n i o n e t o

Fondos propios (A, E) 208

Capital o fondo mutual (A) 209

Capital escriturado o fondo mutual (A) 210

(Capital no exigido) (A) 211

Fondo mutual (E) 425

Fondo mutual escriturado (E) 426

(Fondo mutual no exigido) (E) 427

Prima de emisión o asunción (A) 212

Reservas (A, E) 213

Legal y estatutarias (A, E) 214

Reserva de estabilización (A, E) 215

Otras reservas (A, E) 216

(Acciones propias) (A) 217

Resultados de ejercicios anteriores (A, E) 218

Remanente (A, E) 219

(Resultados negativos de ejercicios anteriores) (A, E) 220

Otras aportaciones de socios y mutualistas (A) 221

Otras aportaciones de socios (E) 428

Resultado del ejercicio (A, E) 222

(Dividendo a cuenta y reserva de estabilización a cuenta) (A) 223

(Reserva de estabilización a cuenta) (E) 429

Otros instrumentos de patrimonio neto (A) 224

Ajustes por cambios de valor (A, E) 225

Activos financieros disponibles para la venta (A, E) 226

Operaciones de cobertura (A, E) 227

Diferencias de cambio y conversión (A, E) 228

Corrección de asimetrías contables (A, E) 229

Otros ajustes (A, E) 230

Subvenciones, donaciones y legados recibidos (A, E) 231

Total patrimonio neto (A, E) 232

Total pasivo y patrimonio neto (A, E) 233

(A): Aplicable a entidades aseguradoras; (E): Aplicable a EPSV

Pág. 37

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades aseguradoras y EPSV. Cuenta de pérdidas y ganancias (I)

NIF

Nombre o razón social

Cuenta técnica seguro no de vida (A) / Cuenta afecta a las actividades de los planes de previsión de las EPSV (E)

Primas imputadas al ejercicio, netas de reaseguro (A)		234
Primas devengadas (A)	235	
Seguro directo (A)	236	
Reaseguro aceptado (A)	237	
Variación de la corrección por deterioro de las primas pendientes de cobro (+ ó -) (A)	238	
Primas del reaseguro cedido (-) (A)	239	
Variación de la provisión para primas no consumidas y para riesgos en curso (+ ó -) (A)	240	
Seguro directo (A)	241	
Reaseguro aceptado (A)	242	
Variación de la provisión para primas no consumidas, reaseguro cedido (+ ó -) (A)	243	
Cuotas imputadas al ejercicio, netas de reaseguro (E)		430
Cuotas devengadas (E)	431	
Actividad de Previsión Social (E)	432	
Variación de la corrección por deterioro de las cuotas pendientes de cobro (+ ó -) (E)	433	
Cuotas del reaseguro cedido (-) (E)	434	
Variación de la provisión para cuotas no consumidas y para riesgos en curso (+ ó -) (E)	435	
Variación de la provisión para primas no consumidas, reaseguro cedido (+ ó -) (E)	436	
Ingresos del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)		244
Ingresos procedentes de las inversiones inmobiliarias (A, E)	245	
Ingresos procedentes de las inversiones financieras (A, E)	246	
Aplicaciones de correcciones de valor por deterioro del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)	247	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	248	
De inversiones financieras (A, E)	249	
Beneficios en realización del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)	250	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	251	
De inversiones financieras (A, E)	252	
Ingresos de inversiones afectas a la previsión social de aportación definida (E)		437
Otros ingresos técnicos (A, E)		253
Siniestralidad del ejercicio, neta de reaseguro (A)		254
Prestaciones y gastos pagados (A)	255	
Seguro directo (A)	256	
Reaseguro aceptado (A)	257	
Reaseguro cedido (-) (A)	258	
Variación de la provisión para prestaciones (+ ó -) (A)	259	
Seguro directo (A)	260	
Reaseguro aceptado (A)	261	
Reaseguro cedido (-) (A)	262	
Gastos imputables a prestaciones (A)	263	
Prestaciones del ejercicio, neta de reaseguro (E)		438
Prestaciones y gastos pagados (E)	439	
Actividad de la Previsión Social (E)	440	
Reaseguro cedido (-) (E)	441	
Variación de la provisión para prestaciones (+ ó -) (E)	442	
Actividad de la Previsión Social (E)	443	
Reaseguro cedido (-) (E)	444	
Gastos imputables a prestaciones (E)	445	

(A): Aplicable a entidades aseguradoras; (E): Aplicable a EPSV

Pág. 38

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades aseguradoras y EPSV. Cuenta de pérdidas y ganancias (II)

NIF

Nombre o razón social

Cuenta técnica seguro no de vida (A) / Cuenta afecta a las actividades de los planes de previsión de las EPSV (E)

Variación de otras provisiones técnicas, netas de reaseguro (+ ó -) (A, E)		264	
Participación en beneficios y extornos (A)		265	
Prestaciones y gastos por participación en beneficios y extornos (A)	266		
Variación de la provisión para participación en beneficios y extornos (+ ó -) (A)	267		
Participación en beneficios (E)		446	
Prestaciones y gastos por participación en beneficios (E)	447		
Variación de la provisión para participación en beneficios (+ ó -) (E)	448		
Gastos de explotación netos (A, E)		268	
Gastos de adquisición (A)	269		
Gastos de administración (A, E)	270		
Comisiones y participaciones en el reaseguro cedido y retrocedido (A)	271		
Participaciones del reaseguro cedido (E)	449		
Otros gastos técnicos (+ ó -) (A, E)		272	
Variación del deterioro por insolvencias (+ ó -) (A, E)	273		
Variación del deterioro del inmovilizado (+ ó -) (A, E)	274		
Variación de prestaciones por convenios de liquidación de siniestros (+ ó -) (A)	275		
Otros (A, E)	276		
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)		277	
Gastos de gestión de las inversiones (A)	278		
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A)	279		
Gastos de inversiones y cuentas financieras (A)	280		
Gastos de gestión del inmovilizado material y de las inversiones (E)	450		
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (E)	451		
Gastos de inversiones y cuentas financieras (E)	452		
Correcciones de valor del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)	281		
Amortización del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	282		
Deterioro del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	283		
Deterioro de inversiones financieras (A, E)	284		
Pérdidas procedentes del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)	285		
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	286		
De las inversiones financieras (A, E)	287		
Gastos de inversiones afectas a la previsión social de aportación definida (E)		453	
Subtotal (Resultado de la cuenta técnica del seguro no vida) (A)		288	
Subtotal (Resultado de la cuenta afecta a las Actividades de los Planes de previsión de las EPSV) (E)		454	

Cuenta técnica seguro de vida (A) / Cuenta afecta al resto de actividades desarrolladas por las EPSV (E)

Primas imputadas al ejercicio, netas de reaseguro (A)		289	
Primas devengadas (A)	290		
Seguro directo (A)	291		
Reaseguro aceptado (A)	292		
Variación de la corrección por deterioro de las primas pendientes de cobro (+ ó -) (A)	293		
Primas del reaseguro cedido (-) (A)	294		
Variación de la provisión para primas no consumidas y para riesgos en curso (+ ó -) (A)	295		
Seguro directo (A)	296		
Reaseguro aceptado (A)	297		
Variación de la provisión para primas no consumidas, reaseguro cedido (+ ó -) (A)	298		

Pág. 39

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades aseguradoras y EPSV. Cuenta de pérdidas y ganancias (III)

NIF

Nombre o razón social

Cuenta técnica seguro de vida (A) / Cuenta afecta al resto de actividades desarrolladas por las EPSV (E)

Cuotas imputadas al ejercicio, netas de reaseguro (E)		455
Cuotas devengadas (E)	456	
Actividad de la previsión social (E)	457	
Variación de la corrección por deterioro de las cuotas pendientes de cobro (+ ó -) (E)	458	
Cuotas del reaseguro cedido (-) (E)	459	
Variación de la provisión para cuotas no consumidas y para riesgos en curso (+ ó -) (E)	460	
Variación de la provisión para primas no consumidas, reaseguro cedido (+ ó -) (E)	461	
Ingresos del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)		299
Ingresos procedentes de las inversiones inmobiliarias (A, E)	300	
Ingresos procedentes de las inversiones financieras (A, E)	301	
Aplicaciones de correcciones de valor por deterioro del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)	302	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	303	
De inversiones financieras (A, E)	304	
Beneficios en realización del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)	305	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	306	
De inversiones financieras (A, E)	307	
Ingresos de inversiones afectas a seguros en los que el tomador asuma el riesgo de la inversión (A)		308
Otros ingresos técnicos (A, E)		309
Siniestralidad del ejercicio, neta de reaseguro (A)		310
Prestaciones y gastos pagados (A)	311	
Seguro directo (A)	312	
Reaseguro aceptado (A)	313	
Reaseguro cedido (-) (A)	314	
Variación de la provisión para prestaciones (+ ó -) (A)	315	
Seguro directo (A)	316	
Reaseguro aceptado (A)	317	
Reaseguro cedido (-) (A)	318	
Gastos imputables a prestaciones (A)	319	
Prestaciones del ejercicio, neta de reaseguro (E)		462
Prestaciones y gastos pagados (E)	463	
Actividad de la Previsión Social (E)	464	
Reaseguro cedido (-) (E)	465	
Variación de la provisión para prestaciones (+ ó -) (E)	466	
Actividad de la Previsión Social (E)	467	
Reaseguro cedido (-) (E)	468	
Gastos imputables a prestaciones (E)	469	
Variación de otras provisiones técnicas, netas de reaseguro (+ ó -) (A, E)		320
Provisiones para seguros de vida (A)	321	
Seguro directo (A)	322	
Reaseguro aceptado (A)	323	
Reaseguro cedido (-) (A)	324	
Provisiones para seguros de vida cuando el riesgo de la inversión lo asuman los tomadores de seguros (A)	325	
Otras provisiones técnicas (A)	326	
Participación en beneficios y extornos (A)		327
Prestaciones y gastos por participación en beneficios y extornos (A)	328	
Variación de la provisión para participación en beneficios y extornos (+ ó -) (A)	329	
Participación en beneficios (E)		470
Prestaciones y gastos por participación en beneficios (E)	471	
Variación de la provisión para participación en beneficios (+ ó -) (E)	472	
Gastos de explotación netos (A, E)		330
Gastos de adquisición (A)	331	
Gastos de administración (A, E)	332	
Comisiones y participaciones en el reaseguro cedido y retrocedido (A)	333	
Participaciones en el reaseguro cedido (E)	473	

Pág. 40

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades aseguradoras y EPSV. Cuenta de pérdidas y ganancias (IV)

NIF

Nombre o razón social

Cuenta técnica seguro de vida (A) / Cuenta afecta al resto de actividades desarrolladas por las EPSV (E)

Otros gastos técnicos (+ ó -) (A, E)		334
Variación del deterioro por insolvencias (+ ó -) (A, E)	335	
Variación del deterioro del inmovilizado (+ ó -) (A, E)	336	
Variación de prestaciones por convenios de liquidación de prestaciones (+ ó -) (E)	475	
Otros (A, E)	337	
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)		338
Gastos de gestión del inmovilizado material y de las inversiones (A)	339	
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A)	340	
Gastos de inversiones y cuentas financieras (A)	341	
Gastos de gestión de las inversiones (E)	476	
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (E)	477	
Gastos de inversiones y cuentas financieras (E)	478	
Correcciones de valor del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)	342	
Amortización del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	343	
Deterioro del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	344	
Deterioro de inversiones financieras (A, E)	345	
Pérdidas procedentes del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)	346	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	347	
De las inversiones financieras (A, E)	348	
Gastos de inversiones afectas a seguros en los que el tomador asume el riesgo de la inversión (A)		349
Subtotal (Resultado de la cuenta técnica del seguro de vida) (A)		350
Subtotal (Resultado de la cuenta afecta al resto de actividades desarrolladas por las EPSV (E))		479

Cuenta no técnica (A) / Cuenta no afecta a las actividades de previsión social (E)

Ingresos del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)		351
Ingresos procedentes de las inversiones inmobiliarias (A, E)	352	
Ingresos procedentes de las inversiones financieras (A, E)	353	
Aplicaciones de correcciones de valor por deterioro del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)	354	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	355	
De inversiones financieras (A, E)	356	
Beneficios en realización del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)	357	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	358	
De inversiones financieras (A, E)	359	
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)		360
Gastos de gestión de las inversiones (A, E)	361	
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A)	362	
Gastos de inversiones y cuentas financieras (A, E)	363	
Gastos de inversiones materiales (E)	480	
Correcciones de valor del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)	364	
Amortización del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	365	
Deterioro del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	366	
Deterioro de inversiones financieras (A, E)	367	
Pérdidas procedentes del inmovilizado material y de las inversiones (A, E)	368	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias (A, E)	369	
De las inversiones financieras (A, E)	370	
Otros ingresos (A, E)		371
Ingresos por la administración de fondos de pensiones (A)	372	
Resto de ingresos (A)	373	
Otros gastos (A,E)		374
Gastos por la administración de fondos de pensiones (A)	375	
Resto de gastos (A)	376	
Subtotal (Resultado de la cuenta no técnica) (A)		377
Subtotal (Resultado de la cuenta no afecta a las actividades de la previsión social) (E)		481
Resultado antes de impuestos (A)		378
Impuesto sobre beneficios (A)		379
Resultado procedente de operaciones continuadas (A)		380
Resultado procedente de operaciones interrumpidas neto de impuestos (A)		381
Resultado del ejercicio (A, E)		500

Pág. 41

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades aseguradoras y EPSV. Estado de cambios en el patrimonio propio (I).
Distribución de resultados. Volumen de operaciones

NIF

Nombre o razón social

Estado de ingresos y gastos reconocidos

I) Resultado del ejercicio (A, E)	500
II) Otros ingresos y gastos reconocidos (A, E)	383
II.1 Activos financieros disponibles para la venta (A, E)	384
Ganancias y pérdidas por valoración (A, E)	385
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias (A, E)	386
Otras reclasificaciones (A, E)	387
II.2 Coberturas de los flujos de efectivo (A, E)	388
Ganancias y pérdidas por valoración (A, E)	389
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias (A, E)	390
Importes transferidos al valor inicial de las partidas cubiertas (A, E)	391
Otras reclasificaciones (A, E)	392
II.3 Coberturas de inversiones netas en negocios en el extranjero (A, E)	393
Ganancias y pérdidas por valoración (A, E)	394
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias (A, E)	395
Otras reclasificaciones (A, E)	396
II.4 Diferencias de cambio y conversión (A, E)	397
Ganancias y pérdidas por valoración (A, E)	398
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias (A, E)	399
Otras reclasificaciones (A, E)	400
II.5 Corrección de asimetrías contables (A, E)	401
Ganancias y pérdidas por valoración (A, E)	402
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias (A, E)	403
Otras reclasificaciones (A, E)	404
II.6 Activos mantenidos para la venta (A, E)	405
Ganancias y pérdidas por valoración (A, E)	406
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias (A, E)	407
Otras reclasificaciones (A, E)	408
II.7 Ganancias / (pérdidas) actuariales por retribuciones a largo plazo del personal (A, E)	409
II.8 Otros ingresos y gastos reconocidos (A, E)	410
II.9 Impuesto sobre beneficios (A)	411
III) Total ingresos y gastos reconocidos (A, E)	412

Distribución de resultados

Fecha distribución dividendos	501	
Base de reparto		
Pérdidas y ganancias	502	
Remanente	503	
Prima de emisión	504	
Otras reservas	505	
Total	506	
Volumen de operaciones		4600
Distribución		
A reserva legal		507
A reserva por fondo de comercio		508
A fondo de Reseva Obligatoria (Coop.)		509
A reserva para inversiones productivas (art. 39 NF3/96) ..		510
A reservas especiales		511
A reservas voluntarias		512
A otras reservas		513
A dividendos		514
A compensación pérdidas ejercicios anteriores		515
A remanente		516
A otras aplicaciones		517
Total		518

Pág. 42

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades aseguradoras y EPSV. Estado de cambios en el patrimonio propio (II). Estado total de cambios en el patrimonio neto

NIF

Nombre o razón social

	Capital o fondo mutual (A, E)		Prima de emisión (A)	Reservas (A, E)	(Acciones en patrimonio propias) (A)	Resultados de ejercicios anteriores (A, E)	Otras aportaciones de socios o mutualistas (A) / Otras aportaciones de socios (E)
	Escriturado	(No exigido)					
Saldo final del ejercicio 2011 (A, E)	600	601	602	603	604	605	606
Ajustes por cambio de criterio del ejercicio 2011 y anteriores (A, E)	613	614	615	616	617	618	619
Ajustes por errores del ejercicio 2011 y anteriores (A, E)	626	627	628	629	630	631	632
Saldo ajustado, inicio del ejercicio 2012 (A, E)	639	640	641	642	643	644	645
Total ingresos y gastos reconocidos (A, E)	652	653	654	655	656	657	658
Operaciones con socios o mutualistas (A) / Operaciones con socios (E)	665	666	667	668	669	670	671
Aumentos de capital o fondo mutual (A) / Aumentos de fondo mutual (E)	678	679	680	681	682	683	684
(-) Reducciones de capital o fondo mutual (A) / Reducciones de fondo mutual (E)	691	692	693	694	695	696	697
Conversión de pasivos financ. en patr. neto (conversión de obligac. condonaciones de deudas) (A, E)	704	705	706	707	708	709	710
(-) Distribución de dividendos o derramas activas (A)	717	718	719	720	721	722	723
Operaciones con acciones o participaciones propias (netas) (A)	730	731	732	733	734	735	736
Incremento (reducción) de patr. neto resultante de una combinación de negocios (A, E)	743	744	745	746	747	748	749
Otras operaciones con socios o mutualistas (A) / Otras operaciones con socios (E)	756	757	758	759	760	761	762
Otras variaciones del patrimonio neto (A, E)	769	770	771	772	773	774	775
Pagos basados en instrumentos de patrimonio (A)	782	783	784	785	786	787	788
Trespasos entre partidas de patrimonio neto (A, E)	795	796	797	798	799	800	801
Otras variaciones (A, E)	808	809	810	811	812	813	814
Saldo, final del ejercicio 2012 (A, E)	821	822	823	824	825	826	827

(A): Aplicable a entidades aseguradoras; (E): Aplicable a EPSV

Presentación telemática

Pág. 43

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades aseguradoras y EPSV. Estado de cambios en el patrimonio propio (III). Estado total de cambios en el patrimonio neto (continuación)

NIF

Nombre o razón social

	Resultado del ejercicio (A, E)	(Dividendo a cuenta) (A) / (Reserva de estabilización a cuenta) (A, E)	Otros instrumentos de patrimonio neto (A)	Ajustes por cambios de valor (A, E)	Subvenciones, donaciones y legados recibidos (A, E)	Total (A, E)
Saldo final del ejercicio 2011 (A, E)	607	608	609	610	611	612
Ajustes por cambio de criterio del ejercicio 2011 y anteriores (A, E)	620	621	622	623	624	625
Ajustes por errores del ejercicio 2011 y anteriores (A, E)	633	634	635	636	637	638
Saldo ajustado, inicio del ejercicio 2012 (A, E)	646	647	648	649	650	651
Total ingresos y gastos reconocidos (A, E)	659	660	661	662	663	664
Operaciones con socios o mutualistas (A) / Operaciones con socios (E)	672	673	674	675	676	677
Aumentos de capital o fondo mutual (A) / Aumentos de fondo mutual (E)	685	686	687	688	689	690
(-) Reducciones de capital o fondo mutual (A) / Reducciones de fondo mutual (E)	698	699	700	701	702	703
Conversión de pasivos financ. en patr. neto (conversión de obligac. condonaciones de deudas) (A, E)	711	712	713	714	715	716
(-) Distribución de dividendos o derramas activas (A)	724	725	726	727	728	729
Operaciones con acciones o participaciones propias (netas) (A)	737	738	739	740	741	742
Incremento (reducción) de patr. neto resultante de una combinación de negocios (A, E)	750	751	752	753	754	755
Otras operaciones con socios o mutualistas (A) / Otras operaciones con socios (E)	763	764	765	766	767	768
Otras variaciones del patrimonio neto (A, E)	776	777	778	779	780	781
Pagos basados en instrumentos de patrimonio (A)	789	790	791	792	793	794
Traspasos entre partidas de patrimonio neto (A, E)	802	803	804	805	806	807
Otras variaciones (A, E)	815	816	817	818	819	820
Saldo, final del ejercicio 2012 (A, E)	828	829	830	831	832	833

(A): Aplicable a entidades aseguradoras; (E): Aplicable a EPSV

Presentación telemática

Pág. 44

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Instituciones de inversión colectiva. Balance: Activo

NIF

Nombre o razón social

Activo

	Saldo cuentas de activo	Saldo cuentas globales por conceptos
Activo no corriente (F, I)		101
Inmovilizado intangible (F, I)	102	
Inmovilizado material (F, I)	103	
Bienes muebles de uso propio (F, I)	104	
Mobiliario y enseres (F, I)	105	
Cartera de inversiones inmobiliarias (I)	106	
Cartera interior de inmuebles y derechos (I)	107	
Inmuebles en fase de construcción (I)	108	
Inmuebles terminados (I)	109	
Concesiones administrativas (I)	110	
Otros derechos reales (I)	111	
Compromisos de compra de inmuebles (I)	112	
Compra de opciones de compra de inmuebles (I)	113	
Acciones en sociedades tenedoras y entidades de arrendamiento (I)	114	
Opciones sobre la cartera de inversiones inmobiliarias (I)	115	
Otros (I)	116	
Cartera exterior de inmuebles y derechos (I)	117	
Sociedades tenedoras de inmuebles (I)	118	
Otros (I)	119	
Anticipos o entregas a cuenta (I)	120	
Cuentas transitorias (I)	121	
Inversiones adicionales, complementarias y rehabilitaciones en curso (I)	122	
Indemnizaciones a arrendatarios (I)	123	
Activos por impuesto diferido (F, I)	124	
Activo corriente (F, I)		125
Deudores (F, I)	126	
Deudores por venta de inmuebles (I)	127	
Deudores por alquileres (I)	128	
Deudores dudosos o morosos (I)	129	
Deudores dudosos o morosos avalados o garantizados (I)	130	
Otros deudores (I)	131	
Cartera de inversiones financieras (F, I)	132	
Cartera interior (F, I)	133	
Valores representativos de deuda (F)	134	
Instrumentos de patrimonio (F)	135	
Instituciones de inversión colectiva (F)	136	
Depósitos en EECC (F)	137	
Derivados (F)	138	
Otros (F)	139	
Cartera exterior (F, I)	140	
Valores representativos de deuda (F)	141	
Instrumentos de patrimonio (F)	142	
Instituciones de inversión colectiva (F)	143	
Depósitos en EECC (F)	144	
Derivados (F)	145	
Otros (F)	146	
Intereses de la cartera de inversión (F, I)	147	
Inversiones morosas, dudosas o en litigio (F, I)	148	
Periodificaciones (F, I)	149	
Tesorería (F, I)	150	
Total activo (F, I)		151

(F) Aplicable a II CC financieras. (I) Aplicable a II CC inmobiliarias.

Presentación telemática

Pág. 45

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Instituciones de inversión colectiva. Patrimonio y pasivo. Cuentas de orden

NIF

Nombre o razón social

P a t r i m o n i o y p a s i v o

Patrimonio atribuido a partícipes o accionistas (F, I)		152
Fondos reembolsables atribuidos a partícipes o accionistas (F, I)	153	
Capital (F, I)	154	
Partícipes (F, I)	155	
Prima de emisión (F, I)	156	
Reservas (F, I)	157	
(Acciones propias) (F, I)	158	
Resultados de ejercicios anteriores (F, I)	159	
Otras aportaciones de socios (F, I)	160	
Resultado del ejercicio (F, I)	161	
(Dividendo a cuenta) (F, I)	162	
Ajustes por cambios de valor en inmovilizado material de uso propio (F)	163	
Ajustes por cambios de valor en inversiones inmobiliarias e inmovilizado material (I)	164	
Ajustes por plusvalías de las inversiones inmobiliarias e inmovilizado material (I)	165	
Ajustes por minusvalías de las inversiones inmobiliarias e inmovilizado material (I)	166	
Otro patrimonio atribuido (F, I)	167	
Pasivo no corriente (F, I)		168
Provisiones a largo plazo (F, I)	169	
Deudas a largo plazo (F, I)	170	
Pasivos por impuesto diferido (F, I)	171	
Pasivo corriente (F, I)		172
Provisiones a corto plazo (F, I)	173	
Deudas a corto plazo (F, I)	174	
Acreedores (F, I)	175	
Pasivos financieros (F)	176	
Derivados (F)	177	
Periodificaciones (F, I)	178	
Total patrimonio y pasivo (F, I)		179

Cuentas de orden

Cuentas de compromiso (F)		180
Compromisos por operaciones largas de derivados (F)	181	
Compromisos por operaciones cortas de derivados (F)	182	
Cuentas de riesgo y compromiso (I)		
Compromisos por compra de inmuebles (I)	183	
Compromisos de venta de inmuebles (I)	184	
Contratos de arras (I)	185	
Derechos de compra de opciones de compra de inmuebles (I)	186	
Importes pendientes de desembolsar por inmuebles en fase de construcción (I)	187	
Otras cuentas de riesgo y compromiso (I)	188	
Total cuentas de riesgo y compromiso (I)	189	
Otras cuentas de orden (F)		190
Valores cedidos en préstamo por la IIC (F)	191	
Valores aportados como garantía por la IIC (F)	192	
Valores recibidos en garantía por la IIC (F)	193	
Capital nominal no suscrito ni en circulación (SICAV) (F)	194	
Capital nominal no suscrito (SII) (I)	195	
Avales recibidos (I)	196	
Avales emitidos (I)	197	
Indemnizaciones previstas pendientes de confirmar (I)	198	
Pérdidas fiscales a compensar (F, I)	199	
Otros (F)	200	
Otras cuentas de orden (I)	201	
Total otras cuentas de orden (I)		202
Total cuentas de orden (F)		203

Pág. 46

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades
en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Instituciones de inversión colectiva. Cuenta de pérdidas y ganancias

NIF

Nombre o razón social

C u e n t a d e p é r d i d a s y g a n a n c i a s

Comisiones de descuento por suscripciones y/o reembolsos (F, I)	204	
Comisiones retrocedidas (F, I)	205	
Ingresos por alquiler (I)	206	
Gastos de personal (F, I)	207	
Otros gastos de explotación (F, I)	208	
Comisión de gestión (F, I)	209	
Comisión depositario (F, I)	210	
Ingreso / gasto por compensación compartimento (I)	211	
Otros (F, I)	212	
Deterioro y resultados por enajenaciones de inmovilizado (F)	213	
Deterioro de inversiones inmobiliarias (I)	214	
Incrementos de deterioro (I)	215	
Reversión del deterioro (I)	216	
Resultados por enajenaciones y otros de inversiones inmobiliarias (I)	217	
Resultados positivos (I)	218	
Resultados negativos (I)	219	
Compensaciones e indemnizaciones por deterioro o pérdida de inversiones inmobiliarias (I)	220	
Amortización de las inversiones inmobiliarias e inmovilizado material (I)	221	
Amortización del inmovilizado material (F)	222	
Excesos de provisiones (F, I)	223	
Deterioro y resultados por enajenaciones de inmovilizado material (I)	224	
Resultado de explotación (F, I)	225	
Ingresos financieros (F, I)	226	
Gastos financieros (F, I)	227	
Variación del valor razonable en instrumentos financieros (F, I)	228	
Por operaciones de la cartera interior (F)	229	
Por operaciones de la cartera exterior (F)	230	
Por operaciones con derivados (F)	231	
Otros (F)	232	
Diferencias de cambio (F, I)	233	
Deterioro y resultados por enajenaciones de instrumentos financieros (F, I)	234	
Deterioros (F)	235	
Resultados por operaciones de la cartera interior (F)	236	
Resultados por operaciones de la cartera exterior (F)	237	
Resultados por operaciones con derivados (F)	238	
Otros (F)	239	
Resultado financiero (F, I)	240	
Resultado antes de impuesto (F, I)	241	
Impuesto sobre beneficios (F, I)	242	
Resultado del ejercicio (F, I)	500	

(F) Aplicable a IICC financieras. (I) Aplicable a IICC inmobiliarias.

Pág. 47

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Instituciones de inversión colectiva. Estado de variación patrimonial (I)

NIF

Nombre o razón social

Estado de variación patrimonial

Patrimonio inicial (F, I)	244	
Saldo neto (F, I)	245	
Suscripciones / Puesta circulación acciones (F)	246	
Suscripciones / Aumentos de capital (I)	247	
Reembolsos / Recompra de acciones (F)	248	
Reembolsos / Reducciones de capital (I)	249	
Beneficios brutos distribuidos (F, I)	250	
Rendimientos netos (F, I)	251	
Rendimientos de gestión (F, I)	252	
Alquileres (I)	253	
Intereses (F, I)	254	
Dividendos (F, I)	255	
Inversiones inmobiliarias (I)	256	
Variación del valor razonable de inversiones inmobiliarias (I)	257	
Resultados por enajenaciones de inversiones inmobiliarias (I)	258	
Resultados por contratos de inversiones inmobiliarias rescindidos (I)	259	
Otros derivados de las inversiones inmobiliarias (I)	260	
Valores representativos de deuda (F, I)	261	
Instrumentos de patrimonio (F, I)	262	
Depósitos (F)	263	
Instituciones de inversión colectiva (F, I)	264	
Derivados (F)	265	
Otros valores (F, I)	266	
Diferencias de cambio (F, I)	267	
Otros rendimientos (F, I)	268	
Gastos repercutidos (F, I)	269	
Gastos de gestión corriente (F, I)	270	
Comisión de gestión sobre patrimonio (F, I)	271	
Comisión de gestión sobre resultados (F, I)	272	
Comisión de depósito (F, I)	273	
Otros gastos de gestión corriente (F, I)	274	
Tasas por registros oficiales (F, I)	275	
Admisión a cotización (F)	276	
Difusión de valores liquidativos (F)	277	
Otros gastos de gestión corriente (F, I)	278	
Servicios exteriores (F, I)	279	
Tasaciones (I)	280	
Administración de fincas y gastos de comunidad (I)	281	
Reparación y conservación de inmuebles (I)	282	
Auditoría (F, I)	283	
Servicios bancarios y similares (F, I)	284	
Publicidad, propaganda y relaciones públicas (F, I)	285	
Otros servicios (F, I)	286	

(F) Aplicable a IICC financieras. (I) Aplicable a IICC inmobiliarias.

Presentación telemática

Pág. 48

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades
en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Instituciones de inversión colectiva. Estado de variación patrimonial (II)
Distribución de resultados. Volumen de operaciones

NIF

Nombre o razón social

E s t a d o d e v a r i a c i ó n p a t r i m o n i a l

Amortización de mobiliario y enseres (F, I)	287	
Deterioros, excepto por inversiones inmobiliarias (I)	288	
Deterioros (F)	289	
Retenciones no recuperadas por inversiones de cartera exterior (F)	290	
Impuesto sobre beneficios (F, I)	291	
Gastos por compartimento IB (F, I)	292	
Otros (F, I)	293	
Ingresos (F, I)		294
Comisiones de descuento a favor de la institución (F, I)	295	
Comisiones retrocedidas (F, I)	296	
De intermediarios financieros (F, I)	297	
Por inversiones en otras IIC (F, I)	298	
Otras (F, I)	299	
Ingreso compartimento por IB (F, I)	300	
Otros (F, I)	301	
Revalorización inmuebles uso propio y resultados por enajenación de inmovilizado (F, I)		302
Patrimonio final (F, I)		303

(F) Aplicable a IICC financieras. (I) Aplicable a IICC inmobiliarias.

Distribución de resultados

Fecha distribución dividendos

501

Base de reparto		Distribución	
Pérdidas y ganancias	502	A reservas	507
Remanente	503	A reserva por fondo de comercio	508
Prima de emisión	504	A reserva para inversiones productivas (art. 39, NF 3/96)	509
Otras reservas	505	A dividendos	510
Total	506	A partícipes	511
		A compensación de pérdidas de ejercicios anteriores	512
		A remanente	513
		A otros fines	514
		Total	518
Volumen de operaciones			4600

Pág. 49

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Sociedades Patrimoniales. Ingresos íntegros. Correcciones a los ingresos íntegros.
Información adicional

NIF

Nombre o razón social

Ingresos íntegros 4200

Correcciones a los ingresos íntegros:

	Aumentos		Disminuciones	
Imputación de rentas	1053		1054	
Amortización libre y acelerada	4203		4204	
Operaciones de arrendamiento financiero	4205		4206	
Aplicación del valor normal de mercado	1033		1034	
Corrección de rentas por efecto de la depreciación monetaria			1035	
Diferimiento de beneficios extraordinarios	1046			
Inversiones para la implantación de empresas en el extranjero	1048			
Gastos o ingresos contabilizados en ejercicios diferentes al de su devengo fiscal	4212		4213	
Operaciones a plazo o con precio aplazado	4214		4215	
Subcapitalización	1045			
Aportación y colaboración para entidades Ley 49/2002, NF 1/2004	4217		4218	
Transparencia fiscal internacional	1061		1062	
Valoración bienes y derechos operaciones Cap. X Tit. VIII NF 3/1996	1057		1058	
Integración de rentas socios SOCIMI (Capítulo XVIII Título VIII NF 3/1996	1080		1081	
Reversión de deterioros no computados en la partida de ingresos	4223			
Reversión de deterioros no deducidos en ejercicios anteriores			4224	
Ingresos por variación de valor razonable cartera de negociación y otros relacionada con gastos no deducidos en ejercicios anteriores			4225	
Ingresos por variación de valor razonable: imputación al resultado del ejercicio por activos financieros disponibles para la venta relacionados con gastos no deducidos en ejercicios anteriores			4226	
Ingresos por diferencias de cambio relacionados con gastos no deducidos en ejercicios anteriores			4227	
Bonificación 20% ingresos arrendamiento viviendas			4228	
Intereses de capitales ajenos invertidos en adquisición de viviendas arrendadas			4229	
Exención primeros 1.500 euros en dividendos			4230	
Otros ajustes*	4231		4232	
Total correcciones a los ingresos íntegros	4233		4234	

4235 (*) Detalles de la partida "Otros ajustes"

Base imponible previa 4238

Información adicional

Ganancias patrimoniales artículo 65 NF 6/2006	4240
Pérdidas patrimoniales artículo 65 NF 6/2006	4241
Rendimientos positivos del ahorro artículo 65 NF 6/2006	4242
Rendimientos negativos del ahorro artículo 65 NF 6/2006	4243

Integración y compensación artículo 68 NF 6/2006

Integración ganancias/pérdidas patrimoniales	4250
Integración rendimientos del ahorro	4251
Pérdidas sociedades patrimoniales ejercicios anteriores	4252
Rendimientos del ahorro negativos de sociedades patrimoniales de ejercicios anteriores	4253
Base imponible / Base liquidable	4260

	Base liquidable	Tipo de gravamen	
Hasta 10.000 euros	4268	4262	20 %
Desde 10.000,01 euros en adelante	4269	4270	22 %

Cuota íntegra	4263	
Ajuste artículo 27.2.d) NF 3/1996	4264	
Cuota íntegra ajustada	4265	
Deducción doble imposición {	Internacional	4266
	Socios SOCIMI	4271
Cuota líquida	4267	
Cuota efectiva	1551	

Pág. 50

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Base imponible general de las sociedades cooperativas. Base imponible especial de las sociedades cooperativas.
Cuota íntegra de las sociedades cooperativas

NIF

Nombre o razón social

Base imponible previa	2800	
Base imponible general previa	2801	
Compensación bases imponibles negativas de ejercicios anteriores	2802	
Base imponible general	2803	
Tipo de gravamen	2804	
Cuota íntegra correspondiente a la base imponible general	2805	

Base imponible especial	2806	
Tipo de gravamen	2807	19%
Cuota íntegra correspondiente a la base imponible especial	2808	

Cuota íntegra	1512	
---------------------	------	--

Régimen aplicable en los Territorios de Álava y Bizkaia.

Pág. 51

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades
en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Deducciones por inversiones acogidas a la Ley 20/1991. Reserva para inversiones en Canarias (Ley 19/1994)

NIF

Nombre o razón social

Deducciones por inversiones acogidas a la Ley 20/1991

Concepto	Deducción generada	
Inversiones en Canarias 2012	5001	
Activos fijos Canarias 2012	5003	

Reserva para inversiones en Canarias (Ley 19/1994)

Concepto	Importe dotación		Materializado 2012		Clave		Pendiente materializar	
Dotaciones a la Reserva para inversiones en Canarias 2009	5010		5011		5012			
Dotaciones a la Reserva para inversiones en Canarias 2010	5013		5014		5015		5016	
Dotaciones a la Reserva para inversiones en Canarias 2011	5017		5018		5019		5020	
Dotaciones a la Reserva para inversiones en Canarias 2012	5021							

Pág. 52

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Sociedades cooperativas. Balance: activo (I)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del al

A c t i v o

	Saldo cuentas de activo	Saldo cuentas globales por conceptos
Activo no corriente (N, A, P)		101
Inmovilizado intangible (N, A, P)		102
Desarrollo (N).....	103	
Concesiones (N)	104	
Patentes, licencias, marcas y similares (N)	105	
Fondo de comercio (N, A, P)	106	
Aplicaciones informáticas (N)	107	
Investigación (N)	108	
Otro inmovilizado intangible (N)	109	
Resto (A, P)	110	
Inmovilizado material (N, A, P)		111
Terrenos y construcciones (N)	112	
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material (N)	113	
Inmovilizado en curso y anticipos (N)	114	
Inversiones inmobiliarias (N, A, P)		115
Terrenos (N)	116	
Construcciones (N)	117	
Inversiones a largo plazo en empresas del grupo, asociadas y socios (N, A, P)		118
Instrumentos de patrimonio (N)	119	
Créditos a empresas (N)	120	
Empresas del grupo (N)	121	
Empresas asociadas (N)	122	
Valores representativos de deuda (N)	123	
Derivados (N)	124	
Otros activos financieros (N)	125	
Créditos a socios (N)	126	
Créditos a largo plazo con socios (A, P)	127	
Otras inversiones (A, P)	128	
Inversiones financieras a largo plazo (N, A, P)		129
Instrumentos de patrimonio (N, A, P)	130	
Créditos a terceros (N)	131	
Valores representativos de deuda (N)	132	
Derivados (N)	133	
Otros activos financieros (N)	134	
Otras inversiones (N)	135	
Resto (A, P)	136	
Activos por impuesto diferido (N, A, P)		137
Deudores comerciales no corrientes (N, A, P)		138
Activo corriente (N, A, P)		139
Activos no corrientes mantenidos para la venta (N, A)		140
Existencias (N, A, P)		141
Comerciales (N)	142	
Materias primas y otros aprovisionamientos (N)	143	
Productos en curso (N).....	144	
De ciclo largo de producción (N)	145	
De ciclo corto de producción (N)	146	
Productos terminados (N)	147	
De ciclo largo de producción (N)	148	
De ciclo corto de producción (N)	149	
Subproductos, residuos y materiales recuperados (N)	150	
Anticipos a proveedores (N)	151	

Pág. 53

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Sociedades cooperativas. Balance: activo (II)

NIF	Nombre o razón social	
Duración del ejercicio social: del _____ al _____		
A c t i v o		
	Saldo cuentas de activo	Saldo cuentas globales por conceptos
Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar (N, A, P)		152
Cientes por ventas y prestaciones de servicios (N, A, P)	153	
Cientes por ventas y prestaciones de servicios a largo plazo (N, A, P)	154	
Cientes por ventas y prestaciones de servicios a corto plazo (N, A, P)	155	
Cientes empresas del grupo y asociadas y socios deudores (N)	156	
Empresas del grupo (N)	157	
Empresas asociadas (N)	158	
Socios deudores (N)	159	
Deudores varios (N)	160	
Personal (N)	161	
Activos por impuesto corriente (N)	162	
Otros créditos con las Administraciones Públicas (N)	163	
Socios por desembolsos exigidos (N, A, P)	164	
Socios deudores (A, P)	165	
Otros deudores (A, P)	166	
Inversiones a corto plazo en empresas del grupo, asociadas y socios (N, A, P)		167
Instrumentos de patrimonio (N)	168	
Créditos a empresas (N)	169	
Empresas del grupo (N)	170	
Empresas asociadas (N)	171	
Valores representativos de deuda (N)	172	
Derivados (N)	173	
Otros activos financieros (N)	174	
Créditos a socios (N)	175	
Créditos a corto plazo con socios (A, P)	176	
Otras inversiones (A, P)	177	
Inversiones financieras a corto plazo (N, A, P)		178
Instrumentos de patrimonio (N, A, P)	179	
Créditos a empresas (N)	180	
Valores representativos de deuda (N)	181	
Derivados (N)	182	
Otros activos financieros (N)	183	
Otras inversiones (N)	184	
Resto (A, P)	185	
Periodificaciones a corto plazo (N, A, P)		186
Efectivo y otros activos líquidos equivalentes (N, A, P)		187
Tesorería (N)	188	
Otros activos líquidos equivalentes (N)	189	
Total activo (N, A, P)		190

Pág. 54

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Sociedades cooperativas. Balance: Patrimonio neto y Pasivo (I)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del		al	
Patrimonio neto y Pasivo		Saldo cuentas patrimonio neto o pasivo	Saldo cuentas globales por conceptos
Patrimonio neto (N, A, P)			201
Fondos propios (N, A, P)			202
Capital (N, A, P)			203
Capital cooperativo suscrito (N, A, P)	204		
(Capital cooperativo no exigido) (N, A, P)	205		
Reservas (N, A, P)			206
Fondo de Reserva Obligatorio (N, A, P)	207		
Fondo de Reembolso o Actualización (N, A, P)	208		
Fondo de Reserva Voluntario (N, A, P)	209		
Reservas estatutarias (N)	210		
Otras reservas (N, A, P)	211		
Resultados de ejercicios anteriores (N, A, P)			212
Remanente (N)	213		
(Resultados negativos de ejercicios anteriores) (N)	214		
Otras aportaciones de socios (N, A, P)			215
Resultado de la cooperativa (positivo o negativo) (N, A, P)			216
(Retorno cooperativo y remuneración discrecional a cuenta entregada en el ejercicio) (N, A, P)			217
Fondos capitalizados (N, A, P)			218
Otros instrumentos de patrimonio neto (N, A, P)			219
Ajustes por cambios de valor (N, A)			220
Activos financieros disponibles para la venta (N)			221
Operaciones de cobertura (N)			222
Otros (N)			223
Subvenciones, donaciones y legados recibidos (N, A, P)			224
Pasivo no corriente (N, A, P)			225
Contribución para Educ. y Prom. Coop. y otros fines de interés público a largo plazo (N, A, P)			226
Deudas con características especiales a largo plazo (N, A, P)			227
"Capital" reembolsable exigible (N, A, P)	228		
Fondos especiales calificados como pasivos (N, A, P)	229		
Acreeedores por fondos capitalizados a largo plazo (N, A, P)	230		
Provisiones a largo plazo (N, A, P)			231
Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal (N)	232		
Actuaciones medioambientales (N)	233		
Provisiones por reestructuración (N)	234		
Otras provisiones (N)	235		
Deudas a largo plazo (N, A, P)			236
Obligaciones y otros valores negociables (N)	237		
Deudas con entidades de crédito (N, A, P)	238		
Acreeedores por arrendamiento financiero (N, A, P)	239		
Derivados (N)	240		
Otros pasivos financieros (N)	241		
Otras deudas a largo plazo (A, P)	242		
Deudas a largo plazo con empresas del grupo, asociadas y socios (N, A, P)			243
Deudas con empresas del grupo (N, A, P)	244		
Deudas con empresas asociadas (N, A, P)	245		
Deudas con socios (N, A, P)	246		
Pasivos por impuesto diferido (N, A, P)			247
Periodificaciones a largo plazo (N, A, P)			248
Acreeedores comerciales no corrientes (N, A, P)			249

Presentación telemática

Pág. 55

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Sociedades cooperativas. Balance: Patrimonio neto y Pasivo (II)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del al

Patrimonio neto y PasivoSaldo cuentas de patrimonio
neto o pasivoSaldo cuentas globales
por conceptos

Pasivo corriente (N, A, P)	250	
Contribución para Educ. y Prom. Coop. y otros fines de interés público a corto plazo (N, A, P)	251	
Deudas con características especiales a corto plazo (N, A, P)	252	
“Capital” reembolsable exigible (N, A, P)	253	
Fondos especiales calificados como pasivos (N, A, P)	254	
Acreedores por fondos capitalizados a corto plazo (N, A, P)	255	
Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos para la venta (N, A, P)	256	
Provisiones a corto plazo (N, A, P)	257	
Deudas a corto plazo (N, A, P)	258	
Obligaciones y otros valores negociables (N)	259	
Deudas con entidades de crédito (N, A, P)	260	
Acreedores por arrendamiento financiero (N, A, P)	261	
Derivados (N)	262	
Otros pasivos financieros (N)	263	
Otras deudas a corto plazo (A, P)	264	
Deudas a corto plazo con empresas del grupo, asociadas y socios (N, A, P)	265	
Deudas con empresas del grupo (N, A, P)	266	
Deudas con empresas asociadas (N, A, P)	267	
Deudas con socios (N, A, P)	268	
Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar (N, A, P)	269	
Proveedores (N, A, P)	270	
Proveedores a largo plazo (N, A, P)	271	
Proveedores a corto plazo (N, A, P)	272	
Proveedores, empresas del grupo, asociadas y socios (N)	273	
Socios proveedores (N)	274	
Proveedores, empresas del grupo y asociadas (N)	275	
Socios proveedores (A, P)	276	
Acreedores varios (N)	277	
Personal (remuneraciones pendientes de pago) (N)	278	
Pasivos por impuesto corriente (N)	279	
Otras deudas con las Administraciones Públicas (N)	280	
Anticipos de clientes (N)	281	
Otros acreedores (A, P)	282	
Periodificaciones a corto plazo (N, A, P)	283	
Total Patrimonio neto y pasivo (N, A, P)	284	

Pág. 56

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Sociedades cooperativas. Cuenta de pérdidas y ganancias (I)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del _____ al _____

Cuenta de pérdidas y ganancias
O p e r a c i o n e s c o n t i n u a d a s

Importe neto de la cifra de negocios (N, A, P)		301	
Ventas (N)	302		
Prestaciones de servicios (N)	303		
Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación (N, A, P)		304	
Trabajos realizados por la cooperativa con su estructura interna (N, A, P)		305	
Aprovisionamientos (N, A, P)		306	
Consumo de mercaderías (N)	307		
Consumo de materias primas y otras materias consumibles (N)	308		
Consumo de existencias de socios (N, A, P)	309		
Trabajos realizados por otras empresas (N)	310		
Deterioro de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos (N)	311		
Otros aprovisionamientos (A, P)	312		
Otros ingresos de explotación (N, A, P)		313	
Ingresos accesorios y otros de gestión corriente (N, A, P)	314		
Ingresos por arrendamientos (N, A, P)	315		
Resto (N, A, P)	316		
Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio (N, A, P)	317		
Ingresos por operaciones con socios (N, A, P)	318		
Otros ingresos (N, A, P)	319		
Gastos de personal (N, A, P)		320	
Sueldos salarios y asimilados (N, A, P)	321		
Servicio de trabajos de socios (N, A, P)	322		
Cargas sociales (N)	323		
Provisiones (N)	324		
Otros gastos de personal (A, P)	325		
Otros gastos de explotación (N, A, P)		326	
Servicios exteriores (N)	327		
Tributos (N)	328		
Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales (N)	329		
Otros gastos de gestión corriente (N)	330		
Amortización del inmovilizado (N, A, P)		331	
Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras (N, A, P)		332	
Excesos de provisiones (N, A, P)		333	
Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado (N, A, P)		334	
Deterioro y pérdidas (N, A, P)	335		
Deterioros (N, A, P)	336		
Reversión de deterioros (N, A, P)	337		
Resultados por enajenaciones y otras (N, A, P)	338		
Beneficios (N, A, P)	339		
Pérdidas (N, A, P)	340		
Contribución para Educación y Promoción Cooperativa y otros fines de interés público (N, A, P)		341	
Dotación (N, A, P)	342		
Subvenciones, donaciones y ayudas y sanciones (N, A, P)	343		
Diferencia negativa de combinaciones de negocio (N, A)		344	
Otros resultados (N, A, P)		345	
Resultado de explotación (N, A, P)		346	

Pág. 57

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Sociedades cooperativas. Cuenta de pérdidas y ganancias (II)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del _____ al _____

Cuenta de pérdidas y ganancias

Ingresos financieros (N, A, P)		347
De participaciones en instrumentos de patrimonio (N)	348	
En empresas del grupo y asociadas (N)	349	
En terceros (N)	350	
De valores negociables y otros instrumentos financieros (N)	351	
De empresas del grupo y asociadas (N)	352	
De terceros (N)	353	
De socios (N)	354	
De socios (A, P)	355	
Imputación de subvenciones, donaciones y legados de carácter financiero (N, A, P)	356	
Otros ingresos financieros (A, P)	357	
Gastos financieros (N, A, P)		358
Por deudas con empresas del grupo y asociadas (N)	359	
Por deudas con terceros (N)	360	
Por actualización de provisiones (N)	361	
Intereses y retorno obligatorio de las aportaciones al capital social y de otros fondos calificados con características de deuda (N, A, P)	362	
Otros gastos financieros (A, P)	363	
Variación de valor razonable en instrumentos financieros (N, A, P)		364
Cartera de negociación y otros (N)	365	
Imputación al resultado del ejercicio por activos financieros disponibles para la venta (N)	366	
Diferencias de cambio (N, A, P)		367
Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros (N, A, P)		368
Deterioros y pérdidas (N, A, P)	369	
Deterioros, empresas del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)	370	
Deterioros, otras empresas (N, A, P)	371	
Reversión de deterioros, empresas del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)	372	
Reversión de deterioros, otras empresas (N, A, P)	373	
Resultados por enajenaciones y otras (N, A, P)	374	
Beneficios, empresas del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)	375	
Beneficios, otras empresas (N, A, P)	376	
Pérdidas, empresas del grupo y asociados a largo plazo (N, A, P)	377	
Pérdidas, otras empresas (N, A, P)	378	
Otros ingresos y gastos de carácter financiero (N, A, P)		379
Incorporación al activo de gastos financieros (N, A, P)	380	
Ingresos financieros derivados de convenios de acreedores (N, A, P)	381	
Resto de ingresos y gastos (N, A, P)	382	
Resultado financiero (N, A, P)		383
Resultado antes de impuestos (N, A, P)		384
Impuestos sobre beneficios (N, A, P)		385
Resultado del ejercicio procedente de operaciones continuadas (N)		386
O p e r a c i o n e s i n t e r r u m p i d a s		
Resultado del ejercicio procedente de operaciones interrumpidas neto de impuestos (N)		387
Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias (N, A, P)		388

Pág. 58

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Sociedades cooperativas. Estado de cambios en el patrimonio neto (I): Estado de ingresos y gastos reconocidos en el ejercicio. Distribución de resultados. Volumen de operaciones

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del al

Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias (N, A) 480

Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto

Por valoración de instrumentos financieros (N, A) 550

Activos financieros disponibles para la venta (N) 551

Otros ingresos / gastos (N) 552

Por coberturas de flujos de efectivo (N, A) 553

Subvenciones, donaciones y legados recibidos (N, A) 554

Por ganancias y pérdidas actuariales y otros ajustes (N, A) 555

Por activos no corrientes y pasivos vinculados, mantenidos para la venta (N, A) 556

Diferencias de conversión (N, A) 557

Efecto impositivo (N, A) 558

Total ingresos y gastos imputados directamente en el patrimonio neto (N, A) 559

Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias

Por valoración de instrumentos financieros (N, A) 560

Activos financieros disponibles para la venta (N) 561

Otros ingresos / gastos (N) 562

Por coberturas de flujos de efectivo (N, A) 563

Subvenciones, donaciones y legados recibidos (N, A) 564

Por activos no corrientes y pasivos vinculados, mantenidos para la venta (N, A) 565

Diferencias de conversión (N, A) 566

Efecto impositivo (N, A) 567

Total transferencia a la cuenta de pérdidas y ganancias (N, A) 568

Total de ingresos y gastos reconocidos (N, A) 569

Distribución de resultados

Fecha distribución retornos

501

Base de reparto

Pérdidas y ganancias 502

Remanente 503

Fondo de Reserva Obligatorio 504

Fondo de Reserva Voluntario 505

Otras reservas 506

Total 507

Distribución

A Fondo de Reserva Obligatorio 508

A reserva por fondo de comercio 509

A reserva para inversiones productivas (art. 39, NF 3/96) 510

A fondo de Reembolso o Actualización 511

A fondo de Reserva Voluntario 512

A reservas Estatutarias 513

A otras reservas 514

A remanente 515

A intereses de aportaciones al capital social 516

A capital social (incremento de aportaciones de socios) 517

A retornos cooperativos 518

A fondos subord. con vencimiento en la liquidación de la coop. 519

A compensación de pérdidas de ejercicios anteriores 520

A otras aplicaciones 521

Total 522

Volumen de operaciones 4600

Pág. 59

200

NIF

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Sociedades cooperativas. Estado de cambios en el patrimonio neto (II):
Estado total de cambios en el patrimonio neto

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del al

	Capital cooperativo (N, A, P)		Reservas (N, A, P)	Resultados de ejercicios anteriores (N, A, P)	Otras aportaciones de socios (N, A, P)	Resultado del ejercicio (N, A, P)	Retornos y remuneraciones a cuenta (N, A, P)
	Suscrito	(No exigido)					
Saldo final del ejercicio 2011 (N, A, P)	600	601	602	603	604	605	606
Ajustes por cambio de criterio del ejercicio 2011 y anteriores (N, A, P)	607	608	609	610	611	612	613
Ajustes por errores del ejercicio 2011 y anteriores (N, A, P)	614	615	616	617	618	619	620
Saldo ajustado, inicio del ejercicio 2012 (N, A, P)	621	622	623	624	625	626	627
Total ingresos y gastos reconocidos (N, A)	628	629	630	631	632	633	634
Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias (P)	635	636	637	638	639	640	641
Ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto (P)	642	643	644	645	646	647	648
Ingresos fiscales a distribuir en varios ejercicios (P)	649	650	651	652	653	654	655
Otros ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto (P)	656	657	658	659	660	661	662
Operaciones con socios/as y participes (N, A, P)	663	664	665	666	667	668	669
Aumentos de capital (N, A, P)	670	671	672	673	674	675	676
(-) Reducciones de capital (N, A, P)	677	678	679	680	681	682	683
Conversión de pasivos financ. en pat. neto (conversión de oblig. condonaciones de deudas) (N)	684	685	686	687	688	689	690
(-) Distribución de retornos y remuneración discrecional (N)	691	692	693	694	695	696	697
Incremento (reducción) de pat. neto resultante de una combinación de negocios (N)	698	699	700	701	702	703	704
Otras operaciones con socios/as y participes (N, A, P)	705	706	707	708	709	710	711
Otras variaciones del patrimonio neto (N, A, P)	712	713	714	715	716	717	718
Saldo final del ejercicio 2012 (N, A, P)	719	720	721	722	723	724	725

Presentación telemática

Pág. 60

200

NIF

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Sociedades cooperativas. Estado de cambios en el patrimonio neto (III):
Estado total de cambios en el patrimonio neto (continuación)

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del al

	Fondos capitalizados (N, A, P)	Otros instrumentos de patrimonio neto (N, A, P)	Ajustes por cambios de valor (N, A)	Subvenciones, donac. y legad. recibidos (N, A, P)	Total (N, A, P)
Saldo final del ejercicio 2011 (N, A, P)	750	751	752	753	754
Ajustes por cambio de criterio del ejercicio 2011 y anteriores (N, A, P)	755	756	757	758	759
Ajustes por errores del ejercicio 2011 y anteriores (N, A, P)	760	761	762	763	764
Saldo ajustado, inicio del ejercicio 2012 (N, A, P)	766	766	767	768	769
Total ingresos y gastos reconocidos (N, A)	770	771	772	773	774
Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias (P)	775	776	776	777	778
Ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto (P)	779	780	780	781	782
Ingresos fiscales a distribuir en varios ejercicios (P)	783	784	784	785	786
Otros ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto (P)	787	788	788	789	790
Operaciones con socios/as y participes (N, A, P)	791	792	793	794	795
Aumentos de capital (N, A, P)	796	797	798	799	800
(-) Reducciones de capital (N, A, P)	801	802	803	804	805
Conversión de pasivos financ. en pat. neto (conversión de oblig. condicionales de deudas) (N)	806	807	808	809	810
(-) Distribución de retornos y remuneración discrecional (N)	811	812	813	814	815
Incremento (reducción) de pat. neto resultante de una combinación de negocios (N)	816	817	818	819	820
Otras operaciones con socios/as y participes (N, A, P)	821	822	823	824	825
Otras variaciones de patrimonio neto (N, A, P)	826	827	828	829	830
Saldo final del ejercicio 2012 (N, A, P)	831	832	833	834	835

Presentación telemática

cve: BAO-BOB-2013a119

Pág. 61

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sin fines lucrativos. Balance: activo (I)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del

al

A c t i v o

	Saldo cuentas de activo	Saldo cuentas globales por conceptos
Activo no corriente (N, A, P)		101
Inmovilizado intangible (N, A, P)		102
Desarrollo (N)	103	
Concesiones (N)	104	
Patentes, licencias, marcas y similares (N)	105	
Fondo de comercio (N, A, P)	106	
Aplicaciones informáticas (N)	107	
Derechos sobre activos cedidos en uso (N)	108	
Investigación (N)	109	
Otro inmovilizado intangible (N)	110	
Resto (A, P)	111	
Bienes del Patrimonio Histórico (N, A, P)		112
Bienes inmuebles (N)	113	
Archivos (N)	114	
Bibliotecas (N)	115	
Museos (N)	116	
Bienes muebles (N)	117	
Anticipos sobre bienes del Patrimonio Histórico (N)	118	
Inmovilizado material (N, A, P)		119
Terrenos y construcciones (N)	120	
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material (N)	121	
Inmovilizado en curso y anticipos (N)	122	
Inversiones inmobiliarias (N, A, P)		123
Terrenos (N)	124	
Construcciones (N)	125	
Inversiones en entidades del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)		126
Instrumentos de patrimonio (N, A, P)	127	
Créditos a entidades (N)	128	
Valores representativos de deuda (N)	129	
Derivados (N)	130	
Otros activos financieros (N)	131	
Otras inversiones (N)	132	
Resto (A, P)	133	
Inversiones financieras a largo plazo (N, A, P)		134
Instrumentos de patrimonio (N, A, P)	135	
Créditos a terceros (N)	136	
Valores representativos de deuda (N)	137	
Derivados (N)	138	
Otros activos financieros (N)	139	
Otras inversiones (N)	140	
Resto (A, P)	141	
Activos por impuesto diferido (N, A, P)		142
Deudores no corrientes (N, A, P)		143
Activo corriente (N, A, P)		144
Activos no corrientes mantenidos para la venta (N, A)		145

Pág. 62

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sin fines lucrativos. Balance: activo (II)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del

al

A c t i v o

Saldo cuentas de activo

Saldo cuentas globales por conceptos

Existencias (N, A, P)		146
Bienes destinados a la actividad (N)	147	
Materias primas y otros aprovisionamientos (N)	148	
Productos en curso (N).....	149	
De ciclo largo de producción (N)	150	
De ciclo corto de producción (N)	151	
Productos terminados (N)	152	
De ciclo largo de producción (N)	153	
De ciclo corto de producción (N)	154	
Subproductos, residuos y materiales recuperados (N)	155	
Anticipos a proveedores (N)	156	
Usuarios y otros deudores de la actividad propia (N, A, P)		157
Entidades del grupo (N, A, P)	158	
Entidades asociadas (N, A, P)	159	
Otros (N, A, P).....	160	
Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar (N, A, P)		161
Clientes por ventas y prestaciones de servicios (N, A, P)	162	
Clientes por ventas y prestaciones de servicios a largo plazo (N, A, P)	163	
Clientes por ventas y prestaciones de servicios a corto plazo (N, A, P).....	164	
Clientes, entidades del grupo y asociadas (N)	165	
Deudores varios (N)	166	
Personal (N)	167	
Activos por impuesto corriente (N)	168	
Otros créditos con las Administraciones Públicas (N)	169	
Fundadores por desembolsos exigidos (N)	170	
Otros deudores (A, P)	171	
Inversiones en entidades del grupo y asociadas a corto plazo (N, A, P)		172
Instrumentos de patrimonio (N, A, P)	173	
Créditos a entidades (N)	174	
Valores representativos de deuda (N)	175	
Derivados (N)	176	
Otros activos financieros (N)	177	
Otras inversiones (N)	178	
Resto (A, P)	179	
Inversiones financieras a corto plazo (N, A, P)		180
Instrumentos de patrimonio (N, A, P)	181	
Créditos a entidades (N)	182	
Valores representativos de deuda (N)	183	
Derivados (N)	184	
Otros activos financieros (N)	185	
Otras inversiones (N)	186	
Resto (A, P)	187	
Periodificaciones a corto plazo (N, A, P)		188
Efectivo y otros activos líquidos equivalentes (N, A, P)		189
Tesorería (N)	190	
Otros activos líquidos equivalentes (N)	191	
Total activo (N, A, P)		192

Presentación telemática

Pág. 63

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sin fines lucrativos. Balance: Patrimonio neto y Pasivo (I)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del al

Patrimonio neto y Pasivo		Saldo cuentas patrimonio neto o pasivo	Saldo cuentas globales por conceptos
Patrimonio neto (N, A, P)			201
Fondos propios (N, A, P)			202
Dotación fundacional / Fondo social (N, A, P)			203
Dotación fundacional / Fondo social (N, A, P)	204		
(Dotación fundacional no exigida / Fondo social no exigido) (N, A, P)	205		
Reservas (N, A, P)			206
Estatutarias (N)	207		
Otras reservas (N)	208		
Excedentes de ejercicios anteriores (N, A, P)			209
Remanente (N)	210		
(Excedentes negativos de ejercicios anteriores) (N)	211		
Excedente del ejercicio (N, A, P)			212
Ajustes por cambios de valor (N, A)			213
Activos financieros disponibles para la venta (N)	214		
Operaciones de cobertura (N)	215		
Activos no corrientes y pasivos vinculados, mantenidos para la venta (N)	216		
Diferencia de conversión (N)	217		
Otros (N)	218		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos (N, A, P)			219
Subvenciones (N)	220		
Donaciones y legados (N)	221		
Pasivo no corriente (N, A, P)			222
Provisiones a largo plazo (N, A, P)			223
Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal (N)	224		
Actuaciones medioambientales (N)	225		
Provisiones por reestructuración (N)	226		
Otras provisiones (N)	227		
Deudas a largo plazo (N, A, P)			228
Obligaciones y otros valores negociables (N)	229		
Deudas con entidades de crédito (N, A, P)	230		
Acreedores por arrendamiento financiero (N, A, P)	231		
Derivados (N)	232		
Otros pasivos financieros (N)	233		
Otras deudas a largo plazo (A, P)	234		
Deudas con entidades del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)			235
Pasivos por impuesto diferido (N, A, P)			236
Periodificaciones a largo plazo (N, A, P)			237
Acreedores no corrientes (N, A, P)			238
Deuda con características especiales a largo plazo (N, A, P)			239

Pág. 64

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sin fines lucrativos. Balance: Patrimonio neto y Pasivo (II)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del al

Patrimonio neto y Pasivo

Saldo cuentas patrimonio neto o pasivo

Saldo cuentas globales por conceptos

Pasivo corriente (N, A, P)		240	
Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos para la venta (N, A)		241	
Provisiones a corto plazo (N, A, P)		242	
Deudas a corto plazo (N, A, P)		243	
Obligaciones y otros valores negociables (N)	244		
Deudas con entidades de crédito (N, A, P)	245		
Acreeedores por arrendamiento financiero (N, A, P)	246		
Derivados (N)	247		
Otros pasivos financieros (N)	248		
Otras deudas a corto plazo (A, P)	249		
Deudas con entidades del grupo y asociadas a corto plazo (N, A, P)		250	
Beneficiarios - Acreeedores (N, A, P)		251	
Entidades del grupo (N, A, P)	252		
Entidades asociadas (N, A, P)	253		
Otros (N, A, P)	254		
Acreeedores comerciales y otras cuentas a pagar (N, A, P)		255	
Proveedores (N, A, P)	256		
Proveedores a largo plazo (N, A, P)	257		
Proveedores a corto plazo (N, A, P)	258		
Proveedores, entidades del grupo y asociadas (N)	259		
Acreeedores varios (N)	260		
Personal (remuneraciones pendientes de pago) (N)	261		
Pasivos por impuesto corriente (N)	262		
Otras deudas con las Administraciones Públicas (N)	263		
Anticipos recibidos por pedidos (N)	264		
Otros acreeedores (A, P)	265		
Periodificaciones a corto plazo (N, A, P)		266	
Deuda con características especiales a corto plazo (N, A, P)		267	
Total Patrimonio neto y pasivo (N, A, P)		268	

Pág. 65

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sin fines lucrativos. Cuenta de resultados (I)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del _____ al _____

Cuenta de resultados**O p e r a c i o n e s c o n t i n u a d a s****A) Excedente del ejercicio (N, A, P)**

Ingresos de la actividad propia (N, A, P)		301	
Cuotas de asociados y afiliados (N, A, P)	302		
Aportaciones de usuarios (N, A, P)	303		
Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboraciones (N, A, P)	304		
Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio (N)	305		
Donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio (N)	306		
Subvenciones, donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio (A, P)	307		
Reintegro de ayudas y asignaciones (N, A, P)	308		
Ventas y otros ingresos ordinarios de la actividad mercantil (N, A, P)		309	
Gastos por ayudas y otros (N, A, P)		310	
Ayudas monetarias (N, A, P)	311		
Ayudas no monetarias (N, A, P)	312		
Gastos por colaboraciones y del órgano de gobierno (N, A, P)	313		
Reintegro de subvenciones, donaciones y legados (N, A, P)	314		
Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación (N, A, P)		315	
Trabajos realizados por la entidad para su activo (N, A, P)		316	
Aprovisionamientos (N, A, P)		317	
Otros ingresos de la actividad (N, A, P)		318	
Ingresos accesorios y otros de gestión corriente (N, A, P)	319		
Ingresos por arrendamientos (N, A, P)	320		
Resto (N, A, P)	321		
Subvenciones, donaciones y legados de explotación afectos a la actividad mercantil (N, A, P)	322		
Gastos de personal (N, A, P)		323	
Sueldos salarios y asimilados (N, A, P)	324		
Cargas sociales (N, A, P)	325		
Provisiones (N, A)	326		
Otros gastos de la actividad (N, A, P)		327	
Servicios exteriores (N)	328		
Tributos (N)	329		
Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales (N)	330		
Otros gastos de gestión corriente (N)	331		
Amortización del inmovilizado (N, A, P)		332	
Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio (N, A, P)		333	
Subvenciones de capital traspasadas al excedente del ejercicio (N)	334		
Afectas a la actividad propia (N)	335		
Afectas a la actividad mercantil (N)	336		
Donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio (N)	337		
Afectos a la actividad propia (N)	338		
Afectos a la actividad mercantil (N)	339		
Afectas a la actividad propia (A, P)	340		
Afectas a la actividad mercantil (A, P)	341		
Exceso de provisiones (N, A, P)		342	
Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado (N, A, P)		343	
Deterioro y pérdidas (N, A, P)	344		
Deterioros (N, A, P)	345		
Reversión de deterioros (N, A, P)	346		
Resultados por enajenaciones y otras (N, A, P)	347		
Beneficios (N, A, P)	348		
Pérdidas (N, A, P)	349		

Pág. 66

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sin fines lucrativos. Cuenta de resultados (II)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del _____ al _____

Cuenta de resultados

Diferencia negativa de combinaciones de negocio (N, A)		350	
Otros resultados (N, A, P)		351	
Excedente de la actividad (N, A, P)		352	
Ingresos financieros (N, A, P)		353	
De participaciones en instrumentos de patrimonio (N, A, P)	354		
En entidades del grupo y asociadas (N, A, P)	355		
En terceros (N, A, P)	356		
De valores negociables y otros instrumentos financieros (N, A, P)	357		
De entidades del grupo y asociadas (N, A, P)	358		
De terceros (N, A, P)	359		
Imputación de subvenciones, donaciones y legados de carácter financiero (N, A, P)	360		
Afectas a la actividad propia (N, A, P)	361		
Afectas a la actividad mercantil (N, A, P)	362		
Gastos financieros (N, A, P)		363	
Por deudas con entidades del grupo y asociadas (N, A, P)	364		
Por deudas con terceros (N, A, P)	365		
Por actualización de provisiones (N, A, P)	366		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros (N, A, P)		367	
Cartera de negociación y otros (N)	368		
Imputación al excedente del ejercicio por activos financieros disponibles para la venta (N)	369		
Diferencias de cambio (N, A, P)		370	
Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros (N, A, P)		371	
Deterioros y pérdidas (N, A, P)	372		
Deterioros, entidades del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)	373		
Deterioros, otras entidades (N, A, P)	374		
Reversión de deterioros, entidades del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)	375		
Reversión de deterioros, otras entidades (N, A, P)	376		
Resultados por enajenaciones y otras (N, A, P)	377		
Beneficios, entidades del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)	378		
Beneficios, otras entidades (N, A, P)	379		
Pérdidas, entidades del grupo y asociadas a largo plazo (N, A, P)	380		
Pérdidas, otras entidades (N, A, P)	381		
Otros ingresos y gastos de carácter financiero (N, A, P)		382	
Incorporación al activo de gastos financieros (N, A, P)	383		
Ingresos financieros derivados de convenios de acreedores (N, A, P)	384		
Resto de ingresos y gastos (N, A, P)	385		
Excedente de las operaciones financieras (N, A, P)		386	
Excedente antes de impuestos (N, A, P)		387	
Impuestos sobre beneficios (N, A, P)		388	
Excedente del ejercicio procedente de operaciones continuadas (N)		389	

O p e r a c i o n e s i n t e r r u m p i d a s

Excedente del ejercicio procedente de operaciones interrumpidas neto de impuestos (N)		390	
Variación de patrimonio neto reconocida en el excedente del ejercicio (N, A, P)		391	

Pág. 67

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Entidades sin fines lucrativos. Cuenta de resultados (III)

NIF

Nombre o razón social

Duración del ejercicio social: del _____ al _____

Cuenta de resultados**B) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (N, A, P)**

Activos financieros disponibles para la venta (N)	392
Operaciones de cobertura de flujos de efectivo (N)	393
Subvenciones recibidas (N, A, P)	394
Donaciones y legados recibidos (N, A, P)	395
Ganancias y pérdidas actuariales y otros ajustes (N)	396
Activos no corrientes y pasivos vinculados, mantenidos para la venta (N, A)	397
Diferencias de conversión (N, A)	398
Otros ingresos y gastos (A, P)	399
Efecto impositivo (N, A, P)	400

Variación de patrimonio neto por ingresos y gastos reconocidos directamente en el patrimonio neto (N, A, P) 401

C) Reclasificaciones al excedente del ejercicio (N, A, P)

Activos financieros disponibles para la venta (N)	402
Operaciones de cobertura de flujos de efectivo (N)	403
Subvenciones recibidas (N, A, P)	404
Donaciones y legados recibidos (N, A, P)	405
Activos no corrientes y pasivos vinculados, mantenidos para la venta (N, A)	406
Diferencias de conversión (N, A)	407
Otros ingresos y gastos (A, P)	408
Efecto impositivo (N, A, P)	409

Variación de patrimonio neto por reclasificaciones al excedente del ejercicio (N, A, P) 410

D) Variaciones de patrimonio neto por ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (N, A, P) 411

E) Ajustes por cambios de criterio (N, A, P) 412

F) Ajustes por errores (N, A, P) 413

G) Variaciones en la dotación fundacional o fondo social (N, A, P) 414

H) Otras variaciones (N, A, P) 415

I) Resultado total, variación del patrimonio neto en el ejercicio (N, A, P) 416

D i s t r i b u c i ó n d e r e s u l t a d o s**Base de reparto**

Excedente del ejercicio	501
Remanente	502
Otras reservas	503
Total	504

Distribución

A dotación fundacional / fondo social	505
A reserva por fondo de comercio	506
A reserva para inversiones productivas (art. 39 NF3/96)	507
A reservas especiales	508
A reservas voluntarias	509
A otras reservas	510
A compensación excedentes negativos ejercicios anteriores	511
A remanente	512
A otras aplicaciones	513
Total	514

Volumen de operaciones 4600

Anexo 2

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Deducciones

NIF

Nombre o razón social

Deducciones con límite conjunto sobre cuota

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6300	6301	6302	6303	6304	6305	6306
Total deducciones			6363	6364	6365	6366

Deducciones sin límite conjunto sobre cuota

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6400	6401	6402	6403	6404	6405	6406
Total deducciones			6463	6464	6465	6466

Anexo 4

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Deducciones Norma Foral 3/1996 y Norma Foral 1/2004 generadas en el año 2012 y aplicadas en este ejercicio. Sociedades patrimoniales. Información adicional sobre los ingresos íntegros

NIF

Nombre o razón social

Deducciones con límite sobre la cuota. Norma Foral 3/1996 y Norma Foral 1/2004 generadas en el año 2012 y aplicadas en este ejercicio

Beneficio fiscal	Descripción y contenido	Importe deducción aplicado en el ejercicio
Art. 37	Activos no corrientes nuevos	6700
Art. 38	Actuaciones para la protección y difusión del Patrimonio Cultural	6701
Art. 38	Producciones cinematográficas o audiovisuales	6702
Art. 38	Coproducción financiera	6703
Art. 38	Edición de libros	6704
Art. 39	Reserva para inversiones productivas	6705
Art. 43	Inversiones Listado Vasco de Tecnologías Limpias	6706
Art. 43	Limpieza de suelos. Desarrollo sostenible. Protección y mejora del medio ambiente	6707
Art. 44	Contribuciones empresariales a PP, MPS y EPSV	6708
Art. 44 bis	Gastos de formación profesional	6709
Art. 44 bis	Gastos de formación profesional	6710
Art. 45	Creación de empleo colectivos con especiales dificultades de inserción laboral (exclusivamente personal laboral indefinido)	6711
Art. 45	Creación de empleo. Resto deducción (exclusivamente personal laboral indefinido)	6718
Art. 57	Aportaciones a agrupaciones de interés económico	6712
Art. 59	Aportaciones dinerarias a sociedades y fondos de capital riesgo	6713
Art. 60	Aportaciones dinerarias a sociedades de promoción de empresas	6714
NF 1/2004	Actividades prioritarias de mecenazgo	6717

Deducciones sin límite sobre la cuota. Norma Foral 3/1996 generadas en el año 2012 y aplicadas en este ejercicio

Beneficio fiscal	Descripción y contenido	Importe deducción aplicado en el ejercicio
Art. 40	Actividades I + D	6730
Art. 40	Actividades I + D	6731
Art. 40	Actividades I + D. Deducción adicional	6732
Art. 40	Actividades I + D. Inmovilizado material e intangible	6733
Art. 41	Innovación tecnológica	6734
Art. 41	Innovación tecnológica	6735

Sociedades patrimoniales. Información adicional sobre los ingresos íntegros

Concepto	Importe
Ventas y prestaciones de servicios	6830
Otros ingresos de explotación	6831
Reversión deterioro inmovilizado	6832
Beneficio enajenación inmovilizado	6833
Diferencia negativa combinaciones de negocio	6834
Otros ingresos resultado de explotación	6835
Ingresos financieros	6836
Ingresos por variación de valor razonable en instrumentos financieros	6837
Cartera de negociación y otros	6838
Imputación al resultado contable por activos financieros disponibles para la venta	6839
Ingresos por diferencias de cambio	6840
Reversión deterioros instrumentos financieros	6841
Empresas del grupo y asociadas a largo plazo	6842
Otras empresas	6843
Beneficios enajenación instrumentos financieros	6844
Empresas del grupo y asociadas a largo plazo	6845
Otras empresas	6846
Ingresos procedentes de operaciones interrumpidas	6847
Otros ingresos imputados directamente al patrimonio neto	6848
Integración ajustes Disposición Transitoria 12ª. Dos DF 81/1997	6850
Opción Disposición Transitoria 12ª. Cinco DF 81/1997	6851
Otros ingresos	6854
Total ingresos íntegros	6852

6853 Detalle de la partida "Otros ingresos imputados directamente al patrimonio neto"

Presentación telemática

Anexo 5

200

Impuesto sobre Sociedades e IRNR (establecimientos permanentes y entidades
en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero con presencia en el THB) **2012**
Observaciones

NIF

Nombre o razón social

6800

II. ERANSKINA



**Sozietateen gaineko Zerga
2012**
Sozietate taldeen zerga-ordainketako
arabidea

220

Likidazioaren zk.

Autolikidazioaldiaren epealdia

Erakunde aitortzailearen identifikazioa

IFZ	Sozietatearen izena	Taldearen zk.
		13
Aurkezlea		
IFZ	Deiturak eta izena edo sozietatearen izena	
Harremanetarako pertsona		
IFZ	Deiturak eta izena edo sozietatearen izena	Telefonoa
E-maila		

Erakundearen legezko ordezkarien aitortpena

Ahalordez,jauna/andrea	IFZ
	Notariotza:	Ahalordearen data
jauna/andrea	IFZ
	Notariotza:	Ahalordearen data
.....jauna/andrea	IFZ	
Notariotza:	Ahalordearen data	
.....jauna/andrea	IFZ	
Notariotza:	Ahalordearen data	

Aitorpenaren emaitza:	{ Positiboa Dirua itzuli behar Negatiboa	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Zenbatekoa	Markatu X batez behar dena: • Zergaren zioz ez dago dirua sartu beharrik. • Ez dago ezer itzuli beharrik.	Aitorpen-likidazioaren emaitza dirua itzuli beharra bada eta uko egiten badiozu, markatu X batez.	001	<input type="checkbox"/>
			<input type="text"/>		<input type="checkbox"/>		

Helbideratzea

Erakundearen izena	Erakundea	Sukurtsalaren zk.	KD	Kontuaren zk.
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Bidalketaren data eta zenbakia

Foru Ogasunaren zigilu elektronikoa

Aurkezpen telematikoa

3. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Talde orokorra. Balantze bateratua: aktiboa	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
A k t i b o a		
	Aktiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Korrontea ez den aktiboa		101
Ibilgetu ukiezina		102
Merkataritzako baterakuntza funtsa	103	
Beste ibilgetu ukiezin batzuk	104	
Ibilgetu materiala		105
Lurrak eta eraikuntzak	106	
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala	107	
Aribideko ibilgetua eta aurrerakinak	108	
Higiezineta inbertsioak		109
Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan epe luzera egindako inbertsioak		110
Baliokidetasuna aplikatutako partaidetzak	111	
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateei emandako kredituak	136	
Beste finantza-aktibo batzuk	112	
Epe luzerako finantza inbertsioak		113
Geroraturako zergen aktiboak		116
Merkataritzako zordun ez-korrontek		117
Aktibo korrontea		119
Korrontek ez diren aktiboak, saltzeko mantendutakoak		120
Izakinak		121
Merkataritzako hartzekodunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk		122
Salmenta eta zerbitzugintzen ziozko bezeroak	123	
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateak	124	
Zerga arrunten aktiboak	125	
Beste hartzekodun batzuk	126	
Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan epe laburrera egindako inbertsioak		127
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateei emandako kredituak	128	
Beste finantza-aktibo batzuk	129	
Epe laburrerako finantza inbertsioak		130
Epe laburrerako aldizkakotzeak		133
Eskudirua eta antzeko aktibo likidoak		134
Aktiboa, guztira		135

4. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Talde orokorra. Balantze bateratua. Ondare garbia eta pasiboa	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Ondare garbia eta pasiboa		
	Pasiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Ondare garbia		201
Norberaren funtsak		202
Kapitala		203
Eskrituratutako kapitala	249	
(Eskatu gabeko kapitala)	250	
Jaulkipen prima		204
Erreserbak		205
(Norberaren eta sozietate nagusiaren ondareko akzioak eta partaidetzak)		210
Bazkideen beste ekarpen batzuk		211
Ekitaldiko emaitza, sozietate nagusiari egotzitakoa		212
(Konturako dibidendua)		215
Ondare garbiko beste tresna batzuk		216
Balio aldatetengatiko doikuntzak		217
Bihurketaren ondoriozko diferentzia	251	
Balio aldeketen ondoriozko beste doikuntza batzuk	252	
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak		218
Kanpoko bazkideak		219
Korrontea ez den pasiboa		220
Epe luzerako hornikuntzak		221
Epe luzerako zorrak		222
Obligazioak eta negozioa daitezkeen beste balore batzuk	223	
Zorrak kreditu erakundeekin	224	
Finantza errentamenduaren ziozko hartzekodunak	225	
Beste finantza pasibo batzuk	226	
Epe luzerako zorrak taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin		227
Zorrak baliokidetasuna aplikatutako sozietateekin	253	
Beste zor batzuk	254	
Geroratutako zergen pasiboak		228
Epe luzerako aldizkakotzeak		229
Merkataritzako hartzekodun ez-korronteak		230
Ezaugarri bereziak dituen epe luzerako zorra		231
Pasibo korrontea		232
Korronteak ez diren aktiboei, saltzeko mantendutakoei, lotutako pasiboak		233
Epe laburrerako hornikuntzak		234
Epe laburrerako zorrak		235
Obligazioak eta negozioa daitezkeen beste balore batzuk	236	
Zorrak kreditu erakundeekin	237	
Finantza errentamenduaren ziozko hartzekodunak	238	
Beste finantza pasibo batzuk	239	
Epe laburrerako zorrak taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin		240
Zorrak baliokidetasuna aplikatutako sozietateekin	255	
Beste zor batzuk	256	
Merkataritzako hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk		241
Hornitzaileak	242	
Taldeko bateratu gabeko enpresen eta enpresa elkartuen hornitzaileak	243	
Zerga arrunten pasiboak	244	
Beste hartzekodun batzuk	245	
Epe laburrerako aldizkakotzeak		246
Ezaugarri bereziak dituen epe laburrerako zorra		247
Ondare garbia eta pasiboa, guztira		248

Aurkezpen telematikoa

5. or.	Sozietateen gainerako Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Talde orokorra. Galera eta irabazien kontu bateratua (I)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Galera eta irabazien kontua		
E r a g i k e t a j a r r a i t u a k		
Negozioen zenbateko garbia		301
Salmentak	302	
Zerbitzugintzak	303	
Produktu burutuen eta fabrikazio bidean dauden produktuen izakinen aldakuntza		304
Taldeak bere aktiborako egindako lanak		305
Hornikuntzak		306
Merkatugaiaren kontsumoa	307	
Lehengaiaren eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa	308	
Beste enpresa batzuek egindako lanak	309	
Salgaien, lehengaiaren eta beste hornigai batzuen narriadura	310	
Beste ustiapen-sarrera batzuk		311
Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste sarrera batzuk	312	
Errentamenduengatik sarrerak	313	
Gainerakoa	314	
Ustiatzeko diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzan sartuak	315	
Langileen gastuak		316
Soldatak, alokairuak eta horiekin berdinetsiak	317	
Karga sozialak	319	
Hornikuntzak	324	
Ustiapeneko beste gastu batzuk		325
Hornikuntzen galera, narriadura eta aldakuntza merkataritzako eragiketengatik	328	
Kudeaketa arrunteko beste gastu batzuk	329	
Ibilgetuaren amortizazioa		330
Finantzetakoa ez den ibilgetuaren eta bestelakoen diru-laguntzak egozteak		331
Hornikuntzen gairak		332
Ibilgetua besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza		333
Narriadak eta galerak	334	
Narriadak	335	
Narriadak lehengoratzeari	336	
Besterentzearen emaitzak eta beste batzuk	337	
Irabaziak	338	
Galerak	339	
Bateratutako partaidetzen kontrola galtzearen emaitza		340
Menpeko sozietate baten kontrola galtzearen emaitza	380	
Atxikitako partaidetzari eratzitako emaitza	381	
Negozio konbinaketaren ondoriozko diferentzia negatiboa		342
Beste emaitza batzuk		343
Ustiapenaren emaitza		344

6. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Talde orokorra. Galera eta irabazien kontu bateratua (II)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Galera eta irabazien kontua		
E r a g i k e t a j a r r a i t u a k		
Finantza sarrerak		345
Ondare tresnetako partaidetzen ondoriozkoak	346	
Balore negoziagarrien eta beste finantza tresna batzuen ondoriozkoak	349	
Diru-laguntza, dohaintza eta legatu finantzarioen egozketa	352	
Finantza gastuak		353
Arrazoizko balioaren aldaketa finantza tresnetan		357
Negoiazio zorroa eta beste batzuk	358	
Saltzeko dauden finantza aktiboak ekitaldiko emaitzari egoztea	359	
Trukaneurri diferentziak		360
Bihurketaren ondoriozko diferentzia ekitaldiko emaitzari egoztea	382	
Beste trukaneurri-diferentzia batzuk	383	
Finantza tresnak besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza		361
Narriadurak eta galerak	362	
Epe luzerako narriadurak, taldeko enpresetan eta elkartuetan	363	
Narriadurak: beste enpresa batzuetan	364	
Epe luzerako narriadurak lehengoratzeari, taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan	365	
Narriadurak lehengoratzeari: beste enpresa batzuetan	366	
Besterentzeen eta bestelako enpizak	367	
Epe luzerako etekinak, taldeko enpresetan eta elkartuetan	368	
Etekinak: beste enpresa batzuetan	369	
Epe luzerako galerak, taldeko enpresetan eta elkartuetan	370	
Galerak: beste enpresa batzuetan	371	
Beste sarrera eta gastu finantzario batzuk		387
Gastu finantzarioen aktiboari gehitua	388	
Hartzekodunen hitzarmenen ondoriozko sarrera finantzarioak	389	
Beste sarrera eta gastu batzuk	390	
Finantza emaitza		372
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateen mozkinetako (galeretako) partaidetza	384	
Baliokidetasuna aplikatutako partaidetzen gaineko eragina edo talde anitzeko sozietate baten gaineko kontrola galtzeagatik narriadura eta horren ondoriozko etekina	385	
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateen baterakuntzaren ondoriozko diferentzia negatiboa	386	
Emaitza zergak aplikatu aurretik		373
Mozkinen gaineko zergak		374
Ekitaldiko eragiketa jarraituen emaitza		375
E t e n d a k o e r a g i k e t a k		
Etendako eragiketen emaitza zergak aplikatu ondoren		376
Ekitaldiko emaitza bateratua		500
Sozietate nagusiari egotzitako emaitza	378	
Kanpoko bazkideei egotzitako emaitza	379	

7. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Talde orokorra. Aldaketen egoera ondare garbian: aintzatetsitako sarreraren eta gastuen egoera bateratua	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Ekitaldiko emaitza bateratua		500
Ondare garbi bateratuari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak		
Finantza tresnen balorazioagatik		401
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak	402	
Beste sarrera / gastu batzuk	403	
Eskudiru fluxuen estaldurengatik		404
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak		405
Galera eta irabazi aktuarialak eta beste doikuntza batzuk		406
Korronteak ez diren aktiboak, saltzeko mantendutakoak, eta haiei lotutako pasiboak		423
Bihurketa diferentziak		408
Zerga ondoreak		409
Ondare garbi bateratuari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak, guztira		410
Galera eta irabazien kontu bateratura egindako transferentziak		
Finantza tresnen balorazioagatik		411
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak	412	
Beste sarrera / gastu batzuk	413	
Eskudiru fluxuen estaldurengatik		414
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak		415
Korronteak ez diren aktiboak, saltzeko mantendutakoak, eta haiei lotutako pasiboak		424
Bihurketa diferentzia		417
Zerga ondoreak		418
Galera eta irabazien kontu bateratura egindako transferentziak, guztira		419
Aintzatetsitako sarrera eta gastu bateratuak, guztira		420
Sozietate nagusiari eraxkititako sarrerak eta gastuak, guztira	421	
Kanpoko bazkideei eraxkititako sarrerak eta gastuak, guztira	422	

8. or.

220

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Taldearen zk.

Sozietateen gaineko Zerga 2012

Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea

Talde orokorra. Aldaketen egoera ondare garbian: aldaketen egoera ondare garbi bateratuan, guztira (I)

	Kapitala		Jaukipen prima		Aurreko ekitalditako erreserbak eta emaitzak		(Norberaren ondarea eta sozietate nagusiarena)		Bazkideen beste ekarpen batzuk		Ekitaldiko emaitza, sozietate nagusiari egotzia	
2011ko ekitaldiko azken saldoa	600		601		602		603		604		605	
2011ko ekitaldiko eta aurreko ekitalditako irizpideak aldatzeagatik doikuntzak	612		613		614		615		616		617	
2011ko ekitaldian eta aurrekoetan egindako akatsengatiko doikuntzak	624		625		626		627		628		629	
Saldo doitua, 2012ko ekitaldiaren hasiera	636		637		638		639		640		641	
Aintzatesitako sarrera eta gastu bateratuak, guztira	648		649		650		651		652		653	
Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak	660		661		662		663		664		665	
Kapital gehikuntzak / txikiapenak	672		673		674		675		676		677	
Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea	684		685		686		687		688		689	
(-) Dibidenduen banaketa	696		697		698		699		700		701	
Soz. nagusiaren akzio edo partaidetekin egindako eragiketak (guztiak)	708		709		710		711		712		713	
Negozio kombinazioaren bidez ondare garbia handitzea / txikitzea	720		721		722		723		724		725	
Kanpoko bazkideen partaidetzen eskuraketak / salmentak	732		733		734		735		736		737	
Bazkideekin edo jabeekin egindako beste eragiketa batzuk	744		745		746		747		748		749	
Ondare garbiko beste aldakuntza batzuk	756		757		758		759		760		761	
2012ko ekitaldiko azken saldoa	768		769		770		771		772		773	

Aurkezpen telematikoa

9. or.

220

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Taldeen zk.

Sozietateen gaineko Zerga 2012

Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea

Talde orokorra. Aldaketen egoera ondare garbi bateratuan, guztira (II)

	(Konturako dibidendua)		Ondare garbiko beste tresna batzuk		Balio aldaketagatiko doikuntzak		Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta laguntzak		Kanpoko bazkideak		Guztira	
2011ko ekitaldiko azken saldoa	606		607		608		609		610		611	
2011ko ekitaldiko eta aurreko ekitaldiarik irizpideak aldatzeagatiko doikuntzak	618		619		620		621		622		623	
2011ko ekitaldian eta aurrekoetan egindako akatsengatiko doikuntzak	630		631		632		633		634		635	
Saldo doitua, 2012ko ekitaldiaren hasiera	642		643		644		645		646		647	
Aintzatesitako sarrera eta gastu bateratuak, guztira	654		655		656		657		658		659	
Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak	666		667		668		669		670		671	
Kapital gehikuntzak / txikipenak	678		679		680		681		682		683	
Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea	680		681		682		683		684		685	
(-) Dibidenduen banaketa	702		703		704		705		706		707	
Soz. nagusiaren akzio edo partaidetekin egindako eragiketak (guztiak)	714		715		716		717		718		719	
Negozio kombinazioaren bidez ondare garbia handitzea / txikitzea	726		727		728		729		730		731	
Kanpoko bazkideen partaidetzen eskuraketak / salmentak	738		739		740		741		742		743	
Bazkideekin edo jabeekin egindako beste eragiketa batzuk	750		751		752		753		754		755	
Ondare garbiko beste aldakuntza batzuk	762		763		764		765		766		767	
2012ko ekitaldiko azken saldoa	774		775		776		777		778		779	

Aurkezpen telematikoa

10. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Kreditu erakundeen taldea. Balantze bateratua: aktiboa	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
A k t i b o a		
Kutxa eta banku zentraletako gordailuak		101
Negoziazio zorroa		102
Gordailuak kreditu erakundeetan	103	
Bezeroei emandako kredituak	104	
Zor-baloreak	105	
Kapitaleko beste tresna batzuk	106	
Negoziazioaren ondoriozkoak	107	
Arrazoizko balioko beste finantza aktibo batzuk, galera-irabazietan aldatuak izan dituztenak		108
Gordailuak kreditu erakundeetan	109	
Bezeroei emandako kredituak	110	
Zor-baloreak	111	
Kapital tresnak	112	
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak		113
Zor-baloreak	114	
Kapital tresnak	115	
Kreditu inbertsioak		116
Gordailuak kreditu erakundeetan	117	
Bezeroei emandako kredituak	118	
Zor-baloreak	119	
Mugaegunera arteko inbertsio zorroa		120
Finantza aktiboen doikuntzak makroestalduren zioz		121
Estalduraren ziozkoak		122
Saltzen ari diren arribideko ez bestelako aktiboak		123
Partaidetzak		124
Erakunde elkartuak	125	
Talde anitzeko erakundeak	126	
Taldeko enpresa bateratu gabek	127	
Pentsioei lotutako aseguru-kontratuak		128
Berreseguruen ondoriozko aktiboak		129
Aktibo materiala		130
Ibilgetu materiala	131	
Norberaren erabilerarako	132	
Errentamendu operatiborako lagata	133	
Gizarte ekintzarako (aurrezki kutxak eta kreditu kooperatibak soilik)	134	
Higiezineta inbertsioak	135	
Aktibo ukiezia		136
Merkataritzako funtsa	137	
Beste aktibo ukiezin batzuk	138	
Zerga aktiboak		139
Arruntak	140	
Geroratuak	141	
Gainerako aktiboak		142
Izakinak	143	
Beste batzuk	144	
AKTIBOA, GUZTIRA		145

Aurkezpen telematikoa

11. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Kreditu erakundeen taldea. Balantze bateratua: pasiboa eta ondare garbia (I)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Pasiboa eta ondare garbia (I)		
	Pasiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Negoiazio zorroa		146
Banku zentralen gordailuak	147	
Kreditu erakundeen gordailuak	148	
Bezeroen gordailuak	149	
Balore negoziagarriek adierazitako zordunketak	150	
Negoiazioaren ondoriozkoak	151	
Balore ezarpen laburrak	152	
Beste finantza pasibo batzuk	153	
Arrazoizko balioko beste finantza-pasibo batzuk, galera-irabazietan aldaketak izan dituztenak		154
Banku zentralen gordailuak	155	
Kreditu erakundeen gordailuak	156	
Bezeroen gordailuak	157	
Balore negoziagarriek adierazitako zordunketak	158	
Menpeko pasiboak	159	
Beste finantza pasibo batzuk	160	
Kostua amortizatutako finantza pasiboak		161
Banku zentralen gordailuak	162	
Kreditu erakundeen gordailuak	163	
Bezeroen gordailuak	164	
Balore negoziagarriek adierazitako zordunketak	165	
Menpeko pasiboak	166	
Beste finantza pasibo batzuk	167	
Finantza pasiboen doikuntzak makroestalduren zioz		168
Estalduraren ziozkoak		169
Saltzen ari diren aribidekoak ez bestelako aktiboei lotutako pasiboak		170
Aserguru-kontratuen ondoriozko pasiboak		171
Hornikuntzak		172
Pentsioetarako eta antzeko betebeharrarako funtsa	173	
Zergetarako eta lege kontingentzietarako hornidurak	174	
Arrisku eta konpromiso kontingenteetarako hornidurak	175	
Beste hornikuntza batzuk	176	
Zerga pasiboak		177
Arruntak	178	
Geroratuak	179	
Gizarte ekintzarako funtsa (aurrezki kutzak eta kreditu kooperatibak soilik)		180
Pasiboa, gainerakoa		181
Ageriko kapital itzulgarria (kreditu kooperatibak soilik)		182
PASIBOA, GUZTIRA		183

12. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Kreditu erakundeen taldea. Balantze bateratua: pasiboa eta ondare garbia (II)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Pasiboa eta ondare garbia (II)		
	Pasiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptua
Norberaren funtsak		184
Zuzkidura kapital edo funtsa	185	
Eskrituratua	186	
Ken: Eskatu gabeko kapitala	187	
Jaulkipen prima	188	
Erreserbak	189	
Kapitaleko beste tresna batzuk	190	
Finantza tresna konposatuak	191	
Partaidetza kuotak eta elkarte funtsak (aurrezki kutxak soilik)	192	
Gainerako kapital tresnak	193	
Kendu beharrekoa: norberaren baloreak	194	
Ekitaldiko emaitza, sozietate nagusiari egotzitakoa	195	
Kendu beharrekoa: dibidenduak eta ordainsariak	196	
Balorazioagatiko doikuntzak		197
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak	198	
Eskudiru mugimenduen estaldurak	199	
Atzerriko negozioetan egindako inbertsio garbien estaldurak	200	
Trukaneurri diferentziak	201	
Saltzeko dauden aktiboak, korronteak ez bestelakoak	202	
Gainerako balorazio doikuntzak	203	
Partaidetza minoritarioak		204
Balorazioagatiko doikuntzak	205	
Gainerakoak	206	
ONDARE GARBIA, GUZTIRA		207
PASIBOA ETA ONDARE GARBIA, GUZTIRA		208

13. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Kreditu erakundeen taldea. Galera eta irabazien kontu bateratua	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Galera eta irabazien kontu bateratua		
Korrituak eta horiekin berdinetatik etekinak		209
Korrituak eta horiekin berdinetatik zamak		210
Ageriko kapital itzulgarriaren ordainketa (kreditu kooperatibak soilik)		211
KORRITUEN MARJINA		212
Kapital tresnen etekina		213
Jasotako komisioak		214
Ordaindutako komisioak		215
Finantza eragiketen emaitza (garbia)		216
Negoiazio zorroa	217	
Arrazoizko balioko beste finantza-tresna batzuk, galera-irabazietan aldatetako izan dituztenak	218	
Arrazoizko balioko finantza tresna baloratu gabeak, galera-irabazietan aldatetako sortu dituztenak	219	
Beste batzuk	220	
Trukaneurri-diferentziak (garbia)		221
Beste ustiapen-produktu batzuk		222
Emandako aseguru eta berraseguru kontratuek sortutako sarrerak	223	
Salmentak eta finantzetakoak ez diren zerbitzuak eginez lortutako sarrerak	224	
Gainerako ustiapen-produktuak	225	
Beste ustiapen-zama batzuk		226
Aseguru eta berraseguru kontratuek sortutako gastuak	227	
Izakinen aldakuntza	228	
Gainerako ustiapen-zamak	229	
MARJINA GORDINA		230
Administrazio gastuak		231
Langileria-gastuak	232	
Administrazioko beste gastu orokor batzuk	233	
Amortizazioa		234
Hornikuntzetarako zuzkidurak (garbia)		235
Finantza aktiboen narriaduraren ziozko galerak (garbia)		236
Kreditu inbertsioak	237	
Arrazoizko balioko beste finantza tresna baloratu gabe batzuk, galera-irabazietan aldatetako sortu dituztenak	238	
USTIAPENAREN EMAITZA		239
Gainerako aktiboen narriaduragatiko galerak (garbia)		240
Merkataritzako funtsa eta beste aktibo ukiezin batzuk	241	
Beste aktibo batzuk	242	
Saltzeko dauden korranteak ez bestelako aktiboen bajagatiko irabaziak (galerak)		243
Negozio konbinaketen ondoriozko diferentzia negatiboa		244
Saltzeko dauden korranteak ez bestelako aktiboak, etendako eragiketa ez direnak: irabaziak (galerak)		245
EMAITZA ZERGAK APLIKATU AURRETIK		246
Mozkinen gaineko zerga		247
Nahitaetako zuzkidura gizarte obra eta funtsetarako (aurrezki kutxak eta kreditu kooperatibak soilik)		248
EKITALDIKO ERAGIKETA JARRAITUEN EMAITZA		249
Etendako eragiketen emaitza (garbia)		250
EKITALDIKO EMAITZA BATERATUA		500
Erakunde nagusiari eratzikitako emaitza	252	
Interes minoritarioei eratzikitako emaitza	253	

14. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Kreditu erakundeen taldea. Aldaketen egoera ondare garbian: aintzatetsitako sarrerren eta gastuen egoera bateratua	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Ekitaldian aintzatetsitako sarrerren eta gastuen egoera bateratua		
Ekitaldiko emaitza bateratua		500
Onartutako beste sarrera eta gastu batzuk		255
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak		256
Balorazioagatiko irabaziak (galerak)	257	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	258	
Beste birsailkapen batzuk	259	
Eskudiru-mugimenduen estaldurak		260
Balorazioagatiko irabaziak (galerak)	261	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	262	
Estalitako partiden hasierako baliora transferitutako zenbatekoak	263	
Beste birsailkapen batzuk	264	
Atzerriko negozioetan egindako inbertsio garbien estaldurak		265
Balorazioagatiko irabaziak (galerak)	266	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	267	
Beste birsailkapen batzuk	268	
Trukaneurri-diferentziak		269
Balorazioagatiko irabaziak (galerak)	270	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	271	
Beste birsailkapen batzuk	272	
Saltzen ari diren arribeko ez bestelako aktiboak		273
Balorazioagatiko irabaziak (galerak)	274	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	275	
Beste birsailkapen batzuk	276	
Pentsio planen irabazi (galera) aktuarialak		277
Onartutako gainerako sarrerak eta gastuak		278
Mozkinen gaineko zerga		279
Onartutako sarrerak eta gastuak, guztira		280
Partaidetza minoritarioei eratzikia	281	
Erakunde nagusiari eratzikia	282	

15. or.

220

Sozietateen gaineko Zerga 2012

Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea

Kreditu erakundeen taldea. Aldaketan egoera ondare garbiaren: aldaketan egoera ondare garbi bateratua, guztira (I)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Taldearen zk.

SOZIESTATE NAGUSIARI ERATXIKITAKO ONDARE GARBIA

NORBERAREN FUNTSAK

	Zuzkidura kapital edo funtsa	Jaukipen prima	Erreserbak	Beste kapital tresna batzuk	Kem: norberaren funtzak	Ekitaldiko emaitza, sozietate nagusiarri erabakia
2011ko ekitaldiko azken saldoa	600	601	602	603	604	605
Kontabilitateko irizpidea aldatzeagatik doikuntzak	612	613	614	615	616	617
Errorengatik doikuntzak	624	625	626	627	628	629
Saldo doitu, 2012ko ekitaldiaren hasiera	636	637	638	639	640	641
Onartutako sarrera eta gastu bateratuak, guztira	648	649	650	651	652	653
Ondare garbiko beste aldatutako batzuk	660	661	662	663	664	665
Zuzkidura kapitala edo funtsa: gehikuntza	672	673	674	675	676	677
Kapital txikiak	684	685	686	687	688	689
Finantza pasiboak kapital bihurtzea	696	697	698	699	700	701
Beste kapital tresna batzuen gehikuntzak	708	709	710	711	712	713
Finantza pasiboen bertsifikazioa: beste kapital tresna batzuk	720	721	722	723	724	725
Beste kapital tresna batzuen bertsifikazioa: finantza pasiboak	732	733	734	735	736	737
Dibidenduen banaketa / Bazkideentzako ordainketak	744	745	746	747	748	749
Norberaren kapital tresnekin egindako eragiketak (garbia)	756	757	758	759	760	761
Ondare garbiko partiden arteko transferentziak	768	769	770	771	772	773
Negozio konbinazioen ondoriozko gehikuntzak (txikiak)	780	781	782	783	784	785
Zuzkidura diskrez. gizarie eta funtsetarako (aurr. kubak eta kreditu koop. soliki)	792	793	794	795	796	797
Kapital tresnekin egindako ordainketak	804	805	806	807	808	809
Ondare garbiko gainerako gehikuntzak (txikiak)	816	817	818	819	820	821
2012ko ekitaldiko azken saldoa	828	829	830	831	832	833

Aurkezpen telematikoa

16. or.

220

Sozietateen gaineko Zerga 2012

Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea

Kreditu erakundeen taldea. Aldaketan egoera ondare garbian: aldaketan egoera ondare garbi bateratuan, guztira (II)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Taldearen zk.

SOZIEKATE NAGUSIARI ERATXIKITAKO ONDARE GARBIA

NORBERAREN FUNTSAK

	Ken: dibidenduak eta ordainsariak	Norberaren funtsak, guztira	Balorazioaren ziozko doikuntzak	Guztira	Interes minoritarioak	Ondare garbia, guztira
2011ko ektaidiko azken saldoa	606	607	608	609	610	611
Kontabilitateko irizpidea aitzazagatik doikuntzak	618	619	620	621	622	623
Errorengatik doikuntzak	630	631	632	633	634	635
Saldo doituia, 2012ko ektaidiaren hasiera	642	643	644	645	646	647
Onartutako sarrera eta gastu bateratuak, guztira	654	655	656	657	658	659
Ondare garbiko beste aldakuntza batzuk	666	667	668	669	670	671
Zuzkidura kapitala edo funtsa: gehikuntza	678	679	680	681	682	683
Kapital txikiak	680	691	692	693	694	695
Finantza pasiboak kapital bihurtzea	702	703	704	705	706	707
Beste kapital tresna batzuen gehikuntzak	714	715	716	717	718	719
Finantza pasiboen birsailkapena: beste kapital tresna batzuk	726	727	728	729	730	731
Beste kapital tresna batzuen birsailkapena: finantza pasiboak	738	739	740	741	742	743
Dibidenduen banaketa / Bazkideentzako ordainketak	750	751	752	753	754	755
Norberaren kapital tresnekin egindako eragiketak (garbia)	762	763	764	765	766	767
Ondare garbiko partiden arteko transferentziak	774	775	776	777	778	779
Negoio konbinazioen ondoriozko gehikuntzak (txikiak)	786	787	788	789	790	791
Zuzkidura diskrez. gizarie obra eta funtsetarako (aurr. kubak eta kreditu koop. soliki)	798	799	800	801	802	803
Kapital tresnekin egindako ordainketak	810	811	812	813	814	815
Ondare garbiko gainerako gehikuntzak (txikiak)	822	823	824	825	826	827
2012ko ektaidiko azken saldoa	834	835	836	837	838	839

Presentación telemática

17. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012		
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea		
Aseguru erakundeen taldea. Balantze beteratua: aktiboa (I)			
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.	
Aktiboa		Aktiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Eskudirua eta antzeko aktibo likidoak			101
Negoiazteko mantendutako finantza aktiboak			102
Ondare tresnak	103		
Zor-baloreak	104		
Eratortriak	105		
Beste batzuk	106		
Arrazoizko balioko beste finantza aktibo batzuk, galera-irabazietan aldaketak izan dituztenak			107
Ondare tresnak	108		
Zor-baloreak	109		
Tresna hibridoak	110		
Inbertsioaren arriskua bereganatzen duten bizi aseguruaren hartzailen konturako inbertsioak	111		
Beste batzuk	112		
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak			113
Ondare tresnak	114		
Zor-baloreak	115		
Inbertsioaren arriskua bereganatzen duten bizi aseguruaren hartzailen konturako inbertsioak	116		
Beste batzuk	117		
Kobratu beharreko maileguak eta partidak			118
Zor-baloreak	119		
Maileguak	120		
Polizen gaineko aurrerakinak	121		
Taldek enpresei eta enpresa elkartuei emandako maileguak	122		
Erakunde elkartuak	165		
Talde anitzeko erakundeak	166		
Beste batzuk	167		
Lotutako beste alderdi batzuei emandako maileguak	123		
Gordailuak kreditu erakundeetan	124		
Onartutako berraseguruaren bidez eratutako gordailuak	125		
Zuzeneko aseguru eragiketen bidezko kredituak	126		
Aseguru hartzailak	127		
Bitartekariak	128		
Berraseguru eragiketen bidezko kredituak	129		
Koaseguru eragiketen bidezko kredituak	130		
Eskatutako ordainketak	131		
Beste kreditu batzuk	132		
Administrazio publikoekin egindako beste kreditu batzuk	133		
Gainerako kredituak	134		
Mugaegunera arte mantendutako inbertsioak			135
Estalduaren ziozkoak			136
Berraseguruaren partaidetza hornikuntza teknikoetan			137
Kontsumitu gabeko primetarako hornikuntza	138		
Bizi aseguruarako hornikuntza	139		
Prestazioetarako hornikuntza	140		
Beste hornikuntza tekniko batzuk	141		
Ibilgetu materiala eta higiezinetak inbertsioak			142
Ibilgetu materiala	143		
Higiezinetak inbertsioak	144		
Ibilgetu ukiezina			145
Merkataritzako funtsa	146		
Merkataritzako funts bateratua	147		
Beste batzuk	148		
Bitartekariei erositako polizen karteren ondoriozko eskubide ekonomikoak	149		
Beste aktibo ukiezin batzuk	150		

18. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea
	Aseguru erakundeen taldea. Balantze bateratua: aktiboa (II)

IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
-----	---	---------------

Aktiboa	Aktiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateetako partaidetzak		168
Erakunde elkartuak	169	
Beste batzuk	170	
Zerga aktiboak		155
Zerga arrunten aktiboak	156	
Geroratutako zergen aktiboak	157	
Beste aktibo batzuk		158
Aktiboak eta itzultzeko eskubideak langileei epe luzera egindako ordainketengatik	159	
Aurreratutako komisioak eta beste eskuraketa kostu batzuk	160	
Aldizkakotzeak	161	
Gainerako aktiboak	162	
Saltzeko mantendutako aktiboak		163
Aktiboa, guztira		164

19. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Aseguru erakundeen taldea. Balantze bateratua: pasiboa eta ondare garbia (I)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Pasiboa		
	Pasiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Negoizatzeko mantendutako finantza pasiboak	201	
Arrazoizko balioko beste finantza pasibo batzuk, galera-irabazietan aldaketak izan dituztenak	202	
Ordaindu beharreko zordunketak eta partidak	203	
Menpeko pasiboak	204	
Lagatako berraseguruaren bidez jasotako gordailuak	205	
Aseguru eragiketen ondoriozko zorrak	206	
Zorrak aseguratuekin	207	
Zorrak bitartekariekin	208	
Baldintzapeko zorrak	209	
Berraseguru eragiketen ondoriozko zorrak	210	
Koaseguru eragiketen ondoriozko zorrak	211	
Obligazioak eta negozia daitezkeen beste balore batzuk	212	
Zorrak kreditu erakundeekin	213	
Aseguru kontratuak prestatzeko eragiketen ondoriozko zorrak	214	
Beste zor batzuk	215	
Zorrak administrazio publikoekin	216	
Beste zor batzuk taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin	217	
Erakunde elkartuak	278	
Talde anitzeko erakundeak	279	
Beste batzuk	280	
Beste zor batzuk, gainerakoak	218	
Estalduraren ziozkoak	219	
Hornikuntza teknikoak	220	
Kontsumitu gabeko primetarako hornikuntza	221	
Aribideko arriskueterako hornikuntza	222	
Bizi asegurueterako hornikuntza	223	
Kontsumitu gabeko primetarako hornikuntza	224	
Aribideko arriskueterako hornikuntza	225	
Hornikuntza matematikoa	226	
Bizi asegurueterako hornikuntza, inbertsioaren arriskua hartzaileak bereganatuz gero	227	
Prestazioeterako hornikuntza	228	
Mozkin partaidetarako eta estornuetarako hornikuntza	229	
Beste hornikuntza tekniko batzuk	230	
Teknikoak ez beste hornikuntza batzuk	231	
Zergetarako eta lege kontingentzietarako hornikuntzak	232	
Pentsioetarako eta antzeko betebeharrerako hornikuntza	233	
Likidazio hitzarmenen ondoriozko ordainketetarako hornikuntza	234	
Beste batzuk	235	
Zerga pasiboak	236	
Zerga arrunten pasiboak	237	
Geroratutako zergen pasiboak	238	
Pasiboa, gainerakoa	239	
Aldizkakotzeak	240	
Kontabilitateko asimetrien ondoriozko pasiboak	241	
Lagatako berraseguruaren komisioak eta beste eskuraketa kostu batzuk	242	
Beste pasibo batzuk	243	
Saltzeko mantendutako aktiboei lotutako pasiboak	244	
Pasiboa, guztira	245	

20. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Aseguru erakundeen taldea. Balantze bateratua: pasiboa eta ondare garbia (II)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Ondare garbia		
	Pasiboko kontuen saldoa	Kontu orokorren saldoa kontzeptuka
Norberaren funtsak		246
Mutuaren kapitala edo funtsa	247	
Eskrituratutako kapitala edo mutualitatearen funtsa	248	
(Eskatu gabeko kapitala)	249	
Jaulkipen prima	250	
Erreserbak	251	
Legezkoak eta estatutuak	252	
Egonkortzeko erreserba	253	
Bateratutako sozietateetako erreserba	254	
Sozietateen erreserbak baliokidetasunean ezarrita	281	
Beste erreserba batzuk	255	
(Norberaren eta sozietate nagusiaren ondareko akzioak eta partaidetzak)	256	
Aurreko ekitaldietako emaitzak	257	
Gerakina	258	
(Aurreko ekitaldietako emaitza negatibok, sozietate nagusiari eratzikiak)	259	
Bazkideen eta mutualitatekideen beste ekarpen batzuk	260	
Ekitaldiko emaitza, sozietate nagusiari egotzitakoa	261	
Bateratutako galerak eta irabaziak	262	
(Kanpoko bazkideen galerak eta irabaziak)	263	
(Konturako dibidendua eta konturako egonkortzeko erreserba)	264	
Ondare garbiko beste tresna batzuk	265	
Balio aldaketengatiko doikuntzak		266
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak	267	
Estaldura eragiketak	268	
Trukaneurri diferentziak eta bihurketa diferentziak	269	
Kontabilitateko asimetrien zuzenketa	270	
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateak	282	
Beste doikuntza batzuk	271	
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak		272
Kanpoko bazkideak		273
Balorazioaren ziozko doikuntzak	274	
Gainerakoa	275	
Ondare garbia, guztira		276
Pasiboa eta ondare garbia, guztira		277

21. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Aseguru erakundeen taldea. Galera eta irabazien kontu bateratua (I)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Kontu teknikoa, bizitzakoa ez den aseguruua		
Berraseguruaren prima garbiak, ekitaldiari egotziak		301
Sortutako primak	302	
Zuzeneko aseguruua	303	
Onartutako berraseguruua	304	
Kobratu gabeko primen narriaduragatiko zuzenketaren ondoriozko aldakuntza (+ edo -)	305	
Lagatako berraseguruaren primak (-)	306	
Kontsumitu gabeko primetarako eta arribideko arriskueterako hornikuntzaren aldakuntza (+ edo -)	307	
Zuzeneko aseguruua	308	
Onartutako berraseguruua	309	
Kontsumitu gabeko primetarako eta lagatako berraseguru primetarako hornikuntzaren aldakuntza (+ edo -)	310	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko sarrerak		311
Higiezinatutako inbertsioen ondoriozko sarrerak	312	
Finantza inbertsioen ondoriozko sarrerak	313	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen narriaduragatiko balio zuzenketen aplikazioak	314	
Ibilgetu materialak eta higiezinatutako inbertsioek eragindakoak	315	
Finantza inbertsioek eragindakoak	316	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko mozkinak	317	
Ibilgetu materialak eta higiezinatutako inbertsioek eragindakoak	318	
Finantza inbertsioek eragindakoak	319	
Baterakuntzako erakundeen sarrerak	458	
Baliokidetasuna aplikatutako erakundeen mozkinetako partaidetza	459	
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateen partaidetzak besterenduta lortutako mozkinak	460	
Bateratutako sozietateetako partaidetzak besterentzeak eragindako mozkinak	320	
Beste sarrera tekniko batzuk		321
Berraseguruua: ekitaldiko ezbehar tasa garbia		322
Ordaindutako prestazioak eta gastuak	323	
Zuzeneko aseguruua	324	
Onartutako berraseguruua	325	
Lagatako berraseguruua (-).....	326	
Prestazioetarako hornikuntzaren aldakuntza (+ edo -)	327	
Zuzeneko aseguruua	328	
Onartutako berraseguruua	329	
Lagatako berraseguruua (-).....	330	
Prestazioei egotzitako gastuak	331	
Beste berraseguru hornikuntza tekniko batzuen aldakuntza garbia (+ edo -)		332
Mozkin eta estornuetako partaidetza		333
Mozkin eta estornuetako partaidetzak eragindako prestazioak eta gastuak	334	
Mozkin eta estornuetako partaidetzarako hornikuntzaren aldakuntza (+ edo -)	335	
Ustiapen gastu garbiak		336
Eskuraketa gastuak	337	
Administrazio gastuak	338	
Lagatako eta osteratutako berraseguruaren komisioak eta partaidetzak	339	

22. or.

Sozietateen gaineko Zerga 2012**220**

Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea

Aseguru erakundeen taldea. Galera eta irabazien kontu bateratua (II)

IFZ

Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena

Taldearen zk.

Kontu teknikoa, bizitzakoa ez den aseguruua

Beste gastu tekniko batzuk (+ edo -)		340	
Kaudimengabeziagatiko narriaduraren aldakuntza (+ edo -)	341		
Ibilgetuaren narriaduraren aldakuntza (+ edo -)	342		
Ezbeharren likidaziorako hitzarmenen ondoriozko prestazioen aldakuntza (+ edo -)	343		
Beste batzuk	344		
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko gastuak		345	
Inbertsioen kudeaketako gastuak	346		
Ibilgetu materialaren eta higiezinetakako inbertsioen ondoriozko gastuak	347		
Inbertsioek eta finantza kontuek eragindako gastuak	348		
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen balioaren zuzenketak	349		
Ibilgetu materialaren eta higiezinetakako inbertsioen amortizazioa	350		
Ibilgetu materialaren eta higiezinetakako inbertsioen narriadura	351		
Finantza inbertsioen narriadura	352		
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko galerak	353		
Ibilgetu materialak eta higiezinetakako inbertsioek eragindakoak	354		
Finantza inbertsioek eragindakoak	355		
Baterakuntzako erakundeen gastuak	461		
Baliokidetasuna aplikatutako erakundeen galeretako partaidetza	462		
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateen partaidetzak besterenduta izandako galerak	463		
Bateratutako sozietateetako partaidetzak besterentzeak eragindako galerak	356		
Guztirako partziala (bizitzakoa ez den aseguruaren kontu teknikoaren emaitza)		357	

23. or	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Aseguru erakundeen taldea. Galera eta irabazien kontu bateratua (III)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
K o n t u t e k n i k o a , b i z i t z a a s e g u r u a		
Berraseguruairen prima garbiak, ekitaldiari egotziak		358
Sortutako primak	359	
Zuzeneko aseguruua	360	
Onartutako berrasegurua	361	
Kobratu gabeko primen narriaduragatiko zuzenketaren ondoriozko aldakuntza (+ edo -)	362	
Lagatako berraseguruairen primak (-)	363	
Kontsumitu gabeko primetarako eta aribideko arriskueterako hornikuntzaren aldakuntza (+ edo -)	364	
Zuzeneko aseguruua	365	
Onartutako berrasegurua	366	
Kontsumitu gabeko primetarako eta lagatako berraseguru primetarako hornikuntzaren aldakuntza (+ edo -)	367	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko sarrerak		368
Higiezinetak inbertsioen ondoriozko sarrerak	369	
Finantza inbertsioen ondoriozko sarrerak	370	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen narriaduragatiko balio zuzenketen aplikazioak	371	
Ibilgetu materialak eta higiezinetak inbertsioek eragindakoak	372	
Finantza inbertsioek eragindakoak	373	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko mozkinak	374	
Ibilgetu materialak eta higiezinetak inbertsioek eragindakoak	375	
Finantza inbertsioek eragindakoak	376	
Baterakuntzako erakundeen sarrerak	464	
Baliokidetasuna aplikatutako erakundeen mozkinetako partaidetza	465	
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateen partaidetzak besterenduta lortutako mozkinak	466	
Bateratutako sozietateetako partaidetzak besterentzeak eragindako mozkinak	377	
Arriskua hartzaileak bereganatzen dueneko aseguruari lotutako inbertsioen ondoriozko sarrerak		378
Beste sarrera tekniko batzuk		379
Berrasegurua: ekitaldiko ezbehar tasa garbia		380
Ordaindutako prestazioak eta gastuak	381	
Zuzeneko aseguruua	382	
Onartutako berrasegurua	383	
Lagatako berrasegurua (-)	384	
Prestazioetarako hornikuntzaren aldakuntza (+ edo -)	385	
Zuzeneko aseguruua	386	
Onartutako berrasegurua	387	
Lagatako berrasegurua (-)	388	
Prestazioei egotzitako gastuak	389	
Beste berraseguru hornikuntza tekniko batzuen aldakuntza garbia (+ edo -)		390
Bizi asegurueterako hornikuntza	391	
Zuzeneko aseguruua	392	
Onartutako berrasegurua	393	
Lagatako berrasegurua (-)	394	
Bizi asegurueterako hornikuntza, inbertsioaren arriskua hartzaileak bereganatuz gero	395	
Beste hornikuntza tekniko batzuk	396	
Mozkin eta estornuetako partaidetza		397
Mozkin eta estornuetako partaidetzak eragindako prestazioak eta gastuak	398	
Mozkin eta estornuetako partaidetzarako hornikuntzaren aldakuntza (+ edo -)	399	
Ustiapen gastu garbiak		400
Eskuraketa gastuak	401	
Administrazio gastuak	402	
Lagatako eta osteratutako berraseguruairen komisioak eta partaidetzak	403	
Beste gastu tekniko batzuk (+ edo -)		404
Kaudimengabeziagatiko narriaduraren aldakuntza (+ edo -)	405	
Ibilgetuaren narriaduraren aldakuntza (+ edo -)	406	
Beste batzuk	407	

24. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Aseguru erakundeen taldea. Galera eta irabazien kontu bateratua (IV)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Kontu teknikoa, bitzta aseguru		
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko gastuak		408
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen kudeaketako gastuak	409	
Ibilgetu materialaren eta higiezinetak inbertsioen ondoriozko gastuak	410	
Inbertsioek eta finantza kontuek eragindako gastuak	411	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen balioaren zuzenketak	412	
Ibilgetu materialaren eta higiezinetak inbertsioen amortizazioa	413	
Ibilgetu materialaren eta higiezinetak inbertsioen narriadura	414	
Finantza inbertsioen narriadura	415	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko galerak	416	
Ibilgetu materialak eta higiezinetak inbertsioek eragindakoak	417	
Finantza inbertsioek eragindakoak	418	
Baterakuntzako erakundeen gastuak	467	
Baliokidetasuna aplikatutako erakundeen galeretako partaidetza	468	
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateen partaidetzak besterenduta izandako galerak	469	
Bateratutako sozietateetako partaidetzak besterentzeak eragindako galerak	419	
Arriskua hartzaileak bereganatzen dueneko aseguruari lotutako inbertsioen ondoriozko gastuak		420
Guztirako partziala (bizi aseguruaren kontu teknikoaren emaitza)		421
Kontu ez-teknikoa		
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko sarrerak		422
Higiezinetak inbertsioen ondoriozko sarrerak	423	
Finantza inbertsioen ondoriozko sarrerak	424	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen narriaduragatiko balio zuzenketen aplikazioak	425	
Ibilgetu materialak eta higiezinetak inbertsioek eragindakoak	426	
Finantza inbertsioek eragindakoak	427	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko mozkinak	428	
Ibilgetu materialak eta higiezinetak inbertsioek eragindakoak	429	
Finantza inbertsioek eragindakoak	430	
Baterakuntzako erakundeen sarrerak	470	
Baliokidetasuna aplikatutako erakundeen mozkinetako partaidetza	471	
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateen partaidetzak besterenduta lortutako mozkinak	472	
Bateratutako sozietateetako partaidetzak besterentzeak eragindako mozkinak	431	
Baterakuntzako diferentzia negatiboak	473	
Bateratutako sozietateak	432	
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateak	474	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko gastuak		433
Inbertsioen kudeaketako gastuak	434	
Ibilgetu materialaren eta higiezinetak inbertsioen ondoriozko gastuak	435	
Inbertsioek eta finantza kontuek eragindako gastuak	436	
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen balioaren zuzenketak	437	
Ibilgetu materialaren eta higiezinetak inbertsioen amortizazioa	438	
Ibilgetu materialaren eta higiezinetak inbertsioen narriadura	439	
Finantza inbertsioen narriadura	440	

25. or.

Sozietateen gaineko Zerga 2012**220**

Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea

Aseguru erakundeen taldea. Galera eta irabazien kontu bateratua (V)

IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Kontu ez-teknikoa		
Ibilgetu materialaren eta inbertsioen ondoriozko galerak.....	441	
Ibilgetu materialak eta higiezinak inbertsioek eragindakoak	442	
Finantza inbertsioek eragindakoak	443	
Baterakuntzako erakundeen gastuak	475	
Baliokidetasuna aplikatutako erakundeen galeretako partaidetza	476	
Baliokidetasuna aplikatutako sozietateen partaidetzak besterenduta izandako galerak	477	
Bateratutako sozietateetako partaidetzak besterentzeak eragindako galerak	444	
Beste sarrera batzuk		445
Pentsio funtsen administrazioaren ondoriozko sarrerak	446	
Gainerako sarrerak	447	
Beste gastu batzuk		448
Pentsio funtsen administrazioaren ondoriozko gastuak	449	
Gainerako gastuak	450	
Guztirako partziala (kontu ez-teknikoaren emaitza)		451
Emaitza zergak aplikatu aurretik		452
Mozkinen gaineko zerga		453
Eragiketa jarraituen emaitza		454
Etendako eragiketen emaitza zergak aplikatu ondoren		455
Ekitaldiko emaitza bateratua		500
Kanpoko bazkideei eraxkititako emaitza	456	
Sozietate nagusiari eraxkititako emaitza	457	

26. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Aseguru erakundeen taldea. Aldaketan egoera ondare garbian: onartutako sarrera eta gastu bateratuen egoera	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Ekitaldian onartutako sarreren eta gastuen egoera bateratua		
Ekitaldiko emaitza bateratua	500	
Onartutako beste sarrera eta gastu batzuk	550	
Saltzeko prest dauden finantza aktiboak	551	
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak	552	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	553	
Beste birsailkapen batzuk	554	
Eskudiru fluxuen estaldura	555	
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak	556	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	557	
Estalitako partiden hasierako baliora transferitutako zenbatekoak	558	
Beste birsailkapen batzuk	559	
Atzerriko negozioetan egindako inbertsio garbien estaldura	560	
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak	561	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	562	
Beste birsailkapen batzuk	563	
Trukaneurri diferentziak eta bihurketa diferentziak	564	
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak	565	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	566	
Beste birsailkapen batzuk	567	
Kontabilitateko asimetrien zuzenketa	568	
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak	569	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	570	
Beste birsailkapen batzuk	571	
Saltzeko mantendutako aktiboak	572	
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak	573	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	574	
Beste birsailkapen batzuk	575	
Langileei epe luzera egindako ordainketen ondoriozko irabazi / galera aktuarialak	576	
Baliokidetasunaren bidez baloratutako sozietateak	582	
Balorazioagatiko irabaziak eta galerak	583	
Galera eta irabazien kontura egindako transferentziak	584	
Beste birsailkapen batzuk	585	
Onartutako beste sarrera eta gastu batzuk	577	
Mozkinen gaineko zerga	578	
Onartutako sarrera eta gastu bateratuak, guztira	579	
Erakunde nagusiari eratzikiak	580	
Kanpoko bazkideei eratzikiak	581	

27. or.

220

Sozietateen gaineko Zerga 2012

Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea

Aseguru erakundeen taldea. Aldaketen egoera ondare garbi bateratuan, guztira (I)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Taldearen zk.

	Kapitala edo Mutuaren funtsa		Jaukipen prima		Aurreko ekitaldiak erreserbak eta emaitzak		Norberaren akzioak eta sozietate nagusiarenak		Bazkideen edo mutualitatekideen beste ekarpen batzuk		Ekitaldiak emaitza, soz. nagusiari erabaxkia	
2011ko ekitaldiak azken saldoa	600		601		602		603		604		605	
2011ko ekitaldiak eta aurreko ekitaldiak irizpideak aldatzeagatik doikuntzak	612		613		614		615		616		617	
2011ko ekitaldian eta aurrekoetan egindako akatsengatiko doikuntzak	624		625		626		627		628		629	
Saldo doitua, 2012ko ekitaldiaren hasiera	636		637		638		639		640		641	
Onartutako sarrera eta gastu bateratuak, guztira	648		649		650		651		652		653	
Bazkideekin edo mutualitatekideekin egindako eragiketak	660		661		662		663		664		665	
Kapitalaren edo mutuaren funtsaren gehikuntzak / txikiapenak	672		673		674		675		676		677	
Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak barkatzea)	684		685		686		687		688		689	
(-) Dibidenduen edo derrama aktiboen banaketa	696		697		698		699		700		701	
Norberaren akzio edo partaidetzaekin eta soz. nagusiarekin egindako eragiketak (garbiak)	708		709		710		711		712		713	
Negozio kombinazioaren bidez ondare garbia gehitzea / txikitzea	720		721		722		723		724		725	
Kanpoko bazkideen partaidetzen eskuraketak / salmentak	732		733		734		735		736		737	
Bazkideekin edo mutualitatekideekin egindako beste eragiketa batzuk	744		745		746		747		748		749	
Ondare garbiko beste aldakuntza batzuk	756		757		758		759		760		761	
2012ko ekitaldiak azken saldoa	768		769		770		771		772		773	

Aurkezpen telematikoa

28. or.

220

Sozietateen gaineko Zerga 2012

Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea

Aseguru erakundeen taldea. Aldaketen egoera ondare garbi bateratua, guztira (II)

IFZ

Izena edo sozietatearen izena

Taldearen zk.

	(Konturako dibidendua eta konturako egonkortzeko erreserba)	Ondare garbiko beste tresna batzuk		Balio aldatzatagatiko doikuntzak	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak	Kanpoko bazkideak		Guztira
		607	619			608	620	
2011ko ekitaldiko azken saldoa	606	607		608	609		610	611
2011ko ekitaldiko eta aurreko ekitaldietako irizpideak aldatzeagatiko doikuntzak	618	619		620	621		622	623
2011ko ekitaldian eta aurrekoetan egindako akatsengatiko doikuntzak	630	631		632	633		634	635
Saldio doituá, 2012ko ekitaldiaren hasiera	642	643		644	645		646	647
Onartutako sarrera eta gastu bateratuak, guztira	654	655		656	657		658	659
Bazkideekin edo mutualitatekin egindako eragiketak	666	667		668	669		670	671
Kapitalaren edo mutuaren funtsaren gehikuntzak / txikipenak	678	679		680	681		682	683
Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak barkatzea)	690	691		692	693		694	695
(-) Dibidenduen edo derrama aktiboan banaketa	702	703		704	705		706	707
Norbarren akzio edo partaidetzaekin edo soz. negozioarekin egindako eragiketak (garbiak)	714	715		716	717		718	719
Negozio kombinazioaren bidez ondare garbia gehitzea / txikitzea	726	727		728	729		730	731
Kanpoko bazkideen partaidetzen eskuraketak / salmentak	738	739		740	741		742	743
Bazkideekin edo mutualitatekin egindako beste eragiketa batzuk	750	751		752	753		754	755
Ondare garbiko beste aldatuntza batzuk	762	763		764	765		766	767
2012ko ekitaldiko azken saldoa	774	775		776	777		778	779

Aurkezpen telematikoa

29. or.

Sozietateen gaineko Zerga 2012**220**

Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea

Eraitzen aplikazio bateratua

IFZ

Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena

Taldearen zk.

Banaketa oinarria

Galera eta irabazien kontu bateratuaren saldoa	1000	
Gerakina eta aplikatutako erreserbak	1001	
Guztira	1002	

Aplikazioa

Erreserbak	1003	
Dibidendu bateratuak (zerga taldeko sozietateen artean banatuak salbu)	1004	
Gerakinak eta beste batzuk	1005	
Aurreko ekitaldietako galeren konpentsazioa	1006	
Guztira	1007	

30. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Likidazioa (I)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.
Likidazioa		
Taldeko sozietateen aurreko zerga oinarrien batura		1100
Aurreko zerga oinarrien baturaren zuzenketak talde barruko emaitzak geroratzeagatik:		
Enpresa eskuratzaileren izakinetan aktibatutako ondasunekin edo zerbitzuekin talde barruan egindako eragiketen emaitzen ezabaketa		1101
Aurreko epigrafean aipatutako barruko eragiketen emaitzak, aurreko ekitaldietan ezabatuak, sartzea		1102
Enpresa eskuratzaileren ibilgetu amortizatuan aktibatutako ondasunekin edo zerbitzuekin talde barruan egindako eragiketen emaitzen ezabaketa		1103
Aurreko epigrafean aipatutako barruko eragiketen emaitzak, aurreko ekitaldietan ezabatuak, sartzea		1104
Enpresa eskuratzaileren lurretan aktibatutako ondasunekin edo zerbitzuekin talde barruan egindako eragiketen emaitzen ezabaketa		1105
Aurreko epigrafean aipatutako barruko eragiketen emaitzak, aurreko ekitaldietan ezabatuak, sartzea		1106
Kreditu eskubideak eta zorra ordezkatzan duten finantza aktiboak talde barruan eskualdatuta lortutako emaitzen ezabaketa		1107
Aurreko epigrafean aipatutako barruko eragiketen emaitzak, aurreko ekitaldietan ezabatuak, sartzea		1108
Eratorrien barruko eskualdaketen emaitzen ezabaketa		1109
Aurreko epigrafean aipatutako barruko eragiketen emaitzak, aurreko ekitaldietan ezabatuak, sartzea		1110
Ondare tresnen adierazgarri diren finantza aktiboen barruko eskualdeketen emaitzen ezabaketa		1111
Aurreko epigrafean aipatutako barruko eragiketen emaitzak, aurreko ekitaldietan ezabatuak, sartzea		1112
Aurreko epigrafeetan jaso ez diren barruko eragiketen emaitzen ezabaketa		1113
Aurreko epigrafean aipatutako barruko eragiketen emaitzak, aurreko ekitaldietan ezabatuak, sartzea		1114
Aurreko zerga oinarrien baturaren zuzenketak barruko emaitzak geroratzeagatik, guztira		1115
Aurreko zerga oinarrien baturaren beste zuzenketa batzuk:		
Zergapetze bikoitzagatiko kenkaria aplikatu ahal zaien talde barruko dibidenduen edota taldeko kooperatiben arteko itzulkinen ezabaketa		1116
Zerga taldeko enpresen ondare tresnetako partaidetzen balio narriaduren ezabaketa		1117
Zerga taldetik irtendako enpresen ondare tresnetako partaidetzen balio narriadurak sartzea		1118
Banako aurreko zerga oinarrien baturaren beste zuzenketa batzuk, aurreko ataletan jaso ez direnak		1119
Aurreko zerga oinarrien baturaren zuzenketak, guztira		1120
Taldearen zerga oinarria araubide hau aplikatu den ekitaldietan taldeak eduki dituen zerga oinarri negatiboak eta sozietateek taldeari atxiki aurreko ekitaldietan eduki dituzten zerga oinarri negatiboak konpentsatu baino lehen		
Taldearen aurreko ekitaldietako zerga oinarri negatiboaren konpentsazioa		1123
Taldeari atxiki aurreko ekitaldietako zerga oinarri negatiboaren konpentsazioa		1124
3/1996 FAko 53. artikuluko 1. idatz-zatikoko eskala aplikatzearen emaitzako zerga oinarria		1125
Taldearen zerga oinarria		1126
Karga tasa		1127
Taldearen kuota osoa		1128

32. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012		
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea		
	Barruko emaitzen geroramendua. Izakinak		
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.	

Ekitaldiko ezabaketak			
Sozietate eskualdatzailearen IFZ	Sozietate eskuratzzailearen IFZ	Ezabatutako emaitza	
2050	2051	2052	
Guztira			1101

Ekitaldian sartua			
Sozietate eskualdatzailearen IFZ ezabaketa gertatu denean	Sozietate eskuratzzailearen IFZ ezabaketa gertatu denean	Ezabaketa gertatu den ekitaldia	Sartutako emaitza
2053	2054	2055	2056
Guztira			1102

Ekitaldia amaitutakoan sartu gabe geratu diren ezabaketak			
Sozietate eskualdatzailearen IFZ	Sozietate eskuratzzailearen IFZ	Ezabaketa gertatu den ekitaldia	Sartu gabeko emaitza
2057	2058	2059	2060
Guztira			1220

40. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012		
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea		
	Aurreko zerga oinarrien baturaren beste zuzenketa batzuk.		
	Taldeko enpresen ondare tresnetako partaidetzen narriadurak		
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.	

Ekitaldiko ezabaketak			
Narriadurarako hornik. egin duen sozietatearen IFZ	Narriatutako akzioak edo partaidetzak jaulki dituen sozietatearen IFZ	Ekitaldiko narriadura	
2250	2251	2252	
Guztira			1117

Ezabaketak sartzea			
Narriadura aplikatu duen sozietatearen IFZ	Ezabaketa gertatu den ekitaldia	Narriatutako akzioak edo partaidetzak jaulki dituen sozietatearen IFZ	Ekitaldian sartutako narriadura
2253	2254	2255	2256
Guztira			1118

Ekitaldia amaitutakoan sartu gabe geratu diren ezabaketak			
Narriadurarako horn. egin duen sozietatearen IFZ	Narriatutako akzioak edo partaidetzak jaulki dituen sozietatearen IFZ	Ezabaketa gertatu den ekitaldia	Sartu gabeko narriadura
2257	2258	2259	2260
Guztira			1256

43. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Taldearen emaitzen baterakuntza eta zerga oinarriak berdinkatzea	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

Kontabilitateko emaitzen baterakuntza:

A. Taldearen ekitaldiko emaitza bateratuak, zergak aplikatu baino lehen	1400
B. Taldeko sozietateen emaitzen batura, zergak aplikatu baino lehen	1401
C. Emaitzen baterakuntzagatiko diferentzia (A – B)	1402

Zerga oinarrien baterakuntza:

D. Taldearen zerga oinarria araubide hau aplikatu den ekitaldietan taldeak eduki dituen zerga oinarri negatiboak eta sozietateek taldeari atxiki aurreko ekitaldietan eduki dituzten zerga oinarri negatiboak konpentsatu baino lehen	1121
E. Taldeko sozietateen zerga oinarrien batura	1100
F. Aurreko zerga oinarrien baterakuntzagatiko diferentzia (D – E)	1405
G. Emaitzen baterakuntzaren eta zerga oinarrien baterakuntzaren arteko diferentzia (C – F = G ₁ + G ₂)	1406

Taldeko emaitzen baterakuntzaren eta zerga oinarrien baterakuntzaren geroramenduagatiko diferentziak:

Enpresa eskuratzailerean izakinetan aktibatutako ondasunekin edo zerbitzuekin talde barruan egindako eragiketak	1407
Enpresa eskuratzailerean ibilgetu amortizagarrian aktibatutako ondasunekin edo zerbitzuekin talde barruan egindako eragiketak	1408
Enpresa eskuratzailerean lurretan aktibatutako ondasunekin edo zerbitzuekin talde barruan egindako eragiketak	1409
Kreditu eskubideak eta zorra ordezkatzan duten finantza aktiboak talde barruan eskualdatzea	1410
Eratorriak (aukerak, gerokoak, etab.) talde barruan eskualdatzea	1411
Ondare tresnak ordezkatzan dituzten finantza aktiboak talde barruan eskualdatzea	1412
Aurreko ataletan jaso ez diren talde barruko eragiketak (zehaztu)	1413
G ₁ . Talde barruko emaitzen geroramenduagatiko diferentziak, guztira	1414

Beste kontzeptu batzuegatiko diferentziak:

Zerga taldearen barruko dibidenduak ezabatzeagatik	1415
Zerga taldeko enpresen ondare tresnetako partaidetzen balio narriadurak ezabatzeagatik	1416
Zerga taldeko enpresen ondare tresnetako partaidetzen balio narriadurak sartzeagatik	1417
Merkataritzako baterakuntza funtsagatik eta baterakuntzaren diferentzia negatiboagatik	1418
Aurreko ataletan jaso gabeko beste kontzeptu batzuegatik (zehaztu)	1419
G ₂ . Beste kontzeptu batzuegatiko diferentziak, guztira	1420

47. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012		
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea		
	Barruko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak. Nazioarteko zergapetze bikoitzagatiko kenkariak. Ekoizteko inbertsioetarako erreserba. Aparteko mozkinen berrinbertsioari buruzko informazio gehigarria		
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena		Taldearen zk.
Barruko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak			
Kontzeptua			Sortutako kenkaria
Zergapetze bikoitzagatiko kenkaria: %5 edo %10			2300
Zergapetze bikoitzagatiko kenkaria: %50			2301
Zergapetze bikoitzagatiko kenkaria: %100			2302
Kenkarien batura			2303
Nazioarteko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak			
Kontzeptua			Sortutako kenkaria
Nazioarteko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkaria			2304
Zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak, HMISAK bazkideak			
Kontzeptua			Sortutako kenkaria
Zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak, HMISAK bazkideak			2315
Ekoizteko inbertsioetarako erreserba			
Kontzeptua	Zuzkiduraren zenbatekoa	2011n gauzatua	2012n gauzatua
Ekoizteko inbertsioetarako erreserba, 2010	2305	2306	2307
	Zuzkiduraren zenbatekoa	2012n gauzatua	
Ekoizteko inbertsioetarako erreserba, 2011	2308	2309	
Aparteko mozkinen berrinbertsioari buruzko informazio gehigarria			
		Berrinbertsioa	
Besterentze data	Berrinbertitzeko konpromisoa	Aurreko ekitaldiak	2012
Egin gabe			
2320	2321	2322	2323
			2324

48. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Kuotaren gainean muga duten kenkariak (3/1996 Foru Araua eta 1/2004 Araua)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

Kuotaren gainean muga duten kenkariak (3/1996 Foru Araua eta 1/2004 Araua)																																																	
Zerga onura	Deskripzioa eta edukia			Kenkariaren oinarria		Kenkariaren %	Kenkariaren zenbatekoa																																										
37. art.	Korronteak ez diren aktibo berriak			2500		2501	10	2502																																									
38. art.	Kultura Ondarea babesteko eta haren berri zabaltzeko jarduketak			2503		2504	15	2505																																									
38. art.	Filmen edo ikus-entzunezkoen ekoizpena			2506		2507	20	2508																																									
38. art.	Ekoizlekide finantzatzaila			2509		2510	5	2511																																									
38. art.	Liburuen argitalpena			2512		2513	5	2514																																									
39. art.	Ekoizteko inbertsioetarako erreserba			2515		2516	10	2517																																									
43. art.	Teknologia Garbien Euskal Zerrendako inbertsioak			2527		2528	30	2529																																									
43. art.	Eraikinen garbiketa. Garapen iraunkorra. Ingurumenaren babesa eta hobekuntza			2530		2531	15	2532																																									
44. art.	Enpresaren ekarpenak PP, BAM eta BGAEetara			2533		2534	10	2535																																									
44 bis art.	Lanbide heziketako gastuak			2536		2537	10	2538																																									
44 bis art.	Lanbide heziketako gastuak			2539		2540	15	2541																																									
45. art.	Enpleguaren sorkuntza (lan-kontratu mugagabea dutenak soilik)			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="7">Lan-kontratu mugagabea dutenak</th> </tr> <tr> <th colspan="2"></th> <th colspan="2">Plantillaren batez bestekoa aurreko ekitaldian (1)</th> <th colspan="2">Plantillaren batez bestekoa oraingo ekitaldian (2)</th> <th>Plantillaren batez besteko gehikuntza (2) - (1)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Laneratze arazoak</td> <td>2545</td> <td></td> <td>2546</td> <td></td> <td>2547</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gainerakoak</td> <td>2548</td> <td></td> <td>2549</td> <td></td> <td>2550</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ekitaldian kontratatutako pertsonak</td> <td>Laneratze arazoak</td> <td>2551</td> <td></td> <td>2552</td> <td>x 9.200</td> <td>2553</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Gainerakoak</td> <td>2554</td> <td></td> <td>2555</td> <td>x 4.900</td> <td>2556</td> </tr> </tbody> </table>				Lan-kontratu mugagabea dutenak									Plantillaren batez bestekoa aurreko ekitaldian (1)		Plantillaren batez bestekoa oraingo ekitaldian (2)		Plantillaren batez besteko gehikuntza (2) - (1)	Laneratze arazoak	2545		2546		2547		Gainerakoak	2548		2549		2550		Ekitaldian kontratatutako pertsonak	Laneratze arazoak	2551		2552	x 9.200	2553		Gainerakoak	2554		2555	x 4.900	2556
Lan-kontratu mugagabea dutenak																																																	
		Plantillaren batez bestekoa aurreko ekitaldian (1)		Plantillaren batez bestekoa oraingo ekitaldian (2)		Plantillaren batez besteko gehikuntza (2) - (1)																																											
Laneratze arazoak	2545		2546		2547																																												
Gainerakoak	2548		2549		2550																																												
Ekitaldian kontratatutako pertsonak	Laneratze arazoak	2551		2552	x 9.200	2553																																											
	Gainerakoak	2554		2555	x 4.900	2556																																											
57. art.	Interes ekonomikodun elkartzeetarako ekarpenak			2560		2561	25	2562																																									
59. art.	Arrisku-kapitaleko sozietate eta funtsetarako ekarpenak			2563		2564	20	2565																																									
				2566		2567	20	2568																																									
60. art.	Enpresak sustatzeko sozietateera egindako diru ekarpenak			Enpresak sustatzen dituen sozietatearen IFZ		Ekarpenaren zenbatekoa																																											
				2569				2570																																									
				2571				2572																																									
1/2004 FA	Lehentasuneko mezenasgo jarduerak			2588		2589	18	2590																																									
Kontzeptua							Sortua																																										
Erakundeak ekitaldian sortutako kuota mugadun kenkariak (kuota likidoaren gaineko muga), guztira							2591																																										
Kontzeptua							Egotzitako zenbatekoa																																										
Errenten egozketaren araubidean dauden sozietateek egotzitako kenkari mugadunak							2592																																										
Bat egindako edo bereizitako sozietateek urtean sortutako kenkari mugadunak							2593																																										
Kontzeptua							Sortua																																										
Ekitaldiko kenkariak, guztira							2594																																										
EEE batek eragina izan badu enplegua sortzeagatik kenkarian (sortu edo mantendu), adierazi X batez							2600																																										
EEEk ondorioak sortzen hasi den eguna							2601																																										
EEEren ebazpenaren data							2602																																										
EEEren eraginpeko langileak, kenkariaren kalkulurako kontuan eduki beharrekoak							2603																																										

48/ or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Kuotaren gainean muga duten kenkariak (3/1996 Foru Araua eta 1/2004 Araua)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

Orrialde bat bete behar da taldeko erakunde bakoitzeko; kenkariak aplikatzeko talde irizpideak erabili behar dira

IFZ	Erakundearen izena
2860	2861

Kuotaren gainean muga duten kenkariak (3/1996 Foru Araua eta 1/2004 Araua)

Zerga onura	Deskripzioa eta edukia	Kenkariaren oinarria	Kenkariaren %	Kenkariaren zenbatekoa																																							
37. art.	Korronteak ez diren aktibo berriak	2500	10	2502																																							
38. art.	Kultura Ondarea babesteko eta haren berri zabaltzeko jarduketak	2503	15	2505																																							
38. art.	Filmen edo ikus-entzunezkoen ekoizpena	2506	20	2508																																							
38. art.	Ekoizlekide finantzatzailea	2509	5	2511																																							
38. art.	Liburuen argitalpena	2512	5	2514																																							
39. art.	Ekoizteko inbertsioetarako erreserba	2515	10	2517																																							
43. art.	Teknologia Garbien Euskal Zerrendako inbertsioak	2527	30	2529																																							
43. art.	Eraikinen garbiketa. Garapen iraunkorra. Ingurumenaren babesa eta hobekuntza	2530	15	2532																																							
44. art.	Enpresaren ekarpenak PP, BAM eta BGAEetara	2533	10	2535																																							
44 bis art.	Lanbide heziketako gastuak	2536	10	2538																																							
44 bis art.	Lanbide heziketako gastuak	2539	15	2541																																							
45. art.	Enpleguaren sorkuntza (lan-kontratu mugagabea dutenak soilik)	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5">Lan-kontratu mugagabea dutenak</th> </tr> <tr> <th></th> <th colspan="2">Plantillaren batez bestekoa aurreko ekitaldian (1)</th> <th colspan="2">Plantillaren batez bestekoa oraingo ekitaldian (2)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Laneratzeko arazoak</td> <td>2545</td> <td>2546</td> <td>2547</td> <td>2548</td> </tr> <tr> <td>Gainerakoak</td> <td>2548</td> <td>2549</td> <td>2550</td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Ekitaldian kontratatutako pertsonak</td> <td>Laneratzeko arazoak</td> <td>2551</td> <td>2552</td> <td>x 9.200</td> </tr> <tr> <td>Gainerakoak</td> <td>2554</td> <td>2555</td> <td>x 4.900</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>2553</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>2556</td> </tr> </tbody> </table>			Lan-kontratu mugagabea dutenak						Plantillaren batez bestekoa aurreko ekitaldian (1)		Plantillaren batez bestekoa oraingo ekitaldian (2)		Laneratzeko arazoak	2545	2546	2547	2548	Gainerakoak	2548	2549	2550		Ekitaldian kontratatutako pertsonak	Laneratzeko arazoak	2551	2552	x 9.200	Gainerakoak	2554	2555	x 4.900					2553					2556
Lan-kontratu mugagabea dutenak																																											
	Plantillaren batez bestekoa aurreko ekitaldian (1)		Plantillaren batez bestekoa oraingo ekitaldian (2)																																								
Laneratzeko arazoak	2545	2546	2547	2548																																							
Gainerakoak	2548	2549	2550																																								
Ekitaldian kontratatutako pertsonak	Laneratzeko arazoak	2551	2552	x 9.200																																							
	Gainerakoak	2554	2555	x 4.900																																							
				2553																																							
				2556																																							
57. art.	Interes ekonomikodun elkartzeetarako ekarpenak	2560	25	2562																																							
59. art.	Arrisku-kapitaleko sozietate eta funtsetarako ekarpenak	2563	20	2565																																							
		2566	20	2568																																							
60. art.	Enpresak sustatzeko sozietateetara egindako diru ekarpenak	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Enpresak sustatzen dituen sozietatearen IFZ</th> <th>Ekarpenaren zenbatekoa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2569</td> <td>2570</td> </tr> <tr> <td>2571</td> <td>2572</td> </tr> </tbody> </table>			Enpresak sustatzen dituen sozietatearen IFZ	Ekarpenaren zenbatekoa	2569	2570	2571	2572																																	
Enpresak sustatzen dituen sozietatearen IFZ	Ekarpenaren zenbatekoa																																										
2569	2570																																										
2571	2572																																										
1/2004 FA	Lehentasuneko mezenasgo jarduerak	2588	18	2590																																							
Kontzeptua				Sortua																																							
Erakundeak ekitaldian sortutako kuota mugadun kenkariak (kuota likidoaren gaineko muga), guztira				2591																																							
Kontzeptua				Egotzitako zenbatekoa																																							
Errenten egozketaren araubidean dauden sozietateek egotzitako kenkari mugadunak				2592																																							
Bat egindako edo bereizitako sozietateek urtean sortutako kenkari mugadunak				2593																																							
Kontzeptua				Sortua																																							
Ekitaldiko kenkariak, guztira				2594																																							
EEE batek eragina izan badu enplegua sortzeagatik kenkarian (sortu edo mantendu), adierazi X batez				2600																																							
EEEk ondorioak sortzen hasi den eguna				2601																																							
EEEren ebazpenaren data				2602																																							
EEEren eraginpeko langileak, kenkariaren kalkulurako kontuan eduki beharrekoak				2603																																							

49. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea Kuotaren gainean mugarik ez duten kenkariak (3/1996 Foru Araua). Ekitaldian 3/1996 Foru Arauko 37. artikulua Itzalpean egindako inbertsioak
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena
	Taldearen zk.

Kuotaren gainean mugarik ez duten kenkariak (3/1996 Foru Araua)

Zerga onura	Deskripzioa eta edukia	Kenkariaren oinarria	Kenkariaren %	Kenkariaren zenbatekoa
40. art.	I + G jarduerak	3000	3001 30	3002
40. art.	I + G jarduerak	3003	3004 50	3005
40. art.	I + G jarduerak. Kenkari gehigarria	3006	3007 20	3008
40. art.	I + G jarduerak. Ibilgetu materiala eta ukiezina	3009	3010 10	3011
41. art.	Berrikuntza teknologikoa	3012	3013 15	3014
41. art.	Berrikuntza teknologikoa	3015	3016 20	3017

Kontzeptua	Sortua
Erakundeak ekitaldian sortutako mugarik gabeko kenkariak (kuota likidoaren gaineko muga), guztira	3024
Kontzeptua	Egoititako zenbatekoa
Errenten egozketaren araubidean dauden sozietateek egotzitako mugarik gabeko kenkariak	3025
Bat egindako edo bereizitako sozietateek urtean sortutako mugarik gabeko kenkariak	3026
Kontzeptua	Sortua
Ekitaldiko kenkariak, guztira	3027

Ekitaldian 3/1996 Foru Arauko 37. artikulua itzalpean egindako inbertsioak

KPOeko kontuak	(a) Aurreko ekitaldiko kontabilitateko balio	(b) Inbertsioaren zenbatekoa	% (b) / (a) x 100 Muga = 100	(c) Diru-laguntzak	(d) Kenkariaren oinarria (b) - [(c) x (1 - tg)]
206	3100	3101	3102	3103	3104
211	3105	3106	3107	3108	3109
212	3110	3111	3112	3113	3114
213	3115	3116	3117	3118	3119
215	3120	3121	3122	3123	3124
216	3125	3126	3127	3128	3129
217	3130	3131	3132	3133	3134
218	3135	3136	3137	3138	3139
219	3140	3141	3142	3143	3144
221	3145	3146	3147	3148	3149
23+210+ +214+220	3150				
Guztira	3151	(e)		Kenkariaren oinarria, guztira	3156
Aur. ek. ak. met	3153	(-)		3/1996 FAko 37.5. artikuluan ezarritakoari heldu nahi badiozu, markatu X batez	3157
Aur. ek. ald.	3154	(f)	$\frac{(e)}{(f)} \times 100 = 3155 \%$	3/1996 FAko 37.6. artikuluan ezarritakoari heldu nahi badiozu, markatu X batez	3158
				Administrazioari jakinarazi zaion eguna	3159

49/ or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Kuotaren gainean mugarik ez duten kenkariak (3/1996 Foru Araua).	
	Ekitaldian 3/1996 Foru Arauko 37. artikulua Itzalpean egindako inbertsioak	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

Orrialde bat bete behar da taldeko erakunde bakoitzeko; kenkariak aplikatzeko talde irizpideak erabili behar dira

IFZ	Erakundearen izena
2870	2871

Kuotaren gainean mugarik ez duten kenkariak (3/1996 Foru Araua)

Zerga onura	Deskripzioa eta edukia	Kenkariaren oinarria		Kenkariaren %	Kenkariaren zenbatekoa	
40. art.	I + G jarduerak	3000		3001 30	3002	
40. art.	I + G jarduerak	3003		3004 50	3005	
40. art.	I + G jarduerak. Kenkari gehigarria	3006		3007 20	3008	
40. art.	I + G jarduerak. Ibilgetu materiala eta ukiezina	3009		3010 10	3011	
41. art.	Berrikuntza teknologikoa	3012		3013 15	3014	
41. art.	Berrikuntza teknologikoa	3015		3016 20	3017	

Kontzeptua	Sortua
Erakundeak ekitaldian sortutako mugarik gabeko kenkariak (kuota likidoaren gaineko muga), guztira	3024
Kontzeptua	Egoititako zenbatekoa
Errenten egozketaren araubidean dauden sozietateek egotzitako mugarik gabeko kenkariak	3025
Bat egindako edo bereizitako sozietateek urtean sortutako mugarik gabeko kenkariak	3026
Kontzeptua	Sortua
Ekitaldiko kenkariak, guztira	3027

Ekitaldian 3/1996 Foru Arauko 37. artikulua Itzalpean egindako inbertsioak

KPOeko kontuak	(a) Aurreko ekitaldiko kontabilitateko balio	(b) Inbertsioaren zenbatekoa	% (b) / (a) x 100 Muga = 100	(c) Diru-laguntzak	(d) Kenkariaren oinarria (b) - [(c) x (1 - tg)]
206	3100	3101	3102	3103	3104
211	3105	3106	3107	3108	3109
212	3110	3111	3112	3113	3114
213	3115	3116	3117	3118	3119
215	3120	3121	3122	3123	3124
216	3125	3126	3127	3128	3129
217	3130	3131	3132	3133	3134
218	3135	3136	3137	3138	3139
219	3140	3141	3142	3143	3144
221	3145	3146	3147	3148	3149
23+210+ +214+220	3150				
Guztira	3151	(e)		Kenkariaren oinarria, guztira	3156
Aur. ek. ak. met	(-)			3/1996 FAko 37.5. artikuluan ezarritakoari heldu nahi badiozu, markatu X batez	3157
Aur. ek. ald.	(f)		$\frac{(e)}{(f)} \times 100 = 3155 \%$	3/1996 FAko 37.6. artikuluan ezarritakoari heldu nahi badiozu, markatu X batez	3158
				Administrazioari jakinarazi zaion eguna	3159

50. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Zerga onuren galera. Kenkariak edota zerga oinarri negatiboak, arautegia aldatu delako aurreko ekitaldietan aplikatu edota konpentsatu ez direnak. Errenten egoketaren araubidea. Bat-egiteen araubidea. 3/1996 Fako VIII. tituluko X. kapituluko araubide bereziak.	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

Zerga onuren galera				
Zerga onuraren bat galdu bada, markatu X batez				4000 <input type="checkbox"/>
IFZ	Sozietatearen izena	Kontzeptua	Ekitaldia	Kenkariaren zenbatekoa
4001	4002	4003	4004	4005

Kenkariak edota zerga oinarri negatiboak, arautegia aldatu delako aurreko ekitaldietan aplikatu edota konpentsatu ez direnak				
Arautegia aldatu delako aurreko ekitaldietan aplikatu edota konpentsatu ez diren kenkariak edo zerga oinarri negatiboak edukiz gero, markatu X batez.				4010 <input type="checkbox"/>
IFZ	Sozietatearen izena	Kontzeptua	Ekitaldia	Kenkariaren edo zerga oin. negatiboaren zenbatekoa
4011	4012	4013	4014	4015

Errenten egoketaren araubidea					
Jarri X bat errenta-egozpenak dauden kasuetan					4040 <input type="checkbox"/>
IFZ	Sozietatearen izena	Kontzeptua	Ekitaldia	Zenbatekoa	Aplikatua
4020	4021	4022	4023	4024	4025

Bat-egiteen araubidea					
Jarri X bat, baldin eta 3/1996 Foru Arauko X. kapituluko VIII. tituluaren ezarritako araubide bereziari heltzen dion sozietate ez-egoiliar partaidetua bada					4030 <input type="checkbox"/>
3/1996 Foru Arauko VIII. tituluko X. kapituluko araubide bereziak					
Sozietateen irenspena, bategitea edo zatiketa dela-eta irenstitako, bat egindako edo zatitutako sozietate baten kenkariak edota zerga oinarri negatiboak konpentsatzeko eskubidea edukiz gero, markatu lauki hau X batez					4031 <input type="checkbox"/>
Irenstitako edo zatitutako sozietateak					
IFZ	Sozietatearen izena	Kontzeptua	Ekitaldia	Kenkariaren edo zerga oin. negatiboaren zenb.	Aplikatua
4032	4033	4034	4035	4036	4037

50/ or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Zerga onuren galera. Kenkariak edota zerga oinarri negatiboak, arautegia aldatu delako aurreko ekitaldietan aplikatu edota konpentsatu ez direnak. Errenten egoketaren araubidea. Bat-egiteen araubidea. 3/1996 Fako VIII. tituluko X. kapituluko araubide bereziak.	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

Orrialde bat bete behar da taldeko erakunde bakoitzeko; kenkariak aplikatzeko talde irizpideak erabili behar dira.

IFZ	Sozietatearen izena
2880	2881

Zerga onuren galera		
Zerga onuraren bat galdu bada, markatu X batez		4000 <input type="checkbox"/>
Kontzeptua	Ekitaldia	Kenkariaren zenbatekoa
4003	4004	4005

Kenkariak edota zerga oinarri negatiboak, arautegia aldatu delako aurreko ekitaldietan aplikatu edota konpentsatu ez direnak		
Arautegia aldatu delako aurreko ekitaldietan aplikatu edota konpentsatu ez diren kenkariak edo zerga oinarri negatiboak edukiz gero, markatu X batez.		4010 <input type="checkbox"/>
Kontzeptua	Ekitaldia	Kenkariaren edo zerga oin. negatiboaren zenbatekoa
4013	4014	4015

Errenten egoketaren araubidea					
Jarri X bat errenta-egozpenak dauden kasuetan					4040 <input type="checkbox"/>
IFZ	Sozietatearen izena	Kontzeptua	Ekitaldia	Zenbatekoa	Aplikatua
4020	4021	4022	4023	4024	4025

Bat-egiteen araubidea					
Jarri X bat, baldin eta 3/1996 Foru Arauko X. kapituluko VIII. tituluaren ezarritako araubide bereziari heltzen dion sozietate ez-egoiliar partaidetua bada					4030 <input type="checkbox"/>
3/1996 Foru Arauko VIII. tituluko X. kapituluko araubide bereziak					
Sozietateen irenspena, bategitea edo zatiketa dela-eta irenstitako, bat egindako edo zatitutako sozietate baten kenkariak edota zerga oinarri negatiboak konpentsatzeko eskubidea edukiz gero, markatu lauki hau X batez					4031 <input type="checkbox"/>
Irenstitako edo zatitutako sozietateak					
IFZ	Sozietatearen izena	Kontzeptua	Ekitaldia	Kenkariaren edo zerga oin. negatiboaren zenb.	Aplikatua
4032	4033	4034	4035	4036	4037

Aurkezpen telematikoa

51. or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	20/1991 Legeari heldutako inbertsioen ziozko kenkariak.	
	Kanarietan inbertitzeko erreserba (19/1994 Legea)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

20/1991 Legeari heldutako inbertsioen ziozko kenkariak

Kontzeptua	Sortutako kenkaria
Inbertsioak Kanarietan, 2012	5001
Aktibo finkoak Kanarietan, 2012	5003

Kanarietan inbertitzeko erreserba (19/1994 Legea)

Kontzeptua	Zuzkiduraren zenbatekoa	2012n aplikatua	Gakoa	Gauzatu gabe
Kanarietan inbertitzeko erreserbarako zuzkidurak, 2009	5010	5011	5012	
Kanarietan inbertitzeko erreserbarako zuzkidurak, 2010	5013	5014	5015	5016
Kanarietan inbertitzeko erreserbarako zuzkidurak, 2011	5017	5018	5019	5020
Kanarietan inbertitzeko erreserbarako zuzkidurak, 2012	5021			

51/ or.	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	20/1991 Legeari heldutako inbertsioen ziozko kenkariak.	
	Kanarietan inbertitzeko erreserba (19/1994 Legea)	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

Orrialde bat bete behar da taldeko erakunde bakoitzeko; kenkariak aplikatzeko talde irizpideak erabili behar dira

IFZ	Sozietatearen izena
2930	2931
20/1991 Legeari heldutako inbertsioen ziozko kenkariak	
Kontzeptua	Sortutako kenkaria
Inbertsioak Kanarietan, 2012	5001
Aktibo finakoak Kanarietan, 2012	5003

Kanarietan inbertitzeko erreserba (19/1994 Legea)				
Kontzeptua	Zuzkiduraren zenbatekoa	2012n aplikatua	Gakoa	Gauzatu gabe
Kanarietan inbertitzeko erreserbarako zuzkidurak, 2009	5010	5011	5012	
Kanarietan inbertitzeko erreserbarako zuzkidurak, 2010	5013	5014	5015	5016
Kanarietan inbertitzeko erreserbarako zuzkidurak, 2011	5017	5018	5019	5020
Kanarietan inbertitzeko erreserbarako zuzkidurak, 2012	5021			

1/ eranskina	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Zerga oinarri negatiboak	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

Orrialde bat bete behar da taldeko erakunde bakoitzeko; kenkariak aplikatzeko talde irizpideak erabili behar dira

IFZ	Sozietatearen izena
2890	2891

Taldearen zerga oinarri negatiboak. Bakoitzari egotzitakoa

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako zenbatekoa	Aurreko ekitaldian konpentsatutako zenbatekoa	Oraingo ekitaldian konpentsatutako zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6000	6001	6002	6003	6004	6005	6006
Guztira			6077	6078	6079	6080

Sozietateek taldeari atxiki aurreko ekitaldian lortutako zerga oinarri negatiboak

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako zenbatekoa	Aurreko ekitaldian konpentsatutako zenbatekoa	Oraingo ekitaldian konpentsatutako zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6020	6021	6022	6023	6024	6025	6026
Guztira			6090	6091	6092	6093

2. eranskina

220**Sozietateen gaineko Zerga 2012**

Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea

Barruko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak. Nazioarteko zergapetze ziozko kenkariak

IFZ

Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena

Taldearen zk.

Barruko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6100	6101	6102	6103	6104	6105	6106
Kenkariak, guztira			6149	6150	6151	6152

Nazioarteko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6200	6201	6206	6202	6203	6204	6205
Kenkariak, guztira			6242	6243	6244	6245

2/ eranskina	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
220	Barruko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak. Nazioarteko zergapetze ziozko kenkariak	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

Orrialde bat bete behar da taldeko erakunde bakoitzeko; kenkariak aplikatzeko talde irizpideak erabili behar dira

IFZ	Sozietatearen izena
2895	2896

Barruko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak. Bakoitzari egotzitakoa

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6100	6101	6102	6103	6104	6105	6106
Kenkariak, guztira			6149	6150	6151	6152

Barruko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak, sozietateek taldeari atxiki aurreko ekitaldietan lortutakoak

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6120	6121	6122	6123	6124	6125	6126
Kenkariak, guztira			6170	6171	6172	6173

Nazioarteko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak. Bakoitzari egotzitakoa

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6200	6201	6206	6202	6203	6204	6205
Kenkariak, guztira			6242	6243	6244	6245

Nazioarteko zergapetze bikoitzaren ziozko kenkariak, sozietateek taldeari atxiki aurreko ekitaldietan lortutakoak

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6220	6221	6222	6223	6224	6225	6226
Kenkariak, guztira			6270	6271	6272	6273

Aurkezpen telematikoa

3. eranskina	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
220	Kenkariak	
	IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena
		Taldearen zk.

Kuotaren gaineko baterako muga duten kenkariak

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6300	6301	6302	6303	6304	6305	6306
Kenkariak, guztira			6363	6364	6365	6366

Kuotaren gaineko baterako muga ez duten kenkariak

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6400	6401	6402	6403	6404	6405	6406
Kenkariak, guztira			6463	6464	6465	6466

3/ eranskina	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
220	Kenkariak	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

Orrialde bat bete behar da taldeko erakunde bakoitzeko; kenkariak aplikatzeko talde irizpideak erabili behar dira

IFZ	Sozietatearen izena
2900	2901

Kuotaren gaineko baterako muga duten kenkariak. Bakoitzari egotzitakoa

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6300	6301	6302	6303	6304	6305	6306
Kenkariak, guztira			6363	6364	6365	6366

Kuotaren gaineko baterako muga duten kenkariak, sozietateek taldeari atxiki aurreko ekitaldietan lortutakoak

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6320	6321	6322	6323	6324	6325	6326
Kenkariak, guztira			6380	6381	6382	6383

Kuotaren gaineko baterako muga ez duten kenkariak. Bakoitzari egotzitakoa

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6400	6401	6402	6403	6404	6405	6406
Kenkariak, guztira			6463	6464	6465	6466

Kuotaren gaineko baterako muga ez duten kenkariak, sozietateek taldeari atxiki aurreko ekitaldietan lortutakoak

Ekitaldia	Arautegia E/F	Kontzeptua	Sortutako kenkariaren zenbatekoa	Aurreko ekitaldietan aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa	Kentzeko geratzen dena
6420	6421	6422	6423	6424	6425	6426
Kenkariak, guztira			6480	6481	6482	6483

Aurkezpen telematikoa

4. eranskina	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	3/1996 Foru Arauko eta 1/2004 Foru Arauko kenkariak, 2012. urtean sortu eta oraingo ekitaldian aplikatuak	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

3/1996 Foru Arauko eta 1/2004 Foru Arauko kenkariak, kuota muga dutenak, 2012. urtean sortu eta oraingo ekitaldian aplikatuak

Zerga onura	Deskripzioa eta edukia	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa
37 art.	Korronteak ez diren aktibo berriak	6700
38 art.	Kultura Ondarea babesteko eta haren berri zabaltzeko jarduketak	6701
38 art.	Filmen eta ikus-entzunezkoen ekoizpena	6702
38 art.	Ekoizlekide finantzatzailea	6703
38 art.	Liburuen argitalpena	6704
39 art.	Ekoizteko inbertsioetarako erreserba	6705
43 art.	Teknologia Garbien Euskal Zerrendako inbertsioak	6706
43 art.	Eraikinen garbiketa. Garapen iraunkorra. Ingurumenaren babesa eta hobekuntza	6707
44 art.	Enpresaren ekarpenak PP, BAM eta BGAÉetara	6708
44 bis art.	Lanbide heziketako gastuak	6709
44 bis art.	Lanbide heziketako gastuak	6710
45 art.	Enpleguaren sorkuntza (lan-kontratu mugagabea dutenak soilik)	6711
45 art.	Enplegu sorkuntza. Kenkaria, gainerakoa (lan-kontratu mugagabea dutenak soilik)	6718
57 art.	Interes ekonomikodun elkartzeetarako ekarpenak	6712
59 art.	Arrisku-kapitaleko sozietate eta funtsetarako ekarpenak	6713
Art. 60	Enpresak sustatzeko sozietateetara egindako diru ekarpenak	6714
1/2004 FA	Lehentasuneko mezenasgo jarduerak	6717

3/1996 Foru Arauko kenkariak, kuota mugarik ez dutenak, 2012an sortu eta oraingo ekitaldian aplikatuak

Zerga onura	Deskripzioa eta edukia	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa
40 art.	I + G jarduerak	6730
40 art.	I + G jarduerak	6731
40 art.	I + G jarduerak. Kenkari gehigarria	6732
40 art.	I + G jarduerak. Ibilgetu materiala eta ukiezina	6733
41 art.	Berrikuntza teknologikoa	6734
41 art.	Berrikuntza teknologikoa	6735

4/ eranskina	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	3/1996 Foru Arauko eta 1/2004 Foru Arauko kenkariak, 2012. urtean sortu eta oraingo ekitaldian aplikatuak	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

Orrialde bat bete behar da taldeko erakunde bakoitzeko; kenkariak aplikatzeko talde irizpideak erabili behar dira

IFZ	Sozietatearen izena
2910	2911

3/1996 Foru Arauko eta 1/2004 Foru Arauko kenkariak, kuota muga dutenak, 2012. urtean sortu eta oraingo ekitaldian aplikatuak

Zerga onura	Deskripzioa eta edukia	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa
37 art.	Korronteak ez diren aktibo berriak	6700
38 art.	Kultura Ondarea babesteko eta haren berri zabaltzeko jarduketak	6701
38 art.	Filmen eta ikus-entzunezkoen ekoizpena	6702
38 art.	Ekoizle kide finantzatzailea	6703
38 art.	Liburuen argitalpena	6704
39 art.	Ekoizteko inbertsioetarako erreserba	6705
43 art.	Teknologia Garbien Euskal Zerrendako inbertsioak	6706
43 art.	Eraikinen garbiketa. Garapen iraunkorra. Ingurumenaren babesa eta hobekuntza	6707
44 art.	Enpresaren ekarpenak PP, BAM eta BGAEetara	6708
44 bis art.	Lanbide heziketako gastuak	6709
44 bis art.	Lanbide heziketako gastuak	6710
45 art.	Enpleguaren sorkuntza (lan-kontratu mugagabea dutenak soilik)	6711
45 art.	Enplegu sorkuntza. Kenkaria, gainerakoa (lan-kontratu mugagabea dutenak soilik)	6718
57 art.	Interes ekonomikodun elkartzeetarako ekarpenak	6712
59 art.	Arrisku-kapitaleko sozietate eta funtsetarako ekarpenak	6713
Art. 60	Enpresak sustatzeko sozietateetara egindako diru ekarpenak	6714
1/2004 FA	Lehentasuneko mezenasgo jarduerak	6717

3/1996 Foru Arauko kenkariak, kuota mugarik ez dutenak, 2012an sortu eta oraingo ekitaldian aplikatuak

Zerga onura	Deskripzioa eta edukia	Ekitaldian aplikatutako kenkariaren zenbatekoa
40 art.	I + G jarduerak	6730
40 art.	I + G jarduerak	6731
40 art.	I + G jarduerak. Kenkari gehigarria	6732
40 art.	I + G jarduerak. Ibilgetu materiala eta ukiezina	6733
41 art.	Berrikuntza teknologikoa	6734
41 art.	Berrikuntza teknologikoa	6735

5. eranskina	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Oharrak	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

6800

5/ eranskina	Sozietateen gaineko Zerga 2012	
220	Sozietate taldeen zerga-ordainketako araubidea	
	Oharrak	
IFZ	Erakunde nagusiaren / Taldeburuaren izena	Taldearen zk.

Orrialde bat bete behar da taldeko erakunde bakoitzeko; kenkariak aplikatzeko talde irizpideak erabili behar dira

IFZ	Sozietatearen izena
2920	2921

6800	
------	--

ANEXO II



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Ogasun eta
Finantza Saila
Departamento de
Hacienda y Finanzas

Impuesto sobre Sociedades 2012		220
Régimen de tributación de los grupos de sociedades		
Autoliquidación relativa al período		N.º de liquidación

Identificación de la entidad declarante		
NIF	Razón social	N.º de grupo 013
Presentador/a		
NIF	Apellidos y nombre o razón social	
Persona con quién relacionarse		
NIF	Apellidos y nombre o razón social	Teléfono
E-mail		

Declaración de los y las representantes legales de la entidad	
Por poder.	Don / Doña NIF
	Notaría Fecha poder
	Don / Doña NIF
	Notaría Fecha poder
Don / Doña NIF	
Notaría Fecha poder	
Don / Doña NIF	
Notaría Fecha poder	

Resultado declaración:	Positiva <input type="checkbox"/>	Importe <input type="text"/>	Si la declaración-liquidación resulta con derecho a devolución y renuncia a la misma, marque una X <input type="checkbox"/>
	Devolver <input type="checkbox"/>		
	Negativa <input type="checkbox"/>		
Consignar una X en los casos:			
• No procede efectuar ingreso alguno por el impuesto.			
• No corresponde devolución.			

Domiciliación				
Nombre de la entidad	Banco o Caja de Ahorros	Sucursal n.º	DC	N.º de cuenta

Fecha y número de envío	
Sello electrónico de la Hacienda Foral	

Presentación telemática

Pág. 3	Impuesto sobre Sociedades 2012	
220	Régimen de tributación de los grupos de sociedades	
	Grupo general. Balance consolidado: Activo	
NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
Activo		
	Saldo cuentas de activo	Saldo cuentas globales por conceptos
Activo no corriente		101
Inmovilizado intangible		102
Fondo de comercio de consolidación	103	
Otro inmovilizado intangible	104	
Inmovilizado material		105
Terrenos y construcciones	106	
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	107	
Inmovilizado en curso y anticipos	108	
Inversiones inmobiliarias		109
Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo		110
Participaciones puestas en equivalencia	111	
Créditos a sociedades puestas en equivalencia	136	
Otros activos financieros	112	
Inversiones financieras a largo plazo		113
Activos por impuesto diferido		116
Deudores comerciales no corrientes		117
Activo corriente		119
Activos no corrientes mantenidos para la venta		120
Existencias		121
Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar		122
Clientes por ventas y prestaciones de servicios	123	
Sociedades puestas en equivalencia	124	
Activos por impuesto corriente	125	
Otros deudores	126	
Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo		127
Créditos a sociedades puestas en equivalencia	128	
Otros activos financieros	129	
Inversiones financieras a corto plazo		130
Periodificaciones a corto plazo		133
Efectivo y otros activos líquidos equivalentes		134
Total activo		135

Pág. 4 220	Impuesto sobre Sociedades 2012 Régimen de tributación de los grupos de sociedades Grupo general. Balance consolidado. Patrimonio neto y pasivo
----------------------	---

NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
Patrimonio neto y Pasivo		
		Saldo cuentas de pasivo
		Saldo cuentas globales por conceptos
Patrimonio neto		201
Fondos propios		202
Capital		203
Capital escriturado	249	
(Capital no exigido)	250	
Prima de emisión		204
Reservas		205
(Acciones y participaciones de la sociedad dominante)		210
Otras aportaciones de socios		211
Resultado del ejercicio atribuido a la sociedad dominante		212
(Dividendo a cuenta)		215
Otros instrumentos de patrimonio neto		216
Ajustes por cambios de valor		217
Diferencia de conversión	251	
Otros ajustes por cambios de valor	252	
Subvenciones, donaciones y legados recibidos		218
Socios externos		219
Pasivo no corriente		220
Provisiones a largo plazo		221
Deudas a largo plazo		222
Obligaciones y otros valores negociables	223	
Deudas con entidades de crédito	224	
Acreedores por arrendamiento financiero	225	
Otros pasivos financieros	226	
Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		227
Deudas con sociedades puestas en equivalencia	253	
Otras deudas	254	
Pasivos por impuesto diferido		228
Periodificaciones a largo plazo		229
Acreedores comerciales no corrientes		230
Deuda con características especiales a largo plazo		231
Pasivo corriente		232
Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos para la venta		233
Provisiones a corto plazo		234
Deudas a corto plazo		235
Obligaciones y otros valores negociables	236	
Deudas con entidades de crédito	237	
Acreedores por arrendamiento financiero	238	
Otros pasivos financieros	239	
Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo		240
Deudas con sociedades puestas en equivalencia	255	
Otras deudas	256	
Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar		241
Proveedores	242	
Proveedores, sociedades puestas en equivalencia	243	
Pasivos por impuesto corriente	244	
Otros acreedores	245	
Periodificaciones a corto plazo		246
Deuda con características especiales a corto plazo		247
Total patrimonio neto y pasivo		248

Presentación telemática

Pág. 5	Impuesto sobre Sociedades 2012	
220	Régimen de tributación de los grupos de sociedades	
	Grupo general. Cuenta de pérdidas y ganancias consolidada (I)	
NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
Cuenta de pérdidas y ganancias Operaciones continuadas		
Importe neto de la cifra de negocios		301
Ventas	302	
Prestaciones de servicios	303	
Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación		304
Trabajos realizados por el grupo para su activo		305
Aprovisionamientos		306
Consumo de mercaderías	307	
Consumo de materias primas y otras materias consumibles	308	
Trabajos realizados por otras empresas	309	
Deterioro de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos	310	
Otros ingresos de explotación		311
Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	312	
Ingresos por arrendamientos	313	
Resto	314	
Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	315	
Gastos de personal		316
Sueldos, salarios y asimilados	317	
Cargas sociales	319	
Provisiones	324	
Otros gastos de explotación		325
Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	328	
Otros gastos de gestión corriente	329	
Amortización del inmovilizado		330
Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		331
Excesos de provisiones		332
Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado		333
Deterioros y pérdidas	334	
Deterioros	335	
Reversión de deterioros	336	
Resultados por enajenaciones y otras	337	
Beneficios	338	
Pérdidas	339	
Resultado por la pérdida de control de participaciones consolidadas		340
Resultado por la pérdida de control de una dependiente	380	
Resultado atribuido a la participación retenida	381	
Diferencia negativa de combinaciones de negocios		342
Otros resultados		343
Resultado de explotación		344

Pág. 6	Impuesto sobre Sociedades 2012	
220	Régimen de tributación de los grupos de sociedades	
	Grupo general. Cuenta de pérdidas y ganancias consolidada (II)	
NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
Cuenta de pérdidas y ganancias		
Operaciones continuadas		
Ingresos financieros		345
De participaciones en instrumentos de patrimonio	346	
De valores negociables y otros instrumentos financieros	349	
Imputación de subvenciones, donaciones y legados de carácter financiero	352	
Gastos financieros		353
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		357
Cartera de negociación y otros	358	
Imputación al resultado del ejercicio por activos financieros disponibles para la venta	359	
Diferencias de cambio		360
Imputación al resultado del ejercicio de la diferencia de conversión	382	
Otras diferencias de cambio	383	
Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros		361
Deterioros y pérdidas	362	
Deterioros, empresas del grupo y asociadas a largo plazo	363	
Deterioros, otras empresas	364	
Reversión de deterioros, empresas del grupo y asociadas a largo plazo	365	
Reversión de deterioros, otras empresas	366	
Resultados por enajenaciones y otras	367	
Beneficios, empresas del grupo y asociadas a largo plazo	368	
Beneficios, otras empresas	369	
Pérdidas, empresas del grupo y asociadas a largo plazo	370	
Pérdidas, otras empresas	371	
Otros ingresos y gastos de carácter financiero		387
Incorporación al activo de gastos financieros	388	
Ingresos financieros derivados de convenios de acreedores	389	
Resto de ingresos y gastos	390	
Resultado financiero		372
Participación en beneficios (pérdidas) de sociedades puestas en equivalencia		384
Deterioro y rdo. por pérd. de influencia significativa de participac. en equiv. o del control conjunto sobre sociedad multigrupo		385
Diferencia negativa de consolidación de sociedades puestas en equivalencia		386
Resultado antes de impuestos		373
Impuestos sobre beneficios		374
Resultado del ejercicio procedente de operaciones continuadas		375
Operaciones interrumpidas		
Resultado del ejercicio procedente de operaciones interrumpidas neto de impuestos		376
Resultado consolidado del ejercicio		500
Resultado atribuido a la sociedad dominante	378	
Resultado atribuido a socios externos	379	

Pág. 7	Impuesto sobre Sociedades 2012	
220	Régimen de tributación de los grupos de sociedades	
	Grupo general. Estado de cambios en el patrimonio neto: estado de ingresos y gastos reconocidos consolidado	
NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
Resultado consolidado del ejercicio		500
Ingresos y gastos imputados directamente en el patrimonio neto consolidado		
Por valoración de instrumentos financieros		401
Activos financieros disponibles para la venta	402	
Otros ingresos / gastos	403	
Por coberturas de flujos de efectivo		404
Subvenciones, donaciones y legados recibidos		405
Por ganancias y pérdidas actuariales y otros ajustes		406
Por activos no corrientes y pasivos vinculados, mantenidos para la venta		423
Diferencia de conversión		408
Efecto impositivo		409
Total ingresos y gastos imputados directamente en el patrimonio neto consolidado		410
Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada		
Por valoración de instrumentos financieros		411
Activos financieros disponibles para la venta	412	
Otros ingresos / gastos	413	
Por coberturas de flujos de efectivo		414
Subvenciones, donaciones y legados recibidos		415
Por activos no corrientes y pasivos vinculados, mantenidos para la venta		424
Diferencia de conversión		417
Efecto impositivo		418
Total transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada		419
Total de ingresos y gastos consolidados reconocidos		420
Total de ingresos y gastos atribuidos a la sociedad dominante	421	
Total de ingresos y gastos atribuidos a socios externos	422	

Pág. 8

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo general. Estado de cambios en el patrimonio neto: estado total de cambios en el patrimonio neto consolidado (I)

NIF	Nombre o razón social	N.º grupo
-----	-----------------------	-----------

	Capital	Prima de emisión	Reservas y resultados ejercicios anteriores	(Acciones o participaciones de la sociedad dominante)	Otras aportaciones de socios/as	Resultado del ejercicio atribuido a soc. dominante
Saldo final del ejercicio 2011	600	601	602	603	604	605
Ajustes por cambio de criterio del ejercicio 2011 y anteriores	612	613	614	615	616	617
Ajustes por errores del ejercicio 2011 y anteriores	624	625	626	627	628	629
Saldo ajustado, inicio del ejercicio 2012	636	637	638	639	640	641
Total ingresos y gastos consolidados reconocidos	648	649	650	651	652	653
Operaciones con socios/as o propietarios/as	660	661	662	663	664	665
Aumentos (reducciones) de capital	672	673	674	675	676	677
Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto	684	685	686	687	688	689
(-) Distribución de dividendos	696	697	698	699	700	701
Operaciones con acciones o participaciones de la soc dominante (netas)	708	709	710	711	712	713
Incremento (reducción) de patr. neto resultante de una combinación de negocios	720	721	722	723	724	725
Adquisiciones (ventas) de participaciones de socios externos	732	733	734	735	736	737
Otras operaciones con socios/as o propietarios/as	744	745	746	747	748	749
Otras variaciones del patrimonio neto	756	757	758	759	760	761
Saldo final del ejercicio 2012	768	769	770	771	772	773

Presentación telemática

Pág. 9

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo general. Estado de cambios en el patrimonio neto: estado total de cambios en el patrimonio neto consolidado (II)

NIF

Nombre o razón social

N.º grupo

	(Dividendo a cuenta)	Otros instrumentos de patrimonio neto	Ajustes por cambios de valor	Subvenciones, donaciones y legados recibidos	Socios externos	Total
Saldo final del ejercicio 2011	606	607	608	609	610	611
Ajustes por cambio de criterio del ejercicio 2011 y anteriores	618	619	620	621	622	623
Ajustes por errores del ejercicio 2011 y anteriores	630	631	632	633	634	635
Saldo ajustado, inicio del ejercicio 2012	642	643	644	645	646	647
Total ingresos y gastos consolidados reconocidos	654	655	656	657	658	659
Operaciones con socios/as o propietarios/as	666	667	668	669	670	671
Aumentos (reducciones) de capital	678	679	680	681	682	683
Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto	680	681	682	683	684	685
(-) Distribución de dividendos	702	703	704	705	706	707
Operaciones con acciones o participaciones de la soc dominante (netas)	714	715	716	717	718	719
Incremento (reducción) de patrim. neto resultante de una combinación de negocios	726	727	728	729	730	731
Adquisiciones (ventas) de participaciones de socios externos	738	739	740	741	742	743
Otras operaciones con socios/as o propietarios/as	750	751	752	753	754	755
Otras variaciones del patrimonio neto	762	763	764	765	766	767
Saldo final del ejercicio 2012	774	775	776	777	778	779

Presentación telemática

Pág. 10

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades de crédito. Balance consolidado: Activo

NIF		Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo		N.º grupo	
Activo			Saldo cuentas de activo		Saldo cuentas globales por conceptos
Caja y depósitos en bancos centrales					101
Cartera de negociación					102
Depósitos en entidades de crédito			103		
Crédito a la clientela			104		
Valores representativos de deuda			105		
Otros instrumentos de capital			106		
Derivados de negociación			107		
Otros activos financieros a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias					108
Depósitos en entidades de crédito			109		
Crédito a la clientela			110		
Valores representativos de deuda			111		
Otros instrumentos de capital			112		
Activos financieros disponibles para la venta					113
Valores representativos de deuda			114		
Otros instrumentos de capital			115		
Inversiones crediticias					116
Depósitos en entidades de crédito			117		
Crédito a la clientela			118		
Valores representativos de deuda			119		
Cartera de inversión a vencimiento					120
Ajustes a activos financieros por macro-coberturas					121
Derivados de cobertura					122
Activos no corrientes en venta					123
Participaciones					124
Entidades asociadas			125		
Entidades multigrupo			126		
Entidades de grupo no consolidadas			127		
Contratos de seguros vinculados a pensiones					128
Activos por reaseguros					129
Activo material					130
Inmovilizado material			131		
De uso propio			132		
Cedido en arrendamiento operativo			133		
Afecto a la Obra Social (sólo Cajas de ahorro y Cooperativas de crédito)			134		
Inversiones inmobiliarias			135		
Activo intangible					136
Fondo de comercio			137		
Otro activo intangible			138		
Activos fiscales					139
Corrientes			140		
Diferidos			141		
Resto de activos					142
Existencias			143		
Otros			144		
Total activo.....					145

Presentación telemática

Pág. 11

Impuesto sobre Sociedades 2012

220

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades de crédito. Balance consolidado: Pasivo y patrimonio neto (I)

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Pasivo y Patrimonio neto (I)

	Saldo de cuentas pasivo	Saldo cuentas globales por conceptos
Cartera de negociación		146
Depósitos de bancos centrales	147	
Depósitos de entidades de crédito	148	
Depósitos de la clientela	149	
Débitos representados por valores negociables	150	
Derivados de negociación	151	
Posiciones cortas de valores	152	
Otros pasivos financieros	153	
Otros pasivos financieros a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias		154
Depósitos de bancos centrales	155	
Depósitos de entidades de crédito	156	
Depósitos de la clientela	157	
Débitos representados por valores negociables	158	
Pasivos subordinados	159	
Otros pasivos financieros	160	
Pasivos financieros a coste amortizado		161
Depósitos de bancos centrales	162	
Depósitos de entidades de crédito	163	
Depósitos de la clientela	164	
Débitos representados por valores negociables	165	
Pasivos subordinados	166	
Otros pasivos financieros	167	
Ajustes a pasivos financieros por macro-coberturas		168
Derivados de cobertura		169
Pasivos asociados con activos no corrientes en venta		170
Pasivos por contratos de seguros		171
Provisiones		172
Fondo para pensiones y obligaciones similares	173	
Provisiones para impuestos y otras contingencias legales	174	
Provisiones para riesgos y compromisos contingentes	175	
Otras provisiones	176	
Pasivos fiscales		177
Corrientes	178	
Diferidos	179	
Fondo de la Obra Social (sólo Cajas de ahorros y Cooperativas de crédito)		180
Resto de pasivos		181
Capital reembolsable a la vista (sólo Cooperativas de crédito)		182
Total pasivo		183

Pág. 12

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades de crédito. Balance consolidado: Pasivo y patrimonio neto (II)

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Pasivo y Patrimonio neto (II)

	Saldo de cuentas pasivo	Saldo cuentas globales por conceptos
Fondos propios		184
Capital / Fondo de dotación	185	
Escriturado	186	
Menos: Capital no exigido	187	
Prima de emisión	188	
Reservas	189	
Otros instrumentos del capital	190	
De instrumentos financieros compuestos	191	
Cuotas participativas y fondos asociados (sólo Cajas de ahorros)	192	
Resto de instrumentos de capital	193	
Menos: Valores propios	194	
Resultado del ejercicio atribuido a la sociedad dominante	195	
Menos: Dividendos y retribuciones	196	
Ajustes por valoración		197
Activos financieros disponibles para la venta	198	
Coberturas de los flujos de efectivo	199	
Coberturas de inversiones netas en negocios en el extranjero	200	
Diferencias de cambio	201	
Activos no corrientes en venta	202	
Resto de ajustes por valoración	203	
Intereses minoritarios		204
Ajustes por valoración	205	
Resto	206	
Total patrimonio neto		207
Total pasivo y patrimonio neto		208

Pág. 13

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades de crédito. Cuenta de pérdidas y ganancias consolidada

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Cuenta de pérdidas y ganancias consolidada

Intereses y rendimientos asimilados		209	
Intereses y cargas asimiladas		210	
Remuneración de capital reembolsable a la vista (sólo Cooperativas de crédito)		211	
MARGEN DE INTERESES		212	
Rendimiento de instrumentos de capital		213	
Comisiones percibidas		214	
Comisiones pagadas		215	
Resultado de operaciones financieras (neto)		216	
Cartera de negociación	217		
Otros instrumentos financieros a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias	218		
Instrumentos financieros no valorados a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias	219		
Otros	220		
Diferencias de cambio (neto)		221	
Otros productos de explotación		222	
Ingresos de contratos de seguros y reaseguros emitidos	223		
Ventas e ingresos por prestación de servicios no financieros	224		
Resto de productos de explotación	225		
Otras cargas de explotación		226	
Gastos de contratos de seguros y reaseguros	227		
Variación de existencias	228		
Resto de cargas de explotación	229		
MARGEN BRUTO		230	
Gastos de administración		231	
Gastos de personal	232		
Otros gastos generales de administración	233		
Amortización		234	
Dotaciones a provisiones (neto)		235	
Pérdidas por deterioro de activos financieros (neto)		236	
Inversiones crediticias	237		
Otros instrumentos financieros no valorados a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias	238		
RESULTADO DE LA ACTIVIDAD DE EXPLOTACIÓN		239	
Pérdidas por deterioro del resto de activo (neto)		240	
Fondo de comercio y otro activo intangible	241		
Otros activos	242		
Ganancias (pérdidas) en la baja de activos no clasificados como corrientes en venta		243	
Diferencia negativa en combinaciones de negocios		244	
Ganancias (pérdidas) de activos no corrientes en venta no clasificados como operaciones interrumpidas		245	
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS		246	
Impuesto sobre beneficios		247	
Dotación obligatoria a obras y fondos sociales (sólo Cajas de ahorros y Cooperativas de crédito)		248	
RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS		249	
Resultado de operaciones interrumpidas (neto)		250	
RESULTADO CONSOLIDADO DEL EJERCICIO		500	
Resultado atribuido a la entidad dominante	252		
Resultado atribuido a intereses minoritarios	253		

Pág. 14

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades de crédito. Estado de cambios en el patrimonio neto: Estado de ingresos y gastos reconocidos consolidado

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Estado de ingresos y gastos reconocidos consolidado en el ejercicio

Resultado consolidado del ejercicio		500	
Otros ingresos y gastos reconocidos		255	
Activos financieros disponibles para la venta		256	
Ganancias (pérdidas) por valoración	257		
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	258		
Otras reclasificaciones	259		
Coberturas de los flujos de efectivo		260	
Ganancias (pérdidas) por valoración	261		
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	262		
Importes transferidos al valor inicial de las partidas cubiertas	263		
Otras reclasificaciones	264		
Coberturas de inversiones netas en negocios en el extranjero		265	
Ganancias (pérdidas) por valoración	266		
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	267		
Otras reclasificaciones	268		
Diferencias de cambio		269	
Ganancias (pérdidas) por valoración	270		
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	271		
Otras reclasificaciones	272		
Activos no corrientes en venta		273	
Ganancias (pérdidas) por valoración	274		
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	275		
Otras reclasificaciones	276		
Ganancias (pérdidas) actuariales en planes de pensiones		277	
Resto de ingresos y gastos reconocidos		278	
Impuesto sobre beneficios		279	
Total ingresos y gastos reconocidos		280	
Atribuidos a intereses minoritarios	281		
Atribuidos a la entidad dominante	282		

Pág. 15

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades de crédito. Estado de cambios en el patrimonio neto: Estado total de cambios en el patrimonio neto consolidado (I)

NIF

Nombre o razón social

N.º grupo

PATRIMONIO NETO ATRIBUIDO A LA SOCIEDAD DOMINANTE

FONDOS PROPIOS

	Capital/Fondo de dotación	Prima de emisión	Reservas	Otros instrumentos de capital	Menos: valores propios	Resultado del ejercicio atribuido a soc. dominante
Saldo final del ejercicio 2011	600	601	602	603	604	605
Ajustes por cambio de criterio contable	612	613	614	615	616	617
Ajustes por errores	624	625	626	627	628	629
Saldo ajustado, inicio del ejercicio 2012	636	637	638	639	640	641
Total ingresos y gastos consolidados reconocidos	648	649	650	651	652	653
Otras variaciones del patrimonio neto	660	661	662	663	664	665
Aumentos de capital / fondo de dotación	672	673	674	675	676	677
Reducciones de capital	684	685	686	687	688	689
Conversión de pasivos financieros en capital	696	697	698	699	700	701
Incrementos de otros instrumentos de capital	708	709	710	711	712	713
Reclasificación de pasivos financieros a otros instrumentos de capital	720	721	722	723	724	725
Reclasificación de otros instrumentos de capital a pasivos financieros	732	733	734	735	736	737
Distribución de dividendos / Remuneración a los socios/as	744	745	746	747	748	749
Operaciones con instrumentos de capital propio (neto)	756	757	758	759	760	761
Traspasos entre partidas de patrimonio neto	768	769	770	771	772	773
Incrementos (reducciones) por combinaciones de negocios	780	781	782	783	784	785
Dotación discrec. a obras y fondos sociales (sólo Cajas ahorro y Coop. de crédito)	792	793	794	795	796	797
Pagos con instrumentos de capital	804	805	806	807	808	809
Resto de incrementos (reducciones) de patrimonio neto	816	817	818	819	820	821
Saldo final del ejercicio 2012	828	829	830	831	832	833

Presentación telemática

Pág. 16

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades de crédito. Estado de cambios en el patrimonio neto consolidado (II)

NIF

Nombre o razón social

N.º grupo

PATRIMONIO NETO ATRIBUIDO A LA SOCIEDAD DOMINANTE

FONDOS PROPIOS

	Menos: dividendos y retribuciones	Total fondos propios	Ajustes por valoración	Total	Intereses minoritarios	Total patrimonio neto
Saldo final del ejercicio 2011	606	607	608	609	610	611
Ajustes por cambio de criterio contable	618	619	620	621	622	623
Ajustes por errores	630	631	632	633	634	635
Saldo ajustado, inicio del ejercicio 2012	642	643	644	645	646	647
Total ingresos y gastos consolidados reconocidos	654	655	656	657	658	659
Otras variaciones del patrimonio neto	666	667	668	669	670	671
Aumentos de capital / fondo de dotación	678	679	680	681	682	683
Reducciones de capital	680	691	692	693	694	695
Conversión de pasivos financieros en capital	702	703	704	705	706	707
Incrementos de otros instrumentos de capital	714	715	716	717	718	719
Reclasificación de pasivos financieros a otros instrumentos de capital	726	727	728	729	730	731
Reclasificación de otros instrumentos de capital a pasivos financieros	738	739	740	741	742	743
Distribución de dividendos / Remuneración a los socios/as	750	751	752	753	754	755
Operaciones con instrumentos de capital propio (neto)	762	763	764	765	766	767
Traspasos entre partidas de patrimonio neto	774	775	776	777	778	779
Incrementos (reducciones) por combinaciones de negocios	786	787	788	789	790	791
Dotación discrec. a obras y fondos sociales (sólo Cajas ahorro y Coop. de crédito)	798	799	800	801	802	803
Pagos con instrumentos de capital	810	811	812	813	814	815
Resto de incrementos (reducciones) de patrimonio neto	822	823	824	825	826	827
Saldo final del ejercicio 2012	834	835	836	837	838	839

Presentación telemática

Pág. 17

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades aseguradoras. Balance consolidado: Activo (I)

NIF		Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo		N.º grupo	
Activo			Saldo cuentas de activo		Saldo cuentas globales por conceptos
Efectivo y otros activos líquidos equivalentes					101
Activos financieros mantenidos para negociar					102
Instrumentos de patrimonio			103		
Valores representativos de deuda			104		
Derivados			105		
Otros			106		
Otros activos financieros a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias					107
Instrumentos de patrimonio			108		
Valores representativos de deuda			109		
Instrumentos híbridos			110		
Inversiones por cuenta de los tomadores de seguros de vida que asuman el riesgo de la inversión			111		
Otros			112		
Activos financieros disponibles para la venta					113
Instrumentos de patrimonio			114		
Valores representativos de deuda			115		
Inversiones por cuenta de los tomadores de seguros de vida que asuman el riesgo de la inversión			116		
Otros			117		
Préstamos y partidas a cobrar					118
Valores representativos de deuda			119		
Préstamos			120		
Anticipos sobre pólizas			121		
Préstamos a entidades del grupo y asociadas			122		
Entidades asociadas			165		
Entidades multigrupo			166		
Otros			167		
Préstamos a otras partes vinculadas			123		
Depósitos en entidades de crédito			124		
Depósitos constituidos por reaseguro aceptado			125		
Créditos por operaciones de seguro directo			126		
Tomadores de seguro			127		
Mediadores			128		
Créditos por operaciones de reaseguro			129		
Créditos por operaciones de coaseguro			130		
Desembolsos exigidos			131		
Otros créditos			132		
Créditos con las Administraciones Públicas			133		
Resto de créditos			134		
Inversiones mantenidas hasta el vencimiento					135
Derivados de cobertura					136
Participación del reaseguro en las provisiones técnicas					137
Provisión para primas no consumidas			138		
Provisión de seguros de vida			139		
Provisión para prestaciones			140		
Otras provisiones técnicas			141		
Inmovilizado material e inversiones inmobiliarias					142
Inmovilizado material			143		
Inversiones inmobiliarias			144		
Inmovilizado intangible					145
Fondo de comercio			146		
Fondo de comercio de consolidación			147		
Otros			148		
Derechos económicos derivados de carteras de pólizas adquiridas a mediadores			149		
Otro activo intangible			150		

Presentación telemática

Pág. 18

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades aseguradoras. Balance consolidado: Activo (II)

NIF		Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo		N.º grupo		
Activo						
				Saldo cuentas de activo	Saldo cuentas globales por conceptos	
Participación en sociedades puestas en equivalencia					168	
Entidades asociadas				169		
Otras				170		
Activos fiscales					155	
Activos por impuesto corriente				156		
Activos por impuesto diferido				157		
Otros activos					158	
Activos y derechos de reembolso por retribuciones a largo plazo al personal				159		
Comisiones anticipadas y otros costes de adquisición				160		
Periodificaciones				161		
Resto de activos				162		
Activos mantenidos para la venta					163	
Total activo					164	

Pág. 19

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades aseguradoras. Balance consolidado: Pasivo y patrimonio neto (I)

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Pasivo

Saldo cuentas de pasivo

Saldo cuentas globales
por conceptos

Pasivos financieros mantenidos para negociar		201	
Otros pasivos financieros a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias		202	
Débitos y partidas a pagar		203	
Pasivos subordinados	204		
Depósitos recibidos por reaseguro cedido	205		
Deudas por operaciones de seguro	206		
Deudas con asegurados	207		
Deudas con mediadores	208		
Deudas condicionadas	209		
Deudas por operaciones de reaseguro	210		
Deudas por operaciones de coaseguro	211		
Obligaciones y otros valores negociables	212		
Deudas con entidades de crédito	213		
Deudas por operaciones preparatorias de contratos de seguro	214		
Otras deudas	215		
Deudas con las Administraciones Públicas	216		
Otras deudas con entidades del grupo y asociadas	217		
Entidades asociadas	278		
Entidades multigrupo	279		
Otras	280		
Resto de otras deudas	218		
Derivados de cobertura		219	
Provisiones técnicas		220	
Provisión para primas no consumidas	221		
Provisión para riesgos en curso	222		
Provisión de seguros de vida	223		
Provisión para primas no consumidas	224		
Provisión para riesgos en curso	225		
Provisión matemática	226		
Provisión de seguros de vida cuando el riesgo de la inversión lo asuma el tomador	227		
Provisión para prestaciones	228		
Provisión para participación en beneficios y para extornos	229		
Otras provisiones técnicas	230		
Provisiones no técnicas		231	
Provisiones para impuestos y otras contingencias legales	232		
Provisión para pensiones y obligaciones similares	233		
Provisión para pagos por convenios de liquidación	234		
Otras provisiones no técnicas	235		
Pasivos fiscales		236	
Pasivos por impuesto corriente	237		
Pasivos por impuesto diferido	238		
Resto de pasivos		239	
Periodificaciones	240		
Pasivos por asimetrías contables	241		
Comisiones y otros costes de adquisición del reaseguro cedido	242		
Otros pasivos	243		
Pasivos vinculados con activos mantenidos para la venta		244	
Total pasivo		245	

Pág. 20

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades aseguradoras. Balance consolidado: Pasivo y patrimonio neto (II)

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Patrimonio neto

Saldo cuentas de pasivo

Saldo cuentas globales
por conceptos

Fondos propios

246

Capital o fondo mutual

247

Capital escriturado o fondo mutual

248

(Capital no exigido)

249

Prima de emisión

250

Reservas

251

Legal y estatutarias

252

Reserva de estabilización

253

Reserva en sociedades consolidadas

254

Reservas en sociedades puestas en equivalencia

281

Otras reservas

255

(Acciones y participaciones en patrimonio propias y de la sociedad dominante)

256

Resultados de ejercicios anteriores

257

Remanente

258

(Resultados negativos de ejercicios anteriores atribuidos a la sociedad dominante)

259

Otras aportaciones de socios y mutualistas

260

Resultado del ejercicio atribuido a la sociedad dominante

261

Pérdidas y ganancias consolidadas

262

(Pérdidas y ganancias socios externos)

263

(Dividendo a cuenta y reserva de estabilización a cuenta)

264

Otros instrumentos de patrimonio neto

265

Ajustes por cambios de valor

266

Activos financieros disponibles para la venta

267

Operaciones de cobertura

268

Diferencias de cambio y conversión

269

Corrección de asimetrías contables

270

Sociedades puestas en equivalencia

282

Otros ajustes

271

Subvenciones, donaciones y legados recibidos

272

Socios externos

273

Ajustes por valoración

274

Resto

275

Total patrimonio neto

276

Total pasivo y patrimonio neto

277

Pág. 21

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades aseguradoras. Cuenta de Pérdidas y ganancias consolidada (I)

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

C u e n t a t é c n i c a s e g u r o n o d e v i d a

Primas imputadas al ejercicio, netas de reaseguro		301	
Primas devengadas	302		
Seguro directo	303		
Reaseguro aceptado	304		
Variación de la corrección por deterioro de las primas pendientes de cobro (+ ó -)	305		
Primas del reaseguro cedido (-)	306		
Variación de la provisión para primas no consumidas y para riesgos en curso (+ ó -)	307		
Seguro directo	308		
Reaseguro aceptado	309		
Variación de la provisión para primas no consumidas, reaseguro cedido (+ ó -)	310		
Ingresos del inmovilizado material y de las inversiones		311	
Ingresos procedentes de las inversiones inmobiliarias	312		
Ingresos procedentes de las inversiones financieras	313		
Aplicaciones de correcciones de valor por deterioro del inmovilizado material y de las inversiones ..	314		
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	315		
De inversiones financieras	316		
Beneficios en realización del inmovilizado material y de las inversiones	317		
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	318		
De inversiones financieras	319		
Ingresos de entidades incluidas en la consolidación	458		
Participación en beneficios de entidades puestas en equivalencia	459		
Beneficios por la enajenación de participaciones en sociedades puestas en equivalencia	460		
Beneficios por la enajenación de participaciones en sociedades consolidadas	320		
Otros ingresos técnicos		321	
Siniestralidad del ejercicio, neta de reaseguro		322	
Prestaciones y gastos pagados	323		
Seguro directo	324		
Reaseguro aceptado	325		
Reaseguro cedido (-)	326		
Variación de la provisión para prestaciones (+ ó -)	327		
Seguro directo	328		
Reaseguro aceptado	329		
Reaseguro cedido (-)	330		
Gastos imputables a prestaciones	331		
Variación de otras provisiones técnicas, netas de reaseguro (+ ó -)		332	
Participación en beneficios y extornos		333	
Prestaciones y gastos por participación en beneficios y extornos	334		
Variación de la provisión para participación en beneficios y extornos (+ ó -)	335		
Gastos de explotación netos		336	
Gastos de adquisición	337		
Gastos de administración	338		
Comisiones y participaciones en el reaseguro cedido y retrocedido	339		

Pág. 22

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades aseguradoras. Cuenta de Pérdidas y ganancias consolidada (II)

NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
C u e n t a t é c n i c a s e g u r o n o d e v i d a		
Otros gastos técnicos (+ ó -)		340
Variación del deterioro por insolvencias (+ ó -)	341	
Variación del deterioro del inmovilizado (+ ó -)	342	
Variación de prestaciones por convenios de liquidación de siniestros (+ ó -)	343	
Otros	344	
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones		345
Gastos de gestión de las inversiones	346	
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	347	
Gastos de inversiones y cuentas financieras	348	
Correcciones de valor del inmovilizado material y de las inversiones	349	
Amortización del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	350	
Deterioro del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	351	
Deterioro de inversiones financieras	352	
Pérdidas procedentes del inmovilizado material y de las inversiones	353	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	354	
De las inversiones financieras	355	
Gastos de entidades incluidas en la consolidación	461	
Participación en pérdidas de entidades puestas en equivalencia	462	
Pérdidas por la enajenación de participaciones en sociedades puestas en equivalencia	463	
Pérdidas por la enajenación de participaciones en sociedades consolidadas	356	
Subtotal (Resultado de la cuenta técnica del seguro no vida)		357

Pág. 23

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades aseguradoras. Cuenta de Pérdidas y ganancias consolidada (III)

NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
C u e n t a t é c n i c a s e g u r o d e v i d a		
Primas imputadas al ejercicio, netas de reaseguro		358
Primas devengadas	359	
Seguro directo	360	
Reaseguro aceptado	361	
Variación de la corrección por deterioro de las primas pendientes de cobro (+ ó -)	362	
Primas del reaseguro cedido (-)	363	
Variación de la provisión para primas no consumidas y para riesgos en curso (+ ó -)	364	
Seguro directo	365	
Reaseguro aceptado	366	
Variación de la provisión para primas no consumidas, reaseguro cedido (+ ó -)	367	
Ingresos del inmovilizado material y de las inversiones		368
Ingresos procedentes de las inversiones inmobiliarias	369	
Ingresos procedentes de las inversiones financieras	370	
Aplicaciones de correcciones de valor por deterioro del inmovilizado material y de las inversiones ..	371	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	372	
De inversiones financieras	373	
Beneficios en realización del inmovilizado material y de las inversiones	374	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias.....	375	
De inversiones financieras	376	
Ingresos de entidades incluidas en la consolidación	464	
Participación en beneficios de entidades puestas en equivalencia	465	
Beneficios por la enajenación de participaciones en sociedades puestas en equivalencia ..	466	
Beneficios por la enajenación de participaciones en sociedades consolidadas	377	
Ingresos de inversiones afectas a seguros en los que el tomador asuma el riesgo de la inversión	378	
Otros ingresos técnicos	379	
Siniestralidad del ejercicio, neta de reaseguro		380
Prestaciones y gastos pagados	381	
Seguro directo	382	
Reaseguro aceptado	383	
Reaseguro cedido (-).....	384	
Variación de la provisión para prestaciones (+ ó -)	385	
Seguro directo	386	
Reaseguro aceptado	387	
Reaseguro cedido (-).....	388	
Gastos imputables a prestaciones	389	
Variación de otras provisiones técnicas, netas de reaseguro (+ ó -)		390
Provisiones para seguros de vida	391	
Seguro directo	392	
Reaseguro aceptado	393	
Reaseguro cedido (-).....	394	
Provisiones para seguros de vida cuando el riesgo de la inversión lo asuman los tomadores de seguros ..	395	
Otras provisiones técnicas	396	
Participación en beneficios y extornos		397
Prestaciones y gastos por participación en beneficios y extornos	398	
Variación de la provisión para participación en beneficios y extornos (+ ó -)	399	
Gastos de explotación netos		400
Gastos de adquisición	401	
Gastos de administración	402	
Comisiones y participaciones en el reaseguro cedido y retrocedido	403	
Otros gastos técnicos (+ o -)		404
Variación del deterioro por insolvencias (+ ó -)	405	
Variación del deterioro del inmovilizado (+ ó -)	406	
Otros	407	

Presentación telemática

Pág. 24

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades aseguradoras. Cuenta de Pérdidas y ganancias consolidada (IV)

NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
-----	--	-----------

Cuenta técnica seguro de vida

Gastos del inmovilizado material y de las inversiones		408
Gastos de gestión del inmovilizado material y de las inversiones	409	
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	410	
Gastos de inversiones y cuentas financieras	411	
Correcciones de valor del inmovilizado material y de las inversiones	412	
Amortización del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	413	
Deterioro del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	414	
Deterioro de inversiones financieras	415	
Pérdidas procedentes del inmovilizado material y de las inversiones	416	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	417	
De las inversiones financieras	418	
Gastos de entidades incluidas en la consolidación	467	
Participación en pérdidas de entidades puestas en equivalencia	468	
Pérdidas por enajenación de participaciones en sociedades puestas en equivalencia	469	
Pérdidas por enajenación de participaciones en sociedades consolidadas	419	
Gastos de inversiones afectas a seguros en los que el tomador asume el riesgo de la inversión		420
Subtotal (Resultado de la cuenta técnica del seguro de vida)		421

Cuenta no técnica

Ingresos del inmovilizado material y de las inversiones		422
Ingresos procedentes de las inversiones inmobiliarias	423	
Ingresos procedentes de las inversiones financieras	424	
Aplicaciones de correcciones de valor por deterioro del inmovilizado material y de las inversiones	425	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	426	
De inversiones financieras	427	
Beneficios en realización del inmovilizado material y de las inversiones	428	
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	429	
De inversiones financieras	430	
Ingresos de entidades incluidas en la consolidación	470	
Participación en beneficios de entidades puestas en equivalencia	471	
Beneficios por la enajenación de participaciones en sociedades puestas en equivalencia	472	
Beneficios por la enajenación de participaciones en sociedades consolidadas	431	
Diferencias negativas de consolidación	473	
Sociedades consolidadas	432	
Sociedades puestas en equivalencia	474	
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones		433
Gastos de gestión de las inversiones	434	
Gastos del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	435	
Gastos de inversiones y cuentas financieras	436	
Correcciones de valor del inmovilizado material y de las inversiones	437	
Amortización del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	438	
Deterioro del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	439	
Deterioro de inversiones financieras	440	

Pág. 25

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades aseguradoras. Cuenta de Pérdidas y ganancias consolidada (V)

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Cuenta no técnica

Pérdidas procedentes del inmovilizado material y de las inversiones	441		
Del inmovilizado material y de las inversiones inmobiliarias	442		
De las inversiones financieras	443		
Gastos de entidades incluidas en la consolidación	475		
Participación en pérdidas de entidades puestas en equivalencia	476		
Pérdidas por la enajenación de participaciones en sociedades puestas en equivalencia	477		
Pérdidas por la enajenación de participaciones en sociedades consolidadas	444		
Otros ingresos		445	
Ingresos por la administración de fondos de pensiones	446		
Resto de ingresos.....	447		
Otros gastos		448	
Gastos por la administración de fondos de pensiones	449		
Resto de gastos.....	450		
Subtotal (Resultado de la cuenta no técnica)		451	
Resultado antes de impuestos		452	
Impuesto sobre beneficios		453	
Resultado procedente de operaciones continuadas		454	
Resultado procedente de operaciones interrumpidas neto de impuestos		455	
Resultado consolidado del ejercicio		500	
Resultado atribuido a los socios externos	456		
Resultado atribuido a la sociedad dominante	457		

Pág. 26

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades aseguradoras. Estado de cambios en el patrimonio neto:

Estado de ingresos y gastos reconocidos consolidado

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Estado de ingresos y gastos reconocidos consolidado en el ejercicio

Resultado consolidado del ejercicio		500	
Otros ingresos y gastos reconocidos		550	
Activos financieros disponibles para la venta		551	
Ganancias y pérdidas por valoración	552		
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	553		
Otras reclasificaciones	554		
Cobertura de flujos de efectivo		555	
Ganancias y pérdidas por valoración	556		
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	557		
Importes transferidos al valor inicial de las partidas cubiertas	558		
Otras reclasificaciones	559		
Coberturas de inversiones netas en negocios en el extranjero		560	
Ganancias y pérdidas por valoración	561		
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	562		
Otras reclasificaciones	563		
Diferencias de cambio y conversión		564	
Ganancias y pérdidas por valoración	565		
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	566		
Otras reclasificaciones	567		
Corrección de asimetrías contables		568	
Ganancias y pérdidas por valoración	569		
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	570		
Otras reclasificaciones	571		
Activos mantenidos para la venta		572	
Ganancias y pérdidas por valoración	573		
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	574		
Otras reclasificaciones	575		
Ganancias / (pérdidas) actuariales por retribuciones a largo plazo del personal		576	
Entidades valoradas por puesta en equivalencia		582	
Ganancias y pérdidas por valoración	583		
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	584		
Otras reclasificaciones	585		
Otros ingresos y gastos reconocidos		577	
Impuesto sobre beneficios		578	
Total ingresos y gastos consolidados reconocidos		579	
Atribuidos a la entidad dominante	580		
Atribuidos a socios externos	581		

Pág. 27

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades aseguradoras. Estado de cambios en el patrimonio neto consolidado (I)

NIF

Nombre o razón social

N.º grupo

	Capital o fondo mutual	Prima de emisión	Reservas y resultados de ejercicios anteriores	(Acciones propias y de la sociedad dominante)	Otras aportaciones de socios/as o mutualistas	Resultado del ejercicio atribuido a soc. dominante
Saldo final del ejercicio 2011	600	601	602	603	604	605
Ajustes por cambio de criterio del ejercicio 2011 y anteriores	612	613	614	615	616	617
Ajustes por errores del ejercicio 2011 y anteriores	624	625	626	627	628	629
Saldo ajustado, inicio del ejercicio 2012	636	637	638	639	640	641
Total ingresos y gastos consolidados reconocidos	648	649	650	651	652	653
Operaciones con socios/as o mutualistas	660	661	662	663	664	665
Aumentos (reducciones) de capital o fondo mutual	672	673	674	675	676	677
Conversión de pasivos financ. en patr. neto (conversión de obligac., condonaciones de deudas)	684	685	686	687	688	689
(-) Distribución de dividendos o derramas activas	696	697	698	699	700	701
Operaciones con acciones o participaciones propias y de la soc. dominante (netas)	708	709	710	711	712	713
Incremento (reducción) de patr. neto resultante de una combinación de negocios	720	721	722	723	724	725
Adquisiciones (ventas) de participaciones de socios externos	732	733	734	735	736	737
Otras operaciones con socios/as o mutualistas	744	745	746	747	748	749
Otras variaciones del patrimonio neto	756	757	758	759	760	761
Saldo final del ejercicio 2012	768	769	770	771	772	773

Presentación telemática

Pág. 28

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Regimen de tributación de los grupos de sociedades

Grupo de entidades aseguradoras. Estado de cambios en el patrimonio neto: Estado total de cambios en el patrimonio neto consolidado (II)

NIF

Nombre o razón social

N.º grupo

	(Dividendo a cuenta y reserva de estabilización a cuenta)	Otros instrumentos de patrimonio neto		Ajustes por cambio de valor	Subvenciones, donaciones y legados recibidos	Socios externos		Total
		607	608			610	611	
Saldo final del ejercicio 2011	606		608		609			611
Ajustes por cambio de criterio del ejercicio 2011 y anteriores	618	619	620		621			623
Ajustes por errores del ejercicio 2011 y anteriores	630	631	632		633			635
Saldo ajustado, inicio del ejercicio 2012	642	643	644		645			647
Total ingresos y gastos consolidados reconocidos	654	655	656		657			659
Operaciones con socios/as o mutualistas	666	667	668		669			671
Aumentos (reducciones) de capital o fondo mutual	678	679	680		681			683
Conversión de pasivos financ. en patr. neto (conversión de obligac., condonaciones de deudas)	690	691	692		693			695
(-) Distribución de dividendos o derramas activas	702	703	704		705			707
Operaciones con acciones o participaciones propias y de la soc. dominante (netas)	714	715	716		717			719
Incremento (reducción) de patr. neto resultante de una combinación de negocios	726	727	728		729			731
Adquisiciones (ventas) de participaciones de socios externos	738	739	740		741			743
Otras operaciones con socios/as o mutualistas	750	751	752		753			755
Otras variaciones del patrimonio neto	762	763	764		765			767
Saldo final del ejercicio 2012	774	775	776		777		778	779

Presentación telemática

Pág. 29

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Aplicación de resultados consolidada

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Base de reparto

Saldo de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada	1000	
Remanente y reservas que se aplican	1001	
Total	1002	

Aplicación

A reservas	1003	
A dividendos consolidados (excluidos repartos entre sociedades del grupo fiscal)	1004	
A remanente y otros	1005	
A compensación de pérdidas de ejercicios anteriores	1006	
Total	1007	

Pág. 30

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Liquidación (I)

NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
Liquidación		
Suma de las bases imponibles previas de las Sociedades del Grupo)		1100
Correcciones a la suma de bases imponibles previas por diferimiento de resultados internos:		
Eliminación de resultados por operaciones internas de bienes o servicios activados en existencias en la empresa adquirente		1101
Incorporación de resultados eliminados en ejercicios anteriores por las operaciones internas descritas en el epígrafe anterior.....		1102
Eliminación de resultados por oper. internas de bienes o serv. activados en inmovilizado amort. en la empresa adquirente		1103
Incorporación de resultados eliminados en ejercicios anteriores por las operaciones internas descritas en el epígrafe anterior.....		1104
Eliminación de resultados por operaciones internas de bienes o servicios activados en terrenos de la empresa adquirente.....		1105
Incorporación de resultados eliminados en ejercicios anteriores por las operaciones internas descritas en el epígrafe anterior.....		1106
Eliminación de resultados por transmisiones internas de derechos de crédito y activos financieros representativos de deuda.....		1107
Incorporación de resultados eliminados en ejercicios anteriores por las operaciones internas descritas en el epígrafe anterior.....		1108
Eliminación de resultados de transmisiones internas de derivados		1109
Incorporación de resultados eliminados en ejercicios anteriores por las operaciones internas descritas en el epígrafe anterior		1110
Eliminación de resultados por transmisiones internas de activos financieros representativos de instrumentos de patrimonio.....		1111
Incorporación de resultados eliminados en ejercicios anteriores por las operaciones internas descritas en el epígrafe anterior.....		1112
Eliminación de resultados por operaciones internas no incluidas en los epígrafes anteriores.....		1113
Incorporación de resultados eliminados en ejercicios anteriores por las operaciones internas descritas en el epígrafe anterior.....		1114
Total correcciones a la suma de bases imponibles previas por diferimiento de resultados internos		1115
Otras correcciones a la suma de bases imponibles previas:		
Eliminación de dividendos internos susceptibles de deducción por doble imposición y/o retornos entre cooperativas del grupo		1116
Eliminación de los deterioros de valor de participación en instrumentos de patrimonio de empresas del grupo fiscal.....		1117
Incorporación de los deterioros de valor de participaciones en instrumentos de patrimonio de empresas del grupo fiscal que dejen de formar parte del grupo		1118
Otras correcciones a la suma de bases imponibles previas individuales, no comprendidas en los apartados anteriores.....		1119
Total otras correcciones a la suma de bases imponibles previas		1120
Base impon. del grupo, antes de compen. de bases imponi. negat. obten. por el grupo en períodos en los que ha sido de aplica. este régimen y antes de compen. de bases impon. negat. obten. por las socied. en ejerc. anteriores al de su incorporación al grupo		1121
Compensación de bases imponibles negativas del grupo de ejercicios anteriores		1123
Compensación de bases imponibles negativas obtenidas por las sociedades en ejercicios anteriores al de su incorporación al grupo		1124
Base imponible resultante de aplicar la escala del apartado 1 del art. 53 de la NF 3/1996.....		1125
Base imponible del grupo		1126
Tipo de gravamen		1127
Cuota íntegra del grupo		1128

Presentación telemática

Pág. 43

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Conciliación de la consolidación de resultados y bases imponibles del grupo

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Consolidación de resultados contables

A. Resultados consolidados del grupo en el ejercicio, antes de impuestos	1400	
B. Suma de los resultados antes de impuestos de las sociedades del grupo	1401	
C. Diferencia por consolidación de resultados (A – B)	1402	

Consolidación de bases imponibles

D. Base imponible del grupo, antes de compensación de bases imponibles negativas obtenidas por el grupo en períodos en los que ha sido de aplicación este régimen y antes de compensación de bases imponibles negativas obtenidas por las sociedades en ejercicios anteriores al de su incorporación al grupo	1121	
E. Suma de las bases imponibles de las sociedades del grupo	1100	
F. Diferencia por consolidación de bases imponibles previas (D – E)	1405	
G. Diferencias entre la consolidación de resultados y la de bases imponibles (C – F = G ₁ + G ₂)	1406	

Diferencias en el diferimiento de resultados internos entre la consolidación de resultados y la de bases imponibles

Por operaciones internas de bienes o servicios activados en existencias en la empresa adquirente	1407	
Por operaciones internas de bienes o servicios activados en inmovilizado amortizable en la empresa adquirente	1408	
Por operaciones internas de bienes o servicios activados en terrenos en la empresa adquirente	1409	
Por transmisiones internas de derechos de crédito y activos financieros representativos de deuda	1410	
Por transmisiones internas de derivados (opciones, futuros, etc.)	1411	
Por transmisiones internas de activos financieros representativos de instrumentos de patrimonio	1412	
Por operaciones internas no comprendidas en los apartados anteriores (especificar)	1413	
G ₁ . Total diferencias por diferimiento de resultados internos	1414	

Diferencias por otros conceptos

Por la eliminación de los dividendos internos del grupo fiscal	1415	
Por la eliminación de los deterioros de valor de participaciones en instrumentos de patrimonio de empresas del grupo fiscal	1416	
Por incorporación de deterioros de valor de participaciones en instrumentos de patrimonio de empresas del grupo fiscal	1417	
Por fondo de comercio de consolidación y diferencia negativa de consolidación	1418	
Por otros conceptos no comprendidos en los apartados anteriores (especificar)	1419	
G ₂ . Total diferencias por otros conceptos	1420	

Pág. 47/	Impuesto sobre Sociedades 2012	
220	Régimen de tributación de los grupos de sociedades	
Deducciones por doble imposición interna. Deducción por doble imposición internacional.		
Reserva para inversiones productivas. Información adicional reinversión beneficios extraordinarios.		
NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo

Se cumplimentará una página por cada entidad del grupo utilizando criterios del grupo

NIF	Denominación social de la entidad		
2850	2851		
Deducciones por doble imposición interna			
Concepto	Deducción generada		
Deducción por doble imposición al 5% ó 10%	2300		
Deducción por doble imposición al 50%	2301		
Deducción por doble imposición al 100%	2302		
Suma deducciones	2303		
Deducción por doble imposición internacional			
Concepto	Deducción generada		
Deducción por doble imposición internacional	2304		
Deducción por doble imposición socios SOCIMI			
Concepto	Deducción generada		
Deducción por doble imposición socios SOCIMI	2315		
Reserva para inversiones productivas			
Concepto	Importe dotación	Materializado en 2011	
Reserva para inversiones productivas 2010	2305	2306	
		Materializado en 2012	
Reserva para inversiones productivas 2011	2308	2309	
Información adicional de reinversión de beneficios extraordinarios			
		Reinversión	
Fecha enajenación	Compromiso reinversión	Ejercicios anteriores	Pendiente
2320	2321	2322	2323
			2324

Pág. 48

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Deducciones con límite sobre la cuota Norma Foral 3/1996 y Norma Foral 1/2004.

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Deducciones con límite sobre la cuota. Norma Foral 3/1996 y Norma Foral 1/2004

Beneficio fiscal	Descripción y contenido		Base deducción		% deducción		Importe deducción																																										
Art. 37	Activos no corrientes nuevos		2500		2501	10	2502																																										
Art. 38	Actuaciones para la protección y difusión del Patrimonio Cultural		2503		2504	15	2505																																										
Art. 38	Producciones cinematográficas o audiovisuales		2506		2507	20	2508																																										
Art. 38	Coproductor financiero		2509		2510	5	2511																																										
Art. 38	Edición de libros		2512		2513	5	2514																																										
Art. 39	Reserva para inversiones productivas		2515		2516	10	2517																																										
Art. 43	Inversiones Listado Vasco de Tecnologías Limpias		2527		2528	30	2529																																										
Art. 43	Limpieza suelos. Desarrollo sostenible. Protección y mejora del medio ambiente		2530		2531	15	2532																																										
Art. 44	Contribuciones empresariales a PP, MPS y EPSV		2533		2534	10	2535																																										
Art. 44 bis	Gastos formación profesional		2536		2537	10	2538																																										
Art. 44 bis	Gastos formación profesional		2539		2540	15	2541																																										
Art. 45	Creación de empleo (exclusivamente personal laboral indefinido)		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="7">Plantilla laboral indefinida</th> </tr> <tr> <th colspan="2"></th> <th colspan="2">Promedio plantilla ej. anterior (1)</th> <th colspan="2">Promedio plantilla ej. actual (2)</th> <th colspan="1">Increm. Promedio plantilla (2) - (1)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Difícil inserción</td> <td>2545</td> <td></td> <td>2546</td> <td></td> <td>2547</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Resto</td> <td>2548</td> <td></td> <td>2549</td> <td></td> <td>2550</td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Personas contratadas en el ejercicio</td> <td>Difícil inserción</td> <td>2551</td> <td></td> <td>2552</td> <td>x 9.200</td> <td>2553</td> </tr> <tr> <td>Resto</td> <td>2554</td> <td></td> <td>2555</td> <td>x 4.900</td> <td>2556</td> </tr> </tbody> </table>						Plantilla laboral indefinida									Promedio plantilla ej. anterior (1)		Promedio plantilla ej. actual (2)		Increm. Promedio plantilla (2) - (1)	Difícil inserción	2545		2546		2547		Resto	2548		2549		2550		Personas contratadas en el ejercicio	Difícil inserción	2551		2552	x 9.200	2553	Resto	2554		2555	x 4.900	2556
Plantilla laboral indefinida																																																	
		Promedio plantilla ej. anterior (1)		Promedio plantilla ej. actual (2)		Increm. Promedio plantilla (2) - (1)																																											
Difícil inserción	2545		2546		2547																																												
Resto	2548		2549		2550																																												
Personas contratadas en el ejercicio	Difícil inserción	2551		2552	x 9.200	2553																																											
	Resto	2554		2555	x 4.900	2556																																											
Art. 57	Aportaciones a agrupaciones de interés económico		2560		2561	25	2562																																										
Art. 59	Aportaciones dinerarias a sociedades y fondos de capital riesgo		2563		2564	20	2565																																										
Art. 60	Aportaciones dinerarias a Sociedades de Promoción de Empresas		2566		2567	20	2568																																										
			NIF de la Sdad de Promoción de Empresas		Importe aportado																																												
			2569			2570																																											
		2571				2572																																											
NF 1/2004	Actividades prioritarias de mecenazgo		2588		2589	18	2590																																										
Concepto							Generado																																										
Total deducciones del ejercicio con límite sobre la cuota líquida generadas por la entidad							2591																																										
Concepto							Importe imputado																																										
Deducciones con límite imputadas por sociedades en régimen de imputación de rentas							2592																																										
Deducciones con límite generadas en el ejercicio por sociedades fusionadas o escindidas							2593																																										
Concepto							Generado																																										
Total deducciones del ejercicio							2594																																										
Consignar una X en caso de que la deducción por creación de empleo (generación o mantenimiento) esté afectada por un ERE ..							2600																																										
Fecha a partir de la que empieza a tener efectos el ERE							2601																																										
Fecha de resolución del ERE							2602																																										
Número de trabajadoras o trabajadores afectados por el ERE que inciden en el cálculo de la deducción para su generación o mantenimiento...							2603																																										

Pág. 48/

Impuesto sobre Sociedades 2012**220**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Deducciones con límite sobre la cuota Norma Foral 3/1996 y Norma Foral 1/2004.

NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
-----	--	-----------

Se cumplimentará una página por cada entidad del grupo utilizando criterios del grupo

NIF	Denominación social de la entidad
2860	2861

Deducciones con límite sobre la cuota. Norma Foral 3/1996 y Norma Foral 1/2004

Beneficio fiscal	Descripción y contenido	Base deducción		% deducción		Importe deducción																																												
Art. 37	Activos no corrientes nuevos	2500		2501	10	2502																																												
Art. 38	Actuaciones para la protección y difusión del Patrimonio Cultural	2503		2504	15	2505																																												
Art. 38	Producciones cinematográficas o audiovisuales	2506		2507	20	2508																																												
Art. 38	Coproducción financiera	2509		2510	5	2511																																												
Art. 38	Edición de libros	2512		2513	5	2514																																												
Art. 39	Reserva para inversiones productivas	2515		2516	10	2517																																												
Art. 43	Inversiones Listado Vasco de Tecnologías Limpias	2527		2528	30	2529																																												
Art. 43	Limpieza suelos. Desarrollo sostenible. Protección y mejora del medio ambiente	2530		2531	15	2532																																												
Art. 44	Contribuciones empresariales a PP, MPS y EPSV	2533		2534	10	2535																																												
Art. 44 bis	Gastos formación profesional	2536		2537	10	2538																																												
Art. 44 bis	Gastos formación profesional	2539		2540	15	2541																																												
Art. 45	Creación de empleo (exclusivamente personal laboral indefinido)	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">Plantilla laboral indefinida</th> </tr> <tr> <th colspan="2"></th> <th colspan="2">Promedio plantilla ej. anterior (1)</th> <th colspan="2">Promedio plantilla ej. actual (2)</th> <th colspan="2">Increm. Promedio plantilla (2) - (1)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">Difícil inserción</td> <td>2545</td> <td></td> <td>2546</td> <td></td> <td>2547</td> <td></td> <td>2548</td> </tr> <tr> <td>2548</td> <td></td> <td>2549</td> <td></td> <td>2550</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Personas contratadas en el ejercicio</td> <td>Difícil inserción</td> <td>2551</td> <td></td> <td>2552</td> <td colspan="2">x 9.200</td> <td>2553</td> </tr> <tr> <td>Resto</td> <td>2554</td> <td></td> <td>2555</td> <td colspan="2">x 4.900</td> <td>2556</td> </tr> </tbody> </table>					Plantilla laboral indefinida								Promedio plantilla ej. anterior (1)		Promedio plantilla ej. actual (2)		Increm. Promedio plantilla (2) - (1)		Difícil inserción	2545		2546		2547		2548	2548		2549		2550			Personas contratadas en el ejercicio	Difícil inserción	2551		2552	x 9.200		2553	Resto	2554		2555	x 4.900		2556
Plantilla laboral indefinida																																																		
		Promedio plantilla ej. anterior (1)		Promedio plantilla ej. actual (2)		Increm. Promedio plantilla (2) - (1)																																												
Difícil inserción	2545		2546		2547		2548																																											
	2548		2549		2550																																													
Personas contratadas en el ejercicio	Difícil inserción	2551		2552	x 9.200		2553																																											
	Resto	2554		2555	x 4.900		2556																																											
Art. 57	Aportaciones a agrupaciones de interés económico	2560		2561	25	2562																																												
Art. 59	Aportaciones dinerarias a sociedades y fondos de capital riesgo	2563		2564	20	2565																																												
Art. 60	Aportaciones dinerarias a Sociedades de Promoción de Empresas	2566		2567	20	2568																																												
		NIF de la Sdad de Promoción de Empresas		Importe aportado																																														
		2569		2570																																														
		2571		2572																																														
NF 1/2004	Actividades prioritarias de mecenazgo	2588		2589	18	2590																																												
Concepto						Generado																																												
Total deducciones del ejercicio con límite sobre la cuota líquida generadas por la entidad						2591																																												
Concepto						Importe imputado																																												
Deducciones con límite imputadas por sociedades en régimen de imputación de rentas						2592																																												
Deducciones con límite generadas en el ejercicio por sociedades fusionadas o escindidas						2593																																												
Concepto						Generado																																												
Total deducciones del ejercicio						2594																																												
Consignar una X en caso de que la deducción por creación de empleo (generación o mantenimiento) esté afectada por un ERE...						2600																																												
Fecha a partir de la que empieza a tener efectos el ERE.....						2601																																												
Fecha de resolución del ERE						2602																																												
Número de trabajadoras o trabajadores afectados por el ERE que inciden en el cálculo de la deducción para su generación o mantenimiento...						2603																																												

Pág. 49

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Deducciones sin límite sobre la cuota Norma Foral 3/1996.

Inversiones realizadas durante el ejercicio al amparo del artículo 37 de la Norma Foral 3/1996

NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
-----	--	-----------

Deducciones sin límite sobre la cuota. Norma Foral 3/1996

Beneficio fiscal	Descripción y contenido	Base deducción		% deducción		Importe deducción	
Art. 40	Actividades I + D	3000		3001	30	3002	
Art. 40	Actividades I + D	3003		3004	50	3005	
Art. 40	Actividades I + D. Deducción adicional	3006		3007	20	3008	
Art. 40	Actividades I + D. Inmovilizado material e intangible	3009		3010	10	3011	
Art. 41	Innovación tecnológica	3012		3013	15	3014	
Art. 41	Innovación tecnológica	3015		3016	20	3017	

Concepto	Generado
Total deducciones del ejercicio sin límite sobre la cuota líquida generadas por la entidad	3024
Concepto	Importe imputado
Deducciones sin límite imputadas por sociedades en régimen de imputación de rentas	3025
Deducciones sin límite generadas en el ejercicio por sociedades fusionadas o escindidas	3026
Concepto	Generado
Total deducciones ejercicio	3027

Inversiones realizadas durante el ejercicio al amparo del artículo 37 de la Norma Foral 3/1996

Cuentas PGC	(a) Valor bruto contable ejercicio anterior	(b) Importe inversión	% (b) / (a) x 100 Límite = 100	(c) Subvenciones	(d) Base deducción (b) - [(c) x (1 - tg)]
206	3100	3101	3102	3103	3104
211	3105	3106	3107	3108	3109
212	3110	3111	3112	3113	3114
213	3115	3116	3117	3118	3119
215	3120	3121	3122	3123	3124
216	3125	3126	3127	3128	3129
217	3130	3131	3132	3133	3134
218	3135	3136	3137	3138	3139
219	3140	3141	3142	3143	3144
221	3145	3146	3147	3148	3149
23+210+ +214+220	3150				
Totales	3151	(e)		Total base deducción	3156
A. Ac. Ej. Ant.	(-)			Marque una X, en el caso de acogerse a lo establecido en el art. 37.5 NF 3/1996	3157
VC Ej. Ant.	(f)		$\frac{(e)}{(f)} \times 100 =$ 3155 %	Marque una X, en el caso de acogerse a lo establecido en el art. 37.6 NF 3/1996	3158
				Fecha de comunicación a la Administración	3159

Pág. 49/	Impuesto sobre Sociedades 2012		
220	Régimen de tributación de los grupos de sociedades		
	Deducciones sin límite sobre la cuota Norma Foral 3/1996.		
	Inversiones realizadas durante el ejercicio al amparo del artículo 37 de la Norma Foral 3/1996		
NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo		N.º grupo

Se cumplimentará una página por cada entidad del grupo utilizando criterios del grupo

NIF	Denominación social de la entidad
2870	2871

Deducciones sin límite sobre la cuota. Norma Foral 3/1996

Beneficio fiscal	Descripción y contenido	Base deducción	% deducción	Importe deducción
Art. 40	Actividades I + D	3000	3001 30	3002
Art. 40	Actividades I + D	3003	3004 50	3005
Art. 40	Actividades I + D. Deducción adicional	3006	3007 20	3008
Art. 40	Actividades I + D. Inmovilizado material e intangible	3009	3010 10	3011
Art. 41	Innovación tecnológica	3012	3013 15	3014
Art. 41	Innovación tecnológica	3015	3016 20	3017

Concepto	Generado	Importe imputado
Total deducciones del ejercicio sin límite sobre la cuota líquida generadas por la entidad	3024	
Concepto		
Deducciones sin límite imputadas por sociedades en régimen de imputación de rentas	3025	
Deducciones sin límite generadas en el ejercicio por sociedades fusionadas o escindidas	3026	
Concepto		
Total deducciones ejercicio	3027	

Inversiones realizadas durante el ejercicio al amparo del artículo 37 de la Norma Foral 3/1996

Cuentas PGC	(a) Valor bruto contable ejercicio anterior	(b) Importe inversión	(c) Subvenciones	(d) Base deducción (b) - [(c) x (1 - tg)]
206	3100	3101	3102	3103
211	3105	3106	3107	3108
212	3110	3111	3112	3113
213	3115	3116	3117	3118
215	3120	3121	3122	3123
216	3125	3126	3127	3128
217	3130	3131	3132	3133
218	3135	3136	3137	3138
219	3140	3141	3142	3143
221	3145	3146	3147	3148
23+210+ +214+220	3150			3149
Totales	3151	(e)		Total base deducción 3156
A. Ac. Ej. Ant.	(-)			Marque una X, en el caso de acogerse a lo establecido en el art. 37.5 NF 3/1996 <input type="checkbox"/> 3157
VC Ej. Ant.	(f)	$\frac{(e)}{(f)} \times 100 =$ <input type="text"/> %		Marque una X, en el caso de acogerse a lo establecido en el art. 37.6 NF 3/1996 <input type="checkbox"/> 3158
				Fecha de comunicación a la Administración <input type="text"/> 3159

Pág. 50

220

Impuesto sobre Sociedades 2012

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Pérdida de beneficios fiscales. Dedicaciones y/o bases imp. negativas pend. de practicar y/o compensar de ejer. ant. por cambio de normativa. Régimen de Imputación de Rentas. Régimen de fusiones. Regímenes especiales Tít. VIII Cap. X NF 3/1996

NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
-----	--	-----------

Pérdida de beneficios fiscales

Consignar una X en los casos en que se haya producido una pérdida de beneficios fiscales

4000

NIF	Razón social	Concepto	Ejercicio	Importe deducción
4001	4002	4003	4004	4005

Deducciones y/o bases imponibles negativas pendientes de practicar y/o compensar de ejercicios anteriores por cambio de normativa

Consignar una X en aquellos casos en los que, como consecuencia de un cambio de normativa, tenga deducciones de ejercicios anteriores pendientes de practicar y/o bases imponibles negativas pendientes de compensar

4010

NIF	Razón social	Concepto	Ejercicio	Importe deducción / BI negativa
4011	4012	4013	4014	4015

Régimen de Imputación de Rentas

Consignar una X en aquellos casos en que haya imputaciones de rentas

4020

NIF	Razón social	Concepto	Ejercicio	Importe	Aplicado
4020	4021	4022	4023	4024	4025

Régimen de fusiones

Consignar una X en el caso de Sociedades participadas no residentes que se acojan al régimen especial recogido en el Capítulo X del Título VIII de la Norma Foral 3/1996

4030 **Regímenes especiales Título VIII Capítulo X Norma Foral 3/1996**

Consignar una X en aquellos casos en los que, como consecuencia de la absorción, fusión o escisión de sociedades, tenga derecho a deducciones y/o compensaciones de bases imponibles negativas que provengan de las sociedades absorbidas, fusionadas o escindidas

4031 **Sociedades absorbidas o escindidas**

NIF	Razón social	Concepto	Ejercicio	Imp. deducción / BI negativa	Aplicado
4032	4033	4034	4035	4036	4037

Pág. 50/	Impuesto sobre Sociedades 2012
220	Régimen de tributación de los grupos de sociedades
	Pérdida de beneficios fiscales. Deducciones y/o bases imp. negativas pend. de practicar y/o compensar de ejer. ant. por cambio de normativa. Régimen de Imputación de Rentas. Régimen de fusiones. Regímenes especiales Tít. VIII Cap. X NF 3/1996
NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo
	N.º grupo

Se cumplimentará una página por cada entidad del grupo utilizando criterios del grupo

NIF	Denominación social de la entidad
2880	2881

Pérdida de beneficios fiscales		
Consignar una X en los casos en que se haya producido una pérdida de beneficios fiscales		4000 <input type="checkbox"/>
Concepto	Ejercicio	Importe deducción
4003	4004	4005

Deducciones y/o bases imponibles negativas pendientes de practicar y/o compensar de ejercicios anteriores por cambio de normativa		
Consignar una X en aquellos casos en los que, como consecuencia de un cambio de normativa, tenga deducciones de ejercicios anteriores pendientes de practicar y/o bases imponibles negativas pendientes de compensar		4010 <input type="checkbox"/>
Concepto	Ejercicio	Importe deducción / BI negativa
4013	4014	4015

Régimen de Imputación de Rentas					
Consignar una X en aquellos casos en que haya imputaciones de rentas					4040 <input type="checkbox"/>
NIF	Razón social	Concepto	Ejercicio	Importe	Aplicado
4020	4021	4022	4023	4024	4025

Régimen de fusiones					
Consignar una X en el caso de Sociedades participadas no residentes que se acojan al régimen especial recogido en el Capítulo X del Título VIII de la Norma Foral 3/1996					4030 <input type="checkbox"/>
Regímenes especiales Título VIII Capítulo X Norma Foral 3/1996					
Consignar una X en aquellos casos en los que, como consecuencia de la absorción, fusión o escisión de sociedades, tenga derecho a deducciones y/o compensaciones de bases imponibles negativas que provengan de las sociedades absorbidas, fusionadas o escindidas					4031 <input type="checkbox"/>
Sociedades absorbidas o escindidas					
NIF	Razón social	Concepto	Ejercicio	Imp. deducción / BI negativa	Aplicado
4032	4033	4034	4035	4036	4037

Presentación telemática

Pág. 51	Impuesto sobre Sociedades 2012	
220	Régimen de tributación de los grupos de sociedades	
	Deducciones por inversiones acogidas a la Ley 20/1991	
	Reserva para inversiones en Canarias (Ley 19/1994)	
NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo

Deducciones por inversiones acogidas a la Ley 20/1991

Concepto	Deducción generada
Inversiones en Canarias 2012	5001
Activos fijos Canarias 2012	5003

Reserva para inversiones en Canarias (Ley 19/1994)

Concepto	Importe dotación	Materializado 2012	Clave	Pendiente materializar
Dotaciones a la Reserva para inversiones en Canarias 2009	5010	5011	5012	
Dotaciones a la Reserva para inversiones en Canarias 2010	5013	5014	5015	5016
Dotaciones a la Reserva para inversiones en Canarias 2011	5017	5018	5019	5020
Dotaciones a la Reserva para inversiones en Canarias 2012	5021			

Pág. 51/	Impuesto sobre Sociedades 2012	
	Régimen de tributación de los grupos de sociedades	
220	Deducciones por inversiones acogidas a la Ley 20/1991	
	Reserva para inversiones en Canarias (Ley 19/1994)	
NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo

Se cumplimentará una página por cada entidad del grupo utilizando criterios del grupo

NIF	Denominación social de la entidad
2930	2931
Deducciones por inversiones acogidas a la Ley 20/1991	
Concepto	Deducción generada
Inversiones en Canarias 2012	5001
Activos fijos Canarias 2012	5003

Reserva para inversiones en Canarias (Ley 19/1994)				
Concepto	Importe dotación	Materializado 2012	Clave	Pendiente materializar
Dotaciones a la Reserva para inversiones en Canarias 2009	5010	5011	5012	
Dotaciones a la Reserva para inversiones en Canarias 2010	5013	5014	5015	5016
Dotaciones a la Reserva para inversiones en Canarias 2011	5017	5018	5019	5020
Dotaciones a la Reserva para inversiones en Canarias 2012	5021			

Anexo 1/	Impuesto sobre Sociedades 2012
220	Régimen de tributación de los grupos de sociedades
	Bases imponibles negativas.
NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo
	N.º grupo

Se cumplimentará una página por cada entidad del grupo utilizando criterios del grupo

NIF	Denominación social de la entidad
2890	2891

Bases imponibles negativas del grupo. Imputación individual													
Ejercicio		Normativa E/F		Concepto		Importe generado		Importe compensado en ejercicios anteriores		Importe compensado en el ejercicio actual		Pendiente de compensar	
6000		6001		6002		6003		6004		6005		6006	
Total						6077		6078		6079		6080	

Bases imponibles negativas obtenidas por las sociedades en ejercicios anteriores a la incorporación al grupo

Ejercicio		Normativa E/F		Concepto		Importe generado		Importe compensado en ejercicios anteriores		Importe compensado en el ejercicio actual		Pendiente de compensar	
6020		6021		6022		6023		6024		6025		6026	
Total						6090		6091		6092		6093	

Anexo 2

220**Impuesto sobre Sociedades 2012**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Deducciones por doble imposición interna. Deducciones por doble imposición internacional

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Deducciones por doble imposición interna

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6100	6101	6102	6103	6104	6105	6106
Total deducciones			6149	6150	6151	6152

Deducciones por doble imposición internacional

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6200	6201	6206	6202	6203	6204	6205
Total deducciones			6242	6243	6244	6245

<p>Anexo 2/</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">220</p>	<p>Impuesto sobre Sociedades 2012</p> <p>Régimen de tributación de los grupos de sociedades</p> <p>Deducciones por doble imposición interna. Deducciones por doble imposición internacional</p>	
NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo

Se cumplimentará una página por cada entidad del grupo utilizando criterios del grupo

NIF	Denominación social de la entidad
2895	2896

Deducciones por doble imposición interna del grupo. Imputación individual

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6100	6101	6102	6103	6104	6105	6106
Total deducciones			6149	6150	6151	6152

Deducciones por doble imposición interna obtenidas por las sociedades en ejercicios anteriores a la incorporación al grupo

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6120	6121	6122	6123	6124	6125	6126
Total deducciones			6170	6171	6172	6173

Deducciones por doble imposición internacional del grupo. Imputación individual

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6200	6201	6206	6202	6203	6204	6205
Total deducciones			6242	6243	6244	6245

Deducciones por doble imposición internacional obtenidas por las sociedades en ejercicios anteriores a la incorporación al grupo

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6220	6221	6222	6223	6224	6225	6226
Total deducciones			6270	6271	6272	6273

Presentación telemática

Anexo 3

Impuesto sobre Sociedades 2012
 Régimen de tributación de los grupos de sociedades
 Deducciones

220

NIF

Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo

N.º grupo

Deducciones con límite conjunto sobre cuota

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6300	6301	6302	6303	6304	6305	6306
Total deducciones			6363	6364	6365	6366

Deducciones sin límite conjunto sobre cuota

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6400	6401	6402	6403	6404	6405	6406
Total deducciones			6463	6464	6465	6466

Anexo 3/
220

Impuesto sobre Sociedades 2012
Régimen de tributación de los grupos de sociedades
Deducciones

NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
-----	--	-----------

Se cumplimentará una página por cada entidad del grupo utilizando criterios del grupo

NIF	Denominación social de la entidad
2900	2901

Deducciones con límite conjunto sobre cuota del grupo. Imputación individual

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6300	6301	6302	6303	6304	6305	6306
Total deducciones			6363	6364	6365	6366

Deducciones con límite conjunto sobre cuota obtenidas por las sociedades en ejercicios anteriores a la incorporación al grupo

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6320	6321	6322	6323	6324	6325	6326
Total deducciones			6380	6381	6382	6383

Deducciones sin límite conjunto sobre cuota del grupo. Imputación individual

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6400	6401	6402	6403	6404	6405	6406
Total deducciones			6463	6464	6465	6466

Deducciones sin límite conjunto sobre cuota obtenidas por las sociedades en ejercicios anteriores a la incorporación al grupo

Ejercicio	Normativa E/F	Concepto	Importe deducción generada	Importe deducción aplicado en ejercicios anteriores	Importe deducción aplicado en el ejercicio actual	Pendiente deducir
6420	6421	6422	6423	6424	6425	6426
Total deducciones			6480	6481	6482	6483

Presentación telemática

Anexo 4	Impuesto sobre Sociedades 2012	
	Régimen de tributación de los grupos de sociedades	
220	Deducciones Norma Foral 3/1996 y Norma Foral 1/2004 generadas en el año 2012 y aplicadas en este ejercicio	
	NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo
		N.º grupo

Deducciones con límite sobre la cuota. Norma Foral 3/1996 y Norma Foral 1/2004 generadas en el año 2012 y aplicadas en este ejercicio

Beneficio fiscal	Descripción y contenido	Importe deducción aplicado en el ejercicio
Art. 37	Activos no corrientes nuevos	6700
Art. 38	Actuaciones para la protección y difusión del Patrimonio Cultural	6701
Art. 38	Producciones cinematográficas o audiovisuales	6702
Art. 38	Coproducción financiero	6703
Art. 38	Edición de libros	6704
Art. 39	Reserva para inversiones productivas	6705
Art. 43	Inversiones Listado Vasco de Tecnologías Limpias	6706
Art. 43	Limpieza de suelos. Desarrollo sostenible. Protección y mejora del medio ambiente	6707
Art. 44	Contribuciones empresariales a PP, MPS y EPSV	6708
Art. 44 bis	Gastos de formación profesional	6709
Art. 44 bis	Gastos de formación profesional	6710
Art. 45	Creación de empleo colectivos con especiales dificultades de inserción laboral (exclusivamente personal laboral indefinido)	6711
Art. 45	Creación de empleo. Resto deducción (exclusivamente personal laboral indefinido)	6718
Art. 57	Aportaciones a agrupaciones de interés económico	6712
Art. 59	Aportaciones dinerarias a sociedades y fondos de capital riesgo	6713
Art. 60	Aportaciones dinerarias a sociedades de promoción de empresas	6714
NF 1/2004	Actividades prioritarias de mecenazgo	6717

Deducciones sin límite sobre la cuota. Norma Foral 3/1996 generadas en el año 2012 y aplicadas en este ejercicio

Beneficio fiscal	Descripción y contenido	Importe deducción aplicado en el ejercicio
Art. 40	Actividades I + D	6730
Art. 40	Actividades I + D	6731
Art. 40	Actividades I + D. Deducción adicional	6732
Art. 40	Actividades I + D. Inmovilizado material e intangible	6733
Art. 41	Innovación tecnológica	6734
Art. 41	Innovación tecnológica	6735

Anexo 4/	Impuesto sobre Sociedades 2012	
	Régimen de tributación de los grupos de sociedades	
220	Deducciones Norma Foral 3/1996 y Norma Foral 1/2004 generadas en el año 2012 y aplicadas en este ejercicio	
	NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo
		N.º grupo

Se cumplimentará una página por cada entidad del grupo utilizando criterios del grupo

NIF	Denominación social de la entidad
2910	2911

Deducciones con límite sobre la cuota. Norma Foral 3/1996 y Norma Foral 1/2004 generadas en el año 2012 y aplicadas en este ejercicio

Beneficio fiscal	Descripción y contenido	Importe deducción aplicado en el ejercicio
Art. 37	Activos no corrientes nuevos	6700
Art. 38	Actuaciones para la protección y difusión del Patrimonio Cultural	6701
Art. 38	Producciones cinematográficas o audiovisuales	6702
Art. 38	Coproducción financiera	6703
Art. 38	Edición de libros	6704
Art. 39	Reserva para inversiones productivas	6705
Art. 43	Inversiones Listado Vasco de Tecnologías Limpias	6706
Art. 43	Limpieza de suelos. Desarrollo sostenible. Protección y mejora del medio ambiente	6707
Art. 44	Contribuciones empresariales a PP, MPS y EPSV	6708
Art. 44 bis	Gastos de formación profesional	6709
Art. 44 bis	Gastos de formación profesional	6710
Art. 45	Creación de empleo colectivos con especiales dificultades de inserción laboral (exclusivamente personal laboral indefinido)	6711
Art. 45	Creación de empleo. Resto deducción (exclusivamente personal laboral indefinido)	6718
Art. 57	Aportaciones a agrupaciones de interés económico	6712
Art. 59	Aportaciones dinerarias a sociedades y fondos de capital riesgo	6713
Art. 60	Aportaciones dinerarias a sociedades de promoción de empresas	6714
NF 1/2004	Actividades prioritarias de mecenazgo	6717

Deducciones sin límite sobre la cuota. Norma Foral 3/1996 generadas en el año 2012 y aplicadas en este ejercicio

Beneficio fiscal	Descripción y contenido	Importe deducción aplicado en el ejercicio
Art. 40	Actividades I + D	6730
Art. 40	Actividades I + D	6731
Art. 40	Actividades I + D. Deducción adicional	6732
Art. 40	Actividades I + D. Inmovilizado material e intangible	6733
Art. 41	Innovación tecnológica	6734
Art. 41	Innovación tecnológica	6735

Anexo 5	Impuesto sobre Sociedades 2012	
220	Régimen de tributación de los grupos de sociedades	
	Observaciones	
NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo

6800

Anexo 5/

220**Impuesto sobre Sociedades 2012**

Régimen de tributación de los grupos de sociedades

Observaciones

NIF	Denominación de la entidad dominante / Entidad cabeza de grupo	N.º grupo
-----	--	-----------

Se cumplimentará una página por cada entidad del grupo utilizando criterios del grupo

NIF	Denominación social de la entidad
2920	2921

6800

Enkante iragarkia 35/2013, ekainaren 13koa

Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailaren Zerga-Bilketako Zerbitzuko buruak,

Jakitera ematen du: Zerga-bilketako Zerbitzu honetan, MCA de Montajes, SL (IFZ A48246292) zordunaren aurka abiabidean den premiamenduzko administrazio-espedituean, zergen arloko kontzeptu batzuk direla tarteko Foru Ogasunarekin dituen zorren-gatik, gaurko datan honako hau erabaki dela:

«Besterentze akordioa.—Bizkaiko Lurralde Historikoko Zerga-bilketari buruzko Araudian ezarrikoarekin bat etorritik, egin bedi enkante-sistema bidez honako ondasun hauen besterentzea:

LOTE BAKARRA

Zuzenketa eskritoretako zerrendan ematen diren makineria eta tresnak; eskritura horiek Carlos Ramos Villanueva notarioaren aurrean eman ziren 2006ko irailaren 14an, bere protokolo 4795 eta 4796 zenbakiekin. (Makineria eta tresnen zerrendak www.bizkaia.net web orriko Enkanteak atalean agertzen dira argitaratuta).

Erregistroko datuak: Ondasunaren zenbakia: 20060005447, 1. eta 2. folioak, Bizkaiko Ondasun Higigarrien Erregistrokoa.

Deskripzioa: "Erabilera elkardependenteko erremintak, Bizkaian, Zamudio, kokatuta daudenak, Torrelarragoiti poligonoa, 7.a C zenbakia".

Tramitazioan eta betearazpenean Bizkaiko Lurralde Historikoko Zerga-bilketari Araudiko preskripzioak bete dira; enkantean parte hartu nahi dutenei ohartarazi egiten zaie, honako baldintza hauek betez egingo dela.

- A) Zamak edo kargak: Ez du kargarik.
- B) Enkante-gai den lizitazio-mota hurrengoa da:
 - Lote bakarra: 30.246,80 euro; eskaintzek gutxienez adierazi den zenbateko horren % 50 estali behar dute.
- C) Lizitatzailerak guztiek manuzko berme-gordailua jarri behar dute Enkantearen Mahaiaren aurrean, 1.000,00 eurokoa. Ohartarazi egiten zaie gordailuan utzitako zenbateko hori behin betiko sartuko dela Foru Diruzaintzan adjudikazio-dunek enkanteko zenbatekoa ordaintzen ez badute; beti ere, adjudikazioa eraginik gabe uzteak gordailutzako zenbatekoan izan ditzakeen kalte handiagoen ondorioz izan dezakeen erantzukizunaren kaltetan izan gabe.
- D) Eskaintzak aurkezteko epea honako iragarki honen argitalpenaren eta eskaintza horiek irekitzeko ezarri den egunaren aurreko azken egun baliodunaren artekoa izango da, biak barne. Eskaintza horiek gutunazal itxian egin beharko dira, Ogasun eta Finantza Saileko Zerga-bilketako Zerbitzuko Burutzaren bulegoetan bakarrik aurkeztu ahal izango direlarik. Eskaintza horietan argi eta garbi azalduko da zein erlo edo ondasuni dagokion proposamena; era berean, hurrengo dokumentazioa aurkeztu beharko da:
 1. Lizitatzaileraren edota, hala behar denean, eskuordetzaren nortasun juridikoa egiaztatu behar da.
 2. Zerga betebeharrak eguneratuak dituela frogatzen duen ziurtagiria.
 3. Berme-gordailuaren zenbatekoan Bizkaiko Foru Ogasunaren alde luzatutako bankuko txekia edo txeke adostua.
 4. Lizitazio-gai izan nahi duen ondasunaren identifikazioa.
 5. Eskaintza ekonomikoa.
- E) Bizkaiko Foru Aldundiak lehentasuna izango du, gainerako eskaintzak ezagutu ondoren, horien arteko altuena berdintzeko edo hobetzeko, Bizkaiko Lurralde Historikoko Zerga-bilketari buruzko Araudiaren 71. artikulua 5. idatz-zatian ezarrita datorrenaren arabera.
- F) Eskaintzen irekiera jendaurreko ekitaldian egingo du Enkantearen Mahaiko buruak 2013ko abenduaren 4an, goizeko hamaiketan, Foru Ogasuneko Bilera Aretoan.

Anuncio subasta 35/2013, de 13 de junio

El jefe del Servicio de Recaudación del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia,

Hace saber: Que en el expediente administrativo de apremio que se sigue en este Servicio de Recaudación contra la deudora MCA de Montajes, SL, con N.I.F. A48246292, por débitos a la Hacienda Foral de varios conceptos tributarios, se ha dictado con fecha de hoy el siguiente:

«Acuerdo de enajenación.—De conformidad con lo dispuesto en el Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Bizkaia, procédase a la enajenación mediante el sistema de subasta de los bienes siguientes:

LOTE ÚNICO

Maquinaria y enseres relacionados en Escrituras de Rectificación otorgadas ante el Notario don Carlos Ramos Villanueva el día 14 de septiembre de 2006, con los números 4795 y 4796 de su protocolo (Las relaciones de maquinaria y enseres aparecen publicadas en el apartado Subastas en la página web: [Wwww.bizkaia.net](http://www.bizkaia.net)).

Datos registrales: Bien número 20060005447, Folios 1 y 2 del Registro de Bienes Muebles de Bizkaia.

Descripción: "Herramientas de aprovechamiento interdependiente, situados en Bizkaia, Zamudio, Polígono Torrelarragoiti número 7.º C".

Observándose en su trámite y realización las prescripciones del Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Bizkaia, advirtiéndose a quienes deseen tomar parte en la subasta, está se realizará con las condiciones siguientes:

- A) Cargas o gravámenes: No constan cargas.
- B) El tipo de licitación resultante es el siguiente:
 - Lote único: 30.246,80 euros, debiendo cubrir las ofertas un mínimo de 50% del citado importe.
- C) Todo/a licitador/a deberá constituir ante la Mesa de subasta el preceptivo depósito de garantía, que será de 1.000,00 euros, con la advertencia de que dicho depósito se ingresará en firme en la Tesorería Foral si los/as adjudicatarios/as no satisfacen el precio del remate, sin perjuicio de las responsabilidades en que incurrirán por los mayores perjuicios que sobre el importe del depósito origine la ineffectividad de la adjudicación.
- D) El plazo de presentación de ofertas será el comprendido entre la publicación del presente Anuncio y el último día hábil anterior al señalado para la apertura de las mismas, ambos inclusive, debiendo realizarse mediante sobre cerrado, entregándose exclusivamente en las Oficinas de la Jefatura del Servicio de Recaudación del Departamento de Hacienda y Finanzas, en dichas ofertas deberá indicarse de manera suficiente el lote o bien al que se refiere la proposición, debiendo aportar la documentación siguiente:
 1. Acreditar la personalidad jurídica del /de la licitante y en su caso, la representación.
 2. Certificado de estar al corriente de sus obligaciones tributarias.
 3. Cheque bancario o conformado a nombre de la Hacienda Foral de Bizkaia, por el importe del depósito de garantía.
 4. Identificación del bien por el que se pretende licitar.
 5. Oferta económica.
- E) La Diputación Foral de Bizkaia, tendrá opción preferente de adjudicación si tras conocer el resto de las ofertas decide igualar o superar la mayor de ellas, según lo dispuesto en el apartado 5 del artículo 71 del Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Bizkaia.
- F) La apertura de las ofertas se realizará en acto público por la Presidencia de la Mesa de Subasta el día 4 de diciembre de 2013 a las once horas, en el Salón de Actos de la Hacienda Foral.

- G) Interesdunek eskuragarri dauden tituluak azter ditzakete enkantearen bezperara arte, Basurtuko Kaputxinoen kaleko 2. zenbakiko 5. solairuan, Zerga-bilketako Zerbitzuan, Enkante Sailean. Ordutegia: 8:30etatik 13:30era, astelehenetik ostiralera.
- H) Enkantea eten egingo da ondasunen adjudikazioa egin aurreko edozein unetan, baldin eta zorra, korrituak eta prozeduraren kostuak ordaintzen badira.
- I) Erlo edo ondasun bakoitza ekonomi eskaintzarik onenari adjudikatuko zaio eta aurkeztutako eskaintza onenen artean hainbanaketarik egonez gero, lehendabizi aurkeztu denari egingo zaio adjudikazioa.
- J) Enkantea amaituta, esleipendunei dagozkien gordailuak Foru Ogasunaren esku geldituko dira esleipenaren prezioaren kontura emandako kopuru moduan, eta itzuli egingo dira gainerako gordailuak. Esleipendunak errematea ordaindu beharko du gutxienez hamar eguneko epean eta hilabeteko epean gehienez esleipena jakinarazten denetik hasita, jarritako gordailuaren eta besterente-akordioan ezarritako gerakinaren prezioaren arteko diferentzia.
- K) Aipatu Arautegiaren 72. artikulua i) idatz-zatian zehazturiko epeak amaiturik, adjudikaziodunak besterente-akordioan finkatutako errematearen prezioa osatu ez badu, ondarena berez, besterik gabe, bigarren eskaintzari adjudikatuko zaio, eta berdin jokatuko da hurrengoekin.
- L) Lizitzaileek espedientean azaltzen diren jabetza tituluak jasoko dituzte eta ez dute beste titulurik eskatzeko eskubiderik izango.
- M) Adjudikatutako ondasunaren eskualdaketak sortzen dituen gastuak, zerga-, notario, zein erregistro-gastuak, hala aurreneurritzko idaztoharra ezereztekoak nola inskripziokoak, barne, adjudikaziodunaren konturakoak izango dira beti.

Jakinaz biezaie akordio hau zordunari eta gainerako pertsona interesatuei, eta eman biezaio beraren berri jendeari, ediktua "Bizkaiko Aldizkari Ofizialean", Foru Ogasunaren web orrian, eta arauzko gainerako lekuetan argitara emanaz.

Bilbon, 2013ko ekainaren 13an.—Zerga-Bilketa Zerbitzuko burua

(I-963)

Herri Lan eta Garraio Saila

Iragarkia, 2013ko maiatzaren 21eko 2602/2013 Foru Agindua jakinarazteko (zehapen-espediente: BI-1206-O-08).

Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan eta Garraio Saileko foru diputatuaren 2013/05/21eko 2602/2013 Foru Aginduaren bidez ezetsi egin da Tapitransfer, S.L. enpresak Garraioen zuzendari nagusiaren ebazpenaren aurka jarri zuen gora jotzeko errekurtoa. Ebazpen hori garraioen arloko BI-1206-O-08 zehapen espedientearen barruan eman zen, eta ebazpen horren bidez 1.504 euroko zehapena ezarri zen lurreko garraioak arautzen dituen arautegia hausteagatik.

Berriazko jakinarazpena egin ezin izan denez, iragarki hau argitaratzen da, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 59. artikulua betetzeko (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak emandako idazketa-arabera).

Foru agindu horrek administrazio-bidea amaitzen du, eta, haren kontra, administrazioarekiko auzi-errekurtoa aurkeztu ahal izango da, txandaren arabera dagokion Administrazioarekiko Auzien Bilboko Epaitegian. Horretarako epea bi (2) hilabetekoa izango da, iragarki hau argitaratu eta biharamunetik hasita. Edonola ere, egokitzat jotako beste edozein errekurto erabili ahal izango da.

Hori guztia honako arau hauetan xedatutakoaren arabera erabaki da: Bizkaiko Kondaira Lurraldeko Foru Erakundearen Hautapen,

- G) Los títulos disponibles podrán ser examinados por aquellos/as interesados/as, hasta el día anterior a la subasta, en el Servicio de Recaudación sito en Capuchinos de Basurtu número 2 - 5.ª planta, Unidad de Subastas, en horario de 8:30 a 13:30 horas de lunes a viernes.
- H) La subasta se suspenderá en cualquier momento anterior a la adjudicación de bienes, si se efectúa el pago de la deuda, intereses y costas del procedimiento.
- I) Cada lote o bien se adjudicará a la mayor oferta económica y, en caso de que coincidan en la mejor oferta económica varias de las ofertas presentadas, se adjudicará a la presentada en primer lugar.
- J) Terminada la subasta, los depósitos pertenecientes a los/las adjudicatarios/as quedarán en poder de la Hacienda Foral como entrega a cuenta del precio de la adjudicación, devolviéndose el resto de depósitos. El/la adjudicatario/a deberá proceder al pago del remate en el plazo mínimo de diez días y máximo de un mes a contar desde la notificación de la adjudicación, la diferencia entre el depósito constituido y el precio del remate fijado en el acuerdo de enajenación.
- K) Si transcurridos los plazos citados en el apartado i) del artículo 72 del citado Reglamento el adjudicatario/a no completara el precio del remate fijado en el acuerdo de enajenación, el bien se adjudicará automáticamente a la segunda mejor oferta y así sucesivamente.
- L) Los/las licitadores /as habrán de conformarse con los títulos de propiedad que se hayan aportado en el expediente, no teniendo derecho a exigir otros.
- M) Los gastos que origina la transmisión del bien adjudicado, incluidos los fiscales, notariales y registrales, tanto de cancelación de anotaciones preventivas como de inscripción serán siempre a cargo del/la adjudicatario/a.

Notifíquese este acuerdo al deudor y demás personas interesadas, y anúnciese al público por medio de edictos en el "Boletín Oficial de Bizkaia" así como en la página web de la Hacienda Foral y demás sitios reglamentarios.»

Bilbao, a 13 de junio de 2013.—El jefe del Servicio de Recaudación

(I-963)

Departamento de Obras Públicas y Transportes

Anuncio de la notificación de la Orden Foral 2602/2013 de 21 de mayo de 2013 (Expediente Sancionador BI-1206-O-08).

Por Orden Foral 2602/2013 de fecha 21-05-2013, la diputada foral del Departamento de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Bizkaia desestimó el recurso de alzada interpuesto por Tapitransfer, S.L. contra la Resolución del director general de Transportes, dictada en el marco del expediente sancionador en materia de transportes n.º BI-1206-O-08 por la que se imponía una sanción de 1.504 € por infracción de la normativa reguladora de los transportes terrestres.

Habiendo resultado infructuosa su notificación expresa, se publica el presente anuncio en cumplimiento del artículo 59 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en su redacción dada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

Contra la anterior orden foral, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de los Contencioso-Administrativo de Bilbao que por turno corresponda, en el plazo de dos (2) meses, a contar desde el día siguiente a la publicación de este anuncio, todo ello sin perjuicio de que pueda ejercitar, en su caso, cualquier otro recurso que estime procedente.

Todo ello de conformidad con lo que disponen el artículo 69 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Orga-

Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauko 69. artikuluan (ekainaren 23ko 2/2008 Foru Arauak egokitu zuen foru arau hori); Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 115.3 artikuluan (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu du lege hori); eta Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8., 25.1 eta 46.1 artikuluetan.

Bilbon, 2013ko ekainaren 13an.—Herri Lan eta Garraioen foru diputatua, Itziar Garamendi Landa

(I-964)

Iragarkia, 2013ko maiatzaren 21eko 2607/2013 Foru Agindua jakinarazteko (zehapen-espedita: BI-1393-O-08).

Bzkaiko Foru Aldundiko Herri Lan eta Garraio Saileko foru diputatuaren 2013/05/21eko 2607/2013 Foru Aginduaren bidez ezetsi egin da Rincon Moras, David enpresak Garraioen zuzendari nagusiaren ebazpenaren aurka jarri zuen gora jotzeko errekurtsioa. Ebazpen hori garraioen arloko BI-1393-O-08 zehapen espediten-tearen barruan eman zen, eta ebazpen horren bidez 304 euroko zehapena ezarri zen lurreko garraioak arautzen dituen arautegia hausteagatik.

Berariazko jakinarazpena egin ezin izanenez, iragarki hau argitaratzen da, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 59. artikulua betetzeko (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak emandako idazketaren arabera).

Foru agindu horrek administrazio-bidea amaitzen du, eta, haren kontra, administrazioarekiko auzi-errekurtsioa aurkeztu ahal izango da, txandaren arabera dagokion Administrazioarekiko Auzien Bilboko Epaitegian. Horretarako epea BI (2) HILABETEKOA izango da, iragarki hau argitaratu eta biharamunetik hasita. Edonola ere, egokitzen jotako beste edozein errekurtsio erabili ahal izango da.

Hori guztia honako arau hauetan xedatutakoaren arabera erabaki da: Bizkaiko Kondaira Lurraldeko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauko 69. artikuluan (ekainaren 23ko 2/2008 Foru Arauak egokitu zuen foru arau hori); Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 115.3 artikuluan (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu du lege hori); eta Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8., 25.1 eta 46.1 artikuluetan.

Bilbon, 2013ko ekainaren 13an.—Herri Lan eta Garraioen foru diputatua, Itziar Garamendi Landa

(I-965)

Lehendakaritza Saila

Bizkaiko Foru Aldundiak 2013ko ekainaren 11n egindako ohiko bilkuran hartutako erabakien laburpena.

GAIEN ZERRENDA

1.—2013ko ekainaren 4an egindako ohiko bilerako akta onestea.

Lehendakaritza Sailekoa

2.—Lanpostuen zerrenda eta plantilla aldatzea hainbat sailetan.

3.—Euskal Herriko Unibertsitateko Arte Ederretako Fakultatearekin lankidetzeta hitzarmena onartzea, bertako ikasleek praktikak egin ditzaten Bizkaiko Foru Aldundian.

4.—Auzitegi Nagusiaren aurrean administrazioarekiko auzi-errekurtsioa jartzea Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Itunaren

nizazioa, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, adaptada por la Norma Foral 2/2008, de 23 de junio, del artículo 115.3 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, y de los artículos 8, 25.1 y 46.1 la Ley 29/1998, de 13 de julio, de la Jurisdicción Contencioso Administrativa.

Bilbao, a 13 de junio de 2013.—La diputada foral de Obras Públicas y Transportes, Itziar Garamendi Landa

(I-964)

Anuncio de la notificación de la Orden Foral 2607/2013 de 21 de mayo de 2013 (Expediente Sancionador BI-1393-O-08).

Por Orden Foral 2607/2013 de fecha 21-05-2013, la diputada foral del Departamento de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Bizkaia desestimó el recurso de alzada interpuesto por Rincon Moras, David contra la Resolución del director general de Transportes, dictada en el marco del expediente sancionador en materia de transportes n.º BI-1393-O-08 por la que se imponía una sanción de 304 € por infracción de la normativa reguladora de los transportes terrestres.

Habiendo resultado infructuosa su notificación expresa, se publica el presente anuncio en cumplimiento del artículo 59 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en su redacción dada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

Contra la anterior orden foral, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de los Contencioso-Administrativo de Bilbao que por turno corresponda, en el plazo de dos (2) meses, a contar desde el día siguiente a la publicación de este anuncio, todo ello sin perjuicio de que pueda ejercitar, en su caso, cualquier otro recurso que estime procedente.

Todo ello de conformidad con lo que disponen el artículo 69 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, adaptada por la Norma Foral 2/2008, de 23 de junio, del artículo 115.3 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, y de los artículos 8, 25.1 y 46.1 la Ley 29/1998, de 13 de julio, de la Jurisdicción Contencioso Administrativa.

Bilbao, a 13 de junio de 2013.—La diputada foral de Obras Públicas y Transportes, Itziar Garamendi Landa

(I-965)

Departamento de Presidencia

Extracto de los acuerdos adoptados por la Diputación Foral de Bizkaia en la reunión ordinaria celebrada el día 11 de junio de 2013.

RELACIÓN DE ASUNTOS

1.—Aprobar el Acta de la reunión ordinaria celebrada el día 4 de junio de 2013.

Del Departamento de Presidencia

2.—Modificar la Relación de Puestos de Trabajo y la Plantilla de varios Departamentos.

3.—Aprobar Convenio de Colaboración a suscribir con la Facultad de Bellas Artes de la UPV/EHU para prácticas de alumnado en la Diputación Foral de Bizkaia.

4.—Interponer Recurso Contencioso Administrativo ante el Tribunal Supremos contra Resolución de la Junta Arbitral del Concierto

Arbitraje Batzordearen maiatzaren 27ko 8/2013 erabakiaren kontra, Zergen Administrazioako Estatuko Agentziak Bizkaiko Foru Aldundiaren kontra jarritako 1/2010 gatazka arbitrarioan izandakoa, eskumen arautzaileari eta egiaztatze eta ikerketa ekintzak egitearen eskumenari buruz, Iberdrola Distribución Eléctrica S.A.U. erakundeari dagokionez, 2004tik 2006rako ekitaldietako Sozietateen gaineko Zerga eta 2005etik 2007rako ekitaldietako Balio Erantsiaren gaineko Zerga direla-eta.

5.—Bizkaiko Foru Aldundia akusazio partikular gisa bertaraztea Bilboko Instrukzioko 10. Epaitegian izapidetutako 1714/13 Aurretizko Eginbideetan.

6.—2013ko urtarrilaren 1etik 31ra bitartean zenbait prozedura judizialetan egindako bertaratzeak berrestea.

7.—«Bizkaiko Foru Aldundiaren sailen garbiketa zerbitzua. 2013, 2014 eta 2015. urteak» izeneko kontratuaren 3. aldaraziari dagokion Garbaldi, S.A.ren eskaera baiestea.

Ogasun eta Finantza Sailekoak

8.—Minusbaliotasun intelektuala duten pertsonentzako eguneko zentro bat martxan jartzeko asmoz, Durangoko Udalaren eta Bizkaiko Foru Aldundiaren artean sinatuko den lankidetzaz hitzarmena onartzea eta udalaren lokal bat erabiltzeko lagapena onartzea.

9.—Diru-ekarpenaren bitartez akzioak harpidetzea, San Mames Barria S.L. sozietatearen kapital handitzean.

Herri Lan eta Garraio Sailekoa

10.—«I. Eremuko Errepideen Zaintza Osoa» kontratuari dagokion segurtasun eta osasun plana onartzea.

Gizarte Ekintza Sailekoak

11.—Inoren menpeko adinekoak Bizkaiko Foru Aldundiaren titulartasunpeko eguneko zentroetan sartzeko sistema; inoren menpeko adinekoak eguneko zentroetako plaza itunduetan nahiz hitzartuetan sartzeko sistema; eta inoren menpeko adinekoak eguneko zentroetako plaza ez-itunduetan edo ez-hitzartuetan sartzeko banakako laguntza ekonomikoen emakida arautzen duen 145/2001 Foru Dekretuaren xedapen gehigarrietatik bigarrena, 2013rako kreditu mugari dagokionez, aldatzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren Foru Dekretua onartzea.

12.—Norbanakoen autonomiaren sustapenerako, orientazio eta laguntza produktuen mailegurako zerbitzurako (Gizatek) sarbidea arautzen duen otsailaren 17ko 24/2009 Foru dekretua aldatzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren Foru Dekretua onartzea.

13.—Norbanakoaren autonomiaren sustapenerako laguntza produktuen gaineko informazio eta orientaziorako foru zerbitzu publiko (Gizatek) eskaintzeko Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundeari egindako kudeaketa agindua aldatzea.

14.—Minusbaliotasun Intelektuala duten Pertsonen aldeko Gorbide elkarteari diru-laguntza izenduna ematea, 2013. urtean aisialdi eta denbora libreko programa egin dezan.

15.—Autismoa edo autismoarekin lotutako beste gaitz batzuk dituzten Haurren Gurasoen Bizkaiko Elkarteari diru-laguntza izenduna ematea, 2013. urtean aisialdi eta denbora libreko programa egin dezan.

16.—Minusbaliotasun Intelektuala duten Pertsonen aldeko Uribe Kosta Elkarteari diru-laguntza izenduna ematea, 2013. urtean aisialdi eta denbora libreko programa egin dezan.

17.—Alzheimer gaixotasunak eta beste dementzia batzuek jotako pertsona eta familien Bizkaiko Elkarteari (AFA-Bizkaia) diru-laguntza izenduna ematea, 2013. urteko Alzheimer gaixotasunak eta beste dementzia batzuek jotako pertsonentzat eta euren zaintzaileentzat oportetako bizikidetzaz programa egin dezan.

18.—Pertsonen garapenerako ikerketa ta garapen, «ITG» Taldeari diru-laguntza izenduna ematea, 2013. urtean «Oporrak Oruen 2013, zaintzaleentzako eta inoren laguntza behar duten pertsonentzako atseden programa» egin dezan.

19.—Pertsonen garapenerako ikerketa ta garapen, «ITG» Taldeari diru-laguntza izenduna emateko, 2013. urtean «Alkar zain-

Económico con la Comunidad Autónoma del País Vasco 8/2013, de 27 de mayo, recaída en el Conflicto Arbitral 1/2010, interpuesto por la Agencia Estatal de la Administración Tributaria contra la Diputación Foral de Bizkaia en relación con la competencia normativa y de realización de actuaciones de comprobación e investigación respecto a la entidad Iberdrola Distribución Eléctrica SAU, correspondientes al Impuesto sobre Sociedades de los ejercicios 2004 a 2006 y al Impuesto sobre el Valor Añadido de los ejercicios 2005 a 2007.

5.—Personase la Diputación Foral de Bizkaia como acusación particular en las Diligencias Previas 1714/13, seguidas ante el Juzgado de Instrucción número 10 de Bilbao.

6.—Ratificar los personamientos efectuados del 1 al 31 de mayo de 2013, en diversos procedimientos judiciales.

7.—Estimar la solicitud de Garbaldi, S.A. relativa al Modificado n.º 3 del contrato de servicios de limpieza de los Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia. Años 2013, 2014 y 2015.

Del Departamento de Hacienda y Finanzas

8.—Aceptar la cesión de uso de un local municipal y aprobar un Convenio de Colaboración a suscribir con el Ayuntamiento de Durango para la puesta en funcionamiento de un Centro de Día para personas con discapacidad intelectual en dicho término municipal.

9.—Suscribir acciones, mediante aportación dineraria, en la ampliación de capital de la Sociedad San Mames Barria S.L.

Del Departamento de Obras Públicas y Transportes

10.—Aprobar el Anexo 1 al Plan de Seguridad y Salud relativo al contrato para la «Conservación integral de carreteras Área 1».

Del Departamento de Acción Social

11.—Aprobar Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia por el que se modifica la Disposición Adicional 2.ª en lo que respecta al límite de crédito para el año 2013 del Decreto Foral 145/2001 regulador del sistema de acceso a centros de día para personas mayores dependientes de titularidad de la Diputación Foral de Bizkaia; a plazas convenidas o concertadas en centros de día para personas mayores dependientes; y de la concesión de ayudas económicas individuales para el ingreso en plazas convenidas o concertadas en centros de día para personas mayores dependientes.

12.—Aprobar Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia por el que se modifica el Decreto Foral 24/2009 de 17 de febrero regulador del acceso al servicio público foral de orientación y préstamo de productos de apoyo para la promoción de la autonomía personal (Gizatek).

13.—Modificar la Encomienda de Gestión al IFAS para prestar el servicio público foral de información y orientación de productos de apoyo para la promoción de la autonomía personal (Gizatek).

14.—Conceder una subvención nominativa a la entidad Gorbide, Asociación vizcaína a favor de personas con discapacidad intelectual para realizar el programa de ocio y tiempo libre en el año 2013.

15.—Conceder una subvención nominativa a la Asociación de padres de afectados de autismo y otros trastornos del espectro autista de Bizkaia para realizar el programa de ocio y tiempo libre en el año 2013.

16.—Conceder una subvención nominativa a la Asociación Uribe Kosta a favor de personas con discapacidad intelectual para realizar el programa de ocio y tiempo libre en el año 2013.

17.—Conceder una subvención nominativa a la Asociación de familiares de enfermos y enfermas de Alzheimer y otras demencias de Bizkaia (AFA-Bizkaia) para realizar el programa de convivencias vacacionales para personas con Alzheimer y sus cuidadoras y cuidadores en el año 2013.

18.—Conceder una subvención nominativa a Pertsonen garapenerako ikerketa ta garapen, «ITG» Taldea para realizar el programa «Vacaciones en Orue 2013, programa de respiro para personas cuidadoras y dependientes» en el año 2013.

19.—Conceder una subvención nominativa a Pertsonen garapenerako ikerketa ta garapen, «ITG» Taldea para para realizar el pro-

tzen, inoren laguntza behar duten pertsonen zaintzaileentzako etxe-ko atsedeen zerbitzu osoa» eskaini dezan.

20.—Bilboko Elizbarrutiko Cáritasi diru-laguntza izenduna ematea, 2013an Esku Onetan programa (menpekotasuna duten senideak etxean bertan zaintzen dituzten pertsonen atsedeen emateko proiektua) egin dezan.

21.—Aspace-Bizkaia, garun-paralisia duten pertsonen laguntzeko Bizkaiko Elkarteari diru-laguntza izenduna ematea, 2013an aisialdiko eta denbora libreko programa gauza dezan.

22.—Fundación Síndrome de Down del País Vasco fundazioari diru-laguntza izenduna ematea, 2013. urtean aisialdi eta denbora libreko programa egin dezan.

23.—Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Sailaren eta Agiantza Elkartearen artean sinatutako lankidetzaren hitzarmenaren aldaketa onartzea, Tomás Zubiria Ybarra kalean (4. zk., 6.a ezkerre) dagoen higiezinaren erabilera baimentzeko, Ohantzea sarea izeneko baliabidean sartzeko asmoz. Hitzarmenaren helburua da gizarte-bazterketa egoeran dauden pertsonen arreta eskaintzea.

Nekazaritza Sailekoak

24.—Bizkaiko lurralde historikoan basoen kontserbazioa, hobekuntza eta garapena sustatzeko neurriak ezartzen dituen abenduaren 21eko 169/2010 foru dekretuaren deialdiaren epea ezarri, aurrekontu zainpeketak arautu eta zenbait alderdi aldatzen dituen Bizkaiko Foru Aldundiaren foru dekretuaren proiektua.

25.—Bizkaiko Lurralde Historikoko arraza garbiko abeltzainen elkarreentzako eta abeltzainen sektore-elkarreentzako diru-laguntzei buruzko eta 2013rako diru-laguntza horien deialdiari buruzko Bizkaiko Foru Aldundiaren Foru Dekretua onartzea.

26.—Bizkaiko Lurralde Historikoan erlezaintza sustatzeko diru-laguntzei buruzko eta 2013rako laguntza horien deialdiari buruzko Bizkaiko Foru Aldundiaren Foru Dekretua onartzea.

Kultura Sailekoak

27.—Euskararen Aholku Batzordeko Erakunde Arteko Koordinazio Batzorde Berezian (Hakoba) Bizkaiko Foru Aldundiaren ordezkariak kentzea eta izendatzea.

28.—2013ko ekitaldian Bizkaiko Lurralde Historikoan kultur proiektuak egiteko foru diru-laguntzen oinarri arautzaileak eta deialdia onartzen dituen Bizkaiko Foru Aldundiaren Foru Dekretua onartzea.

Ekonomia Sustatzeko Sailekoak

29.—Motostudent proiektua garatzeko asmoz Euskoiker Fundazioarekin sinatzekoa den hitzarmena sinatzea onartzea eta diru-laguntza ematea.

EGUNEKO AZTERGAIEN ZERRENDATIK KANPO

Herri Lan eta Garraio Sailekoak

A) Autovía Gerediaga-Elorrio, S.A. (Agesa) sozietate emakidunari Encofrados Asua, S.L. enpresa azpikontratatzeko baimena ematea, «C4 eta C4P motako arekak betearaztea» lanak egin ditzan.

B) Autovía Gerediaga-Elorrio, S.A. (Agesa) sozietate emakidunari Miramar Orion Reparación Estructural, S.L. enpresa azpikontratatzeko baimena ematea, «Zaldu ibaiako zubiaren habeen euskarrietan morteroa sartzea» lanak egin ditzan.

C) Autovía Gerediaga-Elorrio, S.A. (Agesa) sozietate emakidunari Forestales Mugarri, S.L. enpresa azpikontratatzeko baimena ematea, «Obrako konpostajea egiteko sastraken hondakinak birrintzea» lanak egin ditzan.

D) Autovía Gerediaga-Elorrio, S.A. (Agesa) sozietate emakidunari Miramar Gunitados, S.A. enpresa azpikontratatzeko baimena ematea, «Ezpodak eustea (torloju, ainguraketak eta gunita)» lanak egin ditzan.

Bilbon, 2013ko ekainaren 11n.—Lehendakaritzako foru diputatuak ontzat emana.—Idazkaritza Nagusiaren Unitateko burua, Joseba Mikel García Pérez

(I-966)

grama «Alkar zaintzen, servicio de respiro integral en el domicilio para personas cuidadoras de personas dependientes» en el año 2013.

20.—Conceder subvención nominativa a Cáritas Diocesana de Bilbao para realizar el programa Esku Onetan (proyecto de respiro para personas que cuidan a familiares dependientes en su propio domicilio), en el año 2013.

21.—Conceder la subvención nominativa a la Asociación vizcaína de ayuda a las personas afectadas de parálisis cerebral, Aspace-Bizkaia, para la realización del programa de ocio y tiempo libre en el año 2013.

22.—Conceder una subvención nominativa a la Fundación Síndrome de Down del país Vasco para realizar el programa de ocio y tiempo libre en el año 2013.

23.—Modificar Convenio de Colaboración suscrito entre el Departamento de Acción Social, de la Diputación Foral de Bizkaia, y la entidad Asociación Agiantza Elkartea, para la atención a personas en situación de exclusión social, con el fin de autorizar el uso del inmueble ubicado en la calle Tomás Zubiria Ybarra, 4-6.º izquierda, e incluirlo dentro del dispositivo denominado red Ohantzea.

Del Departamento de Agricultura

24.—Aprobar Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia por el que se establecen plazos de convocatoria, se regulan las consignaciones presupuestarias y se modifican ciertos aspectos del Decreto Foral 169/2010, de 21 de diciembre, por el que se establece el régimen de medidas de fomento para la conservación, mejora y desarrollo de los bosques en el Territorio Histórico de Bizkaia.

25.—Aprobar Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia de ayudas económicas destinadas a las asociaciones de ganaderos/as de razas puras y asociaciones sectoriales de ganaderos/as del Territorio Histórico de Bizkaia y convocatoria de dichas ayudas para 2013.

26.—Aprobar Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia de ayudas económicas destinadas al fomento de la apicultura en el Territorio Histórico de Bizkaia y convocatoria de dichas ayudas para 2013.

Del Departamento de Cultura

27.—Cesar y designar representante foral en la Comisión Especial para la Coordinación Interinstitucional (Hakoba) del Consejo Asesor del Euskera - Euskararen Aholku Batzordea.

28.—Aprobar Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia por el que se aprueban las bases reguladoras y la convocatoria de subvenciones forales destinadas a la realización de proyectos culturales en el Territorio Histórico de Bizkaia durante el ejercicio 2013.

Del Departamento de Promoción Económica

29.—Conceder una subvención y autorizar la suscripción de un Convenio a suscribir entre la Diputación Foral de Bizkaia y la Fundación Euskoiker para el desarrollo del proyecto Motostudent.

FUERA DEL ORDEN DEL DÍA

Del Departamento de Obras Públicas y Transportes

A) Autorizar a la Sociedad Concesionaria Autovía Gerediaga-Elorrio, S.A. (Agesa) a subcontratar con la empresa Encofrados Asua, S.L. los trabajos de «Ejecución de cunetas tipo C4 y C4P».

B) Autorizar a la Sociedad Concesionaria Autovía Gerediaga-Elorrio, S.A. (Agesa) a subcontratar con la empresa Orion Reparación Estructural, S.L. los trabajos de «Inyección de mortero en apoyos de vigas de puente sobre el río Zaldu».

C) Autorizar a la Sociedad Concesionaria Autovía Gerediaga-Elorrio, S.A. (Agesa) a subcontratar con la empresa Forestales Mugarri, S.L. los trabajos de «Trituración de restos de desbroce para compostaje en obra».

D) Autorizar a la Sociedad Concesionaria Autovía Gerediaga-Elorrio, S.A. (Agesa) a subcontratar con la empresa Miramar Gunitados, S.A. los trabajos de «Sostenimiento de taludes (bulones, anclajes y gunita)».

Bilbao, a 11 de junio de 2013.—V.ºB.º el diputado foral de Presidencia.—El jefe de la Unidad de Secretaría General, Joseba Mikel García Pérez

(I-966)

II. Atala / Sección II

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Administrazioa

Administración Local del Territorio Histórico de Bizkaia

Barakaldoko Udala

Alkatearen eginkizunak eskuordetzea

Indarrean dagoen legeriaren arabera, eta 2013ko ekainaren 17ko 4821 zenbakidun Dekretuaren bidez, 2013ko ekainaren 18 eta 19an, Alkatetza-Lehendakaritza honek bere eginkizunak Lehenengo Alkateorde Jesus M.^a Gonzalez Suances jaunaren esku utzi dituela jendaurreratzen da.

Hori guztia jendaurrean jarri da edonork jakin dezan eta ego-ki denerako.

Barakaldon, 2013ko ekainaren 17an.—Alkate-Udalburua, Antonio J. Rodríguez Esquerdo

(II-4485)

Urduñako Udala

Hamairukalea enpresari egiten zaion jakinarazpena, Urduña hiriko HAPO-aren Ekialdeko Plan Partzialak mugatzen duen Burutzapen Unitatearen Estatutuei eta Jarduketa Oinarriak oinarrirei behin betiko onarpena emate-ari buruz.

Ezinezkoa izan denez Urduña hiriko HAPO-aren Ekialdeko Plan Partzialak mugatzen duen Burutzapen Unitatearen Kontzertazio Batzarrak ukitutako Hamairukalea, S.L. enpresari, ukitutako jabe-ari, berariaz jakinaraztea, iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen da, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59.4 artikuluan eta aplika daitezkeen gainerako xedapenetan xedatutakoa betez, Alkateak, 2013ko maiatzaren 29an emandako Udal Ebazpena jakinaraziz:

1.—Maria Dolores Zaballa Olavarria andreak aurkeztutako alegazioei dagokienez:

- a) Era partzialean onestea bere idazkiaren bigarren alegazioa, deialdiei dagokiena, epea zabaltzea onartzeari dagokionez, baina bost egun balioduneko epean. Ondorioz, Estatutuen 39. artikulua ondoren adierazten den bezala geratzen da onartuta:

«Erakundearen organo kolegiatuak Idazkariak deituko ditu, Presidentearen aginduari jarraituz, kideei, bost egun balioduneko aurrerapenez bidalitako gutun bitartez.

Deialdiak bileraren lekua, eguna eta ordua adieraziko ditu, eta baita deliberazioek eta akordioek izango dituzten ordena ere.

- b) Oso-osorik ezeztea bere idazkian aurkeztutako lehenengo alegazioa, gehiengo indartuak eskatzeari buruzkoa, eta eskubideei eta aprobetxamenduari buruzko hirugarren alegazioa, aurretik adierazi den 2013ko apirilaren 10eko data duen Arkitekto Udal Aholkulariak adierazitako zergatiak direla eta.

2.—Construcciones Ibaimar S.L. sozietateak aurkeztu duen Urduña hiriko Hiri Antolamendurako Plan Orokorren Ekialdeko Plan Partzialak mugatzen duen Jarduketa Unitatea eta horren etxebizitza lurzoruaren Burutzapen Unitatearen Kontzertazio Batzarra Eratzeko Estatutuei eta Jarduketa Oinarriak oinarrirei behin betiko onarpena ematea.

Ayuntamiento de Barakaldo

Delegación de funciones de Alcalde

De conformidad con lo dispuesto en la vigente legislación, se hace público que esta Alcaldía-Presidencia, en virtud de Decreto n.º 4821 de fecha 17 de junio de 2013, ha delegado el ejercicio de sus funciones durante los días 18 y 19 de junio de 2013, en el Primer Teniente de Alcalde, don Jesús M.^a Gonzalez Suances.

Lo que se hace público para el general y pertinente conocimiento.

En Barakaldo, a 17 de junio de 2013.—El Alcalde-Presidente, Antonio J. Rodríguez Esquerdo

(II-4485)

Ayuntamiento de Orduña

Notificación a la empresa Hamairukalea, acerca de la aprobación definitiva de los Estatutos y Bases de actuación de la Unidad de Ejecución delimitada por el Plan Parcial del Sector Zona Este del PGOU de Orduña.

No habiéndose podido notificar de forma expresa a Hamairukalea, S.L., propietario afectado por la Junta de Concertación de la Unidad de Ejecución delimitada por el Plan Parcial Zona Este del P.G.O.U. de la ciudad de Orduña, se hace público el presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 59.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y de Procedimiento Administrativo Común y demás disposiciones concordantes de pertinente aplicación, la Resolución Municipal adoptada por el Alcalde, con fecha 29 de mayo de 2013, en los siguientes términos:

1.—Respecto a las alegaciones presentadas por doña Maria Dolores Zaballa Olavarria:

- a) Estimar parcialmente la alegación segunda de su escrito referente a las convocatorias, en el sentido de admisión de ampliación del plazo pero por un período de cinco días hábiles, y en consecuencia el artículo 39 de los Estatutos queda aprobado en las siguientes términos:

«Los órganos colegiados de la Entidad serán convocados por el Secretario, de orden del Presidente, mediante carta certificada remitida a los miembros con una antelación de cinco días hábiles.

La convocatoria expresará el lugar, día y hora de la reunión, así como el orden de los asuntos a que se han de ceñir las deliberaciones y los acuerdos».

- b) Desestimar en su totalidad la alegación primera referente a exigencia de mayorías reforzadas, la alegación tercera referente a los derechos y aprovechamiento, presentadas en su escrito por los motivos señalados por el Arquitecto Asesor Municipal de fecha 10 de abril de 2013 precedentemente indicado.

2.—Aprobar definitivamente los Estatutos y Bases de Actuación para la constitución de la Junta de Concertación de la Unidad de Ejecución de Suelo Urbano Residencial, Unidad de Ejecución delimitada por el Plan Parcial del Sector Zona Este del Plan General de Ordenación Urbana de la ciudad de Orduña presentado por Construcciones Ibaimar S.L.

3.—Aipatutako Kontzertazio Batzar horretan udal ordezkariak izendatzea, ondoren azaltzen den moduan:

Titularra: Carlos Arranz Diego jauna.

Ordezkoa: José Antonio Landaluce González.

4.—Kontzertazio Batzarrari eskatuko zaio, eratzen den unean Udal honi, berorren eratze eskrituraren kopia baimendua aurkeztea eta, ahal denean, harekin bat egiteari buruzkoak, indarrean dagoen legediak ezarritako terminoetan.

5.—Ebazpena Construcciones Ibaimar S.L. enpresari eta Maria Dolores Zaballa Olavarria andreari jakinaraztea, eta baita jarduketak sistemak ukitutako jabeen ere.

Urduñako hirian, 2013ko ekainaren 3an.—Alkatea

(II-4177)

Ondarroako Udala

IRAGARKIA

2013/0603 dekretu bidez, Alkateak 2013ko berdintasunaren aldeko proiektuetarako diru-laguntza deialdian aurkeztutako eskaerak aztertze eta ebaluatze balorazio Batzordeko kideak izendatu ditu, deialdiaren 7. Atalaren arabera («Bizkaiko Aldizkari Ofiziala», 65, zk. 2013, apirilak 5):

— Lehendakaria: Rakel Elu Bengoetxea edo ordezkoa.

— Kideak:

- Irati Markes eta Saioa Amuriza edo ordezkokoak.
- M.^a Dolores Etxano edo bere ordezkoa.
- Udal Idazkaria edo ordezkoa.
- Allarte taldeko ordezkaria.
- Minbiziaren aurkako Elkartearen ordezkaria.

— Idazkaria: Berdintasun teknikaria edo bere ordezkoa.

Ondarroan, 2013ko ekainaren 4an.—Alkatea

(II-4192)

Arakaldoko Udala

Zerbitzu publikoak eskaintzeagatik edo administrazio jarduerak egiteagatik Tasen Ordenantza Fiskalaren Aldaketa.

Arakaldoko Udalak, 2013ko maiatzaren 2an izandako ohiko bilkuran, Zerbitzu publikoa emateagatik edo administrazio izaerako udal jarduerak burutzeagatik ezarritako tasak araupetzen dituen ordenantzaren behin behineko aldaketa onartu zuen.

Toki Araubideko Oinarriak araupetzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 49. Artikuluan, apirilaren 21eko 11/1999 Legearen bidez emandako idazkeraren arabera eta Toki Ogasunei buruzko abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. 1 eta 2. Artikuluetan xedatzen diren arabera, horien gaineko espedienteak jende aurrean egongo dira, 30 eguneko epean, iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» eta udal taulan argitaratzen den egunetik aurrera. Epe horren barruan interesatuek espedienteak aztertu ahal izango dute, eta halaber, bidezkoak diren erreklamazioak aurkeztu.

Epe horren barruan inork ez badu erreklamaziorik aurkezten aldaketak behin betiko onetsiko dira, Udalbatzak erabaki zuen akordioaren arabera.

Jendaurrean jartzen den espedienteak, ondorengo da:

Zerbitzu publikoa emateagatik edo administrazio izaerako udal jarduerak burutzeagatik ezarritako tasak araupetzen dituen ordenantza aldatzea.

E. epigrafeak.—Jarduera edo zerbitzu sozio-kulturalak eta Gazteria Sailekoak eskaintzeagatik edo egiteagatik tasak.

Arakaldon, 2013ko maiatzaren 3an.—Alkatea, Victor Eguia Larraoetxea

(II-4235)

3.—Designar representantes del Ayuntamiento en la mencionada Junta de Concertación a los siguientes señores:

Titular: Don Carlos Arranz Diego.

Suplente: Don José Antonio Landaluce Díaz.

4.—Requíerese a la Junta de Concertación que en el momento de su constitución, aporte a este Ayuntamiento copia autorizada de la escritura de constitución de la misma y en su caso los de adhesión a ella, en los términos establecidos por la legislación vigente.

5.—Notifíquese esta Resolución a Construcciones Ibaimar S.L. y a doña Maria Dolores Zaballa Olavarria y a los propietarios afectados por el sistema de actuación.

En la ciudad de Orduña, a 3 de junio de 2013.—El Alcalde

(II-4177)

Ayuntamiento de Ondarroa

ANUNCIO

Mediante decreto 2013/0603, la Alcaldía ha nombrado a los miembros de la Comisión de Valoración para el examen y evaluación de las solicitudes presentadas en la convocatoria de ayudas para proyectos a favor de la igualdad del ejercicio 2013, en cumplimiento del apartado 7.º de la convocatoria («Boletín Oficial de Bizkaia», 65, 5 de abril de 2013):

— Presidente: Rakel Elu Bengoetxea o su sustituto/a.

— Miembros:

- Irati Markes y Saioa Amuriza o sus sustitutos/as.
- M.^a Dolores Etxano o su sustituto/a.
- Secretario/a Municipal o su sustituto/a.
- Representante del grupo Allarte.
- Representante de la Asociación contra el Cáncer.

— Secretario/a: Técnico/a de igualdad o su sustituto/a.

En Ondarroa, a 4 de junio de 2013.—El alcalde,

(II-4192)

Ayuntamiento de Arakaldo

Modificación Ordenanza Fiscal Tasas por prestación de servicios públicos o realización de actividades administrativas.

El Ayuntamiento Pleno de Arakaldo en la Sesión Ordinaria celebrada el día 2 de mayo de 2013, acordó con carácter provisional aprobar la Modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora de Tasas por Prestación de Servicios Públicos o Realización de Actividades Administrativas.

En cumplimiento del art. 49 de la Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local conforme redacción dada por la Ley 11/1999 de 21 de abril, de modificación de la Ley 7/1985 de 2 de abril y artículos 16.1.º y 2.º de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre Reguladora de las Haciendas Locales, el Expediente correspondiente queda expuesto al público en el plazo de 30 días hábiles contados a partir de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y en el Tablón de Anuncios, a fin de que los interesados puedan examinarlo y presentar las reclamaciones que extraen oportunas.

Si transcurrido dicho plazo no se interpusiera reclamación alguna se entenderá Aprobado Definitivamente la modificación y aprobación de la misma, por acuerdo expreso del Pleno de la Corporación.

El Expediente que se expone al Público es:

Modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora de Tasas o Prestación de Servicios Públicos o realización de Actividades Administrativas.

Epigrafe E.—Tasas por Prestación de Servicios o Realización de Actividades Socioculturales y del Área de Juventud.

En Arakaldo, a 3 de mayo de 2013.—El Alcalde, Victor Eguia Larraoetxea

(II-4235)

Aulestiko Udala**2012. urteko Kontu Orokorrak**

2012ko urtaldiari jagokon Kontu Orokorra jendaurrean dago ikusgai udal honetako idazkaritzan, Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuarekin buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauen 63. artikulua araututakoa betez.

Kontu Orokorra jendaurrean egongo da 15 egunean; epe horretan interesdunek erreklamazioak, eragozpena edo oharra aurkeztu ahal izango dabe.

Aulestin, 2012ko bagilaren 5ean.—Alkatea

(II-4275)

Aulestiko bake-epailea eta ordezko bake-epailea izendatzeko deialdia.

Aulestiko bake-epailearen eta ordezko bake-epailearen lanpostuak hutsik dagozela jakinarazoten da, bagilaren 7ko 3/95 zenbakiko Araudiaren 5. artikuluan eta Botere Judizialeko Lege Organikoan jarten dauena betez.

Aitaturako karguak beteteko interesa daukeenak instantzia aurkeztu daikie Aulestiko Udaleko idazkaritzan, iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta biharamunetik zenbatuko dan hamabost (15) eguneko epean.

Beharkizunak, baldintzak, eskubideak eta betebeharrak zehazten dituen oinarriak Bake Epaileen ganeko Araudian eta Botere Judizialeko Lege Organikoan jarten dira; kontsultak egiteko, interesauek Aulestiko Udala idazkaritzara jo daikie.

Aulestin, 2013ko bagilaren 5ean.—Alkatea

(II-4276)

Sestaoko Udala**28/05/2013 datarekin herri-bidetik ibilgailua kentzeko 15 eguneko oharra jaso duena eta 7773CHB espedientearekin hasten dena.**

Bide publikoan nahiz udal gordetegian abandonatuta dauden ibilgailuen titularrentzako errekerimendua.

Ondoren adieraziko diren ibilgailu-jabeei ezin izan zaizkienez zuzenean jakinarazi ibilgailua eramateko aginduari buruzko Alkatearen Dekretuak, bide publikoan edo Sestaoko Alonso Ercilla kaleko 2. Zki.an kokatutako Udaltzaingoaren Egoitzaren alboko patioan bi hila betetik gora aparkatuta egoteagatik, eta Herri Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio Jardunbideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992, Legearen 59.4 artikuluan eta harekin bat datozen gainerako xedapen ezargarrietan agindutakoa betez, eta 2007ko uztailaren 24ko datako Alkate-Udalburuaren Dekretu bidez eman eta 2007ko abuztuaren 10eko «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratutako aginpideak erabiliz, honako iragarki hau argitaratzen da:

«Jarraian adieraziko diren ibilgailuen jabeei agindeia egitea, 15 eguneko epean ibilgailu horiek utzita dauden tokitik ken ditza ten, hara eramateagatik sortutako gastuak ordaindu ondoren, eta horrela egin ezean hiri-hondakin solido legez tratatuko direla ohartaraziz. Horretarako, hiri hondakin solidoak kudeatzeko eskumena duen toki-entitateak bereganatu egingo ditu aipatu ibilgailuak, berrerrabiltzeko edo, ibilgailuen egoera kontutan hartuta, tratamendurako zentro batera eramateko, deskontaminatuak izan daitezzen, balio-bizitza amaitu zaie ibilgailu deskontaminatuen kudeaketari buruzko abenduaren 20ko 1383/2002. Errege-Dekretuaren 4. artikuluan 3. atalean xedatutakoaren arabera (2003ko urtarrilaren 3ko BOE).»

Ayuntamiento de Aulesti**Cuenta General del año 2012**

La Cuenta General correspondiente al Ejercicio 2012 se encuentra a disposición pública en la secretaría de este ayuntamiento, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 63.º de la Norma Foral 10/2003 de 2 de diciembre, reguladora de los Presupuestos de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia.

La Cuenta General estará a disposición pública en el plazo de 15 días; en dicho plazo los interesados podrán presentar las reclamaciones, indicaciones o notas que consideren oportunas.

En Aulestia, a 5 de junio de 2013.—El Alcalde

(II-4275)

Convocatoria para el nombramiento del Juez de Paz de Aulesti y su sustituto.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 5 del Reglamento 3/1995, de 7 de junio, sobre Jueces de Paz, y en la Ley Orgánica del Poder Judicial, se hace saber que el puesto de Juez del Juzgado de Paz de Aulesti y el de su sustituto están vacantes.

Los interesados en acceder a dichas plazas deben presentar su instancia en la Secretaría del Ayuntamiento de Aulesti en el plazo de quince (15) días contados desde el día de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Las bases que recogen los requisitos, condiciones, derechos y obligaciones son las estipuladas en el Reglamento de Jueces de Paz y en la Ley Orgánica del Poder Judicial. Los interesados pueden acudir a la Secretaría del Ayuntamiento de Aulesti para cualquier consulta.

En Aulestia, a 5 de junio de 2013.—El Alcalde

(II-4276)

Ayuntamiento de Sestao**Aviso de 15 días para la retirada del vehículo de la vía pública de fecha 28/05/2013 que empieza con el expediente 7773CHB.**

Requerimiento a titulares de los vehículos que se encuentran en situación de abandono, tanto en la vía pública como en el depósito municipal.

No habiéndose podido notificar de forma expresa a los propietarios de los vehículos que a continuación se relacionan, los correspondientes Decretos de la Alcaldía relativos a la orden de retirada, por permanecer más de dos meses estacionados tanto en la vía pública como en el patio anexo a las Dependencias de la Policía Municipal ubicadas en la calle Alonso Ercilla, n.º 2 de Sestao, y en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 59.4 de la Ley 30/92 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás disposiciones concordantes de pertinente aplicación, y en el uso de las atribuciones conferidas por Decreto de la Alcaldía-Presidencia de 24 de julio de 2007, publicado en el «Boletín Oficial de Bizkaia» el 10 de agosto de 2007, se hace público el presente anuncio.

«Requerir a los propietarios de los vehículos que a continuación se relacionan, para que en el plazo de 15 días procedan a la retirada de los mismos del lugar donde se encuentran, previo pago de los gastos originados por su traslado, advirtiéndoles de que en caso contrario se procederá a su tratamiento como residuo sólido urbano, para lo cual la Entidad local, que es la competente para la gestión de los residuos urbanos, adquirirá su propiedad y podrá reutilizarlos o entregarlos a un centro de tratamiento para su descontaminación, opción que procede a la vista del estado de los vehículos, de conformidad con el apartado 3 del art. 4 del Real Decreto 1383/2002, de 20 de diciembre (BOE de 3 de enero de 2003), sobre gestión de vehículos al final de su vida útil.»

Ados ez bazaude salaketaren terminoekin, alegazio-idazkia aurkeztu ahal izango diozu Barakaldoko udaleko alkate-udalburuari, jakinarazpen hau eman eta hurrengo hamabost laneguneko epean (buruzko azaroaren 26ko 30/1992 legearen 84.2 art.). Ohartarazi nahi dizugu alegaziorik egin ezean, jakinarazpen honek ebazpenproposamenaren. Izaera izango duela, prozeduran ez delako. Agertzen eta ebazpenean ez direlako kontuan hartzen interesdunak eman dituen alegazioak eta frogak ez diren beste gertakari batzuk (buruzko azaroaren 26ko 30/1992 legearen 84.4 art.).

Jakinarazi den egintzaren testu osoa ezagut dadin, testua interes duen orok azter dezake Udaltzaingoa, Andres Jauregibeitia kaleko 2ko (azaroaren 26ko 30/92 Legearen 61. artikulua).

Jabea	Ibilgailua	
Cobloba Bi, SA.	Renault Megane	7773CHB

Sestaon, 2013ko maiatzaren 28an.—Alkate-Udalburua, Josu Bergara López

(II-4484)

Atxondoko Udala

Ezkontza zibila ospatzeko eskumenak eskuordetzan ematea

Toki Erakundeen Antolakuntza eta jarduera araudiaren 44.2 artikuluan xedatutakoa betetzeko, alkateak 2013ko maiatzaren 28an ondoren hitzez hitz adierazten den ebazpena eman zuen:

1.—Mikel Cano Urizar, zinegotzi jaunari eskuordetza eman Asier Irqzola Gorrochategui eta Dorleta Etxebeste Lopez ezkon ditzan, 2013ko irailaren 6an, Atxondoko Udaletxeko batzar aretoan. hori baimendu dezan.

2.—Udalbatzari honen berri eman, ospatzen den lehen bilkuran.

3.—Eskuordetze hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» agitaratu.

4.—Erabaki hau jakinarazi interesatuei eta Ane Bernas Irazabal andreaki.

Atxondon, 2013ko ekainaren 17an.—Alkatea

(II-4486)

Galdamesko Udala

2013ko aurrekontua hasieran onestea

2013ko ekainaren 14an eginiko ohiko bilkuran, Udalbatza Osoak hasieran onetsi du 2013ko ekitaldirako Udal Aurrekontua.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauak bere 15.1 artikuluan xedatutakoa betetzeko, aurrekontua jendaurrean dago jarrita udaletxe honetako Kontu-hartzailtza Sailean, jendeak aztertu eta erreklamazioak aurkez ditzan.

10/2003 Foru Arauaren 17. artikulua arabera legezkatuta dauden interesdunek erreklamazioak aurkeztu ahal izango dituzte 15 egun balioduneko epean, iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen den egunaren biharamunetik zenbatzen hasita.

Adierazitako informazio-aldia amaitu eta erreklamaziorik aurkezten ez bada, Udal Aurrekontua behin betiko onetsizat joko da.

Galdamesen, 2013ko ekainaren 17an.—Alkatea, Carlos Avelanal Villanueva

(II-4491)

Si no está de conforme con los términos de la denuncia podrá presentar escrito de alegaciones dirigido al Sr. Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Sestao, durante los quince días hábiles siguientes al de la entrega de esta notificación (artículo 84.2 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre). Se le advierte que, de no efectuar alegaciones, la presente notificación adquirirá el carácter de propuesta de resolución, al no figurar en el procedimiento ni ser tenidos en cuenta en la resolución otros hechos ni otras alegaciones y pruebas que las aducidas por el interesado (artículo 84.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre).

Para su conocimiento del texto íntegro del acto que se notifica, éste obra de manifiesto y a disposición de los interesados en las dependencias de la Policía Local, sita en la calle Alonso Ercilla, 2 (artículo 61 de L30/92 de 26 de noviembre).

Propietario	Vehículo	
Cobloba Bi, SA.	Renault Megane	7773CHB

En Sestao, a 28 de mayo de 2013.—El Alcalde-Presidente, Josu Bergara López

(II-4484)

Ayuntamiento de Atxondo

Delegación competencia para celebración matrimonio civil

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 44.2 del Reglamento de Organización y Funcionamiento de las Entidades Locales se hace público que la Alcaldía, el día 28 de mayo de 2013, dictó la resolución cuya parte dispositiva es del siguiente tenor literal:

1.—Delegar a favor de don Mikel Cano Urizar, Concejal del Ayuntamiento de Atxondo, la facultad para autorizar el matrimonio de don Asier Irazola Gorrochategui y doña Dorleta Etxebeste Lopez, a celebrar el día 6 de septiembre de 2013 en el Salón de Plenos de la Casa Consistorial.

2.—Dar cuenta al Pleno en la primera sesión que se celebre.

3.—Publicar la presente resolución en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

4.—Dar traslado del presente Decreto a los interesados así como a doña Ane Bernas Irazabal.

En Atxondo, a 17 de junio de 2013.—El Alcalde

(II-4486)

Ayuntamiento de Galdames

Aprobación inicial del presupuesto 2013

El Pleno del Ayuntamiento, en sesión ordinaria celebrada el día 14 de junio de 2013, ha aprobado inicialmente el Presupuesto Municipal para el ejercicio 2013.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 15.1 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, se encuentra expuesto al público en la Intervención de este Ayuntamiento a efectos de examen y reclamaciones.

Los interesados que estén legitimados según el artículo 17 de la Norma Foral 10/2003, podrán presentar reclamaciones por espacio de 15 días hábiles, contados a partir del siguiente a la fecha de inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Si transcurrido el plazo de información expresado no se hubiera presentado reclamación alguna, se considerará definitivamente aprobado el mencionado Presupuesto Municipal.

En Galdames, a 17 de junio de 2013.—El Alcalde, Carlos Avelanal Villanueva

(II-4491)

Amorebieta-Etxanoko Udala**Enariza baserria zati batean berriztatzea, Enartze auzoa 6. zk.**

Lurzoru eta Hirigintzako ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 30-4, a) artikuluan adierazitakoaren arabera, udalerrri honetako Enartze auzoko 6. zk.an dagoen Enariza baserria eraberritzeko proiektua jendaurrean ikusgai jartzen da.

Hau jakinarazten da ediktua «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen denetik zenbatzen hasita hogeiguneko epean egoki diren oharrak egiteko aukera egon dadin.

Amorebieta-Etxanon, 2013ko ekainaren 14an.—Alkatea, David Latxaga Ugartemendia

(II-4493)

Mañariko Udala**Datu pertsonalen fitxeroa eratzea (100 Dekretua)**

Mañariko Udaleko Alkateak, 1994ko irailaren 23an (Bizkaiko Aldizkari Ofiziala 1996ko urriaren 10ean) emaniko datu pertsonalen automatizazioaren tratamenduari buruzko ebazpen bat onartu zuen.

Norberaren datuak jasotzen dituen fitxategiak egotean eta azken aurrerapen teknologikoen, batez ere informatikoen, pribatutasun eta intimitatearen esparruetan sartzeko aukera egotea eragin dute eta, era berean, norberarentzat garrantzitsuak diren informazioak edukitzea eskubidea mugatua eta urratua geratzea.

Hori dela eta, ordenamendu juridikoak eskubideak onartzen ditu eremu horretan, eta horiek bermatzeko tresnak ezartzen ditu. Abenduaren 13ko Norberaren Datuak Babesteko 15/1999 Lege Organikoak funtsezko norberaren datuak babesteko eskubide orokorra bermatzeko eta babesteko neurri multzoa jasotzen du.

Toki-administrazioen ardura da norberaren datuak jasotzen dituzten fitxategiak sortzea, aldatzea edo ezabatzea.

Abenduaren 13ko Norberaren Datuak Babesteko 15/1999 Lege Organikoaren 20. artikulua ezartzen du Administrazio publikoen fitxategien sorrera, aldaketa edo ezabaketa Estatuko Aldizkari Ofizialean edo dagokion Aldizkari Ofizialean argitaratutako disposizio orokorraren bitartez bakarrik egin ahal izango dela.

Abenduaren 13ko Norberaren Datuak Babesteko 15/1999 Lege Organikoaren 41.1 artikulua eta otsailaren 25eko Datuak Babesteko Euskal Agentzia sortzeko 2/2004 Legearen 2. artikulua jasotzen dutenarekin bat eginda, Udala Datuak Babesteko Euskal Agentziaren pean geratzen da Datuak Babesteko alorrean. Hari horretara, urriaren 18ko 308/2005 Dekretuaren 2. artikulua esaten duenarekin bat eginda, zeinaren bidez garatzen den titulartasun publikoa duten norberaren datuen fitxategiei buruzko eta Datuak Babesteko Euskal Agentzia sortzeko otsailaren 25eko 2/2004 Legea, Udalek beren fitxategiak sortu, aldatu eta ezabatu dituzte dagokion udal ordenantzaren bitartez edo izaera orokorreko beste edozein disposizioen bitartez, beti ere apirilaren 2ko Tokiko Erregimenak Arautzeko Oinarriak 7/1985 Legeak edo erkidego autonomoetako legeriak jasotakoaren arabera.

Norberaren datuak jasotzen dituzten fitxategi berriak babesteko premia dagoenez, eta Mañariako Udalaren administrazio eta operazio egiturek dituzten fitxategiak errealitate berrira egokitzeko asmoarekin, ondorengo

EBAZTEN DUT:

1. Datu pertsonalen hurrengo fitxategiak sortuko dira I. Eranskinean zehazten den moduan.

Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano**Reforma parcial Caserío «Enariza», B.º Enartze n.º 6**

A los efectos del Artículo 30-4, a) de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, se somete a información pública el proyecto para la reforma parcial del Caserío Enariza, sito en el B.º Enartze n.º 6, de este término municipal.

Lo que se hace público a fin de que en el plazo de veinte días, contados desde el siguiente al de la inserción de este Edicto en el «Boletín Oficial de Bizkaia», puedan formularse las observaciones pertinentes.

En Amorebieta-Etxano, a 14 de junio de 2013.—El Alcalde, David Latxaga Ugartemendia

(II-4493)

Ayuntamiento de Mañaria**Creación fichero datos personales (Decreto 100)**

Por Resolución de Alcaldía de fecha 23 de septiembre de 2011 («Boletín Oficial de Bizkaia», 10 de octubre de 2011) y en relación con el tratamiento automatizado de datos de carácter personal, se crearon una serie de ficheros para el tratamiento de datos por parte del Ayuntamiento de Mañaria.

La existencia de ficheros de carácter personal y los avances tecnológicos, singularmente informáticos, suponen posibilidades de intromisión en el ámbito de la privacidad e intimidad así como de limitación y vulneración del derecho al auto disposición de las informaciones que son relevantes para cada persona.

Por ello el ordenamiento jurídico reconoce derechos en este campo y establece mecanismos para su garantía. La Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de Datos de Carácter personal establece un conjunto de medidas para garantizar y proteger el derecho fundamental a la protección de datos de carácter personal.

Es responsabilidad de las administraciones locales lo concerniente a la creación, modificación o supresión de ficheros de datos de carácter personal.

El artículo 20, de la Ley 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter personal, establece que la creación, modificación o supresión de ficheros de las Administraciones públicas sólo podrán hacerse por medio de disposición de carácter general publicada en el «Boletín Oficial del Estado» o Diario Oficial correspondiente.

De conformidad con el artículo 41.1 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, y el artículo 2 de la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, la Corporación Local en materia de Protección de Datos, queda bajo el ámbito de la Agencia Vasca de Protección de Datos. En estos términos, de acuerdo con el artículo 2 del Decreto 308/2005 de 18 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de ficheros de datos de carácter personal de titularidad pública y de creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, las Corporaciones Locales crearan, modificarán y suprimirán sus ficheros mediante la correspondiente ordenanza municipal, o cualquier otra disposición de carácter general, en los términos previstos en la ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local, y en su caso, en la legislación autonómica.

Habiendo surgido la necesidad de proceder a la creación de nuevos ficheros con datos de carácter personal y de adecuar los ficheros existentes a la realidad actual de las estructuras administrativas y operativas del Ayuntamiento de Mañaria,

DISPONGO:

1.º Crear los siguientes ficheros de datos personales, cuyos detalles se recogen en el Anexo I.

2. Ebazpen hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzeko xedapenak beteko dira eta Datuen Babeserako Euskal Agentziari jakinaraziko zaio xede horretarako araututako prozeduraren bitartez, horrela DBEAren Datuak Babesteko Erregistroan inskribatzeko helburuarekin.

ERANSKINA

1. *Datu pertsonalen fitxeroak eratzeta – BiscayTIK fitxategia*
- Fitxategiaren izena: Tasak eta zergak helbideratzea – BiscayTIK.
 - Fitxategiaren arduradun den organoa: Mañariko Udala.
 - Atzipen, zuzenketa, deuseztapen eta aurkaritza eskubideen erabilera zerbitzu edo unitate hauetan aurkeztu ahal izango da: Mañariko Udala. E.B. Kirikiño, 12. 48212- Mañaria.
 - Aurreikusitako helburu eta erabilerak: Tasak eta zergak helbideratzearen kudeaketa.
 - Datuen iturburu, prozedura eta jatorria:
 - Interesduna edo bere ordezkari legala.
 - Formularioak/kupoiak.
 - Lortuko diren datu pertsonalen jabe diren pertsona edo taldeak edo datuak ematera derrigor-tuta dauden pertsona edo taldeak: Zergadunak eta derrigor-tuta dauden subjektuak.
 - Tratamendu sistema: Mistoa.
 - Fitxategiaren oinarritzko egitura:
 - Oinarritzko datuak: Izen-abizenak, NAN/IFZ, posta helbidea edo helbide elektronikoa, bestelakoak: Eskatera data.
 - Ekonomiko-finantzarioak eta aseguruaren eremukoak.
 - Datuen jakinarazpenak: Detektatu gabe.
 - Datuen nazioarteko transferentzia: Detektatu gabe.
 - Segurtasun neurriak eskagarri diren oinarritzko maila, maila ertaina edo goi mailako adierazpenekin: Ertaina.
- Mañarian, 2013ko ekainaren 13an.—Alkatea

(II-4438)

Getxoko Udala**11.1.Neguri Egikaritze-Unitatea Birzatzitzeko Proiektua behin betiko onesteko proposamena.**

Getxoko Udaleko Elizateko Tokiko Gobernu Batzarrak 2013ko ekainaren 4an egindako bilkura arruntean 219 zenbakiarekin ondorengo erabakia hartu zuen:

11.1.NEGURI EGIKARITZE-UNITATEA BIRZATITZEKO
PROIEKTUA BEHIN BETIKO ONESTEKO
PROPOSAMENA

«Lehenengoa.—Iñigo Gerrikabeitia Martínez jaunak, 11.1-“Neguri” Egikaritze-Unitaterako Hitzarmen-Batzarreko lehendakari gisa, behin betiko izaeraz aurkeztutako Birpartzelazio-Proiektua/ Testu Bategina, zeinaren ezinbesteko edukia erabaki honen eranskinean garatzen den, onartzea.

Bigarrena.—Getxoko Udalarentzako eratorritako ondorio ekonomikoak ikusita, eta behin betiko likidazioaren kalterik gabe, 11.1-“Neguri” Egikaritze-Unitaterako Hitzarmen-Batzarraren alde eta 004/6121/60100 partidaren kargura, 51.525,79 euroko gastua baimentzea eta xedatzea honako kontzeptu hauen truke:

- Urbanizazioaren Egikaritzari dagozkion gastuak (E. Contrata) eta ordain-sariak: 42.614,24 euro.
- Kendu behar diren elementuengatik kalte-ordainak: 8.911,55 euro.

Zenbateko horiei dagokion kasuan eta aplikagarri zaion unean, BEZa gehitu beharko zaie.

2.º Disponer la publicación de esta resolución en el «Boletín Oficial de Bizkaia» así como su notificación a la Agencia Vasca de Protección de Datos, mediante el procedimiento normalizado establecido al efecto, con el fin de incluir su inscripción en el Registro de Protección de Datos de la AVPD.

ANEXO

1. *Fichero de datos personales - BiscayTIK*
- Nombre del fichero: Domiciliación de tasas y tributos - BiscayTIK.
 - Órgano responsable del fichero: Ayuntamiento de Mañaria.
 - Servicios o unidades ante los que pudiesen ejercitarse los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición: Ayuntamiento de Mañaria. E.B. Kirikiño, 12. 48212- Mañaria.
 - Finalidad y usos previstos: Gestión de domiciliación de tasas y tributos.
 - Origen, procedimiento y procedencia de los datos:
 - El propio interesado o su representante legal.
 - Formularios/cupones.
 - Personas o colectivos sobre los que se pretende obtener datos de carácter personal o que resulten obligados a suministrarlos: Contribuyentes y sujetos obligados.
 - Sistema de tratamiento: Mixto.
 - Estructura básica del fichero:
 - Identificativos: Nombre y apellidos, DNI/NIF, Dirección postal o electrónica, Otros: Fecha de solicitud.
 - Económico financieros y de seguros.
 - Comunicaciones de datos: No detectadas.
 - Transferencias internacionales de datos: No detectadas.
 - Las medidas de seguridad con indicación del nivel básico, medio o alto exigible: Medio.

En Mañaria, a 13 de junio de 2013.—El Alcalde

(II-4438)

Ayuntamiento de Getxo**Propuesta de aprobación con carácter definitivo del Proyecto de Reparcelación para la Unidad de Ejecución 11.1 Neguri.**

La Junta de Gobierno Local, en sesión ordinaria celebrada el día 4 de junio de 2013, adoptó, bajo el número 219, el siguiente acuerdo:

PROPUESTA DE APROBACIÓN CON CARÁCTER DEFINITIVO
DEL PROYECTO DE REPARCELACIÓN PARA LA UNIDAD
DE EJECUCIÓN 11.1 NEGURI

«Primero.—Aprobar, con carácter definitivo, el Proyecto de Reparcelación-Texto Refundido que presenta don Iñigo Gerrikabeitia Martínez, en su condición de Presidente de la Junta de Concertación, para la Unidad de Ejecución 11.1-“Neguri”, cuyo contenido esencial se desarrolla en el anexo a este acuerdo.

Segundo.—A la vista de las consecuencias económicas que se derivan para el Ayuntamiento de Getxo, y sin perjuicio de la liquidación definitiva, autorizar y disponer el gasto por importe de 51.525,79 euros, en favor de la Junta de Concertación de la Unidad de Ejecución 11.1-“Neguri” y con cargo a la partida 004/6121/60100, por los siguientes conceptos:

- Por gastos correspondientes a Ejecución de Urbanización (E. Contrata) y Honorarios: 42.614,24 euros.
- Por indemnización por elementos que deben extinguirse: 8.911,55 euros.

A estas cuantías habrá que añadir el IVA en cada caso y momento aplicable.

Esanbidez jasota geratzen da Getxoko Udalak, 11.1-“Neguri” Egikaritze-Unitaterako Hitzarmen-Batzarraren bitartez, ateratako 9 zenbakidun partzelarengatik 6.595,95 euroko kalte-ordaina jasoko duela dagokion zerga-tratamenduarekin.

Hirugarrena.—Erabaki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, Udaleko iragarkien taulan eta herrian gehien hedatutako probintzia-mailako egunkari batean argitaratzea interesatuei pertsonalki jakinaraziz.

Laugarrena.—Erabaki hauen aurka, administrazio-bidean behin betikoak direnak, eta bi hilabeteko epean, horien jakinarazpena jaso ondoko egunetik zenbatzen hasita, Administrazioarekiko Auzien Epaitegian, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jartzeko aukera idatziz jasota geratzea Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa eraentzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8. eta 46. artikulua, Administrazio Publikoen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 30/1992 Legeko 109.c) artikuluaekin bat, ezarritakoaren arabera.

Alabaina, hautazko izaeraz eta aurreko paragrafoan aipaturiko administrazioarekiko auzien errekurtsoaren aurretik, erabaki horien aurka berraztertze-errekurtsoa jarri ahal izango da helegiten den erabakia eman duen organo beraren aurrean, hilabeteko epean, zeina, horren jakinarazpena jaso ondoko egunetik zenbatzen hasiko den, 30/1992 Legeko 116, 117 artikuluetan ezarritakoaren arabera.

Hori guztia, eskubideak hobeto babesteko beste edozein akzio edo errekurtso jartzea egoki iriztearen kalterik gabe.

Bosgarrena.—Erabaki hauek Udal honetako Ondare-Unitate-ra nahiz Kontu-Hartzaitezera helaraztea.

ERANSKINA

11.1-“NEGURI” EGIKARITZE-UNITATERAKO BIRPARTZELAZIO-PROIEKTUA

I. Hasierako finkak:

Finka	Titularra	Azalera
1	Inmobiliaria Casa Barco, S.A.	1.021,50 m ²
2	Fco. Aldecoa Berasaluce y otros	693,14 m ²
3	Construcciones Gerrickabeitia, S.A.	3.698,01 m ²
4	Hnos. Solano Aldecoa (6/7) y Hnos. Sustacha Solano (1/7)	2.802,59 m ²
5	Hnos. Aldecoa Capón	1.334,29 m ²
6	Inmobiliaria Casa Barco, S.A.	1.183,62 m ²
Guztira		10.733,15 m ²

II. Ekarrirako finken taldekatze instrumentala:

Guztiz instrumentalak izango diren ondorioetarako, 10.733,15 m²-ko finkari bide emanez.

III. Ateratako partzelak:

A) Jabari pribatukoak:

Lursaila Parcela	Eselependuna Adjudicatario	Azalera Superficie	Eraikigarritasun Edificabilidad	C.L.P. (%) * C.L.P. (%) *
1	Ayuntamiento de Getxo	1.692,05 m ²	593,01 m ²	Libre de cargas
2	Hnos. Solano Aldecoa (6/7) y Hnos. Sustacha Solano (1/7)	917,06 m ²	1.218,23 m ²	25,83%
3	Hnos. Aldecoa Capón	580,95 m ²	605,26 m ²	12,83%
4	Ayuntamiento de Getxo	676,93 m ²	593,01 m ²	9,10%
5	Inmobiliaria Casa Barco, S.A.	894,23 m ²	920,58 m ²	19,52%
6	Construcciones Gerrickabeitia, S.A.	1.310,84 m ²	1.543,82 m ²	32,73%
7		981,69 m ²	Espacio libre comunitario	
8		822,41 m ²	Zona comunitaria	
9		630,58 m ²	Zona Verde privativa (vinculada a Villa-Leonor)	
Guztira / Total		8.506,74 m ²	5.473,91 m ²	

* Atal honetan, partaidetza-ehunekoak islatzen dira. Osatzen duten kontzeptuak nahiz horien behin-behineko kuantifikazioa erantzen den taulan jasotakoak dira:

Se deja constancia expresa de que el Ayuntamiento de Getxo habrá de percibir, a través de la Junta de Concertación de la Unidad de Ejecución 11.1-“Neguri”, una indemnización por la parcela resultante número 9, por importe de 6.595,95 euros, con el tratamiento tributario que corresponda.

Tercero.—Publicar, este acuerdo en el “Boletín Oficial de Bizkaia”, en el tablón de Ayuntamiento y en un periódico del territorio histórico de difusión corriente en la localidad, con notificación personal a los interesados.

Cuarto.—Dejar constancia expresa de la posibilidad de deducir, frente a estos acuerdos, definitivos en vía administrativa, y en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la recepción de su notificación, recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo, a tenor de lo establecido en los artículos 8 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, en concordancia con el artículo 109.c) de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

No obstante, con carácter potestativo y previo al recurso contencioso-administrativo señalado en el párrafo anterior, contra dichos acuerdos podrá interponerse recurso de reposición, ante el mismo órgano que los dicta, en el plazo de un mes, que se contará desde el día siguiente al de la fecha de la recepción de su notificación, conforme a lo establecido en los artículos 116, 117 de la Ley 30/1992 citada.

Todo ello, sin perjuicio de cualquier otra acción o recurso que se estimase oportuno interponer para la mejor defensa de los derechos.

Quinto.—Dar traslado de estos acuerdos a la Unidad de Patrimonio de este Ayuntamiento, así como a la Intervención Municipal.

ANEXO

PROYECTO DE REPARCELACIÓN PARA LA UNIDAD DE EJECUCIÓN 11.1-“NEGURI”

I. Fincas iniciales:

Finka	Titular	Superficie
1	Inmobiliaria Casa Barco, S.A.	1.021,50 m ²
2	Fco. Aldecoa Berasaluce y otros	693,14 m ²
3	Construcciones Gerrickabeitia, S.A.	3.698,01 m ²
4	Hnos. Solano Aldecoa (6/7) y Hnos. Sustacha Solano (1/7)	2.802,59 m ²
5	Hnos. Aldecoa Capón	1.334,29 m ²
6	Inmobiliaria Casa Barco, S.A.	1.183,62 m ²
Total		10.733,15 m ²

II. Agrupación instrumental de las fincas aportadas:

Dando lugar, a efectos puramente instrumentales, a la finca de 10.733,15 m².

III. Parcelas resultantes:

A) De dominio privado:

* Se reflejan en este apartado los porcentajes de participación. Los conceptos de los que se integra, así como su cuantificación provisional, son los recogidos en el cuadro adjunto.

B) Jabari publikokoak:

Lursaila ordezkari	Esleipenduna	Azalera	Erabilera
10	Getxoko Udala	1.116, 21 m ²	Vialidad peatonal
11	Getxoko Udala	1.110,20 m ²	Espacio libre de uso público

IV. Esleipen-aldeengatiko konpentsazioa:

Aldecoa-Luzarraga, Garamendi-Lecanda eta Araluce eta Villa familien alde 278.130,03 euroko konpentsazio ekonomiko bat aurreikusten da, 184,606 aprobetxamendu-unitateko esleipen-defizitari dagokiona. Horri hasierako ekarpenaren gain gehiegizko esleipena egin zaien esleipendunek egin beharko diote aurre. Hori guztia eransten den taularen arabera.

V. Udalaren aldeko esleipena:

— Hirigintza-ekintzak sortutako gainbalioetan erkidegoak izandako parte-hartzeagatik: kontzeptu horrengatik 756,687 UTC dagozkion urbanizazio-kargarik gabe.

— Sartzen den banaketa-eremuarekiko egikaritze-unitatean duen soberakinagatik: kontzeptu horrengatik 429,33 UTC dagozkio.

Trukean, ateratako 1 eta 4 zenbakidun partzelak esleitzen zaizkio. Lehenengo sortzela lehenengo kontzeptuaren atal litzateke (hirigintza-ekintzak sortutako gainbalioetan erkidegoak izandako parte-hartzea) eta, beraz, urbanizazio-kargarik ez du izango. Bigarrena, %27,60an, kontzeptu horrengatik litzateke eta, beraz, %27,60 horretan urbanizazio-kargarik ez du izango. Gainerakoa, bigarren kontzeptutik letorke (egikaritze-unitatean duen soberakinagatik) eta, beraz, zati horretan urbanizazio-kargak izango litzuzke (osotik %9,10).

VI. Eraisteengatiko kalte-ordainak:

Eransten den taularen arabera: bertan, kobratu behar diren kalte-ordainengatiko zenbateko osoa agertzen da, zehazki, 97.915,65 euro.

VII. Atera den 9 zenbakidun partzelaren esleipenagatiko konpentsazioa:

Solano familiak 72.473,00 euroko kalte-ordainari egin beharko dio aurre (hori guztia eransten den taularen arabera).»

Getxon, 2013ko ekainaren 6an.—Hirigintza, Obrak eta Zerbitzuak Arloko Zinegotzi Arduraduna, Alkatearen 2011ko ekainaren 27ko 3.562 Dekretuaren bidez eskuordetuta, Joseba Arregi

(II-4385)

Sukarrietako Udala**Hiri-hondakin solidoak batzeko zerbitzua**

Udal honetako Udaltzakoak, 2013ko apirilaren 9ko bilkura berezian, hiri-hondakin solidoak biltzeko eta zabortegira eramateko zerbitzuaren kudeaketa kontratatzeko prozedura irekiko lehiaketa arautuko dituen Administrazio-baldintza partikularren eta preskripzio teknikoaren Agiriak onartzea ebatzi zuen. Honako iragarkia publiko egin da, Bizkaiko Aldizkari ofizialean argitaratuta, eta Sektore Publiko Kontratuen Legearen testu bategina onartzen duen 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuko—azaroaren 14koa— 142 artikulua agindutakoarekin bat etorrira.

1. *Esleitzen duen entitatea:*

- Erakundea: Sukarrietako Udala.
- Espedientea izapidetzen duen saila: Idazkaritza.

B) De dominio público:

Parcela resultan	Adjudicatario	Superficie	Destino
10	Ayuntamiento de Getxo	1.116, 21 m ²	Vialidad peatonal
11	Ayuntamiento de Getxo	1.110,20 m ²	Espacio libre de uso público

IV. Compensación por diferencias de adjudicación:

Se contempla una compensación económica a favor de Familias Aldecoa-Luzarraga, Garamendi-Lecanda y Araluce y Villa por importe de 278.130,03 euros, correspondiente al déficit de adjudicación, de 184,606 unidades de aprovechamiento, al que tendrán que hacer frente aquellos adjudicatarios con exceso de adjudicación sobre su aportación inicial. Todo ello de conformidad con el cuadro adjunto.

V. Adjudicación a favor del ayuntamiento:

— Por participación de la comunidad en las plusvalías generadas por la acción urbanística: Le corresponden, por este concepto, 756,687 UTC, libre de cargas de urbanización.

— Por unidad de ejecución excedentaria respecto al área de reparto en la que se inserta: Le corresponden, por este concepto, 429,33 UTC.

En correspondencia se le adjudican las parcelas resultantes números 1 y 4. La primera parcela sería parte del primer concepto (participación de la comunidad en las plusvalías generadas por la acción urbanística) y, por lo tanto, estaría libre de cargas de urbanización. La segunda sería, en un 27,60% por dicho concepto y, por lo tanto, libre de cargas de urbanización en ese 27,60%. El resto devendría del segundo concepto (unidad de ejecución excedentaria) y, por lo tanto, en esa parte, sí respondería de las cargas de urbanización (9,10% en el total).

VI. Indemnización por derribos:

De conformidad con el cuadro adjunto, en el que el total de las cuantías indemnizatorias a cobrar se cifran en 97.915,65 euros.

VII. Compensación por la adjudicación de la parcela resultante número 9:

La Familia Solano hará frente a una indemnización por importe de 72.473,00 euros (Todo ello de conformidad con el cuadro adjunto).»

En Getxo, a 6 de junio de 2013.—El Concejal Responsable del Área de Urbanismo, Obras y Servicios, en virtud de Delegación otorgada por Decreto de la Alcaldía número 3.562, de fecha 27 de junio de 2011, Joseba Arregi.

(II-4385)

Ayuntamiento de Sukarrieta**Servicio de recogida de residuos sólidos urbanos**

El Pleno de este Ayuntamiento, en sesión ordinaria celebrada el día 9 de abril de 2013, acordó aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y de prescripciones técnicas, que han de regir el concurso para la contratación de la gestión del servicio de recogida domiciliar de residuos sólidos urbanos y su transporte, lo que se hace público mediante la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia», de conformidad con lo preceptuado en el artículo 142 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

1. *Entidad adjudicadora:*

- Organismo: Ayuntamiento de Sukarrieta.
- Dependencia que tramita el expediente: Secretaría.

- | | |
|---|--|
| <p>2. <i>Kontratuaren xedea:</i></p> <p>a) Deskribapena: Hiri-hondakin solidoak biltzeko.</p> <p>b) Non gauzatuko den: Sukarrietan.</p> <p>c) Gauzatzeko epea: Bost urte, eta beste bost urtez luzatzeko aukera.</p> <p>3. <i>Izapideak, prozedura eta esleipena:</i></p> <p>a) Izapideak: Ohikoa.</p> <p>b) Prozedura: Irekia.</p> <p>c) Modua: Lehiaketa.</p> <p>4. <i>Esleipenerako oinarritzko aurrekontua:</i>
— Urterokoa: 30.060 euro BEZ.</p> <p>5. <i>Dokumentazioa eta informazioa jasotzea:</i></p> <p>a) Erakundea: Sukarrietako Udala.</p> <p>b) Helbidea: Ander Deuna enparantza, 5.</p> <p>c) Herria eta posta kodea: Sukarrieta 48395.</p> <p>d) Telefonoa: 946 870 715.</p> <p>e) Telefaxa: 946 171 077.</p> <p>f) Dokumentuak eta informazioa jasotzeko azken eguna: Eskaintzak aurkeztekoa.</p> <p>g) Administrazio-baldintzen eta Teknikoen agiriak udalaren web-orrialdean argitaratuta daude: www.sukarrieta-pedernales.org (kontratugilearen profila).</p> <p>6. <i>Kontratugileak bete beharreko berariazko baldintzak:</i> Ez dira behar.</p> <p>7. <i>Eskaintzak edo parte hartzeko eskaerak aurkeztea:</i></p> <p>a) Aurkezteko azken eguna: 15 eguneko tartea, iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean hasita.</p> <p>b) Eskaintzek edukiko duten dokumentazioa: Administrazio-baldintza partikularren Agirietan zehaztutakoak.</p> <p>c) Non aurkeztu: Sukarrietako Udaleko erregistro orokorrean, Ander Deuna enparantza 5. PK: 48395-Sukarrieta.</p> <p>8. <i>Eskaintzak zabaltzea:</i></p> <p>a) Erakundea: Sukarrietako Udala.</p> <p>b) Helbidea: Ander Deuna enparantza, 5.</p> <p>c) Herria: Sukarrieta.</p> <p>d) Data eta ordua: Administrazio-baldintza partikularren Agirietan datorrena.</p> <p>9. <i>Bestelako informazioa:</i> Administrazio-baldintza partikularren eta teknikoen agiriek jasotzen dute.</p> <p>10. <i>Iragarkien gastuak:</i> Esleipendunaren kontura. Sukarrietan, 2013ko ekainaren 12an.—Alkatea</p> | <p>2. <i>Objeto del contrato:</i></p> <p>a) Descripción del objeto: Servicio de recogida domiciliaria de residuos sólidos urbanos y su transporte.</p> <p>b) Lugar de ejecución: Sukarrieta.</p> <p>c) Plazo de ejecución: Cinco años, y hasta cinco años opcionales de prórroga.</p> <p>3. <i>Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:</i></p> <p>a) Tramitación: Ordinaria.</p> <p>b) Procedimiento: Abierto.</p> <p>c) Forma: Concurso.</p> <p>4. <i>Presupuesto base de licitación:</i>
— Anualidad: 30.060 euros (IVA incluido).</p> <p>5. <i>Obtención de documentación e información:</i></p> <p>a) Entidad: Ayuntamiento de Sukarrieta.</p> <p>b) Domicilio: Ander Deuna enparantza, 5.</p> <p>c) Localidad y código postal: Sukarrieta-48395.</p> <p>d) Teléfono: 946 870 715.</p> <p>e) Telefax: 946 171 077.</p> <p>f) Fecha límite de obtención de documentos e información: La de presentación de ofertas.</p> <p>g) El Pliego de Cláusulas Administrativas y Técnicas está publicado en la página web municipal: www.sukarrieta-pedernales.org (Perfil del contratante).</p> <p>6. <i>Requisitos específicos del contratista:</i> No se requieren.</p> <p>7. <i>Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación:</i></p> <p>a) Fecha límite de presentación: 15 días hábiles contado a partir del día siguiente a la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».</p> <p>b) Documentación que integrará las ofertas: Según lo establecido en el Pliego de Cláusulas Administrativas particulares.</p> <p>c) Lugar de presentación: En el Registro General del Ayuntamiento de Sukarrieta, Ander Deuna enparantza, 5. C.P.:48395-Sukarrieta.</p> <p>8. <i>Apertura de las ofertas:</i></p> <p>a) Entidad: Ayuntamiento de Sukarrieta.</p> <p>b) Domicilio: Ander Deuna enparantza, 5.</p> <p>c) Localidad: Sukarrieta.</p> <p>d) Fecha y hora: Según Pliego de Cláusulas Administrativas particulares.</p> <p>9. <i>Otras informaciones:</i> Figuran en los Pliegos de Cláusulas Administrativas particulares y técnicas.</p> <p>10. <i>Gastos de anuncios:</i> A cuenta del adjudicatario. En Sukarrieta, a 12 de junio de 2013.—El Alcalde</p> |
|---|--|

(II-4388)

(II-4388)

Fidantza itzultzea

Construcciones Urre, S.A. enpresak, ondoren adierazten diren obren bermerako ezarri zuen fidantzaren itzultzea eskadu du:

— 3234aren ondoko oinezko-bidearen egokitzapena.

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legearen 83, 84 eta 90 artikuluek agindutakoarekin bat etorriz (EAO, 2008ko urriaren 31ko 261. zk.), jendaurrean iragartzen da Construcciones Urre, S.A. enpresari behin betiko bermea itzultzeko espedienteari hasiera eman zaiola, bermatutako kontratuak direla eta norbaitek esleipendunari eskatzeorik duela usteko balu egoki deritzaizkion erreklamazioak aurkezteko, Udaletxe honetan, 15 eguneko apean, iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunetik aurrera.

Sukarrietan, 2013ko ekainaren 10ean.—Alkatea

(II-4512)

Devolución de fianza

Solicitada la devolución de la fianza depositada por Construcciones Urre, S.A., como garantía de las obras:

— Acondicionamiento de sendero peatonal junto a la BI-3234.

De conformidad con los artículos 83, 84 y 90 de la Ley de Contratos del Sector Público, Ley 30/2007, de 30 de octubre («BOE» número 261, de 31 de octubre de 2008), se hace público que se ha iniciado el expediente para la devolución de la fianza definitiva a Construcciones Urre, S.A., a fin de que todos aquellos que crean tener algún derecho exigible al citado adjudicatario, por razón de los contratos garantizados, puedan presentar las reclamaciones a que haya lugar en este Ayuntamiento, en el plazo de 15 días, a partir de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Sukarrieta, a 10 de junio de 2013.—El Alcalde

(II-4512)

Alonsotegiko Udala

Egoitza baimen iraunkorrik gabeko eta Europar Batasunetik kanpoko atzerritarrei Udal Erroldan baja emateari buruzko jakinarazpena, ekainaren zazpiko 226/2013 zenbakiko alkatetzaren bidez, euren inskripzioak iraungi egin baitira ez dituztelako berritu.

Tokiko Araubidearen Oinarriak araupetzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 16.1. artikulua ezartzen du Udal Errolda maiztasun jakin batekin berritu behar dela; zehazki, bi urterik behin, egoitza iraunkorreko baimenik gabeko Europar Batasunaz kanpoko kanpotarrak direnean. Behin epe hori igarota, inskripzioen iraungitzea adostu daiteke, betiere interesdunak ez badu berritu.

Aldez aurretik, ondoren zerrendatzen diren pertsonen banan-banan eskatu zaie, hala badagokio, Alonsotegiko Udal Erroldan inskripzioa berritzeko. Alabaina, ez dute egin; beraz, aplikatzekoa da Estatistika Institutu Nazionalen lehendakari andreak eta Herrien arteko Lankidetzarako zuzendari nagusiaren 2005eko apirilaren 28ko ebazpenak ezartzen duen prozedura. Horren bidez, udalei jarraibide teknikoak ematen zaizkie, egoitza-baimen iraunkorrik ez duten eta Europar Batasuneko herritarrik ez diren atzerritarrei euren errolda-inskripzioa bi urterik behin ez berritzeagatik inskripzioak iraungiztat jotzeko prozedurarako. Bada, ekainaren 7ko 226/13 Alkatetza Dekretuaren bidez, hau ebatzi da:

Lehenengoa.—Baja ematea, iraungi egin delako, Alonsotegi udalerrri honetako biztanleen egungo udal-erroldan ondoren zerrendatzen diren pertsona guztiei. Ondoreen eragina ebazpen hau jakinarazten den egunetik aurrera hasiko da, eta jakinarazpena aurrez aurre edo Udalaren ohar-taulan zein Bizkaiko Aldizkari Ofizialean egin ahal izango dira, Herri-administrazioen Erregimen Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeak ezarritakoarekin bat. Izan ere, interesdunek ez dute errolda berritzeko eskatu behar besteko denboraz eta behar den bezala.

Bigarrena.—Hemen zerrendatutako pertsonaren batek errolda berritzea eskatzen badu ebazpen hau jakinarazi aurretik, bidezkoa da dagokion erregistroa indarrik gabe uztea; beraz, Alonsotegiko egungo udal-erroldako inskripzioa mantendu egingo da.

Hirugarrena.—Arestiko ebazpena ondoren zerrendatutako interesdunei jakinarazteko ahalegina egin da, baina ezinezkoa izan da interesdunok aurkitzea; Beraz, Udal honen ohar-taulan eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko den iragarki honen bidez egingo da jakinarazpena, Herri-administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 59.4. artikuluan xedatutakoarekin bat.

Egoitza baimen iraunkorrik gabeko eta Europar Batasunetik kanpoko atzerritarren zerrenda:

- Abdou Ould Mohamed Abdellahi: X-3088364-Q
- Mounaya Issa Cheiguer: X-7613046-T
- M. M. M.
- EL G. A. M.
- I. O. A. M.
- M. M. A.: X-9136317-G

Alonsotegin, 2013ko ekainaren 10ean.—Alkate-Udalburua, José Luis Erezuma Jauregi

(II-4454)

Alkateordea (231/13 Alkatetza Dekretua)

Ebakuntza kirurgikoa dela eta, 2013ko ekainaren 17tik ni lanea etorri bitartean kanpoan egongo naizela aurreikusita dagoela kontuan hartuta, indarrean dagoen legeriak ematen dizkidan eskumenak baliaturik, eta 11/99 Legearen eta Toki Erakundeetako Antolamendua, Jardunbidea eta Lege-araubidea onesten dituen azaroaren 28ko 2568/86 EDren 47. eta 48. artikuluen bidez aldarazi den apirilaren 2ko 7/85 Legeak, Toki Araubideko Oinarriak araupetzen dituenak, bere 23.3) artikuluan aurreikusten duenarekin bat etorri, ebatzi dut:

Ayuntamiento de Alonsotegi

Notificación sobre baja de extranjeros no comunitarios sin autorización de residencia permanente en el Padrón Municipal, por Decreto de Alcaldía número 226/2013, de 7 de junio, por caducidad de sus respectivas inscripciones, al no haber procedido a la renovación de las mismas.

El artículo 16.1 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local establece que la inscripción en el Padrón Municipal deberá ser objeto de renovación periódica cada dos años cuando se trate de extranjeros no comunitarios sin autorización de residencia permanente y que el transcurso de dicho plazo será causa para acordar la caducidad de las inscripciones, siempre que el interesado no hay procedido a tal renovación.

Previo requerimiento a cada una de las personas que a continuación se relacionan para que, en su caso, procedan a la renovación de su inscripción en el Padrón Municipal de Alonsotegi, sin que lo hayan realizado y, de conformidad con lo dispuesto en la Resolución de 28 de abril de 2005 de la Presidenta del Instituto Nacional de Estadística y del Director General de Cooperación Local por la que se dictan instrucciones técnicas a los Ayuntamientos sobre el procedimiento para acordar la caducidad de las inscripciones padronales de los extranjeros no comunitarios sin autorización de residencia permanente que no sean renovadas cada dos años, por Decreto de Alcaldía número 226/2013, de 7 de junio, se ha resuelto lo siguiente:

Primero.—Dar de baja por caducidad, a la inscripción padronal en el vigente padrón municipal de habitantes de este municipio de Alonsotegi a cada una de las personas que a continuación se relacionan, con efectos de la fecha en que les sea notificada la presente resolución, bien personalmente o mediante su publicación en el tablón de edictos de este Ayuntamiento y en el «Boletín Oficial de Bizkaia», de conformidad con lo establecido en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, al no haber efectuado los interesados petición de renovación padronal en tiempo y forma.

Segundo.—Que, en el supuesto de que alguna de las personas aquí relacionadas, formule petición de su renovación padronal antes de que le fuera notificada la presente Resolución, procede dejar sin efecto el registro correspondiente, permaneciendo por tanto inscrito en el vigente Padrón Municipal de Alonsotegi.

Tercero.—Intentada la notificación de la anterior resolución a los interesados abajo mencionados sin que se les haya podido practicar, aquella se efectuará por medio del presente anuncio, que se publicará en el tablón de edictos de este Ayuntamiento y en el Boletín Oficial de Bizkaia de conformidad con lo dispuesto en el artículo 59.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Relación de ENCSARP afectados:

- Abdou Ould Mohamed Abdellahi: X-3088364-Q
- Mounaya Issa Cheiguer: X-7613046-T
- M. M. M.
- EL G. A. M.
- I. O. A. M.
- M. M. A.: X-9136317-G

En Alonsotegi, a 10 de junio de 2013.—El Alcalde-Presidente, José Luis Erezuma Jauregi

(II-4454)

Alcalde accidental (Decreto de Alcaldía 231/13)

Estando prevista mi ausencia, por intervención quirúrgica, entre los días 17 de junio de 2013 y hasta mi reincorporación, en uso de las atribuciones que me confiere la legislación vigente y, de conformidad con lo previsto en el artículo 23.3) de la Ley 7/85, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, modificada por Ley 11/99 y los artículos 47 y 48 del R.D. 2568/86 de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales por el presente he resuelto:

Lehenengoa.—Ekainaren 17tik ni etorri eta lanean berriz hasi bitartean, eta lehenengo alkateordeak karguari uko-egitea aurkeztu ondoren, Alkatezari dagozkion eginkizun guztiak Udalbatzaren hirugarren alkateorde Juan Antonio Viota jaunaren esku uztea 2013ko ekainaren 17tik uztailaren 31ra arteko epean (biak barne), eta bigarren alkateordearen esku abuztuaren 1etik berriz lanean hasi arteko epean. Hala ere, Dekretu hau argitaratu eta biharamunetik aurrera izango ditu ondorioak.

Bigarrena.—Ebazpena jakinaraztea eta argitaratzeko agindua ematea.

Alonsotegin, 2013ko ekainaren 14an.—Alkate-Udalburua, Jose Luis Erezuma Jauregi

(II-4496)

Elorrioko Udala

Ezkontza baimenezko eskumenaren eskuordetze-iragarkia.

ALKATEAREN ERABAKIA

Alkatez honak, eskumenak emateko honako xedapenetan oinarrituta: Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 22.1.n) eta 3) artikuluen gaineko Kode Zibilarren 51 artikulua eta Tokiko Korporazioen Antolakuntza, Jarduera eta Araubide Juridikoaren 44.artikulua, honako hau xedatzen du:

Lehenengo.—Eskumena ematea, Jon Ander Gracia Upategi jaunari, Elorrioko Udaleko zinegotziari, 2013ko ekainaren 22an Iñaki Duñabeitia Marquez de la Plata jauna eta Eneritz Usabel Arrinda andrea, ezkontzeko baimena emoten duen ebazpen judizialak ebazitakoarekin bat, ezkontzeko, udaletxeko Bilkura-Aretoa.

Bigarren.—Ebazpen honen barri ematea Udalbatza Osoari hurrengo bilkuran Tokiko Korporazioen Antolakuntza, Jarduera eta Araubide Juridikoaren 44.4 artikulua xedatzen dutenarekin bat.

Hirugarren.—Argitaratzea ebazpen hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean», Tokiko Korporazioen Antolakuntza, Jarduera eta Araubide Juridikoaren 44.2. artikulua aurrikusten duenerako.

Laugarren.—Bialtzea erabaki hau interesatuei eta Jon Ander Gracia Upategi jaunari.

Elorri, 2013ko ekainaren 17an.—Alkatea, Ana Otadui Biteri

(II-4514)

Bakioko Udala

Bakion lokalak etxebizitza bihurtzeko ordenantza arautzailearen aldarazpenaren zuzenketa (Iragarkia, 2013-06-03 Bakio).

2013ko bagilaren 10eko, 110 zk. Bizkaiko Aldizkari Ofizialeko 13979. orrialdean, errakuntzea dago; izan be, ez da zuzena bertan ageri dan Bakioko Udalbatzak 2013-05-28an hartutako erabagiaren 2. puntuaren idazketa, zuzena hauxe dalako: «Bakioko urbanizagarrizko eta uri lurzoruan dagozan lokalak etxebizitza bihurtzeko ordenantza arautzailearen aldarazpena behin betiko onartzea». Araubidearen oinarriak arautzen dauzan apirilaren 2ko 7/1985 legearen 65-2. artikuluan ageri dan epea amaituta sartuko da indarrean aldarazpena.

Bakio, 2013ko bagilaren 17an.—Alkatea, Aitor Apraiz Imatz

(II-4498)

Primero.—Que durante mi ausencia del término municipal entre los días 17 de junio y hasta mi reincorporación, y tras haber presentado su renuncia al cargo la primer teniente de Alcalde, me sustituya en el ejercicio de todas mis funciones el tercer Teniente de Alcalde de la Corporación, don Juan Antonio Viota en el periodo comprendido entre el 17 de junio y 31 de julio de 2013 ambos incluidos y el segundo Teniente de Alcalde en el periodo comprendido entre el 1 de agosto y hasta mi reincorporación, si bien la misma surtirá efecto desde el día siguiente al de la fecha del presente Decreto.

Segundo.—Notificar y ordenar la publicación de esta resolución.

En Alonsotegi, a 14 de junio de 2013.—El Alcalde-Presidente, Jose Luis Erezuma Jauregi

(II-4496)

Ayuntamiento de Elorrio

Anuncio de delegación de la facultad para autorizar matrimonio.

RESOLUCIÓN DE LA ALCALDÍA

En uso de las atribuciones conferidas por el artículo 51 del Código Civil en relación con el artículo 22.1.n) y 3 de la Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local y con el artículo 44 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, vengo en disponer:

Primero.—Delegar a favor de don Jon Ander Gracia Upategi, concejal del Ayuntamiento de Elorrio, la facultad para autorizar el matrimonio de don Iñaki Duñabeitia Marquez de la Plata y doña Eneritz Usabel Arrinda, a celebrar el día 22 de junio de 2013 en el Salón de Plenos de la casa consistorial, de conformidad con la resolución judicial de autorización del matrimonio.

Segundo.—Dar cuenta al Pleno de la presente resolución en la próxima sesión que celebre de conformidad con lo dispuesto en el artículo 44.4 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.

Tercero.—La presente resolución se publicará en el «Boletín Oficial de Bizkaia» con los efectos previstos en el artículo 44.2 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.

Cuarto.—Dar traslado del presente Decreto a las personas interesadas así como a don Jon Ander Gracia Upategi.

En Elorrio, a 17 de junio de 2013.—La Alcaldesa, Ana Otadui Biteri

(II-4514)

Ayuntamiento de Bakio

Corrección de modificación de la ordenanza reguladora del cambio de uso de locales a vivienda (Anuncio, 2013-06-03 Bakio).

Se ha observado un error en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial de Bizkaia», n.º 110, página 13979, de fecha 10 de junio de 2013, puesto que no es correcta la redacción del punto 2 del acuerdo adoptado por el Pleno del Ayuntamiento de Bakio el día 28-05-2013, siendo correcta la siguiente: «Aprobar definitivamente la modificación de la ordenanza reguladora del cambio de uso de locales a vivienda en el suelo urbano y urbanizable del municipio de Bakio». La modificación entrará en vigor vencido el plazo previsto en el artículo 65-2 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local.

En Bakio, a 17 de junio de 2013.—El Alcalde, Aitor Apraiz Imatz

(II-4498)

Arratzuko Udala**Arratzuko 2-UEko Udal Etxebizitza Tasatuen Ordenantza arautzailearen aldaketa.**

Osoko Bilkurak 2013ko ekainaren 13an egindako Ezohiko Bilkuran Arratzuko 2-UEko Udal Etxebizitza Tasatuen Ordenantza Arautzailearen aldaketa hasierakoz onartu zuen, eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialera iragarkia igortzea, 30 laneguneko epean interesadunek aztertu dezaten eta zuzenketa eskariak aurkeztu, behin betikoz onartutzat emanez aipatu epealdian zuzenketa eskaririk aurkeztuko ez balitz.

Arratzun, 2013ko ekainaren 13an.—Alkatea

(II-4457)

Arratzuko Udaleko Dirulaguntza Ekonomikoen Ordenantza arautzailearean aldaketa.

Osoko Bilkurak 2013ko ekainaren 13an egindako Ezohiko Bilkuran Arratzuko Udaleko diru laguntza ekonomikoen Ordenantza Arautzailearen aldaketa hasierakoz onartu zuen, eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialera iragarkia igortzea, 30 laneguneko epean interesadunek aztertu dezaten eta zuzenketa eskariak aurkeztu, behin betikoz onartutzat emanez aipatu epealdian zuzenketa eskaririk aurkeztuko ez balitz.

Arratzun, 2013ko ekainaren 13an.—Alkatea

(II-4458)

Sondikako Udala**Aitor Suso Francia bere jabetzako ibilgailua bide publikotik kentzeko eskatzea (287/2013 Dekretua).**

Herri Administrazioen eta Administrazio Prozedura Erkidearen arabide juridikoari buruzko 1992ko azaroaren 26ko Legearen 59.4 artikuluan ezarritakoaren arabera, iragarki honen bidez, maiatzaren 24ko 287/2013 Dekretua jakinaraziko zaio Aitor Suso Franciari. Hona hemen Dekretuak xedatutakoa:

Sondikako Udalak bide publikotik ibilgailuak kentzeko instruitu duen prozedura aztertuta, Udaltzaingoak, Bizkaiko Trafiko Buruzagitzak eta Udal Idazkariak emandako txostenekin bat etorrira, bertan behera utzitako ibilgailuak kendu eta gordetzea arautzeko Gobernazio Ministerioaren 1974ko otsailaren 14ko Aginduak (EAO, otsailaren 25a) ematen dizkidan eskumenekin eta Trafikolari, Motordun Ibilgailuen Zirkulazioari eta Bideko Segurtasunari buruzko 1990eko martxoaren 2ko Legearen 71. artikulua, apirilaren 21eko 11/1999 Legeak ezarritako idazketan (EAO, apirilaren 22a), emandako eskumenekin, honako hau xedatu dut:

Lehenengoa.—Ondoko pertsonen eskatzea 15 laneguneko epean, Dekretu hau jakinarazten den egunetik zenbatzen hasita, bide publikotik jarraian adieraziko diren ibilgailuak kentzeko, izan ere, udal-erri honetako toki hauetan daude aparkatuta 2013ko urtarrilaren 25etik:

- Aitor Suso Francia, Opel Omega 2 5 TD, BI-3506-BX, Parking Hotel Asua.
- Leonardo Meléndez Liz, Audi 100, BI-4191-CC, Parking Hotel Asua.
- Francisco Javier Orán Martín, Nissan Vanette, BI-2761-AM, Parking Hotel Asua.

Bigarrena.—Lehenengo puntuan dekretatutakoa epe horretan ez badute betetzen, Udalak ibilgailu horek hiri hondakin solidotzat hartuko dituela ohartaraziko zaie eta jaso, garraiatu eta deuseztatu egingo dituela.

Hirugarrena.—Dekretu honen berri ematea interesdunei eta Udaltzaingoiari.

Ayuntamiento de Arratzu**Modificación de la Ordenanza reguladora de las Viviendas Tasadas Municipales de Arratzu.**

El Pleno de la Corporación, en sesión extraordinaria de fecha de 13 de junio de 2013 aprobó inicialmente la modificación Ordenanza Reguladora de las Viviendas Tasadas Municipales de la UE-2 de Arratzu y la remisión del anuncio al «Boletín Oficial de Bizkaia», para que en el plazo de 30 días hábiles, los interesados puedan examinarla y presentar reclamaciones, considerándose definitivamente aprobada si durante el citado plazo no se presentasen reclamaciones.

En Arratzu, a 13 de junio de 2013.—El Alcalde

(II-4457)

Modificación de la Ordenanza reguladora de ayudas económicas municipales del Ayuntamiento de Arratzu.

El Pleno de la Corporación, en sesión extraordinaria de fecha de 13 de junio de 2013 aprobó inicialmente la modificación de la Ordenanza reguladora de las ayudas económicas municipales del Ayuntamiento de Arratzu y la remisión del anuncio al «Boletín Oficial de Bizkaia», para que en el plazo de 30 días hábiles, los interesados puedan examinarla y presentar reclamaciones, considerándose definitivamente aprobada si durante el citado plazo no se presentasen reclamaciones.

En Arratzu, a 13 de junio de 2013.—El Alcalde

(II-4458)

Ayuntamiento de Sondika**Requerir a Aitor Suso Francia la retirada de la vía pública de vehículo de su propiedad (Decreto 287/2013).**

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 59.4 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común de 26 de noviembre de 1992 y a fin de que sirva de notificación a Aitor Suso Francia, se hace saber que la Alcaldía, por Decreto 287/2013, de 24 de mayo, ha dispuesto lo siguiente:

Examinado el procedimiento instruido por el Ayuntamiento de Sondika relativo a retirada de la vía pública de vehículos y de conformidad con los informes suministrados por la Policía Local, la Jefatura de Tráfico de Bizkaia y la Secretaría Municipal y con las atribuciones que me confieren la Orden de 14 de febrero de 1974 del Ministerio de la Gobernación por la que se regula la retirada y depósito de los vehículos abandonados («BOE», de 25 de febrero) y el artículo 71 del texto articulado de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial de 2 de marzo de 1990 en la redacción dada por la Ley 11/1999, de 21 de abril («BOE», de 22 de abril), vengo en disponer lo siguiente:

Primero.—Requerir a las siguientes personas para que en un plazo de 15 días hábiles, contados a partir de la notificación del presente Decreto, procedan a la retirada de la vía pública de los vehículos que se citan, los cuales se encuentran estacionados en los lugares que se citan de este municipio desde el día 25 de enero de 2013:

- Aitor Suso Francia, Opel Omega 2 5 TD, BI-3506-BX, Parking Hotel Asua.
- Leonardo Meléndez Liz, Audi 100, BI-4191-CC, Parking Hotel Asua.
- Francisco Javier Orán Martín, Nissan Vanette, BI-2761-AM, Parking Hotel Asua.

Segundo.—Advertirles que, en el supuesto de que no cumplan lo decretado en el punto primero en el plazo concedido, el Ayuntamiento procederá al tratamiento de los vehículos como residuo sólido urbano y llevará a cabo su recogida, transporte y eliminación.

Tercero.—Notificar el presente Decreto a los interesados y a la Policía Local.

Ebazpenaren aurka jotzeko bideak

Eta horren berri ematen dizu(e)gu dagozkion ondoretarako. Bestetik, administrazio-bidea amaitzen duen egintza horren aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez dezakezu Bilboko Administrazioarekiko Auzitarako Epaitegi egokian bi hilabeteko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik hasita, Administrazioarekiko Auziak arazten dituen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8. eta 46. artikuluan ezarritakoaren arabera.

Nolanahi ere, nahi izanez gero, aurreko idatz-zatian adierazitako administrazioarekiko auzi-errekurtsoaren aurretik, berraztertzeo errekurtsoa aurkez diezaiokezu ebazpena eman zuen organoari hilabeteko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik hasita.

Hori guztia zure eskubideak babesteko egoki irizten dituzun egintza edo errekurtsoak aurkezteari kalterik egin gabe.

Sondikako elizatean, 2013ko ekainaren 14an.—Alkatea, Gorka Carro Bilbao

(II-4459)

Bermeoko Udala**Biztanle Errolda ofiziozko bajak (espedientea 39-22 eta beste batzuk).**

Jarraian biltzen den Ebazpena ezin izan denez argi eta garbi jakinerazi interesatuei, egun non bizi diren ezezaguna zaigulako, ebazpen hau jendaurrean ipintzen da Udaleko Ediktu ohelean eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean Herri Administrazioen Araupide Juridikoaren eta Guztiontzako Administrazio Ihardunbide Legean erabakitakoa betez:

2013KO EKAINAREN 10EKO 806 ALKATETZAREN DEKRETUA

Bermeon, 2013ko ekainaren 12an.

Kontuan izanik, Udal Batzen Lurralde Mugaketa eta Biztanleriaren 54. artikulua dioenez, abenduaren 20ko 2612/1996 Errege Dekretuz erabakitako idazketa berriaren arabera, Espainian bizi den pertsona oro agitz bizi den udalerriko erroldan inskribatzera behartuta dago eta,

Kontutan izanda, udaletxean jasotako dokumentaziotik, Estadística Arduradunaren auzalpenez osatuta, ondoren zerrendatzen diran jaun/andreak aurrez aipatutako betekizuna hausten ari dela ondorioztatzen dela.

Udal Batzen Lurralde Mugaketa eta Biztanleriaren 72 artikuluan erabakitakoa oinarrituta, abenduaren 20ko 2612/1996 Errege Dekretuz erabakitako idazketa berriaren arabera, eta Estadistikaren Instituto Nazionalaren lehendakariak eta Lurralde lankidetzaren zuzendari nagusiaren bateango ebazpenean oinarrituta, udal erroldaren kudeaketa eta birrazterpenari buruz udaleiaraupide teknikoak ematen dizkiena.

ERABAGI DOT:

1. Jarraian zerrendatzen diran biztanleen udal erroldan baja emateko espedienteari hasiera ematea, goian aipatutako Arautegiaren 54. artikuluan ezarritako betekizunak hautsita erroldaturik agertzen dela jotzen delako, hau da, Espainian bizi den pertsona oro agitz bizi den udalerriko erroldan inskribatuta egotera behartua dagoela.

2. Jakinerazi, uste honen aurka interesatuek 10 eguneko epean, proposamen honen jakinerazpena jaso eta hurrengo egunetik zenbatuta, bajarekin ados dagoela ala ez adierazi ahal izango duela. Eta ez baleude ados alegatu eta bidezko jo ditzaten agiri eta egiaztagiriak aurkeztu, urteko egun gehienetan udalerrin honetan bizi dela egiaztatzeko.

Medios de impugnación

Lo que se le/s notifica a Vd/s. a los efectos procedentes, significándole/s que contra el citado acto expreso, que es definitivo en vía administrativa, podrá/n Vd/s. interponer en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación, recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Bilbao que corresponda, a tenor de lo establecido en los artículos 8 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

No obstante, con carácter potestativo y previo al recurso contencioso-administrativo señalado en el párrafo anterior, contra la resolución expresa que se le/s notifica, podrá/n Vd/s. interponer recurso de reposición, ante el mismo órgano que la dictó, en el plazo de un mes que se contará desde el día siguiente al de la fecha de la recepción de la presente notificación.

Todo ello sin perjuicio de cualquier otra acción o recurso que estime/n oportuno interponer para la mejor defensa de sus derechos.

En la anteiglesia de Sondika, a 14 de junio de 2013—El Alcalde, Gorka Carro Bilbao

(II-4459)

Ayuntamiento de Bermeo**Bajas de oficio en el Padrón Municipal de Habitantes (expediente 39-22 y otros).**

No habiéndose podido notificar de forma expresa a los interesados la Resolución que a continuación se recoge por desconocerse el lugar donde residen en la actualidad, se hace pública la presente resolución en el tablón de edictos del Ayuntamiento y en el «Boletín Oficial de Bizkaia» en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley de régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común:

DECRETO DE ALCALDÍA 806, DE 10 DE JUNIO DEL 2013

En Bermeo, a 12 de junio del 2013.

Considerando que a la luz de lo establecido por el artículo 54 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales, según nueva redacción dispuesta por el Real Decreto 2612/1996, de 20 de diciembre, toda persona que viva en España está obligada a inscribirse en el Padrón del Municipio en el que resida habitualmente y,

Considerando que de la documentación recogida, completa por aclaración de la Encargada de Estadística, se deduce que los que a continuación se relacionan están incumpliendo el requisito anteriormente indicado.

En base a lo establecido en el artículo 72 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales, según nueva redacción dispuesta por el real Decreto 2612/1996, de 20 de diciembre, y en la Resolución conjunta de la Presidencia del Instituto Nacional de Estadística y del Director General de Cooperación Territorial, por la que se dictan instrucciones técnicas a los Ayuntamientos sobre la Gestión y Revisión del Padrón Municipal.

RESUELVO:

1. Que se inicie Expediente para dar de Baja en el Padrón Municipal de Habitantes a los que a continuación se relacionan, por entender que figuran empadronados incumpliendo los requisitos establecidos en el artículo 54 del Reglamento arriba citado, por el cual toda persona que viva en España está obligada a inscribirse en el Padrón del Municipio en el que resida habitualmente, circunstancial que se estima no se da en este caso.

2. Significar que contra esta presunción los interesados podrán en un plazo de 10 días, contado a partir del día siguiente a la Notificación de este Decreto, manifestar si están o no de acuerdo con la baja, pudiendo, en este último caso, alegar y presentar los documentos y justificaciones que se estime pertinente, al objeto de acreditar que es en este municipio en el que reside el mayor número de días al año, y asimismo, señalar que durante dicho plazo será puesto de manifiesto el Expediente.

NAN	Izena	Helbidea	Espedientea
0926182	Laala lahdih Brahim	Morondo 2, 3-ekz.	39-22
Y1944023P	Alina Loredana Cantea	Garabilla tar Jose 1, 5-ekz.	39-21
Y2382117K	Alexandru Lucian Birzu	Garabilla tar Jose 1, 5-ekz.	39-21
45663552L	Joseba Loza Rubio	Andramari 24, 4-ekz.	39-23
X3007536X	Mamadou Saliou Sarr	Ander Deuna 16-A, 3-ekz.	39-24
X3573667L	Ely Ould Bouh	Zubiaur tar Kepa 39, 6-B	39-25
Y1914455H	Nicole Andrea Rengifo Riascos	Ander Deuna 11, 1 esk.	39-27
23864975Z	Irma Montenegro Rojas	Arresi 50, 2	39-26
3906574	Fernando Rguez Justiniano	Arresi 50, 2	39-26
Y1478694S	Magaye Seck	Kurtzio 7, 3 esk.	39-28
Y1499173R	Siqi Zhou	Erreñe Zubi 12-C, 1-ekz.	39-29
G17125411	Siyu Zhou	Erreñe Zubi 12-C, 1-ekz.	39-29
79224310M	Angelica M Presa Quintana	Andramari 19, 4 esk.	39-30

(II-4462)

Espaloien bidez, ibilgailuak garajeetara sartzeko kalea gordetzeko lizentzia arautzen dauen udal ordenantzearen aldaketea hasieraz onartzea

Bermeoko Udalak, 2013ko maiatzaren 2an izandako Osoko Bilkuran, Ordenantza hau hasieraz aldatzea ebatzi dau:

Espaloien bidez, ibilgailuak garajeetara sartzeko kalea gordetzeko lizentzia arautzen dauen Udal Ordenantzea.

Halanda ze, jendaurrean ipinten da iragarki hau 30 eguneko epean jagokozan alegazioak aurkeztu ahal izateko.

Bermeon, 2013ko ekainaren 12an.—Alkatea, Idurre Bideguren Gabantxo

(II-4467)

Ortuellako Udala

2013 ekitaldiko aurrekontu orokorra

Apirilaren 29ko osoko bilkuran Ortuellako Udalbatzak 2013 ekitaldiko aurrekontu orokorra, udaleko plantilla organikoa eta aurrekontua betearazteko araua onetsi zituen, 2013ko maiatzaren 8an, 87 zenbakian, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu zen eran. Ondoren, jendaurrean agertu beharreko epean inork erreklamazioak aurkeztu ez duenez gero, aurrekontua, plantilla organikoa eta aurrekontua betearazteko araua behin-betiko onetsiak izan dira, Toki Ogasunak araupetzen dituen Legearen 15.1 artikulua eta 10/2003 Foru Arauaren 15.1 artikulua xedatzen duten bezala.

Beraz, gohiko lerroetan aipatutako arautegia betez, hona hemen udalbatzaren akordioaren argitalpena.

1. Gastu eta sarreren aurrekontua, kapituluka laburbildurik:

SARREREN AURREKONTUA

Kapitulua	Izendapena	Euroak
1	Zuzeneko zergak.....	1.690.140,15
2	Zeharkako zergak	346.245,03
3	Tasak eta beste zerga batzuk	698.495,16
4	Trasferentzia arruntak	4.743.261,48
5	Ondare sarrerak.....	325.000,00
6	Inbertsio bestearenganaketa	—
7	Kapital Transferentziak	4.787,56
8	Finantza-aktiboak.....	3.500,00
9	Finantza-pasiboak.....	—
	GUZTIRA	7.811.429,38

DNI	Nombre	Dirección	Expediente
0926182	Laala lahdih Brahim	Morondo 2, 3-izda.	39-22
Y1944023P	Alina Loredana Cantea	Garabilla tar Jose 1, 5-izda.	39-21
Y2382117K	Alexandru Lucian Birzu	Garabilla tar Jose 1, 5-izda.	39-21
45663552L	Joseba Loza Rubio	Andramari 24, 4-izda.	39-23
X3007536X	Mamadou Saliou Sarr	Ander Deuna 16-A, 3-izda.	39-24
X3573667L	Ely Ould Bouh	Zubiaur tar Kepa 39, 6-B	39-25
Y1914455H	Nicole Andrea Rengifo Riascos	Ander Deuna 11, 1 dcha.	39-27
23864975Z	Irma Montenegro Rojas	Arresi 50, 2	39-26
3906574	Fernando Rguez Justiniano	Arresi 50, 2	39-26
Y1478694S	Magaye Seck	Kurtzio 7, 3 dcha.	39-28
Y1499173R	Siqi Zhou	Erreñe Zubi 12-C, 1-izda.	39-29
G17125411	Siyu Zhou	Erreñe Zubi 12-C, 1-izda.	39-29
79224310M	Angelica M Presa Quintana	Andramari 19, 4 dcha.	39-30

(II-4462)

Modificación Ordenanza municipal reguladora de las licencias de reserva de vía pública para entrada de vehículos a garajes a través de aceras

El Ayuntamiento de Bermeo, en sesión plenaria celebrada el 2 de mayo de 2013, aprobó inicialmente la modificación de la siguiente Ordenanza:

Ordenanza municipal reguladora de las licencias de reserva de vía pública para entrada de vehículos a garajes a través de aceras

Por lo tanto se hace publico este anuncio para poder presentar las alegaciones pertinentes en el plazo de 30 días.

En Bermeo, a 12 de junio de 2013.—La Alcaldesa, Idurre Bideguren Gabantxo

(II-4467)

Ayuntamiento de Ortuella

Aprobación definitiva del presupuesto 2013

Habiendo sido sometido a exposición pública mediante publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia» número 87, de 8 de mayo de 2013, la aprobación inicial del Presupuesto General para 2013 adoptada por acuerdo plenario de 29 de abril de 2013, que incluye la Norma de Ejecución Presupuestaria, la Plantilla Orgánica y la Relación de Puestos de Trabajo, y no habiéndose presentado durante el período de exposición pública reclamación alguna, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 169 del R.D. 2/2004, 5 de marzo, Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales, y el artículo 15.1 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, el referido acuerdo queda definitivamente aprobado.

En cumplimiento de la citada normativa se procede a su publicación.

1. Presupuesto de gastos e ingresos resumido por capítulos:

PRESUPUESTO DE INGRESOS

Capítulo	Denominación	Euros
1	Impuestos directos	1.690.140,15
2	Impuestos indirectos	346.245,03
3	Tasas y otros ingresos	698.495,16
4	Transferencias corrientes	4.743.261,48
5	Ingresos patrimoniales	325.000,00
6	Enajenación inversiones	—
7	Transferencias de Capital.....	4.787,56
8	Activos financieros	3.500,00
9	Pasivos financieros	—
	TOTAL	7.811.429,38

GASTUEN AURREKONTUA		
Kapitulua	Izendapena	Euros
1	Langileen gastuak	2.968.492,72
2	Ondasun arunt eta zerbitzuen gastuak	3.375.960,46
3	Finantza gastuak	30.500,00
4	Transferentzia arruntak	543.612,21
6	Inbertsio errealak	138.208,76
8	Finantza-aktiboak	3.500,00
9	Finantza-pasiboak	751.155,23
	GUZTIRA	7.811.429,38

2. 2013ko aurrekontua betearazteko araua, behin betiko onetsia.

3. Halaber, apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 90.1 artikuluan, apirilaren 18ko Errege Lege-Dekretuaren 76 eta 77 artikuluetan eta Euskal Funtzio Publikoari buruzko Legearen 20 artikuluan xedaturiearekin bat etorritik, Plantilla Organikoa ezagutaraziko da.

PRESUPUESTO DE GASTOS		
Capítulo	Denominación	Euros
1	Gastos de personal	2.968.492,72
2	Gastos de bienes corrientes y servicios	3.375.960,46
3	Gastos financieros	30.500,00
4	Transferencias corrientes	543.612,21
6	Inversiones reales	138.208,76
8	Activos financieros	3.500,00
9	Pasivos financieros	751.155,23
	TOTAL	7.811.429,38

2. Asimismo la Norma de Ejecución Presupuestaria para el ejercicio 2013 queda definitivamente aprobada.

3. Igualmente, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 90.1 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, artículo 76 y 77 del Real Decreto Ley 781/1986, de 18 de abril, y artículo 20 de la Ley de la Función Pública Vasca, se hace pública la Plantilla Orgánica, la cual queda definitivamente aprobada.

PLANTILLA ORGANICA 2013

	Taldea	Kopurua	Hutsik	Beteta	Hiskuntz eskakizuna	Derrigortasuna	
A. KARRERAKO FUNTZIONARIOA							
1. GAIKUNTZA NAZIONALA							
1.1.	IDAZKARIA	A1	1	—	1	4	—
1.2.	KONTU-HARTZAILEA	A1	1	—	1	4	—
2. ADMINISTRACION GENERAL							
2.1.	DIRUZAINA	C1	1	1	—	2	31/12/96
2.2.	ADMINISTRAZIO-AZPIESKALA — ADMINISTRARIAK	C1	4	—	4	2	(1)31/12/96 (1)01/01/08
2.3.	LAGUNTZAILE-AZPIESKALA — LAGUNTZAILE	C2	4	—	4	2	(1) 31/12/84 (1) 31/12/12
3. ADMINISTRAZIOA BEREZIKO ESKALA							
3.1. ZERBITZU BEREZIEN AZPIESKALA							
1.	KAPORALA	C1	1	—	1	2	—
2.	UDALTZAINAK	C1	8	—	8	2	(1) 31/12/96 (1) 01/01/08
3.2. EGITEKO BEREZIETAKO LANGILEAK							
1.	EUSKARA TEKNIKARIA	A2	1	—	—	TP	24/06/02
2.	ARKIT. TEKN./APAREJ.	A2	1	1	—	3	31/12/12
3.3. OFIZIOETAKO LANGILEAK							
1.	ARDURADUNA ETA OFIZIALAK	C2	2	—	2	1	(1) 01/01/08
2.	LAGUNTZAILEA ETA LANGILEAK	AP	8	1	7	1	(1) 31-12-96
	KARRERAKO FUNTZIONARIOAK, GUZTIRA		32				
B. LAN-KONTRATUPEKO LANGILEAK							
B.I. ETENGABEKO JARDUERA ETA ARDURALDI OSOKOAK							
	GOI-MAILAKO TITULUDUNA (ARKITEKTOA)	A1	1	—	1	4	—
	GOI MAILAKO TITUDUNA (Zuzenbidean lizentz.)	A1	1	—	1	4	—
	ERDI MAILAKO TITULUDUNA (Gizarte - Laguntzailea)	A2	1	—	1	3	31-12-01
	ERDI MAILAKO TITULUDUNA (A. SOZIOKULTURALA)	A2	1	—	1	3	31-12-01
	ERDI MAILAKO TITULUDUNA (APAREJADOREA)	A2	1	1	—	3	—
	TEKNIKARI LAGUNTZAILEA (DELINEATZAILEA)	C1	1	—	1	2	—
	ADMINISTRARIA (IDAZKARIA)	C1	1	—	1	2	31/12/12
	ADMINISTRARIA (LIBURUZAINA)	C1	1	—	1	2	31/12/12
	ADMINISTRARIAK	C1	2	—	2	2	—
	ADMINISTRARI LAGUNTZAILEA	C2	1	—	1	2	01/01/08
	MENDEKOA (ATEZAINA)	C2	1	—	1	1	—
	GARBITZAILEA	AP	1	—	1	1	—
	LAN-KONTRATUPEKO LANGILE FINKOAK, GUZTIRA.		13				
B.II. ALDI BATERAKO JARDUERA ETA ARDURALDI OSOKOAK							
	GOI MAILAKO TEKNIKARIA (Psikologia Lizentziatua)	A1	1	—	—	—	—
	ERDI MAILAKO TEKNIKARIA (Gizarte-laguntzailea)	A2	1	—	—	—	—
	ADMINISTRARI LAGUNTZAILEA (Hartekaritza)	C2	1	—	—	—	—
	ARDUALDI OSOKO ALDI BATERAKO LANGILEAK, GUZTIRA		3				
B.III. ALDI BATERAKO JARDUERA ETA ARDURALDI PARTZIALEKOAK							
	MENDEKOA (ATEZAINA)	C2	1	—	—	—	—
	ALDI BATERAKO JARDUERA ETA ARDURALDI PARTZIALEKOAK, GUZTIRA		1				
PLANTILLA ORGANIKOA, GUZTIRA							
			49				

PLANTILLA ORGÁNICA 2013

	Grupo	Numero	Vacante	Cubierta	Perfil lingüistic	Preceptiv.
A. FUNCIONARIO DE CARRERA						
1. <i>HABILITACION CARÁCTER NACIONAL</i>						
1.1. SECRETARIO	A1	1	—	1	4	—
1.2. INTERVENTOR	A1	1	—	1	4	—
2. <i>ADMINISTRACION GENERAL</i>						
2.1. TESORERO	C1	1	1	—	2	31/12/96
2.2. SUBESCALA ADMINISTRATIVA — ADMINISTRATIVOS	C1	4	—	4	2	(1)31/12/96 (1)01/01/08
2.3. SUBESCALA AUXILIAR — AUXILIARES	C2	4	—	4	2	(1) 31/12/84 (1) 31/12/12
3. <i>ESCALA DE ADMINISTRACION ESPECIAL</i>						
3.1. SUBESCALA DE SERVICIOS ESPECIALES						
1. CABO	C1	1	—	1	2	—
2. AGENTES	C1	8	—	8	2	(1) 31/12/96 (1) 01/01/08
3.2. PERSONAL COMETIDOS ESPECIALES						
1. TECNICO DE EUSKERA	A2	1	—	—	TP	24/06/02
2. ARQUITC.TECN./APAREJ	A2	1	1	—	3	31/12/12
3.3. PERSONAL DE OFICIOS						
1. OFICIAL.	C2	2	—	2	1	(1) 01/01/08
2. AYUDANTE Y OPERARIO	AP	8	1	7	1	(1) 31-12-96
TOTAL FUNCIONARIOS DE CARRERA		32				
B. PERSONAL LABORAL						
B.I. <i>DE ACTIVIDAD PERMANENTE Y DEDICACION COMPLETA</i>						
TITULADO SUPERIOR (ARQUITECTO)	A1	1	—	1	4	—
TITULADO SUPERIOR(Ldo.Derecho)	A1	1	—	1	4	—
TITULADO MEDIO (A.Social)	A2	1	—	1	3	31-12-01
TITULADO MEDIO (A.SOCIO-CULTURAL)	A2	1	—	1	3	31-12-01
TITULADO MEDIO (APAREJADOR)	A2	1	1	—	3	—
TECNICO AUXILIAR (DELINEANTE)	C1	1	—	1	2	—
ADMINISTRATIVO (CULTURA)	C1	1	—	1	2	31/12/12
ADMINISTRATIVO (BIBLIOTECARIA)	C1	1	—	1	2	31/12/12
ADMINISTRATIVOS	C1	2	—	2	2	—
AUXILIAR-ADMINISTRATIVO	C2	1	—	1	2	01/01/08
CONSERJE	C2	1	—	1	1	—
LIMPIADOR/A	AP	1	—	1	1	—
TOTAL PERSONAL LABORAL FIJO.		13				
B.II. <i>DE ACTIVIDAD TEMPORAL Y DEDICACION TOTAL</i>						
TECNICO SUPERIOR (Ldo.Psicología)	A1	1	—	—	—	—
TECNICO MEDIO (Asistente.Social).	A2	1	—	—	—	—
AUXILIAR-ADMINISTRATIVO (Intervención)	C2	1	—	—	—	—
TOTAL PERSONAL TEMPORAL DEDICACION TOTAL		3				
B.III. <i>DE ACTIVIDAD TEMPORAL Y DEDICACION PARCIAL</i>						
CONSERJE	C2	1	—	—	—	—
TOTAL PERSONAL TEMPORAL DEDICACION PARCIAL		1				
TOTAL PLANTILLA ORGANICA		49				

ERANSKINA

LANPOSTU ZERRENDA

Orden Zkia.	Izena	Eskala/Subeskala	Tuntzionario/Laborala	Forma/ Probisioa	Taldea	Titulazio Akademikoa	H.E.	Derrigo- rrezko data.	Dedikazioa	Egoera	Dekretu Maila 343/92
01	Idazkaria	Gaikuntza Nazionalako F/Sarrera	Funtzionarioa	C	A1	Zuzen. lizen/ Politika Zintz.	4	—	Osoa	Beteta	29
02	Aholkulari juridikoa		Kontratu mugagabea	C	A1	Zuzen. lizen/ Ekonomi Zintz.	4	—	Osoa	Beteta	23
03	Administratiboa	Administrazio Orokorra	Funtzionarioa	C.O.	C1	Goi mailako batxiler	2	31-12-96	Osoa	Beteta	21
04	Administratiboa		Kontratu mugagabea	C.O.	C1	Goi mailako batxiler	2	—	Osoa	Beteta	21
05	Administratiboa		Kontratu mugagabea	C.O.	C1	Goi mailako batxiler	2	—	Osoa	Beteta	21
06	Administrari laguntzailea	Administrazio Orokorra	Funtzionarioa	O	C2	Eskola-graduatu	2	31-12-94	Osoa	Beteta	16
07	Jakinazle / Zaintzaile		Kontratu mugagabea	O	AP	Eskola-ziurtagiri	1	—	Osoa	Beteta	16
08	Kontu-hartzailea	Gaikuntza Nazionalako F/Sarrera	Funtzionarioa	C	A1	Zuzen. lizen/ Ekonomi Zintz.	4	—	Osoa	Beteta	29
09	Diruzain	Administrazio Orokorra	Funtzionarioa	C.O.	C1	Goi mailako batxiler	2	31-12-96	Osoa	Hutsik	22
10	Administratiboa	Administrazio Orokorra	Funtzionarioa	C.O.	C1	Goi mailako batxiler	2	01-01-08	Osoa	Beteta	21
11	Administratiboa	Administrazio Orokorra	Funtzionarioa	C.O.	C1	Goi mailako batxiler	2	—	Osoa	Beteta	21
12	Administrari laguntzailea	Administrazio Orokorra	Funtzionarioa	O	C2	Eskola-graduatu	2	31-12-12	Osoa	Beteta	16
13	Arkitektoa		Kontratu mugagabea	C.O.	A1	Arkitektoa	4	—	Osoa	Beteta	29
14	Aparejadorea		Kontratu mugagabea	C.O.	A2	Erdi mailako teknikaria/ Aparejadoreae	3	—	Osoa	Hutsik	24
15	Aparejadorea	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	C.O.	A2	Erdi mailako teknikaria/ Aparejadoreae	3	31-12-12	Osoa	Hutsik	24
16	Delineatzailea		Kontratu mugagabea	C.O.	C1	Goi. Batx/ L.Z. II	2	—	Osoa	Beteta	22
17	Administratiboa	Administrazio Orokorra	Funtzionarioa	C.O.	C1	Goi. Batx/ L.Z. II	2	—	Osoa	Beteta	21
18	Urako ofiziala	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	C2	Eskola-graduatu	2	01-01-08	Osoa	Beteta	18
19	Mekanikari Ofizial	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	C2	Eskola-graduatu	2	—	Osoa	Beteta	18
20	Peón Espec.	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	AP	Eskola-ziurtagiri	1	—	Osoa	Beteta	15

Orden Zkia.	Izena	Eskala/Subeskala	Tuntzionario/Laborala	Forma/Provisioia	Taldea	Titulazio Akademikoa	H.E.	Derrigorrezko data.	Dedikazioa	Egoera	Dekretu Maila 343/92
21	Peoi espezialista	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	AP	Eskola-ziurtagiri	1	—	Osoa	Beteta	15
22	Peoi espezialista	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	AP	Eskola-ziurtagiri	1	—	Osoa	Beteta	14
23	Atezain	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	AP	Eskola-ziurtagiri	1	31-12-96	Osoa	Hutsik	16
24	Atezain	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	AP	Eskola-ziurtagiri	1	—	Osoa	Hutsik	16
25	Garbitzailea	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	AP	Eskola-ziurtagiri	1	—	Osoa	Beteta	13
26	Garbitzailea	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	AP	Eskola-ziurtagiri	1	—	Osoa	Beteta	13
27	Garbitzailea	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	AP	Eskola-ziurtagiri	1	—	Osoa	Beteta	13
28	Garbitzailea		Kontratu mugagabea	O.	AP	Eskola-ziurtagiri	1	—	Osoa	Beteta	13
29	Gizarte-laguntzaile		Kontratu mugagabea	C.O.	A2	Erdi-mailako titulodun	3	31-12-01	Osoa	Beteta	24
30	Administrari laguntzailea	Administrazio Orokorra	Funtzionarioa	O.	C1	Eskola-graduatu	2	—	Osoa	Beteta	17
31	Administrari laguntzailea	Administrazio Orokorra	Funtzionarioa	O.	C1/C2	Eskola-graduatu	2	—	Osoa	Beteta	19
32	Administrari laguntzailea		Kontratu mugagabea	O.	C2	Eskola-graduatu	2	01-01-08	Osoa	Beteta	16
33	Animatzaile soziokulturala		Kontratu mugagabea	C.O.	A2	Erdi-mailako titulodun	3	31-12-96	Osoa	Beteta	23
34	Administratiboa Liburutegia		Kontratu mugagabea	C.O.	C1	Goi mailako batxiler	2	31-12-12	Osoa	Beteta	21
35	Administratiboa		Kontratu mugagabea	C.O.	C1	Goi mailako batxiler	2	31-12-12	Osoa	Beteta	21
36	Udaltzainburu	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	C.O.	C1	Eskola-graduatu	2	—	Osoa	Beteta	19
37	Udaltzaina	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	C1	Eskola-graduatu	2	01-01-08	Osoa	Beteta	17
38	Udaltzaina	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	C1	Eskola-graduatu	2	—	Osoa	Beteta	17
39	Udaltzaina	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	C1	Eskola-graduatu	2	—	Osoa	Beteta	17
40	Udaltzaina	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	C1	Eskola-graduatu	2	—	Osoa	Beteta	17
41	Udaltzaina	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	C1	Eskola-graduatu	2	—	Osoa	Beteta	17
42	Udaltzaina	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	C1	Eskola-graduatu	2	—	Osoa	Beteta	17
43	Udaltzaina	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	C1	Eskola-graduatu	2	31-12-94	Osoa	Beteta	17
44	Udaltzaina	Administrazio Berezia	Funtzionarioa	O.	C1	Eskola-graduatu	2	31-12-05	Osoa	Beteta	17
45	Euskera Teknikaria	Administración Esp.	Funtzionarioa	O.	A2	Erdi Mailako Titulodun	T.P	24-06-02	Osoa	Beteta	23

ANEXO

RELACIÓN PUESTOS DE TRABAJO

N.º orden	Denominación	Escala/Subescala	Funcionario/Laboral	Forma/Provisión	Grupo	Título Académico	PL	Fecha preceptiv.	Dedicación	Situación	Nivel Decreto 343/92
01	Secretario	Habilit.Nacional/ Entrada	Funcionario	C	A1	Lic.Derech/ C.Políticas	4	—	J.Completa	Cubierta	29
02	Asesor Jurídico		Laboral Indefinido	C	A1	Lic.Derech/C.Económ.	4	—	J.Completa	Cubierta	23
03	Administrativo	Administración General	Funcionario	C.O.	C1	Bachiller Superior	2	31-12-96	J.Completa	Cubierta	21
04	Administrativo		Laboral Indefinido	C.O.	C1	Bachiller Superior	2	—	J.Completa	Cubierta	21
05	Administrativo		Laboral Indefinido	C.O.	C1	Bachiller Superior	2	—	J.Completa	Cubierta	21
06	Auxiliar Administrativo	Administración General	Funcionario	O	C2	Graduado Escolar	2	31-12-94	J.Completa	Cubierta	16
07	Notificador/ Cuidador		Laboral Indefinido	O	AP	Certificado Escolarid.	1	—	J.Completa	Cubierta	16
08	Interventor	Habilit.Nacional/ Entrada	Funcionario	C	A1	Lic.Derech/ C.Económ.	4	—	J.Completa	Cubierta	29
09	Tesorero	Administración General	Funcionario	C.O.	C1	Bachiller Superior	2	31-12-96	J.Completa	Vacante	22
10	Administrativo	Administración General	Funcionario	C.O.	C1	Bachiller Superior	2	01-01-08	J.Completa	Cubierta	21
11	Administrativo	Administración General	Funcionario	C.O.	C1	Bachiller Superior	2	—	J.Completa	Cubierta	21
12	Auxiliar Administrativo	Administración General	Funcionario	O	C2	Graduado Escolar	2	31-12-12	J.Completa	Cubierta	16
13	Arquitecto		Laboral Indefinido	C.O.	A1	Arquitecto	4	—	J. Completa	Cubierta	29
14	Aparejador		Laboral Indefinido	C.O.	A2	T.G.Medio/Aparejador	3	—	J.Completa	Vacante	24
15	Aparejador	Administración Especial	Funcionario	C.O.	A2	T.G.Medio/Aparejador	3	31-12-12	J.Completa	Vacante	24
16	Delineante		Laboral Indefinido	C.O.	C1	Bach.Sup/F.P.II	2	—	J.Completa	Cubierta	22
17	Administrativo	Administración General	Funcionario	C.O.	C1	Bach.Sup/F.P.II	2	—	J.Completa	Cubierta	21
18	Oficial Aguas	Administración Especial	Funcionario	O.	C2	Graduado Escolar	2	01-01-08	J.Completa	Cubierta	18
19	Oficial Mecánico	Administración Especial	Funcionario	O.	C2	Graduado Escolar	2	—	J.Completa	Cubierta	18
20	Peón Espec.	Administración Especial	Funcionario	O.	AP	Certificado Escolarid.	1	—	J.Completa	Cubierta	15
21	Peón Especialista	Administración Especial	Funcionario	O.	AP	Certificado Escolarid.	1	—	J.Completa	Cubierta	15
22	Peón Especialista	Administración Especial	Funcionario	O.	AP	Certificado Escolarid.	1	—	J.Completa	Cubierta	14
23	Conserje	Administración Especial	Funcionario	O.	AP	Certificado Escolarid.	1	31-12-96	J.Completa	Vacante	16
24	Conserje	Administración Especial	Funcionario	O.	AP	Certificado Escolarid.	1	—	J.Completa	Vacante	16
25	Limpiadora	Administración Especial	Funcionario	O.	AP	Certificado Escolarid.	1	—	J.Completa	Cubierta	13
26	Limpiadora	Administración Especial	Funcionario	O.	AP	Certificado Escolarid.	1	—	J.Completa	Cubierta	13
27	Limpiadora	Administración Especial	Funcionario	O.	AP	Certificado Escolarid.	1	—	J.Completa	Cubierta	13
28	Limpiadora		Laboral Indefinido	O.	AP	Certificado Escolarid.	1	—	J.Completa	Cubierta	13
29	Asistente Social		Laboral Indefinido	C.O.	A2	Titulado G. Medio	3	31-12-01	J.Completa	Cubierta	24
30	Auxiliar Administrativo	Administración General	Funcionario	O.	C1	Graduado Escolar	2	—	J.Completa	Cubierta	17
31	Auxiliar Administrativo	Administración General	Funcionario	O.	C1/C2	Graduado Escolar	2	—	J.Completa	Cubierta	19
32	Auxiliar Administrativo		Laboral Indefinido	O.	C2	Graduado Escolar	2	01-01-08	J.Completa	Cubierta	16
33	Animador Socio-Cultural		Laboral Indefinido	C.O.	A2	Titulado G. Medio	3	31-12-96	J.Completa	Cubierta	23
34	Administrativo Biblioteca		Laboral Indefinido	C.O.	C1	Bachiller Superior	2	31-12-12	J.Completa	Cubierta	21
35	Administrativo		Laboral Indefinido	C.O.	C1	Bachiller Superior	2	31-12-12	J.Completa	Cubierta	21
36	Jefe Policía Municipal	Administración Especial	Funcionario	C.O.	C1	Graduado Escolar	2	—	J.Completa	Cubierta	19
37	Agente Policía Municipal	Administración Especial	Funcionario	O.	C1	Graduado Escolar	2	01-01-08	J.Completa	Cubierta	17
38	Agente Policía Municipal	Administración Especial	Funcionario	O.	C1	Graduado Escolar	2	—	J.Completa	Cubierta	17
39	Agente Policía Municipal	Administración Especial	Funcionario	O.	C1	Graduado Escolar	2	—	J.Completa	Cubierta	17
40	Agente Policía Municipal	Administración Especial	Funcionario	O.	C1	Graduado Escolar	2	—	J.Completa	Cubierta	17
41	Agente Policía Municipal	Administración Especial	Funcionario	O.	C1	Graduado Escolar	2	—	J.Completa	Cubierta	17
42	Agente Policía Municipal	Administración Especial	Funcionario	O.	C1	Graduado Escolar	2	—	J.Completa	Cubierta	17
43	Agente Policía Municipal	Administración Especial	Funcionario	O.	C1	Graduado Escolar	2	31-12-94	J.Completa	Cubierta	17
44	Agente Policía Municipal	Administración Especial	Funcionario	O.	C1	Graduado Escolar	2	31-12-05	J.Completa	Cubierta	17
45	Técnico de Euskera	Administración Esp.	Funcionario	O.	A2	Titulado Medio	T.P	24-06-02	J.Completa	Cubierta	23

Zierbenako Udala

Administrari-lanpostu bat (1) barne-promozioaren txandaren bidez jabetzan hornitzeko hautatze-proben oinarriak onestea.

Zierbenako Udaleko enplegu-eskaintza publikoarekin bat, Zierbenako alkateak, ekainaren 7ko 183/2013 zenbakiko Dekretuaren bidez,

HAU EBATZI DU:

Lehenengoa: Onestea administrari-lanpostu bat (1), Administrazio Orokorreko eskalako, Administrari azpieskalako jabetzan betetzeko hautatze-proben oinarriak. Lanpostuak 3. Hizkuntza Eskakizuna du (nahitaezkoa 2008ko abenduaren 31z geroztik) eta barne-promozioaren txandaren bidez beteko da. C1 ordainsari-taldeari dagokion soldata izango du eta, horrez gain, lanpostu-mailako osagarria, berariazko osagarria, aparteko ordainsariak, hirurtekoak eta indarrean dagoen legeriara eta Udal Korporazio honek hartutako erabakietara egokitzen diren gainerako ordainsari edo zerbitzu-sariak jasoko dira. Hona hemen, hitzez hitz oinarriok:

ADMINISTRARI LANPOSTU BAT JABETZAN BETETZEKO OINARRI ZEHATZAK. 3. HIZKUNTZA ESKAKIZUNA NAHITAEZKOA DA ETA LANPOSTUA BARNE PROMOZIOAREN BIDEZ BETEKO DA (ADMINISTRAZIO OROKORRA ESKALA, ADMINISTRARI AZPIESKALA)

Oinarri zehatzei buruzko dokumentu honek araupetzen ditu administrari-lanpostua (3. hizkuntza eskakizuna nahitaezkoa da eta lanpostua barne-promozioaren bidez beteko da) betetzeko langilea hautatzeko prozesuaren alderdi zehatzak, Zierbenako Udalaren oinarri orokorretan definitu gabe daudenak. Oinarri orokorrak Zierbenako Udaleko Tokiko Gobernu Batzordeak onetsi zituen 2008ko abenduaren 5ean, eta horietan ezartzen da karrerako funtzionarioak hautatzeko prozesu orokorra.

Lehenengoa.—Deitutako lanpostua

Izena: Administraria.

Deskribapena: Lanpostua Administrazio Orokorra Eskalan eta Administrari Azpieskalan dago.

Sailkapen-taldea: C1.

Deitutako lanpostu-kopurua: Bat (1).

Txanda: Barne-promozioa.

Hizkuntza eskakizuna: 3. Nahitaezkoa 2008/12/31z geroztik.

Bigarrena.—Betekizun zehatzak

Euskal Funtzio Publikoari buruzko ekainaren 6ko 6/89 Legeko 43. artikuluaekin eta Enplegatu Publikoaren Oinarriko Estatutuari buruzko apirilaren 12ko 7/2007 Legeko Aldi Baterako Hirugarren Xedapenarekin bat, titulazio hau eskatu behar da:

— Hautetaren baten jabe izatea: Batxilergo-titulua, Bigarren mailako Lanbide Hezkuntzako titulua edo baliokidea, edo, hala badagokio, Administrazio Orokorreko eskalan administrari-laguntzaile lanpostuan hamar (10) urteko esperientzia izatea; bestela, lanpostu horretan bost (5) urteko esperientzia izatea eta prestakuntza-ikastaro zehatza gainditua izatea (Euskal Funtzio Publikoari buruzko 6/89 Legeko 16. Xedapen Orokorra).

Hautagaiek titulu hori izan behar dute (edo izateko moduan egon behar dute) instantziak aurkezteko epea amaitzen den egunean.

Titulazioa egiaztatzeko, tituluaren edo dokumentua jasotzeko eskubideak ordaindu direla egiaztatzen duen agiriaren fotokopia aurkeztuko da.

— 3. hizkuntza eskakizuna, nahitaezkoa 2008ko abenduaren 31z geroztik. Deitutako lanpostuari 3. hizkuntza eskakizuna dagokio eta nahitaezkotasun-data iraungita dauka instantziak aurkezteko epea amaitzen den egunean; beraz, beharrezkoa izango da agiriaren jabetza, Euskararen Erabilera

Ayuntamiento de Zierbena

Aprobación de las bases de las pruebas selectivas para la provisión en propiedad de una (1) plaza de Administrativo/a mediante el turno de promoción interna.

De conformidad con la oferta pública de empleo del Ayuntamiento de Zierbena, el Alcalde de Zierbena, mediante Decreto número 183/2013, de 7 junio,

HA RESUELTO LO SIGUIENTE:

Primero: Aprobar las bases de las pruebas selectivas para la provisión en propiedad de una (1) plaza de Administrativo/a perteneciente a la Escala Administración General, Subescala Administrativa, con perfil lingüístico 3 con fecha de preceptividad 31 de diciembre de 2008, por el turno de promoción interna, dotada con un sueldo correspondiente al grupo retributivo C1, además del complemento de destino, complemento específico, pagas extraordinarias, trienios y demás retribuciones o emolumentos que correspondan con arreglo a la legislación vigente y a los acuerdos adoptados o que adopte el Pleno de esta Corporación, que literalmente se transcriben:

BASES ESPECÍFICAS PARA LA PROVISIÓN EN PROPIEDAD DE UNA PLAZA DE ADMINISTRATIVO/A CON PERFIL LINGÜÍSTICO 3 DE CARÁCTER PRECEPTIVO POR PROMOCIÓN INTERNA, ESCALA ADMINISTRACIÓN GENERAL, SUBESCALA ADMINISTRATIVA

Este documento de bases específicas rige los aspectos concretos del proceso de selección de una plaza de Administrativo/a con perfil lingüístico 3 de carácter preceptivo, por promoción interna no definidos por las bases generales del Ayuntamiento de Zierbena, aprobadas por Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Zierbena, de 5 de diciembre de 2008, que son las que establecen el proceso general de selección de personal funcionario de carrera.

Primera.—Plaza convocada

Denominación: Administrativo/a.

Descripción: Plaza incluida en la escala de Administración General, subescala Administrativa.

Grupo de clasificación: C1.

Número de plazas convocadas: Una (1).

Turno: Promoción interna.

Perfil lingüístico: 3, con fecha de preceptividad 31/12/2008.

Segunda.—Requisitos específicos

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 43 de Ley 6/89, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca y la Disposición Transitoria tercera de la Ley 7/2007, de 12 de abril, del Estatuto Básico del Empleado Público, la titulación requerida es:

— Estar en posesión del Título de Bachiller, Formación Profesional de Segundo Grado o equivalente o en su caso, una antigüedad de diez (10) años en una plaza de auxiliar administrativo, de la escala de Administración General; o de cinco (5) años y la superación del curso específico de formación (Disposición Adicional 16.ª de la Ley 6/89, de la Función Pública Vasca).

La persona aspirante deberá hallarse en su posesión o en condiciones de obtener este título a la fecha de finalización del plazo de presentación de instancias.

La titulación se acreditará mediante fotocopia del título o documento justificativo de haber abonado los derechos para la expedición del mismo.

— Perfil lingüístico 3 preceptivo a fecha 31 de diciembre de 2008. La plaza convocada tiene asignado un perfil lingüístico 3, con fecha de preceptividad vencida a aquella en la que finaliza el plazo de presentación de instancias por lo que será necesario acreditar estar en posesión del mismo

Normalizatzeko Prozesua araupetzen duen apirilaren 15eko 86/1997 Dekretuan (70 zenbakiko «Euskal Herriko Aldizkari Ofiziala») ezarritakoarekin bat.

Gainera, betekizun hauek bete behar dira:

- Zierbenako Udaleko Administrazio Orokorreko eskalan administrari-laguntzailearen lanpostua izatea.
- Gutxienez bi urteko antzinasuna izatea zerbitzu aktiboan, karrerako funtzionario edo langile finko gisa, jatorrizko azpitaldean.
- Zerbitzu aktiboan, zerbitzu bereziak ematen edo Zierbenako Udalean lanpostua gordetzeko eskubidea dakarren beste edozein administrazio-egoeratan egotea.

Hirugarrena.—Lanpostuak hornitzea

Izangaia hautatzeko lehiaketa-oposizioa sistema erabiliko da, eta bi fasetan gauzatuko da: Oposizio-fasea eta lehiaketa-fasea.

Laugarrena.—Oposizio-fasea

Oposizio-fasea honako ariketa hauek osatuko dute:

Lehenengo ariketa.—*Ezagutzen azterketa (nahitaezkoa eta baztertzaillea)*

Proba teorikoa da.

40 galderako testa izango da. Galderok launa aukera dituzte eta II. eranskinaren gai-zerrendak gaien ingurukoak izango dira. Gehienez bi (2) orduko epean erantzun beharko dira.

Azterketan bost galdera egongo dira erreserban.

Ongi erantzundako galdera bakoitzeko 1 puntu gehituko da. Oker erantzundako galdera bakoitzeko 0,25 puntu kenduko da. Zeretik (0) berrogei (40) puntura bitarteko kalifikazioa emango da, eta hogeitaz (20) puntu lortzen ez dituzten hautagaiak zuzenean geratuko dira baztertuta.

Erantzun gabe utzitako galderak ez dira zigortuko.

Ariketaren batuketa osoa berrogei (40) puntuko oinarri baten gainean haztatuko da.

Bigarren ariketa.—*Euskara azterketa (nahitaezkoa eta baztertzaillea)*

Lanpostu honetarako nahitaezkoa den III. hizkuntza eskakizuna egiaztatzeraz bideratutako proba egin beharko da.

Hizkuntza eskakizun hori egiaztatuta duten pertsonen edo eskakizun horren pareko agiriren bat dutenen kasuan, nahiko izango da azterketa egin aurretik Udaleko Idazkaritzara etortzea jatorrizko agiriarekin, erkatzeko eta hautatze-prozesu honen espedientean sartzeko.

Gai edo ez gai kalifikazioa emango da.

Hizkuntza eskakizuna oinarrietan aurreikusi bezala egiaztatu ez duten izangaiek ezin izango dute, inola ere, lanpostua eskuratu.

Hautagai bakoitzaren kalifikazioa Udalaren iragarki-oholean eta web orrian argitaratuko da.

Bosgarrena.—Lehiaketa-fasea

Lehiaketa ez da baztertzaillea izango, eta izangaiek alegatu eta egiaztatutako merezimenduak aztertu eta balioetsiko dira. Bakoitzari dagozkion puntuak esleituko zaizkio, I. Eranskinean azalduko merituen baremoaren arabera.

Aurkezteko ezarritako epean behar bezala alegatu eta egiaztatu ez diren merituen ez dira inola ere baloratuko.

Merituen balorazioan gehienez ere hemezortzi (18) puntu lor daitezke.

de conformidad con lo establecido en el Decreto 86/1997, de 15 de abril («Boletín Oficial del País Vasco» número 70) por el que se regula el proceso de normalización del uso del Euskera.

Deberán además cumplir los siguientes requisitos:

- Ostentar en propiedad plaza de Auxiliar Administrativo de la escala de Administración General del Ayuntamiento de Zierbena.
- Contar con una antigüedad de al menos dos años en servicio activo como funcionario de carrera o laboral fijo en el Subgrupo de procedencia.
- Hallarse en situación de servicio activo, servicios especiales o cualquier otra situación administrativa que conlleve derecho a reserva de puesto en el Ayuntamiento de Zierbena.

Tercera.—Provisión de puestos de trabajo

La selección de la persona aspirante se llevará a cabo mediante el sistema de concurso-oposición y se desarrollará en dos fases: La fase de oposición y la fase del concurso.

Cuarta.—La fase de oposición

La fase de oposición consta de los siguientes ejercicios:

Primer ejercicio.—*Prueba de conocimientos. (obligatorio y eliminatorio)*

La prueba es de carácter teórico.

Consistirá en la realización de un test de 40 preguntas, con cuatro opciones de respuesta, relacionadas con las materias comprendidas en el anexo II, durante un plazo máximo de dos (2) horas.

El examen constará además de 5 preguntas de reserva.

Las respuestas correctas sumarán 1 punto; las respuestas incorrectas restarán 0,25 puntos. Se calificará de cero (0) a cuarenta (40) puntos quedando automáticamente eliminadas las personas aspirantes que no alcancen la calificación de veinte (20) puntos.

Las respuestas no contestadas no serán penalizadas.

La suma total de la prueba se ponderará sobre una base de cuarenta (40) puntos.

Segundo ejercicio.—*Conocimiento de euskera (obligatorio y eliminatorio)*

Consistirá en realizar una prueba encaminada a acreditar el perfil lingüístico III de carácter preceptivo para esta plaza.

Aquellas personas que tuvieran acreditado dicho perfil lingüístico o estuvieran en posesión de alguno de los títulos a él equiparado, bastará con que con anterioridad a la fecha de celebración se personen en la Secretaría del Ayuntamiento con el documento acreditativo original para su cotejo y traslado al expediente de este proceso selectivo.

Se calificará de apto o no apto.

En ningún caso la plaza podrá ser provista por aquel/aquella aspirante que no hubiera acreditado su cumplimiento en la forma prevista en las bases.

La calificación de cada aspirante será publicada, junto con el resto de las calificaciones obtenidas, en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

Quinta.—Fase de concurso

El concurso, que no tendrá carácter eliminatorio, consistirá en el examen y la valoración de los méritos alegados y acreditados por las personas aspirantes y se efectuará asignando a cada uno de ellos los puntos que les correspondan con arreglo al baremo de méritos expuesto en el anexo I.

En ningún caso podrán valorarse méritos que no hubieran sido debidamente alegados y acreditados en el plazo establecido para su presentación.

La puntuación máxima que se puede obtener en la valoración de méritos es de dieciocho (18) puntos.

Seigarrena.—Kalifikazioa

Oposizio- eta lehiaketa-faseetako kalifikazioa dagozkion ataletan xedatutakoari jarraikiz egingo da.

Hautagai bakoitzaren kalifikazioa Zierbenako Udalaren iragarki-taulan argitaratuko da, lortutako gainerako kalifikazioekin batera.

Hautagaien azken kalifikazioa hautatze-prozesuan lortutako puntuazio guztien batura izango da.

Zazpigarrena.—Praktika-aldia

Hautatze-prozesuan barne-promozioa egingo da, eta hautagaiak gutxienez bi (2) urteko antzinatasuna izan behar dute Zierbenako Udalean, zerbitzu aktiboan, beheko azpitaldean; beraz, ez da beharrezkoa barne-promozioaren bidez administrazio-lanposturako izangai direnek inolako praktika-aldia egitea.

I. ERANSKINA

MERITUEN BAREMOA**1. Eskarmentu profesionala**

Eskarmentu profesionalaren balorazioan gehienez ere hama-bi (12) puntu lor daitezke, honela bereizita:

Administrazio Orokorreko Eskalako C1 Taldeari dagozkion administralari-lanpostuetan:

- 2 puntu Zierbenako Udalean eginiko zerbitzu-urteko edo sei (6) hilabetetik gorako denbora-tarte bakoitzeko.
- 1 puntu beste herri-administrazio batzuetan eginiko zerbitzu-urteko edo sei (6) hilabetetik gorako denbora-tarte bakoitzeko.
- 0,50 puntu sektore pribatuan eginiko zerbitzu-urteko edo sei (6) hilabetetik gorako denbora-tarte bakoitzeko.

Administralari-lanpostuetan izandako esperientzia profesionalaren balorazioan gehienez ere sei (6) puntu lor daitezke.

Administrazio Orokorreko Eskalako C2 Taldeari dagozkion administralari laguntzaileen lanpostuetan:

- 1 puntu Zierbenako Udalean eginiko zerbitzu-urteko edo sei (6) hilabetetik gorako denbora-tarte bakoitzeko.
- 0,75 puntu beste herri-administrazio batzuetan eginiko zerbitzu-urteko edo sei (6) hilabetetik gorako denbora-tarte bakoitzeko.
- 0,50 puntu sektore pribatuan eginiko zerbitzu-urteko edo sei (6) hilabetetik gorako denbora-tarte bakoitzeko.

Administralari laguntzaileen lanpostuetan izandako esperientzia profesionalaren balorazioan gehienez ere sei (6) puntu lor daitezke.

Kasu batean zein bestean, karrerako funtzionario bihurtu aurretik emandako zerbitzu egiaztatutak ere baloratuko dira.

Zierbenako Udalak emandako zerbitzuak alegatu ahal dira, baina ez da beharrezkoa izango horiek egiaztatzea. Alegazioaren ondoren, zerbitzu horiek ofizios zenbatuko ditu administrazio honek.

Gainerako herri-administrazioetan edo enpresa pribatuan emandako zerbitzu-aldia egiaztatze horietako bakoitzak xede horretarako ezarrita duen eredia erabiliko da.

Esperientzia profesionala zenbatzearen ondoretarako, 30 egun naturaleko epea hartuko da hilabetetzat.

2. Prestakuntza

Deitutako lanpostuaren edukiarekin lotura duten (aurrekontuak, diru-bilketa, udal-zergak, kontratazioa, berdintasuna, etab.) prestakuntza- edo hobekuntza-ikastaroen balorazioan gehienez ere sei (6) puntu lor daitezke, honela banatuta:

- 20 ordura arteko ikastaroak: 0,50 puntu ikastaro bakoitzeko.

Sexta.—Calificación

La calificación de la fase de oposición y de concurso se realizará conforme lo dispuesto en los apartados correspondientes.

La calificación de cada aspirante será publicada, junto con el resto de las calificaciones obtenidas en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento de Zierbena.

La calificación final de los/las aspirantes vendrá determinada por la suma de las puntuaciones obtenidas en el total del proceso.

Séptima.—Periodo de prácticas

Debido al carácter de promoción interna del proceso de selección, que exige a las personas aspirantes tener una antigüedad de, al menos, dos (2) años de servicio activo en el Ayuntamiento de Zierbena en el inferior subgrupo, no es necesario que las personas aspirantes a la plaza de Administrativo/a por promoción interna realicen ningún periodo de prácticas.

ANEXO I

BAREMO DE MÉRITOS**1. Experiencia profesional**

La puntuación máxima global que se puede obtener por la valoración de la experiencia profesional es de doce (12) puntos, desglosados de la siguiente manera:

En puestos de Administrativo/a correspondientes al Grupo C1 de la Escala de Administración General:

- A razón de 2 puntos por cada año de servicio o fracción superior a seis (6) meses en el Ayuntamiento de Zierbena.
- A razón de 1 punto por cada año de servicios o fracción superior a seis (6) meses en otras Administraciones Públicas.
- A razón de 0,50 puntos por cada año de servicio o fracción superior a seis (6) meses en el sector privado.

La puntuación máxima que se puede obtener por la valoración de la experiencia profesional en puestos de Administrativo/a es de seis (6) puntos.

En puestos de Auxiliar Administrativo/a correspondientes al Grupo C2 de la Escala de Administración General:

- A razón de 1 punto por cada año de servicio o fracción superior a seis (6) meses en el Ayuntamiento de Zierbena.
- A razón de 0,75 puntos por cada año de servicio o fracción superior a seis (6) meses en otras Administraciones Públicas.
- A razón de 0,50 puntos por cada año de servicio o fracción superior a seis (6) meses en el sector privado.

La puntuación máxima que se puede obtener por la valoración de la experiencia profesional en puestos de Auxiliar Administrativo/a es de seis (6) puntos.

En ambos casos, se valorarán también los servicios reconocidos que se hubieran prestado con anterioridad a la adquisición de la condición de funcionario/a de carrera.

Los servicios prestados en el Ayuntamiento de Zierbena deberán ser alegados aunque no deberán ser acreditados. Los mismos, tras su alegación, serán computados de oficio por esta Administración.

El tiempo de servicios prestados en el resto de Administraciones Públicas o Empresa Privada será certificado en el modelo que cada una de ellas tenga establecido a tal fin.

A los efectos del cómputo de la experiencia profesional, se entenderá por mes el conjunto de 30 días naturales.

2. Formación

La puntuación máxima global que se puede obtener por la valoración de la formación o perfeccionamiento de cursos relacionados con el contenido del puesto convocado (presupuestos, recaudación, impuestos municipales, contratación, igualdad, etc) es de seis (6) puntos, desglosados de la siguiente manera:

- Por cursos de hasta 20 horas: 0,50 puntos por cada curso.

- 20 eta 60 ordu arteko ikastaroak: 0,75 puntu ikastaro bakoitzeko.
- 60 ordura arteko ikastaroak: 1 puntu ikastaro bakoitzeko.
- Bertintasunaren eta zeharkakotasunaren esparruan oinarritzko prestakuntza- edo hobekuntza-ikastaroak: 0,75 puntu urteko; gehienez, 1,50 puntu.

HAEEK, INAPEk eta gainerako prestakuntza-zentro ofizialek antolatutako prestakuntza- eta hobekuntza-ikastaroak eginda izatea baloratuko da atal honetan, baita prestakuntza jarraiturako planen exekuzioan laguntza ematen duten erakunde eta instituzioek ere, betiere eskuratu nahi den lanpostuari dagozkion funtzioekin lotura zuzena duten gaiet buruzkoak badira.

Gainditu egin direla egiaztatzen duen diplomaren edo ziurtagiriaren bidez egiaztatuta behar dira. Horietan nahitaez agertu behar du zenbat orduko iraupena izan duten.

Merituak baloratzeko, eskaerak aurkezteko epearen amaiera-eguna hartuko da aintzat, eta horixe izango da eskatzen diren betekizunak betetzeko erreferentzia-epea.

Alegatutako merituak erantsitako dokumentuan zerrendatu behar dira. Bertan zehazten ez den merituak garaiz eta behar bezala alegatu gabeko meritutzat joko da.

II. ERANSKINA GAIAK

1. gaia: Zerga-ordenaren printzipio orokorrak. Zerga-arauen printzipio orokorrak. Zerga-arauen aplikazio-eremua. Zerga-arauen interpretazioa.

2. gaia: Tokiko Ogasunen baliabideak. Baliabide-motak. Zuzenbide pribatuko diru-sarrerak. Zuzenbide publikoko diru-sarrerak.

3. gaia: Tokiko Ogasunen Legeria eta Araudi Erregulatuak. Tokiko Ogasunei buruzko Legea. Tokiko Ogasuna araupetzen duen Foru Araua. Aplikazio-eremua.

4. gaia: Zergak. Zerga-motak. Zerga-gaia. Subjektu pasiboa, printzipio orokorrak. Tributuaren arduradunak.

5. gaia: Zerga-zuzenbidean jarduteko ahalmena. Zerga-egoitza. Zerga-oinarria zehaztea. Baloreak egiaztatzea. Oinarri likidagarria.

6. gaia: Zuzenbide pribatuko diru-sarrerak. Zuzenbide publiko diru-sarrerak. Arau orokorrak.

7. gaia: Tasak: Xedapen orokorra, zergapeko egitatea, subjektu pasiboa, zenbatekoa eta sortzea.

8. gaia: Zerga publikoak Kontribuzio bereziak.

9. gaia: Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga. Jarduera ekonomikoaren gaineko zerga. Trakzio Mekanikoko lbigailuen gaineko zerga.

10. gaia: Kreditu-operazioak.

11. gaia: Zerga-zorra. Osagaiak. Zerga-zorrek kobratzeko prozedura.

12. gaia: Zergak biltzeko prozedurari ezarri ahal zaizkion legeria eta araudia.

13. gaia: Zerga-zorra kitatzeko moduak. Ordainketa. Preskribatzea. Kitatzeko beste modu batzuk.

14. gaia: Zerga-kudeaketa. Organoak. Gizarte-laguntza. Zerga-prozeduraren faseak. Zerga-likidazioak.

15. gaia: Ordainketa-betekizunak. Ordainbideak. Ordainagiriak. Ordainketaren bermeak. Ordaintzearen ondorioak eta ordainketak inputatzea. Ez ordaintzearen ondorioak.

16. gaia: Ordainketa atzeratzea eta zatitzea. Preskripzioa. Konpentsazioa. Barkamena. Kaudimen-eza. Borondatezko epean biltzeko prozedura.

17. gaia: Premiamenduzko prozedura. Premiamenduzko prozeduraren tituluak. Epeak eta exekuzioa.

18. artikulua. Kreditu kobraezinak. Premiamenduzko espedienteak amaitzea. Hirugarrenak.

19. gaia: Aurrekontua eta gastu publikoa. Integrazioa eta berau osatzen duten dokumentuak.

— Por cursos de más de 20 horas hasta 60 horas: 0,75 puntos por cada curso.

— Por cursos de más de 60 horas: 1 punto por cada curso.

— Cursos de formación o perfeccionamiento que sean básicos en Igualdad y transversalidad: 0,75 puntos por curso hasta un máximo de 1,50 puntos.

Se valorará en este apartado la realización de cursos de formación y perfeccionamiento organizados por el IVAP, INAP y demás centros oficiales de formación, incluso organizaciones e instituciones colaboradoras en la ejecución de planes para la formación continua, siempre que versen sobre materiales directamente relacionadas con las funciones propias de la plaza a la que se opta.

Deberán acreditarse mediante diploma o certificado de haberlo superado positivamente, en los que necesariamente habrán de figurar las horas lectivas de duración.

Los méritos se valorarán con referencia a la fecha de cierre del plazo de presentación de solicitudes, que asimismo será la fecha de referencia para el cumplimiento de los requisitos exigidos.

Los méritos alegados deberán relacionarse en documento adjunto. La no indicación en el mismo se considerará a todos los efectos mérito no alegado en tiempo y forma.

ANEXO II TEMARIO

Tema 1: Principios generales del orden tributario. Principios generales de las normas tributarias. Ámbito de aplicación de las normas tributarias. Interpretación de las normas tributarias.

Tema 2: Recursos de las Haciendas Locales. Tipos de Recursos. Ingresos de Derecho Privado. Ingresos de Derecho Público.

Tema 3: Legislación y Normativa Reguladora de las Haciendas Locales. Ley de Haciendas Locales. Norma Foral Reguladora de las Haciendas Locales. Ámbito de aplicación.

Tema 4: Tributos. Clases de Tributos. El hecho imponible. El sujeto Pasivo, principios generales. Responsables de tributo.

Tema 5: La capacidad de obrar en el derecho Tributario. El domicilio fiscal. Determinación de la base imponible. La comprobación de valores. La base liquidable.

Tema 6: Ingresos de derecho privado. Ingresos de derecho público. Normas generales.

Tema 7: Tasas: Disposición general, hecho imponible, sujetos pasivos, cuantía y devengo.

Tema 8: Precios públicos. Contribuciones especiales.

Tema 9: Impuesto sobre bienes inmuebles. Impuesto sobre actividades económicas. Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica.

Tema 10: Operaciones de Crédito.

Tema 11: La deuda tributaria. Componentes. Procedimiento de cobro de las deudas tributarias.

Tema 12: Legislación y Normativa aplicable al procedimiento recaudatorio.

Tema 13: Formas de extinción de la deuda tributaria. El pago. La prescripción. Otras formas de extinción.

Tema 14: La gestión tributaria. Órganos. La colaboración social. Fases del procedimiento tributario. Las liquidaciones tributarias.

Tema 15: Requisitos del pago. Medios de pago. Justificantes del pago. Garantías de pago. Efectos del pago e imputación de pagos. Consecuencias de la falta de pago.

Tema 16: Aplazamiento y fraccionamiento de pago. Prescripción. Compensación. Condonación. Insolvencia. Procedimiento de recaudación en periodo voluntario.

Tema 17: Procedimiento de apremio. Títulos del procedimiento de apremio. Plazos y ejecución.

Tema 18: Créditos incobrables. Finalización del expediente de apremio. Tercerías.

Tema 19: Presupuesto y gasto público. Integración y documentos que lo forman.

20. gaia: Udal Aurrekontuari ezarri ahal zaion legeria eta araudia. Aurrekontuen printzipioak.

21. gaia: Aurrekontua egitea. Epeak eta onespren-organoak.

22. gaia: Herri-administrazioekin egiten diren kontratuak. Kontratazio-organoak.

23. gaia: Kontratuaren helburua eta prezioak. Kontratatzeko ahalmena.

24. gaia: Tokiko Herri Administrazioaren zerbitzura dauden langileak. Funtzionarioak. Lan kontratutako langileak.

25. gaia: Langileen ordainsariak: Soldata, hirurtekoak, aparteko ordainsariak, osagarriak eta bestelako ordainketak.

Bigarrena: Hautatze-probak deitzea, arestian aipatutako lanpostuak jabetzan betetzeko.

Hirugarrena: Deialdia eta hautatze-proba araupetzen duten oinarrien testu osoa argitaratzea «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» eta Udalaren ohar taulan. Bestalde, deialdiaren zati bat argitaratuko da «Estatuko Aldizkari Ofizialean». Azken iragarki horren datak balioko du eskaerak aurkezteko epea zenbatzeko.

Zierbenan, 2013ko ekainaren 7an.—Alkatea, Marcelino Elorza Talledo

(II-4492)

Trapagarango Udala

2013 urteko euskarazko hiri udalekuen kontratuta esleitzea.

Trapagarango Udalak kontratu-esleipenaren iragarki hau argitaratzen du, Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen 138. artikuluan xedatutakoa betetzeko.

1. *Esleipena egiten duen erakundea:* Trapagarango Udala.
2. *Kontratuaren xedea:* 2013 urteko euskarazko hiri udalekuak.
3. *Esleipena:*
 - a) Data: 2013/06/10.
 - b) Kontratista: Alaikei Zerbitzu Gizakulturalak.
 - c) Esleipenaren zenbatekoa: 31.900,00 euro (BEZ barne).

Trapagaranen, 2013ko ekainaren 11n.—Alkatea, Xabier Cuéllar Cuadra

(II-4463)

Zaldibarko Udala

Diru-izendapenak gehitzeko espedientea

Udalbatzarrak, 2013ko ekainaren 14an egindako ohiz kanpoko osoko bilkuran, hasiera batez onartu zuen indarrean dagoen aurrekontuan diru-izendapenak gehitzeko 3/2013 espedientea. Horiek horrela, espedientea hamabost egun baliodunetan jendaurrean ikusgai egongo da, hala irizten diotenen udal-idazkari-tzan espedientea aztertu eta erreklamazioak aurkezteko aukera izan dezaten.

Erreklamaziorik aurkezten ez bada, espedientea behin betiko onartutzat hartuko da, hasiera batez onartu zenean hala erabaki zelako.

Zaldibarren, 2013ko ekainaren 17an.—Alkatesa, Arantza Baigorri Belaza

(II-4487)

Tema 20: Legislación y normativa aplicable al Presupuesto Municipal. Principios presupuestarios.

Tema 21: Elaboración del Presupuesto. Plazos y órganos de aprobación.

Tema 22: Los contratos en las Administraciones Públicas. Órganos de contratación.

Tema 23: Objeto de los contratos y precios. Capacidad para contratar.

Tema 24: Personal al servicio de la Administración Pública Local. Funcionarios. Personal Laboral.

Tema 25: Las retribuciones del personal: Sueldo, trienios, pagas extraordinarias, complementos y otras remuneraciones.

Segundo: Convocar las pruebas selectivas para la provisión en propiedad de las plazas arriba referenciadas

Tercero: Publicar la convocatoria junto con el texto íntegro de las bases reguladoras de las pruebas selectivas en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en el tabón de anuncios del Ayuntamiento y un extracto de la convocatoria se publicará en el «Boletín Oficial de Estado», siendo ésta última la fecha de este anuncio la que servirá para el cómputo del plazo de presentación de instancias.

En Zierbena, a 7 de junio de 2013.—El Alcalde, Marcelino Elorza Talledo

(II-4492)

Ayuntamiento de Valle de Trápaga

Adjudicación del contrato de colonias urbanas en euskera, año 2013.

Anuncio del Ayuntamiento de Valle de Trápaga, de adjudicación de contrato de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 138 de la Ley de Contratos del Sector Público.

1. *Entidad adjudicante:* Ayuntamiento de Valle de Trápaga.
2. *Objeto del contrato:* «Colonias urbanas en euskera, año 2013».
3. *Adjudicación:*
 - a) Fecha: 10/06/2013.
 - b) Contratista: Alaikei Zerbitzu Gizakulturalak.
 - c) Importe de adjudicación: 31.900,00 euros (IVA incluido).

En Valle de Trápaga, a 11 de junio de 2013.—El Alcalde, Xabier Cuéllar Cuadra

(II-4463)

Ayuntamiento de Zaldibar

Expediente de crédito adicional

Aprobado inicialmente por el Pleno municipal, en sesión extraordinaria de fecha 14 de junio de 2013, el expediente número 3/2013, de crédito adicional del Presupuesto municipal en vigor, queda expuesto al público por plazo de quince días hábiles, durante los cuales podrá ser examinado en la Secretaría del Ayuntamiento y presentar las reclamaciones que se estimen pertinentes.

Si no se formulase ninguna reclamación, el expediente se entenderá aprobado definitivamente por haberlo así dispuesto el acuerdo de aprobación inicial.

En Zaldibar, a 17 de junio de 2013.—La Alcaldesa, Arantza Baigorri Belaza

(II-4487)

Leioako Udala**HAPOKO 44. Sektorea-Torresolo Birpartzelazio-Proiektuaren Testu Bategina behin betiko onestea.**

Alkatetza-udalburutzak hartutako 1164 zenb. Dekretuaren bidez, 2013ko ekainaren 14koa, HAPOKO 44. sektorea-Torresolo Birpartzelazio-Proiektuaren testu bategina behin betiko onartu da, hasierako onarpen dokumentuari aurkeztutako alegazioak ebatzi ondoren.

Administrazio-bidea amaitzen duen ekintza honen kontra, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri ahal izango duzu, Bilbon dago-kizun Administrazioarekiko Auzietako Epaitegian, bi hilabeteko epean, iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik aurrera zenbatzen hasita.

Hala ere, nahi izanez gero eta aurreko paragrafoan aipatu den administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri aurretik, berraztertze-errekurtsoa jarri ahal izango duzu jakinarazi zaizun administrazio-ekintza eman zuen organo beraren aurrean, hilabeteko epean, iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik aurrera zenbatzen hasita. Errekurtsoa jarri eta hilabete igaro ondoren horren gaineko ebazpenik jakinarazi ez bada, berau administrazioaren isiltasunaren bitartez gaitziritzi egin dela ulertu beharko da. Hala izanez gero, sei hilabeteko epea egongo da, jakinarazpen honen lehenengo paragrafoan azaldutako administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jartzeko, administrazioaren isiltasunaren bitartez errekurtsoa gaitzetsi eta biharamunetik aurrera zenbatzen hasita.

Honako artikulua hauetan daude errekurtso-erregimen hauen oinarri juridikoak: Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautu zuen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8. eta 46. artikulua, abenduaren 23ko 19/2003 Lege Organikoaren Hamalagarren Xedapen Gehigarriak aldatu zuena, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legea aldatu zuen urtarrilaren 13ko 4/1999 Legearen 109.c), 116, 117 eta 43.2 artikuluekin bat etorritik, eta Toki Araubidearen Oinarriak arautu zituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 52.1 artikulua, apirilaren 11/1999 Legean idatzi bezala.

Interesdunei banan-banan jakinaraziko zaie eta, beraz, jakinarazpena egin eta biharamunetik aurrera hasiko dira zenbatzen epeak.

Arestian aipatutakoari inolako kalterik egin gabe, egoki irizten den beste edozein errekurtso ere aurkeztu ahal izango da.

Leioan, 2013ko ekainaren 17an.—Alkatea, M.^a Carmen Urbietta Gonzalez

(II-4490)

Iurretako Udala**2013 garapenerako lankidetzarako proiektuei ematen zaizkien dirulaguntzak jasotzeko deialdia eta oinarri arautzaileak.**

Alkateak, aurtengo ekainaren 14eko 646/2013 Dekretuaren bidez, ondorengo oinarri hauek onartzea erabaki du interesatuak jakinaren gainean egon daitezen:

2013 GARAPENERAKO LANKIDETZARAKO PROIEKTUEI EMATEN ZAIZKIEN DIRULAGUNTZAK JASOTZEKO DEIALDIA ETA OINARRI ARAUTZAILEAK**1. Helburua**

Norgehiagoka erregimenean, 2014. urtean gauzatzeko, Garapenerako Lankidetzarako egitasmoari ematen zaizkien dirulaguntzak arautzea da oinarri hauen xedea.

Dirulaguntzaren xedearekin zuzenean ala zeharka lotuta dauden gastuek jasoko dute diru-laguntza, Udaltzako, 2006ko urriaren 23an egindako bileran, onetsi zuen Diru-laguntzak Arautzeko Ordenantzan zehaztutako baldintzetan.

Ayuntamiento de Leioa**Aprobación definitiva del Texto Refundido del Proyecto de Reparcelación del Sector 44 del PGOU - Torresolo.**

Por Decreto número 1164 adoptado por la Alcaldía-Presidencia el día 14 de junio de 2013, se ha procedido a la aprobación definitiva del Texto Refundido del Proyecto de Reparcelación del Sector 44 del P.G.O.U.-Torresolo.

Contra este acto, que es definitivo en vía administrativa, se podrá interponer en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia», recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de los de Bilbao que corresponda.

No obstante, con carácter potestativo y previo al recurso contencioso-administrativo señalado en el párrafo anterior, podrá interponerse recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó el acto administrativo que ahora se notifica, y esto en el plazo de un mes que se contará desde el día siguiente al de la fecha de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia». Tal recurso de reposición se entenderá desestimado por silencio administrativo si, en el transcurso de un mes desde la fecha de su interposición, no se le notifica la resolución del mismo. En este último caso, el plazo para interponer el recurso contencioso-administrativo mencionado en el párrafo primero de esta notificación será de seis meses, contándose a partir del día siguiente al que se produjo la desestimación por silencio administrativo.

Los fundamentos jurídicos de este régimen de recursos se encuentran en los artículos 8 y 46 de la Ley 29/1998 de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, modificada por la Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 19/2003, de 23 de diciembre, en concordancia con los artículos 109.c), 116, 117 y artículo 43.2 de la Ley 4/1999, de 13 de enero, de modificación de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, así como en el artículo 52.1 de la ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en la redacción dada por la Ley 11/1999, de 21 de abril.

A los interesados se les notificará personalmente, por lo que los plazos contarán a partir del día siguiente al de la fecha de su materialización.

Sin perjuicio de cuanto se señala anteriormente, podrá interponerse cualquier otro recurso que se estime procedente.

En Leioa, a 14 de junio de 2013.—La Alcaldesa, M.^a Carmen Urbietta Gonzalez

(II-4490)

Ayuntamiento de Iurreta**Convocatoria y bases reguladoras de la concesión de subvenciones con destino a proyectos de cooperación al desarrollo 2013.**

El Alcalde-Presidente, por su Decreto número 646/2013, de 14 de junio, resolvió aprobar las siguientes Bases, para general conocimiento de los interesados afectados:

CONVOCATORIA Y BASES REGULADORAS DE LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES CON DESTINO A PROYECTOS DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO 2013**1. Objeto**

Las presentes bases tienen por objeto establecer las normas que han de regir la concesión, en régimen de concurrencia competitiva, de las subvenciones destinadas a la realización de proyectos de Cooperación al Desarrollo a realizar durante el año 2014.

Serán subvencionables los gastos realizados por el beneficiario que se encuentren directa y objetivamente relacionados con el objeto de la subvención, en las condiciones establecidas en la Ordenanza Reguladora de la concesión de Subvenciones, aprobada por acuerdo plenario de fecha 23 de octubre de 2006.

Lankidetza eta gizarte sentsibilizazio proiektu zehatzei eman-go zaizkie laguntzak.

Garapenerako Lankidetzak, herrien arteko elkartasunaren adierazgarri, herrialderik behartsuenei lagundu nahi die, garapenaren bidean etengabe aurrera egin dezaten.

2. Onuradunak

2.1. 2013 Garapenerako Lankidetzaren alde lan egiten duten pertsona juridikoak edukiko dute onuradun izateko aukera.

- a) Garapenerako Gobernu Kanpoko Erakundeak (GGKE).
- b) Garapenerako Lankidetzaren alde lan egiten duten nortasun juridikodun irabaz asmorik gabeko Elkarte eta Erakundeak.

2.2. Diru-laguntzak eskatzeko, elkarreak eta erakundeak, ondoko oinarri espezifikotik, Diru-laguntzak Arautzeko Udal Ordenantzan eta gainontzeko arautegian ezarritako baldintzak bete beharko dituzte.

- a) Legalki eratuak eta dagokion erregistro publikoan inskribaturik egotea, gutxienez urte beteko antzintasunarekin.
- b) Bere helburuetan Garapenerako Lankidetzako ekintzak aurrera eramatea egotea, lagunkidetasuna landu eta lankidetzaz izatea helburu nagusia.
- c) Irabazi-asmorik ez edukitzea.
- d) Elkarlanerako ekintzetan esperientzia ziurtatu. Helburuak betetzeko azpiegitura egokia izatea.
- e) Bizkaiko Lurralde Historikoko egoitza izatea edota Garapenerako bidean dauden Elkarte edo Erakundeak izanez gero, lurretako batekin hizketakide harremanak izatea.
- f) Egokia den publizitatea eman beharko zaio onuradunen aldetik, hau da, jasotako finantziario publikoarena.

2.3. Herri Administrazioiko Erakunde edo Zerbitzuak eta banketxe eta aurrezki kutxak ezingo dute dirulaguntzarik jaso.

3. Diru-laguntzaren gehieneko zenbateko osoa

Deialdi honetara bideratutako kreditua bost mila eurokoa da (5.000,00 €), 313.481.09 aurrekontu atalaren pentzuan.

Diru-laguntza hauek eta beste erakunde publiko edo pribatuetatik jasotako bestelako laguntzak, diru-sarrerak edo baliabideak bateragarriak izango dira, Diru-laguntzak Arautzeko Ordenantzan zehaztutakoaren arabera, beti ere beraien zenbateko osoa, proiektuaren zenbateko guztia gainditzen ez duen bitartean.

4. Diruz lagun daitezkeen egitasmoak

Honako ezaugarri hauek betetzen dituzten proiektuei eman-go zaizkie dirulaguntza:

- a) Garapenerako bidean dauden herrietan burutzea.
- b) Giza eta ekonomiko garapen orekatu bat, edota osasun, hezkuntza, ongizate, kultura, giza eskubideen promozioa, demokraziaren garapena, norbanako eta taldekako askatasunak, eta abar arloak izan ditzatela helburu.
- c) Laguntzak herritar guztientzat izatea, arraza, erlijio, sexua, e.a. kontutan izan gabe.
- d) Inposaketa kulturala bazter batera utzi, eta herriaren ingurugiroa eta idiosinkrazia errespetatu ditzatela.
- e) Herritarren parte hartze demokratikoa bultzatu ditzatela.

Las ayudas se concederán en función de proyectos concretos de cooperación y sensibilización social.

La Cooperación al Desarrollo, como expresión de solidaridad entre los pueblos, tiene como finalidad apoyar a los países menos favorecidos para el logro de su desarrollo en forma continuada.

2. Beneficiarios

2.1. Podrán resultar beneficiarios de éstas ayudas destinadas a la Cooperación al Desarrollo 2013 las personas jurídicas con capacidad de obrar:

- a) Organizaciones no gubernamentales para el desarrollo (ONGD).
- b) Asociaciones y Organizaciones, sin ánimo de lucro y con personalidad jurídica, vinculadas, a su vez, a entidades de cooperación al desarrollo.

2.2. Las asociaciones y organizaciones deberán cumplir los requisitos establecidos en las presentes bases específicas, así como lo establecido en la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y demás normativa de aplicación.

- a) Estar legalmente constituidas e inscritas en los registros públicos donde proceda, con un mínimo de un año de existencia.
- b) El objeto de la asociación sea realizar actividades de Cooperación al Desarrollo con el fin de mejorar las condiciones de vida de los más desfavorecidos.
- c) Carecer de fines de lucro.
- d) Disponer de la infraestructura suficiente para garantizar el cumplimiento de sus objetivos, acreditando la experiencia en el campo de la Cooperación.
- e) Tener sede social en el Territorio Histórico de Bizkaia o en el caso de asociaciones y organizaciones de países en vías de desarrollo, vinculadas, a su vez, a entidades de cooperación al desarrollo, que cuenten con un interlocutor de lurreta.
- f) Los beneficiarios deberán dar la adecuada publicidad del carácter público de la financiación recibida.

2.3. De los proyectos subvencionados no podrán ser titulares Instituciones y Servicios dependientes de la Administración Pública y entidades de ahorro.

3. Cuantía global máxima objeto de subvención

El crédito destinado a la presente convocatoria asciende a un importe de cinco mil euros (5.000,00 €), con cargo a la partida presupuestaria 313.481.09.

Las subvenciones concedidas al amparo de las presentes bases serán compatibles con la percepción de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos procedentes de otras entidades públicas o privadas, en los términos establecidos en la Ordenanza General de Subvenciones, siempre que el importe total de las mismas no supere el coste total del proyecto.

4. Proyectos subvencionables

Se considerarán proyectos subvencionables los que cumplan las características siguientes:

- a) Que se realicen en países en vías de desarrollo.
- b) Que sus objetivos favorezcan el desarrollo económico-social equilibrado o se centren en áreas de salud, educación, atención social, cultural, promoción de los derechos humanos y sociales, desarrollo de la democracia, las libertades individuales y colectivas, etc..., siempre que estas actuaciones revistan cierta permanencia o estabilidad.
- c) Que puedan beneficiarse de ellos los/as ciudadanos/as en general, sin que sea obstáculo para ello la raza, confesión religiosa, sexo, etc...
- d) Que eviten la imposición cultural y respeten la idiosincrasia del pueblo beneficiario y su medio ambiente.
- e) Que favorezcan la participación activa y democrática de la población.

- f) Garapenaren, Arrazakeriaren, Xenofobiaren eta Giza Eskubideen Lankidetzaz arazoak eta oinarriak azaltzen dituzten programak, herritarrek hurbiltzeko asmotan, laguntza jaso ahal izango dute.

5. Eskabideak aurkezteko epea

Eskaerak eredu ofiziala (I. Eranskina) den instantzia bidez aurkeztuko dira, 7. puntuari adierazitako dokumentazioarekin batera, eta Alkate-Lehendakariari zuzenduta, honako helbide honetara bidali beharko dira: Iurretako Udaleko Erregistro Orokorra, Bidebarrieta kalea, 5 - 48215 Iurreta. Nolanahi ere, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroren 26ko 30/1992 Legeko 38.4. artikuluan ezarritakoa aplikatuko da.

Eskaerak aurkezteko eredu ofiziala aipatutako erregistro-bulegoan hartzeko edo udaleko Web orrian deskargatzeko aukera egongo, hau da: www.iurreta.net.

Eskaerak aurkezteko epea oinarri hauek Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean hasiko da, eta 2013ko uztailaren 19rarte izango da (berau barne).

6. Salbuespenak

Eskatzaileek ezin izango dituzte diru-laguntzak jaso, baldin eta instantziak aurkeztu behar direnean Udala eta Aldundiaren Ogasunekin zorretan badaude eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintzarekin ere zorretan badaude; era berean, Diru-laguntzak Arautzeko Ordenantzan jaso diren arrazoiengatik ere ezingo dituzte laguntza horiek jaso. Ziurtagiriak aurkezte hutsak ez du esan nahi ziurtagiri horiek egokiak direnik.

7. Aurkeztu beharreko agiriak

Eskaerarekin batera, honako agiri hauen jatorrizkoa edo kopia konpulsatua aurkeztu behar da, indarrean dagoen legeari jarraiki:

- a) Eskabidea egiten duen elkarte edo erakundearen legezko ordezkariaren NANaren eta Identifikazio Fiskaleko Txartelaren fotokopia egiaztatua.
- b) Behar bezala legeztatutako Elkarte edo erakundeko estatutuen fotokopia egiaztatua. Aurreko ekitaldietan dirulaguntza jaso dutenek ez dute aurkeztu beharko, datuetan aldaketaren bat ez baldin bada.
- c) «Hirugarren interesatua»aren inprimakia behar bezala bete-ta. Kontu korronteko titularra elkarte edo erakundea edo bere legezko ordezkaria izan beharko da, bestelako aukerarik onartuko ez delarik.
- d) Iurretako Udalarekin zorrik ez daukatenaren zinpeko adierazpena.
- e) Eskaera aurkezteko momentuan, Gizarte Segurantzaren eta Aldundia eta Udalarekin Zerga betebeharrak egunean dagoenaren zinpeko adierazpena.
- f) Helburu bererako beste finantziario-iturririk eskatu denaren zinpeko adierazpena.
- g) Dirulaguntza publikoak jasotzeko debekurik ez zaiela ezarri egiaztatuta beharko dute zinpeko adierazpenarekin.
- h) Onartutako proiektuan zenbateko guztiaren eta emandako dirulaguntzaren artean alderik balego, alde hau bete-ko den konpromezua hartzen denaren adierazpena.
- i) Eskatzaileak publikatutako azkeneko memoria ekonomiko eta ekintzena.
- j) Aurkeztutako proiektuak ondorengo datuak bildu beharko ditu:
 - 1) Proiektuaren izenburua.
 - 2) Laguntza jasoko duen Erakundea.

- f) También podrán ser objeto de apoyo, aquellos programas que formen, informen o sensibilicen a la opinión pública y a los/as ciudadanos/as de Iurreta sobre los fundamentos y otros aspectos de la realidad y problemática de los temas relacionados con la Cooperación al Desarrollo, al Racismo, Xenofobia y Defensa de los Derechos Humanos.

5. Solicitudes y plazo de presentación

Las solicitudes de subvención se deberán presentar en el modelo oficial aprobado por este Ayuntamiento (Anexo I) junto con la documentación señalada en el punto 7, en el Registro General del Ayuntamiento de Iurreta, calle Bidebarrieta, 5, 48215 Iurreta y dirigidas al Alcalde-Presidente. También podrán presentarse en los registros y oficinas a que se refiere el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

El modelo oficial de presentación de solicitudes podrá recogerse en el Registro General citado o descargarse desde la página Web municipal, www.iurreta.net.

El plazo de presentación de solicitudes comenzará el día siguiente al de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y finalizará el 19 de julio de 2013 (incluido éste).

6. Exclusiones

Además de las causas establecidas en la Ordenanza Reguladora de Subvenciones, no podrán obtener subvención alguna aquellos solicitantes que en la fecha de presentación de instancias no se encuentren al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias con la Hacienda Municipal y Foral y frente a la Seguridad Social. La mera presentación de la documentación justificativa no implica la conformidad de la justificación presentada.

7. Documentación a presentar

Junto con la presentación de solicitudes deberá adjuntarse el original o la copia compulsada según la legislación vigente de la siguiente documentación:

- a) Fotocopia compulsada del DNI del representante legal y de la Tarjeta de Identificación Fiscal de la asociación u organización.
- b) Fotocopia compulsada de los Estatutos de la asociación u organización debidamente legalizados. Esta información no habrá de ser facilitada por aquellas entidades que hayan obtenido subvención con cargo a este programa en ejercicios anteriores, salvo que exista variación en los datos.
- c) Impreso de «Alta de Terceros» debidamente cumplimentado. El titular de la cuenta bancaria deberá ser la asociación u organización solicitante o su representante legal, sin que se pueda admitirse ningún otro supuesto.
- d) Declaración jurada de no tener deuda alguna pendiente con el Ayuntamiento de Iurreta.
- e) Declaración jurada de hallarse al corriente de las obligaciones tributarias con la Hacienda Municipal, Foral y con la Seguridad Social en el momento de presentación de esta solicitud.
- f) Declaración jurada señalando expresamente si se ha solicitado otras ayudas o subvenciones económicas para la misma finalidad.
- g) Declaración jurada de no haber sido condenado mediante sentencia firme a la pena de pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones o ayudas públicas.
- h) Declaración en la que conste el compromiso de aportar la diferencia (si la hubiera) entre el costo total del proyecto aceptado y la ayuda o subvención concedida.
- i) Última memoria económica y de actividades publicadas del solicitante.
- j) Los proyectos de Desarrollo presentados deberán reflejar los siguientes datos:
 - 1) Título del Proyecto.
 - 2) Organismo receptor de las ayudas.

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 3) Erakunde edo elkarte hartzailearen asmoak. 4) Proiektuaren kokaleku zehatza. 5) Proiektua gauzatuko den eremuko giza-ekonomiko eta kultur baldintzen deskribapena. 6) Burutuko den proiektuaren azalpen zehatza. 7) Proiektuaz aberastuko den herria. 8) Proiektuaz aberasten den herriaren partehartzea. 9) Ekintzaren egingarritasun teknikoa: jarraipena izateko eta proiektua buruaski nola izango den. 10) Partidetan banatutako aurrekontua eta helburu berdinarekin jasotako dirulaguntzak zehaztu. 11) Halaber, proiektuak beste erakunde edo elkarte batzuen laguntzak jaso baditu, Garapenerako Gobernu Kanpoko Erakundeak (GGKE) edo lagunkidetasunerako elkarte eskatzaileak, agiriak aurkeztuko dituzten laguntza hauek azaltzen. 12) Burutzeko epea. Ustez hasiera eta bukaera datak. Cronograma. <p>k) Lan proiektuaren kopia formatu informatikoan (CD). Kopia hau aurkeztea derrigorrezkoa da.</p> | <ul style="list-style-type: none"> 3) Fines de la Asociación u organismo receptor. 4) Localización exacta del Proyecto. 5) Descripción general de las condiciones sociales, culturales, geográficas y económicas de la zona en que estará localizado el Proyecto. 6) Explicación detallada y justificada del Proyecto que se propone realizar. 7) Población beneficiaria del Proyecto. 8) Participación de la comunidad beneficiaria en el Proyecto. 9) Viabilidad técnica: posibilidad de su continuación y de cómo va a ser autosuficiente el Proyecto. 10) Presupuesto (gastos e ingresos) desglosado por partidas e indicando las subvenciones que hayan recibido ya para esa misma finalidad. 11) Además, si el Proyecto recibe ayudas de otras instituciones u organismos la ONGD u organismo de solidaridad solicitante, adjuntará documentación complementaria a ese respecto. 12) Plazo de ejecución. Fechas de inicio y finalización previstas. Cronograma. <p>k) Copia del proyecto de trabajo en formato informático (CD). La presentación de esta copia es obligatoria.</p> |
|---|--|

Eskaera aurkezteak ondoko oinarri hauek eta 2006ko urriaren 23an hartutako erabakiaren bidez onartutako Diru-laguntzak Arauzeko Ordenantzan jasotzen diren arau guztiak onartzea dakar.

8. Eskabideak balioztatzeko irizpideak

Diru-laguntzak emateko prozedura norgehiagoka izango da. Prozedura horretan, diru-laguntzak emateko aurkeztutako eskaerak elkarrekin konparatzen dira, haien arteko lehentasuna ezartzeko.

8.1. Iurretako Udalak erabakiko du zein egitasmo onetsi, eta dirulaguntzak emateko ondoko irizpide eta balorazio mugak hartuko ditu kontuan (gehienez 100 punturaino). Gutxienez 50 puntu ateratzen ez dituzten egitasmoak ez dira diruz lagungarriak izango.

- a) Proiektuaren interesa eta egokitasuna, gehienez, 40 puntu.
- b) Eskatzailearen kaudimen ekonomikoa, gehienez, 15 puntu.
- c) Proiektuaren bideragarritasuna, gehienez, 2 puntu.
- d) Emakumeen eta gizonezkoen arteko berdintasuna sustatzen dituzten ekintzen eragina, gehienez, 10 puntu.
- e) Proiektuaren gizarte helburuak, gehienez, 10 puntu.
- f) Iurretako udalerriko inplikazioa, gehienez, 10 puntu.

8.2. Proiektuak aztertu eta teknikoen balorazioa jaso ondoren, eskumenak dituen organoak egokiak diren laguntzak eman go dituzte (inoiz ez dira proiektuaren finantziabideko %75a baino gehiago izango), beti ere oinarri hauetan honetarako jarrita dagoenaren gehiengo gabe.

8.3. Proiektuak emandako dirulaguntzarekin programaren kostua betetzetik ez badago, laguntza jaso duen erakundeak dagoen aldea beteko duen konpromezua hartu beharko du. (Bai zuzenean zein hirugarrenen finantziaketaz).

8.4. Kudeaketa, administrazioa, e.a. gastuak laguntzaren %5a baino gutxiago izango dira. Dirulaguntza onartu eta hurrengo urtean hasten ez diren proiektuak ez dute dirulaguntzarik jasoko.

8. Criterios de valoración de las solicitudes

El procedimiento de concesión será el de concurrencia competitiva, procedimiento mediante el cual la concesión de las subvenciones se realiza mediante la comparación de las solicitudes presentadas.

8.1. El Ayuntamiento de Lurreta seleccionará las solicitudes que cumplan los requisitos exigidos y no estén previstos en ninguna causa de exclusión, teniendo en cuenta para la concesión de las subvenciones los siguientes criterios y límites de valoración (hasta un máximo de 100 puntos). Aquellos proyectos que no obtengan una puntuación como mínimo de 50 puntos, no serán subvencionables.

- a) Pertinencia e interés del proyecto: Hasta 40 puntos.
- b) Solvencia económica del solicitante: Hasta 15 puntos.
- c) Viabilidad del proyecto: Hasta 15 puntos.
- d) Incidencia de la actividad en la promoción de la igualdad entre mujeres y hombres: Hasta 10 puntos
- e) Objetivos sociales del proyecto: Hasta 10 puntos.
- f) Implicación desde el municipio de Lurreta: Hasta 10 puntos.

8.2. Una vez informados y estudiados los proyectos recibidos tras la correspondiente valoración, el órgano competente, concederá las ayudas dentro del límite máximo fijado en estas bases (en ningún caso se concederán ayudas que superen el 75% de la financiación del proyecto), sin que en ningún caso supere la consignación presupuestaria al efecto.

8.3. En los casos en que la ayuda solicitada no cubra el coste total del programa, deberá constar el compromiso por parte de la organización beneficiaria de aportar la diferencia, bien directamente o por financiación de terceros/as.

8.4. Podrá dedicarse hasta un máximo del 5% del total de la ayuda concedida a gastos de preparación, secretaría, gestión, etc. No se apoyarán proyectos que no se inicien dentro del año siguiente a la aprobación de la subvención.

9. Akatsen konponketa

Eskaerarekin batera adierazitako datuak edo dokumentazioa aurkezten ez bada, eskaera sinatu duenari errekerimendua egingo zaio hamar eguneko epean akatsa zuzen dezan edo aginduzko dokumentuak aurkez ditzan. Era berean, hala egin ezean bere eskaerari uko egiten diola ulertuko da, eskaera bertan behera utziz eta artxibatuz.

10. Prozeduraren instrukzioa.

10.1. Prozeduraren organo instrukzio-egilea hauxe izango da: Gizarte Ongizateko Batzordea.

10.2. Diru-laguntzak lortzeko eskaerak jasotakoan, haien azterketa eta egiaztapena Balioespen Batzordearen zeregina izango da. Batzorde hori honako hauek osatuko dute:

- Alkate-udalburua edo eskuordetutako Gizarte Ongizateko Batzordeko pertsona bat.
- Gizarte Langilea.
- Gizarte Ongizateko Batzordeko idazkaria.

10.3. Aurkeztutako eskaerak aztertu ostean eta, hala bada-gokio, hutsak konpontzeko epea amaituta, Balioespen Batzordeak txostena egingo du, bertan, gutxienez, honako datuak jasota: bazter utzitako eskaerak, horiek baztertzeko zergatia, aintzat hartutako eskaerak, horiei eman beharreko diru-laguntzaren kopurua eta oinarrietan aurreikusitako eskakizunak betetzen direlako ziurtagiria.

10.4. Organo bideratzaileak, txostena jaso ostean, beste txosten bat egingo du, eta, bertan adieraziko denez, bere esku duen informazioaren arabera onuradunek diru-laguntzak jasotzeko beharrezko eskakizun guztiak betetzen dituzte.

10.5. Organo bideratzaileak ebazpen-proposamena egingo du Balioespen Batzordeak emandako txostena oinarri hartuta, diru-laguntza ematen duen organoaren aurrean, hau da Alkatea.

10.6. Ebazpenean honako hauxe jasoko da berariaz:

- Eskatzaileen zerrenda.
- Diru-laguntzak jasoko dituzten onuradunak eta zenbatekoak.
- Balioespen-irizpideak.
- Gainerako eskaerak ezesteko zergatiak.

10.7. Prozedura ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epea sei hilabetekoa izango da, eskaerak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo egunetik hasita. Epea igarota berariazko ebazpenik eman eta jakinarazi ez bada, eskaera ezetsi egin zaiela ulertuko dute interesatuek, administrazioak erantzunik eman ez duelako.

10.8. Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 58. artikuluan aurreikusitakoaren arabera emango da jakitera ebazpena.

10.9. Berariazko ebazpen-egintzen kontra, berraztertze-errekurtsoa jarri ahal izango da egintza eman zuen organoaren aurrean; bestela, zuzenean, administrazioarekiko auzietarako errekurtsoa ipini ahal izango da.

11. Diru-laguntzen zenbatekoa eta ordainketa

Eskatutako gastuen % 75 finantzatu ahal izango da, oinarri haue-tan xedatutako kreditu osoa muga dela.

Onuradun bakoitzari emango zaion zenbatekoa Balioespen Batzordeak egindako txostenean zehaztutakoa izango da, zortzigarren oinarrian finkatutako irizpideak oinarri hartuta.

Diru-laguntzaren zenbatekoak —ez bakarka ez beste diru-laguntzei edo laguntzei gehituta— ezingo du inoiz ere gairadunak garatu beharreko jardueraren kostua.

Ezin izango da diru-laguntza ordaindu, harik eta onuradunak zerga-betekizunak edo Gizarte Segurantzarekikoak egunean izan arte edota dirua itzultzeko prozeduran zorduna bada.

9. Subsanación de errores

Si a la entrega de la solicitud no se acompañasen los datos o documentación requerida o la presentada adoleciera de algún defecto, se requerirá a quien hubiese firmado la solicitud para que, en el plazo de 10 días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su solicitud, archivándose la misma.

10. Instrucción del procedimiento

10.1. El órgano instructor del procedimiento será la Comisión Informativa de Bienestar Social.

10.2. Recibidas las solicitudes de subvención, el examen y comprobación de las mismas se llevará a cabo por una Comisión de Valoración formada por:

- El Alcalde-Presidente o persona en la quien delegue de la Comisión Informativa de Bienestar Social.
- El Trabajador Social.
- El Secretario de la Comisión Informativa de Bienestar Social.

10.3. Examinadas las solicitudes presentadas la Comisión de Valoración emitirá un informe en el que se incluya, como mínimo, las solicitudes desestimadas y el motivo de la desestimación, las solicitudes estimadas y la cuantía de la subvención a conceder, y el cumplimiento de los requisitos previstos en las presentes bases.

10.4. El órgano instructor, recibido el citado informe, emitirá a su vez otro informe en el que conste que de la información que obra en su poder, se desprende que los beneficiarios cumplen todos los requisitos necesarios para obtener la subvención.

10.5. El órgano instructor formulará propuesta de resolución, en base al informe presentado por la Comisión de Valoración, ante el órgano concedente, que será el Alcalde.

10.6. La resolución hará constar de forma expresa:

- La relación de solicitantes.
- Los beneficiarios de las subvenciones y cuantías de las mismas.
- Los criterios de valoración.
- Mención expresa a la desestimación del resto de solicitudes.

10.7. El plazo máximo para resolver y notificar el procedimiento será de seis meses contados a partir del día siguiente al de finalización del plazo para presentación de solicitudes. Los interesados podrán entender desestimadas las solicitudes, por silencio administrativo, si transcurrido dicho plazo no se hubiere dictado y notificado resolución expresa.

10.8. La notificación de la resolución se realizará de acuerdo con lo previsto en el artículo 58 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

10.9. Contra los actos de resolución expresa podrán interponerse potestativamente recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó el acto o bien directamente recurso contencioso administrativo.

11. Importe y abono de la subvención

Se podrá financiar hasta el 75 % de los gastos subvencionables solicitados, con el límite global del crédito disponible señalado en las presentes bases.

La cuantía a otorgar a cada beneficiario será la que se señale en el informe realizado por la Comisión de Valoración, teniendo en cuenta los criterios establecidos en la base octava.

El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aislada o en concurrencia con otras subvenciones o ayudas supere el coste de la actividad subvencionada.

No podrá realizarse el pago de la subvención en tanto el beneficiario no se halle al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social o sea deudor por resolución, de procedencia de reintegro.

12. Dirulaguntzaren Justifikazioa

Emandako diru-laguntzak justifikatzeko, ordenantza honetan aurreikusitako salbuespenetan izan ezik, dagokion justifikazio-kontua aurkeztu beharko da, gastuaren froga-agiriekin batera.

- Justifikazio-kontua: onuradunak nahitaez justifikazio-kontua aurkeztu beharko du. Bertan, gauzatutako jarduerak eta jarrerak edo hartutako jokabideak agertu beharko dira. Azalpen hori ahalik eta xehatuena izango da, eta egindako gastuen eta jasotako diru-sarreraren zerranda jasoko du. Diru-laguntzaren helburuak bat etorri beharko du Justifikazio-kontuan azaldutakoarekin, eta diru-laguntzaren eskatzaileak, haren ordezkariak edo erakunde eskatzailearen idazkariak sinatu beharko du Justifikazio-kontua, aitorlearen erantzukizunpean.
- Gastua egiaztatzeko agiriak: kontu xehatuarekin batera, gastua egiaztatzen duten agiriak aurkeztu beharko dira. Horretarako, Diru-laguntzak Arautzeko Ordenantzan seigarren puntuan azaldutako dokumentu guztiak onartuko dira.

Justifikazioak lurretako Udaleko Erregistro Orokorrean, Bidebarrieta kalea, 5, 48215 lurreta – edo udaleko www.iurreta.net Web orrian deskargatutako eredu ofizialean (II. Eranskina) aurkeztu ahal izango dira.

Emandako diru-laguntza guztien justifikazioa aurkezteko epea aurtengo 2015eko otsailaren 28an amaituko da. Epe horiek luzatu ahal izango dira, diru-laguntza ematen duen organoak hala erabakitzen badu.

Diru-laguntza ematen duen organoa arduratuko da hura ondo justifikatuta ote dagoen begiratzear, baita diru-laguntzaren helburu zen jarduera bete ote den zaintzeaz ere.

Edozelan, egindako lana eta proiektuaren egungo egoera azaltzen duen txostena aurkeztu beharko da jasotako laguntza justifikatzeko.

Proiektuaren garapena nola doan ikusteko eta lurretan erakusketa bat egin ahal izateko, laguntza jaso dituzten erakundeak, txostenerekin batera ikus-entzunezko material ugaria aurkeztera behartuta daude (argazkia, bideoak, diapositibak...).

Aurrikusitako gastuak burutu ez badira edota lurreta udalaren baimenik gabe, lagundutako proiektuak erabat aldatuak izan badira, laguntzak jaso dituzten erakundeak jasotako dirulaguntza bueltatzera behartuta daude.

Laguntzak jaso dituzten elkarteak, beste Administrazio edo Herri edo Nazioarteko Erakunde Publikoetatik proiektu berdinerako jasotako dirulaguntzaren berri ematera daude behartuak. Laguntza guztiak ezin dira proiektuaren kostu osoa baino gehiago izan.

Baldintza hau bete ezean, emandako laguntza galduko da.

Administrazioak eskatutako egiaztapenak, herri Artekaritzaren ardura diren kontrol finantzieroak eta Kontuan Epaitegiko Legedira lotuta dauden beharrak betetzera behartuta daude laguntza jaso dituzten elkarteak.

13. Arau-haustek, zehapenak eta itzulketak

Arau-hausteei eta zehapenei dagokion guztia Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean, uztailaren 21ko 887/2006 Errege-Dekretua eta Udaltzak, 2006ko urriaren 23an onartutako Diru-laguntzak Arautzeko Ordenantzan xedatutakoaren arabera egingo da.

12. Justificación de la subvención

La justificación de las subvenciones concedidas se realizará, salvo las excepciones previstas en esta Ordenanza, mediante la presentación de la oportuna cuenta justificativa acompañada de los documentos acreditativos del gasto.

- Cuenta Justificativa: La rendición de la cuenta justificativa constituye un acto obligatorio del beneficiario. La cuenta justificativa deberá incluir una descripción de las actividades o conductas realizadas o de los comportamientos adoptados. Dicha descripción deberá ser lo más detallada posible e incluir un listado de los gastos realizados y los ingresos recibidos. El objeto de concesión de la subvención deberá coincidir con el descrito en esta cuenta justificativa. La cuenta justificativa deberá ir firmada, bajo la responsabilidad del declarante, por el solicitante de la subvención, su representante, o el secretario de la entidad solicitante.
- Documentos acreditativos del gasto: Junto con la cuenta detallada deberán presentarse los documentos acreditativos del gasto. Se admitirán todos los documentos descritos en el punto sexto de la Ordenanza Reguladora de la concesión de Subvenciones.

La presentación de justificaciones podrá presentarse en el modelo oficial aprobado por este Ayuntamiento (Anexo II) que podrá recogerse en el Registro General del Ayuntamiento de lurreta, calle Bidebarrieta, 5, 48215 lurreta, o descargarse desde la página Web municipal, www.iurreta.net.

El plazo de justificación de todas las subvenciones concedidas finalizará el 28 de febrero de 2015. Este plazo podrá ser objeto de prórroga por acuerdo del órgano concedente.

El órgano concedente de la subvención será el encargado de comprobar la adecuada justificación de la misma, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la actividad que determine la concesión o disfrute de la subvención.

En todos los casos se justificará la ayuda recibida con la presentación de una Memoria que desarrolle el trabajo realizado y el estado actual del Proyecto objeto de intervención.

Las entidades beneficiarias se comprometen a adjuntar a la memoria, material audiovisual suficiente (cintas magnetofónicas, diapositivas, vídeos, fotografías, etc...) que verifiquen el desarrollo del proyecto, y a hacer una exposición en lurreta.

Las organizaciones beneficiarias de ayudas se comprometen a devolver el importe de las cantidades recibidas si los gastos no se llevasen a cabo por cualquier causa o se modificasen sustancialmente los proyectos subvencionados sin consulta y autorización previa por parte del Ayuntamiento de lurreta.

Las organizaciones beneficiarias tendrán la obligación de comunicar a la Administración municipal, en su caso, la obtención de subvenciones o ayudas para la misma finalidad procedentes de cualesquiera Administraciones o entes Públicos nacionales o internacionales, no pudiendo superar el importe en conjunto de todas las ayudas, el coste de la actividad.

Si no se cumpliera con este criterio, se perdería la ayuda adjudicada.

Las organizaciones beneficiarias tendrán la obligación de someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por la Administración, a las de control financiero que corresponden a la Intervención municipal y a las previstas en la Legislación del Tribunal de Cuentas.

13. Infracciones, sanciones y reintegros

Todo lo referente a la comisión de infracciones y la imposición de sanciones se regirá por lo previsto en la Ordenanza Reguladora de la concesión de Subvenciones del Ayuntamiento de lurreta, aprobada por acuerdo plenario de fecha 23 de octubre de 2006, y en lo no recogido, habrá que regirse por la Ley General de Subvenciones 38/2003, de 17 de Noviembre; y en el reglamento que la desarrolla aprobado por Real Decreto 887/2006 de 21 de julio.

Itzulketarako prozedura eta arrazoiak Diru-laguntzak Arautzeko Ordenantzán xedatutakoak izango dira.

14. Araubide juridikoa

Oinarri hauetan xedatu ez den guztian, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean, uztailaren 21ko 887/2006 Errege-Dekretua, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen gaineko azaroaren 26ko 30/92 Legean eta lurretako udalak dirulaguntzak emateari buruz Udal Ordenantzán finkatzen diren gainerako baldintzei adituko diete.

lurretan, 2013ko ekainaren 14an.—Alkatea, Iñaki Totorikaguena Sarrionandia

(II-4494)

Ermuko Udala

Euskara sustatzearen irabazi asmorik gabeko elkarteentzako diru-laguntzak jarduerak antolatzeako diru-laguntzen deialdia.

2004ko azaroaren 24ko Udal Osoko Bilkuran onetsi eta 2005eko martxoaren 4ko Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, 44. alean, argitaratutako laguntzak eta diru-laguntzak emateko irizpideak eta prozedura arautzen dituen Ordenantzak 2006ko otsailaren 27ko Udal Osoko Bilkuran aldatu eta 2006ko maiatzaren 10eko Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, 88. alean, argitaratu zenak eta, berriro ere, 2006ko azaroaren 2ko Udal Osoko Bilkuran aldatu eta 2006ko abenduaren 29ko Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, 247. alean, argitaratutakoak eta, berriro ere, 2008ko azaroaren 26ko Udal Osoko Bilkuran aldatu eta 2009ko urtarrilaren 22ko Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, 14. alean argitaratutakoak- bere 15. artikuluan xedatutakoak betez, 2013ko ekainaren 12ko(a) 2013 / 1650 zenbakiko Alkate-dekretuaren bitartez onetsitako programa, proiektua edo jarduera burutzeko laguntza eta diru-laguntza deiladiaren honako iragarkia argitaratu da, ezauzgarriak ondorengoak izanik:

1. *Laguntza edo diru-laguntza ematen duen erakundea*
 - a) Erakundea: Ermua Hiriko Udala
 - b) Espedientea bideratzen duen Arloa Euskara Saila.
 - c) Espediente-zenbakia: 2261/2013.
2. *Laguntza edo diru-laguntzaren xedea*

Hurrengo programa motak diruz laguntzea, euskara gizarte eremu ezberdinetan erabili eta benetan agertzea sustatzeko oso garrantzitsuak direlakoan:

 - Tokiko euskararen ondarea (abestiak, bertsoak, euskalkiak) bildu, babestu eta gizarte erabiltzeko asmoz berreskuratzeko programak.
 - Euskara tokiko kultur, kirol, aisia eta astialdiko elkarte eta taldeetan erabiltzea sustatzen duten programak eta jarduerak, haurtzaro eta nerabezeroaren arloan arreta berezia jarrita.
 - Euskara herritarren artean erabiltzea edo euskara erabili ohi ez duten sektore zehatzetan erabiltzea sustatzen duten programak eta jarduerak.
 - Ermuko historiari lotutako tradizio tipikoak berreskuratzeko programak eta jarduerak.
 - Programa berritzaileak edo bereziki interesgarriak, beren xede nagusia euskararen eguneroko erabileraren normalizazioari eragitea dela.
 - Tokiko euskarazko komunikabideak sustatzeko programak.
 - Euskararen ospea berreskuratzeko asmoz gizarteak kontzientzia hartzea sustatzeko programak.

El procedimiento y las causas de reintegro serán las previstas en la Ordenanza Reguladora de concesión de Subvenciones y en la legislación indicada en el párrafo anterior.

14. Régimen jurídico

En los no previsto en las presentes bases será de aplicación lo recogido por la Ley General de Subvenciones 38/2003, de 17 de noviembre; por el Real Decreto 887/2006 de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones 38/2003, de 17 de Noviembre de 38/2003, por la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y la Ordenanza Reguladora de la concesión de Subvenciones del Ayuntamiento de Iurreta.

En Iurreta, a 14 de junio de 2013.—El Alcalde, Iñaki Totorikaguena Sarrionandia

(II-4494)

Ayuntamiento de Ermua

Convocatoria de subvenciones para la realización de actividades de Subvenciones para el fomento del euskera a asociaciones sin ánimo de lucro.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 15 de la Ordenanza reguladora de los criterios y procedimiento para la concesión de ayudas y subvenciones, aprobada por el Pleno de la Corporación en sesión de 24 de noviembre de 2004, publicada en el «Boletín Oficial de Bizkaia» número 44, de 4 de marzo de 2005, modificada por el Pleno de la Corporación en sesión de 27 de febrero de 2006, publicada en el «Boletín Oficial de Bizkaia» número 88, de 10 de mayo de 2006, nuevamente modificada por el Pleno de la Corporación, en sesión de 2 de noviembre de 2006, publicada en el «Boletín Oficial de Bizkaia» número 247, de 29 de diciembre de 2006; nuevamente modificada por el Pleno de la Corporación, en sesión de fecha 26 de noviembre de 2008, publicada en el «Boletín Oficial de Bizkaia» número 14, de 22 de enero de 2009; se publica el presente anuncio de convocatoria aprobada por Decreto de la Alcaldía número 1650/ 2013, de fecha 12 de junio de 2013, de ayudas y subvenciones para la realización del programa, proyecto o actividad cuyas características a continuación se mencionan.

1. *Entidad que otorga la ayuda o subvención*
 - a) Organismo: Ayuntamiento de la Villa de Ermua.
 - b) Área que tramita el expediente: Departamento de Euskera.
 - c) Número de expediente: 2261/2013.
2. *Objeto de la ayuda o subvención*

Contribuir económicamente al desarrollo de las siguientes tipologías de programas por considerar que son de especial importancia para promover el uso y la presencia real del euskera en diferentes ámbitos sociales:

 - Programas destinados a recopilar, salvaguardar y recuperar para su uso social el patrimonio del euskera local (canciones, versos, dialectos).
 - Programas y actividades que promuevan el uso del euskera en asociaciones y movimientos culturales, deportivos, de ocio y tiempo libre de ámbito local, con especial incidencia en el campo de la infancia y juventud.
 - Programas y actividades que fomenten el uso del euskera entre la ciudadanía o promuevan su utilización en sectores concretos en los que el uso del euskera no sea habitual.
 - Programas o actividades destinadas a recuperar las tradiciones típicas relacionadas con la historia de Ermua.
 - Programas innovadores o de especial interés cuyo objeto principal sea incidir en la normalización del uso cotidiano del euskera.
 - Programas dirigidos a potenciar medios locales de comunicación en euskera.
 - Programas dirigidos a promover la concienciación social para la recuperación del prestigio del euskera.

3. *Bideratzea*

Lehiaketaren bidez bideratuko da, norgehiagoka araubidean eta hainbanaketaren bitartez.

4. *Onuradunak*

Aurreko puntuan azaldutako helburuak dituzten programa edo jarduerak bultzatu edo egiten dituen elkarteak, eta bereziki indarreko Euskara Biziberritzeko Urte Anitzeko Plan Estrategikoarekin bat datozen jarduerak garatzen dituenak. Hemen sartzen dira pertsona fisikoen edo juridikoen elkarte publikoak edo pribatuak, ondasunen elkarteak edo, nortasun juridikorik izan gabe ere, proiektuak, jarduerak edo jarrerak gauzatu ditzakeen edozein ekonomi edo ondare unitate berezi, edo laguntza edo diru-laguntza emateko egoeran dauden pertsona guztiak.

Salbuespen gisa bada ere, Ermutik kanpo kokatutako erakunde eta taldeek ere eskuratu ahal izango dituzte laguntza hauek, baldin eta diruz lagundutako jarduerari dagozkion frogagiriak besterik ez dira aurkeztu beharko.

5. *Aurrekontuko zuzkidura*

11.700 € (hamaika mila eta zazpiehun euro), 481.01 partida.

6. *Diru-laguntzak esleitzeko irizpideak*

— Programaren edukia -> 50 puntu, gehienez.

- Helburuak -> 15 puntu.
- Jarduerak -> 15 puntu.
- Programaren aplikagarritasuna -> 5 puntu.
- Ebaluazio-metodoak -> 5 puntu.
- Hobetzeko proposamenak -> 5 puntu.
- Elementu berritzaileak sartzea -> 5 puntu.

— Hizkuntza-normalizazioa -> 10 puntu, gehienez.

- Euskara ama-hizkuntza ez duten taldeei zuzendua -> 5 puntu.
- Euskara erabili ohi ez duten jardueretara zuzendua -> 5 puntu.

— Programaren jarraipena eta egonkortasuna -> 5 puntu, gehienez.

- 5 urte baino gutxiago -> 2 puntu.
- 5 urte baino gehiago -> 5 puntu.

— Partaidetza eta lankidetzak -> 9 puntu, gehienez.

- Euskararen Udal Batzordean modu aktiboan parte hartzea -> 3 puntu.
- Beste elkarte batzuekin lankidetzan aritzea -> 3 puntu.
- Udal jarduerak antolatzen laguntzea -> 3 puntu.

— Gizarte interesa -> 20 puntu, gehienez.

Baloratu beharreko alderdiak:

- Zein bizilagun dituen xede.
- Zenbat pertsonak parte hartzen duten antolakuntzan.
- Zenbat erabiltzaile edo hartzaile dauden aurreikusita.
- Jardueraren kostua.
- Proiektuaren iraupena (antolatzea eta burutzea).
- Zein gizarte- eta kultura-beharrizan betetzen dituen.
- Burutzeko zein baliabide behar diren (lekua, baliabide materialak, giza baliabideak...).
- Beste erakunde publiko edo pribatu batzuek jarduerari hori bera edo antzeko bat egiten duten:

Txikia -> 0 eta 5 puntu bitartean.

Ertaina -> 6 eta 12 puntu bitartean.

Handia -> 13 eta 20 puntu bitartean.

3. *Tramitación*

Mediante concurso en régimen de concurrencia competitiva y prorrateo.

4. *Personas destinatarias*

Toda asociación que promueva o realice programas o actividades cuyos objetivos sean los descritos en el punto anterior y especialmente las asociaciones que desarrollen actividades acordes con el Plan Estratégico Plurianual de Promoción del Uso del Euskera vigente. Se incluyen las agrupaciones de personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, comunidades de bienes y cualquier otro tipo de unidad económica o patrimonio separado que, aún careciendo de personalidad jurídica, puedan llevar a cabo proyectos, actividades o comportamientos, o se encuentren en la situación que motiva la concesión de la ayuda o subvención.

Excepcionalmente, podrán acceder a las ayudas las entidades radicadas fuera de Ermua, cuando la actividad objeto de subvención se desarrolle dentro del ámbito de Ermua, en tal caso solo será necesario presentar los justificantes inherentes a la actividad subvencionada

5. *Dotación presupuestaria*

11.700 € (once mil setecientos euros). Partida 481.01.

6. *Criterios para la asignación de las subvenciones*

— Contenido del programa -> Hasta 50 puntos.

- Objetivos -> 15 puntos.
- Actividades -> 15 puntos.
- Aplicabilidad del programa -> 5 puntos.
- Métodos de evaluación -> 5 puntos.
- Propuestas de mejora -> 5 puntos
- Introducción de elementos innovadores -> 5 puntos

— Normalización lingüística -> Hasta 10 puntos.

- Dirigido a colectivos cuya L1 no es el euskera -> 5 puntos.
- Dirigido a actividades que no utilizan normalmente el euskera -> 5 puntos.

— Continuidad y estabilidad del programa -> Hasta 5 puntos.

- Inferior a 5 años -> 2 puntos.
- Superior a 5 años -> 5 puntos.
- Participación y colaboración -> Hasta 9 puntos.
- Participa activamente en la Comisión Municipal de Euskera -> 3 puntos.
- Colabora con otras asociaciones -> 3 puntos.
- Colabora en la organización de actividades municipales -> 3 puntos.

— Interés social -> Hasta 20 puntos.

Aspectos a valorar:

- Sector de la población a que se dirige.
- N.º de personas implicadas en la organización.
- N.º previsto de personas usuarias o receptoras.
- Coste de la actividad.
- Duración del proyecto (organización y realización).
- Necesidades sociales y culturales que cubre.
- Recursos necesarios para su realización (de espacio, materiales y humanos...).
- Realización de la misma o semejante actividad por parte de otras organizaciones públicas o privadas:
 - Bajo -> 0-5 puntos.
 - Medio -> 6-12 puntos.
 - Alto -> 13-20 puntos.

— Aniztasunaren tratamendua -> 6 puntu, gehienez.

- Genero ikuspegia barne hartzea -> 2 puntu.
- Etorrinak gizarteratzeko jarduerak barne hartzea -> 2 puntu.
- Balioak bultzatzeko jarduerak barne hartzea -> 2 puntu.

20 puntura heltzen ez diren eskabideak ez dira aintzat hartuko, diru-laguntza emateari dagokionez.

7. *Organo instrukzio-egilea*

Euskara Sailak espediente bideratu beharko du.

8. *Ebazpen organoa*

Tokiko Gobernu Batzordea, Euskara arloko zinegotziaren proposamenari jarraiki.

9. *Eskabideak aurkeztea*

- a) Epea: Hogei laneguneko epea, iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo lanegunetik zenbatuta.
- b) Eskabide-eredua: Eskatzaileek derrigorrean erabili beharreko eskabide-eredu arautua dago.

c) Eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak

— Diru-laguntza eskatzeko eskabidea, beteta, deialdi hau eraentzen duten Oinarriak onartzeko konpromisoa barne, eta I. eta II. eranskinak ere bai, beteta.

— Erakunde eskatzailearen estatutuak.

— Eusko Jaurlaritzaren Elkarteen Erregistroan izena emanda duela azaltzen duen ziurtagiria.

— Identifikazio Fiskaleko Kodearen fotokopia.

— Banku edo aurrezki-erakunde baten agiria, erakunde eskatzaileak irekitako kontu korrante baten titularitasuna egiaztatzen duena.

— Bizkaiko Foru Ogasunak egindako agiria, zerga-betebeharrak egunean beteta dituela egiaztatzen duena.

— Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorak egindako agiria, Gizarte Segurantzako betebeharrak egunean beteta dituela egiaztatzen duena.

Agiri horietako bat udal administrazioaren eskuetan badago, ez dago zertan agiri hori berriro aurkeztu, betiere agiriok aurkeztu direneko edo, hala denean, igorritako data eta organoa edo bulegoa agertzen badira. Horretarako, ez dira bost urte igaro behar dena delako prozedura amaitzen denetik.

- d) Eskabideak aurkezteko lekua: Eskabideak Ermua Hiriko Udaleko Abiapuntu Bulegoan, posta bidez, edo Herri Administrazioen eta Administrazio Prozedura Erkidearen Araubide Juridikoari buruzko Legean ezarritako edozein lekutan aurkeztuko dira.

10. *Gastua frogatzeko modua*

Gastuak jatorrizko faktura eta merkataritzako arlo juridikoan balioa duten gainerako agiri frogagarrien bidez frogatuko dira. Halabere, Ermua Hiriko Udaleko Abiapuntu langileek konpultsatutako kopia ere aurkeztu ahal izango dira, jatorrizko fakturak helburu berbererako diru-laguntza eskuratzeko beste prozedura baten aurkeztu direnean. Kasu horretan, laguntzak eta diru-laguntzak emateko edukiak eta prozedurak arautzen dituen Ordenantzan ezarritakoren arabera, diru-laguntza horiek diru-sarrera moduan deklaraturata egongo dira eskabidea.

11. *Agiriak eta informazioa eskuratzea*

- a) Lekua: Ondoko agiriak Ermua Hiriko Udaleko Abiapuntu Bulegoan egongo dira interesdunen eskura:

— Tratamiento de la diversidad -> Hasta 6 puntos.

- Contempla la perspectiva de género -> 2 puntos.
- Contempla actividades para la integración de la inmigración -> 2 puntos.
- Contempla actividades destinadas a potenciar valores -> 2 puntos.

Las solicitudes que no alcancen 20 puntos no serán consideradas a efectos de otorgamiento de subvención.

7. *Órgano instructor*

La instrucción del expediente corresponderá a Euskara Saila.

8. *Órgano de resolución*

La Junta de Gobierno Local, a propuesta del concejal delegado de euskera.

9. *Presentación de solicitudes*

- a) Plazo: Veinte días hábiles contados a partir del día hábil siguiente al de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

- b) Modelo de la solicitud: Existe un modelo normalizado que las personas solicitantes deberán emplear necesariamente.

c) Documentación a acompañar a la solicitud:

— Instancia de solicitud de subvención cumplimentada, incluyendo el compromiso de aceptación de las Bases que rigen esta convocatoria, y anexos I y II igualmente cumplimentados.

— Estatutos de la entidad solicitante.

— Certificado de inscripción en el Registro de Asociaciones y Entidades del Gobierno Vasco.

— Fotocopia del Código de Identificación Fiscal.

— Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por la entidad solicitante.

— Certificado expedido por la Hacienda Foral de Bizkaia de encontrarse al corriente de sus obligaciones tributarias.

— Certificado expedido por la Tesorería General de la Seguridad Social de encontrarse al corriente de sus obligaciones de Seguridad Social.

Si alguno de los anteriores documentos ya estuviera en poder de la administración municipal no será necesario volver a aportarlos, siempre que se haga constar la fecha y el órgano o dependencia en que fueron presentados o, en su caso, emitidos, y cuando no hayan transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento al que correspondan.

- d) Lugar de presentación de las solicitudes: En la oficina de Abiapuntu del Ayuntamiento de la Villa de Ermua, por correo o en aquellos lugares previstos en la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

10. *Forma de acreditar los gastos*

Los gastos se acreditarán mediante facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente con validez en el tráfico jurídico mercantil, originales, o mediante copia compulsada por el personal de Abiapuntu del Ayuntamiento de la Villa de Ermua, sólo en el caso de que las facturas originales hubieran sido aportadas en otro procedimiento instado por la persona interesada a fin de obtener la correspondiente subvención para la misma finalidad, y siempre que dicha subvención hubiese sido declarada como ingreso según lo establecido en la Ordenanza reguladora de los contenidos y procedimientos para la concesión de ayudas y subvenciones.

11. *Obtención de documentación e información*

- a) Lugar: En la oficina de Abiapuntu del Ayuntamiento de la Villa de Ermua estarán a disposición de las personas interesadas los documentos siguientes:

— Laguntzak eta diru-laguntzak emateko irizpideak eta prozedura arautzen dituen ordenantza.

— 2013ko oinarri espezifikokoak.

— Herritarrentzako informazio orria.

— Eskabidea.

Era berean, agiri horiek udalaren webgunetik jaitsi ahal izango dira: www.ermua.es > Egoitza elektronikoa > iragarki-ohola > dirulaguntzak eta beka.

b) Posta-helbidea:

Konbentukoa, 3.
48260 - Ermua. Bizkaia.

c) Telefono-zenbakia: 94 317 91 47.

d) Helbide elektronikoa: abiapuntu@udalermua.net

e) Jendaurreko ordutegia: astelehenetik ostiralera: 8:00etatik 15:00etara.

Ermuan, 2013ko ekainaren 13an.—Alkatea, Carlos Totorika Iza-girre

(II-4414)

— Ordenanza reguladora de los criterios y procedimiento para la concesión de ayudas y subvenciones.

— Bases específicas del ejercicio 2013.

— Hoja de información ciudadana.

— Solicitud.

También podrá descargarse esta documentación de la web municipal: www.ermua.es > Sede Electrónica > Tablón de anuncios > Subvenciones y becas.

b) Dirección postal:

Konbentukoa, 3.
48260. Ermua. Bizkaia.

c) Número de teléfono: 94 317 91 47.

d) Correo electrónico: abiapuntu@udalermua.net

e) Horario de atención al público: De lunes a viernes: de 8:00 a 15:00 horas.

En Ermua, a 13 de junio de 2013.—El Alcalde, Carlos Totorika Izagirre

(II-4414)

2012ko Kontu Orokorra hasierako izaeraz onestea (2013/06/19ko erabakia).

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki-erakundearen Aurrekontuei buruzko 10/2003 Foru Arauaren 63.3 artikuluan ezarritakoari jarraituz 2012ko Kontu Orokorren espedientea hamabost egunez jendaurrera jarriko da iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta biharamunetik aurrera. Jendaurreratze epean interesdunek espedienteaz aztertu eta egoki irizten dituzten erreklamazio, desadostasun eta oharrak aurkeztu ahal izango dituzte. Aipaturiko espedienteaz Udaltzariaren kontuhartzailetzan egongo da ikusgai.

Ermuan, 2013ko ekainaren 19an.—Alkatea, Carlos Totorika Iza-girre

(II-4322)

Aprobación inicial de la Cuenta General 2012 (Acuerdo 19/06/2013).

El expediente de la Cuenta General de 2012 queda expuesto al público, de conformidad con lo establecido en el artículo 63.3 de la Norma Foral 10/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, por un plazo de 15 días a contar desde el siguiente a la fecha de publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia», durante los cuales las personas interesadas podrán presentar reclamaciones, reparos u observaciones. A tal efecto, el expediente permanecerá en las oficinas de la Intervención Municipal.

En Ermua, a 19 de junio de 2013.—El Alcalde, Carlos Totorika Izagirre

(II-4322)

2013ko aurrekontu orokorraren onespenerari buruzko iragarkia

2013ko maiatzaren 22an eginiko ohiko bilkuran Udaltzariak 2013. urtealdiko Aurrekontu Orokorra hasierako izaeraz onartzeko erabakia hartu zuen. Erabaki horrek ondorengoak hartzen ditu bere baitan: Aurrekontuak Exekutatzeko Araua, Udaltzariaren Aurrekontua, Udaltzariaren Fundazio Publikoarena, Proimera eta Promosa udal sozietateen aurrekontuak eta, azkenik Udaltzariaren Kirol Erakundearena.

Aurrekontuaren espedienteaz hamabost egunez egon da ikusgai, 2013ko maiatzaren 29an «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» 102an iragarkia argitaratu eta gero. Jendaurreratze epean erreklamazioak aurkeztu ez diren, Toki-Ogasunak arautzen dituen abenduaren 28ko 39/1988 Legeak, bere 150.1 artikuluan eta Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki-erakundearen Aurrekontuaren 10/2003 Foru Arauaren 15. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, 2013ko Aurrekontu Orokorra behin-betikoa da. Aurrekontuaren atalkako laburpena ondorengo da:

A) UDAL AURREKONTUA GASTUEN EGOERA

Kapitulua	Izena	Eurotan
a)	<i>Eragiketa arruntak</i>	17.207.425,05
1	Langileriarik dagozkion gastuak	6.558.706,54
2	Ondasun arruntak eta zerbitzuak	6.015.519,21
3	Gastu finantzarioak	17.144,21
4	Transferentzia arruntak	4.616.055,09

Anuncio de aprobación del presupuesto general del año 2013

El Pleno del Ayuntamiento de Ermua, en sesión ordinaria celebrada el 22 de mayo de 2013 adoptó acuerdo de aprobación inicial del Presupuesto General correspondiente al ejercicio de 2013, en el que se integran la Norma de Ejecución Presupuestaria, el Presupuesto municipal, el Presupuesto de la Fundación Pública del Euskaltegi municipal, el Presupuesto de la sociedad municipal Proimera, el Presupuesto de la sociedad Promosa y el Presupuesto del Instituto Municipal de Deportes.

El expediente ha estado expuesto al público por plazo de 15 días hábiles contados a partir de la publicación del correspondiente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia» número 102, de 29 de mayo de 2013, sin que se hayan presentado reclamaciones, por lo que a tenor de lo establecido en los artículos 150.1 de la Ley 39/88, de 28 de diciembre, Reguladora de las Haciendas Locales y en el artículo 15 de la Norma Foral 10/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, el Presupuesto General para 2013 se considera definitivamente aprobado.

A) PRESUPUESTO MUNICIPAL ESTADO DE GASTOS

Capítulo	Denominación	Euros
a)	<i>Operaciones corrientes</i>	17.207.425,05
1	Gastos de personal	6.558.706,54
2	Bienes corrientes y servicios	6.015.519,21
3	Gastos financieros	17.144,21
4	Transferencias corrientes	4.616.055,09

Kapitulua	Izena	Eurotan
b)	<i>Kapitalaren eragiketak</i>	1.520.986,13
6	Inbertsio errealak.....	703.020,17
7	Kapitalaren transferentziak.....	59.436,00
8	Aktibo finantzarioak.....	24.000,00
9	Pasibo finantzarioak.....	734.529,96
	GASTUAK GUZTIRA	18.728.411,18

SARREREN EGOERA

Kapitulua	Izena	Eurotan
a)	<i>Eragiketa arruntak</i>	18.591.714,91
1	Zuzeneko zergak.....	3.047.607,00
2	Zeharkako zergak.....	100.000,00
3	Tasak eta bestelako sarrerak.....	4.316.943,33
4	Transferentzia arruntak.....	11.087.392,58
5	Ondarezko sarrerak.....	39.772,00
b)	<i>Kapitalaren eragiketak</i>	136.696,27
7	Kapitalaren transferentziak.....	112.696,27
8	Aktibo finantzarioak.....	24.000,00
	SARRERAK GUZTIRA	18.728.411,18

B) UDAL EUSKALTEGIKO FUNDAZIOAREN AURREKONTUA

GASTUAK

Kapitulua	Izena	Eurotan
a)	<i>Eragiketa arruntak</i>	238.750,00
1	Langileriari ordainketak.....	214.500,00
2	Ondasun arruntak eta zerbitzuak.....	19.250,00
4	Transferentzia arruntak.....	5.000,00
b)	<i>Kapitalaren eragiketak</i>	4.000,00
6	Inbertsio errealak.....	4.000,00
	GASTUAK GUZTIRA	242.750,00

SARRERAK

Kapitulua	Izena	Eurotan
a)	<i>Eragiketa arruntak</i>	238.750,00
3	eta bestelako sarrerak.....	21.360,00
4	Transferentzia arruntak.....	217.390,00
b)	<i>Kapitalaren eragiketak</i>	4.000,00
7	Kapitalaren transferentziak.....	4.000,00
	SARRERAK GUZTIRA	242.750,00

C) PROIMERSA UDAL SOZIJATEAREN AURREKONTUA

GASTUEN EGOERA

Kapitulua	Izena	Eurotan
a)	<i>Eragiketa arruntak</i>	52.308,98
2	Ondasun arruntak eta zerbitzuak.....	52.308,98
b)	<i>Kapitalaren eragiketak</i>	100.000,00
8	Aktibo finantzarioak.....	100.000,00
	GASTUAK GUZTIRA	152.308,98

SARREREN EGOERA

Kapitulua	Izena	Eurotan
a)	<i>Eragiketa arruntak</i>	584.264,00
3	Tasak eta bestelako sarrerak.....	460.264,00
5	Ondare-sarrerak.....	124.000,00
	SARRERAK GUZTIRA	584.264,00

Capítulo	Denominación	Euros
b)	<i>Operaciones de capital</i>	1.520.986,13
6	Inversiones reales.....	703.020,17
7	Transferencias de capital.....	59.436,00
8	Activos financieros.....	24.000,00
9	Pasivos financieros.....	734.529,96
	TOTAL GASTOS	18.728.411,18

ESTADO DE INGRESOS

Capítulo	Denominación	Euros
a)	<i>Operaciones corrientes</i>	18.591.714,91
1	Impuestos directos.....	3.047.607,00
2	Impuestos indirectos.....	100.000,00
3	Tasas y otros ingresos.....	4.316.943,33
4	Transferencias corrientes.....	11.087.392,58
5	Ingresos patrimoniales.....	39.772,00
b)	<i>Operaciones de capital</i>	136.696,27
7	Transferencias de capital.....	112.696,27
8	Activos financieros.....	24.000,00
	TOTAL INGRESOS	18.728.411,18

B) PRESUPUESTO FUNDACIÓN EUSKALTEGI MUNICIPAL

GASTOS

Capítulo	Denominación	Euros
a)	<i>Operaciones corrientes</i>	238.750,00
1	Remuneraciones de personal.....	214.500,00
2	Bienes corrientes y servicios.....	19.250,00
4	Transferencias corrientes.....	5.000,00
b)	<i>Operaciones de capital</i>	4.000,00
6	Inversiones reales.....	4.000,00
	TOTAL GASTOS	242.750,00

INGRESOS

Capítulo	Denominación	Euros
a)	<i>Operaciones corrientes</i>	238.750,00
3	Tasas y otros ingresos.....	21.360,00
4	Transferencias corrientes.....	217.390,00
b)	<i>Operaciones de capital</i>	4.000,00
7	Transferencias de capital.....	4.000,00
	TOTAL INGRESOS	242.750,00

C) PRESUPUESTO DE LA SOCIEDAD MUNICIPAL PROIMERSA

ESTADO DE GASTOS

Capítulo	Denominación	Euros
a)	<i>Operaciones corrientes</i>	52.308,98
2	Bienes corrientes y servicios.....	52.308,98
b)	<i>Operaciones de capital</i>	100.000,00
8	Activos financieros.....	100.000,00
	TOTAL GASTOS	152.308,98

ESTADO DE INGRESOS

Capítulo	Denominación	Euros
a)	<i>Operaciones corrientes</i>	584.264,00
3	Tasas y otros ingresos.....	460.264,00
5	Ingresos patrimoniales.....	124.000,00
	TOTAL INGRESOS	584.264,00

D) PROMOSA UDAL SOZIJATEAREN AURREKONTUA**GASTUEN EGOERA**

Kapituluak	Izena	Eurotan
a)	<i>Eragiketa arruntak</i>	601.373,27
1	Langileriarri dagozkion gastuak	145.593,61
2	Ondasun arruntak eta zerbitzuak	275.779,66
3	Gastu finantzarioak	180.000,00
b)	<i>Kapitalaren eragiketak</i>	5.913.027,33
8	Aktibo finantzarioak	2.300.000,00
9	Pasibo finantzarioak	3.613.027,33
	GASTUAK GUZTIRA	6.514.400,60

SARREREN EGOERA

Kapituluak	Izena	Eurotan
a)	<i>Eragiketa arruntak</i>	990.000,00
3	Tasak eta bestelako sarrerak	990.000,00
b)	<i>Kapitalaren eragiketak</i>	5.524.400,60
8	Aktibo finantzarioak	3.724.400,60
9	Pasibo finantzarioak	1.800.000,00
	SARRERAK GUZTIRA	6.514.400,60

E) UKEKO AURREKONTUA**GASTUEN EGOERA**

Kapituluak	Izena	Eurotan
a)	<i>Eragiketa arruntak</i>	1.458.792,59
1	Langileriarri dagozkion gastuak	325.110,59
2	Ondasun arruntak eta zerbitzuak	1.133.382,00
3	Gastu finantzarioak	300,00
b)	<i>Kapitalaren eragiketak</i>	62.436,00
6	Inbertsio errealak	55.436,00
8	Aktibo finantzarioak	7.000,00
	GASTUAK GUZTIRA	1.521.228,59

SARREREN EGOERA

Kapituluak	Izena	Eurotan
a)	<i>Eragiketa arruntak</i>	1.458.792,59
3	Tasak eta bestelako sarrerak	619.230,00
4	Transferentzia arruntak	831.052,59
5	Ondarezko sarrerak	8.510,00
b)	<i>Kapitalaren eragiketak</i>	62.436,00
7	Kapitalaren transferentziak	55.436,00
8	Aktibo finantzarioak	7.000,00
	SARRERAK GUZTIRA	1.521.228,59

F) AURREKONTU BATERATUA**GASTUEN EGOERA**

Kapituluak	Izena	Eurotan
a)	<i>Eragiketa arruntak</i>	18.420.218,20
1	Langileriarri dagozkion gastuak	7.243.910,74
2	Ondasun arruntak eta zerbitzuak	7.291.110,75
3	Gastu finantzarioak	197.444,21
4	Transferentzia arruntak	3.687.752,50
b)	<i>Kapitalaren eragiketak</i>	7.541.013,46
6	Inbertsio errealak	762.456,17
8	Aktibo finantzarioak	2.431.000,00
9	Pasibo finantzarioak	4.347.557,29
	GASTUAK GUZTIRA	25.961.231,66

D) PRESUPUESTO DE LA SOCIEDAD MUNICIPAL PROMOSA**ESTADO DE GASTOS**

Capítulos	Denominación	Euros
a)	<i>Operaciones corrientes</i>	601.373,27
1	Gastos de personal	145.593,61
2	Bienes corrientes y servicios	275.779,66
3	Gastos financieros	180.000,00
b)	<i>Operaciones de capital</i>	5.913.027,33
8	Activos financieros	2.300.000,00
9	Pasivos financieros	3.613.027,33
	TOTAL GASTOS	6.514.400,60

ESTADO DE INGRESOS

Capítulos	Denominación	Euros
a)	<i>Operaciones corrientes</i>	990.000,00
3	Tasas y otros ingresos	990.000,00
b)	<i>Operaciones de capital</i>	5.524.400,60
8	Activos financieros	3.724.400,60
9	Pasivos financieros	1.800.000,00
	TOTAL INGRESOS	6.514.400,60

E) PRESUPUESTO IMD**ESTADO DE GASTOS**

Capítulos	Denominación	Euros
a)	<i>Operaciones corrientes</i>	1.458.792,59
1	Gastos de personal	325.110,59
2	Bienes corrientes y servicios	1.133.382,00
3	Gastos financieros	300,00
b)	<i>Operaciones de capital</i>	62.436,00
6	Inversiones reales	55.436,00
8	Activos financieros	7.000,00
	TOTAL GASTOS	1.521.228,59

ESTADO DE INGRESOS

Capítulos	Denominación	Euros
a)	<i>Operaciones corrientes</i>	1.458.792,59
3	Tasas y otros ingresos	619.230,00
4	Transferencias corrientes	831.052,59
5	Ingresos patrimoniales	8.510,00
b)	<i>Operaciones de capital</i>	62.436,00
7	Transferencias de capital	55.436,00
8	Activos financieros	7.000,00
	TOTAL INGRESOS	1.521.228,59

F) PRESUPUESTO CONSOLIDADO**ESTADO DE GASTOS**

Capítulos	Denominación	Euros
a)	<i>Operaciones corrientes</i>	18.420.218,20
1	Gastos de personal	7.243.910,74
2	Bienes corrientes y servicios	7.291.110,75
3	Gastos financieros	197.444,21
4	Transferencias corrientes	3.687.752,50
b)	<i>Operaciones de capital</i>	7.541.013,46
6	Inversiones reales	762.456,17
8	Activos financieros	2.431.000,00
9	Pasivos financieros	4.347.557,29
	TOTAL GASTOS	25.961.231,66

SARREREN EGOERA		
Kapitulua	Izena	Eurotan
a)	<i>Eragiketa arruntak</i>	20.725.089,81
1	Zuzeneko zergak.....	2.969.807,34
2	Zeharkako zergak	100.000,00
3	Tasak eta bestelako sarrerak	6.280.467,89
4	Transferentzia arruntak	11.202.532,58
5	Ondareko sarrerak	172.282,00
b)	<i>Kapitalaren eragiketak</i>	5.668.096,87
7	Kapitalaren transferentziak	112.696,27
8	Aktibo finantzarioak.....	3.755.400,60
9	Pasibo finantzarioak.....	1.800.000,00
SARRERAK GUZTIRA		26.393.186,68

Toki Erregimeneko Testu Bateginaren (TETBren) 127. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik, Udaltzarraren zerbitzura dauden langileen zerrenda organikoa 2013ko Aurrekontu Orokorrarekin batera onesten da:

- Ondorengo lanpostuak kentzea:
 - a) Idazkaritza eta Zerbitzu Orokorren Alorreko Alkatetzako Idazkaritzaren koordinatzaile-lanpostua, izendapen askekoa.
- Egun Teknika eta Hirigintza Alorrera atxikita dagoen «310b kodedun administrari laguntzaile» lanpostua, aurrerantzean Idazkaritza eta Zerbitzu Orokorren Alorrera atxikitzea kode berarekin, Abiapuntu Zerbitzuan jarduteko.
- 606, 607, 608 eta 609 kodea duten Udaltzaingoaren agente lanpostuetan AD Administrazioaren atala aldatzea eta lehen dagoen EUri (Ermuko Udala) BA (beste administrazio batzuek) eta ER (Euskal Herriko Polizia-Ertzantzantza) gehitzea, beste administrazio batzuetakoak eta Ertzantzakoak ere izan daitezkeela adierazteko.

39/1988 Legearen 152.1 eta 2/91 Foru Arauaren 18.1 artikuluetan xedatutakoarekin bat etorritik, aipaturiko aurrekontuari zuzenean tartejarri ahal izango zaio administrazioarekiko auzi-errekurtsoa iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaraturatu eta biharamunetik kontatzen hasita bi hilabeteko epean.

Ermuan, 2013ko ekainaren 17an.—Alkatea, Carlos Totorika Izagirre

ESTADO DE INGRESOS		
Capítulos	Denominación	Euros
a)	<i>Operaciones corrientes</i>	20.725.089,81
1	Impuestos directos.....	2.969.807,34
2	Impuestos indirectos	100.000,00
3	Tasas y otros ingresos	6.280.467,89
4	Transferencias corrientes.....	11.202.532,58
5	Ingresos patrimoniales.....	172.282,00
b)	<i>Operaciones de capital</i>	5.668.096,87
7	Transferencias de capital	112.696,27
8	Activos financieros	3.755.400,60
9	Pasivos financieros	1.800.000,00
TOTAL INGRESOS		26.393.186,68

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 127 TRRL, la plantilla orgánica del personal al servicio de la Corporación se aprueba conjuntamente con el Presupuesto General para el año 2013, con las modificaciones siguientes:

- Amortizar los siguientes puestos de trabajo:
 - a) El puesto de Coordinador/a Secretaría – Alcaldía, del Área de Secretaría-Servicios Generales. De Libre designación.
- Readscripción del puesto de trabajo «Auxiliar administrativo/a con el código 310b» actualmente asignado al Área Técnica y de Urbanismo se le adscribe al Área de Secretaría y Servicios Generales para el Servicio de Abiapuntu con el mismo código.
- Modificar el apartado AD / Administración de pertenencia en los puestos de agente de la Policía Local con los códigos 606, 607, 608 y 609 incorporando la pertenencia a otras Administraciones (OA) y a la Policía del País Vasco- Ertzantzantza (ER).

Según lo dispuesto en el artículo 152.1 de la Ley 39/88, y en el artículo 18.1 de la Norma Foral 10/2003, se podrá interponer directamente contra el referido Presupuesto, recurso contencioso-administrativo en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente a la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Ermua, a 17 de junio de 2013.—El Alcalde, Carlos Totorika Izagirre

RPT 2013KO URTE

Kodea	Deskribapena	Kop.	T	LO	O.Espezifikoa	P	HM	AD	TA	HE	Derrigor. data	Baldintzak	Oharra
Idazkaritza-Zerbitzu Orokorrak													
101	Idazkaria	1	A1	30	26.879,86	F	L	NGF	103	4	—	DE	Kalitatega koord.: 5.839,26
102	Kontratazioko Lege-aholkulari	1	A1	28	13.110,72	F	L	EU	103	4	—	D	
104	Informatikako Teknikari	1	A1	28	13.110,72	F	L	EU	106	4	—	DA	CH.: 1.762,32
105	Euskara-Komunikaziorako Teknikari	1	A1	28	13.110,72	F	L	EU	107	4	01/01/07		
0106a	Euskara-Itzultzaile	2	B-A2	22	8.729,00	F	L	EU	200	4	31/12/99		
0106b													
107	Informatikako Teknikari	1	B-A2	22	8.729,00	F	L	EU	206	3	01/01/07	DA	CH.: 1.762,32
108	Komunikazio elektronikarako Teknikari	1	B-A2	22	8.729,00	F	L	EU	202	3			
									206				
109	Dokumentazioko antolaketako eta normalizazioko Teknikari	1	B-A2	22	8.729,00	F	L	EU	200	3			
116	Kalitatega eta Innobazioa Teknikaria	1	B-A2	22	8.729,00	F	L	EU	200	3	01/01/09		
111	Idazkaritzako Administrari	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	2	31/12/02		
0112a	Abiapuntuko Administrari	2	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	2	31/12/99		
0112b													
113	Kontratazioko Administrari	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	301	2	31/12/02		CPT: 4.097,33
114	Alkatetzako Administrari	1	C-C1	19	8.291,78	F	IA	EU	300	2	31/12/98	D	
0310b	Abiapuntuko Administrari Laguntzaile	1	D-C2	16	8.707,86	F	L	EU	400	2	31/12/99		IT Txartela Word
Kontuhartzaitza													
201	Kontuhartzaitzaile	1	A1	30	26.879,86	F	L	NGF	104	4		DE	
202	Diruzaintzako Teknikari	1	A1	28	13.110,72	F	L	EU	104	4			
203	Diru-bilketa exekutibo Lege-aholkulari	1	A1	28	13.110,72	F	L	EU	103	4			
204	Administrari	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	301	2	31/12/99		
205	Kontabilitateko Administrari	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	301	2			
206	Administrari	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	2	31/12/99		
0207a	Diru-biketako Administrari	2	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	2	31/12/99		
0207b													

Kodea	Deskribapena	Kop.	T	LO	O.Espezifikko	P	HM	AD	TA	HE	Derrigor. data	Baldintzak	Oharra
Alor Teknikoa													
301	Alorreko Zuzendari	1	A-A1 B-A2	29 26	23.797,88	F	IL	EU	100/ 201 202	4		D	
302	Arkitekto	1	A-A1	29	13.110,72	F	L	EU	101	4		D	
303	Hiri-antolamendurako Aparejadore	1	B-A2	25	16.611,98	F	L	EU	201	3			
304	Aparejadore	1	B-A2	25	16.611,98	F	L	EU	201	3			
305	Udal Zerbitzuen Buru ingeneriari teknikari	1	B-A2	25	16.611,98	F	L	EU	201/ 202	3		D	
306	Hirigintzako Kudeatzaile	1	B-A2 C-C1	22	9.342,20	F	L	EU	201-202 204-300	3	31/12/00	D	
307	Delineatzaile	1	C-C1	20	9.164,54	F	L	EU	307	2			
308	Hirigintzako Administralari	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	3	21/12/00		IT Txartela Word
309	Mantenimenduarako Arduradun	1	C-C1	19	9.164,54	F	L	EU	303- 304 306	2		D	
0310a	Administralari Laguntzaile	1	D-C2	16	8.707,86	F	L	EU	400	2	31/12/99		IT Txartela Word CPT: 2.913,54
311	Ofizial Elektrikari	1	D-C2	16	8.707,86	F	L	EU	400	1		D	Arrisku osag. Gidatzeko B-Karneta
0312a	Zerbitzu Orotarako Ofizial	2	D-C2	16	8.707,86	F	L	EU	400	2		D	Gidatzeko B-Karneta
0312b													
0313a	Zerbitzu Orotarako Ofiziala-Iturgin	3	D-C2		8.707,86	F/L	L	EU	400	2		D	Akordio 9.Maila
0313b													Tox. Osag.
0313c													Gidatzeko B-Karneta
315	Ofizial Igeltsero-gidari	1	D-C2			F/L	L	EU	400	2		D	Akordio 9.Maila G. C-Karneta
317	Ofizial lorazain	1	D-C2	16	8.707,86	F/L	L	EU	400	1		D	Gidatzeko B-Karneta
318	Garbiketa-arduradun	1	D-C2			F/L	L	EU	400	1		D	Akordio 9.Maila
0319a	Garbiketa peoia	2	E			F/L	L	EU	401	1			Akordio 6.Maila
0319b	Administralari (esleitu gabe)	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	2	31/12/99		Barne promozioa
Gizarte eta Kultura Zerbitzuak													
401	Gizarte-Kultur Zuzendari	1	A/A1	29	14.818,30	F	L	EU	100	4		DB	
402	Gizarte-langileen koordinatzaile	1	B/A2	22	10.149,58	F	L	EU	209	3	31/12/02		
403	Txirotasun Planeko Gizarte-langile	1	B/A2	22	8.729,00	F	L	EU	209	3	31/12/99		
404	Gizarte zerbitzu komunitarioko Teknikari	1	B/A2	22	8.729,00	F	L	EU	209	3	31/12/12		
405	Aukera Berdinetarako Teknikari	1	B/A2	22	8.729,00	F	L	EU	200	3	01/04/99		
406	Liburuzain	1	B/A2	22	8.729,00	F	L	EU	207	3	01/04/99		
407	Kultura Teknikari	1	B/A2	22	10.149,58	F	L	EU	200	3	31/12/99	D	
408	Liburutegiko Administralari	1	C/C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	2	01/01/07		IT Txartela word / Power point
409a	Gizarte-Zerbitzu Administralari	1	C/C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	2	31/12/99		IT Txartela word
409b	Gizarte-Zerbitzu Administralari laguntzaile	1	D/C2	16	8.707,86	F	L	EU	400	2	31/12/02		IT Txartela word CPT: 2.913,54
409c	Gizarte-Zerbitzu Administralari laguntzaile	1	D/C2	16	8.707,86	F	L	EU	400	2	31/12/02		IT Txartela word
411a	Liburutegiko Administralari Laguntzaile	2	D/C2	16	8.707,86	F	L	EU	400	2	31/12/02		CPT: 2.913,54
411b													01/01/09
412	Kultur Instalaziorako Ofizial	1	D/C2	16	8.707,86	F	L	EU	400	2	31/12/12		
413	Etkez etxeko Laguntzaile	1	E	12	7.803,74	F	L	EU	401	1			
	Administralari (esleitu gabe)	1	C/C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	2	31/12/99		Barne promozioa
	Administralari (esleitu gabe)	2	C/C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	2	31/12/02		Barne promozioa
Sustapen eta Enplegu Saila													
500	Alorreko Zuzendari	1	A-A1 B-A2	29 26	18.713,24	F	L	EU	100/200	4		DE	
502	Heziketakoko Teknikari	1	A-A1	28	13.110,72	F	L	EU	100	4			
503	Enpleguko Teknikari	1	A-A1	28	13.110,72	F	L	EU	100	4			
507	Empresako Teknikari	1	B-A2	22	8.729,00	F	L	EU	200	3	01/01/09		Ingelesa
508	Innobazioko Teknikari	1	B-A2	22	8.729,00	F	L	EU	200	3			Ingelesa eta Frantsesa
504a	Administralari	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	301	2	31/12/02		IT Txartela Word TSC: 1.615,00
504b	Administralari	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	301	2	31/12/02		IT Txartela Word
504c	Administralari	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	301	2	01/01/12		IT Txartela Word
505	Administralari	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	2	31/12/99		
506	Administralari Laguntzaile	1	D-C2	16	8.707,86	F	L	EU	400	2	31/12/02		
	Administralari (esleitu gabe)	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	2	31/12/02		Barne promozioa
103	Langileriako Teknikari	1	A-A1	28	13.110,72	F	L	EU	100	4	—		
110	Langileriako Teknikari Laguntzaile	1	C-C1	20	9.164,54	F	L	EU	301	2	31/12/02		CPT: 1.615,00
Udaltzaingoa													
602	Ofizialordea-buruorde	1	C-C1	22	22.472,94	F	L	EU	300	2		DB	BTP Tsc: 2.098,56
603	Lehen Udaltzaingoa	1	C-C1	19	21.796,04	F	L	EU	400	2		DB	BTP segurtasuna.
604a	Lehen Udaltzaingoa	5	C-C1	19	9.787,68	F	L	EU	400	2		B	BTP
604b													
604c													
604d													
604e													

Kodea	Deskribapena	Kop.	T	LO	O.Espezifikoa	P	HM	AD	TA	HE	Derrigor. data	Baldintzak	Oharrak
606a	Udaltzain	8	C-C1	16	8.513,68	F	L	EU/	400	2		B	BTP
606b								BA/					
606c								ER					
606d													
606e													
606f													
606g													
606h													
607a	Udaltzain	5	C-C1	16	8.513,68	F	L	EU/	400	2	21/05/96	B	BTP
607b								BA/					
607c								ER					
607d													
607e													
608a	Udaltzain	2	C-C1	16	8.513,68	F	L	EU/	400	2	31/12/02	B	BTP
608b								BA/					
								ER					
609	Udaltzain	1	C-C1	16	8.513,68	F	L	EU/	400	2	31/12/99	B	BTP
								BA/					
								ER					
611	Administrari	1	C-C1	19	8.291,78	F	L	EU	300	2	01/01/07		IT Txartela word
Udal Euskaltegiako Fundazioa													
2700	Zuzenadaria	1	A2			L	L	E	200	4		P	Akordio 17. maila
2701a	Irakaslea	3	A2			L	L	E	200	4		P	Akordio 15. maila
2701b													
2701c													
2702	Administrari Laguntzailea	1	C2			L	L	E	400	3		L.E.	Akordio 9. maila

Kod.	Deskribapena	Kop	T	LO	O.E. ORO	O.E. BER	P	HM	AD	TA	HE	Derrigor. data	L.M	Baldintzak	Oharrak
Udal Kirol Erakundea															
3100	UKEko Zuzendaria	1	A1	29	26.585,44	15%	F	L/IA	AE	100	4		P/C	DB//EB	
3110	Kirol Koordinatzaile Teknikaria	1	A2				L	L	OA	200	3	01/01/08	P/C	I/EB	Akordio 15. maila
3120	Mantenimendu Arduraduna	1	C1				L	L	OA	300	2	01/01/05	P/C	I/EB	Akordio 14. maila
3130a	Administraria	2	C1				L	L	OA	300	2	31/12/02	P/C	I	Akordio 11. maila
3130b															
3140	Mantenimendu Peoia	1	E				L	L	OA	401	1		P/C	I/EB	Akordio 6. maila

RPT
AÑO 2013

Cód.	Nombre / Lanpostuaren izena	Dt	G	ND	CE	P	Pr	AD	TA	HE	FPr	Cond.	Observaciones
Secretaría – Servicios Generales													
101	Secretario/a	1	A1	30	26.879,86	F	C	FHE	103	4	—	DE	C.D.C.: 5.839,26
102	Asesor/a Jurídica – Técnico/a de contratación	1	A1	28	13.110,72	F	C	AE	103	4	—	D	
104	Técnico/a superior Informático/a	1	A1	28	13.110,72	F	C	AE	106	4	—	DA	C.Horaria:1.762,32
105	Técnico/a de Comunicación y Euskera	1	A1	28	13.110,72	F	C	AE	107	4	01/01/07		
106a	Traductor/a de euskera	2	B-A2	22	8.729,00	F	C	AE	200	4	31/12/99		
106b													
107	Técnico/a medio/a informática	1	B-A2	22	8.729,00	F	C	AE	206	3	01/01/07	DA	C.Horaria:1.762,32
108	Técnico/a medio/a de Comunicac. Electrónica	1	B-A2	22	8.729,00	F	C	AE	202	3			
									206				
109	Técnico/a medio/a de Normalización y Organiz. Docum.	1	B-A2	22	8.729,00	F	C	AE	200	3			
116	Técnico/a medio de Calidad e Innovación	1	B-A2	22	8.729,00	F	C	AE	200	3	01/01/09		
111	Administrativo/a Secretaría	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	2	31/12/02		
112a	Administrativo/a de Abiapuntu	2	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	2	31/12/99		
112b													
113	Administrativo/a de Serv. Generales y Contrat.	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	301	2	31/12/02		CPT: 4.097.33
114	Administrativo/a Secretario/a de Alcaldía	1	C-C1	19	8.291,78	F	C/LD	AE	300	2	31/12/98	D	
310b	Auxiliar Administrativo/a Abiapuntu	1	D-C2	16	8.707,86	F	C	AE	400	2	31/12/99		IT Txartela word

Intervención

Cód.	Nombre / Lanpostuaren izena	Dt	G	ND	CE	P	Pr	AD	TA	HE	FPr	Cond.	Observaciones
201	Interventor/a	1	A1	30	26.879,86	F	C	FHE	104	4		DE	
202	Técnico/a Tesorería	1	A1	28	13.110,72	F	C	AE	104	4			
203	Asesor/a Jurídico/a – Recaudación Ejecutiva	1	A1	28	13.110,72	F	C	AE	103	4			
204	Administrativo/a	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	301	2	31/12/99		
205	Administrativo/a de Contabilidad	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	301	2			
206	Administrativo/a	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	2	31/12/99		
207a	Administrativo/a de Recaudación	2	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	2	31/12/99		
207b													

Cód.	Nombre / Lanpostuaren izena	Dt	G	ND	CE	P	Pr	AD	TA	HE	FPr	Cond.	Observaciones
Área Técnica y de Urbanismo													
301	Director/a Área	1	A-A1	29	23.797,88	F	L/D	AE	100/ 201 202	4		DE	
302	Arquitecto/a	1	A-A1	29	13.110,72	F	C	AE	101	4		D	
303	Aparejador/a Planeamiento Urbanismo	1	B-A2	25	16.611,98	F	C	AE	201	3			
304	Aparejador/a	1	B-A2	25	16.611,98	F	C	AE	201	3			
305	Jefe/a Servicios Técnicos Municipales	1	B-A2	25	16.611,98	F	C	AE	201/ 202	3		D	
306	Gestor/a Urbanismo	1	B-A2	22	9.342,20	F	C	AE	201-202 204-300	3	31/12/00	D	
307	Delineante	1	C-C1	20	9.164,54	F	C	AE	307	2			
308	Administrativo/a Urbanismo	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	3	21/12/00		IT Txartela word
309	Encargado/a de Mantenimiento y Brigada	1	C-C1	19	9.164,54	F	C	AE	303- 304 306	2		D	
310a	Auxiliar Administrativo/a	1	D-C2	16	8.707,86	F	C	AE	400	2	31/12/99		IT Txartela word CPT: 2.913.54
311	Oficial/a Electricista	1	D-C2	16	8.707,86	F	C	AE	400	1		D	Peligrosidad. Carnet B
312a	Oficial/a Servicios Múltiples	2	D-C2	16	8.707,86	F	C	AE	400	2		D	Carnet B
312b													
313a	Oficial/a Polivalente Servicios Múltiples	3	D-C2	16	8.707,86	F/L	C	AE	400	2		D	Carnet B
313b													
313c													
315	Oficial/a Albañil-Conductor	1	D-C2			F/L	C	AE	400	2		D	N. 9 - Carnet C
317	Oficial/a Jardinero/a	1	D-C2	16	8.707,86	F/L	C	AE	400	1		D	Carnet B
318	Encargado/a Limpieza	1	D-C2			F/L	C	AE	400	1		D	N. 9
319a	Peón/a de limpieza	2	E			F/L	C	AE	401	1			N. 6
319b	Administrativo/a (sin destino)	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	2	31/12/99		Promoción interna
Servicios Socioculturales													
401	Director/a Área	1	A/A1	29	14.818,30	F	C	AE	100	4			
402	Trabajador/a Social Coordinador/a	1	B/A2	22	10.149,58	F	C	AE	209	3	31/12/02		
403	Trabajador/a Social Plan Pobreza	1	B/A2	22	8.729,00	F	C	AE	209	3	31/12/99		
404	Técnico/a Servicios Socio-Comunitarios	1	B/A2	22	8.729,00	F	C	AE	209	3	31/12/12		
405	Técnico/a Igualdad de Oportunidades	1	B/A2	22	8.729,00	F	C	AE	200	3	01/04/99		
406	Bibliotecario/a	1	B/A2	22	8.729,00	F	C	AE	207	3	01/04/99		
407	Técnico/a de Cultura	1	B/A2	22	10.149,58	F	C	AE	200	3	31/12/99	D	
408	Administrativo/a Biblioteca	1	C/C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	2	01/01/07		IT Txartela word / Power point
409	Administrativo/a	1	C/C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	2	31/12/99		IT Txartela word
409b	Auxiliar Administrativo/a Servicios Socioculturales	1	D/C2	16	8.707,86	F	C	AE	400	2	31/12/02		IT Txartela word CPT: 2.913.54
409c	Auxiliar Administrativo/a Servicios Socioculturales	1	D/C2	16	8.707,86	F	C	AE	400	2	31/12/02		IT Txartela word
411a	Auxiliar Administrativo/a Biblioteca	2	D/C2	16	8.707,86	F	C	AE	400	2	31/12/02		CPT: 2.913.54
411b													
412	Oficial Encargado/a Instalaciones Culturales	1	D/C2	16	8.707,86	F	C	AE	400	2	31/12/12		
413	Auxiliar Domiciliario/a	1	E	12	7.803,74	F	C	AE	401	1			
	Administrativo/a (sin destino)	1	C/C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	2	31/12/99		Promoción interna
	Administrativo/a (sin destino)	2	C/C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	2	31/12/02		Promoción interna
Desarrollo Local y Gestión de Personal													
500	Director/a Área	1	A-A1	29	18.713,24	F	C	AE	100/ 200	4		DE	
502	Técnico/a Formación	1	A-A1	28	13.110,72	F	C	AE	100	4			
503	Técnico/a Empleo	1	A-A1	28	13.110,72	F	C	AE	100	4			
507	Técnico/a medio de empresa	1	B-A2	22	8.729,00	F	C	AE	200	3	01/01/09		Inglés
508	Técnico/a medio de Innovación	1	B-A2	22	8.729,00	F	C	AE	200	3			
504a	Administrativo/a	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	301	2	31/12/02		IT Txartela word TSC: 1.615
504b	Administrativo/a	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	301	2	31/12/02		IT Txartela word
504c	Administrativo/a	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	301	2	01/01/12		IT Txartela word
505	Administrativo/a	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	2	31/12/99		
506	Auxiliar Administrativo/a	1	D-C2	16	8.707,86	F	C	AE	400	2	31/12/02		CPT: 2.913,54
103	Técnico/a de personal y Régimen Interno	1	A1	28	13.110,72	F	C	AE	100	4	—		
110	Técnico/a Auxiliar de personal	1	C-C1	20	9.164,54	F	C	AE	301	2	31/12/02		CPT: 1.615
	Administrativo/a (sin destino)	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	2	31/12/99		Promoción interna
Seguridad Ciudadana													
602	Suboficial – Subjefe	1	C-C1	22	22.472,94	F	C	AE	300	2		DE	BTP TSC: 2.098.56
603	Agente Primero	1	C-C1	19	21.796,04	F	C	AE	400	2		DE	BTP Seguridad.
604a	Agente Primero	5	C-C1	19	9.787,68	F	C	AE	400	2		D	BTP
604b													
604c													
604d													
604e													

Cód.	Nombre / Lanpostuaren izena	Dt	G	ND	CE	P	Pr	AD	TA	HE	FPr	Cond.	Observaciones
606a	Agente	8	C-C1	16	8.513,68	F	C	AE	400	2		D	BTP
606b								OA					
606c								ER					
606d													
606e													
606f													
606g													
606h													
607a	Agente	5	C-C1	16	8.513,68	F	C	AE	400	2	21/05/96	D	BTP
607b								OA					
607c								ER					
607d													
607e													
608a	Agente	2	C-C1	16	8.513,68	F	C	AE	400	2	31/12/02	D	BTP
608b								OA					
								ER					
609	Agente	1	C-C1	16	8.513,68	F	C	AE	400	2	31/12/99	D	BTP
								OA					
								ER					
611a	Administrativo/a	1	C-C1	19	8.291,78	F	C	AE	300	2	01/01/07		IT Txartela word
Fundación Euskaltegi Municipal													
2700	Director/a	1	A2			L	L	E	200	4		D	Nivel 17 Udaltz
2701a	Profesor/a	3	A2			L	C	E	200	4		D	Nivel 15 Udaltz
2701b													
2701c													
2702	Auxiliar Administrativo/a	1	C2			L	C	E	400	3		MJ	Nivel 9 Udaltz

Cód.	Nombre	Dt	G	ND	C.E. GEN	C.E.ESP	P	Pr	AD	TA	HE	FPr	T.J.	Cond.	Observaciones
Instituto Municipal de Deportes de Ermua															
3100	Director/a Gerente	1	A1	29	26.585,47	15%	F	C/LD	AE	100	4		P/C	DE//PD	
3110	Técnico/a Coordinador/a Deportivo/a	1	A2				L	C	OA	200	3	01/01/08	P/C	I/D	N.15 Udaltz
3120	Encargado/a Mantenimiento	1	C1				L	C	OA	300	2	01/01/05	P/C	I/D	N.14 Udaltz
3130a	Administrativo/a	2	C1				L	C	OA	300	2	31/12/02	P/C	I	N. 11 Udaltz
3130b															IT. Txartela
3140	Operario/a Mantenimiento	1	E				L	C	OA	401	1		P/C	I/D	N. 6 Udaltz

KODEAK

Kod.: Lanpostuaren kodea**Dot.:** Dotazioa**T:** Taldea**DM:** Destinoaren maila**HE:** Hizkuntza Eskakizuna**HeDT:** Hizkuntza eskakizunaren derrigortasun-data**LP:** Lanpostu-mota

Funtzionarioa (F).
Lan-kontrataduna (LK).
Behin-behinekoa (B).

Horn.: Hornikuntza-modua

Lehiaketa (L)
Oposizio-lehiaketa (OL)
Izendapen askea (IA)

AD: Administrazioa

Ermuko Udala (EU).
Beste administrazio bat (BA).
Ertzaintza (ER).

Bald. Lanpostuaren baldintzak, dedikazio, ordutegi eta abarri dagokionean

DB: Dedicazioa (Berezia).
P: Prestasuna.
DA: Dedicazio luzatua.
I: Bateriaezintasuna.
EB.: Erabateko Baligarriatasuneko Modalitatea.
LE: Lanaldi Erdia.

O.E.ORO: Osagarri Ezpezifiko Orokorra**O.E.BER.:** Osagarri Ezpezifiko Berezia**L.M.:** Lanaldi Modalitatea**IT:** Ikasketa-titulua

100 Lizentziatua.
101 Arkitektoa.
102 Ingeniaria.
103 Zuzenbidean lizentziatua.
104 Ekonomi eta Enpresa Zientzietan lizentziatua.
105 Soziologia eta Politika Zientzietan lizentziatua.

CLAVES

Cód: Código del puesto**Dt:** Dotación**G:** Grupo**ND:** Nivel de destino**HE:** Perfil de euskera**FPr:** Fecha de preceptividad del perfil**P:** Tipo de puesto

Funcionario/a (F).
Laboral (L).
Eventual (E).

Pr.: Forma de provisión

Concurso (C).
Concurso –Oposición (CO).
Libre designación (LD).

AD: Administración

Ayuntamiento de Ermua (AE).
Otras administraciones (OA).
Ertzaintza (ER).

Cond. Condiciones del puesto en cuanto a dedicación, horarios

DE : Dedicación (Especial).
D: Disponibilidad.
DA: Dedicación ampliada.
I: Incompatibilidad.
PD: Plena Disponibilidad.
MJ: Media jornada.

C.E.GEN.: Complemento Específico General**C.E.ESP.:** Complemento Específico Especial**T.J.:** Tipo de Jornada**TA:** Titulación Académica

100 Licenciado/a.
101 Arquitecto/a.
102 Ingeniero/a.
103 Licenciado/a en Derecho.
104 Licenciado/a en Económicas o Empresariales.
105 Licenciado/a en Sociología o CC Políticas.

106	Informatikan lizentziatua.
107	Kazetaritza edo Informazio Zientzietan lizentziatua.
108	Herri-kudeaketa eta –administrazioan lizentziatua.
200	Diplomatua.
201	Arkitekto Teknikoa.
202	Ingeniari Teknikoa.
204	Ekonomi eta Enpresa Zientzietan diplomatua.
206	Informatikan diplomatua.
207	Bibliotekonomia eta Dokumentazioan diplomatua.
208	Herri-kudeaketa eta –administrazioan diplomatua.
209	Gizarte-lanean diplomatua.
300	Batxilergoa edo LH2 edo baliokidea.
301	LH2 Administrazio-adarra edo baliokidea.
302	LH2 Osasun-adarra edo baliokidea.
303	LH2 Mekanika-adarra edo baliokidea.
304	LH2 Elektrizitate/Elektronika-adarra edo baliokidea.
305	LH2 Informatika-adarra edo baliokidea.
306	LH2 Eraikuntza-adarra edo baliokidea.
307	LH2 Delineazio-adarra edo baliokidea.
400	Eskola-graduata, LH1 edo baliokidea.
401	Ikasketak edo lanbide-egiaztapena.

(II-4321)

106	Licenciado/a en Informática.
107	Licenciado/a en Periodismo o CC. de la Comunicación.
108	Licenciado/a en Gestión y Administración Pública.
200	Diplomado/a o tres primeros años de carrera superior.
201	Arquitecto/a técnico/a.
202	Ingeniero/a técnico/a.
204	Diplomatura en Económicas o Empresariales.
206	Diplomatura en Informática.
207	Diplomatura en Biblioteconomía o Documentación.
208	Diplomatura en Gestión y Administración Pública
209	Diplomatura en Trabajo Social.
300	Bachillerato o FP2 o equivalente.
301	FP2 Rama administrativa o equivalente.
302	FP2 Rama sanitaria o equivalente.
303	FP2 Rama mecánica o equivalente.
304	FP2 Rama electricidad / electrónica o equivalente.
305	FP2 Rama informática o equivalente.
306	FP2 Rama Construcción o equivalente.
307	FP2 Rama delineación o equivalente.
400	Graduado escolar, FP1 o equivalente.
401	Certificación de estudios o profesional.

(II-4321)

Santurtziko Udala**Zehatzeko espedienteen erabakiaren proposamenen jakinarazpena (espedienteen zerrenda: 2012/165-2013/118).**

Ezin izan denez behean adierazten den araudia hausteagatik zehapen-erabakiaren proposamenen jakinarazpena egin, ez dagoelako jakiterik nortzuk diren arduradunak etxetik kanpo egoteagatik edo beste arrazoi batzuegatik, honako iragarkia «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta Ediktuoak bere azken helbide ezagunari dagokion Udalera bidali dira, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59.5 eta 61. artikuluetan xedatutakoa betez.

Interesatuak Santurtziko Udaltzaingoaren Zehapen Bulegoan bertaratu ahal izango dira (Kristobal Murrieta etorb., 18, solairuartea, Tfn/fax: 944 835 371) hamabost lan eguneko epean honako Ediktua argitaratu eta biharamunetik aurrera, aipatu ekintzaren eduki osoaren berri izateko, eta horren berri izan dutela idatziz adierazteko. Horrez gain, espedientearen euren esku izango dute kontsultatu eta bertan diren agirien kopiak eskuratzeko, betiere datuen babesari buruzko xedapen legalak betez. Herritarrek artatzeko ordutegia astelehenean ostiralera da 8:15etik 14:00etara.

Epe horretan interesatuak alegazioak aurkeztu ahal izango dituzte, eta behin amaituta, prozedura erabakitze eskumena duen organoari erabakiaren proposamena, espedientearen dauden agiri, alegazio eta informazio guztiekin batera, bidaliko zaio.

Santurtzin, 2013ko ekainaren 13an.—Idazkari Nagusia, José Ignacio Salazar Arechalde

Ayuntamiento de Santurtzi**Notificación de propuestas de resolución de expedientes sancionadores (relación de expedientes: 2012/165-2013/118).**

No habiéndose podido notificar de forma expresa las propuestas de resolución de los expedientes sancionadores por infracción a la normativa abajo relacionada, al resultar los responsables desconocidos, ausentes en sus domicilios u otras causas, se hace público el presente Anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y se envían los correspondientes Edictos a los Ayuntamientos de su último domicilio conocido, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 59.5 y 61 de la Ley 30 de 1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Los/as interesados/as podrán comparecer en la Unidad de Sanciones de la Policía Local de Santurtzi, sita en la Avda. Murrieta, 18 – entreplanta (Tfno./Fax 944 835 371), en el plazo de 15 días hábiles contados desde el día siguiente a la publicación del presente Anuncio en el Boletín Oficial, para conocimiento del contenido íntegro del mencionado acto y constancia de tal conocimiento. Asimismo, podrán acceder al expediente para consultarlo y obtener copias de los documentos que obren en el mismo, siempre con la salvaguarda de las disposiciones legales relativas a la protección de datos. El horario de atención al público será de 8:15 a 14:00 horas, de lunes a viernes.

Durante dicho plazo los/as interesados/as podrán formular alegaciones y concluido el mismo se cursará la propuesta de resolución, junto con los documentos, alegaciones e informaciones que obren en el expediente, al órgano competente para resolver el procedimiento.

En Santurtzi, a 13 de junio de 2013.—El Secretario General, José Ignacio Salazar Arechalde

Espedienteen zerrenda / Relación de expedientes

Expediente	Izen abizenak Nombre y Apellidos	I.F.Z. N.I.F.	Hautsitako agindua eta araua Precepto y norma infringida	Proposatutako zehapena (€) Sanción propuesta (€)
OM2012/165	BORJA LOBATO LOPEZ	20174099V	34.g) Ley 4/95 Legea	300,00
OM2013/69	JOSEBA TOBALINA LAZARO	14264746P	123.1.c) OM limpieza	150,00
OM2013/105	MIGUEL ANGEL DE DIEGO GARCIA	45678688K	60.1.b) OM animales	2404,06
OM2013/106	IKER CABALLERO DIEZ	45820104X	60.1.b) OM animales	2404,06
OM2013/107	IKER CABALLERO DIEZ	45820104X	60.2.d) OM animales	450,00
OM2013/114	MIKEL SATURNINO AROCA	45916057F	60.2.d) OM animales	450,00
OM2013/118	MARIA CARMEN MARTIN CASTILLO	11924332M	60.1.b) OM animales	2404,06

Ley 4/95 Legea: 4/1995 Legea, azaroaren 10ekoa, jendaurreko ikuskizunak eta jolas jarduerak arautzekoa.

Ley 4/1995, de 10 de noviembre, de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas

OM limpieza: Santurtziko garbiketa eta hondakinen bilketa eta garraioari buruzko ordenantza.

Ordenanza de limpieza, recogida y transporte de residuos de Santurtzi.

OM animales: Santurtziko Udalerrian Animaliak Babestu eta Izateko Udal Ordenantza.

Ordenanza Municipal sobre la Protección y Tenencia de Animales en el Término Municipal de Santurtzi.

(II-4488)

Mungiako Udala**Funtzio anitzeko lau inprimagailuren alokairuaren eta mantentze-lanen kontratua formalizatzea.**

- 1.—*Adjudikazioa ematen duen erakundea.*
- Erakundea: Mungiako Udala.
 - Espedientea tramitatzen duen bulegoa: Ekonomia eta Finantza Saila.
 - Espediente zenbakia:000044/2012-A.20.
- 2.—*Kontratuaren xedea.*
- Xedearen deskripzioa: Funtzio anitzeko lau inprimagailuren alokairua eta mantentze-lanak.
 - Erloa: Ez.
- 3.—*Tramitazioa, prozedura eta adjudikatze era.*
- Tramitazioa: Arrunta.
 - Prozedura: Irekia.
 - Era: Irizpide ezberdinak erabiliko dira.
- 4.—*Lizitazioaren oinarritzko aurrekontua (BEZik gabe):*
6.802,70 euro urtero.
- 5.—*Kontratua formalizatzea.*
- Esleipen-data: 2013/06/06.
 - Kontratuaren formalizazio-data: 2013/06/12.
 - Kontratugilea: Cofipapel, S. L.
 - Nazionalitatea: Espainiarra.
 - Adjudikazioaren zenbatekoa:4.974,96 euro urtero, BEZik gabe. Mungian, 2013ko ekainaren 14an.—Alkatea, Izaskun Uriagereka Legarreta

(II-4480)

Estanpazio eta galdaragintza Jarduera-lizentzia jendaurrean jartzea.

Talleres Felas, S.L. enpreseak Mungiako Zabalondo Industrialdeko Mendiko-Etxebarri bidean daukan pabilioirako jardueralizentzia eskatu dau, hain zuzen bere, «estanpazio eta galdaragintza» lanak burutzeko.

Euskal Herriko Ingurunearen Babeserako 3/1998 Legearen zezeilaren 27koa– 58.2ko artikulua ezarritakoari jarraituta, espedientea 15 egunez egongo da jendaurrean, zabaltzekoa dan jarduera horren eragina jasango dabenek kontrako alegazioak aurkezteko aukera izan daien.

Espedientea Sail Teknikoan dago guztion eskura eta bulego orduetan kontsultatu daiteke, Mungiako Trobika kaleko 1ean, 1.ezk.

Mungian, 2013ko bagilaren 3an.—Alkatea, Izaskun Uriagereka

(II-4447)

Udal Ebazpenaren Jakinarazpena

Interesdunari honen barri zuzenean jakinarazotea ezinezkoa izan danez, legediak ezarritakoari jarraituta (Administrazio Publikoaren Araubide Juridikoa eta Administrazio Prozedura Erkidea arautzen dituan zementariaren 26ko 30/1992 Legearen 59.1 eta 59.2 artikulua; eta aitatutako 30/1992 Legearen 59.4 artikulua), iragarki honen bidez jendaurrean argitaratzen da Adrián Montes Cruz jaunaren izeneko jakinarazpena:

«1. Mungiako Lauaxeta Olerkari 11ko lokalaren errentaria dan Marta Lobo de Souza andreari jakinarazotea, bertan pub jardueraren bideratzeko interesa daukanez, hori egin aurretik titulartasun aldaketara eskatu beharko dauela honegaz batera doan txosten teknikoan eskatzen diran baldintzak bete beharko dituala.

Ayuntamiento de Mungia**Formalización del contrato de alquiler y mantenimiento de cuatro impresoras multifuncionales.**

- 1.—*Entidad Adjudicadora.*
- Organismo: Ayuntamiento de Mungia.
 - Dependencia que tramita el expediente: Departamento Económico-Financiero.
 - N.º expediente: 000044/2012-A.20.
- 2.—*Objeto del contrato.*
- Descripción del objeto: Alquiler y mantenimiento de cuatro impresoras multifuncionales.
 - Lote: No.
- 3.—*Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:*
- Tramitación: Ordinaria.
 - Procedimiento: Abierto.
 - Forma: Varios criterios de selección.
- 4.—*Presupuesto base de licitación (IVA excluido).*
Importe: 6.802,70 €/anuales.
- 5.—*Formalización del contrato.*
- Fecha de adjudicación: 06-06-2013.
 - Fecha de formalización del contrato:12-06 -2013.
 - Contratista: Cofipapel, S. L.
 - Nacionalidad: Española.
 - Importe de adjudicación: 4.974,96 €/anuales IVA excluido. En Mungia, a 14 de junio de 2013.—La Alcaldesa, Izaskun Uriagereka Legarreta

(II-4480)

Exposición pública de licencia de actividad clasificada para taller de estampación y calderería.

Por Talleres Felas, S.L., han solicitado licencia de actividad para «taller de estampación y calderería», a ubicar en Mendiko Etxebarri bidea, del Polígono Industrial Zabalondo, de Mungia.

En cumplimiento del artículo 58.2 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, se abre un período de información pública por término de 15 días, para que todo el que se considere afectado de alguna manera por la actividad que se pretende establecer pueda presentar alegaciones.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en el Departamento Técnico, calle Trobika, 1, 1.º izda., de Mungia.

En Mungia, a 3 de junio de 2013.—Alkatea, Izaskun Uriagereka

(II-4447)

Notificación Resolución Municipal

No habiéndose podido practicar la notificación de forma expresa al interesado, conforme a los artículos 59.1 y 59.2 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 59.4 de la citada Ley 30/1992, se hace público el presente anuncio de notificación a don Adrián Montes Cruz, mediante el que se acuerda:

«1. Comunicar a doña Marta Lobo de Souza, en su condición de actual arrendataria del local sito en la calle Lauaxeta Olerkari, número 11 (Mungia) y como interesada en desarrollar la actividad de pub en aquel que, con carácter previo al ejercicio de la actividad deberá solicitar el cambio de titularidad de acuerdo con las indicaciones que le han sido señaladas en el informe técnico adjunto.

2. Interesdunari jakinarazotea gaur egunean ez daukala horretarako gaitasuna emoten dauen titulu juridikorik, ebazpen honetan agertzen danaren arabera.

3. Aurreko puntuan zehazten danari jarraituta, interesdunari jakinarazotea debekatuta dagoala jarduerara abiatzea eta, ondorioz, funtzionamenduan hastea, harik eta egoera hori arautu artean, zehaztu dan prozedurareari jarraituta.

4. Lobo andreari eskatzea hilabeteko epearen barruan "1. xedatu dot" horretan zehazten danaz ganera, jarduera horren funtzionamendurako behar diran neurri osagarri guztiak hartzeko, hau da, honegaz batera doan txosten teknikoan zehaztuta dagozanak; ondokoak hain zuzen bere:

a) Zarata arrosen Isolamendu Globalaren txostena, hori 70dB(A) baino altuagoa dala zehazten dauena. Txostenak ENACen egiaztagiria beharko dau.

b) Musika-ekipamenduaren mugatzailearen ainguraketaren ganean ENACek egindako egiaztagiria, zera zehazten dauena: para-jeen dagoen etxebizitzan dagoan inmisio-maila ez dala 25dB(A)-tik gorakoa, eta emisinoa lokalaren edozein lekutatik neurtuta ez dala 90dB(A)-tik gorakoa.

c) Ekonomia Jardueren gaineko Zergaren fotokopiakopia (zerrolda aitortpena, 036 mod.).

d) Eusko Jaurlaritzaren Osasun Sailaren aldeko txostena.

e) Elektrizidade-instalazioa indarrean jarri dan Boletina.

f) Instalazioen suteen urkako mantenimendu kontratua urte baterako.

g) Tasen ordainagiria.

5. Lobo andreari johartarazoten jako jarduerara hastea Ebazpen honetan eskatzen diran baldintza eta jarraibide guztiak bete behar dirala lehenago; hori egin ezean, legeak ezarrita daukazan zehapen-neurriak hartuko dira.»

Interesdunari jakinarazotea, Ebazpen honen kontra jarraian airtzen diran errekurtsioak aurkezteko aukerea daukala:

a) Berak halan gura badau, berraztertze errekurtsioa aurkeztu ahal izango deuto ebazpen hau emon dauen organoari. Horretarako, hilabeteko epea dauka, jakinarazpena jasoten dauen egunetik gora.

Errekurtsio hori aurkezten badau eta gehienez bere hilabeteko epean berariazko ebazpenik emoten ez badau, errekurtsio hori ezetsizat joko da, eta kasu horretan, administrazioagazko auzi-errekurtsioa aurkeztu ahal izango dau.

b) Berraztertze errekurtsioa aurkeztu gura ezean, zuzen-zuzenean administrazioagazko auzi-errekurtsioa aurkeztu ahal izango dau hilabete biko epean, jakinarazpen hau jaso eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Era berean, interesdunak bere eskubideak modurik egokienean defenditzeko beste edozein errekurtsio nahi ekintza egin lei.

Horren ganera jakinarazoten jako espediente bere esku izango dauela Mungia Udaleko Zentzuzko Garapen eta Ingurumeneko Bulego Teknikoan, jendaurreko ordutegian (08:30-14:00).

Mungian, 2013ko ekainaren 14an.—Alkatea, Izaskun Uriagereka Legarreta

(II-4466)

Mungia udalerrian berde-guneak zaintzeko eta mantentzeko zerbitzuaren kontratazioaren lizitazioa, Enplegurako Zentro Berezientzat.

1. *Erakunde adjudikatzailea.*

- Erakundea: Mungia Udala.
- Espediente tramitatzen duen bulegoa: Ekonomia eta Finantza Saila.
- Espediente zenbakia: 000006/2013-A.20.

2. Indicar a la interesada que, actualmente carece de título jurídico habilitante para su desarrollo de la actividad, a la vista de lo expuesto en la presente Resolución.

3. En congruencia con lo dispuesto en el punto precedente, indicar a la parte interesada que queda prohibido el inicio de la actividad y por lo tanto su funcionamiento, medida que se mantendrá hasta la regularización de la misma, de acuerdo con el procedimiento indicado.

4. Requerir a la Sra. Lobo para que, en el plazo de un mes, presente, además de lo que se le indica en el "Dispongo número 1", la adopción de las medidas complementarias necesarias para el funcionamiento de la actividad que se recogen en el informe técnico transcrito y adjunto, y en concreto las siguientes:

a) Informe de Aislamiento Acústico Global a ruido rosa donde se certifique que este es superior a 70dB(A). El Informe deberá Certificación ENAC.

b) Informe con certificación ENAC del anclaje del limitador del equipo de música, donde se indique que la inmisión en la vivienda más próxima no supera los 25dB(A), ni supera lo 90dB(A) de emisión desde cualquier punto del local.

c) Fotocopia del Alta de Impuesto de Actividades Económicas (declaración censal, mod. 036).

d) Informe favorable del departamento de Salud Pública del Gobierno Vasco.

e) Boletín de puesta en servicio de la instalación eléctrica.

f) Contrato por un año de Mantenimiento de las instalaciones contra incendios señaladas.

g) Justificante del pago de las tasas.

5. Advertir a la Sra. Lobo que, el comienzo de la actividad quedará supeditado al cumplimiento de las indicaciones y demás requisitos contenidos en la presente Resolución siendo que, el inicio de aquella, conllevará la imposición de las medidas sancionadoras dispuestas en el ordenamiento jurídico de aplicación.»

Indicar a la parte interesada que ante la presente Resolución podrá interponer los recursos que se expresan a continuación:

a) Si así lo desea podrá interponer el recurso de reposición ante el mismo órgano que ha dictado resolución, en el plazo de un mes, a contar desde el día a aquél en que haya recibido esta notificación.

En el supuesto de que utilice este recurso, y no se resuelva expresamente en el plazo máximo de un mes, a contar desde la fecha de su interposición, se entenderá desestimado, en cuyo caso podrá interponer el recurso contencioso-administrativo.

b) Si no desea interponer el recurso de reposición, podrá utilizar directamente el recurso contencioso-administrativo, en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente a la fecha en que haya recibido la presente notificación.

Asimismo podrá interponer cualquier otro recurso o acción que considere conveniente para la mejor defensa de sus derechos.

Asimismo se le indica que el expediente estará a su disposición en las dependencias de la Oficina Técnica del Departamento de Sostenibilidad y Medio Ambiente, sitas en la calle Trobika, número 1, en horario de atención al público de 08:30 a 14:00 horas.

En Mungia, a 14 de junio de 2013.—La Alcaldesa, Izaskun Uriagereka Legarreta

(II-4466)

Licitación del contrato del servicio de conservación y mantenimiento de zonas verdes del municipio de Mungia con participación reservada a Centros Especiales de Empleo.

1. *Entidad adjudicadora*

- Organismo: Ayuntamiento de Mungia.
- Dependencia que tramita el expediente: Dpto. Económico Financiero.
- Número de expediente: 000006/2013-A.20.

- | | |
|---|---|
| <p>2. <i>Kontratuaren xedea</i></p> <p>a) Xedearen azalpena: Mungia-ko udalerrian berdeguneak zaintzea eta mantentzea; parte-hartzea Enplegurako Zentro Bereziat da.</p> <p>b) Multzokako banaketa eta kopurua: ez.</p> <p>c) Burutzapen lekua: Mungia.</p> <p>d) Burutzeko epea: Bi urte, beste 2 urte luza liteke.</p> <p>3. <i>Tramitazioa, prozedura eta adjudikatzeko era</i></p> <p>a) Tramitazioa: Arrunta.</p> <p>b) Prozedura: Irekia.</p> <p>c) Era: hautaketarako hainbat irizpide erabiliko dira.</p> <p>4. <i>Lizitaziorako aurrekontua (BEZik gabe)</i></p> <p>Zenbatekoa: 190.000,00 euro/urte.</p> <p>Kontratuaren balio zenbatetsia: 760.000,00 euro.</p> <p>5. <i>Bermeak</i></p> <p>Behin behinekoa: ez da beharrezkoa.</p> <p>6. <i>Agiriak jasotzeko tokiak</i></p> <p>a) Web orria: www.mungia.org (kontratugile profila)</p> <p>b) Agiriak eta informazioa eskuratzeko azken eguna: Eskaintzak aurkezteko ezarri den egun bera.</p> <p>7. <i>Kontratistaren baldintza bereziak</i></p> <p>a) Sailkapena: O Taldea, 6 Azpitaldea, B Kategoria.</p> <p>8. <i>Eskaintzen aurkezpena</i></p> <p>a) Aurkezteko epea: 2013ko uztailaren 22ko 13:00ak arte.</p> <p>b) Aurkeztu beharreko agiriak: Baldintza Administrazio berezien Pleguan eskatutakoak.</p> <p>c) Aurkezteko tokia eta argibideak:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Erakundea: Mungia-ko Udala. Herrera Bulegoa. — Helbidea: Trobika, 1. — Herria eta Posta Kodea: Mungia 48100. — Telefonoa: 94 655 87 03. <p>d) Lizitatuzailean eskaintza derrigorrez mantendu behar-ko duen epea: bi hilabete.</p> <p>e) Aldaketen onarpena: Ez.</p> <p>9. <i>Eskaintzen irekiera:</i></p> <p>a) Erakundea: Kontratazio Mahaia.</p> <p>b) Helbidea: Trobika, 1.</p> <p>c) Herria: Mungia.</p> <p>d) Data eta ordua: Udaleko web-orriko Kontratugilearen profilean argitaratuko da.</p> <p>10. <i>Bestelako informazioak:</i> Adjudikazioa egiteko erabiliko diren irizpideak Baldintza Administrazio berezien pleguan ageri dira.</p> <p>11. <i>Iragarki gastuak:</i> bai</p> <p>12. <i>Iragarkia Europar Batasunaren Aldizkari Ofizialera bidaltze -eguna:</i> 2013 ekainaren 13a.</p> <p>13. <i>Deialdiari buruzko informazioa jasotzen duen web-orria:</i> www.mungia.org /kontratugilearen profila.</p> | <p>2. <i>Objeto del contrato</i></p> <p>a) Descripción del objeto: Conservación y mantenimiento de zonas verdes del municipio de Mungia con participación reservada a Centros Especiales de Empleo.</p> <p>b) División por lotes y número: no.</p> <p>c) Lugar de ejecución: Mungia.</p> <p>d) Plazo de ejecución: Dos años, prorrogable otros dos años.</p> <p>3. <i>Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación</i></p> <p>a) Tramitación: Ordinaria.</p> <p>b) Procedimiento: Abierto.</p> <p>c) Forma: Varios criterios de selección.</p> <p>4. <i>Presupuesto de licitación (IVA excluido)</i></p> <p>Importe: 190.000,00 euros/anuales.</p> <p>Valor estimado del contrato: 760.000,00 euros.</p> <p>5. <i>Garantías</i></p> <p>Provisional: No se exige.</p> <p>6. <i>Obtención de documentación en los siguientes lugares</i></p> <p>a) Página web: www.mungia.org (perfil de contratante).</p> <p>b) Fecha límite de obtención de documentos e información: La fecha límite de recepción de ofertas.</p> <p>7. <i>Requisitos específicos del contratista</i></p> <p>a) Clasificación: Grupo O, Subgrupo 6, Categoría B.</p> <p>8. <i>Presentación de las ofertas</i></p> <p>a) Fecha límite de presentación: Hasta las trece horas del día 22 de julio de 2013.</p> <p>b) Documentación a presentar: Según el pliego de cláusulas administrativas particulares.</p> <p>c) Lugar de presentación e información:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Entidad: Ayuntamiento de Mungia. Herrera Bulegoa. — Domicilio: Trobika, n.º 1. — Localidad y código postal: Mungia 48100. — Teléfono: 94 655 87 03. <p>d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta: 2 meses.</p> <p>e) Admisión de variantes: No</p> <p>9. <i>Apertura de las ofertas</i></p> <p>a) Entidad: Mesa de Contratación.</p> <p>b) Domicilio: Trobika, n.º 1.</p> <p>c) Localidad: Mungia.</p> <p>d) Fecha y hora: Se indicará en el perfil de contratante de la web municipal.</p> <p>10. <i>Otras informaciones:</i> Los criterios de adjudicación figuran en el pliego de cláusulas administrativas particulares.</p> <p>11. <i>Gastos de anuncios:</i> Sí.</p> <p>12. <i>Fecha de envío del anuncio al «Diario Oficial de la Unión Europea»:</i> 13 de junio de 2013.</p> <p>13. <i>Perfil de contratante:</i> www.mungia.org / perfil de contratante.</p> |
|---|---|

Mungian, 2013ko ekainaren 14an.—Alkateak, Izaskun Uria-gereka Legarreta

En Mungia, a 14 de junio de 2013.—La Alcaldesa, Izaskun Uria-gereka Legarreta

Durango Udala**000758/2007-bt espedientearen ebazpena**

Azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearenaren 59. artikuluan aurreikusitako bideak erabiliz, jakinarazpena helarazteko saiakerak huts egin dute, Administrazioari egotzi ezin dakizkioketen arrazoiak direla eta. Beraz, iragarki honen bidez, I. Eranskinean aipatzen diren pertsonen dei egiten zaie bertara agertu daitezkeen administrazio-egintzen testu osoa ezagutarazteko eta, espedientearen, horrela jasota gera dadin.

Bestalde, lege bereko 61. artikuluan honakoa ere aurreikusten da: eskumena duen organoaren iritziz, egintza bat iragarki bidez jakinarazteak edo argitarazteak eskubide eta interes legitimoen kalte egiten badie, dagokion aldizkari ofizialean argitaratuko du, labur-labur, egintzaren edukia eta, ezarritako epean, interesdunek nora jo behar duten eduki osoa jakiteko eta jakinarenean gainean daudela jasoarazi ahal izateko. Gertakari honetan, aipaturiko artikuluan aurreikusten den egoera antzematen da.

Helburu horretarako bada, ondoren zehazten diren pertsona interesatuek, nortasuna egiaztatuta, iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunaren biharamunetik hasita hamar asteguneko epea izango duite Durango Udaleko Bulego Teknikorako agertzeko, Barrenkaleko 17.eko 2. solairura, goizeko 8:30etik 14:00ak arteko ordutegian, astelehenetik barikura.

Zehazturiko epearen barruan ez agertzeak, legezko ondorio guztietarako, esan nahiko du agertzeko jakinarazpena eginda dagoela ezarritako epea amaitu eta biharamunetik. Beraz, prozedura amaitzat emango da, ebazpen bidez.

Honako egintza honek agortzen du administrazio bidea. Edozelan ere, hilabete biko (2) epean aurkeztu dezakezu administrazioarekiko auzi-errekurtsoa administrazioarekiko auzien epaitegi egozian, honako iragarkia argitaratu eta biharamunetik.

Dena dela, administrazioarekiko auzi errekurtsua ipini aurretik, gura izanez gero, ebazpena eman duen organoari berari aurkeztu zenieziaioke(te) ebazpena berraztertzeke errekurtsua, honako jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik hilabeteko (1) epean.

I. ERANSKINA

Egintzen zerrenda:

Interesatua: Gestión Barcino, S.L.

— IFK: B60255007.

— Erantzun gabeko jakinarazpena: Ebazpena.

— Espediente zk.: 000758/2007-BT.

— Edukia: Kurutzia zinema zaharraren lursailaren itxiera subsidiarioki egikaritzea, eta jabeen kargura.

Interesatua: Gestión de inmuebles y reformas

— IFK: B6192846-1.

— Erantzun gabeko jakinarazpena: Ebazpena.

— Espediente zk.: 000758/2007-BT.

— Edukia: Kurutzia zinema zaharraren lursailaren itxiera subsidiarioki egikaritzea, eta jabeen kargura.

Durango, 2013ko ekainaren 13an. —Alkateorde-delegatua, María José Balier Orobio-Urrutia

(II-4453)

Ayuntamiento de Durango**Resolución de expediente 000758/2007-bt**

Habiéndose intentado la notificación por los cauces previstos a tal efecto en el artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, sin que haya sido posible practicarla por causas no imputables a la Administración, por el presente anuncio se cita a las personas interesadas que se relacionan en el anexo I, con el fin de notificarles por comparecencia el texto íntegro de los actos administrativos que en el mismo se incluyen y dejar constancia en el expediente de tal conocimiento.

Por su parte, en el artículo 61 del mismo cuerpo legal se prevé que cuando el órgano competente apreciase que la notificación por medio de anuncio o la publicación lesiona derechos e intereses legítimos, se limitará a publicar en el diario oficial que corresponda una somera indicación del contenido del acto y del lugar donde los interesados podrán comparecer, en el plazo que se establezca, para conocimiento del contenido íntegro del mencionado acto y constancia de tal conocimiento. En el presente caso se aprecia que concurren las circunstancias previstas en dicho artículo.

A tal efecto, las personas interesadas que se citan a continuación, debidamente acreditadas, deberán personarse en el plazo de diez días hábiles, contados desde el día siguiente al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia, en las dependencias administrativas de la Oficina Técnica del Ayuntamiento de Durango sitas en Barrenkalea 17, 2ª planta. La comparecencia se efectuará en horario comprendido entre las 8:30 y las 14.00 horas, de lunes a viernes.

Si transcurrido el citado plazo no se hubiese comparecido, la notificación se entenderá producida a todos los efectos legales desde el día siguiente al del vencimiento del plazo señalado para comparecer, dando lugar, a la terminación del procedimiento, por resolución.

Contra el citado acto expreso, que es definitivo en vía administrativa, podrá Vd. interponer en el plazo de dos (2) meses, contados desde el día siguiente al de la publicación de la presente notificación, recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo que corresponda,

No obstante, con carácter potestativo y previo al recurso contencioso-administrativo señalado en el párrafo anterior, contra la resolución expresa que se le/s notifica, podrá Vd. interponer recurso de reposición, ante el mismo órgano que la dictó, en el plazo de un (1) mes que se contará desde el día siguiente al de la fecha de la recepción de la presente notificación.

ANEXO I

Relación de actos que se citan:

Interesado: Gestión Barcino, S.L.

— CIF: B60255007.

— Notificación pendiente: Resolución.

— Expediente n.º: 000758/2007-BT.

— Contenido: Proceder a la ejecución subsidiaria del cierre de la parcela de los antiguos cines Kurutzia, con cargo a la propiedad.

Interesado: Gestión de inmuebles y reformas.

— CIF: B6192846-1.

— Notificación pendiente: Resolución.

— Expediente n.º: 000758/2007-BT.

— Contenido: Proceder a la ejecución subsidiaria del cierre de la parcela de los antiguos cines Kurutzia, con cargo a la propiedad.

En Durango, a 13 de junio de 2013. —La Teniente de Alcalde-Delegada, María José Balier Orobio-Urrutia

(II-4453)

Zamudioko Udala**Iragarkia, Zunibal, SL enpresak jarduera lizentzia eskatu du lehengaien eta hondakinen biltegia jartzeko (LA-13-8).**

Ondoren aipatzen den enpresak jarduera irekitzeko udal lizentzia eskatu du; honen bidez aditzera ematen da, Euskal Herriko Ingurumena Babesteari buruzko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorraren 58.1 artikuluan xedatutako ondoretarako. Eskaera horren xehetasunak hauek dira:

Eskatzailea: Zunibal, SL.

Jarduera: Lehengaien eta hondakinen biltegia.

Tokia: Ugaleguren II poligonoa, P-25 3.

Espedientea: LA-13-8.

Jendaurrean azaltzen dut, norbaitek uste badu instalazio horrek nolabait kaltetzen duela, erreklamazio egokiak egin ditzan, idatziz, Udaletxeko bulegoetan; horretarako, 15 egun izango ditu, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» iragarki hau argitaratzen den egunetik aurrera.

Zamudion, 2013ko ekainaren 13an.—Alkatea, Igotz López (II-4508)

Ayuntamiento de Zamudio**Anuncio relativo a la solicitud de licencia de actividad formulada por Zunibal, S.L. para almacén de materia prima y residuos (LA-13-8).**

A los efectos del art. 58.1 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección de Medio Ambiente del País Vasco, se hace saber que se ha solicitado licencia municipal de apertura por la persona/empresa y para la actividad que a continuación se cita:

Solicitante: Zunibal, S.L.

Actividad: Almacén de materia prima y residuos.

Lugar: Polígono Ugaldeguren II, P-25 3.

Expediente: LA-13-8.

Lo que se hace público para que quienes se consideren de algún modo perjudicados por la referida instalación, puedan hacer por escrito las reclamaciones pertinentes en las oficinas del Ayuntamiento, en el plazo de 15 días siguientes a la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Zamudio, a 13 de junio de 2013.—La Alcaldesa, Igotz López (II-4508)

Berangoko Udala**Lanpostuen zerrenda 2013 (Oker zuzenketa)**

2013ko apirilaren 25ean, 79 zk.ko «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu den iragarkian, aurrekontuarekin batera onartu den Lanpostu Zerrendaren atalean akatsak hauteman direnez, behinbetiko argitaratzen da.

Berangon, 2013ko ekainaren 13an.—Alkatea, María Isabel Landa Gaubeka.

Ayuntamiento de Berango**Relación de Puestos de Trabajo 2013 (Corrección de errores)**

Habiéndose detectado errores en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial de Bizkaia» número 79, de fecha 25 de abril de 2013, en el apartado correspondiente a la Relación de Puestos de Trabajo aprobada conjuntamente con el Presupuesto, se procede a su publicación definitiva.

En Berango, a 13 de junio de 2013.—La Alcaldesa, María Isabel Landa Gaubeka

Lanpostuen zerrenda 2013

Postuaren deskripzioa	Taldea	F/L	Erreg. Dedik.	LO	Osagarri espezif.	HS	HE	Der. dat. Egiaz.	Titulazio akademikoa	Oharrak
Zerbitzu Orokorrak										
1. Idazkaria	A1	EGF	LO	26	26.126,72	L	4	02/12/30 2	Zuzenbidean edo polit. zientz. eta soziol.lizen.	Dedikazio berezia
2. Kontu-hartzailea	A1	EGF	LO	24	17.114,58	L	4	03/12/31	Zuzenbidean edo Ekono. edo enpr.zientz. lize.	
3. Administraria	C1	F	LO	16	15.834,56	L	2	01/12/31 1	Batxilerra/LH2 edo baliokidea	
4. Administraria	C1	F	LO	15	14.857,32	L	2	02/12/30	Batxilerra/LH2 edo baliokidea	
5. Administr.Lag.	C2	F	LO	15	17.580,90	L	2	01/12/31 2	Eskola Graduatua LH1 edo balioki.	Lan k. lang. fink.beteta
6. Ekonomilaria	A1	F	LO	23	20.679,46	L	4	—	Ekonom. zientz. lizentziatua	Dedikazio berezia
7. Administraria	C1	F	LO	19	17.909,44	L	2	—	Batxilerra/LH2 edo baliokidea	
8. Administr.Lag..	C2	F	LO	15	17.580,90	L	2	91/12/31 2	Eskola Graduatua LH1 edo balioki.	
9. Administr.Lag..	C2	F	LO	15	16.188,56	L	2	07/07/30 2	Eskola Graduatua LH1 edo balioki.	
Hirigintza, Obrak eta Zerbitzuak										
10. Arkitektoa	A1	AL	DP	27			4	— 3	Lizentziatua	85%
11. Aparejadore	A2	F	LO	23	22.190,56	L	3	03/12/31 3	Arkitekto teknikoa	
12. Administraria	C1	F	LO	16	15.835,16	L	2	—	Batxilerra/LH2 edo baliokidea	Lan k. lang. fink.beteta
13. Obra arduraduna	C2	F	LO	15	17.580,90	L	2	—	Eskola Graduatua LH1 edo balioki.	
14. Ofizio laguntzailea	T.P	L	LO	11		L	1	—	Eskolaketa ziurtagiria	
15. Ofizio laguntzailea	T.P	L	LO	11		L	1	—	Eskolaketa ziurtagiria	Dedikazio berezia
16. Ofizio laguntzailea	T.P	L	LO	11		L	1	—	Eskolaketa ziurtagiria	Dedikazio berezia
17. Menpekoa	T.P	F	LO	11	15.807,56	L	2	94/12/31 2	Eskolaketa ziurtagiria	
18. Garbitzailea	T.P	L	DP	10		L	1	—	Eskolaketa ziurtagiria	50%
19. Garbitzailea	T.P	L	DP	10		L	1	—	Eskolaketa ziurtagiria	50%

Udaltzaingoa

Postuaren deskripzioa	Taldea	F/L	Erreg. Dediak.	LO	Osagarri espezif.	HS	HE	Der. dat. Egiatz.	Titulazio akademikoa	Oharrak
20. Udaltzaina	C1	F	LO	15	14.241,12	L	2	98/07/30 2	Eskola Graduatua LH1 edo balioki.	B2 eta A2 Gidabaim. Dedikazio berezia
21. Udaltzaina	C1	F	LO	15	14.241,12	L	2	98/07/30 3	Eskola Graduatua LH1 edo balioki.	B2 eta A2 Gidabaim. Dedikazio berezia
22. Udaltzaina	C1	F	LO	15	14.241,12	L	2	98/07/30 2	Eskola Graduatua LH1 edo balioki.	B2 eta A2 Gidabaim. Dedikazio berezia
23. Udaltzaina	C1	F	LO	15	14.241,12	L	2	98/07/30 2	Eskola Graduatua LH1 edo balioki.	B2 eta A2 Gidabaim. Dedikazio berezia
Gizarte Zerbitzuak										
24. Gizarte langilea	A2	F	LO	21		L	3	95/07/30 3	Gizarte lan. diplomatua	Lan k. lang. fink.beteta
25. Euskara dinamizatzailea	A2	F	LO	21	18.724,38	L	4 TP	— 4	Diplomatua edo baliokidea	Dedikazio berezia
26. Musika irakaslea	A2	L	DP	18		L	3	— 3	Diplomatua edo baliokidea	72,50%
27. Kultur Etxeko menpekoea	T.P	F	LO	11	15.807,56	L	2	94/12/31 2	Eskolaketa ziurtagiria	

Relacion de puestos de trabajo 2013

Descripción PUESTO	Grupo	F/L	Rég. Dedicac	C.D.	Complem. Específico	S.P.	P.L	Fecha Precep Acreditación	Titulación Académica	Observaciones
Servicios Generales										
1. Secretario	A1	FHE	JC	26	26.126,72	C	4	30/12/02 2	Ldo. Derecho o C. Políticas y Sociología	Dedicación Especial
2. Interventor - Tesorero	A1	FHE	JC	24	17.114,58	C	4	31/12/03	Ldo. Derecho o C. Económ. o Empr.	
3. Administrativo	C1	F	JC	16	15.834,56	C	2	31/12/01 1	Bachiller/FP2 o equivalente	
4. Administrativo	C1	F	JC	15	14.857,32	C	2	30/12/02 —	Bachiller/FP2 o equivalente	
5. Aux.Administr.	C2	F	JC	15	17.580,90	C	2	31/12/01 2	Graduado Escolar/FP1 o equivalente	Cubierto por laboral fijo
6. Economista	A1	F	JC	23	20.679,46	C	4	—	Licenciado en Ciencias Económicas	Dedicación Especial
7. Administrativo	C1	F	JC	19	17.909,44	C	2	—	Bachiller/FP2 o equivalente	
8. Aux. Administr.	C2	F	JC	15	17.580,90	C	2	31/12/91 2	Graduado Escolar/FP1 o equivalente	
9. Aux. Administr.	C2	F	JC	15	16.188,56	C	2	30/07/07 2	Graduado Escolar/FP1 o equivalente	
Urbanismo, Obras y Servicios										
10. Arquitecto	A1	P.E	DP	27			4	— 3	Licenciatura	85%
11. Aparejador	A2	F	JC	23	22.190,56	C	3	31/12/03 3	Arquitecto Técnico	
12. Administrativo	C1	F	JC	16	15.835,16	C	2	—	Bachiller/FP2 o equivalente	Cubierto por laboral fijo
13. Encargado Obras	C2	F	JC	15	17.580,90	C	2	—	Graduado Escolar/FP1 o equivalente	
14. Ayudante Oficios	A.P	L	JC	11		C	1	—	Certificado de Escolaridad	
15. Ayudante Oficios	A.P	L	JC	11		C	1	—	Certificado de Escolaridad	Dedicación Especial
16. Ayudante Oficios	A.P	L	JC	11		C	1	—	Certificado de Escolaridad	Dedicación Especial
17. Subalterno	A.P	F	JC	11	15.807,56	C	2	31/12/94 2	Certificado de Escolaridad	
18. Limpiadora	A.P	L	DP	10		C	1	—	Certificado de Escolaridad	50%
19. Limpiadora	A.P	L	DP	10		C	1	—	Certificado de Escolaridad	50%
Policía Local										
20. Agente Policía	C1	F	JC	15	14.241,12	C	2	30/07/98 2	Graduado Escolar/FP1 o equivalente	Permisos Conducir B2 y A2 Dedicacion Especial
21. Agente Policía	C1	F	JC	15	14.241,12	C	2	30/07/98 3	Graduado Escolar/FP1 o equivalente	Permisos Conducir B2 y A2 Dedicacion Especial
22. Agente Policía	C1	F	JC	15	14.241,12	C	2	30/07/98 2	Graduado Escolar/FP1 o equivalente	Permisos Conducir B2 y A2 Dedicacion Especial
23. Agente Policía	C1	F	JC	15	14.241,12	C	2	30/07/98 2	Graduado Escolar/FP1 o equivalente	Permisos Conducir B2 y A2 Dedicacion Especial
Servicios Sociales										
24. Asistente Social	A2	F	JC	21		C	3	30/07/95 3	Diplomado en Trabajo Social	Cubierto por laboral fijo
25. Dinamiza-dor Euskera	A2	F	JC	21	18.724,38	C	4 TP	— 4	Diplomado o equivalente	Dedicación Especial
26. Prof. Música	A2	L	DP	18		C	3	— 3	Diplomado o equivalente	72,50%
27. Subalterno Aula de Cultura A.P	F	JC	JC	11	15.807,56	C	2	31/12/94 2	Certificado de Escolaridad	

Laukizko Udala**Bajas ematea**

2013ko ekainaren 13an Alkatetzaren Dekretuz, adostasun honetara heldu zen:

Lehena: Biztanle eroldan baja ematea 53/13, zenbakiko alkatetza dekretu bitartez bertan agertzen den pertsonari.

Bigarren: Iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

Laukizen, 2013ko ekainaren 13an.—Alkatea, Salvador Artaza Argintxona

(II-4482)

**Portugaleteko Udala****2012ko Kontu Orokorra**

Portugaleteko Udalaren Kontularitza Batzorde Bereziak aldeko txostena egin ondoren, abenduaren 2ko 10/2003 Foru Araua, Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuak arautzen dituen Legearen 63. artikulua arabera, Udalaren 2012. ekitaldiko dirukontu orokorra jendaurrera azaldu da Udal Kontuhartzaitzaren bulegoetan, iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunaren biharamunetik aurrera zenbaitu beharreko hamabost egunetan, epe horretan interesatuek egokitzat jotzen dituzten erreklamazio, eragozpen eta ohartarazpen guztiak egiteko modua izan dezaten.

Portugaleten, 2013ko ekainaren 17an.—Alkatea, Mikel Torres Lorenzo

(II-4495)

**Basauriko Udala****Basauriko Udalerako igogailuen mantentze-zerbitzua kontratatzea.**

1. *Etleipena egiten duen erakundea:*
 - a) Erakundea: Basauriko Udala
 - b) Espedientea izapidetu duen bulegoa: Kontratazioa eta Zerbitzuak.
 - c) Espediente zenbakia: 02/13.
 - d) Kontratugilearen profilaren Interneteko helbidea: www.basauri.net
2. *Kontratuaren xedea:*
 - a) Mota: zerbitzuak.
 - b) Deskribapena: Basaurin igogailuen mantentze-zerbitzua ematea.
 - c) CPV (Nomenklaturaren erreferentzia): 507500007.
 - d) Lizitazioko iragarkia non argitaratu den: Bizkaiko Aldizkari Ofiziala.
 - e) Lizitazioko iragarkia noiz argitaratu den: 2013ko martxoaren 4an
3. *Izapidetzea eta prozedura:*
 - a) Izapidetzea: ohikoa.
 - b) Prozedura: irekia.
4. *Kontratuaren balio estimatua:*

Zenbateko garbia: 194.669,16 euro. Zenbateko osoa: 235.549,84 euro.

Ayuntamiento de Laukiz**Bajas de Oficio**

Por Decreto de Alcaldía de fecha 13 de junio de 2013, se adoptó el siguiente acuerdo:

Primero: Proceder a dar de baja de oficio en el padrón de habitantes a las personas incluidas en el Decreto de Alcaldía número 53/13

Segundo: Publicar la presente resolución en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Laukiz, a 13 de junio de 2013.—El Alcalde, Salvador Artaza Argintxona

(II-4482)

**Ayuntamiento de Portugalete****Cuenta General de 2012**

Habiéndose informado favorablemente por la Comisión Especial de Cuentas de este Ayuntamiento la Cuenta General correspondiente al ejercicio 2012, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 63 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, el expediente de la Cuenta General queda expuesto al público por un plazo de 15 días a contar desde el siguiente a la fecha de publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia» durante los cuales las personas interesadas podrán presentar reclamaciones, reparos u observaciones. A tal efecto, el expediente permanecerá en las oficinas de la Intervención Municipal.

En Portugalete, a 17 de junio de 2013.—El Alcalde, Mikel Torres Lorenzo

(II-4495)

**Ayuntamiento de Basauri****Formalización de Contrato de servicio de mantenimiento de ascensores para el Ayuntamiento de Basauri.**

1. *Entidad adjudicadora:*
 - a) Organismo: Ayuntamiento de Basauri.
 - b) Dependencia que tramita el expediente: Contratación y Servicios.
 - c) Número de expediente: 02/13.
 - d) Dirección de Internet del perfil del contratante: www.basauri.net
2. *Objeto del contrato:*
 - a) Tipo: Servicios.
 - b) Descripción: Servicio de mantenimiento de ascensores en Basauri.
 - c) CPV (Referencia de Nomenclatura): 507500007.
 - d) Medio de publicación del anuncio de licitación: «Boletín Oficial de Bizkaia».
 - e) Fecha de publicación del anuncio de licitación: 4 de marzo de 2013.
3. *Tramitación y procedimiento:*
 - a) Tramitación: Ordinaria.
 - b) Procedimiento: Abierto.
4. *Valor estimado del contrato:*

Importe neto 194.669,16 euros. Importe total 235.549,84 euros.

5. *Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua.*
Zenbateko garbia: 108.149,95 euro. Zenbateko osoa: 130.861,44 euro.
6. *Kontratua egitea:*
- a) Esleipenaren data: 2013ko maiatzaren 23a.
- b) Kontratua egin den data: 2013ko maiatzaren 31.
- c) Kontratista: Zardoya Otis, SA.
- d) Esleipenaren zenbatekoa edo kanona: zenbateko garbia: 42.120,00 euro; zenbateko osoa: 50.965,20 euro.
- Basaurin, 2013ko ekainaren 11n.—Alkatea

(II-4483)

Gizarte Politikako Arloko diru-laguntzak emateko oinarrien eta eranskinen onartzea.

Alkatearen 2013ko maiatzaren 31ko 1604/2013 dekretuaren bidez Gizarte Politikako Arloko diru-laguntzak arautzen dituzten oinarriak eta horien eranskinak onartu dira.

Basaurin, 2013ko ekainaren 6an.—Alkatea, Andoni Busquet Elorrieta

GIZARTE EKINTZAREN ARLOKO UDAL DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO OINARRI-ARAUAK. BASAURIKO UDALA, 2013. URTEA

1. Xedea

Oinarri hauen helburua da Basauriko Udaleko Gizarte Ekin-tzaren Arloak 2013. urtean diru-laguntzak emateko prozedura arau-zea, udaleko programa osagarriak garatzeko, eta, horrela, jarduera eremu ezberdinetan aurreikusitako helburuak betetzeko.

2. Eremuak, diru-laguntza ildoak eta diruz lagundu daitezkeen kontzeptuak

Erakunde interesdunek eskaerak aurkez ditzaketen diru-laguntza eremu eta ildoak xehatuta daude diruz lagundu daitezkeen kontzeptuetan, oinarri zehatzetan jasotzen direnak. Diru-laguntza eremu eta ildo bakoitzaren oinarri arautzaile zehatzak oinarri hauen eranskinetan agertzen dira, eta, zehazki:

Eremua	Kontzeptua
GIZARTE ONGIZATEA	ADINEKOEN ELKARTEAK MINUSBALIATUEN ELKARTEAK
IMMIGRAZIOA	KULTURAK ELKARREKIN BIZITZEA ETA ETORKINAK GIZARTERATZEA
EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNA SUSTATZEA	EMAKUME ELKARTEAK

Ambito	Concepto
BIENESTAR SOCIAL	ASOCIACIONES DE MAYORES ASOCIACIONES DISCAPACITADOS
INMIGRACION	CONVIVENCIA INTERCULTURAL E INCLUSION POBLACION INMIGRADA
PROMOCION IGUALDAD ENTRE MUJERES Y HOMBRES	ASOCIACIONES DE MUJERES

3. Eskatzaileak

3.1. Printzipioz, edozein pertsona fisiko edo juridikok eska-tu ahal izango du diru-laguntza, interesa badu oinarri arautzaile zeha-tzak jasotzen dituzten eranskinetan deskribatzen diren programak sustatu edo egiteko. Hala ere, oinarri zehatz horiek arau orokor horre-tarako salbuespenak aurreikus ditzakete.

3.2. Irabazi asmorik gabeko erakundeen kasuan (elkartek eta fundazioak), Basauriko Udalaren Herritarren Partaidetzako Era-kundeen Erregistroan inskribatuta egon beharko dute, eta datuak eguneratuta izan beharko dituzte (Modernizazio Saila. Kareaga Goi-koa, 52. Telefonoa: 94 4666 300).

5. *Presupuesto base de licitación:*
Importe neto 108.149,95 euros. Importe total 130.861,44 euros.
6. *Formalización del contrato:*
- a) Fecha de adjudicación: 23 de mayo de 2013.
- b) Fecha de formalización del contrato: 31 de mayo de 2013.
- c) Contratista Zardoya Otis, S.A.
- d) Importe o canon de adjudicación: Importe neto 42.120,00 euros. Importe total 50.965,20 euros.
- En Basauri, a 11 de junio de 2013.—El Alcalde

(II-4483)

Aprobación de bases reguladoras para la concesión de subvenciones del Área de Política Social y sus anexos.

Por decreto de alcaldía número 1604/2013 de fecha 31 de mayo de 2013 se han aprobado las bases reguladoras para la concesión de subvenciones del Área de Política Social y sus anexos.

En Basauri, a 6 de junio de 2013.—El Alcalde, Andoni Busquet Elorrieta

BASES REGULADORAS PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES MUNICIPALES DEL ÁREA DE ACCIÓN SOCIAL - AYUNTAMIENTO DE BASAURI AÑO 2013

1. Objeto

El objeto de las presentes bases es regular el procedimiento de concesión de subvenciones del área de acción Social del Ayun-tamiento de Basauri en el año 2013, para el desarrollo de progra-mas complementarios a los municipales, contribuyendo así a alcan-zar los objetivos previstos en sus diferentes ámbitos de actuación.

2. Ámbitos, líneas de subvención y conceptos subvencio-nables

Los ámbitos y líneas de subvención a las que las entidades interesadas podrán presentar sus solicitudes, se desglosan en dife-rentes conceptos subvencionables que se concretan en las bases específicas, que se incorporan como Anexos a las presentes Bases:

3. Solicitantes

3.1. Podrá solicitar subvención, en principio, cualquier per-sona física o jurídica, interesada en promover o realizar programas como los que se describen en los anexos que contienen las bases reguladoras específicas. No obstante, esas bases específicas podrán prever excepciones a esta norma general.

3.2. En el caso de entidades sin ánimo de lucro (asociacio-nes y fundaciones), deberán estar inscritas, y tener sus datos actua-lizados, en el Registro de Entidades de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Basauri (sito en el Área de Modernización. Kareaga Goikoa, 52. Tl.: 94 4666 300).

Inskribatuta egotearen baldintza hori oinarri hauek argitaratu baino lehen bete beharko da.

3.3. Salbuespenez eta oinarri zehatzek aukera hori ematen baldi badute, udalerrian egoitza soziala ez duen, eta, hortaz, udal erregistroan sartu ezin den erakunde batek Basaurin jarduera jakin bat burutu nahiko balu, izena eman beharko luke Eusko Jaurlaritzako Erakundearen Erregistro Ofizialean edo dagokion erregistro publikoan.

4. Eskaerak

4.1. Eskaerak aurkezteko epea Oinarri zehatzen Eranskin bakoitzak jasoko du. Epe zehatzik ez balego, epea hilabete batekoa izango da, iragarkia «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» jarri eta hurrengo egunetik hasita.

Halaber, testu osoa argitaratuko da Udaleko iragarki-taulan eta web orrian.

Deialdia gehien zabalduetako egunkarietako batean argitaratuko da.

4.2. Informazioa eta eskaerak izapidetzea: Deialdiari dagokion informazio guztia eskuragarri egongo da Udaleko web orrian (www.BASAUURI.net), eta bertan deskargatu ahal izango dira horiei dagozkien ereduak.

Eskaerak Basauriko Udaleko Herritarren Arreta Bulegoan aurkeztuko dira, ohiko ordutegian.

4.3. Eskaera orria: Diru-laguntza eremu eta ildo bakoitzeko eskaera orri bat bete beharko da, Udalaren eredu ofizialaren arabera (oinarri orokor hauen I. eranskina). Orri horretan, diru-laguntza ildo horretan pertsona edo erakunde eskatzaileak aurkezten dituen programak zehaztuko dira, ildo hori oinarri zehatzetan xehatuta egon daitekeen kontzeptuengatik, eta ondoko artikuluek jasotako mugak errespetatuz, betiere.

4.4. Oinarri zehatzetan mugatu ahal izango da diru-laguntza eremu edo ildo edo diruz lagundu daitekeen kontzeptu berean aurkez daitezkeen programen kopurua.

4.5. Era berean, eskaera guztietan aintzat hartu beharko da diru-laguntzetatik eta beste iturrietatik lortutako finantziazio guztiak ezingo duela aurkeztu den programaren kostua gainditu.

4.6. Udalak erakunde eskatzaileei egoki deritzonean argibideak eskatu diezazkieke, aurkeztu duten eskaera hobeto baloratzeko.

5. Eman beharreko dokumentazioa

5.1. Eskaera orria sinatzen denean, pertsona edo erakunde eskatzaileak aitortu beharko du ez duela onuradun izateko beharrik duela, Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikulua araberaren arabera:

- Diru-laguntza ildo honetan aurkezten diren programa edo programak, eta memoria bat, diruz laguntzen den helburua, proiektua, jarduera edo jarrera betetzeko egingo diren jarduerak jasotzen dituena, eta bertan jasoko dira baita ere aurreikusitako aurrekontua, diru-sarrerak eta gastuak, epeak eta datak, aurreikusitako helburuen deskribapena, metodologia, zein biztanleria eremutara zuzentzen diren eta lortu nahi diren eraginak. Formatu digitalean aurkeztu behar da (CD), Udalak emandako ereduaren arabera (oinarri orokor hauen III. eranskina).
- Programa bakoitzaren Aurrekontuko fitxa formatu digitalean (CD) aurkeztu behar da, Udalak emandako ereduaren arabera (oinarri orokor hauen III. eranskina).
- IFZaren fotokopia.

Este requisito de la inscripción deberá cumplirse con anterioridad a la publicación de las presentes bases.

3.3. Excepcionalmente, y siempre que las bases específicas contemplen esta posibilidad, si una entidad sin sede social en el municipio y que, por lo tanto, no tiene acceso al mencionado registro municipal, planteara realizar alguna actividad en Basauri de manera puntual, se le exigirá la inscripción en el Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco o el registro público que le corresponda.

4. Solicitudes

4.1. El plazo de presentación de las solicitudes será el indicado en cada Anexo de Bases específicas. En defecto de plazo específico, este será de un mes a partir del siguiente al de la inserción del anuncio correspondiente en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

También se publicará el texto íntegro en el tablón de anuncios y en la web municipal.

Se difundirá la convocatoria mediante la publicación en uno de los diarios de mayor tirada.

4.2. Información y tramitación de solicitudes: Toda la información relativa a la convocatoria estará disponible en la página web municipal (www.BASAUURI.net) desde donde se podrán descargar los modelos correspondientes.

Las solicitudes se presentarán en la Oficina de Atención Ciudadana del Ayuntamiento de Basauri, en sus horarios habituales.

4.3. Hoja de Solicitud: Para cada ámbito y línea de subvención se deberá rellenar una Hoja de Solicitud, conforme al modelo oficial del Ayuntamiento (Anexo I de las presentes Bases). En esta Hoja se detallarán los programas que la persona o entidad solicitante presenta a esa línea de subvención, por los conceptos subvencionables en los que puede estar desglosada esa línea en las bases específicas, respetando siempre las limitaciones establecidas en los siguientes artículos.

4.4. En las bases específicas se podrá limitar el número de programas que pueden ser presentados dentro de un mismo ámbito o línea de subvención o concepto subvencionable.

4.5. Asimismo, en todas las solicitudes se deberá tener en cuenta que el total de la financiación que se obtenga, por subvenciones y otras fuentes, no podrá superar el coste del programa presentado.

4.6. El Ayuntamiento podrá recabar a las entidades solicitantes cuantas aclaraciones estime oportunas para la mejor valoración de la solicitud presentada.

5. Documentación a aportar

5.1. La Hoja de Solicitud se firmará declarando que la persona o entidad solicitante no está incurso en ninguna de las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria, previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, y se entregará junto con la siguiente documentación:

- Programa o programas elaborados que se presentan a esa línea de subvención, incluyendo memoria de las acciones que se pretenden acometer a fin de cumplir el objetivo, el proyecto, la actividad o la adopción del comportamiento singular que se subvenciona, con expresión de presupuesto que se prevé de ingresos y gastos, plazos y fechas previstos para su realización, descripción de los objetivos previstos, metodología, ámbito poblacional al que van dirigidos y efectos pretendidos. Se deberá presentar en formato digital (CD) conforme al modelo facilitado por el Ayuntamiento (Anexo II de las presentes Bases Generales).
- Ficha del Presupuesto de cada programa, que deberá presentarse en formato digital (CD) conforme al modelo facilitado por el Ayuntamiento (Anexo III de las presentes Bases Generales).
- Fotocopia del NIF.

- Udalari baimenik ematen ez bazaio zerga obligazioak betetzeari dagozkion datuak biltzeko: Zerga obligazioak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria, eskumena duen zerga administrazioak indarrean dagoen urtean igorritakoa.
- Gizarte Segurantzako obligazioak egunean dituela edo erakundeak bere kargura langileak ez dituela egiaztatzen duen ziurtagiria, Diruzaintza Orokorra indarrean dagoen urtean igorritakoa.
- Diru-laguntza aurkezten deneko jarduera edo programa irabazi asmorik gabekoa dela erakusten duen zinpeko aitortpena.

Zerga eta Gizarte Segurantzako obligazioak egunean izan behar du dituen eskaera aurkezten den unean, eta bere horretan mantendu behar du dirua emakida, betebeharraren aitortpena eta ordainketa egiten diren unean.

- Diru-laguntza ildo jakin baterako oinarri zehatzetan aipatzen den beste edozein dokumentu.

5.2. Udalaren diru-laguntzaren edo beste ordainketaren bat inoiz jaso ez duten, eta, hortaz, Hirugarrenen Erregistroan izen eman gabe dauden pertsonak edo erakundeek emango zaien «Hirugarrenen fitxa» aurkeztu beharko dute.

5.3. Horretaz gain, Basauriko Udalaren Herritarren Partaidetzako Erakundearen Erregistroan sartu ezin daitezkeen erakundeek honako dokumentuak aurkeztu beharko dituzte:

- Dagokion erregistroan inskribatua dagoela egiaztatzen duen dokumentuaren fotokopia.
- Erakundearen estatutuen fotokopia.

5.4. Eskaerak deialdian eta oinarrietan jasotako baldintzak betetzen ez baditu, alde interesdunari deituko zaio, 10 eguneko epean, gehienez ere, eskaera zuzendu dezan, eta adieraziko zaio, horrela egin ezean, eskaera atzera botako dela, administrazio prozedura erkidearen gaineko legediak jasotako baldintzatan.

6. Diru-laguntzaren publizitatea, pertsona edo erakunde onuradunaren eskutik

Diru-laguntza jasotzen duen pertsona edo erakunde orok publiko egin beharko du Udalak emandako finantzaketa, eta Udalaren logotipoa erakutsi beharko du inprimatzen dituen materialetan (kartelak, liburuxkak, informazio orriak...), oroimen plaketan, komunikabide elektronikoetan edo ikus-entzunezkoetan edo komunikabide idatzietan argitaratu ditzakeen iragarkietan.

Horretarako, Basauriko Udaleko Sailek Udalaren logotipoa emango diete erakunde onuradunari.

7. Balorazio irizpideak

7.1. Sail arduradunek aurkeztu diren programak baloratuko dituzte, eranskin zehatzetan adierazitako irizpideak eta puntuazioak aplikatuz.

8. Emakida prozedura

8.1. Oinarri zehatzek diru-laguntza ildo bakoitzari aplikatu dakizkiokeen erregimenak eta aurrekontu zuzkidura zehaztuko ditu, eta zenbateko horrek emakidarako muga gisa balioko du. Era berean, oinarri zehatz horiek oinarri orokorretan jasotako zehaztapen orokorretan aplikatu daitezkeen salbuespenak ezarriko dituzte.

8.2. Oinarri zehatzek, kasuan kasu, honako hauek ezarriko dituzte:

- Programa bakoitzak diru-laguntza jasotzeko gutxienez lortu behar duen puntuazioa.
- Programa bakoitzeko gutxieneko eta gehiengo diru-laguntzak. Gutxieneko diru-kopurua adierazten bada eta zenbatekoa gutxieneko horretatik behera badago, ez da diru-laguntzarik emango.

— En el caso de que no se autorice al Ayuntamiento a recabar los datos relativos al cumplimiento de obligaciones fiscales: Certificación acreditativa de estar al corriente en el pago de las obligaciones fiscales, expedida en el año en curso por la administración tributaria competente.

— Certificación acreditativa de estar al corriente del pago de las obligaciones de Seguridad Social, o de no tener la entidad trabajadores a su cargo, expedida en el año en curso por la Tesorería General.

— Declaración Jurada de no perseguir ánimo de lucro con la actividad o programa que presenta a subvención.

La circunstancia de hallarse al corriente de las obligaciones fiscales y de la Seguridad Social deberá concurrir en el momento de la presentación de la solicitud y mantenerse en el de la concesión, en el del reconocimiento de la obligación y en el pago.

— Cualquier otro documento que, para alguna línea de subvención concreta, se mencione en las bases específicas.

5.2. Aquellas personas o entidades que no hayan recibido nunca subvención municipal o ningún otro pago del Ayuntamiento por cualquier concepto y que, por lo tanto, no figuren inscritas en el Registro de Terceros, deberán presentar, la «Ficha de Terceros» que se facilitará.

5.3. Las entidades que carecieran de acceso al Registro de Entidades de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Basauri, adicionalmente, deberán aportar también la documentación siguiente:

- Fotocopia del documento que acredite la inscripción en el registro correspondiente.
- Fotocopia de los estatutos de la entidad.

5.4. Si la solicitud no reúne los requisitos establecidos en la convocatoria y las bases, se requerirá a la parte interesada para que subsane su solicitud en el plazo máximo de 10 días, con apercibimiento de que si así no lo hiciere, se le tendrá por desistido de la solicitud, en los términos establecidos en la legislación sobre procedimiento administrativo común.

6. Publicidad de la subvención por parte de la persona o entidad beneficiaria

Toda persona o entidad a la que se conceda subvención, deberá hacer pública esta financiación municipal incluyendo el logotipo del Ayuntamiento en los materiales impresos que genere (carteles, folletos, hojas informativas...), en las placas conmemorativas, en los medios electrónicos o audiovisuales o en los anuncios que pueda publicar en los medios de comunicación escrita.

Para ello, los Departamentos del Ayuntamiento de BASAURI facilitarán a las entidades beneficiarias el logotipo municipal.

7. Criterios de valoración

7.1. Los Departamentos responsables valorarán los programas presentados aplicando los criterios y puntuaciones indicados en los anexos específicos.

8. Procedimiento de concesión

8.1. Las bases específicas establecerán los regímenes aplicables y la dotación presupuestaria de cada línea de subvención, cantidad que actuará como límite para la concesión. Asimismo, esas bases específicas fijarán las excepciones aplicables a las determinaciones de carácter general contenidas en las presentes Bases Generales.

8.2. Las bases específicas establecerán en su caso:

- El umbral mínimo de puntos que cada programa debe alcanzar para tener derecho a subvención.
- La cantidad mínima y máxima de subvención por programa. Caso de señalarse una cantidad mínima, si la cantidad resultante estuviera por debajo de ese mínimo, no se otorgará subvención alguna.

— Egiten den lehenengo eskaera bada, diru-laguntzaren gehieneko zenbatekoa 250,00 eurokoa izango da, oro har, oinarri zehatzek ondorio horretarako ezartzen dutenari kalterik egin gabe.

8.3. Edonola ere, diru-laguntza emango da, baldin eta emakida erabakitzerakoan kreditu egokia eta nahikoa badago.

9. Beste diru-laguntzekin bateragarria izatea

Basauriko Udalak eman ditzakeen diru-laguntzak bateragarriak izango dira beste administrazio edo erakunde publiko edo pribatuaren diru-laguntzekin, oinarri zehatzetan kontrakoa ezartzen ez bada.

Edonola ere, diru-laguntzen eta beste iturriengatik lortutako finantzaketak ezingo du diruz lagundutako programaren kostua gainditu.

10. Diru-laguntzak ordaintzea

10.1. Oro har, diru-laguntzak aurretik ordainduko dira, emandako diru-laguntzaren zenbateko osoa justifikatu baino lehen, eta inolako berme motarik eskatu gabe, diru-laguntzari atxikitako jarduerak aurrera eramateko beharrezko finantziazioa gisa. Edonola ere, oinarri zehatzek ordainketetarako bestelako erregimen bat ezarri ahal izango dute.

10.2. Emandako diru-laguntza banku transferentzien bidez ordainduko da, Udal honetako Hirugarrenen Erregistroan jasota dagoen pertsona edo erakundearen kontu korrontean.

10.3. Diru-laguntza ez da ordainduko, baldin eta pertsona edo erakunde onuradunak beste diru-laguntzaren bat justifikatu gabe baldin badu eta justifikatzeko epe hori amaituta badago. Halaber, diru-laguntza ez da ordainduko, pertsona edo erakunde batek aurreko diru-laguntzaren bat itzuli ez badu, hala eskatu zaionean.

11. Ebazpenerako eta jakinarazpenerako epea

Eskaerak ebazteko eta pertsona edo erakunde eskatzaileei jakinarazteko gehieneko epea sei hilabetekoa izango da, deialdia argitaratzen denetik, eta eman diren nahiz atzera bota diren diru-laguntzak jakinaraziko dira.

12. Diru-laguntzak justifikatzea

12.1. Justifikatzeko epea: Emandako diru-laguntzak justifikatzeko epea amaituko da diru-laguntza eman deneko hurrengo ekitaldiaren urtarrilaren 31n.

12.2. Justifikatu beharreko kopurua: Diru-laguntzarako aurkeztu den aurrekontuaren %100 egiaztatu beharko da, eta ez bakarrik Udalak emandako kopuruari dagokiona, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrak jasotzen duen moduan.

12.3. Justifikatzeko sistema: Oro har, norgehiagoka kasuetan, pertsona edo erakunde onuradunak programa bakoitzean egindako gastuaren justifikazio kontua aurkeztu beharko du, ondoren deskribatzen denaren arabera, oinarri zehatzetan beste bitarteko bat ezartzen ez bada.

Justifikazio kontuak honako hauek jasoko ditu:

a) Programa egikaritzeko aurrera eraman diren jardueren memoria eta beren kostua, egindako gastu bakoitza xehatuta.

b) Programa egikaritzearen gastu eta diru-sarreraren balantzea.

Diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko, Basauriko Udalaren diru-laguntzaz gain, berezko funtsak edo beste diru-laguntza edo baliabide batzuk erabili direnean, egiaztatu beharko dira lagundutako jarduera horietarako funtsen zenbatekoa, jatorria eta aplikazioa.

c) Programa egikaritzeko aurreikusi den epean egindako gastuak justifikatzen dituzten dokumentuak, eta, horretarako, ezberdinduko dira:

— En caso de solicitud por primera vez la cuantía máxima de subvención será, con carácter general de 250,00 euros, sin perjuicio de lo que establezcan al efecto las bases específicas.

8.3. En todo caso, la concesión de las subvenciones queda condicionada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el momento de la resolución de concesión.

9. Compatibilidad con otras subvenciones

Las subvenciones que pudieran percibirse del Ayuntamiento de Basauri serán compatibles con las de otras administraciones o entes públicos o privados, salvo disposición en contrario en las bases específicas.

En cualquier caso, el montante de la financiación obtenida, por subvenciones y otras fuentes, no podrá resultar superior al coste del programa subvencionado.

10. Abono de las subvenciones

10.1. En general, el abono de las subvenciones se efectuará mediante pago anticipado, con carácter previo a la justificación, por el importe total de la subvención concedida y sin exigir ningún tipo de garantía, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención. No obstante, las bases específicas podrán establecer un régimen distinto de pagos.

10.2. La subvención concedida será abonada mediante transferencia bancaria a la cuenta corriente de la persona o entidad que figure en el Registro de Terceros de este Ayuntamiento.

10.3. El abono de la subvención no se llevará a cabo si la persona o entidad beneficiaria tuviese pendiente de justificar alguna subvención cuyo plazo de justificación hubiese ya finalizado. Tampoco se procederá al abono si la persona o entidad no hubiese reintegrado alguna subvención anterior cuando así se le haya requerido.

11. Plazo de resolución y notificación

El plazo máximo de resolución de las solicitudes y notificación a las personas o entidades solicitantes es de seis meses contados a partir de la publicación de esta convocatoria y se notificarán tanto las subvenciones concedidas como las denegadas.

12. Justificación de las subvenciones

12.1. Plazo de justificación: El plazo de justificación de las subvenciones concedidas finalizará el 31 de enero del ejercicio siguiente a aquel en el que se conceda la subvención.

12.2. Cantidad a justificar: Se deberá justificar el 100% del presupuesto presentado a subvención y no sólo la cantidad concedida por el Ayuntamiento, tal y como dispone la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

12.3. Sistema de justificación: En general, en los casos de concurrencia competitiva la justificación se efectuará mediante la presentación por la persona o entidad beneficiaria de una cuenta justificativa del gasto realizado en cada programa, según se describe a continuación, salvo que las bases específicas establezcan otro medio.

La cuenta justificativa incluirá:

a) La memoria de las actividades llevadas a cabo para la ejecución del programa y su coste, con el desglose de cada uno de los gastos incurridos.

b) El balance de gastos e ingresos correspondiente a la ejecución del programa.

Cuando las actividades subvencionadas hayan sido financiadas, además de con la subvención del Ayuntamiento de Basauri, con fondos propios u otras subvenciones o recursos, deberá acreditarse en la justificación el importe, procedencia y aplicación de tales fondos a las actividades subvencionadas.

c) La documentación justificativa que acredite los gastos efectuados dentro del plazo previsto para la ejecución del programa, distinguiéndose, a estos efectos:

- Programa egikaritzearekin zerikusi zuzena duten kostuak, osorik egiaztatatu beharko direnak, fakturen edo froga balio baliokidea duten dokumentuen bidez, eta merkataritza-lege trafikoa baliozkoak izan beharko dira edo administrazio eraginkortasuna eduki.
- Zeharkako kostuen kasuan, ez da egiaztagiririk aurkeztu beharko, espresuki eskatzen ez bada. Kostu horiek diruz lagundutako jardueraren pertsona edo erakunde onuradunari egotzi beharko zaizkio, arrazoiz dagozkion zatian, oro har onartzen diren kontabilitate irizpide eta arauak jarraiki, eta, edonola ere, jarduera gauzatzeko den aldiari dagozkion kostuen neurrian. Horrela, ez zaio inolaz ere diruz lagundutako programaren zeharkako kostuen %8a baino gehiago egotziko, oinarri zehatzek beste portzentaje bat adierazi ezean.

Nolanahi ere, gastuak egiaztatzen dituzten agiriek honako datu hauek jasoko dituzte:

- Onuraduna nor den.
- Gastuaren helburuaren deskribapena. Helburuak programaren egikaritzearekin zerikusi zuzena izan beharko du.

Era berean, egiaztagiriak justifikatzen duten programara mugatuta egongo dira.

Basauriko Udalaren Diru-laguntzei buruzko Arautegi Orokorren 23.2 artikuluan jasotako dokumentuek bakarrik balioko dute. Jatorrizko dokumentuak aurkeztu behar dira. Gero, dokumentu horiei zigilu-marka bat egingo zaie eta bertan zehaztuko dira, batetik, justifikatu nahi den diru-laguntza eta, bestetik, justifikatutako zenbatekoa diru-laguntza osoarena edo zati batena den.

12.4. Diruz lagun daitezkeen gastuak: Diruz lagun daitezkeen gastuak dira inolako zalantzarik gabe diruz lagundutako jardueraren izaerarekin bat datozenak, baldin eta benetan beharrezkoak badira eta diruz lagundutako programak gauzatzeko epean egiten badira.

12.5. Ez justifikatzea edo justifikazio nahikoa ez ematea: Ez badira diru-laguntzak justifikatzen legeak edo Udalaren Diru-laguntzak emateko Ordenantzaren 26. artikulua jasotako baldintzetan, edo justifikazioa nahikoa ez bada, Ordenantzak jasotako baldintzetan itzuli beharko dira.

Halaber, jasotako laguntza Udaleko diru-kutxara itzuliko da, diru-laguntza ordaintzen denetik itzultzea bidezkoa dela erabakitzen den arte dagozkion atzerapen interesekin, ondoko kasu hauetan:

12.5.1. Diru-laguntza lortzea, eskatutako baldintzak edo laguntza lortzea eragotziko luketenak faltsutuz edo ezkututuz.

12.5.2. Helburua, jarduera, edo proiektua osorik edo zati batean ez betetzea, edo diru-laguntza emateko oinarritzat hartzen den jokabidea ez izatea.

12.5.3. Justifikazio betebeharra ez betetzea edo justifikazio nahikoa ez ematea.

12.5.4. Jardueraren finantzaketa ez zabaltzea.

12.5.5. Legean eta Oinarri hauetan aurreikusitako finantza egiaztapen eta kontrol jarduerari aurre egitea, aitzakiak eta oztupoak jartzea edo ukatzea, eta baita ere kontabilitate, erregistro edo dokumentuak kontserbatzeko betebeharrak haustea, horren ondorioz ezinezkoa balitz egiaztatzea jasotako funtsak zertan erabili diren, helburuak bete diren, diruz lagundutako jarduerak benetakoak eta erregularrak diren, edo helburu bera lortzeko beste diru-laguntza, diru-sarrera edo baliabideak dituen, Europar Batasuneko, nazioarteko edo Estatuko edozein administrazio edo erakunde publikotatik edo pribatutatik datozenak.

— Los costes directamente relacionados con la ejecución del programa, que deberán quedar justificados en su totalidad, mediante facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente, con validez en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa.

— Los costes indirectos, para los que, salvo requerimiento expreso, no se exigirá justificación documental alguna. Estos costes habrán de imputarse por la persona o entidad beneficiaria a la actividad subvencionada en la parte que razonablemente corresponda de acuerdo con principios y normas de contabilidad generalmente admitidas y, en todo caso, en la medida en que tales costes correspondan al periodo en que efectivamente se realiza la actividad, sin que, en ningún caso, la imputación llevada a cabo pueda resultar superior al 8 por ciento de los costes directos del programa subvencionado, salvo que las bases específicas señalen otro porcentaje.

Los documentos que soporten la justificación de gastos incluirán, en todo caso, los siguientes datos:

- La identificación del beneficiario.
- La descripción del objeto del gasto, que deberá estar directamente relacionado con la ejecución del programa.

Asimismo, los documentos que soporten la justificación, se circunscribirán únicamente al programa que justifican.

Solo serán documentos válidos los indicados como tales en el artículo 23. 2 de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Basauri. Se presentarán los originales de los documentos, a fin de marcarlos con una estampilla en la que se indicará la subvención para cuya justificación han sido presentados y si el importe del justificante se imputa total o parcialmente a la subvención.

12.4. Gastos subvencionables: Se consideran gastos subvencionables aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios y se realicen en el plazo de ejecución de los programas subvencionados.

12.5. Falta de justificación o justificación insuficiente: El incumplimiento de la obligación de justificación de la subvención en los términos establecidos en la Ley o en el artículo 26 de la Ordenanza para la Concesión de Subvenciones Municipales, o la justificación insuficiente de la misma, llevará aparejado el reintegro en las condiciones establecidas en dicha Ordenanza.

Procederá, igualmente, el reintegro a las Arcas Municipales de la ayuda recibida, con los intereses de demora correspondientes desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en la que se acuerde la procedencia del reintegro, cuando se dé alguno de los supuestos siguientes:

12.5.1. Obtención de la subvención falseando u ocultando las condiciones requeridas o las que lo hubieran impedido.

12.5.2. Incumplimiento total o parcial del objetivo, actividad, proyecto o la no adopción del comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

12.5.3. Incumplimiento de la obligación de justificación, o justificación insuficiente.

12.5.4. Incumplimiento de la obligación de difusión de la financiación de la actividad.

12.5.5. Resistencia, excusa, obstrucción o negativa a las actuaciones de comprobación y control financiero previstas en la Ley y en estas Bases, así como el incumplimiento de las obligaciones contables, registrales o de conservación de documentación cuando de ello se derive la imposibilidad de verificar el empleo dado a los fondos percibidos, el cumplimiento objetivo, la realidad y regularidad de las actividades subvencionadas, o la concurrencia de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

12.5.6. Udalak edo haren erakunde autonomoek erakunde lankideei eta onuradunei jarritako betebeharrak ez betetzea, ezta diru-laguntza hau ematerakoan beren gain hartu dituzten konpromisoak ere, jarduerak aurrera eramateari, proiektua egikaritzeari edo diru-laguntza emateko oinarritzat hartzen den jokabidea hartzeari dagokionez.

12.5.7. Udalak edo haren erakunde autonomoek aurreko ez gain elkarte lankide eta onuradunei jarritako betebeharrak eta beren gain hartu dituzten konpromisoak ez betetzea, horren ondorioz ezin denean egiaztatu jasotako funtsak zertan erabili diren, helburuak bete diren, diruz lagundutako jarduerak benetakoak eta erregularrak diren, edo helburu bera lortzeko beste diru-laguntza, diru-sarrera edo baliabideak dituen, Europar Batasuneko, nazioarteko edo Estatuko edozein administrazio edo erakunde publikotatik edo pribatutatik datozenak.

12.5.8. Erabaki bidez ezartzea itzuli behar dela, Europar Batasunaren Tratatuak 87.etik 89.era arteko artikuluek ezarritakoaren arabera.

12.5.9. Diru-laguntza arautzen duen arautegiak aurreikusitako gainerako kasuetan.

12.5. Alde onuradunak ia osorik gauzatzen duenean, eta benetan konpromisoak betetzeko joera frogatzen duenean, erantzukizuna graduatzeko irizpideak aplikatuko zaizkio, itzuli beharreko zenbatekoa zehazteko, eta zenbateko horiek proportzionaltasun printzipioa bete beharko dute.

13. Emandako diru-laguntzen publizitatea

Udalak emandako diru-laguntza guztiak Udaleko web orrian argitaratuko ditu.

14. Onuradunaren betebeharrak

Diru-laguntza jasotzen duen erakundeak nahitaez bete behar ditu deialdi honetan ezarritakoa, eta Diru-laguntzak emateari buruzko udal ordenantzan xedatutakoa.

Jarduerak direla-eta Basauriko Udalaren diru-laguntzaren bat jasotzen duten pertsona edo elkarte guztiak nahitaez hizkuntza ofizial bietan (euskera eta gaztelania) idatzi eta aditzera eman beharko dituzte beren jarduerari buruz argitaratzen dituzten idazki, iragarki, ohar eta komunikazio guztiak, eta gauza bera egin beharko dute propaganda guztiari dagokionez. Halaber, ekitaldi zehatzetan megafonia bidez igortzen diren mezuak hizkuntza ofizial bietan (euskera eta gaztelania) egin beharko dira.

15. Aplikatu daitekeen arautegia

Eskaerak ebazteko prozedurak honakoak betetzen ditu: Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra; 38/2003 Legearen Erregelamendua onesten duen 887/2006 Errege Dekretua, eta Basauriko Udalaren diru-laguntzak emateari buruzko udal ordenantza.

Era berean, aplikagarria izango da emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari, etorkinei arreta emateari, ezgaitasunak dituzten pertsonak integartzeari eta hizkuntza normalizazioari buruz xedatutakoa, eta baita gainerako arautegi osagarria ere.

Basaurin, 2013ko maiatzaren 23an.—Idazkari nagusia, eta Gizarte Politikako Atal Burua

GIZARTE ONGIZATEKO ERANSKINA

GIZARTE POLITIKAKO ARLOA

BALORAZIOKO BATZORDEAREN OSAKETA:
GIZARTE ONGIZATEKO BATZORDE INFORMATIBOA

- Subentzio lerroa: Pertsona nagusientzako laguntzak.
- Subentzionagarria den kontzeptua: Eremu sozio – kultural-eko jarduerak.

12.5.6. Incumplimiento de las obligaciones impuestas por el Ayuntamiento o sus organismos autónomos a las entidades colaboradoras y beneficiarios, así como de los compromisos asumidos por éstos, con ocasión de la concesión de la subvención, que afecten o se refieran al modo en que se han de conseguir los objetivos, realizar la actividad, ejecutar el proyecto o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

12.5.7. Incumplimiento de las obligaciones impuestas por el Ayuntamiento o sus organismos autónomos a las entidades colaboradoras y beneficiarios, así como de los compromisos asumidos por éstos, distintos de los anteriores, cuando de ello se derive la imposibilidad de verificar el empleo dado a los fondos percibidos, el cumplimiento del objetivo, la realidad y regularidad de las actividades subvencionadas o la concurrencia de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

12.5.8. La adopción de una decisión de la cual se derive una necesidad de reintegro en virtud de lo establecido en los artículos 87 a 89 del Tratado de la Unión Europea.

12.5.9. En los demás supuestos previstos en la normativa reguladora de la subvención.

12.5. Cuando el cumplimiento por la parte beneficiaria, se aproxime de modo significativo al cumplimiento total y se acredite por éstos una actuación inequívocamente tendente a la satisfacción de sus compromisos, se aplicarán criterios de graduación de la responsabilidad a fin de determinar el importe a reintegrar, que deberán responder al principio de proporcionalidad.

13. Publicidad de las subvenciones concedidas

El Ayuntamiento publicará todas las subvenciones concedidas en la Web Municipal.

14. Obligaciones de la beneficiaria

La Entidad perceptora de la subvención tendrá la obligación de cumplir con las disposiciones establecidas en la presente convocatoria, así como con lo dispuesto en la Ordenanza municipal de concesión de subvenciones.

Cualquier persona o asociación que perciba del Ayuntamiento de Basauri algún tipo de subvención en razón a sus actividades, quedará obligada a redactar y a dar a conocer en los dos idiomas oficiales (euskera y castellano), los escritos, anuncios, avisos y cuantas comunicaciones publiquen en relación con su actividad, habiendo de proceder de igual manera en relación con toda la propaganda. Asimismo, los mensajes emitidos mediante megafonía en actos concretos deberán transmitirse en en los dos idiomas oficiales (euskera y castellano).

15. Normativa aplicable

El procedimiento para la resolución de las solicitudes se ajustará a lo regulado en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en el Real Decreto 887/2006, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003 y en la Ordenanza Municipal para la concesión de Subvenciones del Ayuntamiento de Basauri.

Asimismo, será de aplicación lo dispuesto en materia de igualdad de mujeres y hombres, de atención a las personas inmigrantes, integración de las personas con discapacidad, de integración de de normalización lingüística, y demás normativa complementaria.

En Basauri, a 23 de mayo de 2013.—La Secretaria General, y la Jefa del Departamento de Política Social

ANEXO BIENESTAR SOCIAL

ÁREA DE ACCIÓN SOCIAL

COMPOSICIÓN DE LA COMISIÓN DE VALORACIÓN:
COMISIÓN INFORMATIVA DE BIENESTAR SOCIAL

- Línea de subvención: Ayudas para las personas mayores.
- Concepto subvencionable: Actividades ámbito socio - cultural.

- Aurrekontuko kontu-saila: 11 3133 48199.
- Kontu-sailaren deskripzioa: I.A.G.E.-ei Ohiko Transferentziak. Hirugarren adina.
- Zenbatekoa: 7.880,32 euro.
- Dirulaguntza emateko erregimena: Lehiaketa konkurrentzia.

1. *Helburua*

Udalerriko Jubilatuen Elkarte desberdinek egindako jardueri laguntza eskaintzea, Pertsona Nagusiei begira jarduera sozio-kulturalak sustatzeko helburuz.

2. *Nori zuzenduta*

Udalerriko Jubilatuen Elkartek:

- Dirulaguntzatik kanpo daude: Beste edozein elkarte edo erakunde.

3. *Subentzionagarria den jarduera*

Gizarte, kultura eta kirol jardueren programak:

- Dirulaguntzatik kanpo daude: Basauriko Udaleko dirulaguntzen udal deialdiaren barruan, beste dirulaguntza lerro bateko jarduerak bultzatzen dituzten programak.

4. *Dokumentazio espezifiko*

Eskariaren formularioa aurkeztea(Eranskinal_Eskaera), hurrengo dokumentuekin batera:

- Jardueren proposamena (Eranskinall(A)_Jarduera_Proposamena).
- Aurrekontua (Aurrekontu_Proposamena).

5. *Eskabideak aurkezteko epea*

Hilabete bat oinarriak «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta hurrengo egunetik.

6. *Balorazioko irizpideak*

Diru-laguntzen zenbateko osoa onuradun guztien artean hainbanatuta, formula honi jarraiki: $(D-N)/T \times P$. Hona hemen ikurren azalpena:

- D: zenbateko erabilgarria aurrekontu-partidan.
- T: eskatzaile guztiek lortutako puntuen batura osoa.
- P: onuraduna den erakundeak lortutako puntu-kopurua. Bana-banako diru-laguntzaren zenbatekoa zehazteko irizpideak.

Irizpidea	Gehienezko puntuazioa
	100
1. Programaren edukia.....	30
1.1. Helburuak	10
1.2. Jarduera	10
1.3. Ahalegin finantzarioa.....	10
2. Programaren egonkortasuna	5
3. Aniztasunaren tratamendua	12
3.1. Hizkuntzaren normalizazioa barne hartzea	3
3.2. Genero ikuspegia barne hartzea	3
3.3. Etorkinak gizarteratzeko ekintzak barne hartzea	3
3.4. Balioak bultzatzeko ekintzak barne hartzea	3
4. Programaren antolaketa	28
4.1. Herritarrak helburu	9
4.2. Pertsona Hartzaileen / Erabiltzaileen kopurua	5
4.3. Antolaketako pertsona kopurua.....	5
4.4. Programaren – Jardueraren iraupena	9
5. Erakundeak	25
5.1. Bazkide kopurua.....	25

- Partida presupuestaria: 11 3133 48199.
- Partida Descripción: T.Cor. a I.S.F.L. Tercera Edad.
- Importe: 7.880,32 euros.
- Régimen de concesión: Concurrencia competitiva.

1. *Objetivo*

Apoyo a las actividades realizadas por las diversas Asociaciones de Jubilados y Jubiladas del municipio, con el fin de promover actividades socio-culturales en el ámbito de las Personas Mayores.

2. *Dirigido a*

Asociaciones de Jubilados y Jubiladas del municipio:

- Exclusiones: Cualquier otra Asociación o entidad.

3. *Actividad subvencionable*

Programas de actividades sociales, culturales, deportivas:

- Exclusiones: Programas que promuevan actividades que sean objeto de otras líneas de subvención dentro de la convocatoria municipal de subvenciones del Ayuntamiento de Basauri.

4. *Documentación específica*

Presentación del formulario de solicitud (Anexol_Solicitud), acompañado de los siguientes documentos:

- Propuesta de actividades (Anexoll(A)_Propuesta_actividades.doc).
- Presupuesto (Propuesta_Presupuesto.xls).

5. *Plazo de presentación*

Un mes a partir del día siguiente a la publicación de las bases en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

6. *Criterios valoración*

Prorrateo entre todos los beneficiarios, según fórmula $((D-N)/T) \times P$, siendo:

- D: disponible en la partida presupuestaria.
 - T: suma total de los puntos obtenidos por todas las personas solicitantes.
 - P: número de puntos obtenidos por la entidad beneficiaria.
- Criterios para la determinación de la cuantía individualizada de la subvención.

Criterio	Puntuación máxima
	100
1. Contenido del programa	30
1.1. Objetivos	10
1.2. Actividad.....	10
1.3. Esfuerzo Financiero	10
2. Estabilidad del programa	5
3. Tratamiento de la diversidad	12
3.1. Contempla Normalización Lingüística	3
3.2. Contempla la perspectiva de género	3
3.3. Contempla acciones para la integración de la inmigración	3
3.4. Contempla acciones destinadas a potenciar valores	3
4. Organización programa	28
4.1. Población objetivo.....	9
4.2. N.º Personas Receptoras / Usuarías	5
4.3. N.º Personas Organización	5
4.4. Duración del Programa - Actividad.....	9
5. Entidad	25
5.1. N.º de Socios.....	25

7. *Onuradunek dituzten betebeharrak*

Udal dirulaguntzak emateko Ordenantzaren 8. artikuluan ezarritakoak, eta bereziki, dirulaguntza eman duen organoaren aurrean, jarduera egin dela, eta dirulaguntzaz gozatzeko ezarritako helburua bete dela egiaztatzea.

8. *Azpi-kontratazioa hirugarrengoekin*

Udal dirulaguntzak emateko, Ordenantzaren 21. artikuluan aurrekusitako gehienezko kopurura arte.

* * *

- Subentzio lerroa: Pertsona ezgaituak zaintzeko entitate edo erakundeei laguntzak, horiek gizarte izaerakoak direnean eta izaera kronikoa duten gaisotasunak tratatzen dituztenean.
- Subentzionagarria den kontzeptua: Ezgaituek eta gaixo kronikoei parte hartzeko jarduerak.
- Aurrekontuko kontu-saila: 11 3134 48199.
- Kontu-sailaren deskripzioa: I.A.G.E.-ei Ohiko Transferentziak. Ezgaituak.
- Zenbatekoa: 19.378,24 euro.
- Dirulaguntza emateko erregimena: Lehiaketa konkurrentzia.

1. *Helburua*

Pertsona ezgaituen, izaera kronikoko gaixoen eta gizarte izaerako beste zenbait elkarteek egiten dituzten jarduerak eta horien garapena bultzatzea.

2. *Nori zuzenduta*

Pertsona ezgaituen eta izaera kronikoko gaixoen Entitate, Organismo edo Elkartek, horiek udalerrikoak baldin badira, edo udalerrikoak izan gabe, Basauriko auzotarrak zaintzen badituzte, hala nola gizarte izaerako beste elkartei.

- Dirulaguntzatik kanpo daude: Beren helburua alor horretan edo kolektibo horrekin lan egitea ez duen beste edozein elkarte edo erakunde.

3. *Subentzionagarria den jarduera*

Udalerrian edo Basaurin erroldatutako pertsonak parte hartzen duten egindako kiroleko, kulturako edo gizarteko jardueren programak.

- Dirulaguntzatik kanpo daude: Basauriko Udaleko dirulaguntzen udal deialdiaren barruan, beste dirulaguntza lerro bateko jarduerak bultzatzen dituzten programak.

4. *Dokumentazio espezifiko*

Eskariaren formularioa aurkeztea (EranskinI_Eskaera), hurrengo dokumentuekin batera:

- Jardueren proposamena (EranskinII(A)_Jarduera_Proposamena).
- Jardueren Aurrekontua (Aurrekontu_Proposamena).

5. *Eskabideak aurkezteko epea*

Hilabete bat oinarriak «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta hurrengo egunetik.

6. *Balorazioko irizpideak*

Diru-laguntzen zenbateko osoa onuradun guztien artean hainbanatuta, formula honi jarraiki: $(D-N)/T \times P$. Hona hemen ikurren azalpena:

- D: zenbateko erabilgarria aurrekontu-partidan.
- T: eskatzaile guztiek lortutako puntuen batura osoa.
- P: onuraduna den erakundeak lortutako puntu-kopurua. Bana-banako diru-laguntzaren zenbatekoa zehazteko irizpideak.

7. *Obligaciones de los beneficiarios*

Las establecidas en el artículo 8 de la Ordenanza para la concesión de subvenciones municipales y en especial la de justificar ante el órgano concedente la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determina la concesión o disfrute de la subvención.

8. *Subcontratación con terceros*

Hasta el máximo legal previsto en el artículo 21 de la Ordenanza para la concesión de subvenciones municipales.

* * *

- Línea de subvención: Ayudas a entidades o instituciones de personas discapacitadas, de carácter social y que atienden enfermedades de carácter crónico.
- Concepto subvencionable: Actividades participación discapacitados y enfermos crónicos.
- Partida presupuestaria: 11 3134 48199.
- Partida Descripción: T.Cor. a I.S.F.L. Discapacitados.
- Importe: 19.378,24 euros.
- Régimen de concesión: Concurrencia Competitiva.

1. *Objetivo*

Favorecer el desarrollo y la realización de actividades por parte de las Asociaciones de Personas Discapacitadas, de Enfermos y enfermas de carácter crónico y otras de carácter social.

2. *Dirigido a*

Entidades, Organismos y/o Asociaciones de Personas Discapacitadas y de Enfermos y Enfermas de carácter crónico del municipio, o bien que no siendo del municipio, atienden a personas vecinas de Basauri, así como otras de carácter social.

- Exclusiones: Cualquier otra Asociación o entidad cuyo fin no sea trabajar en este campo o con este colectivo.

3. *Actividad subvencionable*

Programas de actividades sociales, culturales, deportivas realizadas en el municipio o en las que participen personas empadronadas en Basauri.

- Exclusiones: Programas que promuevan actividades que sean objeto de otras líneas de subvención dentro de la convocatoria municipal de subvenciones del Ayuntamiento de Basauri.

4. *Documentación específica*

Presentación del formulario de solicitud (AnexoI_Solicitud), acompañado de los siguientes documentos:

- Propuesta de actividades (AnexoII(A)_Propuesta_actividades.doc).
- Presupuesto Actividades (Propuesta_Presupuesto.xls).

5. *Plazo de presentación*

Un mes a partir del día siguiente a la publicación de las bases en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

6. *Criterios valoración*

Prorrato entre todos los beneficiarios, según fórmula $((D-N)/T) \times P$, siendo:

- D: disponible en la partida presupuestaria.
 - T: suma total de los puntos obtenidos por todas las personas solicitantes.
 - P: número de puntos obtenidos por la entidad beneficiaria.
- Criterios para la determinación de la cuantía individualizada de la subvención.

Irizpidea	Gehienezko puntuazioa
	100
1. Programaren edukia.....	30
1.1. Helburuak	10
1.2. Jarduera	10
1.3. Ahalegin finantzarioa.....	10
2. Programaren egonkortasuna	5
3. Aniztasunaren tratamendua	12
3.1. Hizkuntzaren normalizazioa barne hartzen du	3
3.3. Genero ikuspegia barne hartzea	3
3.3. Etorकिन gizarteratzeko ekintzak barne hartzea	3
3.4. Baloak bultzatzeko ekintzak barne hartzea	3
4. Programaren antolaketa	28
4.1. Herritarrak helburu	9
4.2. Pertsona Hartzaileen / Erabiltzaileen kopurua	5
4.3. Antolaketa kopurua.....	5
4.4. Programaren – Jardueraren iraupena	9
5. Erakundea	25
5.1. BASAURIN errolatutako bazkide kopurua.....	25

7. Onuradunek dituzten betebeharrak

Udal dirulaguntzak emateko Ordenantzaren 8. artikuluan ezarritakoak, eta bereziki, dirulaguntza eman duen organoaren aurrean, jarduera egin dela, eta dirulaguntzaz gozatzeko ezarritako helburua bete dela egiaztatzea.

8. Azpi-kontratazioa hirugarrengoein

Udal dirulaguntzak emateko, Ordenantzaren 21. artikuluan aurrekusitako gehienezko kopurura arte.

Criterio	Puntuación máxima
	100
1. Contenido del programa	30
1.1. Objetivos	10
1.2. Actividad	10
1.3. Esfuerzo Financiero	10
2. Estabilidad del programa	5
3. Tratamiento de la diversidad	12
3.1. Contempla Normalización Lingüística	3
3.2. Contempla la perspectiva de género	3
3.3. Contempla acciones para la integración de la inmigración	3
3.4. Contempla acciones destinadas a potenciar valores	3
4. Organización programa	28
4.1. Población objetivo.....	9
4.2. N.º Personas Receptoras / Usuarías	5
4.3. N.º Personas Organización	5
4.4. Duración del Programa - Actividad.....	9
5. Entidad	25
5.1. N.º de Socios residentes en Basauri.....	25

7. Obligaciones de los beneficiarios

Las establecidas en el artículo 8 de la Ordenanza para la concesión de subvenciones municipales y en especial la de justificar ante el órgano concedente la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determina la concesión o disfrute de la subvención.

8. Subcontratación con terceros

Hasta el máximo legal previsto en el artículo 21 de la Ordenanza para la concesión de subvenciones municipales.

KULTURAK ELKARREKIN BIZITZEARI ETA ETORKINAK GIZARTERATZEARI BURUZKO ERANSKINA

GIZARTE POLITIKAREN ARLOA

**BALORAZIO BATZORDEAREN OSAERA:
GIZARTE ONGIZATEKO INFORMAZIO BATZORDEA**

- Diru-laguntzaren ildoak: Kulturak elkarrekin bizitzea eta etorkinak gizarteratzea.
- Diruz laguntzeko azalpena: Etorकिनen elkarrekin egindako jarduerak.
- Aurrekontu partida: 13 3233 48182.
- Partidaren deskribapena: Transferentzia arrunta Etorकिनen Elkarteari. Garapenerako lankidetzeta eta inmigrazioa.
- Zenbatekoa: 12.000,00 euro.
- Emakida erregimena: Norgehiagoka.

1. Helburua

Basaurin kohesio soziala bultzatzea, auzoko berriek ekarrirako aniztasuna bistaratuta eta aintzatetsita.

2. Nori zuzenduta

Udalerriko elkarrekin, haien estatutuetan helburu sozial gisa dirulaguntza ildo hau lortzea aipatzen bada eta Basauriko Udaleko Herritarren Erakundearen Erregistroan inskribatuta badaude, oinarri hauek «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu baino urtebete lehenago.

3. Diruz lagundu daitekeen jarduera

- Auzoko etorkinei zuzendutako hartzeko eta gizarteratzeko ekintzak.
- Kultura arteko elkarrekin, kultura-aniztasuna eta Basauriko auzokoen jatorriak sustatzeko jarduerak.
- Jarrera arrazistak eta jokabide diskriminatzaileak saihesteko programak eta jarduerak.

ANEXO CONVIVENCIA INTERCULTURAL E INCLUSIÓN POBLACIÓN INMIGRADA

ÁREA DE POLÍTICA SOCIAL

**COMPOSICIÓN DE LA COMISIÓN DE VALORACIÓN:
COMISIÓN INFORMATIVA DE BIENESTAR SOCIAL**

- Línea de subvención: Convivencia intercultural e inclusión de la población inmigrada.
- Concepto subvencionable: Actividades realizadas por asociaciones de inmigrantes.
- Partida presupuestaria: 13 3233 48182.
- Partida Descripción: T.Cor. a Asociación de Inmigrantes. Cooperación al desarrollo e inmigración.
- Importe: 12.000,00 euros.
- Régimen de concesión: Concurrencia competitiva.

1. Objetivo

Promover la cohesión social en Basauri desde la visibilización y el reconocimiento de la diversidad aportada por los nuevos y nuevas vecinas.

2. Dirigido a

Asociaciones del municipio en cuyos Estatutos figure como objeto social la consecución del objetivo de la presente línea de subvención y se encuentren inscritas en el Registro de entidades ciudadanas del Ayuntamiento de Basauri con una antigüedad mínima de un año en la fecha de publicación de las presentes bases en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

3. Actividad subvencionable

- Acciones de acogida y de inclusión dirigidas hacia las vecinas y vecinos inmigrados.
- Actuaciones dirigidas a la promoción del diálogo intercultural y de la diversidad cultural y de orígenes de las/os vecinas/os de Basauri.
- Programas y actuaciones dirigidas a la prevención hacia las percepciones racistas y actitudes discriminatorias.

Diru-laguntza emateko aurkezten diren programak, proiektuak eta ekintzak Basauriko biztanleei zuzenduta egon, eta 2013. urteko aurrekontu-ekitaldian hasi eta amaitu beharko dira.

Erakunde eskatzaile bakoitzak diruz lagundu beharreko programen, proiektuen edo ekintzen proposamen bakarra aurkeztu ahal du. Hala eta guztiz ere, hainbat erakundek partekatzen dituzten programei, proiektuei edo ekintzei dagokienez, partzuergoko buru den erakundeak bi proposamen, gehienez, aurkeztea onartuko da, partekatutako proposamena horietako bat izango dela.

- Salbuespenak: Basauriko Udalaren diru-laguntzen udal deialdiaren barruan, beste diru-laguntza batzuk jaso ditzaketen programak.

4. Dokumentazio zehatza

Eskaera orria aurkeztea (Eranskinal_Eskaera), agiri hauekin batera:

- Jardueren proposamena (Eranskinall(B)_Inmigrazio_Jarduera_Proposamena).
- Aurrekontua (Aurrekontu_Proposamena).
- Elkarteen partzuergo batek aurkeztuz gero, hitzarmena erantsi beharko da. Hitzarmen horrek honako alde hauek zehaztu beharko ditu:
 - Parte hartzen duten erakundeak eta partzuergoko buru jardungo duen erakundea zehaztea.
 - Aldeek laguntzak arautzeari buruzko oinarrien edukia ezagutzen dutela baieztatzea eta sortutako betebeharrak beteiko dituztela berariazko konpromisoekin adieraztea.
 - Partzuergoa osatzen duten aldeetako bakoitzak egingo dituen jarduerak azaltzea, erakunde guztiek aurkeztu den programa diseinatzeko eta gauzatzeko benetan parte hartuko dutela bermatuta.

5. Aurkezteko epea

Hilabete bat oinarriak «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta hurrengo egunetik.

6. Baloratzeko irizpideak

Erakunde eskatzaileen artean banaketa proportzionala egingo da, $(D/T) \times P$ formula aplikatuz; hala:

- D: aurrekontu partidaren eskuragarri dagoena.
- T: eskatzaile guztiek lortutako puntuen batura.
- P: onuradunak lortutako puntu kopurua.

Hona hemen diru-laguntzak emateko irizpideak:

Irizpidea	Gehienezko puntuazioa
	100
1. Proposamenaren edukia.....	70
1.1. Proposamenaren kalitatea:	55
— Esku-hartzearen justifikazioa: 10.	
— Helburuak: 10.	
— Jarduerak: 10.	
— Metodologia: 15.	
— Ebaluazioa: 5.	
— Elkarreentako bazkideek aurkeztu den programa prestatzeko eta gauzatzeko duten Partaidetza: 5.	
1.2. Proposamenaren izaera berritzailea	5
1.3. Euskararen eta gaztelaniaren arteko hizkuntza-koofizialtasunaren tratamendua	5
1.4. Emakumeen eta gizonen arteko genero aldeak murrizteko eta emakumeek boterea lortzeko alderdiak barne hartzen dituen proposamena.....	5
2. Programaren xede diren biztanleak	10
— Proposamenaren onuradunen balizko kopurua.....	5
— Herritarren edo xede diren kolektiboen partaidetzaren sustapena	5

Los programas, proyectos y acciones que se presenten a subvención deberán estar dirigidos a la población de Basauri, e iniciarse y finalizarse en el ejercicio presupuestario presente del año 2013.

Sólo podrá presentarse una propuesta de programas, proyectos o acciones, a subvencionar por cada entidad solicitante; no obstante, en el caso de aquellos programas, proyectos o acciones que se compartan entre varias entidades, se permitirá que la entidad cabeza de consorcio presente un máximo de dos, computándose en éstas la propuesta compartida.

- Exclusiones: Programas que sean objeto de otras líneas de subvención dentro de la convocatoria municipal de subvenciones del Ayuntamiento de Basauri.

4. Documentación específica

Presentación del formulario de solicitud (Anexol_Solicitud), acompañado de los siguientes documentos:

- Propuesta de actividades (Anexoll(B)_Propuesta_actividades_inmigración).
- Presupuesto (Propuesta_Presupuesto).
- En el caso de que lo presente un consorcio de asociaciones, adjuntar el correspondiente convenio, el cual deberá contener la siguiente información:
 - Especificación de las entidades que participan y de la entidad que actuará como cabeza de consorcio.
 - Confirmación de las partes de tener conocimiento del contenido de las bases que regulan las ayudas, y compromiso expreso del cumplimiento de las obligaciones de él derivadas.
 - Explicación de las actividades que realizará cada una de las partes que forman el consorcio, asegurando la participación efectiva de cada una de las entidades en el diseño y ejecución del programa presentado.

5. Plazo de presentación

Un mes a partir del día siguiente a la publicación de las bases en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

6. Criterios valoración

Prorrato entre las entidades solicitantes, según fórmula $(D/T) \times P$, siendo:

- D: Disponible en la partida presupuestaria.
- T: Suma total de los puntos obtenidos por todas las personas solicitantes.
- P: Número de puntos obtenidos por la persona beneficiaria.

Los criterios para la concesión de subvenciones serán los siguientes:

Criterio	Puntuación máxima
	100
1. Contenido de la propuesta	70
1.1. Calidad de la propuesta:	55
— Justificación de la intervención: 10.	
— Objetivos: 10.	
— Actividades: 10.	
— Metodología: 15.	
— Evaluación: 5.	
— Participación de las personas socias de las asociaciones en la elaboración y ejecución del programa presentado: 5	
1.2. Carácter innovador de la propuesta	5
1.3. Tratamiento de la cooficialidad lingüística entre el euskara y el castellano	5
1.4. Propuesta que incluya aspectos para la reducción de las brechas de género entre mujeres y hombres, y el empoderamiento de las mujeres.....	5
2. Población diana del programa	10
— Número potencial de personas beneficiarias de la propuesta....	5
— Promoción de la participación de la ciudadanía o de los colectivos diana	5

Irizpidea	Gehienezko puntuazioa
3. Erakunde eskatzaile(ar)en ezaugarriak	20
— Erakunde eskatzaileak udalerriko kolektiboen sareetan edo udalerriko beste gizarte eta kultur programa batzuetan azken bi urteetan izan duen partaidetza	10
— Proposamenen parte hartzen duten erakundeen kopurua edo erakundeen partzuergo gisa aurkeztutako proposamena	10

7. Gehieneko eta gutxieneko zenbatekoa programako

Diruz lagundu beharreko gehieneko zenbatekoa jarduera programaren aurrekontu osoaren %80koa izango da, baina diru-laguntza hori ez da 3.000,00 €-tik gorakoa izango inoiz. Proiektua partzuergo gisa aurkeztu bada (bertan bi erakundeak, gutxienez, proiektuaren kudeaketan eta garapen osoan esku hartzen dutela), gehieneko zenbatekoa bikoitza izan liteke.

Ez dago diruz lagundu beharreko gutxieneko zenbatekorik.

8. Diru-laguntzaren justifikazioa

Diru-laguntza emateko aurkeztu den proiektuaren edo programaren %100 justifikatu beharko da, eta ez bakarrik Udalak emandako diru-kopuruari dagokiona. Hala ere, emandako diru-kopurua aurkeztu den aurrekontuaren %80tik beherakoa bada, justifikatu beharreko diru-kopurua gutxitzeko portzentaje berean murriztuko da, hasierako aurrekontuaren %15eko desbiderapen muga egonda.

Diruz lagundutako programari egotzitako zeharkako gastuen portzentajea aurkeztu den proiektuaren aurrekontuaren edo, hala denean, aurreko paragrafoan adierazitako gutxitzearen ondorioz sortzen den aurrekontuaren %10ekoa izango da.

9. Onuradunen betebeharrak

Udaleko diru-laguntzak emateko ordenantzaren 8. artikulua jasotakoa, eta, bereziki, organo emaleari egiaztatzea diru-laguntzaren emakida edo gozamina zehazten dituzten helburua eta jarduera bete dituela.

10. Azpikontratazioa hirugarrenekin

Udaleko diru-laguntzak emateko ordenantzaren 21. artikuluan finkatutako moduan hitzez hitz.

EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO AUKERA BERDINTASUNA BULTZATZEKO ERANSKINA

GIZARTE POLITIKAREN ARLOA

BALORAZIO BATZORDEAREN OSAERA:
BERDINTASUNENK OINARZIO BATZORDEA

- Diru-laguntzaren ildoak: Emakumeen eta gizonen arteko aukera berdintasuna bultzatzea.
- Diruz laguntzeko azalpena: Emakume elkarteek egindako jarduerak.
- Aurrekontu partida: 11 3232 48136.
- Partidaren deskribapena: Basauriko Emakumeen Elkarte-
ei Ohiko Transferentziak. Berdintasuna.
- Zenbatekoa: 10.311,31 euro.
- Emakida erregimena: Lehiaketa konkurrentzia.

1. Helburua

Emakumeen eta gizonen arteko aukera berdintasuna bultzatzen zuzendutako jarduerak egitea edozein eremutan, hain zuzen, emakumeen parte-hartzea, horiei informazioa eta aholkularitza ematea sustatzen duten jarduerak direnean, eta baita aukera berdintasunari buruz, gizarte osoari begira, kontzientzia hartzea bultzatzen duten jarduerak direnean.

2. Nori zuzenduta

Emakumeek osatutako udalerriko elkarte eta erakundeak, baldin eta horien helburua gizonen eta emakumeen artean aukera berdintasuna bultzatzea eta edozein eremutan emakumeen parte-hartzea bultzatzea bada.

Criterio	Puntuación máxima
3. Características de la(s) entidad(es) solicitante(s)	20
— Participación de la(s) entidad(es) solicitante(s) en redes de colectivos del municipio o en otros programas sociales y culturales en el municipio en los últimos dos años	10
— Número de entidades participantes en la propuesta, o propuesta presentada en forma de consorcio de entidades	10

7. Cuantía máxima y mínima por programa

La cuantía máxima a subvencionar será del 80% del presupuesto total del programa de actuación, sin que en ningún caso supere los 3.000,00 euros. En el caso de la presentación del proyecto en consorcio, donde intervengan al menos dos entidades en la gestión y desarrollo íntegro del proyecto, el máximo podría duplicarse.

No se establece una cuantía mínima a subvencionar.

8. Justificación de la subvención

Se deberá justificar el 100% del proyecto o programa presentado a subvención, y no sólo la cantidad otorgada por el Ayuntamiento. No obstante, si la cantidad otorgada fuera menor del 80% del presupuesto presentado, la cantidad a justificar se corregirá en el mismo porcentaje de minoración, con un límite de desviación del 15% del presupuesto inicial.

El porcentaje de gastos indirectos imputables al programa subvencionado será del 10% del presupuesto del proyecto presentado, o del que resulte de la minoración contemplada en el párrafo anterior, en su caso.

9. Obligaciones de los beneficiarios/os

Las establecidas en el artículo 8 de la Ordenanza para la concesión de subvenciones municipales y en especial la de justificar ante el órgano concedente la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determina la concesión o disfrute de la subvención.

10. Subcontratación con terceros

En los términos establecidos en el artículo 21 de la Ordenanza para la concesión de subvenciones municipales.

ANEXO PROMOCIÓN DE LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES DE MUJERES Y HOMBRES

ÁREA DE POLÍTICA SOCIAL

COMPOSICIÓN DE LA COMISIÓN DE VALORACIÓN:
COMISIÓN INFORMATIVA DE IGUALDAD

- Línea de subvención: promoción de la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres.
- Concepto subvencionable: Actividades realizadas por asociaciones de mujeres.
- Partida presupuestaria: 11 3232 48136.
- Partida Descripción: T.Cor. a Asociación de Mujeres de Basauri. Igualdad.
- Importe: 10.311,31 euros
- Régimen de concesión: Concurrencia competitiva.

1. Objetivo

Realizar actividades destinadas a promover la igualdad entre mujeres y hombres mediante el impulso de la participación, asesoramiento e información de las mujeres en todos los ámbitos, así como la toma de conciencia de la sociedad en general sobre la igualdad de oportunidades.

2. Dirigido a

Asociaciones y entidades del municipio compuestas por mujeres cuya finalidad sea la promoción de la igualdad entre mujeres y hombres y la realización de actividades encaminadas a potenciar la participación de las mujeres en todos los ámbitos.

3. Diruz lagundu daitekeen jarduera

Emakumeen eta gizonen artean aukera berdintasuna, emakumeen papera ikusgai egitea eta hauen eskubide eta oportunitateak arlo guztietan, bultzatzeko jarduerak egitera zuzendutako programak.

— Salbuespenak: Basauriko Udalaren diru-laguntzen udal deialdiaren barruan, beste diru-laguntza batzuk jaso ditzaketen programak.

Beste administrazio publiko batzuek egindako diru-laguntzen berariazko deialdietakoak diren programak.

4. Dokumentazio zehatza

Eskaera orria aurkeztea, agiri hauekin batera:

— Jardueren proposamena (Eranskin1(A)_Jarduera_Proposamena).

— Aurrekontua (Aurrekontu_Proposamena).

5. Aurkezteko epea

Hilabete bat oinarriak «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta hurrengo egunetik.

6. Baloratzeko irizpideak

Erakunde eskatzaileen artean banaketa proportzionala egin da, $((D-N)/T) \times P$ formula aplikatuz; hala:

— D: aurrekontu partidan eskuragarri dagoena.

— N: lehenengo aldiz diru-laguntza eskatzen duten erakundeei emandako kopurua.

— T: eskatzaile guztiek lortutako puntuen batura.

— P: onuradunak lortutako puntu kopurua.

Hona hemen diru-laguntzak emateko irizpideak:

Irizpidea	Gehieneko puntuazioa
	100
1. Programaren edukia.....	50
1.1. Helburuak eta justifikazioa.....	20
1.2. Garatuko diren jarduerak (proposamen berritzaileak kontuan hartuko dira).....	20
1.3. Egindako jardueren jarraipena eta ebaluazioa.....	10
2. ANIZTASUNAREN TRATAERA.....	20
2.1. Hizkuntzaren normalizazioa jasotzen du.....	4
2.2. Hizkera ez-sexista erabiltzen du.....	4
2.2. Genero ikuspegia jasotzen du.....	4
2.3. Emakume etorkinak gizarteratzeko jarduerak jasotzen ditu.....	4
2.4. Berdintasun balioak sustatzeko jarduerak jasotzen ditu.....	4
3. Jardueraren xede diren biztanleak.....	50
3.1. Emakumeei zuzenduta (gazteak, etorkinak, helduak...).....	15
3.2. Gizonari zuzenduta (berdintasun balioa bultzatuz).....	10
3.3. Biztanle guztiak.....	5

7. Onuradunen betebeharrak

Udaleko diru-laguntzak emateko ordenantzaren 8. artikulua jasotzeko, eta, bereziki, organo emaileari egiaztatzea diru-laguntzaren emakida edo gozamina zehazten dituzten helburua eta jardura bete dituela.

Berdintasun Arloaren diru-laguntzak jasotzen dituzten emakume elkarteek aktiboki parte hartu beharko dute Udalak herritarrek parte hartzeko daukan organoan, Berdintasunerako Kontseiluan, hain zuzen. Berdintasunerako Kontseiluaren bileretara lau bider baino gehiagotan ez doazen elkarteek emandako diru-laguntza itzultzeko zigorra ezarri ahal izango zaie.

8. Azpikontratazioa hirugarrenekin

Udaleko diru-laguntzak emateko ordenantzaren 21. artikuluan finkatutako moduan hitzez hitz.

3. Actividad subvencionable

Programas dirigidos a la realización de actividades que fomenten la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres y visibilicen el papel de las mujeres, sus derechos y aportaciones en todos los ámbitos.

— Exclusiones: Programas que sean objeto de otras líneas de subvención dentro de la convocatoria municipal de subvenciones del Ayuntamiento de Basauri.

Programas objeto de convocatorias específicas de subvención por parte de otras administraciones públicas.

4. Documentación específica

Presentación del formulario de solicitud, acompañado de los siguientes documentos:

— Propuesta de actividades (Anexo1(A)_Propuesta_actividades.doc).

— Presupuesto (Propuesta_Presupuesto.xls).

5. Plazo de presentación

Un mes a partir del día siguiente a la publicación de las bases en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

6. Criterios valoración

Prorrateo entre las entidades solicitantes, según fórmula $((D-N)/T) \times P$, siendo:

— D: disponible en la partida presupuestaria.

— N: cantidad subvencionada a entidades que lo solicitan por 1ra vez.

— T: suma total de los puntos obtenidos por todas las personas solicitantes.

— P: número de puntos obtenidos por la persona beneficiaria.

Los criterios para la concesión de subvenciones serán los siguientes:

Criterio	Puntuación máxima
	100
1. Contenido del programa.....	50
1.1. Objetivos y justificación.....	20
1.2. Actividades a desarrollar (se valorarán las propuestas innovadoras)	20
1.3. Seguimiento y evaluación de las actividades realizadas.....	10
2. Tratamiento de la diversidad.....	20
2.1. Contempla Normalización Lingüística.....	4
2.2. Utiliza lenguaje no sexista.....	4
2.2. Contempla la perspectiva de género.....	4
2.3. Contempla actividades para la integración de mujeres inmigrantes	4
2.4. Contempla actividades destinadas a potenciar valores igualitarios	4
3. Población a quien se dirige la actividad.....	30
3.1. Dirigido a Mujeres (jóvenes, inmigrantes, mayores.).....	15
3.2. Dirigido a Hombres (fomentando el principio de igualdad).....	10
3.3. Dirigido a Población en general.....	5

7. Obligaciones de los/as beneficiarios/os

Las establecidas en el artículo 8 de la Ordenanza para la concesión de subvenciones municipales y en especial la de justificar ante el órgano concedente la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determina la concesión o disfrute de la subvención.

Las asociaciones de mujeres que reciban subvención del Área de Igualdad, deberán participar activamente en el órgano de participación ciudadana existente en el ayuntamiento: el Consejo de Igualdad. Las asociaciones que no acudan a las reuniones del Consejo de Igualdad en más de cuatro ocasiones, podrán ser sancionadas con la retirada de la subvención otorgada.

8. Subcontratación con terceros

En los términos establecidos en el artículo 21 de la Ordenanza para la concesión de subvenciones municipales.

GIZARTE POLITIKAKO ARLOA / ÁREA DE POLÍTICA SOCIAL**I. ERANKINA / ANEXO I****DIRU-LAGUNTZA ESKABIDEA / SOLICITUD DE SUBVENCIÓN**

Izena / Nombre o Razon Social:	
IFK / N.I.F:	Telefonoa / Teléfono:
Erakundearen helbidea / Domicilio de la Entidad:	
Basauriko Udaleko Elkarteen Erregistroko Zenbakia: Número de Registro de Asociaciones del Ayuntamiento de Basauri:	
Eusko Jaurlaritzako Elkarteen Erregistroko Zenbakia / Número de Registro de Asociaciones del Gobierno Vasco:	
Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio notificaciones:	
Telefonoa/Teléfono:	Email:
Ordezkarria (tutorea adingabeen kasuan) / Representante (tutor en caso de menores)	
IFK /NIF	Telefonoa / Teléfono:

Gauzatuko duzuen jarduera mota / Tipo de actividad desarrollada**Diru-laguntza linea eskatuta / Línea de subvención solicitada****Banketxeko datuak / Datos bancarios**

Erakundea Entidad	Bulegoa / Oficina	KZ / DC	Kontu Zkia. / N.º cuenta
---	---	---	

<input type="checkbox"/>	Eskaera orria sinatuko eta adieraziko da pertsona edo erakunde eskatzaileak ez duela onuradun izateko debekuetako bat ere, Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikulua araberak. La persona o entidad solicitante declara que no está incurso en ninguna de las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria, previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.
<input type="checkbox"/>	Pertsona edo erakunde eskatzaileak aitortzen du erantsitako proposamenean adierazitako Administrazio Publikoer diru-laguntzak eskatu zaizkiela edo eskatzea aurreikusten dela. La Persona o Entidad solicitante declara que se han solicitado o se preve solicitar las subvenciones a las Administraciones Publicas indicadas en la propuesta adjunta.
<input type="checkbox"/>	Pertsona edo erakunde deklaratuak berariaz baimena ematen dio Basauriko Udaleko Gizarte Politikako Arloari erakunde eskatzailearen zerga-betebeharren betetzeari buruzko datuak biltzeko, eskumena duen Zerga Administrazioaren aurrean. La persona o entidad declarante Autoriza expresamente al Área de Política Social del Ayuntamiento de Basauri a recabar los datos relativos al cumplimiento de las obligaciones fiscales de la entidad solicitante ante la Administración Tributaria competente.
<input type="checkbox"/>	Pertsona edo erakunde eskatzaileak zin egiten du ez duela irabazteko asmorik diru-laguntza eskatzen duen proposatutako jarduera edo programa garatzearekin. La persona o entidad solicitante jura que no persigue ánimo de lucro con la realización de la actividad o programa propuesto, para el que solicita subvención.

....., 2013ko(a)ren(e)an. / En....., a de..... de 2013.

Lehendakaria edo Legezko ordezkaria
Presidente o Representante legal

Eskabide-orriaren batera, hurrengo agiri eta datuak aurkeztu beharko dira:

- Programa bakoitzaren **Aurrekontu fitxa**, Udalak emandako ereduen arabera.
- Diru-laguntza ildo honetan aurkezten diren **programa edo programak**, eta memoria bat, diruz laguntzen den helburua, proiektua, jarduera edo jarrera betetzeko egingo diren jarduerak jasotzen dituen, eta bertan jasoko dira baita ere aurreikusitako aurrekontua, diru-sarrerak eta gastuak, epeak eta datak, aurreikusitako helburuen deskribapena, metodologia, zein biztanleria eremura zuzentzen diren eta lortu nahi diren eraginak.
- **IFZ**ren fotokopia.
- Udalari baimenik ematen ez bazaio zerga obligazioak betetzeari dagozkion datuak biltzeko: Zerga obligazioak egunean dituela egiaztatzen duen **ziurtagiria**, eskumena duen zerga administrazioak indarrean dagoen urtean igorritakoa.
- Gizarte Segurantzako obligazioak egunean dituela edo erakundeak bere kargura langileak ez dituela egiaztatzen duen **ziurtagiria**, Diruzaintza Orokorrak indarrean dagoen urtean igorritakoa.
- Diru-laguntza ildo jakin baterako oinarri zehatzetan aipatzen den **beste edozein dokumentu**.

Al presente impreso de solicitud, se unirán los siguientes documentos y datos:

- **Ficha del Presupuesto** de cada programa, conforme a los modelos facilitados por el Ayuntamiento.
- **Programa o programas** elaborados que se presentan a esa línea de subvención, incluyendo memoria de las acciones que se pretenden acometer a fin de cumplir el objetivo, el proyecto, la actividad o la adopción del comportamiento singular que se subvenciona, con expresión de presupuesto que se prevé de ingresos y gastos, plazos y fechas previstos para su realización, descripción de los objetivos previstos, metodología, ámbito poblacional al que van dirigidos y efectos pretendidos.
- Fotocopia del **NIF**.
- En el caso de que no se autorice al Ayuntamiento a recabar los datos relativos al cumplimiento de obligaciones fiscales: **Certificación** acreditativa de estar al corriente en el pago de las obligaciones fiscales, expedida en el año en curso por la administración tributaria competente.
- **Certificación** acreditativa de estar al corriente del pago de las obligaciones de Seguridad Social, o de no tener la entidad trabajadores a su cargo, expedida en el año en curso por la Tesorería General.
- **Cualquier otro documento** que, para alguna línea de subvención concreta, se mencione en las bases específicas.

ADIERAZI ELKARTEAREN IZENA

.....

II(A). ERANSKINA
DIRUZ LAGUNTZEKO JARDUERA-PROPOSAMENAK BASAURIKO UDALA 2013

DIRUZ LAGUNTZEKO PROGRAMA EDO JARDUERA ADIERAZI

.....

1. Erakundearen deskribapena

Adierazi elkartearen datuak, pertsona arduradunak eta harremanetarako moduak.

Kideen kopurua adierazi.

2. Basaurin kokatutako erakundea da?

Adierazi bai ala ez.

3. Garatuko den jardueraren deskribapena

Deskribatu zein jarduerarako eskatzen duzun diru-laguntza:

- a. Xedeak eta estaltzen dituen premiak:
- b. Proposatutako jarduera:
- c. Egiteko datak eta aurreikusitako iraupena:
- d. Lekua eta kokapena:
- e. Ahalegin finantzarioa (kostuaren zein zatia estaltzen da udalarenak ez diren diru-sarrerekin) eta jarduera bererako eskatutako eta/edo emandako diru-laguntzen aitorpena:
- f. Noiztik egiten da jarduera?:
- g. Hizkuntza-normalizazioa izango du:
- h. Genero ikuspegia izango du:
- i. Etorrinen gizarteratzea izango du:
- j. Balioak sustatzeko ekintzak izango ditu:
- k. Xede biztanleria:
- l. Pertsona hartzaileen / erabiltzaileen kopurua:
- m. Beharrezko bitartekoak: langileak:
- n. Beharrezko bitartekoak: azpiegitura:

INDIQUE NOMBRE ASOCIACIÓN

.....

**ANEXO II (A)
PROPUESTA ACTIVIDADES PARA SUBVENCIÓN AYTO BASAURI 2013**

INDIQUE PROGRAMA O ACTIVIDAD A SUBVENCIONAR

.....

1. Descripción entidad

Indique los datos de la asociación, personas responsables y formas de contacto.

[Empty box for association data]

Indique el numero de socios.

[Empty box for number of members]

2. ¿Entidad radicada en basauri?

Indique sí o no.

[Empty box for entity location]

3. Descripción actividad a desarrollar

Describa la actividad para la que se solicita la subvencion:

- a. Objetivos y necesidades que cubre:
- b. Actividad propuesta:
- c. Fechas de celebracion y duracion prevista:
- d. Lugar y ubicación:
- e. Esfuerzo financiero (que parte del coste se cubre con ingresos diferentes a los del ayuntamiento) y declaracion de subvenciones solicitadas y/o concedidas para la misma actividad:
- f. ¿Desde cuando se realiza esta actividad?:
- g. Contempla mormalizacion lingüística:
- h. Contempla perspectiva de genero:
- i. Contempla integracion personas inmigrantes:
- j. Contempla acciones para potenciar valores:
- k. Poblacion objetivo:
- l. Número de personas receptoras / usuarias:
- m. Medios necesarios: Personal:
- n. Medios necesarios: Infraestructura:

[Large box for activity description with dotted lines for text entry]

ADIERAZI ELKARTEAREN IZENA

II (B).ERANSKINA

**DIRUZ LAGUNTZEKO JARDUERA-PROPOSAMENAK BASAURIKO UDALA 2013.
(KULTURA ARTEKO BIZIKIDETZAKO ETA BIZTANLE ETORKINEN GIZARTERATZEKO)**

DIRUZ LAGUNTZEKO PROGRAMA EDO JARDUERA ADIERAZI

Erakundearen IFZ.	
Erregistroa eta Zenbakia	

Erakunde eskatzailea(k)	
Proiektuaren izenburua	
Eskatutako diru-laguntzaren zenbatekoa	

1. Erakunde eskatzailea

Erakunde eskatzailea, edo bere ordezkarietan jarduten duena, proiektua partzuergoan aurkeztuz gero.

1.1. Datu orokorrak

Izena	
IFZ:	
Eratze data	
Proiektuaren ardura duen pertsona	
Helbidea	
Harremanetarako telefonoa	
Faxa	
Helb. elek.	

1.2. Proiektuan parte hartzen duten tokiko beste erakunde edo talde batzuk

Izena	
IFZ:	
Eratze data	
Helbidea	
Telefonoa	
Helb. elek.	
Harremanetarako pertsona	
Proiektuan egingo dituen jarduerak	

Izena	
IFZ:	
Eratze data	
Helbidea:	
Telefonoa	
Helb. elek.	
Harremanetarako pertsona	
Proiektuan egingo dituen jarduerak	

1.3. Erakundearen partaidetza udalerriko taldeen sareetan edo udalerriko beste programa sozial eta kultural batzuetan, azken bi urteetan

--

2. Proiektuaren laburpen-fitxa

2.1. Proiektuaren izenburua

--

2.2. Laburpena

--

2.3. Hartzaileak

Ahal bada eta bidezkoa bada, zehaztu kopurua, adinak, biztanleria sektorea.....

Esku-hartzearen hartzaile izango diren pertsonen balizko kopurua:

Herritarren partaidetza sustatzeko modua:

2.4. Aurrekontua eta baterako finantzaketa

Proiektuaren zenbateko osoa	
Eskatu den diru-laguntza	

Proiektuaren baterako finantzaketa	
Erakundea	Zenbatekoa
Eskatzailea edo eskatzaileak (partzuergoen kasuan zehaztu erakundeetako bakoitzaren ekarpena.)	
Bestelako ekarpenak	
Emandako diru-laguntzak	Zenbatekoa
Eskatutako diru-laguntzak	Zenbatekoa

3. Proiektuaren inguruabarrak, aurrekariak eta justifikazioa

--

4. Helburuak eta espero diren emaitzak

Proiektuaren helburuak

Espero diren emaitza zehatzak

5. Proiektuaren burutzapena

Burutzapen plana

- Jardueren deskribapena

- Burutzapenaren antolakuntza, metodologia eta erantzukizunak

- Jarduerak egiteko aurreikusten den (diren) lekua(k) edo aretoa(k)

- Burutzapen egutegia

Aurreikusitako hasiera data:

Aurreikusitako amaiera data:

- Beharrezkoak diren baliabideak: langileak eta azpiegitura

- Proposamenaren izaera berritzailea

- Aurreikusitako hedapen estrategia

- Boluntarioen partaidetza erakundean eta jardueren garapenean

- Kontratatu beharreko zerbitzu edo enpresak

- Euskararen eta gaztelaniaren arteko koofizialtasunaren tratamendua

- Emakumeen jabeakuntzarekin eta berdintasunarekin zerikusia daukaten alderdiak

- Ebaluazio-irizpideak

INDIQUE NOMBRE ASOCIACIÓN

ANEXO II (B)

**PROPUESTA ACTIVIDADES PARA SUBVENCIÓN AYUNTAMIENTO DE BASAURI 2013.
(CONVIVENCIA INTERCULTURAL E INCLUSIÓN POBLACIÓN INMIGRADA)**

INDIQUE PROGRAMA O ACTIVIDAD A SUBVENCIONAR

NIF entidad.	
Registro y número	

Entidad o entidades solicitantes	
Título del proyecto	
Cuantía de la subvención solicitada	

1. Entidad solicitante

Entidad solicitante o la que actúe en representación en el caso de presentar proyecto en consorcio.

1.1. Datos generales

Nombre	
NIF:	
Fecha de constitución	
Persona responsable del proyecto	
Dirección	
Teléfono de contacto	
Fax	
E-mail	

1.2. Otras entidades o colectivos locales implicados en el proyecto

Nombre	
NIF:	
Fecha de constitución	
Dirección	
Teléfono	
E-mail	
Persona de contacto	
Actividades que realizará en el proyecto	

Nombre	
NIF:	
Fecha de constitución	
Dirección:	
Teléfono	
E-mail	
Persona de contacto	
Actividades que realizará en el proyecto	

1.3. Participación de la entidad en redes de colectivos en el municipio o en otros programas sociales y culturales en el municipio en los dos últimos años

--

2. Ficha resumida del proyecto

2.1. Título del proyecto

--

2.2. Resumen

--

2.3. Público destinatario

En lo posible y si procede especificar, número, edades, sector de población.....

Número potencial de personas a quienes va dirigida la intervención:

Cómo se va a promover la participación de la ciudadanía:

2.4. Presupuesto y cofinanciación

Cuantía total del proyecto	
Subvención solicitada	

Cofinanciación del proyecto	
Institución / entidad	Cuantía
Solicitante o solicitantes (especificar el caso de consorcios la aportación de cada una de las organizaciones.)	
Otras aportaciones	
Subvenciones concedidas	Cuantía
Subvenciones solicitadas	Cuantía

3. Contexto, antecedentes y justificación del proyecto

--

4. Objetivos y resultados esperados

Objetivos del proyecto

--

Resultados concretos esperados

--

5. Ejecución del proyecto

Plan de ejecución

- Descripción de las actividades

--

- Organización, metodología y responsabilidades de la ejecución

--

- Lugar(es) o salas previsto(s) para el desarrollo de las actividades

--

- Calendario de ejecución

Fecha de inicio prevista:

Fecha de finalización prevista:

--

- Medios necesarios: personal e infraestructura

--

- Carácter innovador de la propuesta

- Estrategia de difusión prevista

- Participación de voluntariado en la organización y desarrollo de las actividades

- Servicios o empresas a contratar

- Tratamiento de la cooficialidad lingüística entre euskera y castellano

- Aspectos relacionados con el empoderamiento de las mujeres y la igualdad

- Criterios de evaluación

PRESUPUESTO

JARDUERA / ACTIVIDAD		Estimatuak Estimados	Egiazkoak Reales
Gastuak / Gastos	Sarrerak / Ingresos		Egiazkoak Reales
Egitaraua / Programa	Diru laguntzak / Subvenciones		
	Basauriko Udala / Ayto. de Basauri	- €	
	Eusko Jaurilaritza / Gobierno Vasco	- €	
	Bizkaiko Foru Aldundia / Diputación Foral Bizkaia	- €	
	Aportacion Socios / Aportacion Socios	- €	
	Beste batzuk / Otras	- €	
	-	- €	
Guztira / Totales	Guztira / Totales	- €	
Langileria / Personal	Babesak / Patrocinios		
		- €	
		- €	
		- €	
Guztira / Totales		- €	
Sariak / Premios			
Garaikurrak / Trofeos		- €	
Opariak / Regalos		- €	
Guztira / Totales		- €	
Bestelakoak / Varios	Beste sarrerak / Otros Ingresos		
Telefonoa-Internet / Teléfono-Internet		- €	
Garraioak / Transporte		- €	
Papergintza / Papeleria		- €	
Beste batzuk / Otros		- €	
Guztira / Totales		- €	
Publizitatea / Publicidad			
Carteles-Follejos		- €	
Prensa / Radio		- €	
Beste batzuk / Otros		- €	
Guztira / Totales	Guztira / Totales	- €	
Gastuak guztira / Gastos totales	Sarrerak guztira / Ingresos totales	- €	
Azken Emaitzak / Resultados finales			
Sarrerak Guztira / Ingresos totales		- €	
Gastuak Guztira / Gastos totales		- €	
Etekinak guztira (edo galerak)			
Beneficios totales (o pérdidas)		- €	

**GARAPENERAKO LANKIDETZA-EKINTZETARAKO
UDAL DIRULAGUNTZAK EMATEKO
ARAU OINARRI-ARAUAK.
BASAURIKO UDALA, 2013. URTEA**

I. KAPITULUA

BALDINTZA OROKORRAK

1. Arau aplikagarriak

1.1. Deialdi honen oinarriek eta indarreko arauak arautuko dituzte diru-laguntzen ematea eta ematearen eta erakunde onuradunaren arteko harreman juridikoa.

1.2. Azaroaren 26ko 30/92 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearenak, arautuko du administrazio-prozedura.

1.3. Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Legeak, Lege horren Araudia onartu zuen 887/2006 Errege Dekretuak eta Basauriko Udal Diru-laguntzak arautzeko Ordenantzak, 2004ko abenduaren 28koak (2005eko urtarrilaren 21eko «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratuta) arautuko dute oinarri honetan aurreikusita ez dagoen guztia.

1.4. Era berean, otsailaren 18ko 4/2005 Legeak, Eusko Jaur-laritzarenak, emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako diru-laguntzei buruzkoak, xedatu duena aplikagarria izango da, gainerrako arau osagarriekin batera.

2. Eremua

2.1. Oinarri hauek GGKEei emateko diru-laguntzak arautzen dituzte, eta diru-laguntzen xedeak honako hauek dira: a) txirotutako herraldeetan garapena bultzatzeko lankidetzaproiektuak; b) garapena eta sentsibilizazioa Basaurin sustatzeko hezkuntza-ekintzak.

2.2. Honako ekintza hauek ez dira oinarri hauen barnean hartuko, beste diru-laguntza batzuk haietarako berariaz ezarrita dudelako, edo Udalarekin banakako hitzarmen bitartez bideratzen direlako: a) laguntza humanitaria edo larrialdietarako laguntza; b) beste herrialde batzuetatik etorritako adingabe ahulei Basaurin aldi baterako harrera egiteko programak; c) udalerrian dauden etorkinen elkarteek aurkeztutako ekimenak; d) emakumeen jabeakuntzarako ekintzak, udal emakumeei laguntzeko ekintzak, kultura ekintzak, gazteei zuzendutakoak, etab; betiere, baldin eta ekintza horiek iparralde-hegoalde ikuspegia lantzeko bereziki diseinatu ez badira.

3. Eskatzaileak

3.1. Irabazi asmorik gabeko erakunde pribatuak: esate baterako, GGKEak, erlijiosoen kongregazioak, fundazio eta erakunde parekatuak, baldin eta haien estatutuetan, helburuetan, eginkizunetan edo memoria-txostenetan garapenerako lankidetzak berariaz jasota badago.

3.2. Eskatzaileek Bizkaiko Lurralde Historikoan egoitza edo ordezkaritza iraunkorra eduki behar dute, eta Basauri udalerrian daudenean lehentasuna izango dute (alegia, lehentasuna emango zaie proposamenen puntuazioa zehazterakoan). Ordezkaritza iraunkorra dela jotzeko, beharrezkoa izango da ekintzaren ordezkaritza edo kudeaketa partekatua zuzenean egiteaz arduratzen diren egitura esanguratsuak Bizkaian izatea, eta halaxe dela behar bezala egiaztatzea, beharrek agiriaren bitartez.

3.3. Gutxienez, dagokion deialdiaren argitaratze-egunaren aurretiko bi urteetan, eskatzaileek EAEko erregistro egokian eratu eta inskribatuta egon behar izan dute (eta modu lehenetsian, Basauriko Udaleko Herritarren Partaidetzako Erakundearen Erregistroan. Modernizazio Sailean: Kareaga Goikoa 52. Tel.: 944 666 300).

3.4. Arestian aipatutako erakundeez osatutako partzuergoek ere eskabideak aurkeztu ahaliko dituzte, betiere, baldin eta aipatutako eskakizunak betetzen badituzte. Udalak bereziki sustatuko ditu partzuergoek aurkeztutako proposamenak: proposamena balioesterakoan, puntuazio handiagoa emango die; eta onartuta dauden aurrekontuen gehienezko zenbatekoen mugak haien proiektuetarako handituko ditu.

3.5. Partzuergoa osatzen duten erakundeek proiektuaren erantzukizun partekatua hartuko dute euren gain, eta helbide bakar bat jakinaraziko dute, espedienteari buruzko administrazio-jakinazpenak bidaltzeko. Erakunde bakoitzak izango duen parte-hartze-

**BASES REGULADORAS PARA LA CONCESIÓN
DE SUBVENCIONES MUNICIPALES
PARA ACCIONES DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO.
AYUNTAMIENTO DE BASAURI AÑO 2013**

CAPÍTULO I

DISPOSICIONES GENERALES

1. Normativa aplicable

1.1. La concesión de estas subvenciones y la relación jurídica entre el otorgante y la entidad beneficiaria se regirá por las presentes bases de convocatoria, así como el resto de normativa vigente.

1.2. En especial, en cuanto a procedimiento administrativo, será de aplicación la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

1.3. En todo lo no previsto en las presentes bases, se aplicará la Ley 38/2003 General de Subvenciones y su Reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 887/2006 y la Ordenanza para la concesión de subvenciones municipales de Basauri, de 28 de diciembre de 2004 («Boletín Oficial de Bizkaia» de 21 de enero de 2005).

1.4. Asimismo, será de aplicación lo dispuesto en materia de subvenciones por la ley del Parlamento Vasco 4/2005, de 18 de febrero, para la igualdad de mujeres y hombres, y demás normativa complementaria.

2. Ámbito

2.1. Las presentes Bases regulan la concesión de subvenciones a ONGD para: a) proyectos de Cooperación al Desarrollo en países empobrecidos; 2) acciones de Educación para el Desarrollo y Sensibilización en el municipio de Basauri

2.2. No se incluyen en estas Bases, bien por ser objeto de otras subvenciones municipales específicas, o bien por canalizarse a través de convenios individualizados directos con el Ayuntamiento, las siguientes acciones: a) Ayuda Humanitaria o de Emergencia; b) Programas de acogida temporal en Basauri de menores vulnerables procedentes de otros países; c) Inicativas presentadas por asociaciones de inmigrantes presentes en el municipio; d) Acciones de empoderamiento de las mujeres, apoyo a grupos de mujeres locales, culturales, juveniles, etc. pero sin incorporar un enfoque claro Norte-Sur.

3. Solicitantes

3.1. Entidades privadas sin ánimo de lucro, tales como ONGD, congregaciones religiosas, fundaciones y entidades asimiladas, en cuyos estatutos, fines, misión y/o memorias figure expresamente la cooperación para el desarrollo.

3.2. Que dispongan de sede central o delegación permanente en el Territorio Histórico de Bizkaia, preferentemente en el término municipal de Basauri (esto último se primará a la hora de baremar las propuestas). A estos efectos, se entenderá por delegación permanente, la existencia, acreditada documentalmente, de estructuras significativas de la entidad en Bizkaia que asuman la responsabilidad directa en la presentación y cogestión de la acción.

3.3. Que estén constituidas e inscritas formalmente en el registro de la C.A.P.V. que corresponda (preferentemente en el registro de Registro de Entidades de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Basauri, sito en el Área de Modernización. Kareaga Goikoa, 52. Tl.: 944 666 300) con, al menos, dos años de antelación a la fecha de publicación de la convocatoria correspondiente.

3.4. También podrán presentar solicitudes los consorcios formados por las entidades citadas en el punto anterior, siempre que todas ellas cumplan con los requisitos mencionados. El Ayuntamiento fomentará especialmente las propuestas presentadas por estos consorcios, tanto a la hora de valorar positivamente las mismas en la baremación, como en relación al incremento de los límites presupuestarios máximos permitidos para sus proyectos.

3.5. En el caso de consorcios, las entidades consorciadas asumen la responsabilidad conjunta del proyecto y designarán un domicilio único a efectos de las notificaciones administrativas del expediente. El porcentaje de participación de cada entidad en el proyecto, así como los

aren ehunekoa, eskubideak eta betebeharrak hitzarmen batean bildu beharko dira; eta hitzarmen hori eskabidearekin batera aurkeztu beharko da. Erakunde bakoitzak hitzarmenean berariaz adierazi beharko du bere gain hartzen dituela parte-hartzearen ehunekoa eta proiektu osoaren erantzukizun subsidiarioa.

4. Eman beharreko agiriak

4.1. Eskabide-orria sinatuta; eta, bertan erakunde eskatzaileak deklaratu beharko du ez dagoela sartuta Diru-laguntzeei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikulua onuraduna izatea galarratzen duten debekuren batean.

4.2. Hegoaldean garapena sustatzeko proposamenak edo atal garapena eta sentsibilizazioa Basaurin bultzatzeko hezkuntza-erakundeak aurkezteko berariazko formularioak, testu honekin batera doazenak (eranskinetan teknikari eta finantzaketari buruzko datuak ere bilduko dira).

4.3. Erakundearen IFZren fotokopia.

4.4. Erakundeak eskabide-orria sinatu duenak erakundearen izenean jardun dezakeela egiaztatzen duen agiria, eta pertsona horren NANA.

4.5. Basauriko Udaleko Herritarren Partaidetzako Erakundearen Erregistroan inskribatuta ez dauden erakundeak, aipatutako agiriarekin batera, dagokien erregistroan inskribatuta daudela egiaztatzen duen agiriaren fotokopia eta erakundearen estatutuen fotokopia aurkeztu beharko dituzte.

4.6. Udalari baimena ematea, zergak ordaintzeko betebeharrak buruzko datuak jaso ditzan; eta baimen hori ematen ez bada, zergak behar bezala ordainduta daudela egiaztatzen duten agiriak aurkeztu beharko dira; zerga-administrazio eskudunak uneko urtean emandako agiriak, hain zuzen ere.

4.7. Erakundeak Gizarte Segurantzako betebeharrak behar bezala ordaindu dituela egiaztatzen duten agiriak, edo bere agindupeko langilerik ez duela egiaztatzeak, zehazki, Diruzaintza Orokorra uneko urtean emandakoak.

4.8. Basauriko Udalak finantzatu dituen aurreko lankidetzakentzeari buruzko aitorpen sinatua. Ekintza horiek zein fasetan dauden jakinarazi beharko da (aribidean, amaituta edo justifikatzeko daude; edo Udalak jada justifikazioa onartu duen).

4.9. Udalaren diru-laguntzaren bat edo beste azalpen baten-gatik Udalak emandako ordainketaren bat inoiz jaso ez duten erakundeak ez dira Hirugarrenen Erregistroan inskribatuta egongo; hori dela eta, emango zaien «Hirugarrenen Fitxa» aurkeztu beharko dute.

4.10. Gizarte Politikarako Sailak (Lankidetzak) beharrezkotzat jotzen dituen agiri eta datu gehigarri guztiak eskatu ahalko ditu, aurkeztu den eskabidea behar bezala ebaluatzeko eta ebazteko.

5. Aurkezpena eta epeak

5.1. Proposamenak aurkezteko deialdi honen epea hilabete batekoa izango da, iragarkia «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» jarri eta hurrengo egunetik hasita.

5.2. Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak (aurreko atalean zehaztutakoak) Basauriko Udaleko Harrera Gunean (HIAB) aurkeztuko dira, alegia, Kareaga Goikoa kaleko 52an; eta bulego horretako jendaurreko ordutegian (asteleheneetik ostiralera, 8:00etatik 20:00etara). Halaber, azaroaren 26ko 30/92 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erakundearenak, 38.4 artikuluan ezarri dituen baliabideen bitartez aurkeztu ahal izango dira.

5.3. Agiri guztiak idatzita aurkeztu beharko dira. Horrez gain, 4.2 atalean berariaz zehaztutako agiriak euskarri digitalean ere aurkeztu beharko dira.

5.4. Azaroaren 26ko 30/92 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erakundearenak, 71.1 eta 42.1 artikuluetan aurreikusituen duenarekin bat etorrira, eskabideak behar bezala eginda ez badaude, edo beharreko agiri guztiak aurkeztu ez badira, elkarte eskatzaileari eskatuko zaio hamar egun baliouduneko epean eskabidea zuzen dezala. Erakunde eskatzaileak eskabidea ezarritako epean zuzentzen ez badu, ebazpena eman eta eskaeran atzera egin duela joko da.

derechos y obligaciones de cada una de ellas se determinarán en un convenio que deberán aportar cuando presenten la correspondiente solicitud. En dicho convenio se deberá señalar expresamente que cada una de las entidades asume la responsabilidad directa por su porcentaje de participación y subsidiaria por la totalidad del proyecto.

4. Documentación a aportar

4.1. Hoja de Solicitud firmada, declarando que la entidad solicitante no está incurso en ninguna de las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria, previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

4.2. Formularios específicos de presentación de propuestas de cooperación al desarrollo en el Sur y/o Educación para el Desarrollo/Sensibilización en Basauri, que se acompañan como Anexo (e incluyen información técnica y financiera, más anexos).

4.3. Fotocopia del NIF de la entidad.

4.4. Documento acreditativo de que quien firma la solicitud puede actuar en nombre de la entidad y fotocopia de su D.N.I.

4.5. Las entidades que no estén inscritas en el Registro de Entidades de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Basauri, adicionalmente, deberán aportar también la fotocopia del documento que acredite la inscripción en el registro correspondiente, y la fotocopia de los estatutos de la entidad.

4.6. Autorización al Ayuntamiento a recabar los datos relativos al cumplimiento de obligaciones fiscales o, en caso de no autorizarse, certificación acreditativa de estar al corriente en el pago de las obligaciones fiscales, expedida en el año en curso por la administración tributaria competente.

4.7. Certificación acreditativa de estar al corriente del pago de las obligaciones de Seguridad Social, o de no tener la entidad trabajadores a su cargo, expedida en el año en curso por la Tesorería General.

4.8. Declaración firmada de acciones de cooperación anteriores financiadas por el Ayuntamiento de Basauri, indicando el estado en que se encuentran (en curso; finalizadas y pendientes de justificar; justificación aprobada por el Ayuntamiento).

4.9. Aquellas entidades que no hayan recibido nunca subvención municipal o ningún otro pago del Ayuntamiento por cualquier concepto y que, por lo tanto, no figuren inscritas en el Registro de Terceros, deberán presentar, la «Ficha de Terceros» que se facilitará.

4.10. El Departamento de Política Social (Cooperación) podrá requerir a las entidades solicitantes cuanta documentación e información complementaria considere necesaria para la adecuada evaluación y resolución de la solicitud presentada.

5. Presentación y plazos

5.1. El plazo de presentación de propuestas para la presente convocatoria será de un mes a partir del siguiente al de la inserción del anuncio correspondiente en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

5.2. Las solicitudes junto con toda la documentación preceptiva mencionada en el apartado anterior, se presentarán en las oficinas de Atención Ciudadana (O.I.A.C.) Ayuntamiento de Basauri, calle Kareaga Goikoa 52, dentro del horario de funcionamiento del mismo (lunes a viernes de 8:00 a 20:00). También podrán presentarse por los medios previstos en el artículo 38.4 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

5.3. Toda la documentación se presentará en soporte escrito, debiendo acompañarse además, para el caso de los formularios específicos mencionados en el punto 4.2, los mismos en soporte digital.

5.4. Si las solicitudes no vinieran cumplimentadas en todos sus términos, o no fueran acompañadas de la documentación preceptiva, se requerirá a la asociación solicitante para que en el plazo de diez días hábiles, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su petición previa Resolución expresa en tal sentido, conforme se dispone en los artículos 71.1 y 42.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

6. Prozedura, ebazpena eta bertan behera uztea

6.1. Gizarte Politikarako Sailak (Lankidetzak) izapidetuko ditu eskabideak. Gizarte Ongizate Informazio Batzordeak, saileko ordezkariekin eta kanpoko aholkulariekin batera, hautatu eta balioetsiko ditu aurkeztutako eskabideak. Eskabideak balioestean arduratuko den batzordeak Alkatetzari jakinaraziko dio diru-laguntzen esleipen-proposamena. Proposamena lehiaketa-prozedurarekin bat etorrira eta oinarri hauetan eta haietako eranskinetan ezarritako balioespen-irizpideei jarraiki egingo da. Laguntzak ematea, eta, hala dagokionean, ukatzea, Alkatetzak-dekretu baten bitartez ebatziko da. Eskabide guztiei banan-banan eta berariaz erantzun zuzena, eta bai Udalaren webgunean, bai «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratuko da.

6.2. Diru-laguntza emateko ebazpenean jasoko dira diru-laguntza emateko baldintzak, hala nola ekintzak gauzatzeko aldia, justifikatzeko epea eta modua, aurkeztu beharreko agiriak, etab. Horrekin batera, onuradunen betebeharrak ere jakinaraziko dira, oinarrietan xedatutakoarekin bat etorrira. Era berean, jardueren ezagugarriak eta beste inguruabar batzuk aintzat hartuta, baldintza partikularrak ezarri ahalko zaizkio kasu bakoitzari, baldin eta diru-laguntzen helburua eta xedea betetzeko egokitzat jotzen badira.

6.3. Eskabidea ezestea bidezkoa izango da, baldin eta erakunde eskatzaileak Basauriko Udalari eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharrekoa ordaindu diela egiaztatzen duten ziurtagiriak, erakunde eskudunek emandakoak, aurkeztu ez baditu.

6.4. Eskatu den diru-laguntza onartzeko edo ezesteko ebazpenek administrazio-bidea agortuko dute. Interesdunek, nahi izanez gero, berraztertze errekurtsoa aurkeztu ahal izango dute ebazpenak eman dituen erakundearen aurrean, edo ebazpenak zuzenean aurkaratu ahalko dituzte Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa.

6.5. Oro har, proposamen bakoitzari eskatutako zenbatekoaren %100 eskatuko zaio; betiere, baldin eta aurrekontuen mugen barruan baldin badago. Datozen ataletan zehaztuta daude aurrekontuen muga horiek. Eskatutako zenbatekoa baino zenbateko txikiagoa emango da salbuespenezko kasuetan baino ez. Halaxe gertatzen denean, eskatzaileak proiektua edo ekintza berri antolatu beharko du, eskatutako diru-kopurua zenbateko horri egokitzeko; edo diru-laguntzari uko egin.

6.6. Nolanahi ere, onuradun guztiek idatziz eta berariaz onartu beharko dituzte emandako diru-laguntza eta haren baldintzak. Horrez gain, proiektua/ekintza noiz hasiko den jakinarazi beharko dute hamar eguneko epean, diru-laguntza onartu zaiela jakinarazteko agiria jasotzen dutenetik zenbatzen hasita.

6.7. Eskabideak ebazteko gehienezko epea bost hilabetekoa izango da, oinarri hauek «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen direnetik zenbatzen hasita. Epe horretan berariaz ebatzi ez diren eskabideak ez onartuzat joko dira; eta, edonola ere, Administrazioak eskabideak berariaz ebazteko eskubidea izango du.

6.8. Orokorrean, diru-laguntzaren ordainketa osoa diru-laguntza onartzearekin batera egingo da: onartutako zenbatekoaren %100 emango da ordainketa batean, erakunde titularren kontu korrante batera egindako banku-transferentzia baten bitartez. Kontu korrante hori bereziki eta era eskusiboan erabili beharko da, diru-laguntza jaso duten proiektuak edota ekintzak kudeatzeko.

7. Beste diru-laguntza batzuekin bateratzeko mugak

7.1. Basauriko Udalak eman ditzakeen garapenerako diru-laguntzak beste administrazioek edo erakunde publikoek edota pribatuak proiektu/ekintza berari emandako diru-laguntzekin batera daitezke. Nolanahi ere, diru-laguntza edo beste iturri batzuen bitartez lortutako zenbatekoa ezin izango da proiektu/ekintza osoaren kostua baino handiagoa izan.

7.2. Diru-laguntza emateko epe berean, GGKEek ildo bereko beste proiektu bat aurkeztuta baldin badu (hegoaldean laguntzeari buruzkoa edo Basauri garapeneraren eta sentsibilizazioaren aldeko hezkuntza-ekintzei buruzkoa), eta proiektu edo ekintza horiek aurreko deialdietan diru-laguntzaren bat jaso baldin badute, eta, ondorioz, egikaritze-aldian edo amaituta eta justifikatzeko baldin badaude, proiektu/ekintza horiek ezin izango dute diru-laguntzarik jaso.

6. Procedimiento, resolución y abono

6.1. Las solicitudes serán tramitadas por el Departamento de Política Social (Cooperación). La Comisión Informativa de Bienestar Social será la encargada de baremar las solicitudes, en la que podrán participar junto con personal del Departamento, asesores externos con el fin de valorar y seleccionar las solicitudes presentadas. Esta comisión baremadora elevará a la Alcaldía la propuesta de adjudicación de subvenciones de acuerdo al régimen de concurrencia competitiva, en función de los criterios de valoración previstos en las presentes Bases y adjuntos como Anexo a las mismas. La concesión y, en su caso, la denegación de las ayudas será realizada mediante Decreto de Alcaldía de forma expresa e individualizada para cada solicitud, la cual será objeto de publicidad tanto en la Web municipal como en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

6.2. En la resolución de otorgamiento se señalarán las condiciones de la concesión, tales como plazo de ejecución, forma y plazo de justificación de las acciones, documentación a presentar, etc., así como las obligaciones de los beneficiarios en función de lo establecido en estas Bases. Igualmente podrán establecerse condiciones particulares para cada caso, cuando, por la naturaleza específica de las actividades u otras circunstancias concurrentes, se estime conveniente para el cumplimiento de la finalidad y objetivos de las ayudas.

6.3. Procederá la desestimación de la solicitud, si no se hubiera acreditado por la entidad solicitante la situación regular de pagos con el Ayuntamiento de Basauri y frente a la Seguridad Social, mediante la aportación de los certificados de los organismos correspondientes.

6.4. Las resoluciones por las que se proceda a la concesión o denegación de la ayuda solicitada, agotan la vía administrativa y contra las mismas los interesados podrán interponer recurso potestativo de reposición ante el órgano que los hubiere dictado o impugnarlos directamente ante la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

6.5. Como regla general, la cantidad económica concedida para cada propuesta será del 100% de la cuantía solicitada, siempre que esta se halle dentro de los límites presupuestarios fijados en las secciones siguientes. Sólo en casos excepcionales, la subvención podría ser menor a la solicitada, en cuyo caso el solicitante deberá replantear el proyecto/acción, ajustando su presupuesto a dicha cantidad, o bien renunciar a la subvención.

6.6. En cualquier caso, todos los beneficiarios deberán aceptar, expresamente y por escrito, la ayuda concedida y las condiciones de la subvención, así como confirmar la fecha de inicio del proyecto/acción, en el plazo de diez días tras la fecha de recepción de la comunicación por la que se notifica la concesión.

6.7. El plazo máximo para la resolución de las solicitudes será de 5 meses desde la fecha de publicación de estas bases en el «Boletín Oficial de Bizkaia», considerándose desestimadas las peticiones de subvención si no recayera resolución expresa a dicha fecha, sin perjuicio de la obligación de la Administración de resolver expresamente las mismas.

6.8. Con carácter general el pago de la subvención se realizará íntegramente en el momento de su concesión, en un único pago anticipado por el 100% de la ayuda concedida, mediante transferencia bancaria a una cuenta corriente de titularidad de la entidad, que deberá ser específica y exclusiva para el proyecto/acción subvencionados.

7. Compatibilidad con otras subvenciones

7.1. Las subvenciones de cooperación al desarrollo que pudieran percibirse del Ayuntamiento de Basauri serán compatibles con las de otras administraciones o entes públicos y/o privados para el mismo proyecto/acción. En cualquier caso, el montante acumulado de la financiación obtenida por subvenciones y otras fuentes, no podrá resultar nunca superior al coste total del proyecto/acción.

7.2. No serán subvencionables los proyectos/acciones presentados por ONGD que tengan, a la fecha de la concesión, algún otro proyecto/acción de la misma línea (cooperación en el Sur o educación para el desarrollo y sensibilización en Basauri) subvencionado en convocatorias anteriores, el cual esté aún en período de ejecución y/o concluido pero pendiente de justificación.

7.3. GGKE berak eskatu ahalko ditu, bai hegoaldean egiteko proiektuetarako diru-laguntza, bai Basaurin garapenaren eta sensibilizazioaren aldeko hezkuntza-ekintzak antolatzeke ematen dena.

7.4. Oinarri hauetan araututako diru-laguntzen ezaugarri zehatzak direla eta, oro har, ezin izango dira bateratu Basauriko Udalak aurrekusi dituen beste udal diru-laguntza batzuekin.

8. Justifikazioa

8.1. Emandako diru-laguntzak justifikatzeko epea hiru hilabetekoa izango da, diruz lagundu den proiektua edo ekintza amaitzen den egunetik zenbatzen hasita.

8.2. Jarduerak eta, bereziki, gastuak proiektua edo ekintza egikaritzeko epean egin direla justifikatu beharko da.

8.3. Aurreko oinarria betetzeko, 6.2. atalean aipatu den ebazpenean adieraziko diren epeak bete beharko dira. Ildo horretatik, epe horiek zehazteko oinarri hartuko dira erakunde onuradunak baieztatutako dituen hasiera-egunak, zeinak, 6.6 atalean aipatu bezala, diru-laguntza onartzearekin batera jakinarazi beharko baitira.

8.4. Diru Laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorrak, azaroaren 17koak, ezartzen duenarekin bat etorrita, diru-laguntza eskatzeko aurkeztu zen aurrekontuaren %100 justifikatu beharko da, ez Udalak emandako zenbatekoa soilik.

8.5. Proiektuen edo ekintzen justifikazioak, bai azalpen narratiboari dagokionez, bai finantzaketa-azalpenari dagokionez, oinarri hauekin batera doazen berriazko txostenen eta eranskinen arabera izan beharko du.

8.6. Gastu zuzenak, proiektuaren edo ekintzaren xede diren jardueri buruzkoak, jatorrizko fakturen edo egiaztatzeke balio baliokidea duten agiriaren bitartez justifikatu beharko dira. Formatuari dagokionez, txirotutako herrialdeetan gauzatzeko nazioarteko lankidetzak-proiektuak direnean, dagokion herrialdean indarrean dauden legeak bete beharra dago. Edonola ere, egiaztagirian jaso beharko da ondasun edo zerbitzua eman duen pertsona nor den, bai eta ondasunaren edo zerbitzuaren deskribapen zehatza ere. Agiri konpultsatuak onartuko dira, beste finantzaketa-kideek emandako ekarpenen bitartez soilik finantzatu diren gastuak baldin badira. Kostua finantzaketa-kide batzuen artean zatitu baldin bada, zigilu bat gehitu beharko da, Basauriko Udalarari esleitu zaion ehuneko adierazteko. Zein motatako gastu zuzen onartzen den eta haien mugak zehatzago jakiteko, irakurri oinarri hauetako hurrengo atalak.

8.7. Zeharkako gastuak, erakunde eskatzailearen edo kide diren tokiko erakundeen administrazio-kostuei buruzkoak, erakunde eskatzailearen berezko aitorten baten bitartez deklaratu daitezke. Aitorten horretan egin diren gastuak eta haien zenbateko zehatza jakinarazi beharko dira. Zein zeharkako gastu-mota onartuta dagoen eta haien mugak zehatzago jakiteko, irakurri oinarri hauetako hurrengo atalak.

8.8. Justifikazioak beti bat etorri beharko du eskatzaileak proposatu eta Basauriko Udalak onartu zituen xede eta lorpenekin, kokapenarekin, xede-taldeekin, bazkideekin, jarduerekin, kronogramarekin eta aurrekontuarekin. Proiektuan edozein aldaketa egitekotan, Udalarari jakinarazi beharko zaio, aldaketa bultzatzen duten kausak agertu bezain laster (eta, betiere, proiektua egikaritzeko epea amaitu baino lehen). Basauriko Udalaren berriazko baimena ezinbestekoa izango da, honako hauek aldatu ahal izateko: a) luzapenak, iraunaldia edozein izanda ere; b) helburuak/lorpenak, kokapena, tokiko kideak edota xede diren talde zuzenak; eta c) aurrekontu sailak, baldin eta eragindako gastu-ildoen %20tik gorakoak badira (jatorria eta helmuga).

8.9. Justifikazio hori egiteko betebeharra betetzen ez bada, edo justifikazioa behar bezalakoa ez bada, jasotako zenbatekoak itzuli beharko dira, luzapen-interesekin batera, Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorraren 37. artikularen 1. atalean ezarritako baldintzekin bat etorrita.

7.3. Una misma ONGD podrá presentarse a la convocatoria de subvenciones para proyectos de cooperación en países empobrecidos y a la de acciones de educación para el desarrollo y sensibilización en Basauri.

7.4 Dada la especificidad de las subvenciones reguladas en estas bases, como regla general, no serán compatibles con otras líneas de subvención municipal previstas dentro del mismo Ayuntamiento de Basauri.

8. Justificación

8.1. El plazo de justificación de las subvenciones concedidas será de 3 meses a contar desde la finalización del proyecto/acción subvencionada.

8.2. Tanto las actividades como, en especial, los gastos justificados deberán estar siempre comprendidos dentro de las fechas del período de ejecución del proyecto/acción.

8.3. A los fines anteriores, se estará siempre a las fechas de inicio y fin del proyecto/acción que se fijen en la resolución prevista en el punto 6.2, las cuales a su vez se basarán en las fechas de inicio confirmadas por la entidad beneficiaria en la aceptación de la subvención mencionada en el punto 6.6 anterior.

8.4. Se deberá justificar el 100% del presupuesto presentado a subvención y no sólo la cantidad concedida por el Ayuntamiento, tal y como dispone la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

8.5. La justificación, tanto narrativa como financiera, de los proyectos/acciones subvencionados deberá ajustarse a los modelos específicos de informes y sus anexos, que se adjuntan como anexos a estas Bases.

8.6. Los gastos directos, referidos a las actividades objeto del proyecto/acción, deberán ser justificados mediante facturas originales y demás documentos de valor probatorio equivalente. Para su formato, en el caso de los proyectos de cooperación internacional en países empobrecidos, se estará a la legislación vigente del país en el que se ejecuten los mismos. En cualquier caso, la justificación deberá incluir siempre la identificación del prestador del bien/servicio, así como la descripción de dicho bien/servicio. Se admitirán copias compulsadas para el caso de gastos que han sido financiados exclusivamente con aportes de otros cofinanciadores. En caso de que su coste se prorratee entre varios financiadores, deberán incorporar un sello en el que se indique el porcentaje asignado al Ayuntamiento de Basauri. Para un mayor detalle de la tipología de gastos directos permitidos y sus límites, ver secciones siguientes de estas Bases.

8.7. Los gastos indirectos, referidos a costes administrativos generales de la entidad solicitante o sus socias locales, podrán ser justificados con una declaración propia de la entidad solicitante, en la que se confirme que se ha incurrido en los mismos y se haga constar su cuantía exacta. Para un mayor detalle de la tipología de gastos indirectos permitidos y sus límites, ver secciones siguientes de estas Bases.

8.8. La justificación deberá serlo siempre en relación a los mismos objetivos/logros, localización, grupos meta, socias, actividades, cronograma y presupuesto que fueron propuestos por la solicitante y aprobados por el Ayuntamiento de Basauri. Cualquier modificación del proyecto habrá de ser comunicada por escrito al Ayuntamiento de Basauri, tan pronto como aparezcan las circunstancias que las originan (y desde luego, siempre antes de que concluya el plazo para la realización del proyecto). El Ayuntamiento de Basauri deberá expresamente autorizar la modificación en caso de que se refiera a: a) prórrogas, cualquiera que sea su duración; b) cambio de objetivos/logros, localización, socias locales y/o grupos meta directos; y c) cambios en partidas presupuestarias mayores al 20% de cualquiera de las líneas de gasto afectadas (origen y destino).

8.9. El incumplimiento de la obligación de justificación o la justificación insuficiente traerá como consecuencia la obligación de reintegrar las cantidades percibidas, junto al interés de demora, en los términos establecidos en el apartado 1 del artículo 37 de la Ley General de Subvenciones.

9. Aurrekontuen banaketa

9.1. 2013ko deialdi honetan Basauriko Udalak GGKEei, hegoaldean garapena sustatzeko proiektuak antola ditzaten, diru-laguntza emateko erabilgarri duen zenbatekoa 162.976,72 eurokoa da. Basaurin garapenaren eta sentsibilizazioaren aldeko hezkuntza-ekintzak antolatzeke erabilgarri dagoen zenbatekoa 50.325,57 eurokoa da.

II. KAPITULUA**GGKE-EI EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK, TXIROTUTAKO HERRIALDEETAN LANKIDETZA-PROIEKTUAK EGIN DITZATEN**

- Laguntza-mota: Garapenerako lankidetzak.
- Diru-laguntzaren xedea: Garapenerako laguntza-programak.
- Aurrekontu-saila: 13.3233.48102.
- Sailaren azalpena: TC. Hirugarren Mundua Laguntzeko Kanpaina. Garapenerako eta Immigrazioarako Lankidetzak.
- Zenbatekoa: 162.976,72 euro.
- Diru-laguntza emateko prozedura: Lehiaketa.

10. Xedea

10.1. Oinarri hauen xedearen ondoretarako, hegoaldeko garapenerako lankidetzak-proiektuak hartuko da berariazko garapen-helburu bat betetzeko diseinatu den jardueren multzoa. Garapen-helburu hori zehatza, neurgarria, epe zehatz baterakoa, herrialde zehatz batean eta populazio zehatz batekin egitekoa izango da, eta, behin proiektua amaituta, teorikoki ondorio iraunkorrak izan beharko ditu.

10.2. Horregatik, oro har, unean uneko ekintzak, berez agortzen direnak ezin izango dira aukeratu (materialak edo tresneria bidaltzea, ikastaro bakanak egiteko bekak, trukeak, pertsona batzuk hegoaldera bisitan joatea, etab.); betiere, baldin eta aurreko atalean zehaztuta dauden betekizunak betetzen dituen beste ekimen handiago batean sartuta ez badaude.

10.3. Proiektuak irabazi asmorik gabea izan behar du (alegia, erakunde eskatzaileari edo haren tokiko bazkideei ezin die zeharka edo zuzenean diru-etekinik ekarri); eta ezin da proselitista izan (hots, ezin du politika-interes alderdikoiak lortzea xede eduki). Azkeneko helburuak hauxe izan behar du: pobrezia aurka borrokatzea, giza- eta erakunde-gaitasunak indartzea eta txirotutako herritar ahulen eskubideak bermatzea eta sustatzea.

11. Lehentasunak

11.1. Honako hauen arabera izango dira: a) Basaurik lagundu ohi dituen esparruak; b) konparaziozko abantailak, haren balio erantsia eta udalerrian dauden GGKEak; eta, ezinbestean, c) eskualde edo herrialde ahulenak, GGI txikiak dutenak, gai nagusiz hartzea. Unean uneko salbuespenak alde batera utzita, udal laguntza bereziki bideratu nahi zaie Latinoamerikari eta Afrikari.

11.2. Arrazoi berberengatik, Basauriko laguntzak lehenesten dituen sektoreak, salbuespenak salbuespen, honako hauek izango dira (GLB-ELGaren definizioaren arabera): 112 – Oinarrizko Hezkuntza; 122 – Oinarrizko osasuna; 130 – Ugalketa-osasuna; 140 – Ura eta saneamendua; 151 – Gobernua eta jendarte zibila (eta garrantzi berezia emango zaie generoa eta emakumeen jabetzaren lantzen dituzten erakundeei laguntza ematea xede dutenei – 15170); 152 – Bakea eta gatazkei aurrea hartzea; 311 – Nekazaritza; 312 – Basoak eta 313 – Arrantza (azken hiru kasu horietako jarduerak elikadura-subirotasuna erkidego ahuletan hobetzea izan behar dute xede zuzentzat); 410 – Ingurumena.

12. Proiektu guztiek bete beharrekoak

12.1. Jaiotza, erlijioa, sexua edo adina direla eta, proiektuek ezin izango dute inolako bazterketarik eragin proposatutako ekintzaren protagonistak diren herritarren artean. Izan ere, lortzea aurreikusi diren ondorioak baliatzerakoan, genero-berdintasuna bermatzeko neurriak bultzatuko dituzte, bai eta epe luzeagoan, emakumeen eginkizunak eta aintzatespen soziala eta politikoa erkidegoetan hobetzen lagunduko duten ekimenak ere.

9. Distribución presupuestaria

9.1. Las cuantías presupuestarias concretas disponibles en esta convocatoria 2013 por parte del Ayuntamiento de Basauri para subvenciones a ONGD en materia de proyectos de cooperación al desarrollo en países empobrecidos es de 162.976,72 euros. El importe disponible para acciones de Educación para el desarrollo y sensibilización en Basauri, es de 50.325,57 euros.

CAPÍTULO II**SUBVENCIONES A ONGD PARA REALIZAR PROYECTOS DE COOPERACIÓN EN EL SUR**

- Línea de subvención: Cooperación al desarrollo.
- Concepto subvencionable: Programas ayuda al desarrollo.
- Partida presupuestaria: 13.3233.48102.
- Partida Descripción: T. C. Campaña de Ayuda al 3.º Mundo. Cooperación al Desarrollo e Inmigración.
- Importe: 162.976,72 euros.
- Régimen de Concesión: Concurrencia competitiva.

10. Objeto

10.1. A efectos de las presentes Bases, se entenderá por proyecto de cooperación para el desarrollo en países empobrecidos un conjunto de acciones diseñadas para lograr un objetivo específico de desarrollo, concreto y medible, en un periodo determinado, en un país y para una población meta predefinida, cuyos efectos deben ser teóricamente perdurables una vez finalizada su ejecución.

10.2. Por ello, y como regla general, no serán elegibles las acciones puntuales y aisladas de apoyo, que se agoten en sí mismas (donación y/o envío de materiales o equipos, becas para cursos aislados, intercambios y/o visitas de personas del Sur, etc.) siempre que no estas no estén insertas en el marco de otra iniciativa superior que cumpla con los requisitos del apartado anterior.

10.3. El proyecto debe carecer de ánimo de lucro (no generar ningún tipo de beneficio económico directo o indirecto para la entidad solicitante o sus socias locales) y no incurrir en proselitismo (perseguir intereses políticos partidistas). El fin último debe ser exclusivamente la lucha contra la pobreza, el fortalecimiento de capacidades humanas e institucionales y la garantía/promoción de los derechos de poblaciones vulnerables en países empobrecidos.

11. Prioridades

11.1. De acuerdo a: a) las zonas en las que tradicionalmente se ha centrado la cooperación apoyada por Basauri, b) las ventajas comparativas y valor añadido de la misma y las ONGD con presencia municipal, y c) el necesario enfoque hacia regiones/países más vulnerables, con IDH más bajo, las regiones/países prioritarios en los que, salvo excepciones puntuales, se desea concentrar el apoyo municipal son América Latina y África.

11.2. Por las mismas razones, las prioridades sectoriales de la cooperación municipal de Basauri se concentrarán, salvo excepciones puntuales, en las siguientes líneas (según sectores oficiales y su alcance, definidos por el CAD-OCDE): 112 - Educación Básica; 122 – Salud básica; 130 – Salud reproductiva; 140 – Agua y saneamiento; 151 – Gobierno y sociedad civil (con énfasis especial en los dirigidos a apoyar a organizaciones que trabajan aspectos de género y empoderamiento de mujeres- 15170); 152 – Paz y prevención de conflictos; 311 – Agricultura, 312 – Bosques y 313 – Pesca (en estos 3 últimos casos debe tratarse de acciones que se dirijan directamente a la mejora de la soberanía alimentaria de comunidades vulnerables); 410 – Medioambiente.

12. Requisitos comunes a todos los proyectos

12.1. Que no contemplen ninguna discriminación por razón de raza, religión, sexo y/o edad entre la población protagonista de la acción propuesta, en especial incorporando medidas que garanticen la equidad de género en el acceso a los resultados previstos y contribuyan a mejorar, a más largo plazo, el rol y la posición sociopolítica de las mujeres en sus comunidades.

12.2. Proiektuek xede dituzten erkidegoetan ehun-sarea eta parte-hartzea indartuko dituzte, eta honako hauek sustatuko: oinarriko gizarte-erakundeak edo erkidegoko erakundeak sortzea, finkatzea eta inplikatzea, bai eta tokiko agintariekin eta erabakiak hartzeko instantziarekin duten lotura ere.

12.3. Garapen-estrategia edo prozesu zabalagoetan modu agerian sartuta egon behar dute: tokiko bazkideek proiektuak inplementatuko dituzte, eta proposatutako ekintzak bat etorriko dira tokiko garapenerako politikari eta lehentasunei lotutako jarduerekin, eta, gainera, koherenteak izango dira haiekin.

12.4. Tokiko bazkide baten edo batzuen bitartez gauzatu behar dira, edo nazioarteko erakunde-kideen bitartez. Tokiko bazkidea pertsona juridikoa den irabazi asmorik gabeko erakunde bat izan daiteke, edo erakunde publiko bat. 6.2 atalean aipatu den ebazpena eman aurretik, eta ebazpena emateko betekizun gisa, erakunde eskatzaileak agiri batean zehaztu beharko ditu berezko konpromisoak eta ardurak, tokiko erakunde-kideekin batera; eta alderdi biek sinatu beharko dute agiria. Tokiko bazkideek edo nazioarteko erakunde-kideek diru-laguntzaren zati bat edo diru-laguntza osoa egikaritzen badute ere, jardun hori ez da azpi-kontrataziotzat hartuko, 38/2003 Legearen 29. artikulua ondo etarako.

12.5. Jada amaituta dauden proiektuak ez dira onartuko. Edonola ere, proiektuen egikaritzapenak hasi beharko du diru-laguntza erakunde eskatzailearen kontu korrontean sartu eta hurrengo bi hilabeteetan.

12.6. Proiektuek 24 hilabeteko epean bukatu beharko dute.

12.7. Oro har, behar bezala justifikatu diren salbuespenak izan ezik, proiektuek agerian erakutsiko dute Basauriko Udalaren logotipoa, ahal denean. Era berean, proiektuen barnean egiten diren gainerako jardueretan udal erakundearen laguntzaren berri eman go da.

13. Eskabideak eta formatuak

13.1. Proiektuen alderdi tekniko eta narratiboak, batetik, eta finantzaketa-alderdiak, bestetik, oinarri hauetako eranskinetan bildu diren aurkezpen-formatuetan idatzi beharko dira. Agiriaren egitura, atalak, edukia, luzera eta atxiki beharreko eranskinak (hala badagokio) ezin izango dira aldatu. Formularioak (eta, ahal denean, eranskin guztiak) idatzizko euskarrian eta euskarri elektronikoa aurkeztuko dira.

13.2. Formatu horiek eskuragarri egongo dira Udalaren webgunean, eta interesdunek deskargatu ahal izango dituzte.

14. Proposamenak balioesteko irizpideak

14.1. Proposamenak balioesteko, honako irizpide hauek hartuko dira aintzat: a) proiektuaren kalitate teknikoa (30 puntu); b) eragileen gaitasuna eta harremanen kalitatea (35 puntu); c) genero-ikuspegia (15 puntu); d) aurrekontua (20 puntu). Irizpide bakoitzaren ezaugarri zehatzagoak eta baremoan duten eragina jakiteko, oinarri hauekin batera doan taula begira dezakezu.

15. Diruz lagundu daitezkeen zenbatekoak eta mugak

15.1. Eskatzaile bakoitzak proposamen bat baino ezin izango du aurkeztu txirotutako herrialdeetan garapena bultzatzeko lan-kidetzako proiektuetarako diru-laguntzen deialdian.

15.2. Basauriko Udalarik eskatuko zaion diru-laguntzak gutxienez 20.000 eurokoa eta gehienez 50.000 eurokoa izan beharko du aurkezten den proiektu bakoitzean. Eskatu den zenbatekoa muga horien barnean ez bada, proposamen hori aurkeztu duen erakundeari zenbatekoa berrikusteko eskatuko zaio, aurreko 5.3. atalean aurreikusitako zuzenketak egiteko epean. Proposamena zuzentzen ez bada, proiektua ez hautagarritzat joko da, haren kalitate teknikoa balioetsi gabe.

15.3. GGKE batzuek osatutako partzuergoek aurkez ditzaizketen proposamenei dagokien, eskatutako diru-laguntza gehienez ere 80.000 eurokoa izan daiteke proiektuko.

12.2. Que fortalezcan el tejido social y la participación de las comunidades con las que se trabajen, potenciando la creación, consolidación, trabajo en red e implicación de Organizaciones Sociales/Comunitarias de Base, así como su vínculo con las autoridades e instancias de decisión locales.

12.3. Que se inserten claramente en procesos y/o estrategias de desarrollo más amplias, tanto por parte de las socias locales que las implementan, como en relación al encaje y coherencia de las acciones propuestas en políticas y prioridades de desarrollo locales.

12.4. Que se realicen a través de uno o varios socios locales o contrapartes extranjeras. El socio local podrá ser una entidad sin ánimo de lucro con personalidad jurídica o una institución pública. Previamente a la aprobación de la resolución prevista en el punto 6.2, y como requisito para la misma, la entidad solicitante deberá aportar un documento donde consten los compromisos y responsabilidades propios y de la/s contraparte/s local/es, firmado por ambas partes. La ejecución total o parcial de la subvención por parte de estos socios locales o contrapartes extranjeras no será considerada como subcontratación, a los efectos del art. 29 de la Ley 38/2003.

12.5. No serán aceptados proyectos ya concluidos. En todo caso, los proyectos deberán comenzar a ejecutarse durante los 2 meses siguientes transcurridos desde el ingreso efectivo de la citada subvención en la entidad solicitante.

12.6. Que los proyectos finalicen en un plazo máximo de 24 meses.

12.7. Que, en términos generales y salvo excepciones debidamente justificadas, los proyectos incorporen de forma visible el logotipo del Ayuntamiento de Basauri en aquellos casos en los que sea posible. De la misma forma, que se difunda el apoyo del ente municipal en el resto de actividades llevadas a cabo.

13. Solicitudes y formatos

13.1. Tanto los aspectos técnico-narrativos, como los presupuestarios de los proyectos deberán ser redactados en los formatos específicos de presentación recogidos como Anexo a las presentes Bases, respetando siempre la estructura, apartados, contenido, extensión y adjuntos (en su caso) previstos. Los formularios (y todos sus Anexos, cuando sea posible) se presentarán tanto en soporte escrito como en formato electrónico.

13.2. Los citados formatos estarán disponibles en formato electrónico en la Web Municipal, para su descarga por las organizaciones interesadas.

14. Criterios de valoración

14.1. Para la valoración de las propuestas se tendrán en cuenta los siguientes criterios: a) Calidad técnica del proyecto (30 puntos); b) Capacidad de actores y calidad de sus relaciones (35 puntos); c) Enfoque de género (15 puntos); d) Presupuesto (20 puntos). Los aspectos concretos y más detallados a valorar en cada criterio, así como su peso en la baremación pueden consultarse en la tabla anexa a las presentes Bases.

15. Cuantías y límites subvencionables

15.1. Cada solicitante podrá presentar sólo una propuesta a la convocatoria de proyectos de cooperación al desarrollo en países empobrecidos.

15.2. La subvención solicitada al Ayuntamiento de Basauri para cada uno de los proyectos presentados, debe obligatoriamente encontrarse entre 20.000 euros, como límite mínimo, y 50.000 euros, como límite máximo. En caso de que la cantidad solicitada no se hallase dentro de estos límites, se solicitaría la revisión de la misma a la entidad que presentó la propuesta, durante la fase previa de subsanación prevista en el punto 5.3. En caso de no corregirse, el proyecto se considerará sin más como no elegible, sin entrar a valorar su calidad técnica.

15.3. Para el caso de propuestas presentadas por un consorcio de varias ONGD, el límite máximo de subvención solicitada por proyecto se eleva hasta 80.000 euros.

15.4. Aurreko ataletan onartu diren udal diru-laguntzaren mugak direnak direla, Basauriko Udalak gehienez ere proiektuaren zenbateko osoaren %80 finantzatuko du. Iturri publikoek edota pribatuek emango dute gainerako finantzaketa. Erakunde eskatzaileak edo haren tokiko bazkideak egindako gauzazko balioespenak bakarrik onartuko dira langileen kasuan. Edonola ere, iturri guztiek emandako finantzaketa-zenbatekoa ezin izango da inoiz proiektu osoaren guztizko kostua baino handiagoa izan, oinarri hauetako 7.1 atalean zehaztu den bezala.

15.5. Basauriko Udalaren diru-laguntzaren ardurapeko funtzionamendu-gastu zuzenen gehienezko ehunekoak ezin izango du emandako diru-laguntzaren zenbateko osoaren %5 gaintitu. Funtzionamendu-gastuen definizioa jakiteko, ikusi oinarri hauetako hurrengo atala.

15.6. Basauriko Udalaren diru-laguntzaren ardurapeko zeharkako gastu administratibo gehienezko ehunekoak ezin izango du emandako diru-laguntzaren zenbateko osoaren %8 gaintitu. Zeharkako gastu administratiboaren definizioa jakiteko, ikusi oinarri hauetako hurrengo atala.

16. Diruz lagundu daitezkeen gastuak

16.1. Diru-laguntza jaso ahal izateko, gastuek (zuzenek zein zeharkakoek) honako eskakizun hauek bete behar dituzte inolako ezbairik gabe: diruz lagundu daitezkeen jarduerarekin bat etortzea, eta guztiz beharrezkoak eta deialdi honen oinarrietan ezarritako epeetan eginak izatea.

16.2. Honako kostu zuzen hauek, eskakizunak betez gero, diruz lagundu ahal izango dira: a) lurra eta eraikinak erostekoak: jabekuntza- eta titulartasun-araubidea zehaztatu beharko da, eta behar beste egiaztagiria aurkeztu; b) eraikinak eta azpiegiturak eraiki eta birgaitzekoak: jabekuntza- eta titulartasun-araubidea zehaztatu beharko da eta behar beste egiaztagiria aurkeztu; c) tresneria, materialak eta hornigaiak erostekoak; d) tokiko langileen kostuak; e) atzerriratu diren langileen gastuak: horren barnean proiektuan jardungo duten langile profesionalen aseguruak eta soldadak hartuko dira. Proiektuaren egoitzan proiektuari jarraipena eta ebaluazioa egiten jarduten duten langileen gastuak zeharkako gastueta- arako aurrekontu-sailean gehitu beharko dira, horregatik, ez dira gastu zuzentzat joko; f) proiektuarekin lotura zuzena duten jardueren zuzendutako kanpoko zerbitzuen gastuak (bereziki, tokiko giza baliabideei prestakuntza ematekoak); g) lekuan bertan ordaindu beharreko mantenua, ostatua eta bertako bidaia-gastuak; h) proiektuaren funtzionamendu-kostuak, baldin eta gastuen osotasuna proiektuari zuzenean egotzi ahal bazaio (esaterako, proiektua kudeatzeko bulego bat irekitzeagatik gastuak; edo proiektua egikartzeko soilik erabiltzen den ibilgailu baten gastuak). Erakunde eskatzailearen edo haren bazkidearen beste funtzionamendu-gastuak ezin izango dira barnean hartu, gastu horiek zeharkako gastutzat hartuko baitira; i) txandakako funtsa: onuraduneri mailegu zuzen edo gauzazko mailegu gisa ematen zaien diru-kopurua, onuradunek hainbat baldintzaren arabera itzuli behar dutena; j) Bizkaian/Basaurin sentsibilizazioa bultzatzeko jardueren kostuak, baldin eta jarduera horiek proiektuarekin lotura zuzena badute.

16.3. Zeharkako kostuak ere diruz lagundu daitezke: administrazio- edo kudeaketa-gastuak izango dira, GGKE eskatzailearenak edo tokiko bazkidearenak, proiektuari esleitutako zati zehatza zein den bereizi ezin daitezkeen (administrazio-langile komunak, hartu-emanak, paperak, bulegoko alokairua, bulegoko materiala, etab.). Edonola ere, proiektua egikaritu bada, edo ekintza garatu bada, zeharkako kostuak justifikatutzat hartuko dira.

17. Gastuak egiaztatzeko formatuak

17.1. Proiektuen ezaugarri teknikoak, ezaugarri narratiboak eta aurrekontuak justifikatzeko, oinarri hauekin batera doazen eranskinen berriazko formatuak erabili beharko dira. Formularioak (eta, ahal denean, eranskin guztiak) idatzizko euskarrian eta euskarri elektronikoa aurkeztuko dira.

17.2. Formatu horiek eskuragarri egongo dira Udalaren webgunean, eta interesdunek deskargatu ahal izango dituzte.

15.4. Independientemente de los límites absolutos de subvención municipal permitidos en los puntos anteriores, el Ayuntamiento de Basauri financiará como máximo un porcentaje del 80% del total del importe del proyecto. El resto de la cofinanciación podrá provenir de fuentes públicas y/o privadas. Las valoraciones en especie por parte de la entidad solicitante y/o su socia local sólo serán permitidas para el caso de personal. En cualquier caso, el conjunto de financiación recibida por todas las fuentes nunca podrá llegar a superar el coste total del proyecto, según señala el punto 7.1 de estas Bases.

15.5. El porcentaje máximo de gastos directos de funcionamiento a cargo de la subvención del Ayuntamiento de Basauri no podrá superar el 5% del importe total de la subvención concedida. Para la definición de gastos directos de funcionamiento, ver la sección siguiente de estas Bases.

15.6. El porcentaje máximo de gastos administrativos indirectos a cargo de la subvención del Ayuntamiento de Basauri no podrá superar el 8% del importe total de la subvención concedida. Para la definición de gastos administrativos indirectos, ver la sección siguiente de estas Bases.

16. Gastos subvencionables

16.1. Se considerarán gastos subvencionables aquellos, tanto directos como indirectos, que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios y se realicen en el plazo establecido en las bases reguladoras de la presente convocatoria.

16.2. Serán gastos subvencionables los costes directos en los siguientes términos: a) La compra de terrenos o edificios de los que se especificará el régimen de propiedad y la titularidad, aportándose la documentación probatoria suficiente; b) La construcción o rehabilitación de edificaciones e infraestructuras de los que se especificará el régimen de propiedad y la titularidad, aportándose la documentación probatoria suficiente; c) La compra y transporte de equipos, materiales y suministros; d) los costes del personal local; e) los costes del personal expatriado, en el que se incluyen los seguros y salarios de las personas profesionales vinculadas al proyecto. Quedan excluidos los gastos del personal vinculado al seguimiento y evaluación del proyecto en sede, los cuales deberán ser asignados a la partida de costes indirectos; f) La prestación de servicios externos para actividades directamente relacionadas con el proyecto (en especial, los costes de formación de los recursos humanos locales); g) las dietas, alojamiento y gastos de viaje en terreno; h) Los costes de funcionamiento del proyecto, referidos a aquellos gastos corrientes exclusivamente en terreno que sean íntegra y directamente imputables al proyecto específico subvencionado (por ejemplo, los gastos de una nueva oficina abierta en el área del proyecto, exclusivamente para su gestión, o los de un vehículo dedicado exclusivamente al proyecto). No podrán incluirse otros gastos de funcionamiento comunes de la entidad solicitante o la socia, que deberán incluirse en los gastos indirectos; i) el fondo rotatorio, entendido como cantidad económica que se emplea como préstamos directos o en especie a las personas beneficiarias que deben ser devueltos por las mismas en unas condiciones determinadas; j) costes de actividades de sensibilización en Bizkaia/Basauri vinculadas directamente con el proyecto.

16.3. Serán también subvencionables los costes indirectos, considerando estos como los gastos administrativos y/o de gestión, tanto de la ONGD solicitante como de su socia local, que no puedan individualizarse específicamente para el proyecto concreto solicitado (personal administrativo común, comunicaciones y papelería, alquiler de oficina y suministros de la misma, etc.). En cualquier caso, la justificación de los costes indirectos se presumirá por la ejecución del proyecto o el desarrollo de la acción.

17. Formatos de justificación

17.1. Tanto los aspectos técnico-narrativos, como los presupuestarios de los proyectos deberán ser justificados por medio de los formatos específicos de justificación recogidos como Anexo a las presentes Bases. Los formularios (y todos sus Anexos) se presentarán tanto en soporte escrito como en formato electrónico.

17.2. Los citados formatos estarán disponibles en formato electrónico en la Web Municipal, para su descarga por las organizaciones interesadas.

III. KAPITULUA

**GGKE-EI EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK,
BASAURIN GARAPENA ETA SENTSIBILIZAZIOA
BULTZATZEKO EKINTZAK GARA DITZATEN**

- Laguntza-mota: Garapenerako lankidetzeta.
- Diru-laguntzaren xedea: Garapena laguntzeko eta sentsibilizazioa sortzeko programak.
- Aurrekontu-saila: 13.3233.48164.
- Sailaren azalpena: Hirugarren Mundua laguntzeko Sentsibilizazio Kanpainak. Garapenerako eta Immigrazioarako Lankidetzeta.
- Zenbatekoa: 50.325,57 euros.
- Diru-laguntza emateko prozedura: Lehiaketa.

18. Xedea

18.1. Oinarri hauen ondoreetarako, garapena eta sentsibilizazioa bultzatzeko ekintzak izango dira Basauriko herritarrei, orokorrean, edo berariazko talde batzuei, bereziki, zuzenduta daudenak; betiere, baldin eta ekintza horiek txirotutako herrialdeen egoeraren ezaugarri buruzko prestakuntza ematea (egoera horren kausak eta hango erki-deek egoera hori gainditzeko egiten dituzten ahaleginak ezagutaraztekoak) edo haren egoerarekiko sentsibilizazioa sortzea helburu badute. Basauriko herritarren konpromiso-jarrera solidarioagoak sustatu nahi dira, iparraldearen eta hegoaldearen arteko harremanak bidezkoagoak eta berdintasunezkoagoak izan daitezen.

18.2. Honako ekintza hauek bereiziki hartzen dira barnean: a) sentsibilizazioa: epe laburrerako ekintzak, unean unekoak, herritar kopuru zabalagoari heltzeko lehenengo urratsa direnak; b) hezkuntza eta prestakuntza: epe laburrerako eta epe luzerako estrategiak: helburu argia eta metodologia zehatza izan behar dituzte, eta egoeren kausak sakon aztertuz; helburua herritarrei horren garrantzia ohartaraztea izango da, ondoren, herritarrek ekintzak sor ditzaten; c) ikerkuntza: gizarte-ikerkuntzarako tresnak baliatzen dituzten ekintzak, zeinek beste ardatz batzuetan (esaterako, eragin politikoan) ekintzak gartzeko garrantzi berezia duten; d) eragin politiko eta gizarte-mobilizazioa: ekintza horiek proposatu beharko dira, gizarte-, ekonomia- eta politika-egiturei eragiten dieten erabakietan eragina izan dezaten; eta, horrez gain, herritarren parte hartzea eta inplikazioa sustatu beharko dute.

18.3. Aurreko ekintzak hiru mailatan gara daitezke: a) Eredu formala: Hezkuntza-erakundeek garatutako hezkuntza-prozesuak: erakundeek aintzatespen ofiziala izan behar dute, eta agintari eskudunek onartutako curriculumari jarraitu beharko diote; b) Eredu ez-formala: praktika antolatutak, behar bezala zehaztuak eta berariazko talde batzuentzat diseinatuak. Ez dira ikastegi ofizialetan emango, eta, hezkuntza-ekintzak bukatutakoan, ez da titulu edo ziurtagiri ofizialik emango; c) Eredu informala: asmorik gabeko ekintzak. Ikaskuntza-prozesu etengabea eta bat-batekoa da, eta hezkuntza formaletik zein ez-formaletik kanpo dago (familian, aisia-taldeetan, etab.).

19. Lehenetasunak

19.1. Ekintza-motari dagokionez, Basauriko GGKEen balio erantsia eta konparaziozko baldintzak aintzat hartuta, honako hauek izango dira arlo lehenetsiak: a) sentsibilizazioa eta b) hezkuntza eta prestakuntza, aurreko atalean zehaztu diren bezala. Komunikazio- eta informazio-teknologia berriak erabiltzen dituztenak bereiziki indartuko dira (betiere, baldin eta hartzaileentzat onuragarriak eta egokiak badira)

19.2. Mailei dagokienez, hezkuntza eremu ez-formalean eta informalean gauzatzeko ekintzak lehenetsiko dira. Hezkuntza formaleko esparruan egitekoak diren ekintzei lehenetasuna emateko, ezinbestekoa izango da hezkuntza-erakundearen programazioaren osagarriak direla argiro eta berariaz erakustea, eta dagokion ikastegi zuzendariaren parte hartzeko konpromiso frogagarria (ez irakasleena soilik) atxikitzea.

19.3. Gaiei dagokienez, honako hauek lehenetsiko dira: a) bidezko merkataritza eta kontsumo arduratsua (eta turismo arduratsua ere bai); b) iparraldearen eta hegoaldearen arteko egitura-ekitate eza, batez ere, Latinoamerikako eta Afrikako herrialdeen testuinguru batzuetan aztertuta; c) haurren eskubideak; d) genero- eta garapen-berdintasuna; e) milurteko garapen-helburuak.

19.4. Hartzaile-taldeei dagokienez, eragin biderkatzailea izan dezaketen taldee zuzendutakoak lehenetsiko dira: zehazki, honako hauek: a) hezitzaileak, aisialdiko monitoreak, etab.; b) gurasoen elkarteak; c) gazteen taldeak, mugimenduak eta elkarteak; d)

CAPÍTULO III

**SUBVENCIONES A ONGD
PARA REALIZAR ACCIONES DE EDUCACIÓN
PARA EL DESARROLLO Y SENSIBILIZACIÓN EN BASAURI**

- Línea de subvención: Cooperación al desarrollo.
- Concepto subvencionable: Programas de sensibilización y ayuda al desarrollo.
- Partida presupuestaria: 13.3233.48164.
- Partida Descripción: Sensibilización Campañas 3.º Mundo. Cooperación al Desarrollo e Inmigración.
- Importe: 50.325,57 euros.
- Régimen de Concesión: Concurrencia competitiva.

18. Objeto

18.1. A efectos de las presentes bases, se entenderá por acciones de educación para el desarrollo y sensibilización a aquellas iniciativas dirigidas a la población de Basauri en general y/o a colectivos específicos, cuyo objetivo sea la sensibilización y formación en aspectos relacionados con la situación de los países empobrecidos, las causas que las producen y los esfuerzos que sus comunidades están realizando para superarlas. Se pretende promover actitudes de compromiso solidario entre los ciudadanos y ciudadanas de Basauri por unas relaciones Norte-Sur más justas e igualitarias.

18.2. En concreto se incluyen acciones de: a) Sensibilización: acciones a corto plazo, puntuales y que significan el primer paso para la concienciación de un público amplio; b) Educación-formación: estrategias a medio y largo plazo con un público objetivo claro y una metodología claramente definida, que profundizan en el análisis de las causas de las situaciones tratadas, con el fin de que este tome conciencia para posteriormente actuar; c) Investigación: acciones que hacen uso de las herramientas de la investigación social y que tienen especialmente relevancia para las acciones que se puedan desarrollar en otros ejes como el de incidencia política; d) Incidencia política y movilización social: Se desarrollan con el objetivo de influir en decisiones políticas que afectan a las estructuras sociales, económicas y políticas a nivel local y global, haciendo posible la participación e implicación de la ciudadanía.

18.3. Las acciones anteriores pueden desarrollarse en 3 niveles: a) Ámbito formal: Proceso educativo desarrollado por instituciones educativas, oficialmente reconocidas y que siguen el currículo aprobado por la autoridad competente; b) Ámbito no formal: prácticas organizadas y claramente definidas y diseñadas para grupos objetivos específicos. No se imparten en centros oficiales ni da lugar a titulaciones ni certificados oficiales; c) Ámbito informal: acciones no intencionadas. Se trata de un proceso de aprendizaje continuo y espontáneo, fuera del ámbito de la educación formal y no formal (familia, grupos de tiempo libre, etc.).

19. Prioridades

19.1. En cuanto a la tipología de acciones, teniendo en cuenta el valor añadido y ventajas comparativas de las ONGD de Basauri, se priorizarán las de: a) Sensibilización y b) Educación-formación, tal y como han quedado definidas en la sección anterior. En especial, se valorarán positivamente aquellas que potencien el uso de nuevas tecnologías de comunicación e información (siempre que estas sean relevantes y adaptadas a los grupos destinatarios).

19.2. En cuanto a los niveles, se priorizarán las acciones en el ámbito de la educación no formal e informal. Las acciones en el ámbito de la educación formal sólo serán priorizadas en los casos en que se demuestre clara y expresamente que son complementarias con la programación de las instituciones educativas y se adjunte compromiso fehaciente de participación activa por parte de la dirección (no únicamente del profesorado) del centro.

19.3. En cuanto a las temáticas, se priorizarán: a) Comercio justo y consumo responsable (incluyendo turismo responsable); b) Inequidades estructurales Norte-Sur, con el foco en contextos específicos de América Latina y África; c) Derechos de la Infancia; d) Equidad de Género y Desarrollo; e) Objetivos de Desarrollo del Milenio.

19.4. En cuanto a los grupos meta se priorizarán acciones dirigidas específicamente hacia grupos con efecto multiplicador. En concreto, se priorizarán: a) Educadores/as, monitores tiempo libre, etc.; b) AMPAs; c) Grupos, movimientos y asociaciones de

hedabideetako profesionalak (kazetariak, ikasleak, kazetaritza-elkar-goak eta hedabideetan erantzukizuna duten pertsonak); e) GGKE-aren espezializazio-esparruarekin lotura zuzena edo zeharkakoa duten edozein erakunde edo entitate profesionaleko kideak; f) sindikatu-taldeak edo talde profesionalak, garapenerako hezkuntzarekin lotura zuzena edo zeharkakoa dutenak; g) gizarte-ekintzak edota mugimenduak, bidezko merkataritza eta kontsumo arduratsuari lotuak (kontsumitzaileen taldeak, ortu partekatutako, ekoizleak, hazkunde-taldeak, etab.).

20. Ekintzek bete beharrekoak

20.1. Basauri udalerrian egin behar dira. Ekintza Basauri ez den beste leku batean (probintzian, EAEn edo Estatuan) egitekoa baldin bada, Basauri udalerriko eremuan ondorio zuzenak eta zehatzak izango dituela frogatu beharko da.

20.2. Agerikoa izan behar du iparralde-hegoaldeko ikuspegiak. Basauriko arazoei heltzeko ekintzak ezin izango dira hautatu (garrantzitsuak izan arren), hegoaldeko egoerei nolabait lotuta ez badaude.

20.3. Ekintzak erakunde eskatzailearen planetan, programetan edo ohiko estrategietan koherentziaz epe ertain edo luzean sartu behar dira: esaterako, hegoaldean egin ohi duten lankidetzak-jarduerak lotuta egotea, garapenerako hezkuntza-programa zabalagoen zati izatea, Estatuko edo Europako ekimenekin bat egitea eta abar.

20.4. GGKETik kanpoko taldeen jardueretan parte-hartzea sustatu behar dute (bereziki, boluntarioen parte-hartzea edo erakunde eskatzailearen edo eskatzaileen oinarri sozialarena, Basauriko etorkinena edota hegoaldeko erakunde bazkideena).

20.5. Igortzen diren mezuek eta irudiek Garapenerako Gobernu Kanpoko Erakundearen Koordinatzailearen Jokabide Kodea, 1998koa, bete behar dute.

20.6. Jaiotza, erlijioa, sexua edo iritzia direla eta, ekintzek ezin izango dute inolako bazterkerarik eragin. Lortzea aurreikusi diren ondorioak baliatzerakoan, genero-berdintasuna sustatzeko ezaugarriak bultzatuko dituzte, eta, epe luzeagoan, emakumeen eginkizunak eta aintzatespen soziala eta politikoa Basaurin hobetzen laguntzeko neurriak.

20.7. Materialetan, hitzaldietan, zabalkuntza-jardueretan eta abarretan euskara erabiltzea, egokia eta bideragarria den guztietan; eta, batez ere, euskararen erabilerrari buruzko barneko udal arauaren betekizunei jarraiki.

20.8. Jada amaituta dauden ekintzak ez dira onartuko. Edonola ere, ekintzei ekin beharko zaie, diru-laguntza erakunde eskatzailearen kontu korrontean sartu eta hurrengo bi hilabeteetan.

20.9. Ekintzek 12 hilabeteko epean bukatu beharko dute.

20.10. Basauriko logotipoa agerian erakutsi beharko dute, eta jardueretan Udalaren laguntzaren berri emango da, ahal denean.

21. Eskabideak eta formatuak

21.1. Ekintzen alderdi teknikoak, narratiboak eta finantzaketa-alderdiei dagokienez, azalpenak oinarri hauetako eranskinetan bildu diren aurkezpen-formatuetan idatzi beharko dira. Agiriaren egitura, atalak, edukia, luzera eta atxiki beharreko eranskinak (hala badagokio) ezin izango dira aldatu. Formularioak (eta, ahal denean, eranskin guztiak) idatzizko euskarrian eta euskarri elektronikokoan aurkeztuko dira.

21.2. Formatu horiek eskuragarri egongo dira Udalaren webgunean, eta interesdunek deskargatu ahal izango dituzte.

22. Proiektuak balioesteko irizpideak

22.1. Proposamenak balioesteko, honako irizpide hauek hartuko dira aintzat: a) proiektuaren kalitate teknikoa (30 puntu); b) eragileen gaitasuna eta harremanen kalitatea (35 puntu); c) genero-ikuspegia (15 puntu); d) aurrekontua (20 puntu). Irizpide bakoitzaren ezaugarri zehatzagoak eta baremoan duten eragina jakiteko, oinarri hauekin batera doan taula begira daiteke.

jóvenes; d) Profesionales de medios de comunicación (periodistas, estudiantes, colegios de periodistas y personas con responsabilidad en los medios); e) Miembros de cualquier organización profesional y/o entidad relacionada con el ámbito de especialización de la ONGD; f) Grupos sindicales y/o profesionales, directa o indirectamente relacionados con la educación para el desarrollo; e) asociaciones y/o movimientos sociales relacionados con comercio justo y consumo responsable (grupos de consumidores/as, huertos comunitarios, productores/as locales, grupos decrecimiento, etc.).

20. Requisitos de las acciones

20.1. Que se realicen en el ámbito municipal de Basauri. En el caso de que se trate de una acción de ámbito diferente al local (foral, autonómico, estatal) deberá probarse su repercusión directa y específica en el ámbito territorial de Basauri.

20.2. Que incorporen de manera clara el enfoque Norte-Sur. No serán elegibles aquellas acciones que aborden problemáticas presentes en Basauri (aún siendo relevantes) si no se vinculan de algún modo a contextos en el Sur.

20.3. Que se integren de manera coherente en los planes, programas y/o estrategias regulares a medio-largo plazo de la entidad solicitante (por ejemplo, que tengan cierta relación con sus acciones de cooperación en países empobrecidos, formen parte de programas más amplios de educación para el desarrollo, se alineen con iniciativas estatales o europeas, etc.).

20.4. Que fomenten la participación en la ejecución de las actividades de otros grupos externos a la propia ONGD (en especial, voluntarios o base social de la entidad o entidades solicitantes, grupos de inmigrantes en Basauri y/o socias locales en el Sur).

20.5. Que los mensajes e imágenes que transmita la acción respeten el Código de Conducta de la Coordinadora de las Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo de 1998.

20.6. Que no sean discriminatorios por razón de raza, sexo, religión u opinión, y en especial que incorporen aspectos de equidad de género, con medidas que garanticen el acceso de hombres y mujeres a los resultados previstos y contribuyan a mejorar, a más largo plazo, el rol y la posición sociopolítica de las mujeres en Basauri.

20.7. Que incorporen el Euskera en materiales, charlas, actividades de difusión, etc. en todos los casos en que sea oportuno y viable, en especial respetando los requisitos de la norma interna municipal de uso del Euskera.

20.8. No serán aceptadas acciones ya concluidas. En todo caso, las acciones deberán comenzar a ejecutarse durante los 2 meses siguientes transcurridos desde el ingreso efectivo de la citada subvención en la entidad solicitante.

20.9. Que las acciones finalicen en un plazo máximo de 12 meses.

20.10. Que incorporen de forma visible el logotipo del Ayuntamiento de Basauri y difundan el apoyo del ente municipal en las actividades llevadas a cabo, en aquellos casos en los que sea posible.

21. Solicitudes y formatos

21.1. Tanto los aspectos técnico-narrativos, como los presupuestarios de las acciones deberán ser redactados en los formatos específicos de presentación recogidos como Anexo a las presentes Bases, respetando siempre la estructura, apartados, contenido, extensión y adjuntos (en su caso) previstos. Los formularios (y todos sus Anexos, cuando sea posible) se presentarán tanto en soporte escrito como en formato electrónico.

21.2. Los citados formatos estarán disponibles en formato electrónico en la Web Municipal, para su descarga por las organizaciones interesadas.

22. Criterios de valoración

22.1. Para la valoración de las propuestas se tendrán en cuenta los siguientes criterios: a) Calidad técnica del proyecto (30 puntos); b) Capacidad de actores y calidad de sus relaciones (35 puntos); c) Enfoque de género (15 puntos); d) Presupuesto (20 puntos). Los aspectos concretos y más detallados a valorar en cada criterio, así como su peso en la baremación pueden consultarse en la tabla anexa a las presentes Bases.

23. Diruz lagun daitezkeen zenbatekoak

23.1. Eskatzaile bakoitzak garapena eta sentsibilizazioa Basaurin bultzatzeko jardueretarako diru-laguntzen deialdian ekin-tza bat baino ezin izango du aurkeztu.

23.2. Basauriko Udalari eskatuko zaion diru-laguntzak gutxienez 5.000 eurokoa eta gehienez 15.000 eurokoa izan behar-ko du aurkezten den ekintza bakoitzean. Eskatu den zenbatekoa muga horien barnean ez badago, proposamen hori aurkeztu duen erakundeari zenbatekoa berrikusteko eskatuko zaio, aurreko 5.3. atalean aurreikusitako zuzenketak egiteko epean. Proposamena zuzentzen ez bada, ekintza ez hautagarritzat joko da, haren kalitate teknikoak balioetsi gabe.

23.3. GGKE batzuek osatutako partzuergoek aurkez ditza-keten proposamenei dagokienez, eskatutako diru-laguntza gehie-nez ere 25.000 eurokoa izan daiteke ekintzako.

23.4. Aurreko ataletan onartu diren udal diru-laguntzaren mugak direnak direla, Basauriko Udalak gehienez ere proiektua-ren zenbateko osoaren %80 finantzatu du. Erakunde eskatzaile-aren gauzako balioespenak soilik onartuko dira langileen kasuan. Edonola ere, iturri guztiek emandako finantzaketa-zenbatekoa ezin izango da inoiz ekintza osoaren guztizko kostua baino handi-agoa izan, oinarri hauetako 7.1 atalean zehaztu den bezala.

23.5. Basauriko Udalaren diru-laguntzaren ardurapeko admi-nistrazio-gastuen eta zeharkako gastuen zenbatekoak ezin izan-go du emandako diru-laguntzaren zenbateko osoaren %10 gain-ditu. Zeharkako gastu administratiboen definizioa jakiteko, ikusi oinarri hauetako hurrengo atala.

24. Diruz lagundu daitezkeen gastuak

24.1. Diru-laguntza jaso ahal izateko, gastuek (zuzenek zein zeharkakoek) honako eskakizun hauek bete behar dituzte: diruz lagun-du daitezkeen ekintzarekin bat etortzea eta guztiz beharrezkoak eta deialdi honen oinarrietan ezarritako epeetan eginak izatea.

24.2. Honako kostu zuzen hauek, eskakizunak betez gero, diruz lagundu ahal izango dira: a) tresneria, materialak eta horni-gaiak erostekoak; b) erakunde eskatzaileko langileen gastuak, eta horren barnean hartuko dira proiektuan jarduten duten pertsona pro-fesionalen aseguruak eta soldatak. Proiektuaren egoitzan proiektu-ari jarraipena eta ebaluazioa egiten jarduten duten langileen gas-tuak ez dira barnean hartuko, zeharkako gastuen aurrekontu-sailean esleitura egon beharko baitute; f) proiektuarekin lotura zuzena duten jardueri zuzendutako kanpoko zerbitzuen gastuak (bereziki, honako hauek: prestakuntza-kostuak, ikerlanak, tailerrak, materialen diseinua, edukiak hedabideetan zabaltzekoak, Interneteko diseinuak, etab.); g) mantenua, ostatua eta bidaiak-gastuak;

24.3. Zeharkako kostuak ere diruz lagundu daitezke: GGKE eskatzailearen administrazio- edo kudeaketa-gastuak izango dira, diruz laguntzeko eskatu den ekintza zehatzari zein zati esleitu zaion bereizi ezin daitezkeen (administrazio-langile komunak, hartu-emanak, paperak, bulegoko alokairua, bulegoko materiala, etab.). Edonola ere, ekintza garatu baldin bada, zeharkako kostuak justifi-katutzat hartuko dira.

25. Gastuak egiaztatzeko formatuak

25.1. Ekintzen ezaugarri teknikoak, narratiboak eta aurre-kontuak justifikatzeko, oinarri hauekin batera doazen eranskinen berriazko formatuak erabili behar dira. Formularioak (eta, ahal dene-an, eranskin guztiak) idatzizko euskarrian eta euskarri elektronikoa-n aurkeztuko dira.

25.2. Formatu horiek eskuragarri egongo dira Udalaren webgunean, eta interesdunek deskargatu ahal izango dituzte.

Basaurin, 2013ko ekainaren 3an.—Idazkari Nagusia, eta Gizarte Politikako Atal Burua

1. ERANSKINA

ANEXO 1

TXIROTUTAKO HERRIALDEETAN GARAPENA BULTZATZEKO LANKIDETZA-PROIEKTUAK BALIOESTEKO TAULAK**TABLAS DE BAREMACIÓN PARA PROYECTOS DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO EN PAÍSES EMPOBRECIDOS****1. Proiektuaren kalitate teknikoak: Max. 30****1. Calidad técnica del proyecto: Máx. 30**

1.1. Proiektuak deialdi honetan dituen lehenetsuna eta garrantzia ziurtatzeko, eskatzaileak behar beste datu eman ditu proiektu-

1.1. ¿Se proporciona suficiente información sobre el contexto, los antecedentes del proyecto y el proceso de identificación

tuaren testuinguruari, aurrekariei eta identifikazio-prozesuari buruz?: Max. 5.

1.2. Proposatutako jarduerak koherenteak al dira aurkitutako arazo, helburu eta emaitzekin?: Max. 10.

1.3. Zehaztu al dira neur daitezkeen adierazle egokiak eta egiaztapen-iturriak?: Max. 5.

1.4. Litekeena da proiektua iraunkorra izatea?: Max. 10.

2. Eragileen gaitasuna eta haien arteko harreman-kalitatea: Max. 35

2.1. Eskatzaileak aktiboki sustatzen ditu Basauri udalerriko edo Bizkaiko Lurralde Historikoko ekimen-mota guztiak, sentsibilizazioa barne?: Max. 10.

2.2. Eskatzaileak eskarmenturik al dauka proiektuaren sektorean?: Max. 5.

2.3. Tokiko erakundearen eskarmentua egokia al da?: Max. 5.

2.4. Proiektuaren hartzaileek behar besteko parte-hartzea izango dute proiektuaren zikloan? Beste erakunde garrantzitsu batzuek ere parte hartuko dute?: Max. 5.

2.5. Proiektua partzuergo batek aurkeztu al du?: Max. 10.

3. Genero-ikuspegia: Max. 15.

3.1. Genero ikuspegia zeharka landuko da proiektuan?: Max. 10.

3.2. Emakumeei zuzendutako ekintzak proposatu dira proiektuan?: Max. 5.

4. Aurrekontua: Max. 20

4.1. Proposatu diren jarduerak egiteko, egokia al da aurrekontua?: Max. 10.

4.2. Ikuspegi globaletik, proiektuaren finantzaketa bideragarria al da?: Max. 10.

Proposamena guztira: Max. 100

2. ERANSKINA

BASAURIN GARAPENA ETA SENSIBILIZAZIOA BULTZATZEKO HEZKUNTZA-EKINTZAK BALIOESTEKO TAULAK

1. Ekintzaren kalitate teknikoa: Max. 30

1.1. Ekintzaren gaia garrantzitsua al da?: Max. 10.

1.2. Aukeratu diren hartzaileen taldeak ondo zehaztu dira? Hurbilak eta estrategikoak dira?: Max. 10.

1.3. Proposatu diren diseinua, metodologia eta tresnak egokiak al dira?: Max. 5.

1.4. Epe laburrerako eta epe luzerako zehaztu diren lorpenak errealistak eta bideragarriak al dira?: Max. 5.

2. Eragileen gaitasuna eta haien arteko harreman-kalitatea: Max. 35

2.1. Eskatzaileak aktiboki sustatzen ditu Basauri udalerriko edo Bizkaiko Lurralde Historikoko hezkuntza-ekimenak, garapena edota sentsibilizazioa bultzatzekoak direnean?: Max. 10.

2.2. Eskatzaileak eskarmenturik al dauka ekintzaren sektorean?: Max. 5.

2.3. Hartzaileek behar besteko parte-hartzea dute ekintzan? Beste erakunde garrantzitsu batzuek ere parte hartuko dute?: Max. 5.

2.4. Partzuergo batek aurkeztu al du ekintza?: Max. 15.

3. Genero-ikuspegia: Max. 15

3.1. Genero ikuspegia zeharka landuko da ekintzan?: Max. 15.

4. Aurrekontua: Max. 20

4.1. Proposatu diren ekintzak egiteko, egokia al da aurrekontua?: Max. 10.

4.2. Ikuspegi globaletik, ekintzaren finantzaketa bideragarria al da?: Max. 10.

Proposamena guztira: Max. 100

seguido, como para afirmar su prioridad y relevancia en esta convocatoria?: Máx. 5.

1.2. ¿Existe coherencia entre los problemas detectados, los objetivos, resultados y actividades propuestas?: Máx. 10.

1.3. ¿Se especifican indicadores apropiados y fuentes de verificación para su medición?: Máx. 5.

1.4. ¿Es probable la sostenibilidad del proyecto?: Máx. 10.

2. Capacidad de los/as agentes y calidad de sus relaciones: Máx. 35

2.1. ¿Es activa la solicitante en la promoción hacia el municipio de Basauri y/o el T.H. de Bizkaia de toda clase de iniciativas, incluida la sensibilización?: Máx. 10.

2.2. ¿Tiene experiencia de trabajo la solicitante en el sector del proyecto?: Máx. 5.

2.3. ¿Es adecuada la experiencia y capacidad de la contraparte local?: Máx. 5.

2.4. ¿Participan suficientemente los/as destinatarios/as en el ciclo del proyecto? ¿Se cuenta con la participación de otras entidades relevantes?: Máx. 5.

2.5. ¿Se trata de un proyecto presentado en Consorcio?: Máx. 10.

3. Perspectiva de género: Máx. 15

3.1. ¿Se ha incorporado de manera transversal el enfoque de género en el proyecto?: Máx. 10.

3.2. ¿Contiene el proyecto acciones específicas dirigidas a las mujeres?: Máx. 5.

4. Presupuesto: Máx. 20

4.1. ¿Es adecuado el presupuesto a las actividades planeadas?: Máx. 10.

4.2. Viabilidad financiera global del proyecto: Máx. 10.

Total propuesta: Máx. 100

ANEXO 2

TABLAS DE BAREMACIÓN PARA ACCIONES DE EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO Y SENSIBILIZACIÓN EN BASAURI

1. Calidad técnica de la acción: Máx. 30

1.1. ¿Es relevante la temática abordada?: Máx. 10.

1.2. ¿Están bien definidos, son accesibles y estratégicos los grupos destinatarios seleccionados?: Máx. 10.

1.3. ¿Son adecuados el diseño, metodología y herramientas propuestos?: Máx. 5.

1.4. ¿Son realistas, viables y están bien delimitados los logros a corto y largo plazo pretendidos por la acción?: Máx. 5.

2. Capacidad de los/as agentes y calidad de sus relaciones: Máx. 35

2.1. ¿Es activa la solicitante en la promoción hacia el municipio de Basauri y/o el T.H. de Bizkaia de iniciativas de educación para el desarrollo y/o sensibilización?: Máx. 10.

2.2. ¿Tiene experiencia de trabajo la solicitante en el sector de la acción?: Máx. 5.

2.3. ¿Participan suficientemente los/as destinatarios/as en la acción? ¿Se cuenta con la participación de otras entidades relevantes?: Máx. 5.

2.4. ¿Se trata de una acción presentada en Consorcio?: Máx. 15.

3. Perspectiva de género: Máx. 15

3.1. ¿Se ha incorporado de manera transversal el enfoque de género en la acción?: Máx. 15.

4. Presupuesto: Máx. 20.

4.1. ¿Es adecuado el presupuesto a las actividades planeadas?: Máx. 10.

4.2. Viabilidad financiera global de la acción: Máx. 10.

Total propuesta: Máx. 100

3. ERANSKINA

HEGOALDEKO HERRIALDEETAN GARAPENA BULTZATZEKO
LANKIDETZA-PROIEKTUAK EGITEKO ESKABIDE-FORMULARIOA

Erakundearen IFZ.	
Erregistroa eta zenbakia (Basaurik betetzekoa)	

Erakunde eskatzailea ¹ (edo partzuergoaren izenean diharduena, hala badagokio).	
Proiektuaren izena	
GLB sektorea (2012ko Oinarrien arabera)	
Herrialdea	
Proposamenaren data	
Proiektuaren kostua guztira	
Basauriko Udalarik Eskatutako zenbatekoa eta ehunekoa ²	%

1. ERAKUNDE ESKATZAILEA ETA TOKIKO ERAKUNDEA

1.1. **Erakunde eskatzailea-** (partzuergoa baldin bada, osatzen duten erakundearen datuak eman behar dira)

Datu orokorrak

Izena	
IFZ	
Izaera juridikoa (elkartea, fundazioa, kongregazioa, etab.)	
Eratze-data ³	
Proiektuaren arduraduna eta kargua	

Azken bi urteotan, erakunde eskatzaileak hegoaldeko garapena sustatzeko egin dituen lankidetzako proiektu nagusiak (beharrezkoa izanez gero, lerro gehiago idatzi dezakezu; eta memoria-txostenak edukiz gero, eranskin gisa atxiki diezazkiokezu eskabideari)

Urtea	Proiektua eta kokapena	Finantzaketa-erakundeak	Diru-laguntza guztira

Lankidetzako xede-herrialdean

Zein urtetan hasi zen erakunde eskatzailea xede-herrialdean lan egiten	
--	--

Erakundearen jarduna Basaurin/Bizkaian (hala badagokio, banandu Basauriko datu zehatzak)

Bazkide-kopurua	
Profesionalak (liberatuak)	
Boluntarioen kopurua	
Helbidea	
Telefono-zenbakia	
Helbide elektronikoa	
Zerrendatu erakundeak azken bi urteotan egin dituen ekintzak: Sentsibilizazioa sortzeko, garapenerako hezkuntza-ekintzak, kanpainak, gizarte-jarduerak eta abar.	

¹ Partzuergoa bada, eranskin gisa atxiki behar zaio eskabideari dagokion hitzarmena, 2013ko Oinarrietan aurreikusia, eta parte-hartzaile guztien eginkizuna eta ekarpena argi azaldu.

² Berrikusi mugak 2013ko Oinarrietan.

³ Gutxienez, aurreko bi urteetan, dagokion erregistroan Bizkaian edo Basaurin inskribatua egon behar izan du.

1.2. Tokiko erakundea (partzuergoa baldin bada, osatzen duten erakundeen datuak eman behar dira)

Izena	
Eratze-data	
Jarduera-sektoreak	
Azken urteko proiektua	
Taldeko kideen kopurua	
Egoitzak/bulegoak eta non dauden	
Helbidea	
Telefono-zenbakia	
Helbide elektronikoa	
Proiektuaren arduraduna	
Proiektuaren arduradunaren kargua eta esperientzia	
Zenbat urte eman duen proiektuaren esparruan	
Proiektuaren sektorean/esparruan lehendik egin diren proiektuak eta jarduerak	
Beste sektore eta esparru batzuetan egin diren proiektuak eta jarduerak	

1.3. Erakunde eskatzailearen eta tokiko erakundearen arteko harremana⁴ (partzuergoa bada, eman informazioa osatzen duten erakundeei buruz)

Zein urtetan jarri zineten harremanetan	
---	--

Aipatu lehendik elkarrekin egin dituzuen proiektuak		
Proiektuak	Urtea	Zenbatekoa

Noren ekimena izan zen proposamen hau egitea	
Zein izan zen alderdi bakoitzaren egitekoa proposamena identifikatzerakoan	
Zuen aurreikuspenaren arabera, nola banatuko dituzuen eginkizunak proiektua egikaritu bitartean	

2. PROIEKTUAREN LABURPENEA**2.1. Proiektuaren izena**

--

2.2. Herrialdea⁵

--

2.3. Kokapen zehatza (erkidego, udalerrria, saila, etab. Nahi izanez gero, mapak eranskin gisa gehitu ditzakezu)

--

⁴ Eskabidea onartuz gero, diru-laguntza eskatu ahal izateko, 2013ko Oinarrietan aurreikusitako hitzarmena aurkezteko betekizuna dago.

⁵ 2013ko Oinarrietan aurreikusitako geografia-lehentasanak kontuan hartu behar dira.

2.4. **Jarduera-sektoreak**⁶ (Garapenerako Laguntza Batzordearen kodeen arabera)

--

2.5. **Proiektuaren laburpena** (Gehienez ere 12 lerro. Honako hauek aipatu behar dira: jarduera-sektorea, geografia-arloa, xede-taldeen zehaztapena, inplikaturik dauden beste talde batzuk, erabiliko den estrategia/ikuspegia, zer lortu nahi duzuen eta nola eutsiko diezuen lorpenei, proiektua amaitutakoan)

--

2.6. **Prozesuen esparrua** (erakunde eskatzaileak edo tokiko erakundeak jarduera-estrategia bat baldin badute, eranskin gisa aurkez dezakezue)

Aurreko jarduera baten jarraipena al da?	Bai	Ez
Baietz erantzun baduzue, azaldu nola lotuko zaion jarduera horri, eta zein prozesutan sartuko den		

2.7. **Iraupena**

Aurreikusitako egitaritze-aldi osoa ⁷ (zenbat hilabete)	
Aurreikusitako hasiera-data ⁸	
Aurreikusitako amaiera-data:	

3. PROIEKTUAREN EGOKITASUNA

3.1. **Azaldu nola egokitu diezuen proiektua Basauriko Udalak zehaztu dituen eta oinarrietan ezarrita dauden lehentasunei** (geografiari, sektoreei, guztientzako betekizunei dagokienez). (Udal erakundearen beste ekintza edo ekimen batzuekiko sinergiak baldin badaude, edo ekintza eta ekimen horien osagarri badira, berariaz aipatu)

--

3.2. **Azaldu nola egiten duen bat proiektuak tokiko agintarien garapen-lehentasunekin eta -estrategiekin** (tokiko garapenerako planak, jarduera-sektore horretarako berariazko estrategiak, arau aplikagarriak, etab. baldin badaude, eranskin gisa atxiki diezazkiokezu eskabideari)

--

3.3. **Justifikatu zer garrantzi edo interes duen proiektuak berariazko xede-erkidegoentzat, eta azaldu haien arazoari/arazoei buruz egin duzuen azterketa zehatza.** (Parte-hartzeari buruzko diagnostiko zehatzak, arazoei buruzko zuhaitz-diagramak, oinarritzko ildoak, kontsultak, etab. egin badituzue, eranskin gisa gehitu diezazkiokezu eskabideari)

--

3.4. **Azaldu nola egiten duen bat proiektuak beste emaile batzuen estrategiekin, konpromisoekin edo nazioarteko helburuekin**⁹ (milurteko helburuekin, esaterako). Aipatu, zehatz-mehatz, alde bereko beste GGKE edo agentzia batzuen proiektuekin sinergiarik dagoen edo horien osagarri diren

--

⁶ 2013ko Oinarrietan ezarritako sektore lehenetsiak aintzat hartu behar dira. GLB kodeen zerrenda osoa honako webgune honetan begira dezakezu: http://www.oecd.org/document/21/0,3746,en_2649_34447_1914325_1_1_1_1,00.html

⁷ Gehienez ere 24 hilabete onartzen dira.

⁸ Deialdia egin den urtean hasi behar du; gehienez ere diru-laguntza jaso eta bi hilabetera.

⁹ <http://www.un.org/spanish/millenniumgoals/>

4. INPLIKATUTAKO TALDEAK AZTERTZEA

- 4.1. **Deskribatu xede-talde zuzen bakoitza**¹⁰ (Talde bakoitza zehatz-mehatz identifikatu eta zenbatu. Azaldu zergatik eta nola aukeratu duzuen, eta, bereziki, eragin biderkatzailea. Deskribatu taldearen egitekoa eta ekarpena, eta nola bideratuko den proiektu osoan. Abalik edo bermerik baldin badago, haien berri eman eta erantsi eskabideari)

- 4.2. **Azaldu proiektuaren azkeneko onuradunen taldeak nortzuk izango diren**¹¹ (Identifikatu, zenbatu edo, behintzat, zenbatzen saiatu. Aipatu zergatik aukeratu dituzuen –bereziki, eman haien ahultasunaren funtsezko ezaugarrien berri–; eta nola lortuko duzuen proiektuaren azkeneko ondorioak xede-taldeengatik haiengana helaraztea)

- 4.3. **Deskribatu litezkeenak diren beste eragile batzuk, proiektuan inplikatura badaude.**¹² (Aipatu zergatik aukeratu dituzuen, zertan lagunduko duten, eta lehendik zer harreman zuen haiekin eskatzaileak edota tokiko erakundeak. Abalik edo konpromisorik baldin baduzue, erantsi eskabideari)

5. PROIEKTUAREN DISEINUA¹³

- 5.1. **Lortu nahi diren epe luzerako lorpenak eta eraginak** (Aipatu zer garapenerako alderdi, ikuspegi globaletik, hobetu nahi duzuen proiektuaren bitartez, nahiz eta hura erabat bermatzea ezinezkoa izan. Ahal izanez gero, adierazi lorpenak nola neurtuko dituzuen eta noiz antzeman ahalko diren)

- 5.2. **Zer epe laburrerako lorpen edo emaitza zehatz lortu nahi duzuen** (Aipatu, zehatz-mehatz, zer lorpen edo aldaketa –atal honetan ez aipatu jarduerarik– guztiz bermatu ahal izango diren, proiektua amaitutakoan. Adierazi nola antzeman eta neurtuko diren, kantitateari eta kalitateari dagokienez)

- 5.3. **Arrisku-faktoreak** (Har itzazu kontuan mota guztietako alderdiak –hau da, sozialak, politikoak, ekonomiari buruzkoak, kulturari lotuak, barneko alderdiak, kanpokoak– eta adieraz itzazu haietako zeintzuek izan dezaketen eragina proiektuan, nolako garrantzia eman zaien, zer-nolako neurriak hartuko diren gerta ez daitezen edo, gertatzekotan, haien ondorioak ahalik eta txikienak izan daitezen)

¹⁰ Xede-taldeak dira proiektuaren jardueretan parte hartu edo laguntzen dutenak, edo proiektuaren jarduerak zuzenean jasotzen dituztenak. Baliteke tokiko liderrak, oinarrizko gizarte-erakundeak, tokiko agintariak, langile profesionalen taldeak (medikuak, irakasleak), nekazaritza-elkarteak eta abar izatea.

¹¹ Azkeneko onuradunak dira ekintzaren azkeneko ondorioez gizaratean edo erkidego osoan epe luzean baliatuko direnak.

¹² Tokiko agintariak (xede-talde gisa parte hartzeak ez badira), unibertsiteak, hedabideak, enpresak eta abar.

¹³ Esparru logikoaren matrize bat edo beste plangintza- edo diseinu-tresna bat erabili baduzue, erantsi eskabideari.

7. JASANGARRITASUNA

- 7.1. **Jasangarritasun teknikoa** (Aipatu proiektuak etorkizunean behar litzakeen ezaugarri tekniko nagusiak edota metodologikoak, eta nola bermatu den horiek lortzea posible izango dela. Bideragarritasun teknikoari buruzko ikerlanak egin badituzue, erantsi eskabideari)

- 7.2. **Jasangarritasun ekonomikoa** (Geroan, proiektuaren emaitzei eutsi ahal izateko, zer diru-zenbatespen egin duzuen, eta nola bermatuko dituzuen funtsak –tartean, diru sarreraren auto-sorkuntza edo proiektutik kanpoko iturriak aipa ditzakezue–. Bideragarritasun ekonomikoi buruzko ikerlanak egin badituzue, erantsi eskabideari)

- 7.3. **Jasangarritasuna, erakundeei dagokienez** (Honako hauek azaldu: proiektua amaitu ondoren, zein litzatekeen tokiko agintariak eman dezaketen laguntzarik onena, horri buruzko benetako itxaropena zein den, eta zein estrategia-mota abiarazi daitekeen etorkizunean jabe izateko)

- 7.4. **Jasangarritasuna, gizarte- eta kultura-ondorioei dagokienez** (Proiektua etorkizunean xede-erkidegoek onartuta izateko, adierazi zeintzuk diren gizarte- eta kultura-gako nagusiak, eta nola bermatu nahi dituzuen; bereziki, oinarritzko gizarte-erakundeak nola bilaka daitezkeen haien jabe)

8. GENERO-EZAUGARRIAK¹⁴

- 8.1. **Diagnostikoa** (Generoari buruzko ikerlanak/diagnostikoak, genero-ezaugarriak dituzten oinarritzko ildoak. Horri buruzko agiririk baduzue, erantsi eskabideari)

- 8.2. **Parte-hartzea** (Erkidegoetan zehaztu diren emakume-taldeak, eta nola hartuko duten parte. Berdintasun-edo emakume-arloko tokiko agintariak eta nolako inplikazioa izango duten)

- 8.3. **Diseinua eta egikaritzapena** (Generoari buruzko lorpenak edo adierazleak; zer estrategia baliatuko diren, emakumeek jardueretan parte har dezaten; genero-adituen parte-hartzea taldearen barnean)

- 8.4. **Jasangarritasuna** (Genero-gaiei lotuta, adierazi jasangarritasunari buruzko ezaugarri nagusiak; eta, bereziki, nola jasoko dituzten emakumeek proiektuaren ondorioak eta aurkako taldeek zer jarrera izan dezaketen)

¹⁴ Zeharkako gaiak badira ere, eta, ziur asko, aurreko ataletan jada aipatu diren arren, atal honetan horri buruzko ezaugarri nagusiak sistematikoki biltzeko eskatzen da. Proiektuaren xede nagusia emakumearen jabekuntza baldin bada, atal hau bete gabe utzi behar da.

9. AURREKONTU OSOAREN LABURPENA

KONTU-SAILAK ¹⁵	BASAURIKO UDALA ¹⁶	Beste erakunde batzuk	Erakunde eskatzailea	Tokiko erakundeak	GUZTIRA
A. GASTU ZUZENAK					
A.I. Lurrak edota higiezinak erostea/alokatzea					
A.II Azpiegitura, eraikuntza eta higiezinaren eraldaketa					
A.III Tresnak, materiala eta hornigaiak					
A.IV Tokiko langileak					
A.V. Atzeriratu diren langileak					
A.VI. Kanpoko zerbitzuak					
A.VII. Dietak eta bidaia-gastuak					
A.VIII. Funtzionamendu-gastuak ¹⁷					
A.IX Txandakako funtsa					
A.X. Proiektuari lotuta, Basaurin sortu nahi den sentsibilizazioa					
GASTU ZUZENAK GUZTIRA					
B. ZEHARKAKO GASTUAK ¹⁸					
B.I Erakunde eskatzailearen administrazio-gastuak					
B.II Tokiko erakundearen administrazio-gastuak					
ZEHARKAKO GASTUAK GUZTIRA					
KOSTUA GUZTIRA EUROTAN					

¹⁵ Kontu-sail bakoitzean onartzen diren gastu-motak jakiteko, begiratu 2013ko Oinarriak.

¹⁶ Gehienez ere proiektuaren guztizko kostuaren % 80 onartzen da. Ezin dira gauzazko ekarpenak egin, erakunde eskatzaileko eta tokiko erakundeko langileak izan ezik.

¹⁷ Gehienez ere diru-laguntzari eslelitako kostu zuzenen % 5 onartzen da.

¹⁸ Gehienez diru-laguntzaren guztizko kostuaren % 8 onartzen da.

ANEXO 3

**FORMULARIO DE SOLICITUD PARA LA REALIZACIÓN DE PROYECTOS
DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO EN PAÍSES DEL SUR**

NIF entidad	
Registro y Número (a rellenar por Basauri)	

Entidad solicitante (o la que actúe en representación en caso de consorcio ¹)	
Título del proyecto	
Sector CAD (según Bases 2013)	
País	
Fecha de la propuesta	
Coste total del proyecto	
Cuantía de la subvención solicitada a basauri y % ²	%

1. ENTIDAD SOLICITANTE Y CONTRAPARTE LOCAL

1.1. **Entidad solicitante** (para el caso de presentación en consorcio aportar los datos de todas las organizaciones que lo formen)

Datos generales

Nombre	
NIF	
Forma jurídica (asociación, fundación, congregación, otros)	
Fecha de constitución ³	
Persona responsable del proyecto y cargo	

Principales proyectos de cooperación al desarrollo en el Sur ejecutadas por la entidad solicitante en los últimos dos años (añadir más filas si es necesario y si existen Memorias Anuales pueden adjuntarse como Anexo)

Año	Proyecto y localización	Entidad(es) financiadora(s)	Total subvención

Cooperación en el país de destino

Año en que empezó a trabajar en el país de destino	
--	--

Actividad de la entidad en Basauri/Bizkaia (desagregar específicamente los datos en Basauri, si es el caso)

Nº de socios/as	
Profesionales (liberados/as)	
Nº de voluntarios/as	
Dirección	
Teléfono	
E-mail de contacto	
Enumeración de acciones de sensibilización, educación para el desarrollo, campañas, actividades sociales, etc. realizadas en los últimos dos años (añadir más filas si es necesario)	

¹ En caso de consorcio adjuntar como Anexo el convenio correspondiente previsto en las Bases de 2013, con explicación del rol y contribución claras de cada una de las participantes.

² Revisar límites en Bases 2013.

³ Debe estar inscrita en el Registro correspondiente en Bizkaia/Basauri, al menos con dos años de antelación.

1.2. Contraparte local (en el caso de consorcio aportar datos de las organizaciones que formen parte)

Nombre	
Fecha de constitución	
Sector/es de actuación	
Presupuesto gestionado el último año	
Nº de personas en el equipo	
Sedes/oficinas y su localización	
Dirección	
Teléfono	
E-mail	
Persona responsable del proyecto	
Cargo y experiencia del responsable del proyecto	
Años de presencia en la zona del proyecto	
Proyectos y actividades previas realizadas en el sector/zona del proyecto	
Proyectos y actividades previas realizadas en otros sectores/zonas	

1.3. Relaciones entre la entidad solicitante y la contraparte⁴ (en el caso de consorcio referirse a las organizaciones que formen parte)

Año en que iniciaron su relación	
----------------------------------	--

Enumeración de proyectos previos realizados conjuntamente

Proyecto	Año	Cuantía

De quien partió la iniciativa para la presente propuesta	
Cuál fue el papel jugado por cada una para identificar la propuesta	
Cuál es la distribución de roles prevista entre ambas entidades durante la ejecución del proyecto	

2. RESUMEN DEL PROYECTO**2.1. Título del proyecto**

--

2.2. País⁵

--

2.3. Localización exacta (Comunidad, Municipio, Departamento, etc. Si se desea pueden añadirse mapas detalladas en Anexos)

--

⁴ En caso de aprobación de la solicitud, deberá aportarse el convenio previsto en las Bases de 2013 como requisito para la formalización de la subvención.

⁵ Tener en cuenta las prioridades geográficas establecidas por las Bases de 2013.

2.4. Sector/es de actuación (según códigos CAD)⁶

--

2.5. Resumen del proyecto (Máximo 12 líneas, incluyendo menciones al sector de actuación, área geográfica, grupos meta detallados, otros grupos implicados, estrategia/enfoque a emplear, logros pretendidos y cómo se piensa mantenerlos tras el fin del proyecto)

--

2.6. Enmarque en procesos (si la entidad solicitante y/o la socia local cuentan con una estrategia de actuación, esta puede acompañarse como Anexo)

¿Se trata de la continuidad de una actuación anterior?	Sí	No
En caso positivo, explicar como enlaza con ella y/o el proceso en el que se inserta		

2.7. Duración

Período total de ejecución previsto (en meses) ⁷	
Fecha de inicio prevista ⁸	
Fecha de finalización prevista	

3. PERTINENCIA DEL PROYECTO**3.1. Explicar cómo se adecua el proyecto a las prioridades** (geográficas, sectoriales, requisitos comunes) establecidas por las Bases del Ayuntamiento de Basauri (si además existen sinergias y/o complementariedades con otras posibles actuaciones/iniciativas concretas del ente municipal, detallarlas expresamente)

--

3.2. Explicar como se alinea el proyecto con las prioridades y estrategias de desarrollo de las autoridades locales (si existen planes de desarrollo local, estrategias específicas marco para el sector de actuación, normativa aplicable, etc. pueden aportarse como Anexo)

--

3.3. Justificar la prioridad y relevancia del proyecto para las comunidades meta concretas, incluyendo análisis preciso del problema/s abordado/s (Si se han elaborado diagnósticos participativos detallados, árboles de problemas, líneas de base, consultas, etc. pueden aportarse como Anexos)

--

3.4. Describir el enmarque del proyecto en estrategias de otros donantes, compromisos/objetivos internacionales (como los ODM⁹). Indicar en concreto si existiese alguna sinergia/complementariedad con proyectos concretos de otras ONGD/agencias en la misma zona

--

⁶ Tener en cuenta las prioridades sectoriales establecidas por las Bases de 2013. Para ver el listado completo de códigos CAD, puede acudir a http://www.oecd.org/document/21/0,3746,en_2649_34447_1914325_1_1_1_1,00.html

⁷ Máximo permitido son 24 meses.

⁸ Debe ser dentro del año de publicación de la convocatoria y máximo 2 meses tras recibir la subvención.

⁹ <http://www.un.org/spanish/millenniumgoals/>

4. ANÁLISIS DE GRUPOS IMPLICADOS

- 4.1. **Describir cada uno de los grupos meta directos¹⁰** con los que se trabajará (Identificarlos y cuantificarlos con precisión; Explicar porqué y cómo se han seleccionado –en especial, justificar su efecto multiplicador-, describir su rol/aporte previsto y cómo se canalizará durante todo el proyecto; Si hay avales/compromisos, adjuntar como Anexos)

- 4.2. **Describir los grupos beneficiarios últimos¹¹ del proyecto** (Identificarlos y cuantificarlos, al menos tentativamente; Señalar porqué se han seleccionado –en especial, indicar aspectos clave de su vulnerabilidad- y cómo se lograra repercutir los efectos finales desde los grupos meta hasta ellos)

- 4.3. **Describir otros posibles agentes¹² implicados en el proyecto** (Señalar porqué se han seleccionado, en qué van a apoyar, que relaciones previas tenía el solicitante y/o socia local con ellos; Si hay avales/compromisos, adjuntar como Anexos)

5. DISEÑO DEL PROYECTO¹³

- 5.1. **Logros a largo plazo o impactos pretendidos** (Señalar que aspectos globales de desarrollo se pretende contribuir a mejorar con el proyecto, aunque no sea posible garantizarlos plenamente sólo con el mismo; Si es posible, indicar cómo se medirán y cuándo será posible apreciarlos)

- 5.2. **Logros a corto plazo o resultados concretos pretendidos** (Señalar qué logros o cambios concretos – no hablar nunca de actividades- se pueden garantizar plenamente con el proyecto, al final del plazo del mismo; Indicar cómo se apreciarán y medirán -cuantitativa y/o cualitativamente-)

- 5.3. **Factores de riesgo** (Señalar qué aspectos de todo tipo –sociales, políticos, económicos, culturales, internos, externos- podrían afectar al proyecto, qué grado de importancia se les otorga y, sobre todo, qué medidas se adoptarán para evitar que ocurran y/o minimizar sus efectos en caso de que ocurran)

¹⁰ Los grupos meta son aquellos que se implican, colaboran y/o reciben directamente las actividades del proyecto. Pueden ser líderes locales, Organizaciones Sociales de Base, Autoridades Locales, grupos de profesionales (médicos, profesorado), cooperativas agrícolas, etc.

¹¹ Los beneficiarios/as últimos son aquellos que se aprovecharán de los efectos últimos de la acción, a largo plazo, a nivel de sociedad o comunidad en su conjunto.

¹² Autoridades locales (si no participan ya como grupos meta directos) universidades, medios, empresas, etc.

¹³ Si se cuenta con una matriz de marco lógico u otra herramienta de planificación y/o diseño del proyecto, puede adjuntarse como Anexo.

7. SOSTENIBILIDAD

- 7.1. **Sostenibilidad técnica** (Señalar los principales aspectos técnicos y/o metodológicos que puede requerir el proyecto a futuro, y cómo se garantizará su accesibilidad; Si se han llevado a cabo estudios técnicos de viabilidad adjuntarlos como Anexo)

- 7.2. **Sostenibilidad económica** (Señalar los fondos estimados para mantener los resultados del proyecto a futuro, y cómo se piensa asegurarlos –incluyendo posible autogeneración de ingresos y/o apoyo de otras fuentes externas al proyecto; Si se han llevado a cabo estudios de viabilidad financiera, adjuntarlos como Anexo)

- 7.3. **Sostenibilidad institucional** (Señalar qué tipo de apoyo sería óptimo por parte de las autoridades locales tras el fin del proyecto, cuál es la perspectiva real al respecto y qué tipo de estrategias se pueden poner en marcha para garantizar su apropiación a futuro)

- 7.4. **Sostenibilidad socio-cultural** (Señalar las principales claves socio-culturales para que el proyecto sea aceptado a futuro por las comunidades de destino, y cómo se pretende garantizar las mismas –en especial, apropiación por Organizaciones Sociales de Base)

8. ASPECTOS DE GÉNERO¹⁴

- 8.1. **En relación al diagnóstico** (Estudios/diagnósticos específicos de género, Líneas de Base con aspectos de género; Si existen documentos al respecto, adjuntar como Anexo)

- 8.2. **En relación a la participación** (Grupos específicos de mujeres identificados en las comunidades y cómo participarán; Autoridades locales específicas de Igualdad y/o Mujer identificadas y su implicación)

- 8.3. **En relación al diseño y ejecución** (Logros y/o indicadores específicos relativos a aspectos de género; Estrategias para lograr la participación de mujeres en las actividades; Participación de personas expertas en género dentro del equipo)

- 8.4. **En relación a la sostenibilidad** (Señalar los principales aspectos de sostenibilidad relacionados con cuestiones de género, sobre todo en lo relativo al rol y apropiación de los efectos del proyecto por grupos de mujeres y posible actitud de grupos opuestos)

¹⁴ Aunque se trata de cuestiones transversales, y por ello ya habrán sido probablemente mencionadas en cada uno de los apartados anteriores del formulario, se trata ahora de hacer una recopilación sistemática de los principales aspectos clave al respecto. Si el proyecto tuviese como objeto principal el empoderamiento de la mujer, este apartado puede dejarse en blanco.

9. RESUMEN PRESUPUESTO TOTAL

PARTIDAS ¹⁵	AYUNTAMIENTO DE BASAURI ¹⁶	Otras entidades	Entidad solicitante	Contraparte local	TOTAL
A. GASTOS DIRECTOS					
A.I. Adquisición/Arrendamiento Terrenos y/o Inmuebles					
A.II. Infraestructura. Construcción y Reforma de Inmuebles					
A.III. Equipos, Material y Suministros					
A.IV. Personal Local					
A.V. Personal Expatriado					
A.VI. Servicios externos					
A.VII. Dietas y gastos de viajes					
A.VIII. Gastos de funcionamiento ¹⁷					
A.IX. Fondo Rotatorio					
A.X. Sensibilización en Basauri vinculada al proyecto					
TOTAL GASTOS DIRECTOS					
B. GASTOS INDIRECTOS ¹⁸					
B.I. Gastos administrativos de entidad solicitante					
B.II. Gastos administrativos de contraparte Local					
TOTAL GASTOS INDIRECTOS					
TOTAL GENERAL EUROS					

¹⁵ Para una descripción del tipo de gastos admitidos para cada partida, ver Bases 2013.

¹⁶ Máximo permitido 80% del coste total del proyecto. No se permiten aportaciones en especie, a excepción del personal de la entidad solicitante y/o la socia local.

¹⁷ Máximo permitido 5% del importe total de costes directos imputados a la subvención.

¹⁸ Máximo permitido del 8% del importe total de la subvención.

4. ERANSKINA

**BASURIN GARAPENA
ETA SENTSIBILIZAZIOA BULTZATZEKO HEZKUNTZA-EKINTZAK
EGITEKO ESKABIDE-FORMULARIOA**

Erakundearen IFZ.	
Erregistroa eta zenbakia (Basurik betetzekoa)	

Erakunde eskatzailea ¹ (edo partzuergoaren izenean diharduena, hala badagokio).	
Ekintzaren izena	
Gaiak ²	
Proposamenaren data	
Ekintzaren kostua guztira	
Basuriko udalari eskatutako zenbatekoa eta ehunekoa ³	%

1. ERAKUNDE ESKATZAILEA

1.1. **Erakunde eskatzailea-** (partzuergoa baldin bada, osatzen duten erakundeen datuak eman behar dira, eta eginkizun eta erantzukizunen banaketa eranskin gisa atxiki behar zaio eskabideari)

Datu orokorrak

Izena	
IFZ	
Izaera juridikoa (elkartea, fundazioa, kongregazioa, besta batzuk.)	
Eratze-data ⁴	
Ekintzaren arduraduna eta haren kargua	

Azken bi urteotan, erakunde eskatzaileak garapena edota sentsibilizazioa sustatzeko egin dituen ekintza nagusiak (beharrezkoa izanez gero, lerro gehiago erabil ditzakezu; eta memoria-txostenak edukiz gero, eranskin gisa atxiki diezazkiokezu eskabideari)

Urtea	Ekintza eta kokapena	Finantzaketa-erakundeak	Diru-laguntza guztira

Azken bi urteotan, erakunde eskatzaileak hegoaldeko herrialdeetan garapena sustatzeko egin dituen lankidetzaproiektu nagusiak (beharrezkoa izanez gero, erabili lerro gehiago)

Urtea	Proiektua eta kokapena	Finantzaketa-erakundeak	Diru-laguntza guztira

¹ Partzuergoa bada, eranskin gisa atxiki behar zaio eskabideari dagokion hitzarmena, 2013ko Oinarrietan aurreikusia, eta parte-hartzaile guztien eginkizuna eta ekarpena argi azaldu.

² Berrikusi lehentasunak 2013ko Oinarrietan.

³ Berrikusi mugak 2013ko Oinarrietan.

⁴ Gutxienez, aurreko bi urteetan, dagokion erregistroan Bizkaian edo Basaurin inskribatua egon behar izan du.

Erakundearen jarduna Basaurin/Bizkaian (hala badagokio, bereizi Basauriko datu zehatzak)

Bazkide-kopurua	
Profesionalak (liberatuak)	
Boluntarioen kopurua	
Helbidea	
Telefono-zenbakia	
Helbide elektronikoa	
Zerrendatu erakundeak azken bi urteotan egin dituen ekintzak: sentsibilizazioa sortzeko, garapenerako hezkuntza-ekintzak, kanpainak, gizarte-jarduerak eta abar.	

2. EKINTZAREN LABURPENA

2.1. Ekintzaren izena

--

2.2. Ekintzaren mota eta maila⁵ (HG, sentsibilizazioa, ikerkuntza, gizarte-mobilizazioa; formala, ez-formala, informala)

--

2.3. Kokapen zehatza⁶ (Basauri osoan; udalerriko auzo zehatzetan; udalaz gaineko helmena...)

--

2.4. Gaiak⁷

--

2.5. Ekintzaren laburpena (Gehienez ere 12 lerro. Honako hauek aipatu behar dira: jarduera-mota eta maila, gaiak, xede-taldeak, metodologiak eta tresnak, talde parte-hartzaileak eta zer lortu nahi den epe laburrean eta epe luzean)

--

2.6. Prozesuen esparrua (erakunde eskatzaileak HG eta S arloko estrategia bat garatu baldin badu, eranskin gisa aurkeztu dezakezue)

Aurreko jarduera baten jarraipena al da?	Bai	Ez
Baietz erantzun baduzue, azaldu nola lotuko zaion jarduera horri, eta zein prozesutan sartuko den		

2.7. Iraupena

Aurreikusi duzuen egitaritze-aldi osoa ⁸ (zenbat hilabete)	
Aurreikusitako hasiera-data ⁹	
Aurreikusitako amaiera-data	

⁵ Kontuan izan 2013ko Oinarrietan ezarritako lehentasunak.

⁶ Gogoan izan ekintzak ondorio argiak eta zehatzak izan behar dituela Basauri udalerrian.

⁷ Kontuan izan 2013ko Oinarrietan ezarritako lehentasunezko gaiak.

⁸ Gehienez ere 12 hilabete onartzen dira

⁹ Deialdia egin duen urtean hasi behar du, gehienez ere diru-laguntza jaso eta bi hilabetera.

3. EKINTZAREN GAIAK

- 3.1. **Azaldu nola egokitu dizkiezuen gaiak Basauriko Udalak zehaztu dituen eta oinarrietan ezarrita dauden lehentasunei.** (Udal erakundearen beste ekintza edo ekimen batzuekiko sinergiak baldin badaude, edo ekintza eta ekimen horien osagarri badira, berariaz aipatu)

- 3.2. **Azaldu nola lantzen diren gaiak EAEko, Estatuko edo munduko beste agente batzuen hezkuntza-/sentsibilizazio-lehentasunetan eta estrategietan** (jarduera-esparru honetan berariazko estrategiak, arau aplikagarriak, abiarazitako ekimenak, konpromisoak, aitortpen unibertsalak, etab. baldin badaude, eskabideari erantsi diezazkiokezue)

- 3.3. **Justifikatu zer garrantzi edo interes duten gaiak berariazko xede-erkidegoentzat.** (Aurretiko diagnostikoak, oinarritzko ildoak, kontsultak, etab. egin badituzue, eranskin gisa gehitu diezazkiokezue eskabideari)

- 3.4. **Azaldu iparralde-hegoalde ikuspegia eta gaiekin duen lotura** (Besteak beste, adierazi hegoaldeko herrialdeen egoeraren kausak eta ondorioak, kulturen arteko ezaugarriak, etab.)

4. INPLIKATUTAKO TALDEAK AZTERTZEA

- 4.1. **Deskribatu xede-taldea edo ekintzaren hartzaille zuzenak¹⁰** (Identifikatu, aipatu haien ezaugarriak eta zehatz-mehatz zenbatu. Azaldu zergatik eta nola aukeratu dituzuen, eta, bereziki, eragin biderkatzailea eta alde zuzeneko motibazioa. Deskribatu haien egitekoa eta ekarpena, eta nola bideratuko den ekintza osoan. Abalik edo bermerik baldin badago, haien berri eman eta erantsi eskabideari)

- 4.2. **Deskribatu beste talde¹¹ batzuen eginkizuna ekintzan.** (Aipatu zergatik aukeratu dituzuen, zertan lagunduko duten, eta zer aurreko harreman zuen haiekin eskatzaileak edota tokiko erakundeak. Abalik edo konpromisorik baldin badago, erantsi eskabideari)

¹⁰ Kontuan izan 2013ko Oinarrietan ezarritako lehentasunak.

¹¹ Boluntarioak, ikastetxeak, tokiko agintariak, aisialdiko taldeak, elkarteak, beste GGKE batzuk, hedabideak, etorkin-taldeak, hegoaldeko erakundeak, etab.

5. EKINTZAREN DISEINUA

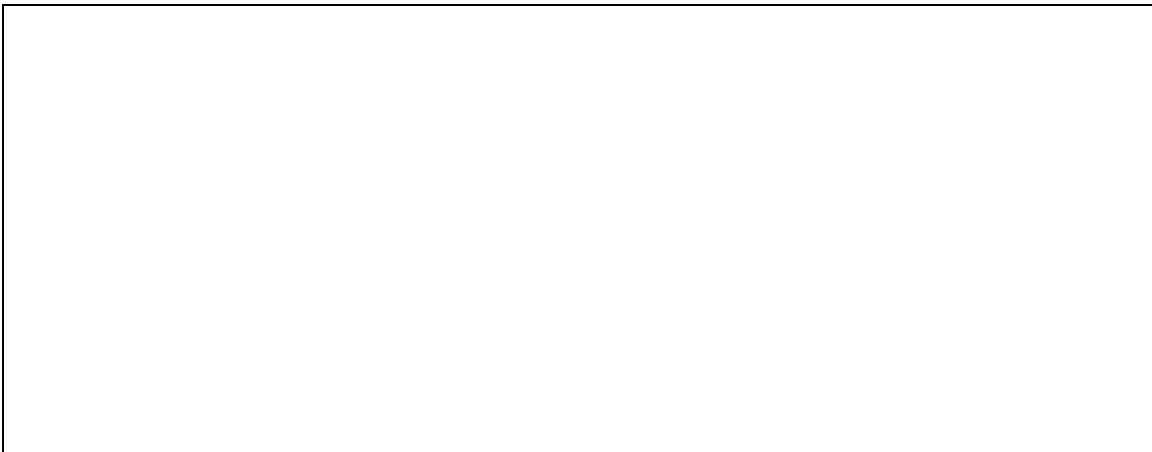
- 5.1. **Zer aldaketa sakon eta iraunkor lortu nahi den** (Aipatu politika- edo jarrera-arloan zer aldaketa lortu nahi den –jokabideei, jarrerei, ohiturei, ingurumenari eta abarrei dagokienez–, nahiz eta ekintzaren bitartez soilik aldaketa horiek erabat bermatzea ezinezkoa izan. Ahal denean, adierazi nola neurtuko diren eta noiz antzemango diren)



- 5.2. **Zer lorpen zuzen edo epe laburrerako lorpen lortu nahi den** (Aipatu, zehatz-mehatz, zer lorpen edo aldaketa –atal honetan ez aipatu jarduerarik– guztiz bermatu ahal izango den, ekintza amaitutakoan; bereziki, xede-talde zuzenen ezagutzei eta jokabideei dagokienez. Adierazi nola antzeman eta neurtuko diren, kantitateari eta kalitateari dagokienez)

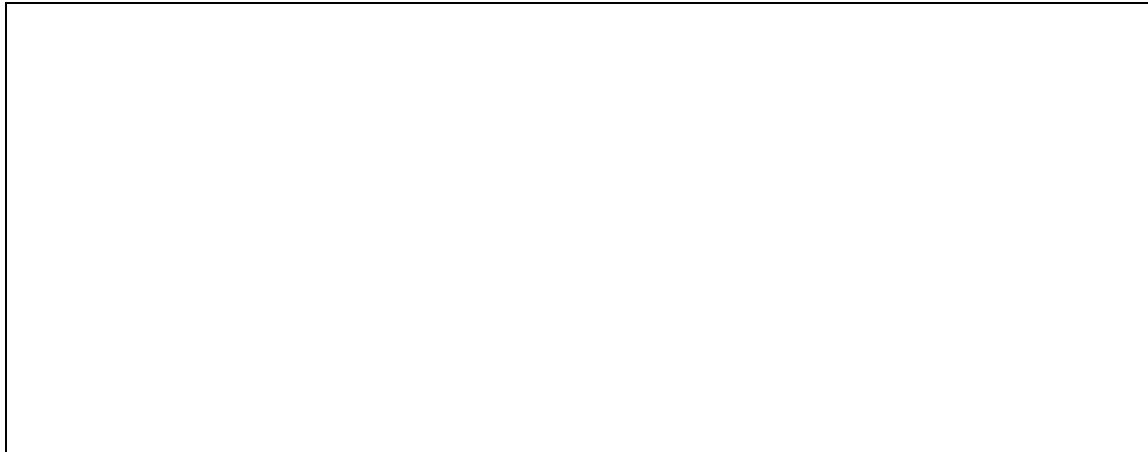


- 5.3. **Arrisku-faktoreak** (Adieraz zerk izan dezakeen eragina ekintzan, nolako garrantzia eman zaion, eta, batez ere, zer-nolako neurriak hartuko diren, hura gerta ez dadin edo, gertatzekotan, haren ondorioak ahalik eta txikienak izan daitezen)



7. GENERO-EZAUGARRIAK¹²

- 7.1. **Gaiak** (Generoari buruzko ikerlanak/diagnostikoak, genero-ezaugarriak dituzten oinarritzko ildoak. Horri buruzko agiririk baduzue, erantsi eskabideari)



- 7.2. **Parte-hartzea** (Zehaztu dituzuen emakume-taldeak, eta nola hartuko duten parte. Berdintasun-edo emakume-arloko tokiko agintariak eta nolako inplikazioa izango duten)



- 7.3. **Diseinua eta egikaritzapena** (Generoari buruzko lorpenak edo adierazleak; zer estrategia baliatuko diren, emakumeek jardueretan parte har dezaten; genero-adituen parte-hartzea taldearen barnean)



¹² Zeharkako gaiak badira ere, eta, ziur asko, aurreko ataletan jada aipatu diren arren, atal honetan horri buruzko ezaugarri nagusiak sistematikoki biltzeko eskatzen da. Ekintzaren xede nagusia emakumearen jabekuntza baldin bada, atal hau bete gabe utzi behar da.

ANEXO 4

**FORMULARIO DE SOLICITUD PARA LA REALIZACIÓN
DE ACCIONES DE EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO
Y SENSIBILIZACIÓN EN BASAURI**

NIF entidad	
Registro y Número (a rellenar por Basauri)	

Entidad solicitante (o la que actúe en representación en caso de consorcio ¹)	
Título de la acción	
Temática ²	
Fecha de la propuesta	
Coste total de la acción	
Cuantía de la subvención solicitada a basauri y % ³	%

1. ENTIDAD SOLICITANTE

1.1. **Entidad solicitante** (para el caso de presentación en consorcio aportar los datos de todas las organizaciones que lo formen y adjuntar el convenio de distribución de roles y responsabilidades entre todas ellas como Anexo)

Datos generales

Nombre	
NIF	
Forma jurídica (asociación, fundación, congregación, otros)	
Fecha de constitución ⁴	
Persona responsable de la acción y cargo	

Principales acciones de educación para el desarrollo y/o sensibilización ejecutadas por la entidad solicitante en los últimos dos años (añadir más filas si es necesario; Si existen Memorias Anuales, Informes u otros materiales relevantes pueden adjuntarse como Anexo)

Año	Acción y localización	Entidad(es) financiadora(s)	Total subvención

Principales proyectos de cooperación en países del Sur ejecutados por la entidad solicitante en los últimos dos años (añadir más filas si es necesario)

Año	Proyecto y localización	Entidad(es) financiadora(s)	Total subvención

¹ En caso de consorcio adjuntar como Anexo el convenio correspondiente previsto en las Bases de 2012, con explicación del rol y contribución claras de cada una de las participantes.

² Ver prioridades en Bases 2013.

³ Revisar límites en Bases 2013.

⁴ Debe estar inscrita en el Registro correspondiente en Bizkaia/Basauri, al menos con dos años de antelación.

Actividad de la entidad en Basauri/Bizkaia (desagregar específicamente los datos en Basauri, si es el caso)

N.º de socios/as	
Profesionales (liberados/as)	
N.º de voluntarios/as	
Dirección	
Teléfono	
E-mail de contacto	
Enumeración de acciones de sensibilización, educación para el desarrollo, campañas, actividades sociales, etc. realizadas en los últimos dos años (añadir más filas si es necesario):	

2. RESUMEN DE LA ACCIÓN

2.1. Título de la acción

--

2.2. Tipología y nivel de acción (ED, sensibilización, investigación, movilización social; Formal, no formal, informal)⁵

--

2.3. Localización exacta (Todo Basauri; barrios específicos del municipio; alcance supra municipal...)⁶

--

2.4. Temática⁷

--

2.5. Resumen de la acción (Máximo 12 líneas, incluyendo menciones a la tipología y nivel de actuación, temática, grupos meta, metodologías y herramientas, grupos participantes y logros inmediatos y a más largo plazo pretendidos)

--

2.6. Enmarque en procesos (si la entidad solicitante cuenta con una estrategia de actuación en materia de EDyS, esta puede acompañarse como Anexo)

¿Se trata de la continuidad de una actuación anterior?	Sí	No
En caso positivo, explicar como enlaza con ella y/o el proceso en el que se inserta		

2.7. Duración

Período total de ejecución previsto (en meses) ⁸	
Fecha de inicio prevista ⁹	
Fecha de finalización prevista	

⁵ Tener en cuenta las prioridades establecidas por las Bases de 2013.

⁶ Recordar que la acción debe tener una repercusión clara y principal en el municipio de Basauri.

⁷ Tener en cuenta las prioridades temáticas establecidas por las Bases de 2013.

⁸ Máximo permitido son 12 meses.

⁹ Debe ser dentro del año de publicación de la convocatoria y máximo 2 meses tras recibir la subvención.

3. SOBRE LA TEMÁTICA DE LA ACCIÓN

- 3.1. **Explicar cómo se adecua la temática a las prioridades establecidas por las Bases del Ayuntamiento de Basauri** (si además existen sinergias y/o complementariedades con otras posibles actuaciones/iniciativas concretas del ente municipal, detallarlas expresamente)

- 3.2. **Explicar cómo se trata la temática en las prioridades y estrategias de educación/sensibilización de otros agentes, vascos, estatales y/o globales** (si existen estrategias específicas marco para el sector de actuación, normativa aplicable, otras iniciativas en marcha, compromisos/declaraciones universales, etc. pueden aportarse como Anexo)

- 3.3. **Justificar la prioridad, relevancia e interés de la temática abordada para los grupos destinatarios concretos** (Si se han elaborado diagnósticos previos, líneas de base, consultas, etc. pueden aportarse como Anexos)

- 3.4. **Describir el vínculo y enfoque Norte-Sur de la temática abordada** (Incluyendo causas y consecuencias en el Sur, aspectos de interculturalidad, etc.)

4. ANÁLISIS DE GRUPOS IMPLICADOS

- 4.1. **Describir el grupo meta o destinatarios directos de la acción¹⁰ con los que se trabajará** (Identificarlos, caracterizarlos y cuantificarlos con precisión; Explicar porqué y cómo se han seleccionado –en especial, justificar su efecto multiplicador y motivación previa- la adecuación a prioridades de Basauri, describir su rol/aporte previsto y cómo se canalizará durante toda la acción; Si hay avales/compromisos, adjuntar como Anexos)

- 4.2. **Describir el rol de otros grupos¹¹ implicados en la acción** (Señalar porqué se han seleccionado, en qué van a apoyar, que relaciones previas tenía el solicitante con ellos; Si hay avales/compromisos, adjuntar como Anexo)

¹⁰ Tener en cuenta las prioridades establecidas en las Bases 2013.

¹¹ Voluntariado, centros escolares, autoridades locales, grupos de tiempo libre, asociaciones, otras ONGD, medios de comunicación, grupos de inmigrantes, entidades del Sur, etc.

5. DISEÑO DE LA ACCIÓN

- 5.1. **Cambios profundos y duraderos pretendidos** (Señalar que cambios relacionados con la esfera política y/o de comportamiento -prácticas, comportamientos, hábitos instalados, cambios en el entorno, etc.- se pretenden, aunque no sea posible garantizarlos plenamente sólo con el mismo; Si es posible, indicar cómo se medirán y cuándo será posible apreciarlos)

- 5.2. **Logros directos y a corto plazo pretendidos** (Señalar qué logros o cambios concretos –no hablar nunca de actividades- en especial referidos a conocimientos y actitudes de los grupos destinatarios directos, se pueden garantizar plenamente con la acción, al final del plazo de la misma; Indicar cómo se apreciarán y medirán -cuantitativa y/o cualitativamente-)

- 5.3. **Factores de riesgo** (Señalar qué aspectos podrían afectar a la acción, qué grado de importancia se les otorga y, sobre todo, qué medidas se adoptarán para evitar que ocurran y/o minimizar sus efectos en caso de que ocurran)

7. ASPECTOS DE GÉNERO¹²

7.1. **En relación a la temática** (Estudios/diagnósticos específicos de género, Líneas de Base con aspectos de género; Si existen documentos al respecto, adjuntar como Anexo)

7.2. **En relación a la participación** (Grupos específicos de mujeres identificados y cómo participarán; Autoridades locales específicas de Igualdad y/o Mujer identificadas y su implicación)

7.3. **En relación al diseño y ejecución** (Logros y/o indicadores específicos relativos a aspectos de género; Estrategias para lograr la participación de mujeres en las actividades; Participación de personas expertas en género dentro del equipo)

¹² Aunque se trata de cuestiones transversales, y por ello ya habrán sido probablemente mencionadas en cada uno de los apartados anteriores del formulario, se trata ahora de hacer una recopilación sistemática de los principales aspectos clave al respecto. Si la acción tuviese como objeto principal la promoción de la equidad de género, este apartado puede dejarse en blanco.

5. ERANSKINA

HEGOALDEAN EGITEKO LANKIDETZA-PROIEKTUAK JUSTIFIKATZEKO FORMULARIOA

PROIEKTUAREN IZENA:

GGKE:

HERRIALDEA:

KODEA:

DEIALDIA:

TXOSTENA AURKEZTE-DATA:

AURKIBIDEA

1. PROIEKTUARI BURUZKO DATUEN LABURPENA
2. ADMINISTRAZIO-EZAUGARRIAK AZTERTZEA
 - 2.1 Funtsezko datak
 - 2.2 Aldaketak
 - 2.3 Aurkeztu diren agiriak
3. EZAUGARRI TEKNIKOAK AZTERTZEA
 - 3.1 Koherentzia, egokitasuna eta diseinua
 - 3.2 Betetze-maila
 - 3.3 Eraginkortasuna
 - 3.4 Efizientzia
 - 3.5 Parte-hartzea eta lankidetzak
 - 3.6 Jasangarritasuna
 - 3.7 Eragina
4. EKONOMIA DATUAK AZTERTZEA
 - 4.1 Proiektuaren finantzaketari buruzko laburpen globala
 - 4.2 Aplikatu den truke-tasa justifikatzea
 - 4.3 Gastu-egiaztagirien zerrenda
5. AZKEN BALIOESPENAREN LABURPENA
 - 5.1 Proiektuaren indarrak
 - 5.2 Proiektuaren ahuleziak
 - 5.3 Ikasitakoa eta etorkizunerako gomendioak

1. PROIEKTUARI BURUZKO DATUEN LABURPENA

Izena	
Deialdia	
Basauriko kodea	
GGKE	
Aurrekontua guztira	
Onartutako diru-laguntza	
Proiektuaren azalpen laburra ¹	

2. ADMINISTRAZIO-EZAUGARRIAK AZTERTZEA

2.1. Funtsezko datak

	Aurreikusia	Benetakoa	Oharrak ²
Onarpena			
Funtsak ematea			
Jardueren hasiera			
Jardueren amaiera			
Egikaritze-epea ³			
Txostenak ematea			

2.2. Aldaketak

	Eskatuak ⁴	Onartuak	Oharrak ⁵
Luzapenak			
Beste batzuk			

2.3. Aurkeztu diren agiriak

	Egoera ⁶	Arazoak ⁷
Txostenak		
Ziurtagiriak		
Fakturak		
Egindako materialak		
Argazkiak		
Parte-hartzaileen zerrendak		
Inkestak, testigantzak		
Akordioak eta hitzarmenak		
Beste batzuk		

¹ Idatzi berriro proiektuari buruz hasierako formularioan jasotako azalpen laburra.

² Hala badagokio, azaldu aurreikusitako hasiera-daten eta benetako daten arteko aldeak.

³ Hilabetetan.

⁴ Adierazi egunak.

⁵ Labur azaldu zergatia.

⁶ Adierazi X batez agiri horietako zein aurkeztu zen Azken Txostenarekin batera.

⁷ Hala badagokio, aipatu gertatu diren arazoak (atzerapena, agiria lortzeko zailtasunak, etab.).

3. EZAUGARRI TEKNIKOAK AZTERTZEA

3.1. Koherentzia, egokitasuna eta diseinua

Proiektua egikaritu den bitartean, nolako bilakaera izan dute tokiko agintarien lehentasunek eta proiektuaren sektoreari buruzko legeek eta erakundeek? Hala badagokio, beharrezkoa izan al da proiektua aldaketei egokitzea? Nola egin duzue egokitzapena?

Nolako bilakaera izan dute alde bereko beste emaile, agentzia, GGKE batzuen lehentasunek eta estrategiek? (esku-hartze berriak, estrategia-aldaketak, etab.) Hala badagokio, beharrezkoa izan al da proiektua aldaketei egokitzea? Nola egin duzue egokitzapena?

Proiektua diseinatzerakoan zehaztu edo sentitu ziren lehentasunei, interesari edo beharrei dagokienez, aldaketak gertatu dira xede-erkidegoetan? Baietz erantzun baduzu, zeintzuk izan dira? Nola egokitu diezue proiektua aldaketa horiei?

Proiektua egikaritu bitartean, aldaketak egon dira GGKE eskatzailearen edota tokiko erakundearen ikuspegietan, estrategietan eta lehentasunetan? Baietz erantzun baduzu, nola eragin diote proiektuari?

Proiektua egikaritu bitartean, nolako bilakaera izan dute proiektua formulatzean aurreikusi ziren arrisku-faktoreek? Hala badagokio, zer neurri edo aukera gehitu duzue, inguruabar berriei egokitzeko?

Aurreko guztiaren (edo beste eragile batzuen) ondorioz, beharrezkoa izan da proiektuaren jatorrizko diseinua aldatzea, lorpen edo osagarri handiei dagokienez? Baietz erantzun baduzu, zer lorpen edo osagarri aldatu dira?

Eta, bereziki, aldaketak, zailtasunak... aurkitu al dituzue, proiektuan jasotako genero-ikuspegia integratzeko? Baietz erantzun baduzu, azaldu zeintzuk izan diren

3.2. **Betetze-maila**

Konpara itzazu hasierako proposamenean zehaztu ziren xede-talde zuzenak eta proiektuan benetan inplikatu direnak (kopurua, kokapena, osaera, proiektuarekiko jarrera). Azaldu edo justifikatu kasuan kasuko diferentziak

Proiektuaren jardueretan edo lorpenetan parte hartzerakoan, joera bereziak antzeman dituzue xede-taldeetan? (kultura, talde etnikoa, ekonomia-maila, sexua, adina, jatorria, erlijioa eta abar zein den). Baietz erantzun baduzu, nola saiatu zarete joera horiek txikiagotzen?

Konpara itzazu hasierako proposamenean zehaztu ziren azkeneko onuradunak eta proiektuan benetan inplikatu direnak (kopurua, kokapena, osaera, proiektuarekiko jarrera). Azaldu edo justifikatu kasuan kasuko diferentziak

Proiektuaren jardueretan edo lorpenetan parte hartzerakoan, joera bereziak antzeman dituzue azkeneko onuradunengan (kultura, talde etnikoa, ekonomia-maila, sexua, adina, jatorria, erlijioa eta abar zein den)? Baietz erantzun baduzu, nola saiatu zarete joera horiek txikiagotzen?

3.3. **Eraginkortasuna**

Konpara itzazu proiektuaren bitartez hasieran lortu nahi zenuten lorpen bakoitza eta adierazleak benetan lortu direnekin. Adierazi nola lortu duzuen lorpen bakoitzari buruzko informazioa. Haien arteko diferentziak baldin badaude, azaldu zergatik

Lorpenei dagokienez, bereziki eta zehatz-mehatz azaldu zein diferentzia egon den emakumeen eta gizonen artean, zein zailtasun aurkitu duten emakumeek, etab.

Hasieratik ezarrita ez zeuden beste helburu zuzen batzuk lortu dira? Baietz erantzun baduzu, azaldu zeintzuk

3.4. Efizientzia

Konpara itzazu hasieran aurreikusitako jarduerak eta azkenean benetan egin direnak (zer jarduera egin gabe geratu den, jarduera berriak, helmen ezberdinak, egikaritze-modua, jarduera bakoitzaren arduradunak, etab.) Azaldu kasuan kasuko diferentziak edota aurkitutako arazoak

Konpara itzazu hasieran aurreikusitako jardueren kronograma eta benetan gauzatu dena. Azaldu kasuan kasuko diferentziak edota aurkitutako arazoak

Konpara itzazu GGKE eskatzaileak eta tokiko erakundeak (edo partzuergoko erakundeek) hasieran aurreikusi zituzten kudeaketa-mekanismoak, barneko prozedurak, jarraipen-tresnak, justifikazioa eta abar benetan erabili direnekin. Azaldu kasuan kasuko diferentziak edota aurkitutako arazoak

Finantzaketa-jarraipena zehatzago adierazteko atalean ere azaldu beharko duzun arren, konpara itzazu orain hasieran aurreikusita zegoen aurrekontuaren banaketa globala (kontu-saileko) eta benetan egikaritu dena. Azaldu kasuan kasuko diferentziak edota aurkitutako arazoak

3.5. Parte-hartzea eta lankidetzatza

Konpara itzazu hasieran aurreikusitako tokiko agintarien jarrera eta parte-hartzea eta zer lortu duzuen. Azaldu kasuan kasuko diferentziak edota aurkitutako arazoak

Konpara itzazu proiektuaren arloko oinarrizko gizarte-erakundeen jarrerari eta parte-hartzeari buruzko hasierako aurreikuspena eta benetan lortutakoa. Azaldu kasuan kasuko diferentziak edota aurkitutako arazoak

Proiektuan hasieratik zehaztuta zeuden funtsezko agente batzuen jarrerari eta parte-hartzeari buruzko aurreikuspena eta benetan lortutakoa. Azaldu kasuan kasuko diferentziak edota aurkitutako arazoak

3.6. Jasangarritasuna

Proiektuaren iraunaldian lortu ziren emaitza onek zenbateraino jarraitzen dute indarrean txosten hau egin den egunean? (azpiegiturak ondo dauden, ekipoek funtzionatzen duten, langileek jardunean jarraitzen duten, jarduerak martxan jarraitzen duten eta abar). Zehaztu kasuan kasuko arazoak

Proiektuaren jasangarritasun teknikoa bermatzeko, zer mekanismo jarri duzue martxan? (hornigaien erabilgarritasuna eta egingarritasuna, ordezeko piezak, tokiko mantentze eta laguntza teknikoak). Zer zailtasun ager daiteke horien gainean?

Proiektuaren jasagarritasun ekonomikoa bermatzeko, zer mekanismo jarri duzue martxan? (GGKEaren ekarpenen jarraitutasuna edota tokiko erakundearena, diru-sarren auto-sorkuntza, beste kanpoko ekarpen batzuk...). Zer zailtasun ager daiteke horien gainean?

Proiektuaren jasagarritasun instituzionala bermatzeko, zer mekanismo jarri duzue martxan? (agintarien inplikazioa, EAEko GGKEaren jarraitutasuna edota tokiko erakundeena, beste kanpoko lankidetzak agente batzuen laguntza). Zer zailtasun ager daiteke horien gainean?

Proiektuaren jasagarritasun soziala bermatzeko, zer mekanismo jarri duzue martxan? (erkidegoak jabe bilakatzea, kultura-egokitzapena, oinarrizko talde komunitarioak, etab.). Zer zailtasun ager daiteke horien gainean?

3.7. **Eragina**

Aipatu nola lagundu duen proiektuak hasieran lortu nahi zenituzten helburuak lortzen. Azaldu horretarako zer datu garrantzitsu eta fidagarri erabili duzuen eta nondik jaso diren

Azaldu zehatz-mehatz xede-erkidegoetako emakumeengan aldaketa esanguratsuren bat antzeman duzuen, genero ezaugarriei, eginkizunei eta emakumeen jabeakuntzari dagokienez

Jakin duzue beste agente batzuek antzeko ekimenak martxan jarri edo errepikatu dituzten, proiektua eredutzat hartuta? (tokiko agintariak, erkidegoak beraiek, beste GGKE/agentzia batzuek eta abarrek). Eskatzaileak berariazko ahaleginak egin ditu, hori gerta zedin?

4. EKONOMIA DATUAK AZTERTZEA⁸4.1. Proiektuaren finantzaketari buruzko laburpen globala⁹

KONTU-SAILA ¹⁰	Basuriko Udala		Beste erakunde batzuk		Eskatzailea		Tokiko ekarpenak		Inbertitu diren interesak	GUZTIRA		Egindako %	Oharrak
	Onartua	Egikaritua	Onartua	Egikaritua	Onartua	Egikaritua	Onartua	Egikaritua		Onartua	Egikaritua		
A. KOSTU ZUZENAK													
A.I. Lurrak/higiezinak													
A.II Eraikitzea/aldatzea													
A.III. Tresnak, materiala eta hornigaiak													
A.IV. Tokiko langileak													
A.V. Atzeriratu diren langileak													
A.VI. Kanpoko zerbitzuak													
A.VII. Dietak eta bidaia-gastuak													
A.VIII. Funtzionamendu-gastuak													
A.IX. Txandakako funtsak													
A.X. Basuriri sentzibilizazioa sortzea													
KOSTU ZUZENAK GUZTIRA													
B. ZEHARKAKO GASTUAK													
B.I. Eskatzailearen adm.-gastuak													
B.II. Tokiko erakundearen adm.-gastuak													
ZEHARKAKO GASTUAK GUZTIRA													
GUZTIRA													

⁸ Formatu hauek Excel fitxategi batean bete ditzakezue, egoki badenituzo.⁹ Kopuru guztien euroko balioak eman behar da, 4.2 taulan kalkulatutako truke-tasari jarraiki.¹⁰ Gogoan izan gehieneko mugak. Funtzionamendu-gastuak: % 5; zeharkako gastuak: % 8 eta Basuriko finantzaketa-zatia: % 80-

4.2. Aplikatu den truke-tasa justifikatzea¹¹

Data	Eurotan	Tarteko dibisa (USD) ¹²	Tokiko dibisan jasotakoa	Truke-tasa
Guztira				

4.3. Gastu-egiaztagirien zerrenda¹³

A.I. Lurrak edota higiezinak

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

A.II. Eraikitzea eta eraldatzea

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

A.III. Tresnak, materiala eta hornigaiak

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

A.IV. Tokiko langileak

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

¹¹ Gehitu beharrezko lerro guztiak. Eman truke-tasari buruzko banku-ziurtagiriak edo antzekoak.

¹² Hala dagokionean, hau da, tokiko dibisa eurotara aldatu bada, ez bete zutabe hau.

¹³ Gehitu beharrezko lerro guztiak. Adierazi Basauriko Udalarai eta beste finantzaketa-agente batzuei dagozkienak (gogoan izan gauzazko zenbatespenak langileen kasuan soilik onartzen direla). Basaurik diruz lagundu dituen gastuen kasuan baino ez dira jatorrizko egiaztagiriak aurkeztu behar (gainerakoak zerrendatu soilik).

A.V. Atzerriratu diren langileak

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

A.VI. Kanpoko zerbitzuak

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

A.VII. Dietak eta bidaia-gastuak

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

A.VIII. Funtzionamendu-gastuak

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

A.IX Txandakako funtsa

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

A.X. proiektuari buruzko sentsibilizazioa Basaurin

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

5. AZKEN BALIOESPENAREN LABURPENA**5.1. Proiektuaren indarrak**

--

5.2. Proiektuaren ahuleziak

--

5.3. Ikasitakoa eta etorkizunerako gomendioak

--

Txosten-data	
Nork bete duen: (izena, erakundea eta kargua)	
Sinadura	

ANEXO 5

FORMULARIO PARA JUSTIFICACIÓN DE PROYECTOS DE COOPERACIÓN EN EL SUR

TÍTULO PROYECTO:

ONGD:

PAÍS:

CÓDIGO:

CONVOCATORIA:

FECHA PRESENTACIÓN INFORME:

ÍNDICE

1. DATOS RESUMIDOS DEL PROYECTO
2. ANÁLISIS ASPECTOS ADMINISTRATIVOS
 - 2.1 Fechas clave
 - 2.2 Modificaciones
 - 2.3 Documentación entregada
3. ANÁLISIS ASPECTOS TÉCNICOS
 - 3.1 Sobre la coherencia, pertinencia, diseño
 - 3.2 Sobre la cobertura
 - 3.3 Sobre la eficacia
 - 3.4 Sobre la eficiencia
 - 3.5 Sobre la participación y coordinación
 - 3.6 Sobre la sostenibilidad
 - 3.7 Sobre el impacto
4. ANÁLISIS ASPECTOS ECONÓMICOS
 - 4.1 Resumen financiero global del proyecto
 - 4.2 Justificación del tipo de cambio aplicado
 - 4.3 Listado de justificantes de gasto
5. RESÚMEN VALORACIÓN FINAL
 - 5.1 Fortalezas del proyecto
 - 5.2 Debilidades del proyecto
 - 5.3 Lecciones aprendidas y recomendaciones a futuro

1. DATOS RESUMIDOS DEL PROYECTO

Título	
Convocatoria	
Código basauri	
Ongd	
Presupuesto total	
Subvención aprobada	
Breve descripción del proyecto ¹	

2. ANÁLISIS ASPECTOS ADMINISTRATIVOS

2.1. Fechas clave

	Previsto	Real	Comentarios ²
Aprobación			
Desembolso fondos			
Inicio actividades			
Fin actividades			
Plazo ejecución ³			
Entrega informes			

2.2. Modificaciones

	Solicitadas ⁴	Concedidas	Comentarios ⁵
Prórrogas			
Otras			

2.3. Documentación entregada

	Estado ⁶	Incidencias ⁷
Informes		
Certificados		
Facturas		
Materiales producidos		
Fotos		
Listados participantes		
Encuestas, testimonios		
Acuerdos y convenios		
Etc.		

¹ Copiar la descripción resumida del proyecto del documento de formulación inicial.

² Explicar las diferencias entre las fechas previstas y reales, en su caso.

³ En meses.

⁴ Indicar las fechas.

⁵ Explicar brevemente la justificación.

⁶ Marcar con una X la facilitada con el Informe Final.

⁷ Si fuera el caso, indicar cualquier incidencia encontrada (retraso, dificultad en obtener, etc.).

3. ANÁLISIS ASPECTOS TÉCNICOS

3.1. Sobre la coherencia, pertinencia, diseño

¿Cómo han evolucionado las prioridades de las autoridades locales y el marco legal institucional relativo al sector del proyecto durante la vida del mismo? En su caso ¿ha debido el proyecto adaptarse a cambios al respecto y cómo lo ha hecho?

¿Cómo han evolucionado las prioridades y estrategias de otros donantes, agencias, ONG en la misma zona/sector del proyecto (nuevas intervenciones, cambios de estrategias, etc.)? En su caso ¿ha debido el proyecto adaptarse a cambios al respecto y cómo lo ha hecho?

¿Se han detectado variaciones en las comunidades meta sobre la prioridad, interés y/o necesidad sentida en relación al proyecto? En caso positivo ¿cuáles y como ha debido el proyecto adaptarse a ellas?

¿Ha existido algún cambio de enfoque, estrategia, prioridades en la ONGD solicitante y/o su social local durante la vida del proyecto? En caso positivo ¿cómo ha afectado al mismo?

¿Cómo han evolucionado los diferentes factores de riesgo previstos en el documento de formulación, durante la vida del proyecto? En su caso ¿que medidas/alternativas han debido adoptarse para adecuarse a las nuevas circunstancias?

Cómo consecuencia de todo lo anterior (u otros factores) ¿han debido realizarse cambios en el diseño original del proyecto, a nivel de grandes logros y/o componentes abordados? En caso positivo, ¿cuáles han sido?

En especial ¿han existido variaciones, dificultades, etc. en cuanto a la integración del enfoque de género pretendido en el proyecto? En caso afirmativo, explicar cuál

3.2. Sobre la cobertura

Comparar los grupos meta directos definidos en la propuesta original y los efectivamente implicados en el proyecto (número, localización, composición, actitud ante el proyecto). Explicar y/o justificar posibles diferencias al respecto

¿Se han detectado sesgos (por cultura, grupo étnico, posición económica, sexo, edad, procedencia, religión, etc.) dentro de los grupos meta a la hora de participar en las actividades y/o logros del proyecto? En caso positivo ¿como se ha intentado reducir los mismos?

Comparar los beneficiarios/as últimos definidos en la propuesta original y los efectivamente implicados en el proyecto (número, localización, composición, actitud ante el proyecto). Explicar y/o justificar posibles diferencias al respecto

¿Se han detectado sesgos (por cultura, grupo étnico, posición económica, sexo, edad, procedencia, religión, etc.) dentro de los beneficiarios/as últimos a la hora de participar en las actividades y/o logros del proyecto? En caso positivo ¿como se ha intentado reducir los mismos?

3.3. Sobre la eficacia

Comparar cada uno de los logros directos perseguidos inicialmente por el proyecto y sus indicadores, con los realmente alcanzados. Explicar cómo se ha obtenido la información para cada uno. Si hubiera diferencias, justificar el porqué

En especial, explicar con detalle las diferencias en los logros obtenidos entre hombres y mujeres, dificultades encontradas por estas, etc.

¿Se han introducido/alcanzado nuevos logros directos no previstos inicialmente? En caso afirmativo, explicar cuáles

3.4. Sobre la eficiencia

Comparar las actividades inicialmente previstas con las efectivamente llevadas a cabo (actividades no realizadas, nuevas actividades, diferencias de alcance, modalidad de ejecución, responsables de cada una, etc.). Explicar posibles diferencias y/o problemas encontrados, en su caso

Comparar el cronograma de actividades inicialmente previsto con el efectivamente ejecutado. Explicar posibles diferencias y/o problemas encontrados, en su caso

Comparar los mecanismos de gestión, procedimientos internos entre la ONGD solicitante y la socia local (o las diferentes ONGD del consorcio, si es el caso), herramientas de seguimiento, justificación, etc. previstos inicialmente y los efectivamente empleados. Explicar posibles diferencias y/o problemas encontrados, en su caso

Sin perjuicio de su explicación más detallada en la sección de seguimiento financiero, comparar ahora la distribución presupuestaria global por partidas inicialmente prevista y la efectivamente ejecutada. Explicar posibles diferencias y/o problemas encontrados, en su caso

3.5. Sobre la participación y coordinación

Comparar la actitud y participación prevista por parte de las autoridades locales y la realmente obtenida. Explicar posibles diferencias y/o problemas encontrados, en su caso

Comparar la actitud y participación prevista por parte de las Organizaciones Sociales de Base del área del proyecto y la realmente obtenida. Explicar posibles diferencias y/o problemas encontrados, en su caso

Comparar la actitud y participación prevista por parte de otros agentes clave inicialmente identificados por el proyecto y la realmente obtenida. Explicar posibles diferencias y/o problemas encontrados, en su caso

3.6. Sobre la sostenibilidad

¿Hasta que punto se mantienen a la fecha de este informe los efectos positivos generados durante la vida del proyecto (infraestructuras en buen estado, equipos funcionando, personal activo, actividades replicándose, etc.)? Detallar los problemas detectados, en su caso

¿Qué mecanismos que garanticen la sostenibilidad técnica del proyecto (disponibilidad y factibilidad de suministros, repuestos, mantenimiento y asistencias técnicas locales) se han puesto en marcha?
¿Qué posibles dificultades pueden ocurrir al respecto?

¿Qué mecanismos que garanticen la sostenibilidad económica del proyecto (continuidad del aporte de la ONGD/socia local; autogeneración de ingresos; aportes locales; otros aportes externos...) se han puesto en marcha? ¿Qué posibles dificultades pueden ocurrir al respecto?

¿Qué mecanismos que garanticen la sostenibilidad institucional del proyecto (implicación de autoridades; continuidad de la ONG vasca y/o sus socias locales; apoyos de otros agentes externos de cooperación) se han puesto en marcha? ¿Qué posibles dificultades pueden ocurrir al respecto?

¿Qué mecanismos que garanticen la sostenibilidad social del proyecto (apropiación por las comunidades; adecuación cultural; fortalecimiento de grupos comunitarios de base, etc.) se han puesto en marcha? ¿Qué posibles dificultades pueden ocurrir al respecto?

3.7. Sobre el impacto

Señalar cómo el proyecto ha contribuido a alcanzar los logros últimos de desarrollo pretendidos inicialmente. Explicar que información relevante y fiable se maneja para ello y de dónde se ha obtenido

En especial, explicar con detalle si se ha detectado algún cambio significativo en relación a aspectos de género, roles y empoderamiento de la mujer en las comunidades meta

¿Se tiene constancia de iniciativas similares que hayan sido replicadas por otros agentes (autoridades locales, las propias comunidades, otras ONGD/agencias, etc.) tomando como modelo este proyecto? ¿Se han realizado esfuerzos específicos por parte de la solicitante y/o la socia para que esto ocurriese?

4. ANÁLISIS ASPECTOS ECONÓMICOS⁸4.1. Resumen financiero global del proyecto⁹

PARTIDA ¹⁰	Ayto. Basauri		Otras entidades		Solicitante		Aportes locales		Intereses invertidos	TOTAL		% Ejecuc.	Comentarios
	Aprobado	Ejecutado	Aprobado	Ejecutado	Aprobado	Ejecutado	Aprobado	Ejecutado		Aprobado	Ejecutado		
A. COSTES DIRECTOS													
A.I. Terrenos/Inmuebles													
A.II. Construcción/Reforma													
A.III. Equipos, Material y Suministros													
A.IV. Personal Local													
A.V. Personal Expatriado													
A.VI. Servicios externos													
A.VII. Dietas y gastos de viajes													
A.VIII. Gastos de funcionamiento													
A.IX. Fondo Rotatorio													
A.X. Sensibilización en Basauri													
TOTAL COSTES DIRECTOS													
B. COSTES INDIRECTOS													
B.I. Gastos admvos. solicitante													
B.II. Gastos admvos. socia local													
TOTAL COSTES INDIRECTOS													
TOTAL GENERAL													

⁸ Pueden emplearse estos mismos formatos en Excel si se estima conveniente.⁹ Todas las cantidades deben ser reflejadas en Euros equivalentes, de acuerdo al Tipo de Cambio medio calculado en el cuadro 4.2.¹⁰ Recordar los límites máximos de 5% para Gastos de funcionamiento, 8% para Gastos indirectos y 80% para Cofinanciación total de Basauri.

4.2. Justificación del tipo de cambio¹¹

Fecha	Cambiado eur	Recibido moneda intermedia (USD) ¹²	Recibido moneda local	Tipo de cambio
Total				

4.3. Listado de justificantes de gasto¹³**A.I. Terrenos y/o inmuebles**

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

A.II. Construcción y reforma

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

A.III. Equipos, material y suministros

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

A.IV. Personal local

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

¹¹ Añadir más filas si es necesario. Aportar certificados bancarios de Tipo de Cambio u otro justificante del mismo.

¹² Sólo si es el caso. Si el cambio es directamente de Euro a Moneda Local, dejar vacía esta columna.

¹³ Añadir más filas si es necesario. Incluir tanto los correspondientes a Basauri, como los de otros financiadores (recordar que sólo se aceptan las valoraciones en especie en el caso de personal). Aportar los justificantes originales de gasto únicamente para los subvencionados por Basauri (el resto sólo deben listarse).

A.V. Personal expatriado

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

A.VI. Servicios externos

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

A.VII. Dietas y gastos de viajes

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

A.VIII. Gastos de funcionamiento

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

A.IX Fondo rotatorio

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

A.X. Sensibilización en basauri vinculada a proyecto

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

5. RESÚMEN VALORACIÓN FINAL

5.1. Fortalezas del proyecto

--

5.2. Debilidades del proyecto

--

5.3. Lecciones aprendidas y recomendaciones a futuro

--

Fecha informe	
Informe cumplimentado por (nombre, organización y cargo)	
Firma	

6. ERANSKINA

**GARAPENA ETA SENTSIBILIZAZIOA BASAURIN SUSTATZEKO
HEZKUNTZA-EKINTZAK JUSTIFIKATZEKO FORMULARIOA**

EKINTZAREN IZENA:

GGKE:

KODEA:

DEIALDIA:

TXOSTENAREN AURKEZTE-DATA:

AURKIBIDEA

1. EKINTZARI BURUZKO DATUEN LABURPENA
2. ADMINISTRAZIO-EZAUGARRIAK AZTERTZEA
 - 2.1 Funtsezko datak
 - 2.2 Aldaketak
 - 2.3 Aurkeztu diren agiriak
3. EZAUGARRI TEKNIKOAK AZTERTZEA
 - 3.1 Gaiak
 - 3.2 Xede-taldeak
 - 3.3 Diseinua, metodologia eta tresnak
 - 3.4 Parte hartu duten gainerako taldeak
 - 3.5 Ondorio zuzenak eta berehalakoak
 - 3.6 Aldaketa sakon eta iraunkorrak
4. EKONOMIA DATUAK AZTERTZEA
 - 4.1 Ekintzaren finantzaketari buruzko laburpen globala
 - 4.2 Gastu-egiaztagirien zerrenda
5. AZKEN BALIOESPENAREN LABURPENA
 - 5.1 Ekintzaren indarrak
 - 5.2 Ekintzaren ahuleziak
 - 5.3 Ikasitakoa eta etorkizunerako gomendioak

1. EKINTZARI BURUZKO DATUEN LABURPENA

Izena	
Deialdia	
Basauriko kodea	
Ggke	
Aurrekontua guztira	
Onartutako diru-laguntza	
Ekintzaren azalpen laburra ¹	

2. ADMINISTRAZIO-EZAUGARRIAK AZTERTZEA

2.1. Funtsezko datak

	Aurreikusia	Benetakoa	Oharrak ²
Onarpena			
Funtsak ematea			
Jardueren hasiera			
Jardueren amaiera			
Egikaritze-epea ³			
Txostenak ematea			

2.2. Aldaketak

	Eskatuak ⁴	Onartuak	Oharrak ⁵
Luzapenak			
Beste batzuk			

2.3. Aurkeztu diren agiriak

	Egoera ⁶	Arazoak ⁷
Txostenak		
Ziurtagiriak		
Fakturak		
Egindako materialak		
Argazkiak		
Parte-hartzaileen zerrendak		
Inkestak, testigantzak		
Akordioak eta hitzarmenak		
Beste batzuk		

¹ Idatzi berriro proiektuari buruz hasierako formularioan jasotako azalpen laburra.

² Hala badagokio, azaldu aurreikusitako hasiera-daten eta benetako daten arteko aldeak.

³ Hilabetetan.

⁴ Adierazi egunak.

⁵ Labur azaldu zergatia.

⁶ Adierazi X batez agiri horietako zein aurkeztu zen Azken Txostenarekin batera.

⁷ Hala badagokio, aipatu gertatu diren arazoak (atzerapena, agiria lortzeko zailtasunak, etab.).

3. EZAUGARRI TEKNIKOAK AZTERTZEA

3.1. Gaiak

Egokiak izan dira jorratu diren gaiak? (definizioa, edukia, helmena eta ikuspegia). Idatzi horri buruzko beharrezko ohar guztiak

Gai horiei lotuta, gertaera berezi edo garrantzitsuren bat, deklarazioren bat edo antzeko gertakizunik izan da munduan? Baietz erantzun baduzu, nola egokitu zaio proiektua?

Zer interes edo harmen erakutsi dute xede-talde zuzenek gai horien gainean?

Nola landu duzue iparralde-hegoalde ikuspegia gaietan? (Har itzazu kontuan kulturen arteko ezaugarriak)

Nola landu da genero-ikuspegia jorratutako gaietan?

EAEko beste erakunde batzuek gai berberak jorratu al dituzte? Baietz erantzun baduzu, nola koordinatu dira ekintzak eta nola lortu duzue ekintzak ez errepikatzea?

3.2. Xede-taldeak

Konpara itzazu hasierako proposamenean zehaztu ziren xede-talde zuzenak eta ekintzan benetan inplikatu direnak (kopurua, kokapena, osaera, proiektuarekiko jarrera). Azaldu edo justifikatu kasuan kasuko diferentziak

Ekintzaren jardueretan edo lorpenetan parte hartzerakoan, joera bereziak antzeman dituzue hartzaileen taldeetan? (kultura, talde etnikoa, ekonomia-maila, sexua, adina, jatorria, erlijioa eta abar zein den). Baietz erantzun baduzu, nola saiatu zarete joera horiek txikiagotzen?

Azaldu hartzaileen taldeek nola hartu duten parte ekintzan eta nola garatu dituzten ondorio biderkatzaileak beste talde batzuekin.

3.3. Diseinua, metodologia eta tresnak

Egokiak izan al dira ekintzaren osagarriak, mailak eta estrategiak? (prestakuntza, sentsibilizazioa, ikerkuntza, mobilizazioa). Ekintzaren barruan izan duten garrantzia egokia izan da, edo doitu behar izan dituzue?

Konparatu erabili dituzuen jarduera, tresna eta metodologia zehatzak aurreikusi zenituztenekin. Arrakastatsua izan dira parte hartu duten taldeekin eta lortu nahi zenituzten helburuetarako? Egokitu behar izan dituzue inoiz?

Parte hartu duten GGKEen taldeen osaera, esperientzia, konpromisoa, egonkortasuna eta zereginen banaketa zenbateraino izan dira eraginkorrak? (bereziki, partzuergo bat osatu baduzue). Horri buruzko zailtasunen bat topatu duzue? Eta, nola konpondu duzue?

Erabili dituzuen materialak ezin hobeak izan dira? (ikasgelak, ekipoak, denbora-tarteak eta, bereziki, IKTen erabilera). Horri buruzko zailtasunen bat topatu duzue? Eta, nola konpondu duzue?

Konpara itzazu hasieran aurreikusitako jardueren kronograma eta benetan gauzatu dena. Aldaketak egon badira, horiek azaldu, eta deskribatu nola egokitu zaien ekintza haiei.

Finantzaketa-jarraipena zehatzago adierazteko atalean ere azaldu beharko duzun arren, konpara itzazu orain hasieran aurreikusita zegoen aurrekontuaren banaketa globala (kontu-saileko) eta benetan egikaritu dena. Azaldu kasuan kasuko diferentziak edota aurkitutako arazoak

Ekintza ezagutarazten laguntzeko, zer elementu gehitu du Basauriko Udalak?

3.4. Parte hartu duten gainerako taldeak

Kontuan hartu dituzue garrantzi handiko ikastetxeak (zuzendariak eta irakasleak)? Nola hartu dute parte ekintzan?

Kontuan hartu dituzue garrantzi handiko agintari publikoak (hezkuntza, kontsumoa, osasuna, etab.)? Nola hartu dute parte ekintzan?

Kontuan hartu dituzue oinarrizko gizarte-elkarte, -talde eta -erakunde garrantzitsuak? Nola hartu dute parte ekintzan?

Borondatezko parte-hartzaileak egon dira? (GGKEetan parte hartu ohi dutenak edo ekintza honetan bakarrik parte hartu dutenak). Nolakoa izan da elkarlana?

Kontuan izan duzue etorkinen elkartearen parte-hartzea ekintzan? Baietz erantzun baduzu, azaldu nolako lankidetzatza izan duzue haiekin

Kontuan izan duzue hegoaldeko agenteen parte-hartzea (zeharkakoa edo zuzena) ekintzan? Baietz erantzun baduzu, azaldu nolako lankidetzatza izan duzue haiekin

Beste GGKE/plataforma/sare batzuek parte hartu dute edo koordinazio-lanak egin dituzte? Baietz erantzun baduzu, azaldu nolako izan den elkarlana

Hedabideen koordinazioa eta parte-hartzea egokia izan al da? (prentsa, telebista, irratia, Internet, etab.) Baietz erantzun baduzu, azaldu nola hartu duten parte

Basauriko Udalak, GGKEei finantzaketa emateaz gain, beste balioren bat erantsi dio ekintzari? (zabalkuntza, harremanak, beste udal zerbitzu batzuekiko elkarlana, parte hartu duten erakundeei laguntzea, hartu-eman errazak, etab.)

3.5. Ondorio zuzenak eta berehalakoak

Konpara itzazu banan-banan hasieran lortu nahi zenituzten ondorio zuzen eta berehalakoak eta haien adierazleak –jarduerarik ez– benetan lortu dituzuenekin (bereziki, hartzaileen taldeetan zer ezagutza edo jarrera aldatu den). Adierazi nola lortu duzuen lorpen bakoitza balioesteko informazioa. Haien arteko diferentziak baldin badaude, azaldu zergatik

Hasieratik ezarrita ez zeuden beste helburu zuzen edo berehalako batzuk lortu dituzue? Baietz erantzun baduzu, azaldu zeintzuk

3.6. Aldaketa sakon eta iraunkorrak

Azaldu nola lagundu duen ekintzak hasieratik ezarrita zeuden helburu sakonagoak lortzen (jokabideak, jarrerak, ohiturak, inguruaren aldaketak). Azaldu horretarako zer datu garrantzitsu eta fidagarri erabili duzuen eta nondik jaso diren

Azaldu zehatz-mehatz xede-erkidegoetako emakumeengan aldaketa esanguratsuren bat antzeman duzuen, genero ezaugarriei, eginkizunei eta emakumeen jabekuntzari dagokienez

Jakin duzue beste agente batzuek antzeko ekimenak martxan jarri edo errepikatu dituzten, ekintza eredutzat hartuta? (tokiko agintariak, erkidegoek beraiek, beste GGKE/agentzia batzuek eta abarrek). Eskatzaileak berriazko ahaleginak egin ditu, hori gerta zedin?

4. EKONOMIA DATUAK AZTERTZEA⁸

Ekintzaren finantzaketari buruzko laburpen globala

KONTU-SAILA9	Basuriko Udala		Beste erakunde batzuk		Eskatzailea		Inberitu diren interesak	GUZTIRA		Egindak o %	Oharrak
	Onartua	Egikaritua	Onartua	Egikaritua	Onartua	Egikaritua		Onartua	Egikaritua		
A. KOSTU ZUZENAK											
A.I. Tresnak, materiala eta hornigaiak											
A.II. GGKEko berezko langileak											
A.III. Kanpoko zerbitzuak											
A.IV. Dietak eta bidaia-gastuak											
KOSTU ZUZENAK GUZTIRA											
B. ZEHARKAKO GASTUAK											
B.I. Eskatzailearen adm.-gastuak											
ZEHARKAKO GASTUAK GUZTIRA											
GUZTIRA											

⁸ Formatu hauek Excel fitxategi batean bete ditzakezue, egoki baderitzozue.⁹ Gogoan izan gehienezko mugak. Zeharkako gastuak: % 10. Basuriko finantzaketa-zatia: % 80.

4.2. **Gastu-egiaztagiriaren zerrenda**¹⁰

A.I. Tresnak, materiala eta hornigaiak

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

A.II. GGKE-ko berezko langileak

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

A.III. Kanpoko zerbitzuak

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

A.IV. Dietak eta bidaia-gastuak

Agiri-zk.	Azalpena	Zenbat. (tokiko dibisan)	Zenbat. (eurotan)	Finantzaketa-emailea

¹⁰ Gehitu beharrezko lerro guztiak. Adierazi Basauriko Udalarari eta beste finantzaketa-agente batzuei dagozkienak (gogoan izan gauzazko zenbatespenak langileen kasuan soilik onartzen direla). Basaurik diruz lagundu dituen gastuen kasuan baino ez dira jatorrizko egiaztagiriak aurkeztu behar (gainerakoak zerrendatu).

5. AZKEN BALIOESPENAREN LABURPENA**5.1. Ekintzaren indarrak**

--

5.2. Ekintzaren ahuleziak

--

5.3. Ikasitakoa eta etorkizunerako gomendioak

--

Txosten-data	
Nork bete duen: (izena, erakundea eta kargua)	
Sinadura	

ANEXO 6

**FORMULARIO PARA JUSTIFICACIÓN DE ACCIONES DE EDUCACIÓN
PARA EL DESARROLLO Y SENSIBILIZACIÓN EN BASAURI**

TÍTULO ACCIÓN:

ONGD:

CÓDIGO:

CONVOCATORIA:

FECHA PRESENTACIÓN INFORME:

ÍNDICE

1. DATOS RESUMIDOS DE LA ACCIÓN
2. ANÁLISIS ASPECTOS ADMINISTRATIVOS
 - 2.1 Fechas clave
 - 2.2 Modificaciones
 - 2.3 Documentación entregada
3. ANÁLISIS ASPECTOS TÉCNICOS
 - 3.1 Sobre la temática
 - 3.2 Sobre los grupos destinatarios
 - 3.3 Sobre el diseño, metodología y herramientas
 - 3.4 Sobre el resto de grupos participantes
 - 3.5 Sobre los efectos directos e inmediatos
 - 3.6 Sobre los cambios más profundos y duraderos
4. ANÁLISIS ASPECTOS ECONÓMICOS
 - 4.1 Resumen financiero global de la acción
 - 4.2 Listado de justificantes de gasto
5. RESÚMEN VALORACIÓN FINAL
 - 5.1 Fortalezas de la acción
 - 5.2 Debilidades de la acción
 - 5.3 Lecciones aprendidas y recomendaciones a futuro

1. DATOS RESUMIDOS DE LA ACCIÓN

Título	
Convocatoria	
Código basauri	
Ongd	
Presupuesto total	
Subvención aprobada	
Breve descripción de la acción ¹	

2. ANÁLISIS ASPECTOS ADMINISTRATIVOS

2.1. Fechas clave

	Previsto	Real	Comentarios ²
Aprobación			
Desembolso fondos			
Inicio actividades			
Fin actividades			
Plazo ejecución ³			
Entrega informes			

2.2. Modificaciones

	Solicitadas ⁴	Concedidas	Comentarios ⁵
Prórrogas			
Otras			

2.3. Documentación entregada

	Estado ⁶	Incidencias ⁷
Informes		
Certificados		
Facturas		
Materiales producidos		
Fotos		
Listados participantes		
Encuestas, testimonios		
Acuerdos y convenios		
Etc.		

¹ Copiar la descripción resumida de la acción del documento de formulación inicial.

² Explicar las diferencias entre las fechas previstas y reales, en su caso.

³ En meses.

⁴ Indicar las fechas.

⁵ Explicar brevemente la justificación.

⁶ Marcar con una X la facilitada con el Informe Final.

⁷ Si fuera el caso, indicar cualquier incidencia encontrada (retraso, dificultad en obtener, etc.).

3. ANÁLISIS ASPECTOS TÉCNICOS

3.1. Sobre la temática

¿La temática abordada por la acción (definición, contenido, alcance y enfoque) ha resultado acertada? Indicar cualquier comentario al respecto

¿Ha existido algún acontecimiento, hito, declaración, etc. a nivel global en relación a la temática abordada? En caso positivo ¿Cómo se ha adaptado la acción a ello?

¿Cuál ha sido el interés y receptividad demostrados por los grupos destinatarios directos hacia la temática concreta abordada?

¿Explicar cómo se ha abordado el enfoque Norte-Sur en la temática abordada (incluyendo aspectos de interculturalidad)?

¿Cómo se ha incorporado la perspectiva de género en la temática abordada?

¿Se ha tratado la misma temática por parte de otras entidades a nivel de la CAPV? En caso positivo ¿cómo se ha coordinado y evitado solapamientos?

3.2. Sobre los grupos destinatarios

Comparar los grupos destinatarios definidos en la propuesta original y los efectivamente implicados en la acción (número, localización, composición, actitud ante la acción). Explicar y/o justificar posibles diferencias al respecto

¿Se han detectado sesgos (por cultura, grupo étnico, posición económica, sexo, edad, procedencia, religión, etc.) dentro de los grupos destinatarios a la hora de participar en las actividades y/o logros de la acción? En caso positivo ¿como se ha intentado reducir los mismos?

Explicar en qué medida los propios grupos destinatarios han participado activamente en la acción y/o han desarrollado efectos multiplicadores con otros grupos

3.3. Sobre el diseño, metodología y herramientas

¿Los componentes, niveles y estrategias adoptadas (formación, sensibilización, investigación, movilización) y el peso de cada una dentro de la acción han resultado acertados o ha sido necesario algún ajuste al respecto?

Comparar las actividades, herramientas y metodologías concretas utilizadas con las previstas. ¿Han resultado exitosas para los grupos involucrados y objetivos pretendidos, o ha sido necesario algún ajuste al respecto?

¿Cómo de eficaz ha sido la composición, experiencia, compromiso, estabilidad, y reparto de tareas entre los equipos de la ONGD implicados (en especial, en caso de tratarse de un consorcio)? ¿Ha existido alguna dificultad al respecto y cómo se ha solventado?

¿Han sido óptimos los recursos materiales disponibles empleados (aulas, equipos, tiempos, etc. en especial el uso de nuevas TIC)? ¿Ha existido alguna dificultad al respecto, y cómo se ha solventado?

¿Comparar el cronograma de actividades inicialmente previsto con el efectivamente ejecutado? Si han existido variaciones, explicarlas y describir cómo la acción se ha adaptado a ellas

Sin perjuicio de su explicación más detallada en la sección de seguimiento financiero, comparar ahora la distribución presupuestaria global por partidas inicialmente prevista y la efectivamente ejecutada. Explicar posibles diferencias y/o problemas encontrados, en su caso

¿Qué elementos de visibilidad del apoyo por parte del Ayuntamiento de Basauri se han incorporado?

3.4. Sobre el resto de grupos participantes

¿Se han tenido en cuenta los centros educativos relevantes (directivas y profesorado) y cómo han participado en la acción?

¿Se han tenido en cuenta las autoridades públicas relevantes (educación, consumo, salud, etc.) y cómo han participado en la acción?

¿Se han tenido en cuenta las asociaciones, agrupaciones y entidades sociales de base relevantes y cómo han participado en la acción?

¿Ha habido participación de voluntarios/as en la acción (tanto habituales de las ONGD como “ad hoc” para la acción y, en caso positivo, cómo han colaborado?

¿Se ha considerado la participación de asociaciones de inmigrantes en la acción y, en caso positivo, cómo han colaborado?

¿Se ha considerado la participación de agentes del Sur en la acción (bien directa o indirectamente) y, en caso positivo, cómo han colaborado?

¿Ha habido una coordinación y/o participación de otras ONGD/plataformas/redes en la acción y, en caso positivo, cómo han colaborado?

¿Ha habido una adecuada y efectiva coordinación y participación de medios de comunicación en la acción (prensa, radio, TV, Internet, etc.) y, en caso positivo, cómo han colaborado?

¿Ha existido algún aporte de valor añadido por parte del Ayuntamiento de Basauri (difusión, contactos, colaboración con otros servicios municipales, asistencia/intercambio con las entidades participantes, comunicación fluida, etc.) más allá de la mera financiación a las ONGD?

3.5. Sobre los efectos directos e inmediatos

Comparar cada uno de los logros –nunca actividades– directos/inmediatos perseguidos inicialmente por la acción (en especial referidos a cambios de conocimientos y actitudes de los grupos destinatarios) y sus indicadores, con los realmente alcanzados. Explicar cómo se ha obtenido la información para valorar cada uno. Si hubiera diferencias, justificar el porqué

¿Se han introducido/alcanzado nuevos logros directos/inmediatos no previstos inicialmente? En caso afirmativo, explicar cuáles

3.6. Sobre los cambios más profundos y duraderos

Señalar cómo la acción ha contribuido a alcanzar los logros más profundos (prácticas, comportamientos, hábitos instalados, cambios en el entorno) pretendidos inicialmente. Explicar qué información relevante y fiable se maneja para ello y de dónde se ha obtenido

En especial, explicar con detalle si se ha detectado algún cambio significativo en relación a aspectos de género, roles y empoderamiento de la mujer en las comunidades meta

¿Se tiene constancia de iniciativas similares que hayan sido replicadas por otros agentes (autoridades locales, las propias comunidades, otras ONGD/agencias, etc.) tomando como modelo esta acción? ¿Se han realizado esfuerzos específicos por parte de la solicitante y/o la socia para que esto ocurriese?

4. ANÁLISIS ASPECTOS ECONÓMICOS⁸

Resumen financiero global de la acción

PARTIDA ⁹	Ayto. Basauri		Otras entidades		Solicitante		Intereses invertidos	TOTAL		% Ejecuc.	Comentarios
	Aprobado	Ejecutado	Aprobado	Ejecutado	Aprobado	Ejecutado		Aprobado	Ejecutado		
A. COSTES DIRECTOS											
A.I. Equipos, Material y Suministros											
A.II. Personal propio de la ONGD											
A.III. Servicios externos											
A.IV. Dietas y gastos de viajes											
TOTAL COSTES DIRECTOS											
B. COSTES INDIRECTOS											
B.I. Gastos admvos. solicitante											
TOTAL COSTES INDIRECTOS											
TOTAL GENERAL											

⁸ Pueden emplearse estos mismos formatos en Excel si se estima conveniente.⁹ Recordar los límites máximos de 10% para Gastos indirectos y 80% para Cofinanciación total de Basauri.

4.2. Listado de justificantes de gasto¹⁰**A.I. Equipos, material y suministros**

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

A.II. Personal propio de la ONGD

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

A.III. Servicios externos

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

A.IV. Dietas y gastos de viajes

N.º doc.	Concepto	Importe m.local	Importe eur	Financiador

¹⁰ Añadir más filas si es necesario. Incluir tanto los correspondientes a Basauri, como los de otros financiadores (recordar que sólo se aceptan las valoraciones en especie en el caso de personal). Aportar los justificantes originales de gasto únicamente para los subvencionados por Basauri (el resto sólo deben listarse).

5. RESÚMEN VALORACIÓN FINAL

5.1. Fortalezas de la acción

--

5.2. Debilidades de la acción

--

5.3. Lecciones aprendidas y recomendaciones a futuro

--

Fecha informe	
Informe cumplimentado por (nombre, organización y cargo)	
Firma	

III. Atala / Sección III

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa
Administración Autónoma del País Vasco

Enplegu eta Gizarte Politiketako Saila

Cementos Lemona, S.A. enpresaren hitzarmen kolektiboa (hitzarmen kodea zk. 48001992011993).

Erabakia Enplegu eta Gizarte Politiketako Saileko Laneko, Enplegu eta Gizarte Politiketako Bizkaiko Lurralde ordezkariena. Honen bidez ebazten da Cementos Lemona, S.A. enpresaren hitzarmen kolektiboa erregistratu, gordailu egin eta argitaratzea (hitzarmen kodea zk. 48001992011993).

Aurrekariak

Lehenengoa: Telematikaren bidez aurkeztu da, ordezkari honetan, enpresako zuzendaritzak eta enpresa batzordeak sinatutako hitzarmen kolektiboa.

Zuzenbideko oinarriak

Lehenengoa: Langileen Estatutu Legearen 90.2 artikulua, martxoaren 24ko 1/1995 Errege Dekretu Legegilea (1995ko martxoaren 29an «E.B.O.») aurreikusten duen eskuduntza lan agintaritzari dagokio, apirilaren 9ko 191/2013 Dekretuko 19.1.g artikulua —Enplegu eta Gizarte Politiketako Saileko egitura organika eta funtzionala ezartzen duena (2013ko apirilaren 24an «E.H.A.A.»)— dionarekin bat etorritik eta urtarrilaren 25eko 9/2011 Dekretuarekin (2011ko otsailaren 15ean «E.H.A.A.») eta maiatzaren 28ko 713/2010 Errege Dekretuarekin (2010ko ekainaren 12an «E.B.O.») —hitzarmen kolektiboen erregistroari buruzkoak— lotuta.

Bigarrena: Sinatutako hitzarmenak betetzen ditu lehen aipatutako Langileen Estatutu Legearen 85, 88, 89 eta 90 artikuluek xedatutako baldintzak.

Honen ondorioz,

ERABAKI DUT:

Lehenengoa: Hitzarmen Kolektiboen Erregistroaren Bizkaiko Lurralde Atalean inskribatu eta gordailu egiteko agintzea eta alde-erakunde jakinaraztea.

Bigarrena: «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitara dadin xedatzea.

Bilbon, 2013ko maiatzaren 16an.—Bizkaia Lurraldeko Ordezkaria, Iciar González Carrasco

**LAN-HITZARMEN KOLEKTIBOA
CEMENTOS LEMONA, SA LEMOAKO
LANTOKIA (FABRIKA) 2010-2014-RAKO**

I. KAPITULUA

BALDINTZA OROKORRAK

1. artikulua.—Langile-eremua

Hitzarmen honek «Cementos Lemona, S.A.» enpresan aritzen diren langile guztiak hartzen ditu eraginpean, zuzendariak eta goimailako teknikariak izan ezik.

2. artikulua.—Funtzio-eremua

Hitzarmenak «Cementos Lemona, S.A.» enpresaren eta haren langileen arteko lan-harremanak arautzen ditu.

Zementu Sektorian hutsuneak estaltzeko Estatu Akordioa ordezkari izango da, baina hitzarmen honetan arautu ez denerako soilik.

Indarraldian zehar, bestelako eremuetako hitzarmenek ezin izango dute hitzarmen honetan eragin.

3. artikulua.—Lurralde-eremua

Hitzarmenak Lemoan (fabrika) lan egiten duten langileei eragiten die.

Departamento de Empleo y Políticas Sociales

Convenio Colectivo de la empresa Cementos Lemona, S.A. (código de convenio número 48001992011993).

Resolución de la Delegada Territorial de Trabajo, Empleo y Políticas Sociales de Bizkaia del Departamento de Empleo y Políticas Sociales, por la que se dispone el registro, publicación y depósito del Convenio Colectivo de la empresa Cementos Lemona, S.A. (código de convenio número 48001992011993).

Antecedentes

Primero: Por vía telemática se ha presentado en esta delegación el convenio citado, suscrito por la dirección y el comité de empresa.

Fundamentos de derecho

Primero: La competencia prevista en el artículo 90.2 de la Ley del Estatuto de los Trabajadores, Real Decreto Legislativo 1/1995, de 24 de marzo («B.O.E.» de 29 de marzo de 1995) corresponde a esta autoridad laboral de conformidad con el artículo 19.1.g del Decreto 191/2013, de 9 de abril («B.O.P.V.» de 24 de abril de 2013) por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Empleo y Políticas Sociales, en relación con el Decreto 9/2011, de 25 de enero, («B.O.P.V.» de 15 de febrero de 2011) y con el Real Decreto 713/2010 de 28 de mayo («B.O.E.» de 12 de junio de 2010) sobre registro de convenios colectivos.

Segundo: El convenio ha sido suscrito de conformidad con los requisitos de los artículos 85, 88, 89 y 90 de la referenciada Ley del Estatuto de los Trabajadores.

En su virtud,

RESUELVO:

Primero: Ordenar su inscripción y depósito en la Sección Territorial de Bizkaia del Registro de Convenios Colectivos, con notificación a las partes.

Segundo: Disponer su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Bilbao, a 16 de mayo de 2013.—La Delegada Territorial de Bizkaia, Iciar González Carrasco

**CONVENIO COLECTIVO DE TRABAJO CEMENTOS
LEMONA, S.A. CENTRO DE TRABAJO DE LEMOA
(FÁBRICA) PARA 2010-2014**

CAPÍTULO I

CONDICIONES GENERALES

Artículo 1.—Ámbito personal

El presente Convenio afecta a todos los trabajadores que prestan sus servicios en «Cementos Lemona, S.A.», exceptuándose el personal directivo y técnicos superiores.

Artículo 2.—Ámbito funcional

El Convenio regula las relaciones laborales entre la empresa «Cementos Lemona, S.A.», y sus trabajadores.

El Acuerdo Estatal para cobertura de vacíos en el Sector Cemento actuará únicamente con carácter supletorio, para aquello que no esté regulado en el presente convenio.

Durante el período de vigencia este Convenio no podrá ser afectado por lo dispuesto en otros Convenios de distinto ámbito.

Artículo 3.—Ámbito territorial

El Convenio afecta a los trabajadores que presten sus servicios en Lemoa (fábrica).

4. artikulua.—Indarraldia

Sinatzen den egunean hasiko da indarrean Hitzarmen Kolektibo hau, baldin eta Lan Agintaritzak uste badu ez duela indarreko legeria urratzen, edo ez dela bereziki kaltegarria hirugarrenen interesetarako. Langileen Estatutuaren 3. atalaren 90. artikulua arabera. Alabaina, Hitzarmenaren ondorio ekonomikoek 2010eko urtarrilaren 1era arteko atzeraeragina izango dute, ordainsariei buruzko 10. artikulua arabera.

2014ko apirilaren 30era arte iraungo du Hitzarmenak, eta egun horretan iragarriko da haren amaiera.

5. artikulua.—Hitzarmenaren aurreraeragina eta hitzarmena ez aplikatzea

Langileen Estatutuko 86.3 artikuluan xedatutakoaren ondoretarako, hitzarmenaren amaiera iragarri eta itundutako iraupena amaitu ostean hitzarmenak indarrean jarraituko duela erabakitzen da, ordeztuko duen beste bat sinatu arte.

Enpresak inola ere ezin izango du hartu hitzarmen hau ez aplikatzeko erabakia, Langileen Estatutuko 82.3 artikuluan aipatutako prozeduraren bitartez. Hala badagokio, berriro negoziatu behar du hitzarmena iraungi baino lehen, beste bat lortzeko edo dagoen hau berrikusteko, Langileen Estatutuko 86.1 artikulua aurreikusitakoari jarraituz.

Alde biek espresuki adosten dute, nolana ere, desadostasunak ebazteko prozedura Laneko Gatazkak Ebazteko Borondatezko Prozedurei buruzko Lanbide Arteko Akordioaren (Preco) adiskidetzeari izango dela. Arbitraje-prozedurari dagokionez, alde biek men egingo diotela adosten dutenean bakarrik aplikatuko da.

Enpresan ezarritako akordio edo baldintzetan beste edozein aldaketa egiteko, aurretik Precoren adiskidetze-prozedura agortu behar da.

6. artikulua.—Osotasunarekiko lotura

Adostutako baldintzek osotasun organiko eta zatiezina eratzten dutenez, Hitzarmen hau deuseza izango da eta ez du ondorio izango agintaritzaren edo jurisdikzio eskudunak, berari dagozkion ahalmenak betez, itunen bati eragozpenak jartzen badizkio edo bertan behera uzten badu, edo hitzarmena ez badu bere osotasunean onartzen; hitzarmena osorik eta zatitu gabe aplikatu behar baita.

Orobat, hitzarmen hau deuseza izango da eta ez du ondorio izango, Langileen Estatutuen 83.2 eta 84. artikuluei dagozkien akordio edo hitzarmenek itunen bati eragozpenak jartzen badizkio edo bertan behera uzten badute, edo hitzarmen honetan bildu ez diren baldintza edo klausula batzuk aplikatu behar direla ezartzen badute. Kasu horretan, alderdiek konpromisoa hartu dute irtenbide negoziatua bilatzeko 30 eguneko epean, eta epe horretan zehar hitzarmen hau oso-osorik aplikatuko da.

7. artikulua.—Konpentsazioa eta irenstea

Edozein arrazoiengatik —lege-agindua, hitzarmen kolektiboa, epaia, kontratu indibiduala, erabilera edo ohitura, Enpresaren borondatezko emakida edo beste edozein— Enpresak hitzarmen hau sinatu aurretik egindako edonolako hobekuntzek hitzarmen honetan ezarri diren baldintza ekonomiko guztiak konpentsatuko dituzte, soldatarekin zerikusia izan edo ez, oso-osorik edo urteko zenbatekoan.

8. artikulua.—Gatazka kolektiboak konpontzeko prozedura eta negoziazio kolektiboa

Hitzarmen hau sinatu duten alderdiek argi ikusten dute zein diren beren desadostasunak konpontzeko biderik egokienak: bate-tik, etengabeko elkarrizketa eta negoziazioa ordezkartza duten gizar-te-solaskideen artean, eta, bestetik, gatazkak konpontzeko prozedura egokia ezartzea. Horren haritik, alderdiek konpromisoa hartu dute irizpide horiei jarraituz negoziazio kolektiboa eta gatazka kolektiboak konpontzeko prozedura garatzeko, baita Enpresen eta langileen ordezkariak goragoko eremuan adostuko dituzten prozedura eta mekanismoak onartzeko ere. (Preco II).

Arbitraje-prozedura akordio bidez baino ez da aplikatuko.

Artículo 4.—Ámbito temporal

El presente Convenio Colectivo entrará en vigor el día de su firma (condicionado a que la Autoridad Laboral estime que no conculca la legalidad vigente, o lesione gravemente los intereses de terceros, según el artículo 90, apartado 3, del Estatuto de los Trabajadores), si bien sus efectos económicos se retrotraerán al 1 de enero de 2010, de acuerdo al artículo 10 de retribuciones.

Su duración será hasta el 30 de abril de 2014 y se considerará denunciado automáticamente en esa fecha.

Artículo 5.—Ultra actividad y descuelgue de convenio

Se acuerda a los efectos de lo dispuesto en el artículo 86.3 del Estatuto de los trabajadores que una vez denunciado y concluida la duración pactada del presente Convenio que se acuerde se mantendrá la vigencia del mismo hasta la suscripción por ambas partes de otro que lo sustituya.

La empresa no podrá en ningún caso acogerse a la inaplicación del presente Convenio, mediante el procedimiento al que se refiere el artículo 82.3 del Estatuto de los Trabajadores debiendo intentar negociar en su caso la posibilidad de renegociar el mismo antes de su vencimiento, para lograr otro, o la posibilidad de revisarlo que prevé el artículo 86.1 del Estatuto de los Trabajadores.

Ambas partes acuerdan expresamente que, en todo caso, el procedimiento que se utilizará para solventar las discrepancias será el de conciliación del acuerdo interprofesional PRECO. El procedimiento de arbitraje se aplicará únicamente mediante acuerdo de sometimiento al mismo por ambas partes.

Cualquier otra modificación de los acuerdos o condiciones establecidos en la empresa requerirá el agotamiento del procedimiento de conciliación del PRECO.

Artículo 6.—Vinculación a la totalidad

Siendo las condiciones pactadas un todo orgánico e indivisible, el presente Convenio será nulo y quedará sin efecto alguno en el supuesto de que la autoridad o jurisdicción competente, en el ejercicio de las facultades que le sean propias, objetase o invalidase alguno de sus pactos, o no aprobara la totalidad de su contenido, que debe ser uno e indivisible en su aplicación.

Asimismo, el presente convenio será nulo y quedará sin efecto alguno si los acuerdos o convenios a que se refieren los artículos 83.2 y 84 del Estatutos de los Trabajadores objetasen o invalidasen alguno de los pactos o determinasen la aplicación de algunas condiciones o cláusulas no contempladas en el presente convenio, en cuyo caso las partes se comprometen a buscar una solución negociada en el plazo de 30 días, durante los que el presente convenio se seguirá aplicando en su totalidad.

Artículo 7.—Compensación y absorción

Todas las condiciones económicas que se establecen en el presente Convenio, sean o no de naturaleza salarial, son compensables en su conjunto o cómputo anual con las mejoras de cualquier tipo que viniera satisfaciendo la Empresa, bien sea por imperativo legal, Convenio Colectivo, laudo, contrato individual, uso o costumbre, concesión voluntaria de la Empresa, o cualquier otra causa.

Artículo 8.—Procedimiento de resolución de conflictos colectivos y la negociación colectiva

Las partes firmantes de este Convenio expresan su consentimiento de que el diálogo y la negociación permanente entre los interlocutores sociales representativos, así como un adecuado procedimiento de resolución de conflictos, son los cauces idóneos para resolver sus diferencias, comprometiéndose a desarrollar la negociación colectiva y la resolución de conflictos colectivos según esos criterios y a asumir aquellos procedimientos y mecanismos que en un ámbito superior se acuerden entre los representantes de las Empresas y de los trabajadores. (Preco II).

El procedimiento de arbitraje se aplicará únicamente mediante acuerdo.

9. artikulua.—Hitzarmena Interpretatzeko Batzorde Paritarioa

Batzorde paritarioa eratu da, eta indarreko lege-xedapenek esleitzen dizkieten eskuduntza eta eginkizunak izango ditu. Enpresaren eta langileen (ELAko bi eta LABeko bat) hiruna ordezkariak osatuko dute batzorde hori.

Edozein kasutan, Enpresaren eta langileen ordezkariak boto kopuru bera izango dute. Erabakiak alderdi bakoitzaren gehiengo soilez hartuko dira.

II. KAPITULUA

KONTZEPTU EKONOMIKOAK

10. artikulua.—Ordainsariak

Hitzarmen honek eragindako langileen ordainsari- eta ekonomia-baldintzak, indarreko aldiari dagokionez, hitzarmeneko soldata-taulan III. eranskin moduan bildutakoak dira, eta aurreko urteetako bakoitzeko soldata-taulak honela handitzea jasotzen da: %1, 2010ean; %2,8, 2011n; eta soldata izoztea, 2014ko apirilaren 30a arte.

Soldata-handitze horiek soldata-kontzeptu hauetan baino ez dira aplikatuko: oinarritzko soldata, hitzarmeneko plusa, 1. prima pertsonala, eguneko prima, laneratze-plusa, produkzio-saria eta ordainsari lineala.

Hurrengo artikuluetan aipatzen diren ordainsari-erreferentziak hitzarmen honen sinatze-datan eguneratuta daude.

Produkzio-saria

Ohi bezala, hileroko ekoizpenen arabera kalkulatu da, eta gainera kanpotik datorren clinkerra kontuan izango du, clinkerra egiteko instalazioetan matxuragatik egiten den geldialdiaren ondorio ez bada. Hala ere, kalkulia egiteko gutxieneko tonak 450.000 t izango dira urtean, 2012tik aurrera.

Hileko produkzioaren sariaren zenbateko globala honela kalkulatu da:

- Lehen 20.000 tonak: 9.508,15 euro.
- Gainerakoak: 528,85 euro/mila tona.

Hilean behin produkzio-sariaren zenbatekoa argitaratu da iragarki-taulan.

Produkzio-sariaren lanaldi osoko gutxieneko koefiziente individuala 1,35 izango da.

Hileko batez besteko balioak lortzen ez diren bitartean, behin-behinean hileko 35.000 t oinarri hartuta ordainduko dira, eta doitze egokia egingo da urteko azken hilabeteetan.

Produkzio-sariaren geldikina

Hurrengo urteko otsailean ordainduko da.

Laneratze-plusa

Aurreko hitzarmenaren koefizienteei eutsiko zaie. Produkzio-sariari ezarri zaizkion aplikazio-baldintzak ezarriko dira. Eguneko sortzapena duten langileen oinarritzko balioa 5,41 euro/egunean izango da; hileko sortzapena duten langileena, aldiz, 5,47 euro/egunean.

Hitzarmeneko ordainsari linealaren

Hitzarmeneko ordainsari linealaren %70, 3.201,34 euro/urte hitzarmena indarrean dagoen bitartean, apirilako nominarekin batera ordainduko da. Gainerakoak, uztaileko eta abenduko aparteko ordainsarien eta etekinen artean banatuko da. Azken hori hurrengo urteko urtarrilean ordainduko da.

11. artikulua.—Prima bereziak

Jarraian prima berezien balioak azaltzen dira, kontzeptuen arabera:

- Bazkaria: 8,85 euro.
- Afaria: 8,85 euro.
- Ogitartekoa: 4,11 euro.
- Gosaria: 4,94 euro.

Artículo 9.—Comisión Paritaria de Interpretación del Convenio

Se constituye una comisión paritaria con las atribuciones y funciones que le confieren las disposiciones legales vigentes. Estará constituida por tres miembros por parte de la Empresa y otros tres en representación de los trabajadores (dos por ELA y uno por LAB).

Los votos de la representación de la Empresa, en cualquier caso, serán los mismos que los de la representación social. Los acuerdos se tomarán por mayoría simple de cada una de las partes.

CAPÍTULO II

CONCEPTOS ECONÓMICOS

Artículo 10.—Retribuciones

Las condiciones retributivas y económicas del personal afectado por este convenio, para el periodo de vigencia, son las recogidas en las tablas salariales del convenio como Anexo III que contemplan un incremento sobre las tablas salariales de cada uno de los años precedentes del 1% en 2010; 2,8% en 2011 y congelación salarial hasta el 30 de abril de 2014.

Dichos incrementos salariales se aplicaran únicamente en los siguientes conceptos salariales: Salario Base, Plus Convenio, Prima Personal 1, Prima de día, Plus de Asistencia, Premio de Producción y Paga Lineal.

Las referencias retributivas que se citan en los artículos siguientes se encuentran actualizadas a la fecha de firma del presente Convenio.

Premio de producción

Se calculará, como es costumbre, con las producciones mensuales y tendrá en cuenta además el clinker procedente del exterior si no es debido a parada por avería en las instalaciones de fabricación de clinker. Si bien se garantiza que el mínimo anual de toneladas para el cálculo serán 450.000 t a partir de 2012.

El montante global del premio de producción mensual se calculará de la siguiente forma:

- Primeras 20.000 t: 9.508,15 euros.
- Resto a 528,85 euros/miles t.

Mensualmente se publicará en el tablón de anuncios el cálculo del premio de producción.

El coeficiente individual mínimo (en jornada completa) del premio de producción será de 1,35.

En tanto no se alcancen los valores promedio mensuales se abonarán provisionalmente sobre la base de 35.000 t al mes, con un ajuste correspondiente en los últimos meses del año.

Remanente del premio de producción

Se abonará en el mes de febrero del año siguiente.

Plus de asistencia

Los coeficientes serán los mismos que los del convenio anterior. Las condiciones de aplicación son las mismas que las del premio de producción. El valor base para el personal de devengo diario es 5,41 euros/día y para el personal de devengo mensual 5,47 euros/día.

Paga lineal de Convenio

El 70% de la paga lineal de Convenio, de 3.201,34 euros/año en el periodo de vigencia del convenio se pagará junto con la nómina del mes de abril. El resto se dividirá entre las pagas extraordinarias de julio, diciembre y beneficios. Esta última se abonará en el mes de enero del siguiente año.

Artículo 11.—Primas especiales

Los valores de las primas especiales por diferentes conceptos son los que se indican a continuación:

- Comida: 8,85 euros.
- Cena: 8,85 euros.
- Bocado: 4,11 euros.
- Desayuno: 4,94 euros.

- Iragazki elektrostatiakoetan sartzea: 17,77 euro.
- Putzupada-goragailuetan sartzea: 76,16 euro.
- Clinker hozte-instalazioetan sartzea: 17,70 euro.
- Bola-errotetan sartzea: 17,70 euro.
- Errotetan eta ikatz-iragazkietan sartzea: 17,70 euro.
- Banatzaileetan sartzea: 17,70 euro.
- Leherketagatiko osagarria: 0,02 euro erabilitako lehergai-kilo bakoitzeko. Leherketan parte hartzen duen pertsona bakoitzak jasotzekoa.

Orain arteko sortzapen-baldintzei eutsiko zaie. Nolanahi ere, lanpostuko langileek ere prima horiek irabazi ahal izango dituzte, egunean behin gehienez. Honako kontzeptu hauei dagozkienak zehaztu dira:

1. Lanaldi zatituko langileak: Bazkaria: Normalean 13:00etan irteten diren eta gutxienez 15:00ak arte geratzen diren langileek otordu-prima berezia jasotzeko eskubidea izango dute.

Ogitartekoa: Normalean 17:30ean irteten diren eta gutxienez 20:30ak arte edo gehiago geratzen diren langileek ogitarteko-prima berezia jasotzeko eskubidea izango dute.

Afaria: Normalean 17:30ean irteten diren eta gutxienez 23:00ak arte geratzen diren langileek afari-prima berezia jasotzeko eskubidea izango dute, baita irteera-ordua 22:00etan eduki arren 24:00etan edo geroago irteten direnek ere.

Gosaria: Normalean 17:30ean irteten diren eta gutxienez hurrengo eguneko 8:00ak arte geratzen diren langileek gosari-prima berezia jasotzeko eskubidea izango dute.

Orduetgia aldatzeagatiko prima: Goizeko lanaldiaren ostean irteera gutxienez ordu erdiz atzeratu behar duten lanaldi zatituko langileek arratsaldeko sarrera atzeratuko dute denbora berean, eta A motako aparteko ordu erdiko balioa izango duen prima irabaziko dute. Atzerapena handiagoa bada, irizpide horri jarraituko zaio, ordu erdiko tarteetan gutxienez.

2. Txandako langileak: Bazkaria: Goizeko txandako langileek ohiko 8 lanorduez aparte bi ordu gehiago sartu behar badituzte, bazkari-prima berezia jasotzeko eskubidea izango dute.

Ogitartekoa: Goizez lan egiten duten baina arratsaldez ere jardun behar duten langileek, bazkari-prima ez ezik, ogitarteko-prima berezia ere jasoko dute.

Afaria: Arratsaldez jarduten duten eta, ohiko 8 orduak ez ezik, bi ordu gehiago sartu behar dituzten langileek afari-prima berezia jasotzeko eskubidea izango dute.

Gosaria: Gaeuz jarduten duten eta goizean jarraitu behar duten langileek gosari-prima berezia jasotzeko aukera izango dute.

12. artikulua.—*Gabon gaueko eta Urtezahar gaueko primak*

Abenduaren 24ko eta 31ko gauetan lan egingo duten txandako langileek 119,45 euroko prima jasoko dute gau horietako bakoitzeko.

Abenduaren 24an eta 31n jardungo duten txandako langileek 4 ordu arrunt kobratuko dituzte lan egindako egun bakoitzeko.

13. artikulua.—*Igandetako primak*

Igandean lan egindako ordu bakoitzeko 8,87 euroko prima ordainduko da.

Igandeko lanagatik bestelako aparteko ordainsaririk (aparteko orduak) jasotzen ez bada soilik irabaziko da prima hori.

14. artikulua.—*Antzinatasuna. 1. prima pertsonala*

Antzinatasuna 1996ko urtarrilaren 1ean kendu zen. Horren ordez, 1. prima pertsonala ezarri zen, baita Enpresak EPSV/BGAEari (Borondatezko Gizarte Aurreikuspeneko Erakundea) egindako ekarpenak ere (II. A eta B taulak).

Langile berriek enpresan antzinatasun-urte bat betetzean, 1. prima pertsonala irabaziko dute; II. A eta II. B eranskinetako tauletan ere bildu da prima hori.

- Entrada a filtros electrostáticos: 17,77 euros.
- Entrada a elevadores de cangilones: 76,16 euros.
- Entrada a enfriadores de clinker: 17,70 euros.
- Entrada a molinos de bolas: 17,70 euros.
- Entrada a molinos y filtros de carbón: 17,70 euros.
- Entrada a separadores: 17,70 euros.
- Complemento por voladura: 0,02 euros/kilo de explosivos utilizado. A percibir por cada persona que participe en la voladura.

Las condiciones de devengo serán las que han venido rigiendo hasta el momento. En cualquier caso, estas primas también podrán ser devengadas por los trabajadores del puesto de trabajo, como máximo una vez al día. Se especifican las aplicables a los conceptos siguientes:

1. Personal de jornada partida: Comida: Tiene derecho a la prima especial de comida el trabajador que normalmente sale a las 13:00 y se queda hasta las 15:00 horas o más.

Bocadillo: Tiene derecho a la prima especial de bocadillo el trabajador que normalmente sale a las 17:30 y se queda hasta las 20:30 o más.

Cena: Tiene derecho a la prima especial de cena el trabajador que normalmente sale a las 17:30 y se queda hasta las 23:00 o más, y que teniendo su hora de salida a las 22:00 horas sale a las 24:00 horas o más tarde.

Desayuno: Tiene derecho a la prima especial de desayuno el trabajador que normalmente sale a las 17:30 horas y se queda hasta las 08:00 horas o más del día siguiente.

Prima por cambio de horario: El personal de jornada partida que tras la jornada de mañana ha de retrasar su salida en al menos media hora, retrasará su entrada por la tarde en el mismo tiempo y devengará una prima de un valor equivalente a media hora extraordinaria tipo A. En caso de mayor retraso se establecerá el mismo criterio, en intervalos mínimos de media hora.

2. Personal de turno: Comida: El trabajador de turno de mañana tiene derecho a la prima especial de comida cuando tiene que realizar dos horas más de las 8 horas normales de trabajo.

Bocadillo: Tiene derecho a la prima especial de bocadillo, además de la prima de comida, el trabajador que trabaja de mañana y tiene que doblar por la tarde.

Cena: Tiene derecho a la prima especial de cena el trabajador que trabaja de tarde y tiene que realizar dos horas más de las 8 horas normales.

Desayuno: Tiene derecho a la prima especial de desayuno el trabajador que trabaja de noche y tiene que doblar a la mañana.

Artículo 12.—*Primas de Nochebuena y Nochevieja*

El personal de turno que trabaje las noches los días 24 y 31 de diciembre percibirá una prima de 119,45 € por cada una de esas noches.

El personal de turno que trabaje los días 24 y 31 de diciembre cobrará 4 horas ordinarias por cada uno de los días trabajados.

Artículo 13.—*Primas de Domingos*

Cada hora trabajada en domingo se retribuirá con una prima de 8,87 euros.

Esta prima devengará únicamente cuando por el trabajo en Domingo no se perciba ninguna otra retribución extraordinaria (horas extraordinarias).

Artículo 14.—*Antigüedad. Prima Personal 1*

La antigüedad fue suprimida con efectos 1 de enero de 1996 y sustituida por la Prima Personal 1 y las aportaciones de la Empresa a la EPSV (Tablas II A y B).

El personal nuevo, cuando adquiriera un año de antigüedad en la empresa, devengará la Prima Personal 1 que se recoge asimismo en las tablas de los Anexos IIA y IIB.

Prima hori ezin da irentsi edo konpentsatu, eta hitzarmenetan ezarriko diren igoeren eraginpean egongo da.

15. artikulua.—*Jaiegunetako prima, ogitarteko-prima, prestasun-prima, bestelako baldintzak*

1. Jaiegunetako prima: Igandea ez den jaiegunean lan egindako ordu bakoitzeko 11,39 euroko prima ordainduko da.

Jaieguneko lanagatik bestelako aparteko ordainsaririk (aparteko orduak...) jasotzen ez bada soilik irabaziko da prima hori.

Egutegi ofizialeko jaiegunean jaieguna hartuko duten txanda jarraituko langileek (28. artikuluko 3. puntua) soldata-egun bati eta 1. prima pertsonalari dagokien zenbatekoa jasoko dute. Orobat, geldialdi programatuko instalazioetako txanda jarraituko langileek egutegi ofizialeko jaiegunean jaieguna hartzen badute, soldata-egun bat eta 1. prima pertsonala kobratuko dute.

Egutegi ofizialeko jaiegunetan tailer elektrikoaren eta tailer mekanikoaren zaintze-lanaz arduratuko diren langileek jaiegunetako prima jasoko dute, eta, hori ez ezik, hurrengo asteko asteazkenean baimena hartzeko eskubidea izango dute.

2. Txandako prima: Ogitarteko-prima (txandaka lan egiten duten langileek jasotzen dute) «txandako prima» bihurtzen da, eta hura ordaintzeko irizpidea ondoren azaltzen da; irizpide horretan, langileek, produkzio-beharren arabera, lan-txandan ogitartekoa ez jateko zer prestasun duten jasotzen da.

28. artikuluko 1.1, 2., 3. eta 4. puntuetako 8 orduko lanaldi jarraituko langileek, gutxienez 6 ordu egiten badituzte, prima bat jasoko dute legeak ezarritako denboran (30 minutuz, gehienez ere) lana ez eteteagatiko konpentsazio gisa. Prima hori honela kalkulatu da:

Oinarizko orduaren balioari (prima honi dagokionez, 10,08 euro izango da), %75eko igoera aplikatuko zaio, eta balio horri kategoría- eta antzinateko-koefizienteak gehituko zaizkio (16.4. artikulua). «Txandako prima» izeneko prima ondoriozko balioaren %50 izango da.

6 ordu baino gutxiago lan egiten badute, primari dagokion zati proportzionala jasoko dute.

3. Prestasuna: Instalazioan geldialdi programatuak dituzten txanda jarraituko langileek prest egon behar dute lanera etortzeko, haien eta besteen lanpostuetan hutsuneak sortzen badira, 26. artikuluan ezarritako baldintzetan. Prestasun hori ordaintzeko, prestasun-prima bat irabaziko dute langile horiek prima kobratzea egoitu ez zaien lanegun bakoitzeko, txandako primaren balioa.

16. artikulua.—*Eguneko prima*

Indarraldian, prima horren urteko zenbatekoa 378,97 euro izango da hitzarmenean babestutako langile guztientzat.

17. artikulua.—*Aparteko orduak: egitea, sailkatzea eta baloratzea*

17.1. Aparteko orduak egitea: Bi alderdiak ados jarri dira 1999ko urtarrilaren 15ean «Enpleguari buruzko akordioa» izenekoan sinatu zenari dagokionez. Akordioa Enpresaren ezaugarrietara egokitzera kontuan hartu dira, batetik, clinkerra eta zementua produzitzeko instalazioek etengabe jardun behar dutela (egunero-egunero kasu honetan), eta bestetik, ezin izango dela langile espezializaturik garaiz kontratatu sortuko diren bajak ordeztzeko. Ezinbesteko aparteko orduak bakarrik sartuko dira, eta, ahal dela, behin-behineko langileak kontratatuko dira gehiegizko ordu horiek sartzeko.

Nolanahi ere, lege-mugak ez dira sekula gaindituko.

Gure enpresaren zirkunstantzia bereziak aintzat hartuta, aparteko orduak honela konpentsatuko dira, langilearen aukeran:

Esta prima no es absorbible ni compensable y sufrirá los aumentos que se establezcan en los convenios.

Artículo 15.—*Prima de festivos, Prima de bocadillo, disponibilidad, otras condiciones*

1. Prima de festivos: Cada hora trabajada en día festivo (no domingo), se retribuirá con una prima de 11,39 euros.

Esta prima se devengará únicamente cuando por el trabajo en festivo no se perciba ninguna otra retribución extraordinaria (horas extraordinarias ...).

Los trabajadores de turno continuo (punto 3 del artículo 28) que disfruten su fiesta en día de fiesta del calendario oficial, percibirán una cantidad equivalente a un día de salario y Prima Personal 1. Asimismo, los trabajadores de turno continuo, de instalaciones con parada programada, que disfruten su fiesta en día de fiesta del calendario oficial, cobrarán un día de salario y Prima Personal 1.

Los trabajadores que realicen guardia en los talleres eléctrico y mecánico en los días festivos del calendario oficial disfrutará además de la prima de festivos, de permiso el miércoles de la semana siguiente.

2. Prima de turno: La prima de bocadillo (percibida por el personal que presta servicio a turno) se convierte en «Prima de turno», cuyo criterio de abono será el establecido a continuación y donde se recoge la disponibilidad del trabajador a no comer el bocadillo durante el turno de trabajo en virtud de las necesidades productivas.

Los trabajadores de jornada continua de 8 horas de los puntos 1.1, 2, 3 y 4 del artículo 28, que realicen como mínimo 6 horas, percibirán, como compensación a no interrumpir su trabajo durante el tiempo que estuviese legalmente establecido (siempre que no fuese superior a 30 minutos), una prima cuyo valor se calculará del siguiente modo:

Al valor de la hora base, que a efectos de esta prima se establece en 10,08 €, se le aplicará un incremento del 75% y a ese valor la suma de los coeficientes de categoría y antigüedad (artículo 16.4). La prima, denominada «Prima de turno», será el 50% del valor resultante.

En caso de trabajar menos de 6 h se percibirá la parte proporcional de la prima.

3. Disponibilidad: Los trabajadores de turno continuo con paradas programadas de su instalación deben, en las condiciones que se establecen en el Artículo 26, estar disponibles para acudir cuando se produzcan vacantes tanto en su puesto de trabajo como en otros. Como retribución por esta disponibilidad cada día de trabajo en el que no les hubiera correspondido el cobro de prima, se devengará una prima de disponibilidad equivalente a la prima de turno.

Artículo 16.—*Prima de día*

En el periodo de vigencia el importe anual de dicha prima será de 378,97 euros para todos los trabajadores amparados en el Convenio.

Artículo 17.—*Horas extraordinarias, realización, clasificación y valoración*

17.1. Realización: Ambas partes están de acuerdo con lo que al respecto se suscribió el 15 de enero de 1999 en el «Acuerdo sobre el empleo». La adaptación del acuerdo a las características de la Empresa tiene en cuenta tanto el funcionamiento en régimen continuo de las instalaciones de producción de clinker y cemento (diario en este caso), como la imposibilidad de contratación en el tiempo requerido de trabajadores especializados para suplir las bajas que se producen. La realización de horas extraordinarias quedará limitada al mínimo imprescindible, efectuándose los trabajos necesarios con trabajadores eventuales si fuese posible.

En cualquier caso, no se sobrepasarán los límites legislados.

Atendiendo a las especiales circunstancias de nuestra empresa, la compensación de horas extras, podrá hacerse, a elección del trabajador, de la siguiente manera:

a) Aurreikusitako konpentsazioak kobratuz (urtean 40 ordu gehienez 17.2 ataleko a) motakoak ez direnean).

b) Denboraz konpentsatuz: ordubete eta 45 minutu lan egindako aparteko ordu bakoitzeko. Egindako aparteko orduak C motakoak badira edo larunbatean sartu badira, 2 ordu hartuko dira egindako aparteko ordu bakoitzeko.

c) Sartutako aparteko orduen kopuru bera baliatuz, eta ezarritako gainordainari dagokion prima kobratuz (0,75; 0,85; 1; 1,2).

Aparteko orduak egitearen ondoriozko baimen-ordua nagusi hurrenarekin adostu beharko dira, eta langileak proposatuko ditu 15 egun lehenago gutxienez.

17.2. Saikapena: Kontabilizaziorako eta kotizaziorako aurreikusitakoari dagokionez (Langileen Estatutuaren 35. artikulua) (abenduaren 27ko 2.475/1985 Errege Dekretua eta 1983ko martxoaren 1eko Agindua), aparteko orduak honela sailkatzea adostu da:

a) Ezbeharrak edo bestelako aparteko eta premiazko kalteak prebenitzeko edo konpontzeko aparteko orduak. Ezinbestekotzat hartu ohi direnez gain, ondokoak dira:

1. Labeen matxurak.

2. Labeetako makina osagarrien (ikatz-errotak eta petrolio gordinaren errotak) matxurak, baldin eta, petrolio gordinik edo erre-gairik ezean, labeak geldiarazten badituzte.

3. Zementu-erroten eta makina osagarrien matxurak, zementurik ezagatik eta/edo ontziak kargatzearen ondorioz sortuak.

4. Garabi-zubien eta errodadura-bideen matxurak, petrolio gordinaren errotak edo zementu-errotak elikatu behar baitira.

5. Zentral elektrikoaren edo banaketa-sarearen matxurak.

6. Transformazioko lineak eta zentralak garbitzea, produkzio-prozesuaren beharren eraginez.

7. Biltegien edo uraren banaketa-sarearen matxurak, produkzio-prozesuaren beharren eraginez.

8. Iragazkien matxurak, produkzio-prozesuaren beharren eraginez.

b) Ezinbesteko aparteko ordutzat sailkatuak izan edo ez, honako hauetarako aparteko orduak nahitaez bete beharko dira:

1) Produkzio-prozesuaren beharrek eragindako bajak estaltzea, ordezko langileekin egitea ezinezkoa gertatu bada.

2) Solteko kargatzea eta poteratzea, ontziratze eta/edo bidaltzeen beharren eraginez, berandutzeak edo bestelako garrantzizko kalteak saihesteko, ordezko langileekin egitea ezinezkoa gertatu bada.

c) Ezbeharrak edo bestelako aparteko edo premiazko kalteak prebenitu edo konpontzekoak ez diren bestelako edozein aparteko ordu ez da ezinbesteko aparteko ordutzat joko.

17.3. Jarraipena: Hilabete bakoitzaren aurreneko 15 egunetan Enpresak aurreko urtean egindako aparteko orduen zerrenda eta saikapena jarriko ditu ordezkaritza handiena duten bi atal sindikalen eskura.

Hiru hilean behin, enpresak egindako aparteko orduen (17.2. artikuluko b)1 eta b)2 motei dagozkien) zerrenda jarriko du Enpresa Batzordearen eskura, eta ordezteak egin litzaketan langileen egoeraren berri emango dio.

17.4. Balorazioa: Oinarrizko aparteko orduaren balio batek abiatuko da, eta horri lanbide-kategoriako eta antzintasuneko koefizienteak gehituko zaizkio, baita ordu motaren (A, B, C, D) araberako gainordain-koefizientea ere.

Lanbide-kategorien (mailen) arabera, honako koefiziente hauek aplikatuko dira:

— 07: 1,624655.

— 08: 1,507922.

— 09: 1,438587.

a) Mediante el cobro de las compensaciones previstas (máximo 40 horas anuales cuando no son del tipo a) del apartado 17.2).

b) Compensándose por tiempo de disfrute a razón de 1 hora y 45 minutos por cada hora extraordinaria trabajada. En caso de que la hora extraordinaria realizada sea del tipo C, o haya sido realizada en sábado, el tiempo de disfrute será de 2 horas por cada hora extra realizada.

c) Disfrutando hora por hora en tiempo libre y cobrando como prima la correspondiente al recargo establecido (0,75; 0,85; 1; 1,2).

Las horas de permiso como consecuencia de la realización de horas extras serán disfrutadas con el acuerdo del superior inmediato, debiendo ser propuestas por el propio trabajador con una antelación mínima de 15 días.

17.2. Clasificación: A efectos de lo previsto para contabilización y cotización (Artículo 35 del Estatuto de los Trabajadores) (Real Decreto 2.475/1985 de 27 de Diciembre y Orden de 1 de Marzo de 1.983), se pacta la siguiente clasificación de horas extraordinarias:

a) Horas extraordinarias para prevenir o reparar siniestros u otros daños extraordinarios y urgentes. Además de las generalmente consideradas como de fuerza mayor, se incluyen las siguientes:

1. Averías en hornos.

2. Averías en maquinaria auxiliar de hornos (molinos de carbón y de crudo) que produzcan su paralización por falta de crudo o de combustible.

3. Averías en molinos de cemento y maquinaria auxiliar por falta de cemento y/o carga a barcos.

4. Averías en puentes-grúa y vías de rodadura por necesidad de alimentación a molinos de crudo o de cemento.

5. Averías en centrales eléctricas o red de distribución.

6. Limpieza de líneas y centrales de transformación por necesidades del proceso de producción.

7. Averías en depósitos o red de distribución de agua por necesidades del proceso de producción.

8. Averías en filtros, por necesidades del proceso de producción.

b) Con independencia de que merezcan o no la calificación de horas extraordinarias de fuerza mayor, serán de obligado cumplimiento las horas extraordinarias destinadas a:

1) Cubrir bajas por necesidades del proceso de producción, cuando no haya sido posible realizarlo con trabajadores sustitutos.

2) Cargue a granel y envasado por necesidad de embarques y/o expediciones para evitar demoras u otros daños importantes, cuando no haya sido posible realizarlo con trabajadores sustitutos.

c) Cualesquiera otras horas extraordinarias no destinadas a prevenir o reparar siniestros u otros daños extraordinarios o urgentes, no serán consideradas como horas extraordinarias de fuerza mayor.

17.3. Seguimiento: En los primeros 15 días de cada mes se entregará a las dos secciones sindicales más representativas relación y clasificación de las horas extras realizadas en el mes anterior.

Trimestralmente la empresa entregará al Comité de Empresa la relación de horas tipos b)1 y b)2, del artículo 17.2, realizadas e informará de la situación de los trabajadores que podrían realizar sustituciones.

17.4. Valoración: Se partirá de un valor de la hora extraordinaria base, a la que se aplicará la suma de los coeficientes de categoría profesional y de antigüedad y posteriormente el coeficiente de recargo por el tipo de hora (A, B, C, D).

Los coeficientes a aplicar, según las categorías profesionales (niveles), son los siguientes:

— 07: 1,624655.

— 08: 1,507922.

— 09: 1,438587.

- 10: 1,341327.
- 11: 1,268419.
- 12 Peoi Esp.: 1,215358.
- 12: Peoia: 0,909109.

Antzinatasun-koefizienteak betetako antzinatasun-urteen araberak kalkulatu dira.

Honako hauek dira:

- 00: 0,090891.
- 02: 0,108271.
- 04: 0,125649.
- 09: 0,160440.
- 14: 0,195197.
- 19: 0,229956.
- 24: 0,254315.
- 29: 0,264744.

Gainkargako koefizienteak honakoak dira:

- A motako orduak: 1,75.
- B motako orduak: 1,85.
- C motako orduak: 2.
- D motako orduak: 2,2.

A, B, C eta D orduak eta deiak aplikatzeko baldintzak honako hauek izango dira:

- Egun bakoitzean egingo diren lehen 2 orduak A motako aparteko ordu gisa ordainduko dira.
- Egun bakoitzean egindako gainerako aparteko orduak B motako aparteko ordu gisa ordainduko dira.
- Hilabete bakoitzean egindako 25. aparteko ordutik aurrerako guztiak B motako aparteko ordu gisa ordainduko dira.
- C motako aparteko orduak txanda jarraituko langileek egiten dituztenak dira (D motakoak direnak izan ezik).
- D motako aparteko orduak gaueko ordutegian, igandeetan eta jaiegunetan (gauetan egindakoak barne) egindakoak dira.
- Deiak. Ezinbesteko kasuetan edo nahitaezkoak badira soilik egingo dira deiak. Deiak D motako aparteko ordutzat joko dira, eta gutxienez 3 ordu ordainduko dira, aparteko ordu gisa egindakoak soilik ordainduko badira ere. Gainerakoak dei-prima gisa ordainduko dira. Deia deituaren lanegun berean (edo aurreko gaueko txandan) egiten bada, 40,96 euroko prima ordainduko da.

- Aparteko ordu gisa ordainduko direla ahaztu gabe, mantentze-lanetako langileek gaueko 12etatik aurrera egingo duten lan-denbora, hurrengo eguneko goizeko edo arratsaldeko lanaldian —zortzi orduko atsedena hartu eta gero— lan egin behar duen denboratik kenduko zaio. Hurrengo eguneko lanaldi zatituan edo arratsaldeko txandan jardun behar duten langileek egun bat irabaziko dute, baldin eta goizeko 5ak eta 8ak arte lan egiten badute, hurrenez hurren. Nolanahi ere, aparteko orduak 4etatik aurrera amaitzen baditu, langileak lanaldia osatzeko aukera izango du 8 orduak bete arte.

17.5. Indarreko hitzarmenerako oinarrizko aparteko orduaren balioa 9,77 euro izango da.

Bi antzinatasun-urte baino gutxiagoko peoientzat, kategoriako eta antzinatasuneko koefizienteen batura 1,00 izango da.

Aparteko orduak ez dute inolako osagarririk.

18. artikulua.—*Gau-plusa*

22:00etatik 6:00etara egindako lanaldiak oinarrizko soldataren %25aren eta 1. prima pertsonalaren ordainsari osagarria izango du. Langileak partzialki lan egiten badu, ordainsari osagarri hori lan egindako orduen arabera izango da.

- 10: 1,341327.
- 11: 1,268419.
- 12 Peón Esp: 1,215358.
- 12: Peón: 0,909109.

Los coeficientes de antigüedad según los años de antigüedad cumplidos son los siguientes:

Años cumplidos:

- 00: 0,090891.
- 02: 0,108271.
- 04: 0,125649.
- 09: 0,160440.
- 14: 0,195197.
- 19: 0,229956.
- 24: 0,254315.
- 29: 0,264744.

Los coeficientes de recargo son:

- Horas A: 1,75.
- Horas B: 1,85.
- Horas C: 2.
- Horas D: 2,2.

Las condiciones de aplicación de las horas A, B, C, D y de las llamadas son las siguientes:

- Se abonarán como horas extraordinarias tipo A las 2 primeras que se realicen cada día.
- Se abonarán como horas extraordinarias tipo B las siguientes realizadas cada día.
- A partir de las 25 horas extraordinarias mensuales realizadas, se abonarán todas como tipo B.
- Las horas extraordinarias tipo C son las que realiza el personal de turno continuo (excepto las que son tipo D).
- Las horas extraordinarias tipo D son las realizadas en horario nocturno, los domingos y festivos (incluso en horario nocturno).
- Llamadas. Se realizarán llamadas únicamente en caso de fuerza mayor u otras de obligado cumplimiento. Las llamadas se considerarán horas extraordinarias del tipo D y se abonará como mínimo 3 horas, si bien se abonarán como horas extras únicamente las realizadas. El resto se abonará como prima de llamada. Cuando la llamada se produzca en el mismo día de trabajo del llamado (o durante el turno de noche anterior) se abonará una prima de 40,96 euros.
- Sin perjuicio de su abono como horas extraordinarias, el tiempo de trabajo que realice el personal de mantenimiento después de las 12 de la noche, se restará del que le tocara trabajar, en jornada de mañana o tarde, después de descansar 8 horas, al día siguiente. Los trabajadores a los que tocara trabajar al día siguiente en jornada partida o en el turno de tarde tendrán el día ganado si hubieran trabajado hasta las 5 y 8 horas de la mañana respectivamente. En cualquier caso, si la hora de terminación de las horas extraordinarias fuera posterior a las 4 horas, el trabajador podrá continuar su jornada hasta completar las 8 horas.

17.5. El valor de la hora extraordinaria base para el vigente convenio será de 9,77 euros.

La suma de los coeficientes de categoría y de antigüedad en el caso del Peón con menos de dos años de antigüedad, se establece en 1,00.

Las horas extraordinarias no tienen ningún complemento adicional.

Artículo 18.—*Nocturnidad*

La jornada de trabajo realizada entre las 22 y las 6 horas tendrá una retribución adicional del 25% del salario base y Prima Personal 1. Si se trabajara parcialmente, la retribución adicional será proporcional al número de horas.

19. artikulua.—Baimenak

Langileak, aldez aurretik abisatuta eta justifikatuta, lanera ez etortzeko aukera izango du, lansaria jasotzeko eskubidearekin (produkzio-saria eta laneratzeko-primara barne), honako arrazoi hauetako batengatik eta honako denbora honetarako:

Ordainduriko baimenak:

a) Langilea lehenengoz ezkontzen bada, 22 egun natural. Ondoren berriz ere ezkontzen bada, 20 egun natural gehiago ezkontza bakoitzeko. Enpresan urtebete baino gutxiago daramaten guztientzat, baimen hori 15 egun naturalekoa izango da.

b) Seme-alabak, gurasoak eta anai-arrebak ezkontzen badira, egun natural 1.

c) Seme-alaba bat jaiotzen bada edo adoptatzen badute, 3 egun natural (horietatik bi gutxienez lanegunak izango dira). Langileak 175 km baino gehiagoko bidaia egin behar badu, 4 egun natural izango dira, eta horietatik bi gutxienez lanegunak izango dira.

d) Ezkontidearen edo odolkidetasunezko lehen mailako senideen (gurasoak edo seme-alabak) gaixotasun larriagatik, 5 egun natural (horietatik 3 gutxienez lanegunak izango dira). Ezkontidea edo odolkidetasunezko lehen mailako senideak ospitaleratzten badira, 5 egun natural gehienez, Enpresaren Zerbitzu Medikuaren iritzieren arabera.

Baimen horiek baliatzeko langileak gehienez 10 egun hartu ahal izango ditu urtean, edo bost egun baimena eragiten duen senidearen gaixotasun-prozesu bakoitzean.

e) Bigarren mailarainoko odolkidetasunezko edo kidetasunezko ahaideen (aita-amaginarrebak, aitona-amonak, bilobak eta anai-arrebak) gaixotasun larriagatik, 2 egun natural. Bi egun hartzeko eskubidea egongo da, baita ere, ezkontidearen anai-arreben gaixotasun larriagatik edo anai-arreben ezkontideenagatik.

Arazoi horrengatik langileak 175 km baino gehiagoko bidaia egin behar badu, lau eguneko baimena izango du. Baimen hori ezkontidearen edo odolkidetasunezko lehen mailako senideen (gurasoak edo seme-alabak) gaixotasun larriari ere aplikatuko zaio, baldin eta d) idatz-zatia ezin bada aplikatu, eta langileak baimen hori baliatzeko eskubidea badu, Langileen Estatutuan edo EAEn hura aplikatzea arautuko duen beste edozein xedapenetan adierazita-koaren arabera.

f) Ezkontidearen edo seme-alaben heriotzagatik, 5 egun natural.

g) Bigarren mailarainoko senideak (hau da, gurasoak, aitona-amonak, anai-arrebak eta bilobak) hiltzen badira, 3 egun natural (hortaz, f) idatz-zatiaren barnean hartutakoak kanpo geratzen dira). Arazoi horrengatik langileak 175 km baino gehiagoko bidaia egin behar badu, 5 eguneko baimena izango du.

h) Bigarren mailarainoko senideen (aitaginarrebak, ezkontidearen aitona-amonak, bilobak eta anai-arrebak, eta anai-arreben ezkontideak) heriotzagatik, 2 egun natural. Arazoi horrengatik langileak 175 km baino gehiagoko bidaia egin behar badu, 4 eguneko baimena izango du.

i) Odolkidetasunezko hirugarren mailako senideen heriotzagatik (birraitona-amonak, birbilobak, osaba-izebak eta ilobak), egun natural bat.

j) Odolkidetasunezko edo ezkontzako bigarren mailarainoko senideen ezkontidearen heriotzagatik, egun natural 1.

k) Ohiko etxebizitzaz aldatzeagatik, egun 1.

l) Enpresako Zerbitzu Medikuaren aholkuz langileak mediku espezialista partikular batengana jo behar badu, kontsulta egiteko beharrezko denbora.

m) Seme-alaben bataioagatik edo jaunartzeagatik, egun 1, gutxienez 7 egun lehenago abisatzen badu eta bataioa edo jaunartzea lanegunetan egiten badira.

n) Legezko banantzeagatik, lanegun 1.

o) Betebehar publiko eta pertsonal saihestezina betetzeko, botoa ematea barne, behar den denbora. Legezko edo ohiko arauen batean denbora zehatza aipatzen bada, absentziaren iraupenari eta konpentsazio ekonomikoari dagokien arau horrek xedatzen duena hartuko da kontuan.

Artículo 19.—Permisos

El trabajador, previo aviso y justificación, podrá ausentarse del trabajo, con derecho a remuneración (incluyéndose premio de producción y prima de asistencia), por alguno de los motivos y por el tiempo siguiente:

Permisos retribuidos:

a) 22 días naturales en caso del primer matrimonio. 20 días naturales en caso de matrimonios posteriores. Para quien tenga una antigüedad en la Empresa inferior al año, el permiso será de 15 días naturales en todos los casos.

b) 1 día natural por matrimonio de hijos, padres y hermanos.

c) 3 días naturales en caso de nacimiento o adopción de hijo, de ellos, al menos dos serán de trabajo. (En caso de que el trabajador necesite desplazarse a una distancia superior a 175 Km. serán 4 días, de los que al menos dos serán de trabajo).

d) 5 días naturales, de los que al menos 3 serán de trabajo, por enfermedad grave del cónyuge o familiares consanguíneos de primer grado (padres o hijos). Hasta un máximo de 5 días naturales en caso de necesidad a criterio del Servicio Médico de la Empresa, durante el tiempo de hospitalización del cónyuge o familiares consanguíneos de primer grado.

El tiempo total de disfrute de estos permisos no podrá ser superior a 10 días en el año, o cinco en cada proceso de enfermedad del familiar que cause el permiso.

e) 2 días naturales por enfermedad grave de familiares hasta segundo grado de consanguinidad o afinidad (suegros, abuelos, nietos y hermanos). Se tendrá derecho, también, a dos días por enfermedad grave de hermanos del cónyuge o cónyuges de hermanos.

Cuando con tal motivo el trabajador necesite hacer un desplazamiento a distancia superior a 175 Km., el permiso será de cuatro días. Este permiso será también aplicado a enfermedad grave del cónyuge o familiares consanguíneos de primer grado (padres o hijos) cuando el apartado d) no sea de aplicación y siempre que haya derecho a él en virtud de lo que se indique en el Estatuto de los Trabajadores o cualquier otra disposición que regule su aplicación en la CAPV.

f) 5 días naturales en caso de fallecimiento de cónyuge o hijos.

g) 3 días naturales en caso de fallecimiento de familiares de hasta segundo grado (excepto los incluidos en el apartado f), es decir, padres, abuelos, hermanos y nietos. Cuando, con tal motivo, el trabajador necesite desplazarse a una distancia superior a 175 Km, el permiso será de 5 días.

h) 2 días naturales en caso de fallecimiento de familiares de hasta segundo grado de afinidad (suegros y abuelos, nietos y hermanos del cónyuge y cónyuges de hermanos). Cuando por tal motivo el trabajador necesite desplazarse a una distancia superior a 175 Km., el permiso será de 4 días.

i) 1 día natural en caso de fallecimiento de familiares consanguíneos de tercer grado (bisabuelos, biznietos, tíos y sobrinos).

j) 1 día natural en caso de fallecimiento de cónyuge de familiares de hasta segundo grado de consanguinidad o afinidad.

k) 1 día por traslado del domicilio habitual.

l) El tiempo necesario para consulta cuando, por consejo del Servicio Médico de Empresa, se haya de recurrir a un médico especialista particular.

m) 1 día por bautizo o por primera comunión de hijo, avisando con al menos 7 días de antelación y cuando coincida necesariamente con el trabajo.

n) 1 día laborable por separación legal.

o) Por el tiempo indispensable, para el cumplimiento de un deber inexcusable de carácter público y personal, comprendiendo el ejercicio del sufragio activo. Cuando conste en una norma legal o convencional un período determinado, se estará a lo que ésta disponga en cuanto a duración de la ausencia y su compensación económica.

p) Urtean 8 orduko baimena, berreskuratu beharrekoa, lehen graduko ahaideak medikuarengana laguntzeko. Ordu horiek enpresaren beharren arabera berreskuratuko dira, eta abendua iritsita ez badira berreskuratu, oporretatik, FNV egunetatik edo zuzenean soldatetik deskontatuko dira.

e, g, h, i eta j idatz-zatietan aipatzen diren baimenak arrazoi eragilea gertatzen den egunetik aurrera zenbatuko dira, salbu eta eraginpeko langilea jardunean badago eta lanaldia amaitu arte lanean jarraitzen badu. Kasu horretan, baimenak hurrengo egunetik zenbatuko dira.

Senideen heriotzagatik baimenei dagokienez, langileak hildakoaren hileta-eguna baliatu ahal izango du baimen-egunetako baten orde, eta, beraz, baimenaren iraupen osoa ez da arrazoi horrengatik luzatuko.

Langileak eskatuta eta Enpresarekin adostuta, senideen gai-xotasunagatik baimenak beste senide batzuekin (Enpresako langileak izan edo ez) bateragarri egiteko moduan baliatuko dira, gaixoari arreta egokia emateko.

d eta f idatz-zatietan aipatzen diren baimenak arrazoi eragilea gertatu den egunaren ondoko egunetik aurrera zenbatuko dira, baldin eta langileak, lana utzi duen momenturako, 4 ordu edo gehiago sartu baditu.

Bestelako baimenak

Langileen Estatutuaren 23. artikuluan ezarritakoaren arabera, «azterketak egitera joateko beharrezko baimenak baliatzeko esku-bidea izango du langileak, baita lan-txanda aukeratzeko lehentasuna ere —Enpresak txanda-erregimena ezarri badu—, titulu akademiko bat edo lanbide-titulu bat lortzeko ikasketak egiten baditu».

20. artikulua.—Eszedentzia

Kontratua eteteko arrazoietakoa bat da, eta honela sailkatzen da:

a) Nahitaezkoa: Nahitaezko eszedentziak lanpostua gordezko eta horren indarraldiari dagokion antzintasuna zenbatzeko eskubidea emango du, eta langilea kargu publiko baterako izendatu edo hautatu dutela-eta lanera ezin bada bertaratu emango da. Kargu publikoa utzi eta hurrengo hilabetearen barnean eskatu beharko du langileak lanera berriro itzultzea. Nahitaezko eszedentzia eskatzen duenak ongi egiaztatu beharko du izendatze edo hautatze hori.

b) Borondatezkoa: Enpresan gutxienez urtebeteko antzintasuna duen langile finkoak borondatezko eszedentzia eskatu ahal izango du, eta horren iraupena urtebetetik 5 urtera bitartekoa izango da. Nolanahi ere, enpresak eta langileak bestelako akordioarik egin ezean, borondatezko eszedentziak hasiera batean onartutako iraupena izango du. Eszedentziak ez du inolako soldatarik edo ordainsaririk jasotzeko eskubiderik emango. Eszedentzian egondako aldia ez da ezertarako zenbatuko.

c) Seme-alabak zaintzeagatik eszedentzia: Langileek gehienez 3 urteko eszedentzia hartzeko eskubidea izango dute seme-alaba bakoitza (berezkoa edo adoptatua izan) zaintzeko, haurra jaiotzen den egunetik zenbatzen hasita. Ondorengo seme edo alaba bakoitzak beste eszedentzia baterako eskubidea emango du; hala gertatuz gero, une horretan baliatzen ari den eszedentzia bertan bukatuko da. Aitak eta amak lan egiten badute, bietako batek bakarrik har dezake eszedentzia.

Eszedentzia hasi ondorengo lehenengo urtean, langileak lanpostua gorde dakion eta aldi hori antzintasunari begira zenbatu dakion eskubidea izango du. Aurreneko urtea amaitu eta eszedentzia-aldia bukatu arte, borondatezko eszedentzia arautzen duten arauak aplikatuko dira, taldekako nahiz bakarkako itunetik egiten ez bada.

Hala ere, seme-alabak zaintzeagatik eszedentziari dagokienez indarrean dagoen legedia aplikatuko da.

d) Eszedentzia sindikala: Era berean, Enpresan eszedentzia-egoerara pasatzea eskatu ahal izango dute probintziako edo gora-goko eremuko sindikatu-eginkizunetan diharduten langileak. Egoera horrek langileak ordezkaritza-karguan diharduen bitartean iraungo du. Horrelako eszedentzietan, langileek eskubidea izango dute lan-

p) Permiso de 8 h anuales, recuperables para acompañar a familiares de primer grado para acudir al médico. Dichas horas serán recuperadas según las necesidades de la empresa, y si llegado el mes de diciembre no se han recuperado serán descontadas o bien de vacaciones, días FNV o directamente del salario.

Los permisos a que se refieren los apartados e, g, h, i, j, comenzarán a contar el mismo día en que se produzca el motivo causante, excepto si el trabajador afectado se encontrara trabajando y continuara su trabajo hasta finalizar su jornada. En dicho caso, los permisos comenzarán a contar al siguiente día.

En los casos de permiso por fallecimiento de familiares el trabajador podrá sustituir alguno de los días de permiso por el propio día del funeral del fallecido, sin que por ello la duración total del permiso pudiera ser ampliada.

Los permisos por enfermedad de familiares podrán, a petición del trabajador y de acuerdo con la Empresa, ser disfrutados de modo que puedan ser compaginados con otros familiares (trabajadores de la misma Empresa o no) para una atención adecuada al enfermo.

Los permisos a que se refieren los apartados d y f comenzarán a contar el día siguiente en que se produzca el motivo causante si el trabajador, aún teniendo que abandonar su trabajo, hubiere trabajado 4 ó más horas.

Otros permisos:

De acuerdo con lo establecido en el artículo 23 del E.T., el trabajador tendrá derecho «al disfrute de los permisos necesarios para concurrir a exámenes, así como una preferencia a elegir turno de trabajo, si tal es el régimen instaurado en la Empresa, cuando curse con regularidad estudios para la obtención de un título académico o profesional».

Artículo 20.—Excedencia

Es una de las causas de suspensión del contrato y su clasificación es la siguiente:

a) Forzosa: La excedencia forzosa, que dará derecho a la conservación del puesto y al cómputo de la antigüedad de su vigencia, se concederá por la designación o elección para un cargo público que imposibilite la asistencia al trabajo. El reintegro deberá ser solicitado dentro del mes siguiente al cese en el cargo público. La designación o elección deberá ser acreditada fehacientemente por el que la solicite.

b) Voluntaria: El personal fijo con un tiempo mínimo de un año de antigüedad en la Empresa podrá solicitar excedencia voluntaria cuya duración no podrá ser inferior a 1 año ni superior a 5 años. En cualquier caso la duración de la excedencia, salvo acuerdo de la empresa y el trabajador, será la concedida inicialmente. La excedencia se entenderá siempre concedida sin derecho a sueldo ni retribución alguna. Durante el período de excedencia la antigüedad no se computará a ningún efecto.

c) Por cuidado de los hijos: Los trabajadores tendrán derecho a un período de excedencia, no superior a tres años, para atender al cuidado de cada hijo, tanto cuando lo sea por naturaleza como por adopción, a contar desde la fecha de nacimiento de éste. Los sucesivos hijos darán derecho a un nuevo período de excedencia que, en su caso, pondrá fin al que se viniera disfrutando. Cuando el padre y la madre trabajen, sólo uno de ellos podrá ejercitar este derecho.

Durante el primer año, a partir del inicio de cada situación de excedencia, el trabajador tendrá derecho a la reserva de su puesto de trabajo y a que el citado período sea computado a efectos de antigüedad. Finalizado el mismo, y hasta la terminación del período de excedencia, serán de aplicación, salvo pacto colectivo o individual en contrario, las normas que regulan la excedencia voluntaria.

No obstante, se aplicará la legislación vigente en relación a la excedencia por el cuidado de hijos.

d) Excedencia sindical: Podrán solicitar su paso a la situación de excedencia en la Empresa los trabajadores que ejerzan funciones sindicales de ámbito provincial o superior mientras dure el ejercicio de su cargo representativo. En caso de este tipo de excedencia, los trabajadores tendrán derecho a la reserva del puesto

postua gordetzeko eta antzinasuna zenbatzeko ordezkari-tzaren kargu horietan jarduten duten bitartean, eta lanera itzuli beharko dute kargua utzi ondorengo hilabetearen barnean.

Kasu guztietan, langileak eszedentziaren eskaera idatzia aurkeztu beharko dio Enpresaren Langileen Buruzagitzari, eszedentzia-aldi hori baliatu baino hilabete bat lehenago gutxienez, eszedentzia baliatuko duena ordeztuko duen behin-behineko langilea kontratatzeke aukera izan dezan Enpresak.

III. KAPITULUA LANALDIA

21. artikulua.—*Lanaldia*

Urteko lanaldiak 1.640 ordu izango ditu.

Administrariaren lanaldia 28.5. artikuluan ezarritakoa da, eta urteko zenbatekoak ezin izango du ezarritako lanaldi orokorra gainditu.

Laneko denbora zenbatzeko, bere lanpostuan egon beharko du langileak eguneroko lanaldiaren hasieran eta amaieran.

21.1. atala. Malgutasun-irizpideak hauek izango dira:

- Hitzarmen kolektiboan jasotako aginduen aplikazioa; besteak beste, ordezkoei buruzkoa.
- 28. artikulua: «Lana amaituta kanpora doan txandako langileak ezin izango du ezin kasutan bere lanpostua utzi, datoren txandako langileak edo haren ordezkari jarriko duten beste edonork bera ordeztu arte».
- Era berean, hitzarmen kolektibo honetan erabakitako lanaldiko orduak baino gehiago lan egiten badira, soberako ordu horiek hitzarmena indarrean dagoen bitartean baliatuko dira irizpide honen arabera: 5 egun langileak aukeratuta urte bisustua bada, eta 4 egun urtea ez bada bisustua, ordezkari baliatzeke zer aukera dagoen kontuan hartuta; eta hamar egun enpresak aukeratuta: 5 egun lehen sei hilekoan baliatu behar dira, eta beste 5ak bigarrenaren, aurrez ohartarazteko epea gutxienez 5 egunekoak izanik.
- Instalazioen beharren arabera, txanda batzuk ken litezke, eta instalazioez gutxienez txandako elektrikaria arduratuko litzateke, gehienez ere pertsonako 8 lanaldiz; eraginpeko langileei 5 egun lehenago jakinarazi beharko litzateke, eta haien lehen herena langileak aukeratu luke noiz berreskuratu, ordezkari erabiltzeko aukera kontuan hartuta, eta gainerako bi herenak enpresak erabakiko luke.
- Fabrika-geldialdian, enpresak lan-kontratuak etetea aukatzen ez badu, fabrika eta haren instalazioak mantentzeko beharrezko edozein lan egiteko konprometituko dira langileak.

22. artikulua.—*Lan-egutegia*

Egutegi Ofizialari jarraituko zaio, abenduaren 24an eta 31n izan ezik; bi egun horiek jaiegun izango dira lanaldi zatituko langileen-tzat (enplegatutak barne).

23. artikulua.—*Oporrak*

Langileek ordaindutako 28 opor-egun izango dituzte urtean (28 lanegun). Enpresan urtebete emango ez dutenek, aldiz, zati proporzionala hartuko dute, lan egindako denboraren arabera. Administrazioak 28.5. artikuluan ezarritakoaren arabera arautuko dira. Txanda zatituko langileen opor-egunen kopurua urtetik urtera aldatuko da, urtetik urtera ezarriko den egutegiaren arabera, urteko lanaldi gisa adostutako ordu-kopurua kontuan hartuta. Lanpostu bakoitzaren barruan, txandakako opor-sistema ezarri da; horren arabera, urte bakoitzean langileak eskubidea izango du oporrak aurreko urteko oporraldiaren ondoko oporraldian baliatzeko. Oporrak txandakatu behar dituzten artean desadostasunak sortuz gero, eraginpeko langileek lanean hasi behar zuten hilabeteke lehen egunean hasiko dira opor horiek.

de trabajo y al cómputo de antigüedad mientras dure el ejercicio de su cargo representativo, debiendo reincorporarse a su puesto de trabajo dentro del mes siguiente a la fecha del cese.

En todos los casos, la solicitud de la excedencia deberá presentarse por escrito en la Jefatura de Personal de la Empresa con un mes de anticipación, cuando menos, a la fecha de su disfrute, al objeto de permitir que por la Empresa sea contratado el personal eventual que ha de sustituir a quien disfrute de la excedencia.

CAPÍTULO III JORNADA DE TRABAJO

Artículo 21.—*Jornada*

La jornada de trabajo que con carácter general se establece es de 1.640 horas.

La jornada del personal administrativo es la establecida en el artículo 28.5, sin que en cómputo anual se sobrepase la establecida con carácter general.

El tiempo de trabajo se computará de modo que tanto al comienzo como al final de la jornada diaria, el trabajador se encuentre en su puesto de trabajo.

Apartado 21.1. Se establecen como criterios de flexibilidad:

- La aplicación de los preceptos recogidos en el convenio colectivo tales como la figura de los sustitutos.
- El artículo 28 «el trabajador de turno saliente no podrá en ningún caso abandonar el trabajo hasta ser relevado por el turno entrante, o por quien fuera puesto en su lugar.
- De igual manera el exceso de horas sobre la jornada establecida en el presente convenio colectivo se disfrutará durante la vigencia del convenio con el siguiente criterio: 5 días a elección del trabajador (si se trata de año bisiesto) y de 4 días (si no es año bisiesto) teniendo en cuenta la disponibilidad de sustitutos y 10 a elección de la empresa disfrutándose 5 durante el primer semestre y 5 durante el segundo, con plazo de preaviso mínimo de 5 días.
- En función de las necesidades de marcha de las instalaciones podría prescindirse de algunos turnos, quedando a cargo de las instalaciones al menos el electricista de turno durante un máximo de 8 jornadas por persona, avisando a los trabajadores afectados con 5 días de antelación, recuperadas posteriormente el primer tercio a elección del trabajador, teniendo en cuenta la disponibilidad de sustitutos, y los dos tercios restantes a elección de la empresa.
- Durante las paradas de fábrica, en el supuesto de que la empresa no opte por la suspensión de los contratos de trabajo, los trabajadores se comprometerán a llevar a cabo cualesquiera de trabajos necesarios para el mantenimiento de fábrica y sus instalaciones.

Artículo 22.—*Calendario Laboral*

Se seguirá el Calendario Oficial, con la excepción de los días 24 y 31 de diciembre en los que el personal de jornada partida (empleados incluidos) se guardará fiesta.

Artículo 23.—*Vacaciones*

El personal disfrutará de 28 días de trabajo efectivo de vacaciones anuales retribuidas (o su parte proporcional para quienes no permanezcan en la Empresa durante todo el año). El personal administrativo se regirá por lo establecido en el artículo 28.5. El personal a turno continuo disfrutará de un número de días de vacaciones, variable en cada año, en función del calendario que de año en año se establezca, teniendo en cuenta las horas pactadas como jornada anual de trabajo. Se establece, dentro de cada puesto, un sistema rotativo de vacaciones, de modo que cada año se tenga derecho al disfrute de las vacaciones en el período vacacional siguiente al del año anterior. Con carácter general se establece que en caso de desacuerdo entre quienes hayan de turnar sus vacaciones, éstas comenzarán el primer día del mes en que hubiera correspondido trabajar a los afectados.

Oporraldia partzialki (aste osotan) edo oso-osorik egutegian ezarritakoaz beste aldi batean baliatu nahi duten langileek aukera hori baliatu ahal izango dute lanpostuaren egutegia aldatuz. Horretarako, hasiera batean esleitutako oporraldiko aste kopuruari dagokion opor-egunak baliatuko dituzte, eta alderantziz.

Enpresak gutxienez bi hilabete lehenago jakinaraziko du zein diren opor horietarako aukeraturako egunak. Gainerako geldialdiak gutxienez 10 egunez programatu dira.

Honako kontzeptu hauek osatuko dute oporraldiaren ordainsaria: soldata, 1. prima pertsonala, produkzio-saria, laneratze-plusa, gau-plusa, txandako primak, igande eta jaiegunak eta egun gehiago. Azken sei kontzeptuak urteko zenbaketan kalkulatu dira, 11 hilabetetan banatuta. Oporraldiaren ordainsaria oporrak baliatuko diren egunetan ordainduko da.

24. artikulua.—Oporraldiaren primak

Oporrak urrian hartuko dituztenek 131,93 euroko prima jasoko dute. Apirilean eta maiatzean baliatuko dituztenek 216,15 euroko prima jasoko dute. Urtarrilean, otsailean, martxoan edo azaroan hartuko dituztenek, aldiz, 269,50 euroko prima.

Oporraldia prima irabaziko den hilabeteetako batean gertatzen bada, zati proportzionala hartuko da aintzat.

25. artikulua.—Oporraldia etetea

Enpresaren beharrak tarteko, eta Zuzendaritzak dagokion idatzia igorri ondoren, langile batek oporraldia nahitaez eten behar badu, Enpresak 336,87 euro ordainduko dizkio lagun horri. Oporrak eteten zaizkion bakoitzean izango du langileak kopuru hori jasotzeko eskubidea.

Era berean, langileak etenaldiaren ondorioz egindako zentzuzko gastuak ordainduko ditu enpresak, betiere aldaketa hori hilabete bat baino gutxiago lehenago jakinaraziz gero.

Lehen etenaldiko lana amaitzetik dei berrira bitarte gutxienez bi opor-egun badaude soilik (astelehenetik ostiralera bitartekoak, jaiegunak aparte utzita) hartuko da etenaldia etete berritatzat.

Orobat, egutegiak ohiko aurrerapenez egin ondoren langile batek oporrak nahitaez aldatu behar baditu, hasi baino gutxienez hilabete lehenago, oporraldia eten egin dela hartuko da aintzat.

26. artikulua.—Txanda jarraituko langileen baldintza bereziak (5 lagun lanpostu bakoitzeko)

Lanpostutik kanpoko orduak orduz ordu konpentsatuko dira langile batek edozein arrazoirengatik laneratu ez den beste langile bat ordeztzeko sartuko dituen orduekin. Kasu horretan, soldataren eta 1. Prima Pertsonalaren %75 ere jasotzeko eskubidea izango du langileak (hilekoa/30) (%115, ordezte jaieguna ez den larunbatean egiten bada) ordezte-egun bakoitzeko. Urtean ordezte gutxien egin dituztenek hartuko dituzte beren gain ordezte horiek. Berdintasunik izanez gero, beren jaiegunen erdiko egunak (bigarrena eta hirugarrena) baliatzea egokitu zaien egingo dituzte ordezte horiek. Nolanahi ere, ordezte bakoitzean lanpostutik kanpo geratuko den lehen laneguna konpentsatuko dela hartuko da aintzat.

Langileak ordezte berea ez den lanpostu batean egin behar badu, halaber, baldintza horiek aplikatuko zaizkio, baita esportazioarako kargatzen ardura hartu behar badu ere.

27. artikulua.—Geldialdi programatuak dituzten txanda-lanpostuak: prestasuna, ordezteak

Lanpostuko 4 pertsonako txanda jarraituko lanpostuetako langileek instalazioa gelditzen denean lan egingo dute lanaldi zatituan, edo txanda bakoitzean beharrezkoa bada. Prestasun-prima bat jasotzen duten langile horiek guztiek beren edo bestelako lanpostuak beteko dituzte, beste langile batzuk bertaratzen ez badira.

Lanpostutik kanpoko langileek beteko dituzte ez-bertaratze horiek. Horrela egiterik ez bada, ordeza, lanpostu horretan diharduen

Los trabajadores que deseen disfrutar parcial (por semanas enteras) o totalmente sus vacaciones en período distinto al establecido en el calendario, podrán hacerlo, de forma que se modifique el calendario del puesto, sustituyendo los días de disfrute de vacaciones, por el mismo número de semanas del período de vacaciones asignado en principio y viceversa.

La Empresa comunicará con al menos, dos meses de antelación, las fechas elegidas para estas vacaciones. El resto de paradas se programarán con un mínimo de 10 días.

Los siguientes conceptos entrarán a formar parte de la paga de vacaciones: Salario, Prima Personal 1, premio de producción, plus de asistencia, nocturnidad, primas de turno, domingo y festivos y días más. Los seis últimos conceptos se calcularán en cómputo anual dividido por 11 meses. La paga de vacaciones se abonará en las fechas de disfrute de las vacaciones.

Artículo 24.—Primas de vacaciones

El personal que disfrute sus vacaciones en el mes de Octubre percibirá una prima de 131,93 euros. Para quienes las disfrutaran en los meses de abril y mayo la prima será de 216,15 euros y para quienes las disfrutaran en enero, febrero, marzo o noviembre, de 269,50 euros.

En el caso de que el período de disfrute coincidiese parcialmente con alguno de los meses en que se devenga prima, se considerará la parte proporcional.

Artículo 25.—Interrupción de vacaciones

En el caso de que por necesidades de la Empresa y mediante escrito de la Dirección, algún trabajador se viese obligado a interrumpir sus vacaciones, la Empresa le abonará la cantidad de 336,87 euros. El trabajador tendrá derecho a la percepción de esta cantidad cada vez que sus vacaciones se vean interrumpidas.

La Empresa abonará asimismo los gastos en que razonablemente el trabajador hubiera incurrido a causa de la interrupción, siempre que este cambio se avise con menos de un mes de antelación.

Únicamente se considerará nueva interrupción cuando medien, por lo menos, dos días de vacaciones (Lunes - Viernes, no festivos) entre el final del trabajo de la primera interrupción y la nueva llamada.

Se considera, asimismo, interrupción de vacaciones cuando, una vez hechos los calendarios con la antelación habitual, un trabajador se vea obligado a modificarlas con menos de un mes de antelación a la fecha del comienzo de las vacaciones.

Artículo 26.—Condiciones especiales del personal a turno continuo (5 personas por puesto)

Las horas fuera de puesto serán compensadas (hora por hora) por las que realice el trabajador sustituyendo a otro, ausente por cualquier motivo. En este caso, el trabajador tendrá derecho a percibir, además, el 75% del salario y Prima Personal 1 (mensual/30) (115% si la sustitución se realizara en sábado no festivo) por cada día de sustitución. Las sustituciones deberán ser realizadas por quienes menos sustituciones hayan realizado en el año. En caso de igualdad, las realizarán aquellos a quienes tocara disfrutar los días centrales (segundo y tercero) de sus fiestas. En todo caso, se considerará que cada sustitución irá compensando el primer día que reste de trabajo fuera de puesto.

Estas condiciones serán también aplicables cuando el trabajador realice la sustitución en otro puesto que el suyo o incluso con ocasión de cargues para exportación.

Artículo 27.—Puestos de turno con paradas programadas: disponibilidad, sustituciones

Los trabajadores de los puestos de turno continuo de 4 personas por puesto trabajarán en los momentos de parada de su instalación en jornada partida, o a doble turno si fuera necesario. Estos trabajadores que perciben una prima de disponibilidad, acudirán a su propio puesto de trabajo o a cualquier otro, para suplir ausencias.

Las ausencias serán cubiertas con personal ajeno al puesto. Si no fuera posible hacerlo de esa forma, la sustitución la hará el

eta berez jaieguna dagokion langileak hartuko du ordeztearen ardurara. Aldi bakoitzean, sistema hori ez da luzatuko ordeztutako langilearen ondoz ondoko 7 lanegunez baino denbora gehiagoan. Ordezten duen pertsonak ez ditu egingo jaiegunik gabeko ondoz ondoko 10 lanegun baino gehiago.

Ordezte-egunetan zehar (hau da, ordezten duen pertsonak ez badu txandaka jardun behar), soldataren eta eguneko prima pertsonalaren %75eko prima jasoko dute ordezkoek (edo %115, ordezte larunbatean egiten bada), baldin eta ordezteak txanda jarraituko lanpostuan egiten badira. Dagozkion txanda-osagarriak ere irabaziko dituzte (gutxienez: 15. artikuluko prestasuna).

Programatutako ehotze-txanda batzuk ez badira beharrezkoak, eguneko lanaldi zati-tuan lan egingo da, asteburuan edo jaiegunean egokitu ezean, orduan atsedean egingo baita (gehienez 8 lanaldi pertsonako asteburuan edo jaiegunean), eta eraginpeko langileei 5 egun lehenago jakinarazi beharko zaie. Aurreko azken bi kasu horietako edozeinetan, atsedean-egunak geroago berreskuratu beharko dira: lehen herena langileak aukeratuta, eta gainerako bi herenak enpresak aukeratuta.

Aurreikusitako ehotze-txandak antolatuta behar badira, ordeztu langileekin antolatuta ahal izango dira.

28. artikulua.—Lan-ordutegiak

Honako hauek izango dira:

1. Lanaldi zati-tuko langileak: Kontzeptu horren barruan honako lanpostu hauek biltzen dira:

- Tailer mekanikoa (tornulariak izan ezik).
- Tailer elektrikoa.
- Hainbat Zerbitzutako Taldea.
- Konponketa Taldea.
- Biltegia.
- Entsegu Mekanikoak (Laborategia).
- Ontziratze-langilezaina.
- Lantegiko pala.

Ordutegia (orokorra):

- Astelehenetik ostiralera: 08:00etatik 13:00etara eta 14:30etik 17:30era.
- Lantegiko pala: Enpresako langileek hartuko dute lantegiko palaren ardura, honako ordutegi honi jarraituz: astelehenetik ostiralera, 07:00etatik 12:30era eta 14:30etik 17:00etara.

Etorkizunean zerbitzuaren beharrek horrelakorik eskatzen badute, tailer elektrikoko instrumentistek asteko txandak egingo dituzte, bi txandatan banatuta: batek lanaldi zati-tuko ordutegia izango du; besteak, aldiz, arratsaldekoa (14:00 - 22:00), astelehenetik ostiralera bitarte.

Adostutako urteko lanaldia zehazteko, 08:00etatik 13:00etara bitarteko ordutegia ezarriko da, beharrezkoak diren ostiraletan.

1.1. Lanaldi zati-tuko langileen guardiak.

Bi tailerretan antolatuko dira, honako ordutegi hauei jarraituz:

1.1.1. Tailer mekanikoa eta tailer elektrikoa.

Guardiako hiru lagun hiru txandako lan-erregimenean. Aste-gardia bakoitza igandeko 06:00etan hasiko da.

Guardiako astea amaitzean, langile bakoitzak 56 ordu eramango ditu, eta, beraz, ostegunean eta ostiralean jai hartuko du. Bi atsedeen-egunetako bat jaieguna bada, «beste egun bat» kobratuko da. Gainera, langileek guardia-astea jaiegun batean lan egiten badute, ondoko asteazkena jaiegun hartuko dute langile horiek.

Enpresa ahaleginduko da, halaber, langileek txandaz alda dezaten (goizekoa, gauekoa, arratsaldekoa) ondoz ondoko guardia-asteetan.

Langileek bestelako guardia-egutegiei jarraitzeko aukera izango dute, aurreikusitakoaz aparte. Horretarako, baina, eraginpeko langile gehienek ados egon beharko dute, egutegiak ezarritako lege-

trabador del propio puesto, al que corresponda fiesta. Este sistema no se prorrogará en cada ocasión por más de 7 días consecutivos de trabajo del trabajador sustituido. La persona que realiza la sustitución no realizará más de 10 días seguidos de trabajo sin fiesta.

Durante los días de sustitución (es decir, cuando a la persona que realiza la sustitución no tocara trabajar a turno) éstas cobrarán una prima equivalente al 75% del salario y prima personal diaria (o el 115% si la sustitución se realizara en sábado) cuando las sustituciones sean en puesto de turno continuo. Devengarán asimismo, los complementos de turno que correspondan (mínimo: la disponibilidad del artículo 15).

En caso de no ser necesarios algunos de los turnos de molienda programados, se trabajará en jornada partida de día, excepto si corresponde a fin de semana o festivo en cuyo caso se descansará (con un máximo de 8 jornadas por persona en fin de semana o festivo), avisando a los trabajadores afectados con 5 días de antelación. En cualquiera de los dos últimos casos anteriores, las jornadas de descanso deberán ser recuperadas posteriormente, de modo que el primer tercio sea a elección del trabajador y los dos tercios restantes a elección de la empresa.

En caso de ser necesario organizar turnos no previstos de molienda, éstos se podrán organizar con trabajadores sustitutos.

Artículo 28.—Horarios de trabajo

Serán los que se indican a continuación:

1. Personal de jornada partida: Se encuentran dentro de este concepto los siguientes puestos:

- Taller mecánico (excepto torneros).
- Taller eléctrico.
- Grupo de Servicios Varios.
- Grupo de Reparaciones.
- Almacén.
- Ensayos Mecánicos (Laboratorio).
- Capataz de envasado.
- Pala de fábrica.

Horario (general):

— Lunes a viernes: 08:00 - 13:00 y 14:30 - 17:30.

— Pala de fábrica: La pala de fábrica será operada con personal propio, con el siguiente horario: Lunes a viernes 07:00 a 12:30 y 14:30 a 17:00.

Si en el futuro, las necesidades del servicio así lo requiriesen, los instrumentistas del taller eléctrico trabajarán turnándose semanalmente, en dos turnos: uno con horario de jornada partida y el otro de tarde (14:00 - 22:00), de lunes a viernes.

La jornada anual convenida se ajustará estableciéndose, durante el número de viernes necesario, un horario de 08:00 a 13:00.

1.1. Guardias del personal de jornada partida.

Se organizarán en los dos talleres, con arreglo a los siguientes horarios:

1.1.1. Talleres mecánico y eléctrico.

Tres personas de guardia en régimen de trabajo a tres turnos. Cada guardia semanal comenzará a las 06:00 horas del domingo.

Al finalizar la semana de guardia cada trabajador habrá trabajado 56 horas, por lo que disfrutará de descanso el jueves y viernes. Si alguno de los dos días de descanso fuese festivo, se cobrará un «día más». Se disfrutará, asimismo, de descanso el miércoles de la semana siguiente a la guardia, cuando en la semana de guardia se haya trabajado un festivo.

Se procurará que los trabajadores vayan cambiando de turno (mañana, noche, tarde) en semanas sucesivas de guardia.

Los trabajadores podrán acogerse a otros calendarios de guardias que el previsto, pero para ello la mayoría de los afectados deberán estar de acuerdo, el calendario deberá respetar las normas lega-

arauak errespetatuko ditu, eta Mantentze Lanetako Buruak egutegi hori onartuko du. Egutegi-proposamena kasuan kasuko urteko azaroaren 1a baino lehen aurkeztuko da, eta urte bereko abenduaren 15a baino lehen erabakiko da. IV. eranskina erantsi da, gaiaren inguruko baldintzekin.

2. Eguneko txandako langileak (txanda bikoitza):

- Ontziratze-makinariak.
- Tornulariak.
- Marga-harrobia. Hemendik aurrera, lanaldi zatituko ordutegian antolatuta ahal izango da.
- Baskulariak.
- Analistak.

Labe-geldialdian, langilea ez badago, baina analista bai, azken horrek egingo du langilearen lana, behar izanez gero.

Ordutegiak:

- Goizeko txanda: 06:00 - 14:00.
- Arratsaldeko txanda: 14:00 - 22:00.

3. Txanda jarraituko langileak:

3.1. 5 laguneko txandako langileak:

Kontzeptu horren barruan honako lanpostu hauek biltzen dira:

- Fabrikazio-arduradunak.
- Langileak.
- Erroten zaindariak.

I. eranskinean bildu da lanpostu horiek arautuko dituen egutegia.

3.2. 4 laguneko txandako langileak:

Honako lanpostu hauek biltzen dira, zeinek bere egutegia daukala (ikus I. eranskina):

- Labe-zaindaria.
- Labeen arduradun bateratua.
- Erroten arduradun bateratua.
- Garabia.

Instalazio horiek gelditzeak ez badu txanda jarraituko lana beharrezko egiten, 25. artikuluan adierazitako baldintzen arabera lan egingo dute langileek; hala eta guztiz ere, egutegia ez da etengo. Instalazioa berriz ere abian jartzen den unean txandak berrezarriko dira, ezarritako egutegiaren arabera. Egutegi hori programatutako geldialdien aldaketen eraginpean egongo da betiere.

2014ko urtarrilaren 1etik aurrera, erroten arduraduna ez egonda, labeen arduradunak jardungo du petrolio gordinaren erroten, martxan badago. Ordura arte, erroten arduraduna ez dagoenetan, petrolio gordinaren erroten ordezkoko langileak arituko dira, erabilgarri badaude. Horretarako, ordezkoko labeen eta erroten arduradun-posturako prestatuko dira lehentasunez.

Labe-geldialdian, materialak habeartean eta hartatik kanpo garabiz edo, bestela, palaz mugiarazteko lanak ordezkoez egingo dituzte eguneko lanaldian eta ordezkorik egonez gero, eta gainerako egoeretan, erroten zaindaria arituko da; hala ere, azken horrek ezin badu, arduradunak jardungo du lan horretan.

3.3. Txanda jarraituko instalazio batzuk gelditzeak behin beti-koa dela ematen badu, eta, ondorioz, txanda jarraituko lanaren beharrik ez bada, eraginpeko langileek eskubidea izango dute sei urtez lanpostu horri dagokion soldatari eusteko, baldin eta gutxienez azken bi urteetan txanda jarraituko lanpostuetan jardun badute. Baldintza berdinetan, langile horiek lehentasuna izango dute txanda-laneko hutsuneak betetzeko. Lanpostu-prima handiagoko lanpostu batean hasten badira, langilearen mailako soldata irabaziko dute, eta horri lanpostu berriaren lanpostu-prima gehituko zaio.

Kasu horretan txanda uzten duten pertsonak aukeratzeko irizpidea enpresak erabakiko du, langileak onartuta; bestela, lanpostu horretan denbora gutxien daraman pertsonari egokituko zaio.

les establecidas y lo realizarán con la aprobación del Jefe de Mantenimiento. La propuesta de calendarios se presentará antes del 1 de noviembre del año en curso y se decidirá antes del 15 de diciembre del año en curso. Se recoge el Anexo IV con las condiciones del mismo.

2. Personal a turno de día (doble turno):

- Envasado-maquinistas.
- Torneros.
- Canteras de marga. En lo sucesivo podrá organizarse en horario de jornada partida.
- Basculeros.
- Analistas.

En parada de horno, en ausencia del laborante y presencia del analista, será éste quien desarrollará el trabajo de laborante, si fuera necesario.

Horarios:

- Turno de mañana: 06:00 - 14:00.
- Turno de tarde: 14:00 - 22:00.

3. Personal de turno continuo:

3.1. Personal a turno de 5 personas:

Por el momento se encuentran dentro de este concepto los siguientes puestos:

- Encargados de fabricación.
- Laborantes.
- Celadores de molinos.

El calendario que regirá para estos puestos es el adjuntado como Anexo I.

3.2. Personal a turno de 4 personas:

Se encuentran, con distintos calendarios (ver Anexo I), los siguientes puestos:

- Celadores horno.
- Mando centralizado horno.
- Mando centralizado de Molinos.
- Grúa.

Quando la parada de estas instalaciones haga innecesario el trabajo a turno continuo, el personal pasará a trabajar en las condiciones señaladas en el artículo 25; sin embargo, el calendario no se interrumpirá. En el momento de la nueva puesta en marcha de la instalación, se continuarán los turnos según el calendario establecido. Calendario sujeto a modificaciones de las paradas programadas.

A partir del 1 de enero de 2014, en ausencia del mando de molinos, el mando de horno operará el molino de crudo, si se encuentra en marcha. Hasta ese momento, las ausencias del mando de molinos para operar el molino de crudo serán cubiertas por trabajadores sustitutos, si estuvieran disponibles. Para ello, se formará a los sustitutos para el puesto de mando de horno y molino, prioritariamente.

En parada de horno, los trabajos de movimiento de materiales en la nave y fuera de ella con grúa o bien con pala, serán realizados por los sustitutos en jornada de día si hubiera disponibles y en el resto de situaciones el celador de molinos salvo que éste no lo pueda atender, en cuyo caso lo realizará el encargado.

3.3. Cuando la parada de algunas instalaciones de turno continuo se presuma definitiva y haga innecesario el trabajo a turno continuo, el personal afectado, si hubiera estado al menos los 2 últimos años en puestos de turno continuo, tendrá derecho al mantenimiento del salario del propio puesto durante un período de seis años. Estos trabajadores tendrán, en igualdad de condiciones, preferencia a la hora de ocupar vacantes de trabajo a turno que se pudieran ir produciendo. Si pasaran a ocupar un puesto con mayor prima de puesto, su salario será la suma del salario de nivel correspondiente al trabajador y la prima de puesto del nuevo puesto.

El criterio para seleccionar las personas que abandonan en ese caso el turno será a decisión de la empresa con aceptación por parte del trabajador, y en caso contrario la persona que lleve menos tiempo ocupando ese puesto de trabajo.

4. Bestelako langileak:

Goizeko txanda:

— Astelehenetik ostiralera: 06:00 - 14:00.

— Zenbait zerbitzu.

— Ikatz-errota.

Arratsaldeko txanda:

— Astelehenetik ostiralera: 14:00 - 22:00.

— Zenbait zerbitzu.

Jangelako zerbitzua - Garbiketara:

— Jangelako zerbitzua: Astelehenetik ostiralera: 12:00 - 15:00.

— Garbiketako langileak: Astelehenetik ostiralera: 07:00 - 12:00.

Fabrikako lokalen garbiketara:

— Astelehenetik ostiralera: 14:00 - 22:00.

— Jangelako zerbitzuko eta garbiketako langileak ez badaude, pertsona batek hartuko du zerbitzu horren egutegia.

Ontziratzea (zakuetan kargatzea):

— Astelehenetik ostiralera: 08:00 - 12:00 eta 14:00 - 18:00.

— Bezeroentzako zerbitzu-premiekin beharrezko egiten badute, lana honako txanda hauetan egingo da: 6:00etatik 14:00etara eta 14:00etatik 22:00etara.

5. Administrazio langileak, salmentak barne.

Hitzarmena indarrean dagoen bitartean, lanaldiak 214 izango dira. Oporrak 28 lanegun izango dira.

Udako lanaldia: Udako lanaldiak 13 aste iraungo du, eta ekainaren 21aren aurreko astelehenean hasiko da.

Guardiak: Administrazioaren ordutegien barruan guardia batzuk egitea aurreikusi da. Administrazioari aukera izango dute guardia horiek antolatzeke, Administrazioari buruaren baimenarekin betiere. Bajan, oporretan, baimenarekin eta abar dauden langileen ordezkariak aurreikusiko dira. Ordezterekin bat aurreikusi ez bada, guardia-zerrendako hurrengoak ez dagoena ordeztuko duela hartuko da aintzat. Langile baten ordezkariak edo gaixotasunagatik edo istripuagatik baja batek eragindako udako guardien ardura hartuko duten langileek guardiaren ondoko ostirala hartuko dute jaiegun, edo zati proporzionala aste osoa egin ez badute.

Aurreikusitako guardiak egiteko kalkulatu da langileek, batez beste, honako ordu-kopuru hauek sartu behar dituztela:

— Lemoako bulegoa: 32,5 ordu/urte.

— O.M.P.: 26 ordu/urte.

Egungoaren bestelako langile kopuru batek, guardiak egitearen ondorioz, aurrez kalkulaturako ordu-kopurua alda dezake %25 baino gehiagoan. Horri begira, alderdiekin konpromisoa hartu dute ordu horiek behar den neurrian aldatzeko, egungo ordu-kopurua hurbiltzeko.

Administrazioari honako ordutegi hauek izango dituzte:

5.1.1. Bulegoa: Aurrerago zehaztuko diren ordutegiez aparte, administrazioari hiru arratsalde libre hartuko dituzte urtean. Langile bakoitzak aukeratuko ditu arratsalde horiek baliatzeko egunak, Administrazio Zuzendaritzarekin adostuta.

Neguan: 39 ordu astean ordutegi malguarekin. Langile guztiek lanean beharko dute 9:00etatik 12:00etara goizetan, eta 14:00etatik 17:30era arratsaldeetan. Ostiraletan, 08:00etatik 15:00etara lanean egon beharko dute langile guztiek.

Udan: Asteko lanaldiak 32 ordu izango ditu, astelehenetik ostiralera bitarte banatuak; hala, langile guztiek 8:00etatik 14:30era bitarte jardungo dute, ostiraletan izan ezik (14:00etara arte lan egingo dute ostiraletan).

Era berean, udan 08:00etatik 14:00etara bitarteko ordutegiko 24 lanaldi egongo dira astelehenetik ostegunera.

Guardiak. Astelehenetik ostiralera bitarteko arratsalde guztietarako, administrazioari eta O.M.P.ko langile guztien artean lagun bakarreko guardia bat antolatuko dute, eta guardia egingo duen lagun horrek guztira 37 ordu egingo ditu astean, honako ordutegi hauen arabera:

4. Otro personal:

En turno de mañana:

— Lunes a viernes: 06:00 - 14:00.

— Servicios varios.

— Molino de carbón.

En turno de tarde:

— Lunes a viernes: 14:00 - 22:00.

— Servicios varios.

Servicio Comedor - Limpieza:

— Servicio Comedor: Lunes a viernes: 12:00 - 15:00.

— Limpieza: Lunes a viernes: 07:00 - 12:00.

Limpieza de dependencias de fábrica:

— Lunes a viernes: 14:00 a 22:00 h.

— En ausencia del personal de servicio de comedor y limpieza una persona adoptará el horario de ese servicio.

Envasado (Cargue en sacos):

— Lunes a viernes: 08:00 - 12:00 y 14:00 - 18:00.

— Cuando las necesidades de servicio a clientes lo hiciesen necesario, el trabajo se efectuará a turnos de 06:00 a 14:00 y de 14:00 a 22:00 horas.

5. Personal Administrativo, incluido ventas.

El número de jornadas a realizar será de 214 durante la vigencia del convenio. Las vacaciones serán de 28 días trabajables.

Jornada de verano: La duración de la jornada de verano será de 13 semanas y comenzará el Lunes anterior al día 21 de Junio.

Guardias: El horario del personal administrativo prevé la realización de unas guardias, cuya organización podrá ser realizada por el propio personal administrativo, debiendo, en todo caso, ser autorizada por el Jefe de Administración. Las sustituciones al personal de baja, vacaciones, permisos, etc., deberán estar previstas. En caso de que alguna sustitución no estuviese prevista, se considerará que es el siguiente en la lista de guardias quien deberá sustituir al ausente. En las guardias de verano, cuando su realización sea debida a la sustitución de un trabajador de baja por enfermedad o accidente, quien la realice disfrutará de descanso el viernes siguiente, o la parte proporcional si no hubiera realizado la semana entera, a la guardia.

Se ha calculado que la realización de las guardias previstas supone, como promedio, el siguiente número de horas de trabajo:

— Lemoa Oficina: 32,5 horas/año.

— O.M.P.: 26 horas/año.

Si la realización de las guardias por un número de personas distinto que el actual llegara a modificar en más de 25% las horas anteriormente calculadas, las partes se comprometen a modificarlas en lo necesario, para aproximarse a las actuales.

Los horarios del personal administrativo son los siguientes:

5.1.1. Oficina: Independientemente de los horarios que se detallan más adelante, el personal administrativo disfrutará de tres tardes anuales libre. La fecha del disfrute será individual y de acuerdo con la Dirección Administrativa.

Invierno: 39 horas semanales con horario flexible, debiendo coincidir todo el personal de las 09:00 a las 12:00 horas por la mañana y de las 14:00 a las 17:30 horas por la tarde, los viernes el personal habrá de coincidir entre las 8.00 h y 15:00 horas.

Verano: La jornada semanal será de 32 horas, distribuidas de Lunes a viernes, de modo que todo el personal trabaje de las 08:00 a las 14:30 horas, excepto el viernes, que se trabajará hasta las 14 horas.

De igual manera, se disfrutará de 24 jornadas de verano de lunes a jueves, de un horario de 08:00 a 14:00 horas.

Guardias. Para todas las tardes, de lunes a viernes, entre el personal administrativo y de O.M.P. se organizará una guardia, de una sola persona, de modo que quien esté de guardia realice durante la semana un total de 37 horas, según el siguiente horario:

- Astelehenetik ostegunera: 08:00 - 13:00 eta 15:00 - 17:30.
- Ostirala: 08:00 - 15:00.

Abuztuaren 10ean eta irailaren 2an —edo aurreko lanegunetan, jaiegunak badira— ez da guardiarik egingo, eta langile guztiek 9:00etatik 13:00era bitarteko ordutegia egingo dute.

6. Teknikariak.

Delineatzaileak eta kalkatzaileak:

- Lanaldi zatituko langileen egutegia eta lanaldia izango dute.

- Ordutegia: Bulego Teknikoko buruarekin adostuko dute. Ez dute guardiarik egingo.

OMPko teknikariak:

- Lanaldi zatituko langileen egutegia eta lanaldia izango dute.

- Ordutegia: OMPko buruarekin adostuko dute. Ez dute guardiarik egingo.

29. artikulua.—*Lanpostuetako txandak. Ordezteak eta txanda-aldaketak*

Ordezteak

Langile nahikorik ez dagoelako egin beharreko aparteko orduak ahalik eta gehien murrizteko, enpresak konpromisoa hartu du une oro 9 langile prest izateko, txanda-lanpostuetako ordezteen ardura hartzeko. Talde horretan bilduko dira une horretan ordezteak egiten ardi direnak eta garbiketarako edo ordezteetarako aurreikusi direnak. Egungo makinak, lanaldia eta ordutegiak aintzat hartuta erabaki da kopuru hori; alabaina, gorabehera horiek aldatuz gero, kopuru hori alda daiteke, langileen ordezkariekin adostuta.

Ordezko langileek, lehen ordezteak egiten dutenetik 6 hilabete igaro badira eta aldi horretan gutxienez 90 ordezte-egun egin badituzte, lanpostu horri dagokion kategoria lortuko dute. Lanpostuan lehen ordezteak egiten dutenetik 2 urte igaro badira eta gutxienez 60 ordezte-lanaldi egin badituzte, halaber, lanpostuaren kategoria lortuko dute. Ordezko langileek lehentasuna izango dute txanda-lanaldiko lanpostuak betetzeko, bestelako langileen baldintzetan, eta lehenik eta behin 28. artikuluko 3.3. puntuaren azken paragrafoan aipatutakoa errespetatu behar dutela aintzat hartuta.

Ordeztean zehar, beteko duen lanpostuaren soldata eta primak jasoko ditu ordezkoak.

Ordezko langileak boluntarioak izango dira, enpresak proposatuko langileen artean. Ordezko langileek lehentasuna izango dute kategoria bertsuko bestelako produkzio-lanpostuetan trebatzeko. Txanda edo lanpostua desagertu zaien langileak ordezko langile izatera aldatuko dira; haien artean, zeregin hori beteko duten delinetaile bat eta tailer mekanikora pasatuko den beste bat egongo dira.

Hain zuzen ere, honako lanpostu hauetarako beharko dira ordezkoak: arduradunak, labe eta erroten arduradun bateratuak, labe eta erroten zaindariak, garabilarik, ontziratze-makinariak eta zaku-rtzaileak, langileak, entsegu mekanikoak, biltegia, baskula eta harrobia.

Harrobian lan osagarriak edo beste behar batzuk egonez gero, horretarako instalazio horietan lanpostu bat jarraitasunez bete duten edo aurrez berariazko prestakuntza jaso duten ordezkoak erabiliko dira.

Ordu-aldaketetarako prest egoteagatik, ordezko langileek 95,55 euroko prima jasoko dute hilean. Oporretan zehar ere irabaziko dute prima hori, baina ez aparteko ordainsarrietan edo edozein arrazoik eragindako baja-aldietan. Horrenbestez, prima horrek ordezkoren 12 hilabeteetako nominak handitzea ekarriko du.

Honako ordezte-baldintza hauek ere kontuan hartuko dira:

- a) Ordezkoak ordezteak egin behar duen egunean lan egin behar badu:

1. 48 ordu bano gutxiagoko aurrerapenez abisatzen badute: Dagozkion txanda-osagarriak irabaziko ditu.

- Lunes a Jueves: 08:00 - 13:00 y 15:00 - 17:30.

- Viernes: 08:00 - 15:00.

Los días 10 de agosto y 2 de septiembre, o los anteriores laborables caso de que sean fiesta, no habrá guardias, y todo el personal realizará el horario de 9 a 13 horas.

6. Personal Técnico.

Delineantes y calçadores:

- Calendario y jornada igual al personal obrero de jornada partida.

- Horario: A convenir con el Jefe de la Oficina Técnica. Sin guardias.

Técnico de O.M.P.:

- Calendario y jornada igual al personal obrero de jornada partida.

- Horario: A convenir con el Jefe de O.M.P. Sin guardias.

Artículo 29.—*Relevos en el puesto de trabajo. Sustituciones y Cambios de turno*

Sustituciones

Con objeto de reducir al mínimo la realización de horas extraordinarias por falta de personal, la empresa se compromete a mantener en todo momento 9 trabajadores para la realización de sustituciones en los puestos de relevo. En este número se encuentran incluidos los que estén realizando sustituciones y los previstos para limpieza o sustituciones. Este número de trabajadores se ha acordado en función de la maquinaria, jornada y horarios actuales, y se reconsiderará, con los representantes de los trabajadores, si cambiaren dichas circunstancias.

Los trabajadores sustitutos adquirirán la categoría del puesto para el que estén preparados después de transcurridos 6 meses desde la primera sustitución en el puesto y hayan realizado, al menos, 90 días de sustitución. También adquirirán la categoría del puesto si hubieran transcurrido 2 años desde la primera sustitución en el puesto y realizado un mínimo de 60 jornadas de sustitución. Los sustitutos tendrán, en igualdad de condiciones con otros trabajadores y respetando en primer lugar lo citado en el último párrafo del punto 3.3 del artículo 28, preferencia para ocupar puestos de trabajo a turno.

Durante la sustitución el sustituto cobrará el salario y las primas del puesto al que accediere.

Los trabajadores sustitutos serán, de entre los propuestos por la empresa, voluntarios. Los trabajadores sustitutos tendrán preferencia para formarse en otros puestos de producción de categoría similar. Aquellos trabajadores para los que haya desaparecido su turno o su puesto de trabajo pasarán a formar parte de los trabajadores sustitutos, incluyendo un delineante que realizará también esta tarea y otro que pasará al taller mecánico.

Los puestos para los que deberán existir sustitutos preparados son: Encargados, Mando centralizado de horno y molinos, celadores de horno y molinos, gruistas, maquinistas de envasado y ensacadores, laborantes, ensayos mecánicos, almacén, báscula y cantera.

En circunstancias de trabajos adicionales u otras necesidades en la cantera, se contará para su ejecución con los sustitutos que hayan desempeñado con continuidad, un puesto de trabajo en esas instalaciones o hayan recibido formación previa para ello.

Por sus condiciones de disponibilidad para cambios de horarios, los trabajadores sustitutos devengarán una prima mensual de 95,55 euros mensuales, que devengarán asimismo durante las vacaciones, pero no en las pagas extraordinarias o durante períodos de baja por cualquier motivo, y que incrementará cada una de las 12 nóminas mensuales de los sustitutos.

Otras condiciones de sustitución serán:

- a) Si al sustituto tocara trabajar el día que ha de realizar la sustitución:

1. Si es avisado con menos de 48 horas: Devengarán los complementos de turno que correspondan.

Ordeztearen lehen bi egunetan, bere soldataren eta 1. Prima Pertsonalaren %25eko prima osagarri bakarria irabaziko du.

Langile bati gaueko txandan ordeztu beharra jakinarazten bazaio egun bereko goizean zehar, lanean jarraitzeko aukera izango du lau ordu bete arte. Ondorioz, hurrengo eguna jaiegun hartuko du, aparteko lau ordu horiek konpentsatzeko.

2. 48 ordu baino gehiagoko aurrerapenez abisatzen badute: Dagozkion txanda-osagarriak irabaziko ditu.

Txanda-aldaketak kalte ekonomikorik eragiten badio, jasoko ez dituen zenbatekoen aldearekin konpentsatuko zaio.

b) Ordezkoak ordeztzea egin behar duen egunean lan egin behar ez badu:

Ordeztea egingo du. Ordezte-aldia amaitutakoan ohiko lanpostuan zegozkionak baino ordu gehiago sartu baditu langile horrek, hainbat atsedeen-ordu baliatzeko eskubidea izango du, sartutako soberako orduen kopuru berean. Ordeztean sartutako orduen kopurua langileak ohiko lanpostuan sartutako orduen kopurua baino txikiagoa bada, ordu-alde hori baliatuko da langile horrek bestelako ordezteen eraginez urte naturalean zehar sartuko dituen aparteko orduak konpentsatzeko. Urtea amaitzean ordu horiek guztiak konpentsatu ez badira, konpentsazioa bertan behera utziko da.

Ordeztearen aurretik langileak eguneko lanaldian edo goizeko edo arratsaldeko txanda bikoitzean jardun badu (astelehenetik ostiralera bitarte), ordeztearen lehen bi egunetan langileak konpentsazio bat jasoko du (C motako aparteko orduen balioaren %50), bere ohiko ordutegiaren arabera jaieguna hartu beharko zuen lanaldietan sartutako ordu bakoitzeko.

Ordeztearen aurretik langileak txanda jarraituan jardun badu, ordeztearen lehen lau egunetan langileak konpentsazio bat jasoko du (C motako aparteko orduen balioaren %50), bere ohiko ordutegiaren arabera jaieguna hartu beharko zuen lanaldietan sartutako ordu bakoitzeko.

Aurreko aldiak amaiturik eta ordeztearen amaierara bitarte, txandari dagozkion osagarriak jasoko ditu langileak.

Txanda-aldaketak

Enpresak txanda jarraituko langile bati eskaera egin diezaioke, aldi baterako txandaz alda dezan, Enpresaren beharregatik edo komenentziagatik. Aldaketa horrek langileari kalte ekonomikorik ekar ez diezaion, honako baldintza hauek ezarri dira:

1. 48 ordu baino gehiagoko aurrerapenez abisatzen badute: Txanda-aldaketak kalte ekonomikorik eragiten badio, jasoko ez dituen zenbatekoen aldearekin konpentsatuko zaio.

2. 48 ordu baino gutxiagoko aurrerapenez abisatzen badute: Txanda-aldaketak kalte ekonomikorik eragiten badio, jasoko ez dituen zenbatekoen aldearekin konpentsatuko zaio. Bestela, prima bakarria ordainduko zaio: soldataren eta eguneko 1. Prima Pertsonalaren %25 (hilekoa/30).

Eguna aldatzeak eragin dizkion aparteko arrazoizko gastuak ordainduko dizkio enpresak langileari.

Doan txandako langileak ezin izango du ezein kasutan bere lanpostua utzi datorren txandako langileak edo haren ordeztu jarriko duten beste edonork hura ordeztu arte. Enpresak ordainduko ditu langileak etxera itzultzeko egingo dituen aparteko gastu guztiak.

IV. KAPITULUA

ANTOLAKETA HIERARKIKOA

30. artikulua.—*Eskumena eta erantzukizuna*

Enpresaren Zuzendaritzari dagozkio lana antolatzeko eskumena eta erantzukizuna, egokituz joko duen moduan eta betiere legemugen barruan, eta langileek antolaketa-proposamen hori onartu beharko dute.

Antolaketa-printzipio horren ondorioz, Enpresak ere bere gain hartu beharko du diziplina kontrolatzea eta arautzea. Hain zuzen ere, diziplina hori goitik behera antolatuko da antolaketa hierarkiaren moduan, Enpresaren Zuzendaritzatik behe-mailako aginta-

Durante los dos primeros días de sustitución, devengará una prima única adicional del 25% de su salario y Prima Personal 1 diaria.

En caso de que a un trabajador se le comunique la necesidad de sustitución en el turno de noche durante la mañana del mismo día, podrá continuar trabajando hasta alcanzar las cuatro horas y librar el día siguiente como compensación de esas cuatro horas extraordinarias.

2. Si es avisado con más de 48 horas: Devengará los complementos de turno que correspondan.

Se le compensará, en caso que salga económicamente perjudicado, la diferencia de los importes que dejara de percibir por el cambio de turno.

b) Si al sustituto no tocara trabajar el día que ha de realizar la sustitución:

Realizará la sustitución. Si al finalizar el periodo de sustitución hubiera trabajado más horas de las que le correspondían en su puesto habitual, tendrá derecho a un número de horas de descanso igual al del exceso de horas trabajadas. Si el cómputo de las horas trabajadas en sustitución resultase inferior al de las horas que hubiere trabajado en su puesto habitual, la diferencia horaria servirá para compensar los excesos de horas que dentro del año natural realice con ocasión de otras sustituciones. Si finalizaré el año sin llegar a compensarse estas horas se anulará la compensación.

Si anteriormente a la sustitución estuviere trabajando en jornada de día o en el doble turno de mañana o tarde (lunes a viernes) percibirá, además, durante los dos primeros días de la sustitución, una compensación equivalente al 50% del valor de las horas extras tipo C, por cada hora trabajada en las jornadas que le hubiera correspondido fiesta en su horario normal.

Si anteriormente a la sustitución estuviere trabajando en turno continuo percibirá, además, durante los cuatro primeros días de la sustitución, una compensación equivalente al 50% del valor de las horas extras tipo C, por cada hora trabajada en las jornadas que le hubiera correspondido fiesta en su horario normal.

Transcurridos los periodos anteriores, y hasta el final de la sustitución, percibirá los complementos de turno que correspondan.

Cambios de turno

Para que el trabajador de turno continuo que por necesidades o conveniencia de la empresa sea requerido a cambiar circunstancialmente de turno no sea económicamente perjudicado, se establecen las siguientes condiciones:

1. Cuando es avisado con más de 48 horas: Se le compensará, en caso que salga económicamente perjudicado, la diferencia de los importes que dejara de percibir por el cambio de turno.

2. Cuando es avisado con menos de 48 horas: Se le compensará, en caso que salga económicamente perjudicado, la diferencia de los importes que dejara de percibir por el cambio de turno. En otro caso se le abonará una prima única del 25% de su salario y prima personal 1 diaria (mensual/30).

La empresa abonará al trabajador los gastos extraordinarios razonables que le hubiera ocasionado el cambio de día.

El trabajador de turno saliente no podrá, en ningún caso, abandonar el trabajo hasta ser relevado por el del turno entrante, o por quien fuera puesto en su lugar. Los gastos extraordinarios en que incurriera el trabajador para retornar a su domicilio, serán abonados por la empresa.

CAPÍTULO IV

ORGANIZACIÓN JERÁRQUICA

Artículo 30.—*Facultad y responsabilidad*

Corresponde a la Dirección de la Empresa la facultad y responsabilidad de organizar el trabajo en la forma que lo considere conveniente y dentro de los límites legales, siendo obligatoria su aceptación para los trabajadores.

Como consecuencia de este principio de organización, corresponde también a la Empresa el control y la regulación de la disciplina de la misma, disciplina que en forma de organización jerárquica irá decreciendo desde la Dirección de la Empresa hasta los

rienganaino. Nolanahi ere, mota guztietako eskaerei dagokienez, hierarkiaren eta konexioaren printzipioari eutsiko zaio, eta eska-tzailearen goragoko hierarkikoak Zuzendaritzari aurkeztuko dio eska-era, hark gaiari buruz behin betiko erabakia har dezan.

31. artikulua.—*Agintarien eginkizuna*

Agintari bakoitzak honako hauetarako agintea eta erantzuki-zuna izango ditu agindu zaion alorrean:

1. Produkzio egokia lortzea, kostuei eta kalitateari dagokie-nez ezarritako eskakizunak betez.
2. Langileei gizalegez eta eraginkortasunez agintzea, lane-an pozik egon daitezen eta haien giza baldintzetan eta lan-baldintzetan hobera egin dezaten.
3. Benetako aurrerapen teknikoak lortzea, Enpresak garatzeko aukera izan dezan.

32. artikulua.—*Lanbide-diskrezioa*

Enpresaren ustiapenari eta negozioei dagozkien sekretuak isil-pean gorde behar ditu nahitaez langileak, kontratuaren indarraldian zehar eta indarraldi hori amaitzean. Azken kasu horretan, langile-ak bere probetxurako baliatu ahal izango ditu sekretu horiek, bai-na baldin eta haren ohiko lanbideak horrelakorik eskatzen badu.

V. KAPITULUA GIZARTE EKINTZA

33. artikulua.—*40 urteko loturarekiko saria*

Enpresan 40 urtez jarraian jardun duten langileei sari bat eman-go zaie, 1.313,99 euro ingurukoa. Erretiroa hartzeko garaian 40 urte-ra iritsi ez arren Enpresan 35 urte baino gehiago daramaten lan-gileei zenbateko horren erdia emango zaie.

34. artikulua.—*25 urteko loturarekiko saria*

Enpresak loturarekiko sari bati eusten dio. Enpresan 25 urte—jarraituak izan edo ez— bete duten langileek izango dute sari hori irabazteko aukera. Sari hori 4.251,24 eurokoa izango da. Erretiro-agatik edo alde zuzeneko erretiroagatik behin betiko bajetan, zati proportzionala aplikatuko da langileak 20 urte baino gehiago egin baditu enpresan. Lanaldi partzialeko langileek zati proportzionala irabaziko dute.

35. artikulua.—*Erretiro-saria*

Erretirorako aldia (une honetan, 65 urte) bete ondoren sei hila-bete igaro aurretik borondatezko erretiroa hartzen duten langileek 4.538,43 euroko kalte-ordaina jasoko dute. Lanaldi partzialeko lan-gileek zati proportzionala irabaziko dute.

36. artikulua.—*Behin betiko baja, ezintasun iraunkor absolu-tuaren edo osoaren kasuan*

Jarraian aipatzen diren arrazoietakoa batengatik Enpresan behin betiko baja hartzen duten langileek erretiro-sariaren zati bat irabaziko dute:

- %100, baja ezintasun iraunkor osoak eragin badu.
- %50, baja ezintasun iraunkor absolutuak eragin badu. Kasu horretan, langileak %10 gehiago irabaziko du 55 urteeta-tik aurrera beteko duen urte bakoitzeko; hala, baja 60 urte betetzean gertatzen bada, langileak erretiro-prima oso-oso-rik irabaziko du.

Lanaldi partzialeko langileek zati proportzionala irabaziko dute.

37. artikulua.—*Erretiroa, erretiro aurreratua*

Hitzarmen honen eraginpeko langileek erretiratzeko adin arrunta betetzean hartu beharko dute erretiroa, Zuzendaritzarekin besterik itundu ezean.

mandos de categoría inferior, debiendo mantenerse en todo caso el principio de jerarquía y conexión, respecto de las solicitudes de todo orden, que a través siempre del superior jerárquico del soli-citante serán elevadas hasta la Dirección a quien compete la reso-lución definitiva del asunto.

Artículo 31.—*Misión de mandos*

Cada mando, en el área que tiene encomendada, tendrá la auto-ridad y responsabilidad precisas para:

1. Lograr una producción cumpliendo las exigencias marcadas en orden a los costes y a calidad.
2. Mandar a su personal de forma humana y eficiente para lograr su satisfacción en el trabajo y su perfeccionamiento en sus condiciones humanas y laborales.
3. Conseguir un auténtico progreso técnico que permita el desarrollo de la Empresa.

Artículo 32.—*Discreción profesional*

El trabajador está obligado a mantener los secretos relativos a la explotación y negocios de la Empresa, lo mismo durante el con-trato que después de su extinción. En este último caso podrá uti-lizarlos en beneficio propio, sólo en cuanto fuere exigencia justifi-cada por su profesión habitual.

CAPÍTULO V ACCIÓN SOCIAL

Artículo 33.—*Premio de vinculación 40 años*

A los trabajadores que hayan permanecido en la Empresa por un período ininterrumpido de 40 años se les entregará un premio de un valor equivalente a unos 1.313,99 euros. La mitad de este importe se otorgará en el momento de la jubilación a quienes no llegando a los 40 años hayan sobrepasado los 35 años en la Empresa.

Artículo 34.—*Premio de vinculación 25 años*

En razón de la permanencia en la Empresa, ésta mantiene un premio de vinculación, que devengarán los trabajadores que hayan completado en la Empresa 25 años de servicio, ininterrumpidos o no. El importe de dicho premio será de 4.251,24 euros. En los casos de baja definitiva por jubilación o jubilación anticipada, se aplicará la parte proporcional caso de haberse superado los 20 años de servicio. Los trabajadores con jornada parcial devengarán la parte proporcional.

Artículo 35.—*Premio de jubilación*

El personal de la empresa que se jubile voluntariamente antes de pasar los seis meses de cumplir el período de jubilación (actual-mente 65 años) percibirá una indemnización cuyo importe será de 4.538,43 euros. Los trabajadores con jornada parcial devengarán la parte proporcional.

Artículo 36.—*Baja definitiva por incapacidad permanente absoluta o total*

El personal que cause baja definitiva en la Empresa por una de estas causas devengará una parte del premio de jubilación:

- El 100% si la baja es por incapacidad permanente total.
- El 50% si la baja es por incapacidad permanente absolu-ta. En este caso el trabajador devengará un 10% más por cada año que pase de los 55 cumplidos, de modo que si la baja se produce a partir de los 60 años cumplidos, deven-gue el total de la prima de jubilación.

Los trabajadores con jornada parcial devengarán la parte pro-porcional.

Artículo 37.—*Jubilación, jubilación anticipada*

El personal afectado por el presente Convenio deberá, salvo acuerdo con la Dirección, jubilarse al cumplir la edad ordinaria de jubilación.

Propio eskatuta eta bi hilabete lehenago abisatuz erretiratze-ko adin arrunta bete aurretik Enpresan erretiroa hartzen duten langileek prima bat irabazteko eskubidea izango dute. Adinaren arabera, honako zenbateko hauek izango ditu prima horrek:

- Urtebete lehenago: 6.175,99 euro.
- Bi urte lehenago: 8.590,28 euro.
- Hiru urte lehenago: 10.545,99 euro.
- Lau urte lehenago: 12.146,15 euro.
- Bost urte lehenago: 14.148,64 euro.

Langaldi partzialeko langileek zati proportzionala irabaziko dute.

Koefiziente murriztaileen arabera adin errearen bestelako adin «teorikoan» erretiroa hartzen duten langileek honako bi kopuru haue-
tan handiena jasoko dute:

- a) Erretiro-adin «teorikoari» dagokiona.
- b) Bere adinaren arabera dagokionaren %65.

1.194/1985 Errege Dekretuaren arabera 64 urterekin erretiroa hartzen duten langileei (adin hori erreala zein teorikoa izan) erre-tiro-prima murriztuko zaie, aurreko paragrafoen arabera kalkulatu ondoren (2.367,47 eurotan).

Erretiro-pizgarri horiek irabazteari begira, langileak bete duen urte-kopurua joko da erretiroa hartzeko adintzat, baldin eta urte-betetze-egunaz geroztik 6 hilabete baino gutxiago igaro badira. Hala ez bada, urtebete bat gehiago zenbatuko da.

38. artikulua.—*Gaixotasunagatiko bajak*

21 egunetik gorako baja-aldietan, Enpresak dagozkion ordain-sariak osatzeko konpromisoa hartu du: oinarriaren %35, 21. egu-nera arte; eta %20 egun horretatik aurrera.

21 egun baino gutxiagoko bajetan, Gizarte Segurantzak ordaindutako ordainsariak osatuko ditu Enpresak, langile bakoitzaren urteko lehen bajaren oinarriaren %35 ordainduz. Hurrengo bajetan, osagarria %25 izango da.

Enpresak partzialki ordaintzen ditu bajaren lehen 4 egunak (3 egun lehen bajaran eta egun 1 bigarrenetan). Hortik aurrera, gerta litez-keen bajen kopurua estaltzeko beharrezkoak (eta ordainduak) izan-
go diren egun guztiak hartuko dira.

Aurreko neurriek gaixotutako langileari laguntzeko helburua dute-
la aintzat harturik eta absentismoa ez erraztearren, logikoa dirudi bere burua sendatzeko portaera egokia izango ez dutenei lagun-tza hori kentzea. Horregatik, Enpresa Batzordeak Zuzendaritzari honako proposamen hau egiteko konpromisoa hartu du: laguntza hori ez da emango baldin eta Laguntza Kutxaren Batzarrak jaki-narokiaz badio Enpresa Batzordeari langile batek portaera dese-gokia izan duela. Kasu horietan, Laguntza Kutxaren esku jarriko da laguntza horiei dagokien zenbateko osoa.

Langilea oporraldian aldi baterako ezintasun-egoeran suertatzen bada, horri buruzko indarreko legedia aplikatuko da.

39. artikulua.—*Istripuak eragindako bajak*

Lantokian edo «in itinere» izandako istripuaren ondorioz lan-gilea bajan geratzen bada, istripuaren egunean langile horri dago-kiona osatuko du Enpresak, istripua gertatu ez bazen langileak jaso-ko zuen kopururaino. Orobat, istripuagatiko bajan zehar langilearen ordainsariak osatuko ditu, %25ean.

40. artikulua.—*Istripu-asegurua*

Enpresak istripu-aseguru kolektibo baten primak ordainduko ditu oso-osorik, eta ez du inolako erantzukizunik bere gain hartu-ko, baldin eta Aseguru Konpainiak, polizaren baldintzen arabera, kontratua betetzen ez badu edo ezbeharrak onartzen ez badu.

- Honako kontzeptu eta zenbateko hauek aseguratu dira:
- Heriotza: 71.672,69 euro.
 - Erabateko baliaezintasun iraunkorra: 107.509,04 euro.

Los trabajadores que a petición propia, y mediante aviso con dos meses de antelación, se jubilen en la Empresa con anterioridad a la edad ordinaria de jubilación, tendrán derecho a una prima, que en función de su edad, será:

- Con un año de antelación: 6.175,99 euros.
- Con dos años de antelación: 8.590,28 euros.
- Con tres años de antelación: 10.545,99 euros.
- Con cuatro años de antelación: 12.146,15 euros.
- Con cinco años de antelación: 14.148,64 euros.

Los trabajadores con jornada parcial devengarán la parte proporcional.

Los trabajadores que acogiéndose a coeficientes reductores se jubilen con edad «teórica» distinta de la real, percibirán la cantidad que resulte más alta de las siguientes:

- a) La que corresponda a la edad «teórica» de jubilación.
- b) El 65% de la que corresponderá por su edad.

Los trabajadores con edad real o teórica de 64 años que se jubilen acogiéndose al Real Decreto 1.194/1985, verán reducida su prima de jubilación, calculada según los párrafos anteriores, en 2.367,47 Euros.

A efectos del devengo de estos incentivos de jubilación se considerará que la edad de jubilación es la del número de años cumplidos cuando no se han sobrepasado los 6 meses de la fecha de cumpleaños y un año más en caso contrario.

Artículo 38.—*Bajas de enfermedad*

En las bajas de enfermedad que sobrepasen los 21 días, la Empresa se compromete a complementar las percepciones correspondientes con un 35% sobre la base hasta el día 21 y con un 20% a partir de dicho día.

En las bajas de menos de 21 días la Empresa complementará las percepciones abonadas por la Seguridad Social con un 35% de la base en la primera baja anual de cada trabajador. En bajas sucesivas, el complemento será del 25%.

Los 4 primeros días de baja (3 en la primera baja y 1 en la segunda) que la Empresa abona parcialmente, serán en adelante tantos cuantos sean necesarios (e igualmente retribuidos) para cubrir el número de bajas que se pudieran producir.

Siendo las anteriores medidas de ayuda al trabajador enfermo y para no favorecer el absentismo, parece lógico retirar esta ayuda a quien no observe un comportamiento adecuado para su curación. Por ello el Comité de Empresa se compromete a proponer a la Dirección que esta ayuda no sea concedida cada vez que por la Junta de la Caja de Socorros sea informado del comportamiento inadecuado de algún trabajador. En tales casos, el importe íntegro de estas ayudas será entregado a la Caja de Socorros.

Si durante el período de disfrute de las vacaciones el trabajador entrara en situación de Incapacidad Temporal se aplicará la legislación vigente al respecto.

Artículo 39.—*Bajas por accidente*

En los casos en que un trabajador sufra baja por accidente en el propio centro de trabajo o «in itinere», la Empresa complementará los haberes correspondientes al día del accidente del trabajador hasta lo que le hubiera correspondido dicho día, de no haber sufrido accidente. Complementará asimismo, las percepciones durante la baja de accidente en un 25%.

Artículo 40.—*Seguro de accidentes*

La empresa abonará en su totalidad las primas de un seguro colectivo de accidentes, no existiendo ningún compromiso por parte de ella en caso de incumplimiento o rechazo del siniestro, de acuerdo con las condiciones de la póliza, por parte de la Compañía Aseguradora.

- Los conceptos asegurados y sus importes son los siguientes:
- Muerte: 71.672,69 euros.
 - Invalidez permanente absoluta: 107.509,04 euros.

- Baliaezintasun iraunkor osoa ohiko lanbiderako: 107.509,04 euro.
- Baliaezintasun iraunkor partziala: Poliza-baremoaren arabera.

Aseguruaren zenbateko berriak konpainiak onartzen dituen egunean jarriko dira indarrean.

41. artikulua.—*Bizi-asegurua*

Langile finkoek edo urtebetez azpiko kontratua dutenek bizi-asegurua dute, honako baldintza hauetan:

Heriotzagatik eta baliaezintasun iraunkor absolutuagatik honako zenbateko hauek aseguru dira:

- 45 urtez azpikoentzat: 20.762,38 euro.
- 45 eta 54 urte bitarte dituztenentzat: 7.837,41 euro.
- 55 eta 65 urte bitarte dituztenentzat: 2.729,53 euro.

Enpresak bere gain hartuko du aseguru kolektibo horren primak oso-osorik ordaintzearen ardura. Horretarako, baina, langileak onartu beharko dira aseguru horren barruan, kontratua izenpetu duen Aseguru Konpainiak ezarritako baldintzetan. Kontuan hartzekoa da aseguru honi dagokionez langile batek 45 urte izango dituela 44,5 urte gainditzean, eta gainerako adinak ere horrela kalkulatu direla. Aseguruaren zenbateko berriak konpainiak onartzen dituen egunean jarriko dira indarrean.

42. artikulua.—*Geroa izeneko BASE*

Cementos Lemona, SA enpresak eta bertako langileek Borondatezko Gizarte Aurreikuspeneko Plana sortu zuten 1996an langileen kolektiboarentzat. Hala, BASE bati atxiki zitzaizkion, erretiroagatik, baliaezintasunagatik eta heriotzagatik etekinak lortzearen.

Indarreko legeriak, kolektiboa atxiki zaion erakundearen estatutuek, langileen kolektiboaren jarduerak arautzen dituen adostutako Arautegiak, eta etorkizunean egingo diren gainerako aldaketek arautuko dute aurreikuspen-plan hori.

Cementos Lemona, SAk plana sustatuko du Bazkide Babesle gisa, eta atxikitako langile guztiak ohiko kide izango dira.

BASErako ekarpenak honela egiten dira:

Langilearen aldetik:

1. Antzinasuna desagertzeagatik aurreikusitakoak (42. artikulua).

Langileak erabakitzen badu kopuru hori BASEaren esku ez uztea, nominan kopuru horren %88 jasoko du.

2. Langile bakoitzak erabakiko dituen kopuruak.

Enpresak egindako ekarpena behin betiko kentzen da 2012ko apirilaz geroztik, eta hura langileak (aurreko 2. epigrafearen azpian) emandako zenbateko bera da, %1,67ko muga izanik honako hauetan: soldata, prima pertsonalak, hitzarmeneko plusa, laneratze-prima eta produkzio-saria (aurreko urteko puntuaren balioarekin eta hitzarmeneko gehikuntzarekin kalkulaturik). Enpresaren ekarpenaren muga %1,67koa da.

43. artikulua.—*BASErako antzinasunagatik ekarpena*

Aurreko antzinasunagatik ekarpenak desagertu dira, eta haien orde 13. artikuluko 1. Prima Pertsonala ezarri da, baita II. A eranskineko eta II. B eranskineko taulen arabera BASEari egitea aurreikusitako diren ekarpenak ere (41. artikulua), honako baldintza hauekin:

1. Enpresak BASEari egin beharreko ekarpenak kalkulatzekoan honako hau hartu zen aintzat: azken kopurua, urteko zein biurteko igoera guztiak egin ondoren, eguneko 8,68 eurokoa edo 7,50 eurokoa izango da, eguneko edo hileko sortzapeneko langileak diren, hurrenez hurren. Gainera, kopuru horiek hurrengo 2. eta 3. puntuetan adierazitakoaren arabera zuzenduko dira.

2. Igoera bakoitzaren ehunekoak unean uneko 1. prima pertsonalari dagozkio (1996koa izango da), eta prima horri urteko hitzarmen-igoerak ezarriko zaizkio. 24 edo 32 antzinasun-urte (eguneko

— Invalidez permanente total para la profesión habitual: 107.509,04 euros.

— Invalidez permanente parcial: Según baremo de póliza.

Los nuevos importes del seguro entrarán en vigor en la fecha de su aceptación por la compañía.

Artículo 41.—*Seguro de vida*

Existe un seguro de vida para todos los trabajadores fijos o con contrato no inferior a un año de duración, en las siguientes condiciones:

El capital asegurado tanto por muerte como por invalidez absoluta y permanente es:

- Para los menores de 45 años: 20.762,38 euros.
- Para quienes estén entre los 45 y 54 años: 7.837,41 euros.
- Para quienes estén entre 55 y 65 años: 2.729,53 euros.

Se condiciona este seguro colectivo, cuyas primas serán abonadas en su totalidad por la empresa, a que los trabajadores sean aceptados dentro de él en las condiciones normales fijadas por la Compañía de Seguros con quien ha suscrito el contrato. Se debe tener en cuenta que, a efectos de este seguro, un trabajador tiene 45 años cuando ha sobrepasado 44,5 años, y de la misma manera se calculan las demás edades. Los nuevos importes del seguro entrarán en vigor en la fecha de su aceptación por la compañía.

Artículo 42.—*E.P.S.V.*

La empresa Cementos Lemona, S.A. ahora y los trabajadores crearon en 1996 un Plan de Previsión Social Voluntaria para el propio colectivo de trabajadores, mediante la adscripción a una E.P.S.V. con el fin de proporcionar beneficios de jubilación, invalidez y fallecimiento.

Este plan de previsión se rige por la legislación vigente, por los Estatutos de la entidad a la que el colectivo se adhirió, por el Reglamento que acordado, que regula las actuaciones del colectivo de trabajadores, así como por cualquier modificación que pueda producirse en el futuro.

Cementos Lemona, S.A. es el promotor del citado plan en calidad de Socio Protector, teniendo la calidad de socios ordinarios el conjunto de trabajadores adheridos.

Las aportaciones a la E.P.S.V. se realizan de la siguiente forma:

Por parte del trabajador:

1. Las previstas por la desaparición de la antigüedad (artículo 42).

Si el trabajador decidiera no aportar esta cantidad a la E.P.S.V., percibiría el 88% de ella en la nómina.

2. Las que cada trabajador decida libremente.

La aportación realizada por parte de la Empresa se suprime a partir de abril del 2012 definitivamente, consistiendo la misma en idéntica cantidad que la aportada por el trabajador, bajo el epígrafe 2 anterior, con el límite del 1,67% de: Salario, Primas personales, Plus de convenio, prima de asistencia y Premio de producción (calculado con el valor del punto del año anterior y el incremento del convenio). Siendo el límite de aportación de la empresa en 1,67%.

Artículo 43.—*Aportación a la E.P.S.V. por antigüedad*

La desaparición de las retribuciones anteriores por antigüedad, viene sustituida por la Prima Personal 1 del artículo 13 y las aportaciones previstas a realizar a la EPSV (artículo 41), según las tablas del anexo II.A y anexo II.B, con las siguientes condiciones:

1. Las aportaciones de la Empresa a la EPSV se calcularon de modo que la cantidad final, después de realizadas todas las revisiones (anuales o bienales) sea de (8,68 euros) ó (7,50 euros/día) (según se trate de trabajadores de devengo diario o mensual respectivamente), corregidas como se indica en los puntos 2.º y 3.º siguientes.

2. Los porcentajes de cada revisión se refieren a la prima personal 1 reconocida en cada momento, que será la de 1.996, a la que se aplicarán las subidas anuales de convenio. Las revisiones

edo hileko sortzapeneko langileak izan, hurrenez hurren) bete dituztenen igoserak finkoak dira (0,09 euro eguneko).

3. Enpresak BASEari ekartzen dizkion kopuruak ez dira aldatzen inflazioaren edo hitzarmenaren eraginez. Azken ekarpena lortu arte ez dira eguneratzen, hitzarmena negoziatu ondorengo hitzarmen-aldaketan arabera.

4. BASEan parte hartu nahi ez duen langileari ekarpenaren %88 ordainduko zaio nominan.

5. Hitzarmen honen eraginpeko langile guztiei enpresak «antzinatasunagatiko BASE» moduan egiten dien langileko 963,80 euroko ekarpena bertan behera uzten da 2012ko ekitaldiko apiril eta abenduaren bitartean.

44. artikulua.—*Kontratazioa*

Enpresako langile iraunkorrek beteko dituzte tailerretan sortuko diren hutsuneak.

45. artikulua.—*Maileguak*

Premiazko beharrei erantzun behar dieten langileen esku maileguak jarriko ditu Enpresak, Enpresaren Zuzendaritzak behar horiek egiaztatu ondoren (gehienez, 4.100 euroko zenbatekoa izango dute mailegu horiek). Maileguk ez dute interesik sorraraziko, eta gehienez 36 hilabetetan itzuliko dira. Urtean gehienez hamabost mailegu emango dira.

Enpresan lan-kontratu mugagabea duten langileei soilik emango zaizkie mailegu horiek.

46. artikulua.—*Ekonomatua*

Ekonomatu zaharra ordeztzeko ezarritako sistemarekiko afiliazioa ordainduko du Enpresak, jarduneko langileei, eta erretiratu eta alargunei dagokienez.

Afiliazio horri uko egiten dioten onuradunek aukera izango dute urteko kalte-ordaina jasotzeko, afiliazioaren zenbatekoarekin. Onuradun kopurua nahikoa ez bada egungo zerbitzuaren eta kostuen baldintzei eusteko, enpresak zerbitzua bertan behera utz dezake.

Proposatutako zerbitzuaren kalitatea kontrolatzeko, 4 laguneko batzorde bat ezarriko da. Lagun horietako 2 gutxienez langileen ordezkari izango dira.

Gabonetako saskia

Langile finkoek (eszedentzian daudenak izan ezik) Gabonetako Otarrea jasotzeko eskubidea izango dute, baita, ematearen unean enpresan altan egonik, enpresan hiru hilabete baino gehiago daramaten langileek, hurrengo hiru hilabeteetarako kontratua dutenek, edo urtean sei hilabetez gutxienez enpresan jardun dutenek. Balioa, hitzarmena indarrean egon bitartean, 208,47 eurokoa izango da.

47. artikulua.—*Etxebizitza*

Langileari lan-kontratuari lotutako etxebizitza bat ematen bazaio, eskatzen ez zaion errenta ordainsaritzat joko da, eta errenta hori herrian antzeko ezaugarriak dituzten errenten kostuaren arabera kalkulatu da. Lan-kontratuaren suntsitzen bada, langileak eskubidea izango du etxebizitzan hilabete emateko. Lan-kontratuaren suntsitu bada langilearen heriotzagatik edo baliaezintasun iraunkor absolutuagatik, aldiz, alargunak eta seme-alabek etxebizitzan jarraitzeko eskubidea izango dute, ama bizi den bitartean eta seme-alabak adindun bihurtu arte.

48. artikulua.—*Jangela*

Enpresak jangela bat atondu du langileei eragozpenak eta joan-etorriak saihesteko. Horrek beharrezko baldintza guztiak ditu garbitasunari, argitasunari, aireztatzeari eta tenperaturari dagokienez, langileek enpresan eman beharreko denboran bertan egin beharreko otorduak egiteko aukera izan dezaten. Lokal hori asteleheneetik ostegunera arte zabalduko da soilik, 12:00etatik 15:00etara bitarte.

de los que tienen más de 24 ó 32 años de antigüedad (según se trate de trabajadores de devengo diario o mensual respectivamente) cumplida son fijas (0,09 euros/día).

3. Las cantidades que aporta la Empresa a la EPSV no se modifican por efecto de la inflación o del convenio. Únicamente comienzan a actualizarse, con las modificaciones previa negociación de convenio, una vez conseguida la aportación definitiva.

4. Al trabajador que no quisiera participar en EPSV se le dará el 88% de la aportación en la nómina.

5. Se procede a anular la aportación de la empresa en concepto de «EPSV antigüedad» a todos los trabajadores afectados por el presente convenio por un importe de 963,80 euros/trabajador entre abril y diciembre del ejercicio 2012.

Artículo 44.—*Contratación*

Se cubrirán con personal propio y permanente las vacantes que se produzcan en los talleres.

Artículo 45.—*Préstamos*

Se concederán préstamos a los trabajadores que, para cubrir necesidades perentorias, comprobadas por la dirección de la Empresa, lo soliciten, con una cuantía máxima de 4.100 euros. Los préstamos no devengarán intereses y deberán ser reintegrados en un plazo máximo de 36 meses. El número de préstamos a conceder cada año no será superior a quince.

Estos préstamos son reservados al personal con contrato de trabajo indefinido en la Empresa.

Artículo 46.—*Economato*

La Empresa abonará la afiliación al sistema establecido en sustitución del antiguo economato, tanto de sus trabajadores en activo como de los jubilados y viudas.

Aquellos posibles beneficiarios que no deseen la afiliación tendrán la opción de ser anualmente indemnizados con el mismo importe que suponga la afiliación. La empresa se reserva la opción de suprimir el servicio si el número de beneficiarios resultará insuficiente para mantener las actuales condiciones de servicio y coste.

Para el control de la calidad del servicio propuesto, se establecerá un comité de 4 personas, en el que al menos 2 representarán a los trabajadores.

Cesta de Navidad

Tienen derecho a ella los trabajadores fijos (no en excedencia) y aquellos que estando de alta en el momento de la entrega llevaran más de tres meses de alta, tuvieran contrato para los próximos tres meses, o hubieran estado de alta al menos 6 meses durante el año. El valor, durante la vigencia del convenio, será de 208,47 euros.

Artículo 47.—*Vivienda*

Quando al trabajador le sea entregada una vivienda vinculada al contrato de trabajo, se considerará como retribución del mismo la renta que no le sea exigida, calculada con relación al costo de las de análogas características existentes en la localidad. En caso de resolución de contrato de trabajo el trabajador tendrá derecho a permanecer en la vivienda durante un mes, salvo en el caso de que el motivo de la resolución del contrato de trabajo hubiera sido el fallecimiento o incapacidad permanente absoluta del trabajador, en cuyo caso la viuda o hijos podrán permanecer en la vivienda mientras viva la primera y hasta que los hijos alcancen la mayoría de edad.

Artículo 48.—*Comedor*

La empresa, para evitar molestias y desplazamientos a sus trabajadores, tiene establecido un local designado a comedor, que reúne las condiciones de limpieza, luz, ventilación y temperatura necesarias para que sus trabajadores puedan realizar en él las comidas que se vean obligados a hacer durante su permanencia en la empresa. Este local únicamente permanecerá abierto, entre lunes y jueves, desde las 12 horas hasta las 15 horas.

Jangela ordutegi horretan egongo da irekita, interesa duten langileek catering baten kudeaketa eta harrera antolatzeke moduan. Enpresak pertsona bat jarriko du haientzat, lokala ordutegi horretan mantentzeko eta garbitzeko, eta langile bakoitzeko menuko eta eguneko euro bat emango du.

49. artikulua.—Zerbitzu Medikoak

Istripuetan langileei arreta eskaintzeko, enpresak kanpo-empresa espezializatu bat dauka kontratatuta laguntza medikoa emateko.

Enpresako langile guztien osasuna zaintzeko beharrezkoak diren eskakizunak zehazteko, Zerbitzu Medikuek arrisku-ebaluazioaren berri izan beharko dute, lanpostu guztiei, lantokiei, lehengaiei eta industria-prozesuetan lortutako bitarteko eta azken produktuei dagokienez.

Urtean behin zerbitzu medikuak departamentuaren jardueri buruzko memoria dokumentatua jarriko du Zuzendaritzaren eskura. Segurtasun eta Osasun Batzordeari ere horren kopia emango dio.

50. artikulua.—Heriotzagatiko sorospena

Enpresan jardunean dauden langileak edozein arrazoiengatik hiltzen badira, haien lege-oinordekoek eskubidea izango dute soldatako edo oinarrizko soldatako hilabete bati dagokion kopurua jasotzeko (prima pertsonalak barne).

51. artikulua.—Euskalduntzea

Langileek eskatuta, enpresak 5 beka emango ditu urtean. Diru-laguntza matrikula-kostuaren %60 izango da (308,4 euro laguneko, gehienez). Diru-laguntzari dagokion prestakuntza ofiziala izango da, eta lanalditik kanpo egingo da. Hurrengo urteetan diru-laguntzarik jasotzeko, alde zuzenetik diruz lagundutako ikastaroak gainditu dituela egiaztatuta beharko du langileak.

52. artikulua.—Norberaren ibilgailua erabiltzea

Enpresaren beharrak direla-eta, langile batek bere ibilgailua erabili behar badu, 0,31 euro ordainduko zaio egindako km bakoitzeko. Kopuru hori urtero eguneratuko da.

VI. KAPITULUA

LANBIDE-SAILKAPENA

53. artikulua.—Lanbide Kategoriak

Enpresako langileak honako talde hauetan sailkatzen dira:

1. taldea.—Zuzendariak

Ez dira hitzarmen honen eraginpean egongo.

2. taldea.—Teknikariak

Enpresaren eginkizun teknikoetan jarduten duten eta estatu espainolak edo legez onartutako unibertsitate batek edo eskola berezi pribatu batek emandako titulu baten jabe diren langileak biltzen dira lanbide-talde horretan.

Honako bi kategoria hauetan banatzen dira:

A) Goi Mailako Teknikariak: Ez dira hitzarmen honen eraginpean egongo:

1. Doktoreak.
2. Lizentziadunak, Goi-mailako arkitektoak, Goi-mailako ingeniariak.
3. Ezaugarri bereko beste hainbat titulu.

B) Erdi-mailako teknikariak.

1. Arkitekto eta Ingeniari teknikoak, eta eskola bereziak, institutuek edo bestelako erakundeek emandako erdi-mailako titulua dutenak. III. maila.

El comedor permanecerá abierto en ese horario con disponibilidad para que los trabajadores interesados organicen la gestión y recepción de un catering. La empresa pondrá a su disposición una persona para el mantenimiento y limpieza del local en ese horario y aportará 1 euros/menú y día por trabajador.

Artículo 49.—Servicios Médicos

Para atender a los trabajadores en caso de accidentes, la empresa tiene contratada una empresa externa especializada para la asistencia médica.

Al objeto de determinar los requerimientos necesarios para la Vigilancia de la Salud de todos los trabajadores de la empresa, los Servicios Médicos deberán conocer la evaluación de riesgos de todos los puestos de trabajo, de los lugares de trabajo, de las materias primas y de los productos intermedios y finales obtenidos en los procesos industriales.

Anualmente el servicio médico elevará a la Dirección una documentada memoria de actividades del departamento, de la que dará una copia al Comité de Seguridad y Salud.

Artículo 50.—Socorro por fallecimiento

Todos los trabajadores en activo dentro de la Empresa, causarán en caso de fallecimiento, cualquiera que sea la causa, en favor de los herederos legales el derecho y la percepción de la cantidad correspondiente a un mes de sueldo o salario base (incluidas las primas personales).

Artículo 51.—Euskaldunización

A petición de los trabajadores, la empresa concederá hasta 5 becas/año. La subvención será del 60% del costo de matrícula, con un máximo de 308,4 euros/persona. La formación becada deberá ser oficial y se realizará fuera de la jornada de trabajo. Para que una misma persona sea becada en años sucesivos deberá acreditar haber aprobado los cursos becados anteriormente.

Artículo 52.—Uso del vehículo propio

Cuando, por necesidades de la empresa, algún trabajador se vea obligado a utilizar su propio vehículo, se le abonará a razón de 0,31 euros/km recorrido. Esta cantidad será actualizada anualmente.

CAPÍTULO VI

CLASIFICACIÓN PROFESIONAL

Artículo 53.—Categorías Profesionales

El personal de la empresa se clasifica en los siguientes grupos:

Grupo 1.—Directivos

No sujetos al presente convenio.

Grupo 2.—Técnicos

Comprende este grupo profesional a los empleados que dedican sus actividades a funciones técnicas de la Empresa y posean un título expedido o reconocido por el estado Español o por Universidad o Escuela especial de carácter privado legalmente reconocida.

Se dividen en dos categorías:

A) Personal Técnico Superior: No sujeto al presente convenio:

1. Doctores.
2. Licenciados, Arquitectos superiores, Ingenieros superiores.
3. Otros títulos de idénticas características.

B) Personal Técnico medio.

1. Arquitectos e Ingenieros técnicos y los que posean título de tipo medio expedido por Escuelas especiales, Institutos u otros organismos. Nivel III.

2. Merkataritza-irakasleak: III. maila.
3. Osasun Laguntzaile Teknikoak: IV. maila.
4. Topografian eta Marrazketan titulua duten teknikariak: III. maila.
5. Gizarte Graduatuak: III. maila.
6. Maisu Industrialak: IV. maila.

Azpmarratzekoa da talde horretako langileak beren lanbidean jarduteko kontratatu direla, Enpresan beren ikasketa eta jakintza teknikoaren bidezko eginkizunak gara ditzaten. Zuzendaritzako eginkizunak betetzen dituztenak, aldiz, salbuetsita daude.

3. taldea.—*Enplegatuen*

I. Zerrenda orokorra:

- A) Langileen zuzendaritza.
- B) Administrariak.
- C) Titulurik gabeko teknikariak.
- D) Merkataritzako langileak.
- E) Mendekoak.

II. Definizioak.

A) Langileen zuzendaritza:

1. Langileen burua: Enpresako langileen burua izanik, lana antolatzeke eta banatzeko arauak ematen ditu, lana zaintzen du, baimenak ematen ditu, zigorrak proposatzen ditu, prestakuntza-planak finkatu eta haien jarraipena egiten du, baita eta goian dituenek esleitzen dizkioten eginkizunak ere. III. edo IV. maila, bere gain hartutako funtzioen eta ardura-mailaren arabera.

B) Administrariak:

I. Zerrenda: Talde honetan biltzen direnek honako hauekin zerikusia duten eginkizunak betetzen dituzte normalean: Enpresaren martxari eta funtzionamenduari buruzko kontabilitate- eta estatistika-datuak lortzea, erregistratzea, sailkatzea, artxibatzea, kontabilitate- eta hornidura-eragiketak, txostenak, korrespondentzia bideratzea, mota guztietako dokumentuak ikuskatu, aztertu eta izapidetzea, mota guztietako kontratuak prestatzea, nominak eta langileei dagozkien bestelako dokumentuak egitea, Gizarte Segurantzaren afiliazioa eta kotizazioa, mota guztietako informatika-programak prestatzea eta erabiltzea, eta, oro har, ohi-turaren arabera administrarien berezkozat jotako zeregin guztiak.

Administrariak honako kategorian hauen arabera sailkatzen dira:

1. Administrazio Ikuskaria: III. maila.
2. 1. mailako Administrazio-burua: IV. maila.
3. 2. mailako Administrazio-burua: V. maila.
4. 1. A mailako ofiziala: VI. maila.
5. 1. B mailako ofiziala: VI. maila.
6. 2. A mailako ofiziala: VIII. maila.
7. 2. B mailako ofiziala: VIII. maila.
8. Administrari Laguntzailea eta Telefonozaina: IX. maila.
9. Administrazio Izangaia: XIII. maila.

II. Definizioak:

1. Administrazio Ikuskaria: Administrazio Zuzendaritzaren aginuetara ikuskatu eta egiaztatzen du, eta hari egindako kudeaketaren kontuak ematen dizkio.

2. 1. mailako administrari-burua: Enplegatu honek jarduerariko baten ardura hartzen du, eta jarduera hori garatzen du, ekimenez eta agindutako lanari batasuna emanez. Bere buruei lan horren kontuak ematen dizkie. Enpresan edo enpresatik kanpo egiaztatutako esperientzia du, eta ezagutzak ditu tresna informatikoen erabileran.

3. 2. mailako administrari-burua: Enplegatu honek jarduerariko baten ardura hartzen du. Agindu zaion lanari buruz iradokizunak

2. Profesores mercantiles: Nivel III.
3. Ayudantes Técnicos Sanitarios: Nivel IV.
4. Técnicos titulados de Topografía y Dibujo: Nivel III.
5. Graduados Sociales: Nivel III.
6. Maestros Industriales: Nivel IV.

El personal de este grupo se entiende que ha sido contratado para el ejercicio de su profesión, a fin de desempeñar en la Empresa las funciones propias de sus estudios y conocimientos técnicos. Se exceptúa a quienes desempeñan funciones de dirección.

Grupo 3.—*Empleados*

I. Enumeración general:

- A) Dirección de Personal.
- B) Administrativos.
- C) Técnicos no titulados.
- D) Personal Mercantil.
- E) Subalternos.

II. Definiciones.

A) Dirección de personal:

1. Jefe de personal: Es quien al frente del personal de la Empresa dicta las normas para la organización y distribución del trabajo, cuya vigilancia le corresponde, así como la concesión de permisos, propuesta de sanciones, establecimiento y seguimiento de planes de formación, y aquellas otras funciones que le sean delegadas por sus superiores. Nivel III o IV, según las funciones asumidas y el grado de responsabilidad.

B) Administrativos:

I. Enumeración: Se consideran comprendidos en este grupo quienes ejecutan de una manera habitual funciones referentes a la obtención de datos contables y estadísticos sobre la marcha y funcionamiento de la Empresa, registro, clasificación, archivo, operaciones de contabilidad, suministros, informes, despachos de correspondencia, inspección, revisión, examen y trámite de toda clase de documentos, preparación de toda clase de contratos, confección de nóminas y otros documentos que afecten al personal, afiliación y cotización a la Seguridad Social, preparación y utilización de todo tipo de programas informáticos y en general todos aquellos trabajos reconocidos por la costumbre y el hábito como propios del personal administrativo.

El personal administrativo se clasifica con arreglo a las siguientes categorías:

1. Inspector Administrativo: Nivel III.
2. Jefe Administrativo de 1.ª: Nivel IV.
3. Jefe Administrativo de 2.ª: Nivel V.
4. Oficial de 1.ª A: Nivel VI.
5. Oficial de 1.ª B: Nivel VI.
6. Oficial de 2.ª A: Nivel VIII.
7. Oficial de 2.ª B: Nivel VIII.
8. Auxiliar Administrativo y Telefonista: Nivel IX.
9. Aspirante Administrativo: Nivel XIII.

II. Definiciones:

1. Inspector Administrativo: Inspecciona y comprueba por mandato de la Dirección Administrativa, a la que rinde cuenta por su gestión.

2. Jefe Administrativo de 1.ª: Empleado que está encargado de un área de actividad, desarrollándola con iniciativa y dando unidad al trabajo que tiene encomendado y que responde del mismo antes sus jefes. Dispone de experiencia acreditada en la empresa o fuera de ella y posee conocimientos en el uso de herramientas informáticas.

3. Jefe Administrativo de 2.ª: Empleado que está encargado de un área de actividad. Sugiere y da unidad al trabajo que tie-

egiten ditu eta lan horri batasuna ematen dio. Gainera, lan horri buruzko kontuak ematen dizkie bere buruei. Informatika-tresnak erabiltzen daki.

4. 1. A mailako ofiziala: Enplegatu honek buru baten aginduetara jarduten du eta alde zuzeneko prestakuntza eskatzen duten lanak egiten ditu. Enpresan edo enpresatik kanpo egiaztatutako esperientzia du. Informatika-tresnak erabiltzen daki.

5. 2. B mailako ofiziala: Enplegatu honek buru baten aginduetara jarduten du eta alde zuzeneko prestakuntza eskatzen duten lanak egiten ditu. Informatika-tresnak erabiltzen daki.

6. 2. A mailako ofiziala: Enplegatu honek buru baten aginduetara jarduten du, eta administrazio-teknikari buruzko jakintza orokorra eskatzen duten lanak egiten ditu. Enpresan edo enpresatik kanpo egiaztatutako esperientzia du. Informatika-tresnak erabiltzen daki.

7. 2. B mailako ofiziala: Enplegatu honek buru baten aginduetara jarduten du, eta administrazio-teknikari buruzko jakintza orokorra eskatzen duten lanak egiten ditu. Informatika-tresnak erabiltzen daki.

8. Administrari Laguntzailea eta Telefonozaina: Enplegatu honek, besteak beste, administrazio-eragiteka mekanikoak egiten ditu. Informatika-tresnak erabiltzen daki.

9. Administrazio Izangaia: Esperientziarik gabeko enplegatu honek, besteak beste, administrazio-eragiteka mekanikoak egiten ditu.

C) Titulurik gabeko teknikariak:

1. Zerrenda: Egiten duten lanak eskatzen ez duelako eta legez beharrezkoa ez delako, titulu ofizialik ez duten Enpresako teknikariak biltzen dira talde honetan.

a. Bulego Teknikoa:

1. Goi Mailako Delineatzailea edo Proiektugilea. V. maila: Mota guztietako proiektu eta azterlanen garapen grafikoa.

Plano topografikoak egiten jakin behar du, tokian bertan hartutako datuak interpretatuz.

Delineatzailearen berezko lan guztiak ezagutzen eta garatzen ditu.

2. Delineatzailea. VI. maila: Proiektu bakunak grafikoki garatzen ditu, plano orokorrak edo zehatzak trazatzen ditu eta krokisak prestatzen ditu.

Planoak zatitu eta interpretatzen ditu, eta zenbateko bat baino gehiagoko hainbat datu eskalara eramaten ditu.

Pieza bakanen edo elementu bakunen krokisak garbiant jartzeko lanak egiten ditu.

3. Kalkatzailea edo laguntzailea. IX. maila: Enplegatu honek marrazkiak edo krokis topografikoak kopiatzen ditu. Krokis bakun, argi eta ongi interpretatuak eskalan marrazten ditu, garbiant kopiatuz edo garbiant marraztuz.

b. Fabrikazioko eta Laborategiko Teknikariak:

1. Fabrikazio-burua edo lantegiaren arduradun nagusia. VII. maila: Lantegiko eta tailerretako langileei zuzeneko aginduak ematen dizkie, fabrikazio-fase guztiak zaindu eta ikuskatzen ditu, langileen diziplinaz eta segurtasunaz arduratzen da, lana banatzen du eta lana ongi gauzatzea zaintzen du.

Produkzioari eta etekinei buruzko datuak eskaintzen ditu.

Lantegiko lanen antolaketaz eta funtzionamenduaz arduratzen da, bereziki Laneko Segurtasun eta Higienearen arloan emango diren xedapen guztiak betetzeari dagokionez.

2. Analista. VII. maila: Laborategiko lanak egiteko ahalmena du, eta lan-multzo jakin bat zuzendu, banatu eta egiten du.

Laborategiko lanen erantzukizuna hartuko du, eta arduradun nagusiaren edo Zuzendaritzaren agindupean egongo da.

ne encomendado y responde del mismo ante sus jefes. Posee conocimientos en el uso de herramientas informáticas.

4. Oficial de 1.^a A: Empleado que actúa a las órdenes de un jefe y realiza trabajos que requieren formación previa. Dispone de experiencia acreditada en la empresa o fuera de ella. Posee conocimientos en el uso de herramientas informáticas.

5. Oficial de 1.^a B: Empleado que actúa a las órdenes de un jefe y que realiza trabajos que requieren formación previa. Posee conocimientos en el uso de herramientas informáticas.

6. Oficial de 2.^a A: Empleado que actúa a las órdenes de un jefe y que realiza trabajos que requieren conocimientos generales de la técnica administrativa. Dispone de experiencia acreditada en la empresa o fuera de ella. Posee conocimientos en el uso de herramientas informáticas.

7. Oficial de 2.^a B: Empleado que actúa a las órdenes de un jefe y que realiza trabajos que requieren conocimientos generales de la técnica administrativa. Posee conocimientos en el uso de herramientas informáticas.

8. Auxiliar Administrativo y Telefonista: Empleado que dedica su trabajo, entre otras actividades, a operaciones administrativas mecánicas. Posee conocimientos en el uso de herramientas informáticas.

9. Aspirante Administrativo: Empleado, sin experiencia, que dedica su trabajo, entre otras actividades, a operaciones administrativas mecánicas.

C) Técnicos no titulados:

1. Enumeración: En este grupo se comprende al personal técnico de la Empresa que no posee título oficial por no requerirlo el trabajo que realizan y no ser legalmente necesario.

a. Oficina Técnica:

1. Delineante Superior o Proyectista. Nivel V: Desarrollo gráfico de toda clase de proyectos y trabajos de estudio.

Ha de saber realizar planos topográficos interpretando los datos que hayan sido tomados en el terreno.

Conoce y desarrolla todos los trabajos propios del delineante.

2. Delineante. Nivel VI: Desarrolla gráficamente proyectos sencillos, trazado de planos de conjunto o de detalle, toma de datos y puesta a punto de croquis.

Hace despieces de planos, interpretación de los mismos y transportación a escala de diversos de datos de distintas cuantías.

Realiza trabajos de puesta en limpio de croquis de piezas aisladas o elementos sencillos.

3. Calcador o Auxiliar. Nivel IX: Empleado que limita sus actividades a copiar los dibujos o croquis topográficos. Sabe dibujar a escala croquis sencillos, claros y bien interpretados, bien copiando en limpio o bien dibujando en limpio.

b. Personal Técnico de Fabricación y Laboratorio:

1. Jefe de Fabricación o encargado general de fábrica. Nivel VII: Tiene mando directo sobre el personal de fábrica y talleres, vigila e inspecciona las diferentes fases de fabricación, responde de la disciplina y seguridad del personal, distribuye el trabajo, vigila la buena ejecución del mismo.

Proporciona datos sobre producción y rendimientos.

Es responsable de la organización y funcionamiento de los trabajos de fábrica y muy especialmente en el cumplimiento de cuantas disposiciones se dicten en materia de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

2. Analista. Nivel VII: Con capacidad para la ejecución de los trabajos de laboratorio, se ocupa de la dirección, distribución y realización de un determinado grupo de trabajos.

Tendrá la responsabilidad de los trabajos del laboratorio y estará a las órdenes del encargado general o Dirección.

Laneko Segurtasun eta Higienearen arloan emango diren xedapen guztiak ezagutu, bete eta betearaziko ditu.

3. II. mailako analista edo langilea. VIII. maila: Laborategiko langileen berezko eginkizun guztiak betetzen ditu; arlo guztietako lana ezagutzen du.

Arduradunaren edo tituladunaren aginduetara jarduten du.

Entseguak eta analisiak gauzatzen ditu.

4. Entsegu Mekanikoen Laborategiko Laguntzailea: Laborategiko laguntzailea. X. maila.

Laborategiko langileen berezko eginkizun guztiak betetzen ditu; arlo guztietako lana ezagutzen du.

Arduradunaren edo tituladunaren aginduetara jarduten du.

Entseguak eta analisiak gauzatzen ditu.

D. Merkataritzako Langileak:

1. Erosketa-burua: V. maila.

2. Salmenta-burua: IV. maila: Zuzeneko harremana du merkataritza-zuzendaritzarekin, eta Enpresaren merkataritza-helburuak garatzen ditu. Eskaintzak prestatu eta horien jarraipena egiten du, kontratuak negoziatu eta prestatzen ditu eta haien jarraipena egiten du, kobrantzez arduratzen da, txostenak eta estatistikak prestatzen ditu, eta abar.

3. Esportazio-burua: IV. maila: Enpresak atzerriko merkatuetan dituen merkataritza-helburuak garatzearen ardura hartzen du bere gain. Eskaintzak prestatu eta horien jarraipena egiten du, kontratuak negoziatu eta prestatzen ditu, beharrezko dokumentazioa prestatzen du, kobrantzez arduratzen da, txostenak eta estatistikak prestatzen ditu, eta abar.

4. Saltzailea: VI. maila: Salmenta-buruaren eginkizunak ditu, baina ekimen- eta erantzukizun-maila txikiagoa du.

E. Mendekoak: Gainerako taldeen kide ez izanagatik ere, Enpresan eginkizun lagungarri eta osagarrien ardura hartzen duten langileak mendekoak dira. Lanpostu horietan jarduteak Enpresarekiko erabateko leialtasuna eskatzen du.

1. Mandataria: X. maila: Mandatuak egiten ditu, bulegoko mota guztietako makinak erabiltzen ditu (fotokopiagailuak, birringailuak, telefaxak, zigilagailuak...), departamentuen arteko mandatuez arduratzen da, korrespondentzia jaso eta banatzen du, eta buruek agindutako oinarritzko lan guztiak gauzatzen ditu.

2. Jangelako zerbitzaria: XII. maila: Enpresako jangelako lokal eta tresnak txukundu eta garbitzen ditu, eta langileek ekarritako platerak prestatzen laguntzen du.

3. Garbiketaz-zerbitzuko langilea: XII. maila: Enpresako lokalak eta bulegoak txukuntzen eta garbitzen ditu.

4. Biltegi-burua: VIII. maila: Materialak eta merkantziak jasotzen ditu, biltegi lokaletan banatzen ditu, eta eskaerak bideratzen ditu. Liburu edo fitxategietan lanaldi bakoitzeko mugimendua erregistratzen du. Sarrerako eta irteerako parteak idazten ditu. Bere karguari dagozkion betebeharren erantzukizuna hartuko du, eta, mendekoak baditu, haien lana antolatuko du.

5. Biltegi-zainaria. X. maila: Biltegi-buruaren aginduetara, haren eginkizunak beteko ditu.

Lanaldiaren zatirik handienean biltegi-zainari baten beharrik ez duten biltegiak zaindariaren kontura geratu ahal izango dira, haren kategoria aldatu beharrik gabe.

6. Zaindari Baskularia: X. maila: Bere lanpostuaren berezko eginkizunak bete behar ditu, eta, hori ez ezik, atea zaindu behar du eta bere buruen argibideei jarraitu behar die.

4. taldea. Operarioak:

1. Ataleko arduradunak. VII. maila.

Deberá conocer, observar y hacer cumplir cuantas disposiciones se dicten en materia de Seguridad e Higiene Laboral.

3. Analista de II o Laborante. Nivel VIII: Ejecuta todas aquellas funciones propias de los trabajadores del laboratorio, conoce el trabajo en las distintas áreas.

Actúa bajo las órdenes del encargado o en su defecto del personal titulado.

Ejecuta personalmente los ensayos y análisis.

4. Auxiliar de Laboratorio de Ensayos Mecánicos: Auxiliar de Laboratorio. Nivel X.

Ejecuta todas aquellas funciones propias de los trabajadores del laboratorio, conoce el trabajo en las distintas áreas.

Actúa bajo las órdenes del encargado o en su defecto del personal titulado.

Ejecuta personalmente los ensayos y análisis.

D. Personal Mercantil:

1. Jefe de Compras: Nivel V.

2. Jefe de Ventas: Nivel IV: Es quien en dependencia directa de la dirección comercial desarrolla los objetivos comerciales de la Empresa. Se encarga de la preparación y seguimiento de ofertas, de la negociación preparación y seguimiento de contratos y clientes, de los cobros, preparación de informes y estadísticas etc.

3. Jefe de exportación: Nivel IV: Es el encargado de desarrollar los objetivos comerciales de la Empresa en los mercados extranjeros. Se encarga de la preparación y seguimiento de ofertas, de la negociación y preparación de contratos, del seguimiento de las exportaciones, preparación de la documentación necesaria, de los cobros, preparación de informes y estadísticas etc.

4. Vendedor: Nivel VI: Realiza las mismas funciones que el jefe de ventas, pero con menor grado de iniciativa y responsabilidad.

E. Subalternos: Se considera personal subalterno a los trabajadores que, sin pertenecer a los grupos restantes, realizan en la Empresa funciones de carácter auxiliar y complementarios. El desempeño de estos puestos de trabajo entraña la condición de absoluta fidelidad a la Empresa.

1. Ordenanza: Nivel X: Tiene la misión concreta de hacer recados, manejar todo tipo de máquinas de oficinas (fotocopiadoras, destructoras, telefaxes, sellado...), realizar encargos entre departamentos, recoger y distribuir la correspondencia y llevar a cabo todos los trabajos elementales que le ordenen sus jefes.

2. Personal de servicio de comedor: Nivel XII: Se dedica al aseo y limpieza de los locales y utensilios del comedor de la Empresa, y ayuda en la preparación de los platos aportados por los propios trabajadores.

3. Personal del servicio de limpieza: Nivel XII: Se dedica al aseo y limpieza de los locales y oficinas de la Empresa.

4. Jefe de Almacén: Nivel VIII: Es el encargado de recibir los materiales y mercancías, distribuirlos en las dependencias de almacén, despachar los pedidos. Registrar en los libros o ficheros el movimiento de cada jornada. Redacta los partes de entrada y salida. Tendrá responsabilidad en las obligaciones a su cargo y ordenará el trabajo entre los que dependen de él, si los hubiera.

5. Almacenero. Nivel X: A las órdenes del Jefe de Almacén, desempeñará las mismas funciones.

Los almacenes que no exijan la existencia de un almacenero en la mayor parte de la jornada, podrán quedar a cargo del vigilante sin que se altere la categoría de éste.

6. Vigilante Basculero: Nivel X: Además de las funciones propias de su puesto, está encargado del control de portería y seguir las instrucciones dadas por sus superiores.

Grupo 4.º Operarios:

1. Encargados de sección. Nivel VII.

2. Tailerretako Langileak:

a) 1. mailako ofiziala. VIII. maila: Hiru azpimaila bereizten dira: A, B eta C.

b) 2. mailako ofiziala. IX. maila: Hiru azpimaila bereizten dira: A, B eta C.

Tailerrean, sartu berriei edo borondatez beharrezko prestakuntza lortzen dutenei dagokienez, elektromekanikaria ere izango da, mekanikari- nahiz- elektrikari-lanpostua betetzeko eta edozein tailerrean guardiak egiteko aukerarekin.

3. Ardurua Bateratuko Langilea. VIII. maila: Bere ardurapeko instalazioa zaintzeaz eta mantentzeaz arduratzen da, eta erantzukizuna du instalazio horien funtzionamendu egokiaren gainean; bere buruek emandako argibideei jarraitzen die, eta instalazio bakoitzean neurtzeko eta egiaztatzeko erabilitako bitartekoak baliatzen ditu horretarako.

Instalazio baten edo batzuen funtzionamendua izango du bere ardurapean.

4. Ikatz Errotako Arduraduna. IX. maila: Bere ardurapeko instalazioa zaintzeaz eta mantentzeaz arduratzen da, eta erantzukizuna du instalazio horien funtzionamendu egokiaren gainean; bere buruek emandako argibideei jarraitzen die, eta instalazio bakoitzean neurtzeko eta egiaztatzeko erabilitako bitartekoak baliatzen ditu horretarako.

Instalazio baten edo batzuen funtzionamendua izango du bere ardurapean.

5. Labeko eta Trukagailuetako Zaindaria. IX. maila: Bere ardurapeko makina edo instalazioak garbitu eta zaintzen ditu, makinaren egoera egokiaz arduratzen da, eta atzemandako arazo guztiak jakinarazten ditu, arauzko bideak erabiliz.

6. Erroten Zaindaria. IX. maila: Bere ardurapeko makina edo instalazioak garbitu eta zaintzen ditu, makinaren egoera egokiaz arduratzen da, eta atzemandako arazo guztiak jakinarazten ditu, arauzko bideak erabiliz.

7. Garabetako langilea. IX. maila: Bere ardurapeko instalazioen funtzionamenduaz, zaintzeaz eta mantentzeaz arduratzen da, eta erantzukizun osoa du horien funtzionamendu egokiaren gainean. Bere buruek emandako argibideei jarraitzen die, eta atzemandako arazo guztiak jakinarazten ditu, arauzko bideak erabiliz.

8. Ontziratze Makinaria. X. maila: Bere ardurapeko makina edo instalazioak garbitu eta zaintzen ditu, makinaren egoera egokiaz arduratzen da, eta atzemandako arazo guztiak jakinarazten ditu, arauzko bideak erabiliz.

9. Zakuratzailea. X. maila: Bere ardurapeko makina edo instalazioak zaindu eta mantentzeaz arduratzen da, materiala egoera egokian egotea zaintzen du, material akastuna ordeztzen du, eta makinak garbitu eta mantentzen ditu.

Eskorgarekin lan egiten duenean, garraio-elementu hori gidatzen du, kargatu eta deskargatzeaz arduratzen da zerbitzu guztietan, eskorga erabiltzeko eragiketa osagarriak egiten ditu, eta makina mantendu eta garbitzeaz arduratzen da.

10. X. Mailako Espezialistak: Hiru azpimaila bereizten dira: 1.a, 2.a eta 3.a.

11. Marga Harrobiko Langilea:

a) Zulagailua. IX. maila: Bere ardurapeko instalazioen funtzionamenduaz, zaintzaz eta mantentzeaz arduratzen da, eta erantzukizuna du horien funtzionamendu egokiaren gainean.

b) Bultzagailua, Pala Kargatzailea, Dumperra. IX. maila: Makina horiek erabiltzen ditu, eta horiek mantendu eta kontserbatzeko lanez arduratzen da. Makina erabili eta garraiatzeko beharrezko baimenaren edo txartelaren jabe izan behar dute.

c) Marga birrintzea. IX. maila: Bere ardurapeko instalazioa zaintzeaz eta mantentzeaz arduratzen da, eta erantzukizuna du instalazio horien funtzionamendu egokiaren gainean; bere buruek emanda-

2. Personal de Talleres:

a) Oficial 1.^a. Nivel VIII: Se distinguen tres subniveles: A, B, C.

b) Oficial 2.^a. Nivel IX: Se distinguen tres subniveles: A, B, C.

En el taller para las nuevas incorporaciones o para aquellos que de forma voluntaria adquieran la formación necesaria, se incluirá la figura del electromecánico con posibilidad de ocupar el puesto de mecánico o electricista indistintamente y efectuar guardias en cualquiera de los talleres.

3. Personal Mando Centralizado. Nivel VIII: Está encargado de la vigilancia y mantenimiento de la instalación a su cargo, teniendo la responsabilidad del buen funcionamiento de éstas, según las instrucciones dadas por sus superiores, valiéndose para ello de los medios de medida y comprobación que se utilicen en cada instalación.

Tendrá a su cargo la marcha de una o varias instalaciones.

4. Personal Mando del Molino de Carbón. Nivel IX: Está encargado de la vigilancia y mantenimiento de la instalación a su cargo, teniendo la responsabilidad del buen funcionamiento de éstas, según las instrucciones dadas por sus superiores, valiéndose para ello de los medios de medida y comprobación que se utilicen en cada instalación.

Tendrá a su cargo la marcha de una o varias instalaciones.

5. Personal Celador de Horno e Intercambiador. Nivel IX: Está encargado de la limpieza y vigilancia de las máquinas o instalaciones a su cargo, cuidará del buen estado de la maquinaria, notificando cualquier tipo de anomalía observada por los cauces reglamentarios.

6. Personal Celador de Molinos. Nivel IX: Está encargado de la limpieza y vigilancia de las máquinas o instalaciones a su cargo, cuidará del buen estado de la maquinaria, notificando cualquier tipo de anomalía observada por los cauces reglamentarios.

7. Personal Grúas. Nivel IX: Está encargado del funcionamiento, vigilancia y mantenimiento de las instalaciones a su cargo, teniendo la responsabilidad del buen funcionamiento de éstas, siguiendo las instrucciones dadas por sus superiores y notificando cualquier tipo de anomalías observadas por los cauces reglamentarios.

8. Personal Maquinista Envasado. Nivel X: Está encargado de la limpieza y vigilancia de las máquinas o instalaciones a su cargo, cuidará del buen estado de la maquinaria, notificando cualquier tipo de anomalía observada por los cauces reglamentarios.

9. Personal Ensacadora. Nivel X: Está encargado de la vigilancia y mantenimiento de las máquinas o instalaciones a su cargo, cuidará del buen estado y sustitución del material defectuoso, así como se encargará de la limpieza y mantenimiento de las máquinas.

Cuando trabaja en la carretilla será el encargado de conducir este elemento de transporte, carga y descarga en los diversos servicios, debiendo efectuar las operaciones complementarias para su manejo y ocuparse del mantenimiento y limpieza de la máquina.

10. Especialistas Nivel X: Se distinguen tres subniveles, 1º, 2º y 3º.

11. Personal Cantero de Marga:

a) Perforadora. Nivel IX: Está encargado del funcionamiento, vigilancia y mantenimiento de las instalaciones a su cargo, teniendo la responsabilidad del buen funcionamiento de éstas.

b) Empujadora Pala Cargadora, Dumper. Nivel IX: Está encargado del manejo de estas máquinas, debiendo cuidarse de su mantenimiento y conservación. Deberán estar en posesión del permiso o carnet correspondiente y necesario para el manejo y transporte de la máquina.

c) Trituración de Marga. Nivel IX: Está encargado de la vigilancia y mantenimiento de la instalación a su cargo, teniendo la responsabilidad del buen funcionamiento de éstas, según las ins-

ko argibideei jarraitzen die, eta instalazio bakoitzean neurtzeko eta egiaztatzeko erabilitako bitartekoak baliatzen ditu horretarako.

Instalazio baten edo batzuen funtzionamendua izango du bere ardurapean.

d) Pala Kargatzailea. IX. maila: Makina horiek erabiltzen ditu, eta horiek mantendu eta kontserbatzeko lanez arduratzen da. Makina erabili eta garraiatzeko beharrezko baimenaren edo txartelaren jabe izan behar dute.

12. Peoi espezialistak XII. maila: Enpresan peoi-kategoria-rekin sartu diren eta bertan gutxienez 5 hilabetez (jarraituak edo ez) jardun duten langileak.

13. Peoiak. XII. maila.

54. artikulua.—*Maila goragoko eta behegoko lanak*

Langileak duen lanbide-kategoria baino goragoko kategoria-ko eginkizunak betetzen baditu, urte batean sei hilabete baino denbora gehiagoan, edo bi urtetan zortzi hilabete baino denbora gehiagoan, goragoko lanbide-kategoria onartuko zaio, eta maila horri dagokion soldata ordainduko zaio.

Aurreko bi urteetan txanda jarraituan jardun ez duten txanda jarraituko langileei kategoria txikiagoko lanak egin ditzatela eskatzen bazaie instalazioaren bat gelditu delako, aurreko lanpostuari zegokion soldata gordeko zaie hurrengo urteko urtarrilaren 1era arte, eta, ondoren, beren mailari dagokion soldata jasoko dute gutxienez.

2012. urtean amaieragatiko enplegu-erregulazioko espedienteak eragindako eta geroago garbiketa-lanpostuetan birkokatutako bi pertsonak aurreko kategoriako soldata eta egungo lanpostuko prima jasoko dituzte.

55. artikulua.—*Kategoriako soldatak*

Kategoria (maila) bakoitzeko soldatak «Hileko Sortzapeneko Langileen Taulak» izeneko III. A eranskinean jasotako taulatik ondorioztatzen dira.

Argi eta garbi geratu da lanpostu bakoitzaren primak nabarmen jaitsi zirela 91. eta 92. urteetan. Hori gertatu da maila bakoitzaren soldataren eta maila bakoitzaren lanpostuaren gutxienekoaren arteko aldea %20 murriztu zelako 1991. eta 1992. urteetan, soldataren maila igotzearen ondorioz. Horregatik, maila bakoitzeko lanpostu-prima guztiak kopuru horretara jaitsi dira, eta horrek lanpostu batzuen eta besteen lanpostu-primen arteko erlazioa desorekatzea ekarri du. Azaldutako guztia aintzat hartuta, aurrerantzean ezin izango da argudiatu lanpostu-primak lanpostuen ezaugarri eta bereizgarrietara egokitu ez direnik.

Langileetako batek egindako lan-prestazioa ezin bada doi-doi sartu 53. artikuluan ezarritako sailkapenean, eskatutako prestakuntzaren, esperientziaren, erantzukizunaren eta abarren arabera Zuzendaritzak egokitzat joko duen mailan sailkatuko du lanpostua, eta lanpostuaren mailaren eta ezaugarrien araberrako ordainsaria ezarriko du.

56. artikulua.—*Langile berriak, ordezkioak, behin-behinekoak*

Enpresan peoi-kategoriarekin sartzten diren langileak peoi espezialistaren mailara igoko dira lanean 5 hilabete (jarraituak edo ez) ematen dutenean. Aldi Baterako Ezintasunagatiko baja-aldiak ez dira zenbatuko horri begira, baina zenbaketak aurrera egingo du langileak alta hartzen duenean.

Ordezko langileek —behin-behinekoak izan edo ez— lanpostuaren soldata izango dute ordeztetan zehar, salbu eta lanaren eginkizunak edo kalitatea bestelakoak badira.

Zeregin osagarriak egiten dituzten behin-behineko langileek peoiek kobratzen dutena kobratuko dute. Langile horien nomina egiterakoan, peoien kontzeptu guztiak hartuko dira aintzat, baina laneun arabera ordainduko zaie, likidazioak errazteko. Aurreko xedeari begira, Enpresaren Hitzarmenaren ordainsari-igoera zehatza ezagutu arte, Euskal Autonomia Erkidegoaren KPIaren aldakuntza ezarriko zaie, eta gerora ez da bestelako likidaziorik egingo, sal-

trucciones dadas por sus superiores, valiéndose para ello de los medios de medida y comprobación que se utilicen en cada instalación.

Tendrá a su cargo la marcha de una o varias instalaciones.

d) Pala Cargadora. Nivel IX: Está encargado del manejo de estas máquinas, debiendo cuidarse de su mantenimiento y conservación. Deberán estar en posesión del permiso o carnet correspondiente y necesario para el manejo y transporte de la máquina.

12. Peones Especialistas. Nivel XII: Los trabajadores que entren en la Empresa con categoría de Peón y hayan trabajado un mínimo de 5 meses interrumpidos o no.

13. Peones. Nivel XII.

Artículo 54.—*Trabajos de superior e inferior categoría*

Al trabajador que realice funciones de categoría (nivel) superior a las que corresponden a la categoría profesional que tuviera reconocida, por un período superior a seis meses durante un año u ocho meses durante dos años, se le reconocerá la categoría superior, abonándole el salario que correspondiere al nivel reconocido.

Al trabajador de turno continuo, que no hubiera estado los dos años anteriores trabajando a turno continuo, y que por parada de alguna instalación hubiese de realizar trabajos de categoría inferior, se le respetará hasta el 1 de enero del siguiente año el salario que en su puesto tuviese establecido, pasando posteriormente a percibir, como mínimo, el que correspondiese a su nivel.

Las dos personas afectadas por el ERE de extinción durante el año 2012 y posteriormente recolocadas en puestos de limpieza conservarán el salario de categoría anterior y la prima del puesto actual.

Artículo 55.—*Salarios de categoría*

Los salarios de cada categoría (nivel) son los que resultan de la tabla incluida en el Anexo III A, «Tablas Personal de Devengo Mensual».

Se deja constancia de que las primas de cada puesto de trabajo fueron disminuidas notablemente en el conjunto de los años 91 y 92. Ello como consecuencia de que la diferencia entre el salario de nivel y el mínimo de puesto del nivel se ha reducido en un 20% cada año en 1.991 y 1.992 al haberse aumentado el salario de nivel. Por ello todas las primas de puesto de cada nivel se reducen a una cantidad igual, lo que descompensa la relación entre las primas de puesto de unos y otros puestos. Por lo expuesto, no se podrá invocar con posterioridad que las primas de puesto no están de acuerdo a las características y diferencias de los distintos puestos.

En el caso de que la prestación laboral realizada por alguno de los trabajadores, no pudiese encajar exactamente en la clasificación establecida en el artículo 53, la Dirección clasificará el puesto de trabajo en el nivel que por formación requerida, experiencia, responsabilidad etc., sea más adecuado, y fijará una retribución acorde con el nivel y las características del puesto.

Artículo 56.—*Personal nuevo, sustitutos, eventuales*

Los trabajadores que entren en la Empresa con la categoría de peón serán promovidos a peones especialistas después de 5 meses de trabajos interrumpidos o no (los periodos de baja por Incapacidad Temporal no contarán a estos efectos, pero el cómputo sí se reanudará cuando el trabajador cause alta).

Los trabajadores sustitutos, eventuales o no, salvo que las funciones o calidad del trabajo sean distintas, tendrán el salario del puesto durante la sustitución.

Los trabajadores eventuales que realicen labores auxiliares cobrarán lo mismo que los peones. Su nómina será confeccionada teniendo en cuenta todos los conceptos de aquellos, pero abonándoseles por día de trabajo para simplificar las liquidaciones. Con el mismo objeto, mientras no se conozca con certeza el incremento de retribuciones del Convenio de la Empresa, se les aplicará el la variación del IPC de la Comunidad Autónoma del País Vasco, sin

bu eta langilea berriz ere kontratatzen badute, hitzarmena onartu ondoren. 2012. urtetik aurrera, aurreko esaldian aurreikusitako KPla-ren berrikusketa ez da aplikatuko hitzarmen honetan.

Hitzarmena indarrean dagoen bitartean, behin-behineko langileak aldi baterako hutsuneak betetzeko kontratatzea eteten da.

Langileen ordezkariak egindako kontratuen eta horien ezauzgarrien berri izango dute une oro.

57. artikulua.—*Lanpostuen maila-igoera*

Maila batetik goragoko beste maila batera behin betiko aldatzea da lanpostuen maila-igoera.

Lanpostuen maila-igoera honako arrazoi hauengatik gertatu ahal izango da:

a) Lanpostuaren berezko eginkizunetan aldaketak izan direlako. Ahal duen neurrian, enpresak prestakuntza egokia jarriko du lanpostuan ziharduena langilearen eskura, esleitu berri zaizkion eginkizunak garatzeko gai izan dadin.

b) Lanpostu berriak sortu direlako edo zeuden lanpostu batzuen titularrek baja hartu dutelako sortu diren hutsuneak bete behar direlako.

Hutsuneak iragarki-tauletan iragarriko dira, 15 egun lehenago, ahal dela. Ordezkarik sindikalek haien berri izango dute. Aldez aurreko iragarkirik gabe beteko diren hutsuneak behin-behinekoak izango dira: 90 egunez gehienez.

Enpresako langile finkoek lehentasuna izango dute sortzen diren hutsuneak betetzeko. Lanposturako trebakuntza baloratuko da, baita hautagaiek enpresan duten antzinatasuna eta lan-sistema ere (txandakoa edo ez txandakoa).

Hutsune bat betetzeko asmoa duen izangai orok lanposturako eskatutako betebeharrak bete beharko ditu, eta ezarriko diren gaitasun-proba guztiak egingo ditu.

Izangaiek lanpostu jakin bat bete dezaten egiten diren lehia-keta edo azterketetan lortzen dituzten puntuazioek 6 hilabetez izango dute balioa, hautatutako lagunak lanpostua betetzen duen unetik aurrera. Hala, aldi horretan hautatutakoak probaldia gaintzen ez badu, enpresan baja hartzen badu edo lanpostuari uko egiten badio, edo lanpostu horretan hutsune berri bat sorrarazten duen beste edozein gorabehera gertatzen bada, egindako probetan bigarren geratu denak ordeztuko du automatikoki.

Lanpostu berriari behin betiko onartua izan aurretik, izangaiek probaldia gaintu beharko du. Teknikari eta enplegatuentzat hiru hilabete iraungo du probaldi horrek; esku-langileentzat, aldiz, hila-bete bat.

58. artikulua.—*Prestakuntza*

Landuko diren prestakuntza-planen berri emango die Enpresak langileen ordezkariari, plan horiek onartu aurretik, haiek plan horiei buruzko txostenak egiteko edo ideiak ekartzeko aukera izan dezaten abian jarri aurretik.

Prestakuntza lanorduetatik kanpo egiten bada, langileak aukeratuko du horretan parte-hartzea edo ez. Langileak parte hartzen badu, lanorduetatik kanpo sartutako prestakuntza-orduen %50 ordainduko dio Enpresak, ohiko balioan.

Prestakuntza lanorduen barruan garatzen bada, langileak nahitaez parte hartu beharko du horretan.

Prestakuntza hori kontuan hartuko da langileak enpresako lanpostuen barruan mailaz igotzeko.

Enpresak lanpostu hutsak betetzeko prestakuntza eskaintzen badu, lanorduetatik kanpo eta interesdunek eskatuta emango da prestakuntza hori. Horrela baliatutako orduak langilearen kontura izango dira.

Gainerakoari dagokionez, prestakuntza Langileen Estatutuaren 23.3. artikulua arautuko du.

que, salvo que el trabajador sea nuevamente contratado una vez aprobado el convenio, se haga posterior liquidación. A partir de 2012 la revisión de IPC prevista en la frase anterior no se aplicará en este convenio.

Durante la vigencia del convenio se suspende la contratación de personal eventual para cubrir las vacantes temporales.

La representación de los trabajadores tendrá conocimiento puntual de los contratos efectuados y las características de los mismos.

Artículo 57.—*Promoción de puestos de trabajo*

Promoción es el cambio, de forma definitiva, de un nivel inferior a otro superior.

Se podrá producir la promoción por alguna de las maneras o causas siguientes:

a) Por existir variaciones en las funciones propias del puesto de trabajo. La empresa, en la medida de lo posible, facilitará al trabajador que venía ocupando el puesto, la formación adecuada, con el fin de que pueda desempeñar las nuevas funciones asignadas.

b) Por cobertura de vacantes que puedan proceder de la creación de nuevos puestos o de la baja del titular de algunos de los existentes.

Las vacantes se anunciarán en los tablones de anuncios, a poder ser con una antelación de 15 días. Los delegados Sindicales tendrán conocimiento de las mismas. Las vacantes que se hayan ocupado sin anuncio previo tendrán carácter provisional; esta ocupación provisional no podrá ser superior a 90 días.

Para ocupar las vacantes que se produzcan, tendrán preferencia los trabajadores fijos de la empresa, valorándose además de la capacitación para el puesto, la antigüedad en la empresa y el sistema de trabajo del candidato (turno o no turno).

Todo aspirante que aspire a cubrir una vacante deberá cumplir los requisitos exigidos para el puesto y someterse a las pruebas de aptitud que se establezcan.

Las puntuaciones obtenidas por los aspirantes en los concursos o exámenes que se celebren para cubrir un puesto determinado, tendrán validez durante un período de 6 meses, a partir de la ocupación del puesto por el candidato elegido, de forma que si durante este tiempo se produjera la no superación del período de prueba, la baja en la empresa o la renuncia al puesto del candidato elegido, o cualesquiera otra circunstancia que produzca nuevamente una vacante en ese mismo puesto, podrá ser sustituido automáticamente por el que haya quedado en segundo lugar en las pruebas realizadas.

Antes de ser confirmado con carácter definitivo en el nuevo puesto, el aspirante tendrá que pasar satisfactoriamente un período de prueba, que para los técnicos y empleados será de tres meses y para los trabajadores manuales será de un mes.

Artículo 58.—*Formación*

La Empresa informará a los representantes de los trabajadores, previamente a su aprobación, de los planes de formación que se elaboren, para que éstos puedan elaborar informe sobre el mismo o aportar ideas al respecto, antes de su puesta en funcionamiento.

Si la formación se realizara fuera de las horas de trabajo, el trabajador optará libremente a asistir o no. La Empresa abonará en caso de asistencia, a valor normal, el 50% de las horas de formación fuera de las de trabajo.

Si la formación se desarrollara dentro de las horas de trabajo, el trabajador vendrá obligado a su asistencia.

Esta formación se tendrá en cuenta para la promoción del personal dentro de los puestos de la empresa.

Cuando la Empresa diera formación para cubrir puestos vacantes, la formación se efectuará fuera del horario de trabajo y a petición de los interesados. Las horas así empleadas serán a cargo del trabajador.

En lo restante la formación estará regida por el Artículo 23.3. del Estatuto de los Trabajadores.

VII. KAPITULUA

ESKUBIDE ETA BERME SINDIKALAK

Indarreko legeriak ematen dizkionak ez ezik, hurrengo artikuluetan adierazten diren eskubide eta bermeak onartzen ditu Enpresak.

59. artikulua.—Batzardea, biltzeko lokala, iragarki-taula

Enpresak lokal egokia jarriko du Enpresa Batzardearen esku-
ra bertan bilerak egin ditzan, baita iragarki-taula bat ere (atezain-
degian egongo da taula hori).

60. artikulua.—Berme sindikalak

a) Gutxienez enpresako plantillaren %15 afiliatuta duten legez
eraturako sindikatuak eskubidea izango dute ordezkari sindikal bat
izendatzeko. Enpresa Batzardeko kideen eskubideak izango dituz-
te ordezkari horiek, baita Askatasun Sindikalaren Lege Organiko-
ak ematen dituenak ere.

Sindikatu baten afiliazio-ehunekoa honako arau hauei jarrai-
ki egiaztatuko da:

Lehena

Sindikatuak bi modu dituzte enpresako plantillaren %15
(gutxieneko ehunekoa) beren sindikatuko afiliatuak direla egiaz-
tatzeko:

- Sindikatuak izen-zerrenda bat aurkez dezakete, enpresak
egiaztatzeko modukoa, sindikatu horretako kide diren
enpresako langile guztiak barne hartuta.
- Bestela, sindikatu horren eskaerari erantzunez, Lan Ikus-
karitzak ziurtagiria eman dezake, eta hartan sindikatu
horrek enpresaren plantillan duen afiliatu-ehunekoaren
berri eman.

Bigarrena

Enpresako plantillaren %15 (gutxieneko ehunekoa) sindikatu
baten kide dela egiaztatzeko agiri horrek eskumena ematen dio sin-
dikatu horri kideen artean ordezkari sindikal bat izendatzeko. Egiaz-
tagiri hori urtero berrituko da, urtarrilean, lehen klausulan deskri-
batutakoaren arabera.

Aurrekoa gorabehera, sindikatuak bi urtean behin egiaztatu ahal
izango dute —urtarrilean— enpresako plantillaren gutxieneko afi-
liatu-ehunekoa dutela, baldin eta gutxienez enpresako plantillaren
%18 beren sindikatuko kide dela egiaztatzen badute.

Hirugarrena

Sindikatu batek ez badu ezarritako epean eta moduan egiaz-
tzen enpresako plantillaren %15 gutxienez bere sindikatuko kide
denik, sindikatu horrek ezin izango du ordezkari sindikalik izendatu,
eta, ondorioz, sindikatu horrek izendatutako langileak ordezkaria
izateari utziko dio, sindikatu horrek enpresako plantillaren %15 gutxi-
nez sindikatu horretako kide dela egiaztatu arte.

b) Urteko itun edo hitzarmenen negoziatioak ordezkaritza sin-
dikalen bitartez egin ahal izango dira.

c) Ordezkari sindikalek eta Enpresa Batzardeko kideek
gehienez 30 ordu izango dituzte hilean baimen ordaindu gisa, enpre-
sarekin zerikusia duten betebeharrak sindikaletarako. Baimen hori lehen-
bailehen jakinaraziko da.

Haietako batek baliatzen ez dituen orduak (hamabost, gehie-
nez), sindikatu bereko gainerako ordezkarien artean metatu ahal
izango dira.

d) Batzardeko kideek eta ordezkari sindikalek enpresarekin
zerikusi zuzena duten gaiak aztertzeke egindako bidaiak enpresak
ordainduko ditu: 0,31 euro kilometro eta ibilgailu bakoitzeko. Bidaia
bakoitzak gehienez 100 km izango dituela ezarri da. Zenbait lagu-
nek bidaia egin behar badute, behar adina ibilgailuko ordainduko
da, ibilgailu bakoitzean gutxienez lau lagun sartzen direla kontuan

CAPÍTULO VII

DERECHOS Y GARANTÍAS SINDICALES

Además de los que le confiere la legislación en vigor, la Empre-
sa reconoce los derechos y garantías que se expresa en los artí-
culos siguientes:

Artículo 59.—Comité, local de reunión, tablón de anuncios

La Empresa proporcionará, en todo caso, un local adecuado
para las reuniones del Comité de Empresa y pondrá a disposición
del mismo un tablón de anuncios en la portería.

Artículo 60.—Garantías sindicales

a) Los sindicatos legalmente constituidos, que agrupen un
mínimo de afiliados de un 15% de la plantilla de la empresa podrán
nombrar un delegado sindical. Estos delegados tendrán los mis-
mos derechos que los miembros del Comité de Empresa, y los que
concede la Ley Orgánica de Libertad Sindical.

La acreditación del porcentaje de afiliación a un Sindicato se
realizará conforme a las siguientes normas:

Primera

Los Sindicatos pueden acreditar el porcentaje mínimo de afi-
liados a su Sindicato del 15% del total de la plantilla de la empre-
sa de dos formas:

- Mediante la presentación por parte de los propios Sindicatos
de una lista nominal, revisable por la empresa, que contemple
a todos los trabajadores de la empresa afiliados a tal Sin-
dicato.
- O bien, mediante certificado expedido por la Inspección de
Trabajo a solicitud del propio Sindicato, en el que conste
el porcentaje de afiliación al mismo en la plantilla de la
empresa.

Segunda

La acreditación de ese porcentaje mínimo de afiliados al Sin-
dicato de un 15% de la plantilla de la empresa, que facultan al mis-
mo para nombrar a un delegado sindical de entre los mismos, debe-
rá renovarse cada año en el mes de Enero en la forma descrita en
la cláusula primera.

No obstante lo anterior, la acreditación del número o porcen-
taje de afiliados a un Sindicato con relación a la plantilla de la empre-
sa podrá realizarse cada dos años - en el mes de Enero- por aque-
llos Sindicatos que hubiesen acreditado un número de afiliados de
al menos un 18% en la plantilla de la empresa.

Tercera

La falta de acreditación en los indicados plazos y forma por
parte de los Sindicatos de al menos un 15% de afiliados de la plan-
tilla de la empresa impedirá que el Sindicato pueda nombrar dele-
gado sindical, y por lo tanto perderá esta condición el trabajador
que haya sido designado por el mismo, hasta la fecha en que el
Sindicato acredite la afiliación al mismo de al menos el 15% de la
plantilla de la empresa.

b) Las negociaciones de pactos o Convenios anuales podrán
ser realizadas por medio de las representaciones sindicales.

c) Los delegados sindicales y los miembros del Comité de
Empresa disfrutarán de un máximo de 30 horas mensuales como
permiso retribuido, para sus obligaciones sindicales, relacionadas
con la empresa. Este permiso será avisado con la máxima ante-
lación posible.

Las horas (hasta un máximo de quince) que alguno de ellos
no disfrute, podrán ser acumuladas entre los restantes represen-
tantes de un mismo sindicato.

d) Los desplazamientos de los miembros del Comité y dele-
gados sindicales, para tratar asuntos directamente relacionados con
la empresa, serán abonados por ésta a razón de 0,31 €/Km y vehí-
culo. Se establece un desplazamiento máximo de 100 Km. Cuan-
do sean varios los miembros que se desplacen, se retribuirá por
tantos vehículos como fuera necesario, teniendo en cuenta que en

hartuta. Enpresak ordainduko du, halaber, autobideagatiko, aparkalekuagatiko eta otorduengatiko gastuak (gehienez %60 hitzarmenean ezarritako otordu-prezioaren gainetik), dagozkien fakturak aurkeztu ondoren. Orobat, txandako prima edo prestasun-prima ordainduko die enpresak lanean egonez gero hura jasoko zutenei.

e) Hiru hilean behin, enpresak Batzordeari informazioa emango dio negozioaren martxa orokorrari eta enplegu-egoerari buruz.

VIII. KAPITULUA DIZIPLINA ARAUBIDEA

61. artikulua.—*Hutsegiteak*

Enpresako langileek egindako hutsegiteak arinak, larriak eta oso larriak izan daitezke, haien garrantziaren eta eraginaren arabera. Zigortutako langileak jarduten duen ataleko edo departamentuko buruak bere gain har dezake hutsegite arinak sailkatu eta ezartzea. Enpresa Zuzendaritzak sailkatu eta ezarriko ditu hutsegite larriak eta oso larriak; nolahi ere, zigortuaren buruak ere bere gain har dezake ardura hori, Zuzendaritzak haren esku uzten badu.

62. artikulua.—*Aldaketak eragin ditzaketen gorabeherak*

Lanean egin daitezkeen hutsegiteak mailakatu egingo dira, haie-tan esku hartzen duten gorabeherak aintzat hartuta. Horren haritik, honako gorabehera hauek erantzukizunak alda ditzaketela hartu da aintzat:

- Berrerortzea eta errepikatzea.
- Zuhurtziagabekeria, asmo hutsa eta maltzurkeria.
- Arinkeria edo tolesgabatasuna, eta erabat kontziente izatea.
- Hezkuntza, prestakuntza, gaitasuna eta otzantasuna.
- Eskandalua eta diskrezioa.
- Enpresari kalte egitea, neurri handiagoan edo txikiagoan.
- Egindako kaltearen larritasuna eta garrantzia.
- Gogo-aldarte eta egoera fisiologikoa.

63. artikulua.—*Hutsegite arinen sailkapena*

Honako hauek dira hutsegite arinak:

- Behar bezala justifikatu gabe, hilabeteko epean behin edo hiru alditan gehienez ere, lanera berandu iristea.
- Aldi Baterako Lan Ezintasunari dagokion baja edo arrazoi justifikatuengatik lanean ez bertaratzeagatiko arrazoia bi lanegunen buruan ez jakinaraztea, salbu eta horrelakorik egitea ezinezkoa izan dela egiaztatzen bada.
- Lana uztea egiaztatutako arrazoirik gabe, denbora laburrerako izan bada ere. Lana uzteagatik garrantzizko kalterik eragiten bazaio enpresari edo arrazoi horrek istripua eragiten badie lan-kideei, hutsegite hori larritzat edo oso larritzat hartu ahal izango da, kasuen arabera.
- Materiala zaintzean deskuidu txikiak izatea.
- Txukuntasun eta garbitasun pertsonalik eza.
- Etxe-aldaketaren berri ez ematea, gertatu eta ondorengo hamar egunetan.
- Hilabeteen egun batez lanera ez bertaratzea, justifikatutako arrazoirik gabe.
- Lanarekin zerikusirik ez duten gaietara buruz eztabaidatzea lanaldian. Eztabaida horiek zalaparta handia eragin badute, hutsegite larritzat har litezke.
- Noizean behin hordituta egotea.

cada vehículo caben, al menos, cuatro personas. La empresa abonará, asimismo, los gastos de autopista, aparcamiento y comida (hasta un máximo de un 60% superior al precio de la comida establecido en convenio), bajo presentación de las facturas correspondientes. La empresa abonará, asimismo, la prima de turno o prima de disponibilidad a quienes la hubieran cobrado de haber estado trabajando.

e) La empresa informará trimestralmente al Comité de la marcha general del negocio y de la situación de empleo.

CAPÍTULO VIII RÉGIMEN DISCIPLINARIO

Artículo 61.—*Faltas*

Las faltas cometidas por el personal de la empresa, se calificarán según la importancia y trascendencia en leves, graves y muy graves. La calificación e imposición de las faltas leves podrá hacerla el Jefe de Sección o departamento en que trabaje el productor sancionado. Las faltas graves y muy graves serán calificadas e impuestas por la Dirección de la Empresa o por el jefe superior del sancionado en quien aquel delegue.

Artículo 62.—*Circunstancias modificativas*

Las faltas que puedan cometerse en el trabajo se graduarán, habida cuenta de las circunstancias que en ellas concurren, considerándose como modificativas en las responsabilidades en que concurren, las siguientes:

- Reincidencia y reiteración.
- Imprudencia, simple intención y malicia.
- Ligereza o ingenuidad y advertencia plena.
- Educación, formación, competencia y docilidad.
- Escándalo y reserva.
- Perjuicio para la Empresa o con daño mayor o menor para la misma.
- Gravedad e importancia del daño causado.
- Estado anímico y fisiológico.

Artículo 63.—*Clasificación de faltas leves*

Se consideran faltas leves las siguientes:

- De una a tres faltas de puntualidad en la asistencia al trabajo, sin la debida justificación y cometidas dentro del período de un mes.
- No notificar en dos días hábiles la baja correspondiente de Incapacidad Laboral Transitoria o la razón de la falta al trabajo por motivos justificados, a no ser que se pruebe la imposibilidad de hacerlo.
- El abandono del trabajo sin causa justificada aun cuando sea por breve tiempo. Si como consecuencia del mismo abandono se causase perjuicio de alguna consideración a la empresa, o fuese causa de accidente a sus compañeros de trabajo, esta falta podrá ser calificada como grave o muy grave según los casos.
- Pequeños descuidos en la conservación del material.
- Falta de aseo y limpieza personal.
- No comunicar el cambio de domicilio dentro de los 10 días de producido.
- Faltar al trabajo un día al mes, sin causa justificada.
- Las discusiones sobre asuntos extraños al trabajo durante la jornada. Si tales discusiones produjeran escándalo notorio podrán ser consideradas como faltas graves.
- La embriaguez ocasional.

10. Lanaldian zehar jardueraz kanpoko edonolako inprimakiak edo agerkariak irakurtzea.
11. Lanorduetan jatea, 8 orduko etengabeko txandetan jarduten dutela egiaztatzen dutenak izan ezik.
12. Lanorduetan bisitak jasotzea.
13. Edukiaziorik eza lankideekiko tratuan.
14. Lanean txistu egitea edo kantatzea, kanten letra erakunde, buru edo lankideei zor zaien errespetuaren aurkakoa ez bada ere.
15. Erre ezin den lekuetan erretzea.
16. Jantziak edo gauzak tokiz kanpo uztea, horrelakoak gorde, kontserbatu eta zaintzeko ezarri diren tokietatik kanpo, alegia.
17. Lanerako ezarritako txandako orduetatik kanpo lantegian edo bulegoan sartzea, baldin eta horretarako berariazko baimen edo agindurik eman ez bada, edo langileak tailerreko edo departamentuko buruaren baimena duela egiaztatzen ez badu.
18. Arduradunari, maisuari edo goragoko buru hurrenari keinu itsusiak egitea edo bidegabeko erantzunak ematea.
19. Irteteko seinaleak jo aurretik norberaren burua garbitzea, edo arropaz edo oinetakoz aldatzea.
20. Bere lanbidearen berezko zereginak esleitua dagoenaz bestelako tailerretan betetzea.
21. Premia fisikoak komunetatik kanpo libratzea.
22. Lantokian nahitaezko identifikazio-txaparik gabe egotea.
23. Tailerretan edo fabrikako egoitzetan txistua botatzea.
24. Buru hurrenari materialaren akatsen eta lanarekin aurrea jarraitzeko elementuen beharraren berri ez ematea.
25. Laneko lokaletan deskonposa daitezkeen edo infekzioak eragin ditzaketen materia kaltegarri edo arriskutsuak metatzea.
27. Atsedeen-orduetan edozein toki arriskutsutan egotea.
28. Istripuak saihesteko betaurrekoak, maskara, eskularruak, aurre-mantalak edo oinetako egokiak jantzi gabe lan egitea.
29. Lana egiten den bestelako gune edo tokietan egotea, arrazoirik eta baimenik gabe.
30. Telefonoa norbere gaietarako erabiltzea baimenik gabe.
31. Antzeko kategoriakotzat har daitezkeen beste edozein arauhauste.

64. artikulua.—*Hutsegite larriak*

Hutsegite larritzat joko dira:

1. Lanera berandu iristea, 4-8 aldiz 30 egun naturaleko epean.
2. 2 egunetan lanera ez etortzea, justifikaziorik gabe eta 30 egun naturaleko epean. Lankide baten txanda hartu behar badu, nahikoa izango da hutsegite bat hura larritzat jotzeko.
3. Familian izandako aldaketak garaiz ez jakinaraztea, baldin eta Gizarte Segurantzaren eta PFEZaren atxikipenen prestazioetan eragin badezakete. Datu horiek maltzurkeriaz gorde badira, hutsegite oso larritzat joko da.
4. Lanorduetan jolastea, jokoak edonolakoak izanda ere.
5. Beste langile bat dagoelako itxura egitea, haren sinadura, fitxa edo kontrol-txartela erabiliz.
6. Lanean zuhurgabe aritzea; bere buruari edo lankideei istripuren bat eragin badiezaielike, edo instalazioak edo merkantziak hondatzeko edo haiei su emateko arriskuren bat sortzen badu, hutsegite oso larritzat jo ahal izango da ondorioen arabera.

10. Leer durante el trabajo cualquier clase de impresos o publicaciones ajenos a la actividad.
11. Comer durante las horas de trabajo, salvo los que tengan tareas que verifiquen en turnos continuados o ininterrumpidos de 8 horas.
12. Recibir visitas durante las horas de trabajo.
13. Faltas de educación en el trato con los compañeros.
14. Silbar, tararear o estar cantando durante el trabajo, aun cuando la letra de las canciones no sea contraria a la moral al respeto debido a las instituciones o a los superiores o a los compañeros de trabajo.
15. Fumar en los lugares que está prohibido.
16. Dejar ropas o efectos fuera de los sitios indicados para su guarda, conservación o custodia.
17. Entrar en la fábrica u oficina fuera de las horas correspondientes al turno señalado para el trabajo cuando no proceda expresa autorización u orden o se acredite poseer permiso del jefe de taller o departamento.
18. La simple incorrección en el ademán o en la respuesta al dirigirse al encargado, maestro o jefe de grado superior inmediato.
19. Lavarse, cambiar de ropa o calzado antes de sonar la señal de salida.
20. Prestar concurso personal a labores de su oficio o profesión en talleres distintos a aquel en que está adscrito.
21. Evacuar necesidades físicas fuera de los lugares adecuados.
22. Estar en la factoría sin la chapa de identificación obligatoria.
23. Escupir en los talleres o dependencias de la fábrica.
24. Dejar de avisar a su jefe inmediato de los defectos del material y de la necesidad de elementos para continuar el trabajo.
25. Acumular en los locales de trabajo materias nocivas o peligrosas, susceptibles de descomposición o de producción de infección.
27. Permanecer durante las horas de descanso en cualquier lugar que ofrezca peligro.
28. Trabajar sin ponerse gafas, careta, guantes, delantales o calzado adecuado para evitar accidentes.
29. Permanecer en zonas o lugares distintos de donde se realice el trabajo, sin causa o motivo y sin estar autorizado.
30. Usar el teléfono, sin autorización, para asuntos particulares.
31. Cualquier otra infracción que pueda apreciarse como de categoría similar.

Artículo 64.—*Faltas graves*

Se considerarán faltas graves las siguientes:

1. De 4 a 8 faltas de puntualidad en un período de 30 días naturales.
2. Faltar 2 días al trabajo sin justificación en un período de 30 días naturales. Cuando tuviese que relevar a un compañero bastará una sola falta para que ésta se considere como falta grave.
3. No comunicar con la puntualidad debida los cambios experimentados en la familia que puedan afectar a las prestaciones de la Seguridad Social y retención de I.R.P.F., etc. La falta maliciosa de estos datos se considerará como falta muy grave.
4. Entregarse a juegos durante las horas de trabajo, sean estos de la clase que sean.
5. Simular la presencia de otro trabajador, valiéndose de su firma, ficha o tarjeta de control.
6. La imprudencia en acto de servicio, si implicase riesgo de accidente para el trabajador, para sus compañeros o peligro de avería o incendio de las instalaciones o mercancías, podrá ser considerada como falta muy grave según si alcance.

7. Lanaldian zehar lan partikularrak egitea, beharrezko baimenik gabe, eta enpresaren tresnak norberaren erabilerarako hartzea, lanalditik kanpo ere.

8. Langileak ikusitako gertaerak edo hutsegiteak ezkatzea, baldin eta horrek kalte larriak eragiten baditu, eta langilearen buruei lehenbailehen ez ohartaraztea, instalazioetan atzemandako edozein irregulartasunen gainean.

9. Enpresari kalteak ekarriko dizkieten hutsegite eta okerrak maltzurkeriaz ezkatzea.

10. Edozein lan-arlotan nagusien aginduak ez betetzea. Horrek enpresari edo lankideei kalterik ekartzen badie, hutsegite horiek oso larritzat joko dira.

11. Hiruhileko batean, hutsegite arinak behin baino gehiagotan egitea (lanera berandu etortzearena salbu), desberdinak izanagatik ere eta zigorra bete izan arren.

12. Lanaren ohiko errendimendua nahita eta noizbehinka murriztea.

13. Tailerretik alde egitea edo lantegitik alde eginez lana uztea.

14. Lan-esparruan edari alkoholodunak sartzea.

15. Mendeko lankide bat iraintzea edo mehatxatzea.

16. Sexu desberdineko langileentzako komunitan edo dutxetan sartzea.

17. Istripuak saihesteko —eta, oro har, laneko segurtasunari edo higienerari dagokienez— emandako arauak nahita ez betetzea.

18. Lantegi barruan edonolako propaganda politiko edo soziala egitea, edo langileei betebeharrak bete ez ditzaten aholkatzea.

19. Tailerreko edo departamentuko langileen artean edonolako diru-bilketak egitea.

20. Tailer, bulego edo komunitako hormetan idazkunak egitea.

21. Guarda, zaindari eta atezainek beren esku utzitako egin-kizuna bete dezaten edonola oztopatzea.

65. artikulua.—*Hutsegite oso larrien sailkapena*

Honako hauek dira hutsegite oso larriak:

1. Lanera ez etortzea edo garaiz ez iristea, behin eta berriz eta justifikatu gabe.

a) Zehazkiago, 30 egun naturaleko epean langile bat 8 aldiz lanera berandu etortzen bada justifikatu gabe, edo 16 aldiz 180 egun naturaleko epean, hutsegite hori oso larritzat joko da.

b) Lanera ez etortzeagatik hutsegiteei dagokienez, 30 egunetan lanera 3 egunez justifikatu gabe ez etortzea hartuko da hutsegite oso larritzat.

2. Agindutako egitekoetan iruzur egitea, eta enpresari, lankideei edo enpresaren egoitzako edozein laguni ebastea edo lapurtzea, lantokian bertan edo zerbitzu-ekintza batean, edozein tokitan.

3. Enpresako lehengaiak, lan-tresnak, lanabesak, makinak, aparatuak, instalazioak, eraikinak, tresnak eta agiriak galtzea, puskatzea edo hondatzea.

4. Enpresaren edo langileen gutunen edo dokumentuen sekretua haustea.

5. Enpresaz kanpokoei nahitaz gorde beharreko datuak —bereziki, informazio-sistemetan bildutakoak— jakinaraztea.

6. Buruak edo lankideak jotzea edo iraintzea.

7. Istripu larriak sorraraztea utzikeriagatik edo zuhurtasun falta barkaezinagatik.

8. Sarritan lankideekin liskarrak eta borrokak sortzea.

7. Realizar trabajos particulares durante la jornada, así como utilizar para uso propio herramientas de la empresa, incluso cuando ello ocurra dentro de la jornada de trabajo, sin el oportuno permiso.

8. La ocultación de hechos o faltas que el trabajador hubiera presenciado, siempre que ello ocasione perjuicios graves, así como no advertir inmediatamente a sus jefes cualquier anomalía de importancia que se observe en las instalaciones.

9. La ocultación maliciosa de los errores y equivocaciones que originen perjuicio para la empresa.

10. La desobediencia a los superiores en cualquier materia de trabajo. Si ello implicase quebranto para la empresa o compañeros de trabajo, se considerarán faltas muy graves.

11. La reincidencia en faltas leves (excluida la de puntualidad) aunque de distinta naturaleza dentro del trimestre y habiendo mediado sanción.

12. La disminución voluntaria y ocasional en el rendimiento normal de su labor.

13. Ausentarse del taller o abandonar el trabajo saliendo de la factoría.

14. Introducir en el recinto de trabajo bebidas alcohólicas.

15. Ofender de palabra o amenaza a un compañero subordinado.

16. Entrar en los lugares de evacuación o aseo destinados al personal de distinto sexo.

17. Incumplir conscientemente las prevenciones dictadas para evitar accidentes, y en general, cuando se refiere a seguridad o higiene en el trabajo.

18. Realizar propagandas político-sociales de cualquier orden dentro de la factoría o aconsejar a los obreros al incumplimiento de sus deberes.

19. Realizar cualquier clase de colectas entre el personal del taller o departamento.

20. Escribir letreros en las paredes de los talleres, oficinas o retretes.

21. Dificultar en cualquier forma el cumplimiento de la misión confiada a los guardas, vigilantes y porteros.

Artículo 65.—*Clasificación de las faltas muy graves*

Son faltas muy graves las siguientes:

1. Las faltas repetidas e injustificadas de asistencia o puntualidad al trabajo.

a) Se considerarán en tal situación más de 8 faltas no justificadas en un período de 30 días naturales y 16 faltas no justificadas de puntualidad en un período de 180 días naturales.

b) En el caso de las faltas de asistencia, lo constituye el faltar al trabajo 3 días, sin causa justificada, durante un período de 30 días.

2. Fraude en las gestiones encomendadas y el hurto o robo, tanto a la empresa como a sus compañeros de trabajo o a cualquier otra persona dentro de las dependencias del centro de trabajo o durante acto de servicio en cualquier lugar.

3. Hacer desaparecer, inutilizar o causar desperfectos conscientemente en primeras materias, útiles, herramientas, maquinaria, aparatos, instalaciones, edificios, enseres o documentos de la empresa.

4. Violar el secreto de la correspondencia o documentos reservados de la empresa o de los trabajadores.

5. Revelar a elementos extraños a la empresa datos de reserva obligada, especialmente los contenidos en los sistemas de información.

6. Agredir física o verbalmente a sus superiores o compañeros.

7. Causar accidentes graves por negligencia o imprudencia inexcusable.

8. Originar frecuentes o injustificadas riñas y pendencias con sus compañeros de trabajo.

9. Segurtasun- eta higie-ne-arrazoiengatik debekatuta dago-en tokietan erretzea. Debeku hori argi eta garbi adieraziko da toki egokietan, kartel, bandera edo bestelako sistema egokien bitartez.

10. Kontratuaren onustea haustea, edo lanean konfiantza-abusuaz baliatzea.

11. Lan-errendimendu arrunta edo itundua moteltzea, nahita eta jarraian.

12. Behin eta berriro eta normalean txukun eta garbi ez ego-tea, horrek lankideen kexa justifikatua eragiten badu.

13. Maiz mozkortuta egotea.

14. Nahiz eta nondik norako desberdinekoak izan, berriz ere hutsegite larriak egitea, betiere hiruhilekoaren barnean egiten badi-ra, eta lehendik zigortu badira.

15. Enpresan sartzeko eskatutako dokumentuei buruzko datuak faltsutzea.

16. Enpresak eskatu beharreko zinpeko deklarazio kolekti-boetan azaldu behar diren datuak faltsutzea.

17. Langileak babeserako aparatu edo gailuak aldatzea, enpre-saren edo haren ordezkarien baimen egokirik gabe.

18. Medikuek edo praktikanteak lesionatutako langileei sen-datzeke emandako aginduak zorrotz ez betetzea.

19. Lesioak sendatzeko aldia nahita luzatzea.

20. Interesdunaren edo enpresako beste edozeinen aurka iragarritako hutsegite bat atzemateko eta —hala badagokio— zigortzekeo sustatutako edozein espedienteren instrukzioa egin behar due-naren aurrean aurkezteari uko egitea.

21. Agintekeriaz baliatzea, agintekeriaren edozein modutan.

22. Lehia desleiala.

66. artikulua.—*Zigorak*

Honako hauek izango dira kasu bakoitzean jarri beharreko zigo-rrak, egindako hutsegiteen arabera:

1. Hutsegite arinengatik:

- a) Hitzez kargu hartzea.
- b) Idazki bidezko kargu-hartzea.
- c) Enplegua eta soldata etetea, gehienez bi egunez.

2. Hutsegite larriengatik:

- a) 2 eta 15 egun arteko enplegu- eta soldata-etendura.

3. Hutsegite oso larriengatik:

- a) 16 eta 60 egun arteko enplegu- eta soldata-etendura.
- b) Kaleratzea, eta enpresan izandako eskubide guztiak gal-tzea.

67. artikulua.—*Zigorak betearaztea*

Ezarrirako zigor guztiak emango diren egunetik betearaziko dira, zigortuak eskumeneko jurisdikzioari erreklamazioa aurkezteko duen eskubideari utzi gabe.

68. artikulua.—*Prebentziorako ordezkariak*

Enpresan izendatutako prebentzio-ordezkariak 16 ordu izan-go dituzte hilean segurtasunaz arduratzeko. Baimen justifikaturik izan ezean, Enpresaren esparruaren barnean jardungo dute pre-bentzio-ordezkari horiek.

Aldi berean prebentzio-ordezkari eta langileen ordezkari dire-nek 30 ordu izango dituzte hilean bi betebeharrak betetzeko.

Azken Xedapenen arteko Lehena.— «*Ad personam*» bermeak

Orokorrean eta urteko zenbaketan, hitzarmen honetan itundutako baldintzak baino hobeak diren norberaren baldintzak errespetatu egingo dira, eta «ad personam» eutsiko zaie soil-soilik.

9. Fumar en los lugares en que esté prohibido por razones de seguridad e higiene. Esta prohibición deberá figurar muy cla-ramente en los lugares indicados por medio de carteles, bandera, o cualquier otro sistema conveniente.

10. La transgresión de la buena fe contractual, así como el abuso de confianza en el desempeño del trabajo.

11. La disminución continuada y voluntaria en el rendimiento normal o pactado en el trabajo.

12. La continuada y habitual falta de aseo y limpieza de tal índole que produzca queja justificada en sus compañeros de tra-bajo.

13. La embriaguez habitual.

14. La reincidencia en faltas graves, aunque sean de distinta naturaleza siempre que se cometan dentro de un trimestre y hayan sido sancionadas.

15. Falsear los datos en la documentación exigida para el ingreso.

16. Falsear los datos que hayan de constar en las declara-ciones juradas que, con carácter colectivo, solicite la empresa.

17. La modificación por parte del trabajador, por su propia cuenta, de los aparatos o dispositivos de protección, sin autoriza-ción oportuna de la empresa o sus representantes.

18. Faltar al estricto cumplimiento de las prescripciones dic-tadas, para su curación al personal lesionado, por el médico o prac-ticante.

19. Prolongar voluntariamente la curación de las lesiones.

20. Negarse a comparecer ante el instructor de cualquier expe-diente promovido para apreciar y sancionar en su caso, una falta anunciada contra el mismo interesado u otra persona de la empresa.

21. Abuso de autoridad en cualquiera de sus formas.

22. La competencia desleal.

Artículo 66.—*Las sanciones*

Las sanciones que procede imponer en cada caso, según las faltas cometidas serán las siguientes:

1. Por faltas leves:

- a) Amonestación verbal.
- b) Amonestación por escrito.
- c) Suspensión de empleo y sueldo hasta dos días.

2. Por faltas graves:

- a) Suspensión de empleo y sueldo de 2 a 15 días.

3. Por faltas muy graves:

- a) Suspensión de empleo y sueldo de 16 a 60 días.
- b) Despido con pérdida total de sus derechos en la empresa.

Artículo 67.—*Ejecución de sanciones*

Todas las sanciones impuestas serán ejecutivas desde que se dicten, sin perjuicio del derecho que le corresponda al sanciona-do a reclamar ante la jurisdicción competente.

Artículo 68.—*Delegados de Prevención*

Los delegados de prevención nombrados en la Empresa dis-pondrán de un total de 16 horas mensuales para dedicarlas a la seguridad. Salvo permiso justificado, la dedicación se realizará den-tro del recinto de la Empresa.

Los representantes de los trabajadores que sean a su vez dele-gados de prevención dispondrán de 30 horas mensuales para el ejercicio de ambas obligaciones.

Disposición Final Primera.—*Garantías «ad personam»*

Se respetarán las situaciones personales que con carácter glo-bal anual excedan de las condiciones pactadas en este convenio, se respetarán manteniéndolas estrictamente «ad personam».

I. ERANSKINA
PRODUKZIO-LANGILEEN EGUTEGIAK

ZEMENTU-ERROTETARAKO 4 TXANDATARAKO BEHIN-BEHINEKO EGUTEGIA - (2013. URTEA)		2013/04/26																															
		URTARRILA										OTSAILA										APRILIA											
TXANDATA	EGUNAK	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
1	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H
2	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H
3	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H
4	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H
		P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
		MARTXOA																															
EGUNAK		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
1	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	
2	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	
3	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	
4	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	
		P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
		MAIATZA																															
EGUNAK		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
1	0	H	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	
2	0	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	
3	0	H	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	
4	0	H	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	N	F	F	M	T	T	
		P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
		ABUZTUA																															
EGUNAK		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
1	40	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F		
2	44	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T		
3	44	F	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T		
4	44	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N		
		M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M		
		URRIA																															
EGUNAK		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
1	82	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F		
2	78	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F			
3	68	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T			
4	69	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T			
		M	M	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P			
		ABENDUA																															
EGUNAK		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
1	103	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T			
2	105	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F			
3	104	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N			
4	107	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T	N	F	F	T	T			
		P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P			

TXANDAKAKO 5 PERTSONAREN ZAKO BEHIN-BEHINEKO EGUTEGIA (2013. URTEA) - ERROTEN ZAINDARIAK, LANGILEAK ETA ARDURADUNAK																																
URTARRILA															OTSAILA																	
TXANDA	EGUNAK	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	EGUNAK		
1	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	0		
2	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	0		
3	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	0		
4	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	0		
5	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	0		
		P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P			
		MARTXOA															APRILA															
1	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	0			
2	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	1			
3	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	2			
4	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	1			
5	0	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	2			
		P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P				
		MAYATZA															EKAINA															
1	0	F	M	T	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	24		
2	1	M	T	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	43		
3	2	T	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	42		
4	1	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	40		
5	2	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	40		
		P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P				
		UZTAILA															ABUZTUA															
1	24	M	T	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	73		
2	43	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	72		
3	42	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	72		
4	40	F	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	72		
5	40	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	86		
		M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M			
		IRAILA															URRIA															
1	73	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	112		
2	72	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	112		
3	72	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	M	111		
4	72	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	111		
5	86	F	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	111		
		M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M			
		AZAROA															ABENDUA															
1	112	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	148		
2	112	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	148		
3	112	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	148		
4	111	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	M	148		
5	111	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	N	F	F	F	M	T	N	149		
		M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M			

II. A ERANSKINA

ENPRESAK BASE-ARI EGINDAKO EKARPENAK.
EGUNEKO ZORTZAPENEN LANGILEAK

Antzinasuna A 95-12-31	Euro/egun Prima Pertsonala 2013-2014	Berrikuspenak		1. ekarpena	berrikus- penen ehunekoa
		Kop.	Zenbat urtean behin		
Berriak	4,85 €	20	1	01/01/97	8%
0	4,85 €	11	2	01/01/98	17,37%
1	5,29 €	11	2	01/01/98	15,07%
2	5,72 €	10	2	01/01/98	14,45%
3	6,18 €	10	2	01/01/98	12,64%
4	6,60 €	10	2	01/01/98	11,08%
5	6,97 €	10	2	01/01/98	9,97%
6	7,33 €	9	2	01/01/98	9,97%
7	7,68 €	9	2	01/01/98	8,97%
8	8,05 €	8	2	01/01/98	9,07%
9	8,40 €	8	2	01/01/98	8,13%
10	8,75 €	8	2	01/01/98	7,27%
11	9,10 €	7	2	01/01/98	7,41%
12	9,48 €	7	2	01/01/98	6,58%
13	9,83 €	7	2	01/01/98	5,81%
14	10,20 €	6	2	01/01/98	5,94%
15	10,53 €	6	2	01/01/98	5,17%
16	10,88 €	6	2	01/01/98	4,44%
17	11,24 €	6	2	01/01/98	3,76%
18	11,60 €	6	2	01/01/98	3,12%
19	11,95 €	5	2	01/01/98	3,03%
20	12,20 €	5	2	01/01/98	2,55%
21	12,45 €	4	2	01/01/98	2,62%
22	12,70 €	4	2	01/01/98	2,07%
23	12,95 €	4	2	01/01/98	1,54%
24	13,20 €	4	1	01/01/97	0,09 euro
25	13,30 €	4	1	01/01/97	0,09 euro
26	13,41 €	4	1	01/01/97	0,09 euro
27	13,52 €	4	1	01/01/97	0,09 euro
28	13,62 €	4	1	01/01/97	0,09 euro
>29	13,73 €	4	1	01/01/97	0,09 euro

ANEXO II A

APORTACIONES DE LA EMPRESA A EPSV.
TRABAJADORES DE DEVENGO DIARIO

Antigüedad A 31-12-95	Euros/día Prima Personal 2013-2014	Revisiones		1. ^a Aportación	% de las revisiones
		N.º	Cada n.º años		
Nuevos	4,85 €	20	1	01/01/97	8%
0	4,85 €	11	2	01/01/98	17,37%
1	5,29 €	11	2	01/01/98	15,07%
2	5,72 €	10	2	01/01/98	14,45%
3	6,18 €	10	2	01/01/98	12,64%
4	6,60 €	10	2	01/01/98	11,08%
5	6,97 €	10	2	01/01/98	9,97%
6	7,33 €	9	2	01/01/98	9,97%
7	7,68 €	9	2	01/01/98	8,97%
8	8,05 €	8	2	01/01/98	9,07%
9	8,40 €	8	2	01/01/98	8,13%
10	8,75 €	8	2	01/01/98	7,27%
11	9,10 €	7	2	01/01/98	7,41%
12	9,48 €	7	2	01/01/98	6,58%
13	9,83 €	7	2	01/01/98	5,81%
14	10,20 €	6	2	01/01/98	5,94%
15	10,53 €	6	2	01/01/98	5,17%
16	10,88 €	6	2	01/01/98	4,44%
17	11,24 €	6	2	01/01/98	3,76%
18	11,60 €	6	2	01/01/98	3,12%
19	11,95 €	5	2	01/01/98	3,03%
20	12,20 €	5	2	01/01/98	2,55%
21	12,45 €	4	2	01/01/98	2,62%
22	12,70 €	4	2	01/01/98	2,07%
23	12,95 €	4	2	01/01/98	1,54%
24	13,20 €	4	1	01/01/97	0,09 euros
25	13,30 €	4	1	01/01/97	0,09 euros
26	13,41 €	4	1	01/01/97	0,09 euros
27	13,52 €	4	1	01/01/97	0,09 euros
28	13,62 €	4	1	01/01/97	0,09 euros
>29	13,73 €	4	1	01/01/97	0,09 euros

II. B ERANSKINA

1. PRIMA PERTSONALAREN ETA BASE-EKIKO
EKARPEN TAULA. HILEKO SORTZAPENEN LANGILEAK.

Antzina- tasuna 95-12-31n	Euro/egun Prima Pertsonala 2013-2014	Berrikuspenak		Lehen 5 berrikus- penen ehunekoa	Hurrengo berrikus- penen ehunekoa	1. ekarpena
		Kop.	Zenbat urtean behin			
Berriak (1)	0,79 €	12	2	111,76%	191,60%	01/01/98
0	0,79 €	12	2	111,76%	191,60%	01/01/98
1	0,79 €	12	2	111,76%	191,60%	01/01/98
2	1,34 €	11	2	56,25%	103,13%	01/01/98
3	1,96 €	11	2	35,42%	64,93%	01/01/98
4	2,55 €	11	2	26,67%	44,44%	01/01/98
5	2,87 €	11	2	22,57%	37,62%	01/01/98
6	3,20 €	11	2	20,76%	31,14%	01/01/98
7	3,53 €	11	2	18,01%	27,01%	01/01/98
8	3,86 €	10	2	16,96%	27,14%	01/01/98
9	4,18 €	10	2	14,93%	23,89%	01/01/98
10	4,52 €	9	2	14,31%	25,05%	01/01/98
11	4,84 €	9	2	12,71%	22,24%	01/01/98
12	5,17 €	9	2	12,35%	18,52%	01/01/98
13	5,50 €	9	2	11,02%	16,53%	01/01/98
14	5,82 €	8	2	10,83%	18,06%	01/01/98
15	6,15 €	8	2	9,69%	16,14%	01/01/98
16	6,48 €	8	2	9,62%	12,82%	01/01/98
17	6,81 €	8	2	8,59%	11,45%	01/01/98
18	7,13 €	7	2	8,61%	12,92%	01/01/98
19	7,46 €	7	2	7,66%	11,49%	01/01/98
20	7,79 €	7	2	7,76%	7,76%	01/01/98
21	8,09 €	7	2	6,85%	6,85%	01/01/98
22	8,44 €	6	2	7,01%	7,01%	01/01/98
23	8,77 €	6	2	6,10%	6,10%	01/01/98
24	9,10 €	5	2	6,32%		01/01/98
25	9,43 €	5	2	5,38%		01/01/98
26	9,76 €	4	2	5,64%		01/01/98
27	10,08 €	4	2	4,62%		01/01/98
28	10,41 €	3	2	4,89%		01/01/98
29	10,74 €	3	2	3,70%		01/01/98

ANEXO II.B.

TABLA DE PRIMA PERSONAL 1 Y APORTACIONES
A EPSV. PERSONAL DE DEVENGO MENSUAL

Antigüedad a 31-12-95	Euros/día Prima Personal 2013-2014	Revisiones		% de las 5 primeras revisiones	% de las revisiones 1. ^a siguientes	Aportación
		N.º	Cada n.º años			
Nuevos (1)	0,79 €	12	2	111,76%	191,60%	01/01/98
0	0,79 €	12	2	111,76%	191,60%	01/01/98
1	0,79 €	12	2	111,76%	191,60%	01/01/98
2	1,34 €	11	2	56,25%	103,13%	01/01/98
3	1,96 €	11	2	35,42%	64,93%	01/01/98
4	2,55 €	11	2	26,67%	44,44%	01/01/98
5	2,87 €	11	2	22,57%	37,62%	01/01/98
6	3,20 €	11	2	20,76%	31,14%	01/01/98
7	3,53 €	11	2	18,01%	27,01%	01/01/98
8	3,86 €	10	2	16,96%	27,14%	01/01/98
9	4,18 €	10	2	14,93%	23,89%	01/01/98
10	4,52 €	9	2	14,31%	25,05%	01/01/98
11	4,84 €	9	2	12,71%	22,24%	01/01/98
12	5,17 €	9	2	12,35%	18,52%	01/01/98
13	5,50 €	9	2	11,02%	16,53%	01/01/98
14	5,82 €	8	2	10,83%	18,06%	01/01/98
15	6,15 €	8	2	9,69%	16,14%	01/01/98
16	6,48 €	8	2	9,62%	12,82%	01/01/98
17	6,81 €	8	2	8,59%	11,45%	01/01/98
18	7,13 €	7	2	8,61%	12,92%	01/01/98
19	7,46 €	7	2	7,66%	11,49%	01/01/98
20	7,79 €	7	2	7,76%	7,76%	01/01/98
21	8,09 €	7	2	6,85%	6,85%	01/01/98
22	8,44 €	6	2	7,01%	7,01%	01/01/98
23	8,77 €	6	2	6,10%	6,10%	01/01/98
24	9,10 €	5	2	6,32%		01/01/98
25	9,43 €	5	2	5,38%		01/01/98
26	9,76 €	4	2	5,64%		01/01/98
27	10,08 €	4	2	4,62%		01/01/98
28	10,41 €	3	2	4,89%		01/01/98
29	10,74 €	3	2	3,70%		01/01/98

Antzina-tasuna 95-12-31n	Euro/egun Prima Pertsonala 2013-2014	Berrikuspenak		Lehen 5 berrikus- penen ehunekoa	Hurrengo berrikus- penen ehunekoa	1. ekarpena
		Kop.	Zenbat urtean behin			
30	11,21 €	2	2	3,19%		01/01/98
31	11,44 €	2	2	2,08%		01/01/98
32	11,44 €	4	1	0,09 euros		01/01/97
33	11,67 €	4	1	0,09 euros		01/01/97
>34	11,91 €	4	1	0,09 euros		01/01/97

(1) Antzintasun-urte bat beteta izanez gero soilik

III. A ERANSKINA

SOLDATA-TAULAK. EGUNeko SORTZAPENeko LANGILEAK

	Kotizazio- Taldea	Maila	Kofizienteak		Kategoriako oinarrizko soldata €/egun
			Produktzio- saria	Laneratz- plusa	
Laborategi orokorreko teknikaria	8	7	1,4	1,4	64,94
Fabrikazio-arduraduna	8	7	1,4	1,4	64,94
Laborategiko analista	8	7	1,4	1,4	63,71
Ontziratze-langilezaina	8	7	1,4	1,4	61,39
Biltegi-burua	8	8	1,35	1,3	61,37
1. mailako ofiziala	8	8	1,4	1,4	61,37
1. A mailako lantegiko ofiziala	8	8	1,35	1,3	60,58
1. B mailako lantegiko ofiziala	8	8	1,35	1,3	59,62
1. C mailako lantegiko ofiziala	8	8	1,35	1,3	58,67
Labearen ardura bateratua	9	8	1,4	1,4	57,01
Erroten ardura bateratua	9	8	1,35	1,3	56,64
Langileak	8	8	1,35	1,3	56,64
D-9 marga-harrobia	9	9	2	2	57,40
2. A mailako lantegiko ofiziala	8	9	1,35	1,3	54,89
Garabilaria	9	9	1,35	1,3	54,75
Marga-harrobiko palaria	9	9	1,35	1,3	54,66
Harrobiko zultzailea	9	9	1,5	1,5	54,26
Ikatz-errota	9	9	1,35	1,3	54,09
Zaindaria	9	9	1,35	1,3	54,09
2. B mailako lantegiko ofiziala	8	9	1,35	1,3	53,76
2. C mailako lantegiko ofiziala	8	9	1,35	1,3	52,65
Fabrikako palaria	9	9	1,35	1,3	51,76
Laborategiko lagun. Entsegu mekanikoak	9	10	1,35	1,3	54,72
Ontziratze-makinaria	9	10	1,4	1,4	51,76
Baskularia	9	10	1,35	1,3	49,97
1. mailako espezialista	9	10	1,35	1,3	47,08
2. mailako espezialista	9	10	1,35	1,3	47,08
3. mailako espezialista	9	10	1,35	1,3	47,82
Ensacador	9	10	1,35	1,3	47,82
Peoi espezialista	10	12	1,35	1,3	46,84
Gutxienekoa PE hitzarmenaren arabera		12			46,18
Jangela- eta garbiketa-zerbitzua	10	12	1,35	1,3	41,97
Peoia	10	12	1,35	1,3	34,72

III. B ERANSKINA

HILEKO SORTZAPENeko LANGILEEN SOLDATA-TAULAK

	Kotizazio- Taldea	Maila	Kofizienteak		Oin. soldata + Plusa kateg. hitzarmena €/hil.
			Produktzio- saria	Laneratz- plusa	
Osasun laguntzaile teknikoak	2	2	2	2	2.389,48
PRL teknikaria	2	7	1,4	1,4	1.948,05
OMPko teknikaria	4	6	1,4	1,4	2.047,29
Kalkatzailea	7	6	1,35	1,3	1.620,14
Delineatzailea	4	6	1,4	1,4	2.047,29
1. A mailako ofizial administraria	5	5	1,6	1,6	2.194,99
1. B mailako ofizial administraria	5	5	1,6	1,6	1.936,61
2. A mailako ofizial administraria	5	5	1,5	1,5	1.851,34
2. B mailako ofizial administraria	5	5	1,4	1,4	1.640,91
Administrari laguntzailea	7	6	1,35	1,3	1.438,65

IV. ERANSKINA

GUARDIEN EGUTEGIARI ETA LANTEGIKO LANGILEEN BALDINTZEI BURUZKO AKORDIOA 2010-2014 URTEETARAKO

1. 28. artikuluko 1.1 idatz-zatiaren arabera, lantegietako langileen guardiak egiteko langile gehienek proposatutako egutegiak onartu diru mantentze-buruak, honako baldintza hauekin:

Antigüedad a 31-12-95	Euros/día Prima Personal 2013-2014	Revisiones		% de las 5 primeras revisiones	% de las revisiones siguientes	1.ª Aportación
		N.º	Cada n.º años			
30	11,21 €	2	2	3,19%		01/01/98
31	11,44 €	2	2	2,08%		01/01/98
32	11,44 €	4	1	0,09 euros		01/01/97
33	11,67 €	4	1	0,09 euros		01/01/97
>34	11,91 €	4	1	0,09 euros		01/01/97

(1) Sólo cuando tienen cumplido un año de antigüedad

ANEXO III.A

TABLAS SALARIALES. PERSONAL DE DEVENGO DIARIO

	Grupo cotización	Nivel	Coeficientes		Salario base categoría €/día
			Premio Producción	Plus asistencia	
Técnico de Laboratorio General	8	7	1,4	1,4	64,94
Encargado fabricación	8	7	1,4	1,4	64,94
Analista laboratorio	8	7	1,4	1,4	63,71
Capataz envasado	8	7	1,4	1,4	61,39
Jefe almacén	8	8	1,35	1,3	61,37
Oficial de 1.ª	8	8	1,4	1,4	61,37
Oficial de taller 1.ª A	8	8	1,35	1,3	60,58
Oficial de taller 1.ª B	8	8	1,35	1,3	59,62
Oficial de taller 1.ª C	8	8	1,35	1,3	58,67
Mando centralizado horno	9	8	1,4	1,4	57,01
Mando centralizado molinos	9	8	1,35	1,3	56,64
Laborantes	8	8	1,35	1,3	56,64
Cantera de marga D-9	9	9	2	2	57,40
Oficial de taller 2.ª A	8	9	1,35	1,3	54,89
Gruista	9	9	1,35	1,3	54,75
Palista cantera marga	9	9	1,35	1,3	54,66
Perforista cantera	9	9	1,5	1,5	54,26
Molino carbón	9	9	1,35	1,3	54,09
Celadores	9	9	1,35	1,3	54,09
Oficial de taller 2.ª B	8	9	1,35	1,3	53,76
Oficial de taller 2.ª C	8	9	1,35	1,3	52,65
Palista fábrica	9	9	1,35	1,3	51,76
Auxi. laboratorio - Ensayos mecánicos	9	10	1,35	1,3	54,72
Maquinista envasado	9	10	1,4	1,4	51,76
Basculero	9	10	1,35	1,3	49,97
Especialista de 1.ª	9	10	1,35	1,3	47,08
Especialista de 2.ª	9	10	1,35	1,3	47,08
Especialista de 3.ª	9	10	1,35	1,3	47,82
Ensacador	9	10	1,35	1,3	47,82
Peón especialista	10	12	1,35	1,3	46,84
Mínimo según convenio. P. E.		12			46,18
Servicio comedor y limpieza	10	12	1,35	1,3	41,97
Peón	10	12	1,35	1,3	34,72

ANEXO III.B.

TABLAS SALARIALES DE PERSONAL DE DEVENGO MENSUAL

	Grupo cotización	Nivel	Coeficientes		S. base + Plus convenio categoría €/mes
			Premio Producción	Plus asistencia	
Ayudante técnico sanitario	2	2	2	2	2.389,48
técnico de PRL	2	7	1,4	1,4	1.948,05
técnico de OMP	4	6	1,4	1,4	2.047,29
Calcedor	7	6	1,35	1,3	1.620,14
Delineante	4	6	1,4	1,4	2.047,29
Oficial administrativo 1.ª A	5	5	1,6	1,6	2.194,99
Oficial administrativo 1.ª B	5	5	1,6	1,6	1.936,61
Oficial administrativo 2.ª A	5	5	1,5	1,5	1.851,34
Oficial administrativo 2.ª B	5	5	1,4	1,4	1.640,91
Auxiliar administrativo	7	6	1,35	1,3	1.438,65

ANEXO IV

ACUERDO DEL CALENDARIO DE GUARDIAS Y CONDICIONES DEL PERSONAL DE TALLER PARA 2010-2014

1. De acuerdo con el artículo 28, apartado 1.1, el Jefe de Mantenimiento ha aceptado los calendarios propuestos para la realización de guardias del personal de talleres, propuesto por la mayoría de los trabajadores, con las condiciones siguientes:

2010-2014ko egutegia

- Lantegi elektrikoa: guardiako 8 pertsona
- Tailer mekanikoa: guardiako 8 pertsona

Baldintzak

- a) Bajak edo ordaindutako baimenak:

Langileen artean baja bat edo ordaindutako baimenen bat izaten bada, guardiak egin behar dituzten langileek era honetan jakotuko dute:

Astelehen goizetik ostiralera bitartean egunez lan egin behar dutenen zerrrendako lehenak beteko du baja hori, egutegiko hurrenkeraren arabera.

Ostiral gauetik igande gauera bitartean, jaieguna duen eta hurrengo hastean egunez lan egin behar duen pertsonak egingo du.

Ordezkapena egin behar dutenean, ordezkoie bezala ordainduko zaie, hitzarmen kolektibo honetako 29. artikularen arabera.

Urtean ordezte gutxien egin dituenak hartuko ditu beren gain ordezte horiek.

- b) Baja bi txandaren errotazioa (hilabete bat inguru) baino luzeagoa balitz, egunez lan egin ohi duen pertsona sartuko da.

c) Eguneko langilerik egongo ez balitz, egutegia dauden langileekin egokituko litzateke, edo guardiak osatu egingo lirateke ordezkapenen bidez. Bi kasu horietako edozeinetan, langileek proposamen bat aurkeztu ahal izango dute, mantentze-buruak onartu beharko duena.

d) Guardia-egutegi bakoitzari atxikitako Lantegi Elektriko eta Mekanikoko langileek egun bat gehiagoren %80ko prima sortuko dute jai egiten duten jaiegunetan.

e) Langile bati gaueko txandan ordeztu beharra jakinarazten bazaio egun bereko goizean zehar, lanean jarraitzeko aukera izango du lau ordu bete arte. Ondorioz, hurrengo eguna jaiegun hartuko du, aparteko lau ordu horiek konpentsatzeko.

f) Salbuespenez, eta ordezeko langileen onarpenarekin, mantentze-buruak baimena eman ahal izango dio langile bati aparteko orduak guardiako lanaldi batez konpentsatzeko.

Gainerako guztirako indarreko hitzarmen kolektiboa aplikatuko da.

(III-307)

Calendario año 2010-2014

- Taller eléctrico: 8 personas de guardia.
- Taller mecánico: 8 personas de guardia.

Condiciones

- a) Bajas o permisos retribuidos:

Siempre que se produzca una baja o permiso retribuido entre el personal designado para la realización de guardias, se actuará de la forma siguiente:

De lunes por la mañana a viernes por la tarde, se cubrirá la baja con el primero de la lista a los que toca trabajar de día, según el orden del calendario.

De viernes por la noche a domingo por la noche, lo realizará la persona que está de fiesta y es el primero de la lista al que toca trabajar de día la semana siguiente.

Cuando tengan que hacer la sustitución, se les pagará igual que a los sustitutos, de acuerdo con el Artículo 29 del convenio colectivo.

Las sustituciones deberán ser realizadas por quien menos sustituciones haya realizado en el año.

b) Si la baja fuera superior a la rotación de dos turnos (aproximadamente un mes), entrará la persona que trabaja normalmente de día.

c) Si se diera el caso de que no hubiera disponibilidad de personal de día, se ajustaría el calendario con el personal disponible o se completarían las guardias mediante sustituciones. En cualquiera de ambos casos, los trabajadores podrán presentar una propuesta que deberá ser aprobada por el Jefe de Mantenimiento.

d) Los trabajadores del Taller Eléctrico y Mecánico adscritos a cada calendario de guardias devengarán, los festivos que guarden fiesta, una prima del 80% de un día más.

e) En caso de que a un trabajador se le comunicase la necesidad de sustitución en el turno de noche durante la mañana del mismo día, podrá continuar trabajando hasta alcanzar las cuatro horas y librar el día siguiente como compensación de esas cuatro horas extraordinarias.

f) Excepcionalmente, y contando con la aceptación del personal sustituto, el Jefe de Mantenimiento podrá autorizar que un trabajador compense sus horas extraordinarias en jornada de guardia.

En todo lo demás se aplicará el convenio colectivo vigente.

(III-307)

IV. Atala / Sección IV

Estatuko Administrazio Orokorra Administración General del Estado

Barne Ministerioa

Ediktua. Indargaltzea. Espe. 4829088233 eta bestea

Trafiko Zuzendaritza Nagusia (Bizkaia Trafiko Buruzagitza).— Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/92 Legearen 59. eta 61. artikuluekin bat etorritik, (1992ko azaroaren 27ko 285. «EAO»), publikoki jakinarazi egiten da ondorengoan aipatzen diren titularren gidatzeko administrazio-baimenen indar-galtze prozedurako espedienteen hasierari emango zaiola. Azken helbide ezagutuan jaki-

Ministerio del Interior

Edicto. Expedientes pérdida de vigencia. Exp. 4829088233 y otros

Dirección General de Tráfico (Jefatura Provincial de Tráfico Bizkaia).—De conformidad con lo dispuesto en los artículos 59 y 61 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común («B.O.E.» 285, de 27 de noviembre de 1992), se hace pública notificación de la iniciación de los expedientes para declarar la pérdida de vigencia de las autorizaciones administrativas para con-

narazten saiatu ondoren eta ezinezkoa izatekotan, Probintziako Trafikoko Buruzagitzak berak instrukzioak egiten ditu.

Dagozkion espedienteak Probintziako Trafikoko Buruzagitzan daude, eta han bertan beharrezkoak diren frogak ematen dituen alegazio-idazki baten bidez zuen defentsarako komenigarritzat jotzen duzuen aurkezteko eskubidea duzue hamar egun balioduneko epean, ediktu hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen den egunaren biharamunetik hasita.

Epe hau bukatu ondoren eta alegazioak egiteko eta/edo frogak aurkezteko eskubidea erabili ezean, beharrezko ebazpenak emango dira.

Bilbon, 2013ko ekainaren 13an.—Probintziako Trafiko-Burua, Adolfo Peñaranda Molinos

ducir de que son titulares las personas que a continuación se relacionan, y que son instruidos por la Jefatura Provincial de Tráfico, ya que habiéndose intentado la notificación en el último domicilio conocido, ésta no se ha podido practicar.

Los correspondientes expedientes obran en la Jefatura Provincial de Tráfico, ante la cual les asiste el derecho de alegar por escrito lo que en su defensa estimen conveniente, con aportación de las pruebas que consideren oportunas, dentro del plazo de diez días hábiles, contados desde el siguiente al de la publicación del presente edicto en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Transcurrido dicho plazo sin que se haya hecho uso del derecho para formular alegaciones y/o aportar pruebas, se dictarán las oportunas resoluciones.

En Bilbao, a 13 de junio de 2013.—El Jefe Provincial de Tráfico, Adolfo Peñaranda Molinos

Espedientea Expediente	Gidaria Conductor	NANa/IFZa D.N.I./N.F.I.	Herria Localidad	Data Fecha
4829088233	ANDER VALLEJO FERNANDEZ	30621927	ARTEA	23/05/2013
4829089200	CARLOS DIEZ CANTABRANA	14709519	BARAKALDO	23/05/2013
4829084344	FRANCISCO JAVIER MILLARES REAL	22740762	BARAKALDO	23/05/2013
4829012444	JAGOBA JOSEBA ITURRIZAR IZQUIERDO	22747458	BARAKALDO	02/04/2013
4829012455	IVAN GONZALEZ GARCIA	22754093	BARAKALDO	02/04/2013
4829129966	FERNANDO FERNANDEZ ALMARAZ	72396232	BARAKALDO	23/05/2013
4829144844	ENSON OWER ZAPATA BEDOYA	X3669988Q	BARAKALDO	23/05/2013
4829110900	LUIS MARIANO CEBALLOS DE PABLOS	45621028	BASAURI	23/05/2013
4829110922	RICARDO LOZANO LOPEZ	45629949	BASAURI	23/05/2013
4829129911	MANUEL RUIZ FERNANDEZ	72241136	BASAURI	23/05/2013
4829129955	IZORTZ MALAXETXEBARRIA LUZARRAGA	72316986	BERMEO	23/05/2013
4829090788	PEDRO JOSE SAN JOSE ROMERO	24407734	BILBAO	23/05/2013
4829088188	OSCAR VELA EXPOSITO	30598194	BILBAO	23/05/2013
4829088222	EMMANUEL GAMINDE GURPEGUI	30613070	BILBAO	23/05/2013
4829023077	IÑAKI DOURTE LARRAÑAGA	30620750	BILBAO	02/04/2013
4829099222	PEDRO DOMENECH NUEZ	38096597	BILBAO	23/05/2013
4829110911	ANDONI MESONERO MONTES	45623109	BILBAO	23/05/2013
4829158044	MARCOS MARTINEZ GARCIA	45666081	BILBAO	23/05/2013
4829141277	IBAN DIEZ LOPEZ	78904276	BILBAO	24/05/2013
4829157144	JUAN MARIA GAMBOA CERUELO	15380707	DURANGO	23/05/2013
4829088166	FABIAN UTRERA MENDEZ	30591026	DURANGO	23/05/2013
4829141322	JESUS RUIZ GARCIA	78911590	ETXEBARRI	23/05/2013
4828994166	ALEJANDRO LARRAMENDI BLAS	16080199	GETXO	23/05/2013
4829091111	JUAN CARLOS URQUIRI AIZPURUA	30618876	GORLIZ	23/05/2013
4829111133	JOSE MARIA PEREZ MERINO	45666521	LEMOA	23/05/2013
4829089222	TOMAS FERNANDEZ RUIZ	14891213	PORTUGALETE	23/05/2013
4829082777	JESUS RODRIGUEZ CARBAJAL	20178487	PORTUGALETE	23/05/2013
4829084333	ENRIQUE GALARRAGA SAN JUAN	22708640	PORTUGALETE	23/05/2013
4829111155	NOEMI ALVAREZ FEITO	45677747	PORTUGALETE	23/05/2013
4829155655	ROCKWELL GALVAN NGUI	45892271	PORTUGALETE	23/05/2013
4829111699	JOSE MARIA ALMON GARCIA	45815259	SESTAO	23/05/2013
4828995222	JUAN JOSE DE DAVID ISLA	30596492	SODUPE-GUEÑES	23/05/2013
4828991277	ROBERTO LAVADO RAMALLO	78906084	V. TRAPAGA-TRAPAGARAN	23/05/2013
4829089455	IGNANCIO GOROSTIAGA ARTAMENDI	15380402	ZALDIBAR	23/05/2013

(IV-544)

Ediktua. Gidatzeko administrazio-baimenen indargaltzearen espedientei buruzko erabakiaren jakinarazpena. Espe. 4826115088 eta beste bat.

Trafiko Zuzendaritza Nagusia (Bizkaia Trafiko Buruzagitza).—Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/92 Legearen 59. eta 61. artikuluekin bat etorritik, (1992ko azaroaren 27ko 285. «EAO»), azken helbide ezagutuan jakinarazten saiatu ondoren eta ezinezkoa izatekotan, publikoki jakinarazi egiten dira Probintziako Trafiko-Buruak emandako ebazpenak, dagozkien espedienteen izapideak egin eta gero, ondorengoan aipatzen diren titularren gidatzeko administrazio-baimenen indar-galtzea ezartzen dutenak.

Ebazpen hauen aurka Trafikoko Zuzendari Nagusiari zuzendutako gorako errekurtsoa jar daiteke hilabete bateko epean, ediktu hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen den egunaren biharamunetik hasita.

Ebazpen hauek berehalako betearazi beharrezkoak dira, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura

Edicto. Notificación resolución de expedientes pérdida de vigencia autorizaciones administrativa para conducir. Exp. 4826115088 y otro.

Dirección General de Tráfico (Jefatura Provincial de Tráfico Bizkaia).—De conformidad con lo dispuesto en los artículos 59 y 61 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común («B.O.E.» 285, de 27 de noviembre de 1992), se hace pública notificación de las resoluciones dictadas por el Jefe Provincial de Tráfico de la Provincia que, una vez tramitados los correspondientes expedientes, declaran la pérdida de vigencia de las autorizaciones administrativas para conducir de que son titulares las personas que a continuación se relacionan, ya que habiéndose intentado la notificación en el último domicilio conocido, ésta no se ha podido practicar.

Contra estas resoluciones podrá interponerse recurso de alzada dentro del plazo de un mes, contado a partir del día siguiente al de la publicación del presente edicto en el «Boletín Oficial de Bizkaia», ante el Director General de Tráfico.

Estas resoluciones son inmediatamente ejecutivas, de acuerdo con lo establecido en el artículo 94 de la Ley de Régimen Jurídico

Erkidearen Legearen 91. artikulua dioenez. Ondorioz, zerrendan agertzen diren pertsonak ezin izango dute gidatu ediktu hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen den egunaren biharamunetik hasita.

Dagozkion espedienteak Probintziako Trafikoko Buruzagitzan daude.

Bilbon, 2013ko ekainaren 10ean.—Probintziako Trafiko-Burua, Adolfo Peñaranda Molinos

dico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, por lo que las personas relacionadas no podrán conducir desde el día siguiente a la publicación del presente edicto en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Los correspondientes expedientes obran en la Jefatura Provincial de Tráfico.

En Bilbao, a 10 de junio de 2013.—El Jefe Provincial de Tráfico, Adolfo Peñaranda Molinos

Expedientea Expediente	Gidaria Conductor	NANa/IFZa D.N.I./N.F.I.	Herria Localidad	Data Fecha
4826115088	JOSE ANGEL RASTRILLA SERRALTA	78909910	BILBAO	29/01/2013
4823880699	CARLOS SERGIO LOPEZ MOSQUERA	30623846	ZAMUDIO	13/02/2013

(IV-545)

Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas

Notificación por comparecencia de actos administrativos (mayo 2013).

Delegación Especial de Economía y Hacienda en el País Vasco.—En virtud de lo dispuesto en el artículo 112 de la Ley 58/2003, de 17 de diciembre, General Tributaria, no siendo posible practicar la notificación por causas no imputables a la Administración, por el presente anuncio se cita a los obligados o representantes que se relacionan en el anexo, para ser notificados por comparecencia de los actos administrativos derivados de los procedimientos que en el mismo se incluyen.

Los interesados o sus representantes deberán comparecer en el plazo máximo de 15 días naturales, contados desde el día siguiente al de publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial correspondiente, en horario de nueve a catorce horas, de lunes a vier-

nes, en los lugares que en cada caso se señalan, al efecto de practicarse las notificaciones pendientes en los procedimientos tramitados por los órganos correspondientes.

Cuando transcurrido dicho plazo no se hubiera comparecido, la notificación se entenderá producida a todos los efectos desde el día siguiente al del vencimiento del plazo señalado para comparecer.

Lugar de comparecencia

- Oficina gestora: Delegación Especial de Economía y Hacienda. Sección de Intervención.
- Domicilio: Plaza Federico Moyúa, 3.
- C.P.: 48009.
- Municipio: Bilbao.

En Bilbao, a 17 de junio de 2013.—La Delegada Especial de Economía y Hacienda, Susana González Callejas

ANEXO I

Listado de contribuyentes y notificaciones que se remiten para su publicación (Multas y sanciones no tributarias y otros)

Interesado	Domicilio	Referencia	Importe (€)
B95418067 Ethernalia Regcom Solutions, S.L.	C/ Amezketa, 10, Ent. 5 20010 Donostia-San Sebastián	00048201300008796	181,20

(IV-549)

Citación para el acto de constitución de depósito expediente 1/2013

Subdelegación del Gobierno en Bizkaia (Junta Arbitral del Transporte del País Vasco).—Doña María de Jesús Caño Moreno, Presidenta de la Junta Arbitral del Transporte del País Vasco, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 58 y 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, hace saber que en el expediente referenciado en el anexo, se ha acordado citar al interesado que se relaciona en el mismo, al acto de constitución de depósito que tendrá lugar en el local de la Junta Arbitral del Transporte del País Vasco, situada en, calle Elcano, 10-1 planta de Bilbao, a las 12:00 horas del día 15 de julio de 2013. Se efectúa la presente citación con la advertencia de que la no comparecencia al acto de constitución de depósito del reclamado no impedirá la celebración del acto y levantamiento de la correspondiente Acta.

Y para su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y fijación en el tablón de edictos del respectivo Ayuntamiento a fin de que sirva de citación, en legal forma al los interesado, expido la presente citación.

En Bilbao, a 12 de junio de 2013.—La Presidenta, María de Jesús Caño Moreno

ANEXO

- Expediente deposito: 1/2013.
- Destinatario: Eva María Benito Díaz.
- Localidad: Carranza (Bizkaia).

(IV-564)

Ministerio de Empleo y Seguridad Social

Comunicación sobre propuesta de extinción de prestaciones y percepción indebida de la misma.

Servicio Público de Empleo Estatal.—Con fecha 7 de diciembre de 2012, la Dirección Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal emitió resolución a Florín Gabriel Filip Filip, con N.I.E. X5009046Z, y domicilio en calle Camilo Villabaso, 30-3.º C D, (48002-Bilbao), por la cual se aprobaba el derecho a percibir una prestación por desempleo del nivel contributivo.

Como quiera que, no comunicó en el momento en que se produjo en su Oficina del Servicio Público de Empleo una situación que habría supuesto la suspensión o extinción de su derecho, esta Dirección Provincial entiende que se ha producido un cobro indebido del mencionado derecho por una cuantía de 620,92 euros, correspondientes al periodo del 4 de febrero de 2013 al 28 de febrero de 2013, que deberá reintegrar a este Servicio Público de Empleo Estatal en la cuenta corriente número 00495103712516550943 del Banco Santander, a cuyo fin se adjunta Boletín de Ingreso, ya cumplimentado, del cual, una vez diligenciado el ingreso, deberá entregar una copia en su Oficina del Servicio Público de Empleo.

Que no solicitó la baja en las prestaciones al salir del país.

Se le comunica que en aplicación de lo dispuesto en el artículo 47.1.d) del Texto Refundido de la Ley de Infracciones y Sanciones en el Orden Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, se ha procedido a cursar la baja cautelar

en su derecho con fecha 4 de febrero de 2013, en tanto se dicte la mencionada resolución.

Igualmente se le comunica la propuesta de extinción de su derecho, según lo establecido en el número 3, del artículo 25 y los números 1.b) y 3 del artículo 47 del Texto Refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto.

De no estar conforme con lo anterior deberá formular por escrito ante la Dirección Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal las alegaciones que entienda convienen a su derecho en el plazo de 15 días, de acuerdo con lo dispuesto en el número 3, del artículo 37.bis del Reglamento General sobre el procedimiento para la imposición de sanciones por infracciones de orden social y para los expedientes liquidatorios de cuotas de la seguridad social, aprobado por el Real Decreto 928/1998, de 14 de mayo.

Que conforme lo dispuesto en el artículo 213.1g del Real Decreto Legislativo 1/94 de 20 de junio y 6.3 del Real Decreto 625/85 de 2 de abril, el derecho a la prestación o al subsidio por desempleo quedará suspendido en los supuestos de traslado de residencia al extranjero en los que el beneficiario declare que es para la búsqueda o realización de trabajo, perfeccionamiento profesional, o cooperación internacional, por un período continuado inferior a doce meses, sin perjuicio de la aplicación de lo previsto sobre la exportación de las prestaciones en los Convenios o Normas comunitarias. En otro caso, el traslado de residencia al extranjero incumpliendo alguno de los requisitos anteriores supondrá la extinción del derecho. No tendrá consideración de traslado de residencia la salida al extranjero por tiempo no superior a 15 días naturales por una sola vez cada año.

Transcurrido dicho plazo, se emitirá la resolución correspondiente.

Por otro lado, en cumplimiento de lo dispuesto en el número 4, del artículo 42 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, con la redacción dada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, y en el Real Decreto 137/2010 de 12 de febrero, se le comunica también lo siguiente:

El número del expediente que se inicia con esta Comunicación es el de su D.N.I. o N.I.E.

El Servicio Público de Empleo Estatal, de acuerdo con el artículo 20.3 del Real Decreto 928/1998, de 14 de mayo, que aprueba el Reglamento General sobre procedimientos para la imposición de sanciones por infracciones de orden social y para los expedientes liquidatorios de cuotas de Seguridad Social dispone de un plazo de seis meses, desde la fecha del presente acuerdo hasta la fecha en que se dicte resolución pertinente. Transcurrido dicho plazo, se producirá la caducidad del procedimiento y se ordenará el archivo de las actuaciones, sin perjuicio de que el Servicio Público de Empleo Estatal pueda instar el inicio de un nuevo procedimiento, si la acción no hubiera prescrito.

Para cualquier información relativa al estado de su expediente podrá dirigirse a www.sepe.es o al teléfono 901 119 999.

En Bilbao, a 26 de marzo de 2013.—EL Subdirector Provincial de Prestaciones, Rafael Aramburu Rojas

(IV-546)

Comunicación sobre propuesta de extinción de prestaciones y percepción indebida de la misma.

Servicio Público de Empleo Estatal.—Con fecha 26 de junio de 2012, la Dirección Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal emitió resolución por la cual se aprobaba a Álvaro Loaiza Marín, con D.N.I. 2275754A, y domicilio en calle Los Baños, 51-2.º derecha, (48910-Sestao), el derecho a percibir una prestación por desempleo del nivel contributivo.

Como quiera que, no comunicó en el momento en que se produjo en su Oficina del Servicio Público de Empleo una situación que habría supuesto la suspensión o extinción de su derecho, esta Dirección Provincial entiende que se ha producido un cobro indebido del mencionado derecho por una cuantía de 2.261,56 euros, corres-

pondientes al periodo del 20 de septiembre de 2012 al 28 de febrero de 2013, que deberá reintegrar a este Servicio Público de Empleo Estatal en la cuenta corriente número 00495103712516550943 del Banco Santander, a cuyo fin se adjunta Boletín de Ingreso, ya cumplimentado, del cual, una vez diligenciado el ingreso, deberá entregar una copia en su Oficina del Servicio Público de Empleo.

Salida al extranjero sin solicitar la baja en las prestaciones (regresa el 20 de septiembre de 2012).

Se le comunica que en aplicación de lo dispuesto en el artículo 47.1.d) del Texto Refundido de la Ley de Infracciones y Sanciones en el Orden Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, se ha procedido a cursar la baja cautelar en su derecho con fecha 20 de septiembre de 2012, en tanto se dicte la mencionada resolución.

Igualmente se le comunica la propuesta de extinción de su derecho según lo establecido en el número 3, del artículo 25 y los números 1.b) y 3 del artículo 47 del Texto Refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto.

De no estar conforme con lo anterior deberá formular por escrito ante la Dirección Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal las alegaciones que entienda convienen a su derecho en el plazo de 15 días, de acuerdo con lo dispuesto en el número 3, del artículo 37.bis del Reglamento General sobre el procedimiento para la imposición de sanciones por infracciones de orden social y para los expedientes liquidatorios de cuotas de la seguridad social, aprobado por el Real Decreto 928/1998, de 14 de mayo.

Que, conforme lo dispuesto en el artículo 213.1g del Real Decreto Legislativo 1/94 de 20 de junio y 6.3 del Real Decreto 625/85 de 2 de abril, el derecho a la prestación o al subsidio por desempleo quedará suspendido en los supuestos de traslado de residencia al extranjero en los que el beneficiario declare que es para la búsqueda o realización de trabajo, perfeccionamiento profesional, o cooperación internacional, por un periodo continuado inferior a doce meses, sin perjuicio de la aplicación de lo previsto sobre la exportación de las prestaciones en los Convenios o Normas comunitarias. En otro caso, el traslado de residencia al extranjero incumpliendo alguno de los requisitos anteriores supondrá la extinción del derecho. No tendrá consideración de traslado de residencia la salida al extranjero por tiempo no superior a 15 días naturales por una sola vez cada año.

Transcurrido dicho plazo, se emitirá la resolución correspondiente.

Por otro lado, en cumplimiento de lo dispuesto en el número 4, del artículo 42 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, con la redacción dada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, y en el Real Decreto 137/2010, de 12 de febrero, se le comunica también lo siguiente:

El número del expediente que se inicia con esta Comunicación es el de su D.N.I. o N.I.E.

El Servicio Público de Empleo Estatal, de acuerdo con el artículo 20.3 del Real Decreto 928/1998 de 14 de mayo que aprueba el Reglamento General sobre procedimientos para la imposición de sanciones por infracciones de orden social y para los expedientes liquidatorios de cuotas de Seguridad Social dispone de un plazo de seis meses, desde la fecha del presente acuerdo hasta la fecha en que se dicte resolución pertinente. Transcurrido dicho plazo, se producirá la caducidad del procedimiento y se ordenará el archivo de las actuaciones, sin perjuicio de que el Servicio Público de Empleo Estatal pueda instar el inicio de un nuevo procedimiento, si la acción no hubiera prescrito.

Para cualquier información relativa al estado de su expediente podrá dirigirse a www.sepe.es o al teléfono 901 119 999.

En Bilbao, a 13 de marzo de 2013.—EL Subdirector Provincial de Prestaciones, Rafael Aramburu Rojas

(IV-547)

Comunicación sobre propuesta de extinción de prestaciones y percepción indebida de la misma.

Servicio Público de Empleo Estatal.—Con fecha 8 de octubre de 2012, la Dirección Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal emitió resolución por la cual se aprobaba a Aura Elisa Pérez Becerra, con D.N.I. 22757513W, y domicilio en calle Los Baños, 51-2.º derecha, (48910-Sestao), el derecho a percibir un subsidio por desempleo.

Como quiera que no comunicó en el momento en que se produjo en su Oficina del Servicio Público de Empleo una situación que habría supuesto la suspensión o extinción de su derecho, esa Dirección Provincial entiende que se ha producido un cobro indebido del mencionado derecho por una cuantía de 2115,80 euros, correspondientes al período del 2 de octubre de 2012 al 28 de febrero de 2013, que deberá reintegrar a este Servicio Público de Empleo Estatal en la cuenta corriente número 00495103712516550943 del Banco Santander, a cuyo fin se adjunta Boletín de Ingreso, ya cumplimentado, del cual, una vez diligenciado el ingreso, deberá entregar una copia en su Oficina del Servicio Público de Empleo.

No solicitar la baja en las prestaciones al salir del país (regresa el 11 de septiembre de 2012 de Bogotá).

Se le comunica que en aplicación de lo dispuesto en el artículo 47.1. d) del Texto Refundido de la Ley de Infracciones y Sanciones en el Orden Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, se ha procedido a cursar la baja cautelar en su derecho con fecha 11 de septiembre de 2012, en tanto se dicte la mencionada resolución.

Igualmente se le comunica la propuesta de extinción de su derecho, según lo establecido en el número 3. del artículo 25 y los números 1.b) y 3 del artículo 47 del Texto Refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto.

De no estar conforme con lo anterior deberá formular por escrito ante la Dirección Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal las alegaciones que entienda convienen a su derecho en el plazo de 15 días, de acuerdo con lo dispuesto en el número 3, del artículo 37.bis del Reglamento General sobre el procedimiento para la imposición de sanciones por infracciones de orden social y para los expedientes liquidatorios de cuotas de la seguridad social, aprobado por el Real Decreto 928/1998. de 14 de mayo.

Que, conforme lo dispuesto en el artículo 213.1g del Real Decreto Legislativo 1/94 de 20 de junio y 6.3 del Real Decreto 625/85 de 2 de abril, el derecho a la prestación o al subsidio por desempleo quedará suspendido en los supuestos de traslado de residencia al extranjero en los que el beneficiario declare que es para la búsqueda o realización de trabajo, perfeccionamiento profesional, o cooperación internacional, por un periodo continuado inferior a doce meses, sin perjuicio de la aplicación de lo previsto sobre la exportación de las prestaciones en los Convenios o Normas comunitarias. En otro caso, el traslado de residencia al extranjero incumpliendo alguno de los requisitos anteriores supondrá la extinción del derecho. No tendrá consideración de traslado de residencia la salida al extranjero por tiempo no superior a 15 días naturales por una sola vez cada año.

Transcurrido dicho plazo, se emitirá la resolución correspondiente.

Por otro lado, en cumplimiento de lo dispuesto en el número 4. del artículo 42 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, con la redacción dada por la Ley AI 1999, de 13 de enero, y en el Real Decreto 137/2010, de 12 de febrero, se le comunica también lo siguiente:

El número del expediente que se inicia con esta Comunicación es el de su D.N.I. o N.I.E.

El Servicio Público de Empleo Estatal, de acuerdo con el artículo 20.3 del Real Decreto 928/1998 de 14 de mayo, que aprueba el Reglamento General sobre procedimientos para la imposición de sanciones por infracciones de orden social y para los expedientes liquidatorios de cuotas de Seguridad Social dispone de un plazo de seis meses, desde la fecha del presente acuerdo hasta la fecha en que se dicte resolución pertinente. Transcurrido dicho plazo, se

producirá la caducidad del procedimiento y se ordenará el archivo de las actuaciones, sin perjuicio de que el Servicio Público de Empleo Estatal pueda instar el inicio de un nuevo procedimiento, si la acción no hubiera prescrito.

Para cualquier información relativa al estado de su expediente podrá dirigirse a www.sepe.es o al teléfono 901 119 999.

En Bilbao, a 13 de marzo de 2013.—EL Subdirector Provincial de Prestaciones, Rafael Aramburu Rojas

(IV-548)

Resolución sobre denegación de prestación por desempleo

Servicio Público de Empleo Estatal.—Examinada la solicitud de Sonia Álvarez García, con D.N.I. 71139010X, y domicilio en calle Elcano, 29-3.º izquierda (48901-Barakaldo), de alta inicial de prestación por desempleo de fecha 29 de enero de 2013, y en atención a los siguientes

Hechos

1. No esté vd. incluido en ninguno de los supuestos en los que el Régimen General de la Seguridad Social o un Régimen Especial, protege la contingencia de desempleo.

A los que son de aplicación los siguientes

Fundamentos de derecho

1. De conformidad con el artículo 226 del Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/94, de 20 de junio («B.O.E.» número 154, de 29 de junio de 1994) el Servicio Público de Empleo Estatal es competente para resolver en razón de la materia.

2. El artículo 205 de la citada Ley General de la Seguridad Social establece las personas protegidas por la contingencia por desempleo y los artículos 207 y 208 los requisitos para el nacimiento del derecho y los supuestos en los que se considera que los trabajadores se encuentran en situación legal de desempleo, sin que se encuentre en ninguno de dichos supuestos.

Esta Dirección Provincial, visto todo lo actuado, preceptos legales citados y demás de general aplicación.

RESUELVE:

Denegar su solicitud de alta inicial de prestación por desempleo.

Contra la presente resolución, conforme a lo previsto en el artículo 71 de la Ley 36/2011, de 10 de octubre, reguladora de la Jurisdicción social, podrá interponer ante esta Dirección Provincial reclamación previa a la vía jurisdiccional social, dentro del plazo de 30 días hábiles desde la notificación de la presente resolución.

En Bilbao, a 5 de febrero de 2013.—La Directora Provincial, Marta María Gutiérrez del Río

(IV-551)

Resolución denegatoria de la ayuda económica regulada en el programa de recualificación profesional.

Servicio Público de Empleo Estatal (Unión Europea. Fondo Social Europeo).—Por Resolución de 15 de febrero de 2011, del Servicio Público de Empleo Estatal, que determina a David Díez Rodríguez, con D.N.I. 32689289X, y domicilio en calle Orixe, 12-1, (48510-Valle de Trápaga-Trapagaran), la forma y plazos de presentación de solicitudes y de tramitación para la concesión de ayudas económicas de acompañamiento por la participación en el programa de recualificación profesional de las personas que agoten su prestación por desempleo, establecidas en el Real Decreto-Ley 1/2011, de 11 de febrero, de medidas urgentes para promover la transición al empleo estable y la recualificación de las personas desempleadas.

Mediante los Reales Decretos-Leyes de 10/2011, de 26 de agosto y de 20/2011, de 30 de diciembre, se prorrogaron las ayudas

económicas anteriormente señaladas y que fueron desarrollados por Resoluciones de 30 de agosto de 2011 y 15 de febrero de 2012 respectivamente, del Servicio Público de Empleo Estatal.

Finalmente, por Real Decreto-Ley 23/2012, de 24 de agosto, se prorroga el programa de recualificación profesional de las personas que agoten su protección por desempleo, dictándose, con fecha 30 de agosto de 2012, Resolución del Servicio Público de Empleo Estatal en la que se determina la forma y plazos de presentación de solicitudes y de tramitación para la concesión de este tipo de ayudas.

De la documentación que obra en el expediente relativa a la solicitud presentada por David Diez Rodríguez con D.N.I./N.I.E. 32689289X y examinados los requisitos para el otorgamiento de la ayuda que se cogen en las resoluciones anteriormente citadas, se comprueba que:

- Haber percibido PRODI.
- Solicitud fuera de plazo (2 meses desde el agotamiento de la prestación o subsidio).

Lo que determina un incumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo cuarto de las mismas.

En virtud de lo anteriormente expuesto, esta Dirección Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal, por delegación de de la Directora General de este Organismo, conforme dispone el artículo octavo de las Resoluciones de 15 de febrero y de 30 de agosto de 2011, 15 de febrero de 2012 y 30 de agosto del mismo año.

Acuerda denegar la ayuda solicitada.

Notifíquese la presente resolución al interesado/a, en la forma establecida en los artículos 58 y 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, con la advertencia de que contra la misma, que no pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ante la Sra. Ministra de Empleo y Seguridad Social en el plazo de un mes, a partir del día siguiente al de su notificación, según lo establecido en los artículos 114 y 115 de la citada Ley 30/1992, de 26 de noviembre.

En Bilbao, a 18 de febrero de 2013.—La Directora Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal, Marta María Gutiérrez del Río

(IV-552)

Resolución denegatoria de la ayuda económica regulada en el programa de recualificación profesional.

Servicio Público de Empleo Estatal (Unión Europea. Fondo Social Europeo).—Por Resolución de 15 de febrero de 2011, del Servicio Público de Empleo Estatal, que determina a Hicham Edmatti, con D.N.I. X9811768Z, y domicilio en calle Arana, 14, bajo D D (48901-Barakaldo), la forma y plazos de presentación de solicitudes y de tramitación para la concesión de ayudas económicas de acompañamiento por la participación en el programa de recualificación profesional de las personas que agoten su prestación por desempleo, establecidas en el Real Decreto-Ley 1/2011, de 11 de febrero, de medidas urgentes para promover la transición al empleo estable y la recualificación de las personas desempleadas.

Mediante los Reales Decretos-Leyes de 10/2011, de 26 de agosto y de 20/2011, de 30 de diciembre, se prorrogaron las ayudas económicas anteriormente señaladas y que fueron desarrollados por Resoluciones de 30 de agosto de 2011 y 15 de febrero de 2012 respectivamente, del Servicio Público de Empleo Estatal.

Finalmente, por Real Decreto-Ley 23/2012, de 24 de agosto, se prorroga el programa de recualificación profesional de las personas que agoten su protección por desempleo, dictándose, con fecha 30 de agosto de 2012, Resolución del Servicio Público de Empleo Estatal en la que se determina la forma y plazos de presentación de solicitudes y de tramitación para la concesión de este tipo de ayudas.

De la documentación que obra en el expediente relativa a la solicitud presentada por Hicham Edmatti con D.N.I./N.I.E. X9811768Z y examinados los requisitos para el otorgamiento de

la ayuda que se cogen en las resoluciones anteriormente citadas, se comprueba que:

- Solicitud fuera de plazo (2 meses desde el agotamiento de la prestación o subsidio).

Lo que determina un incumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo cuarto de las mismas.

En virtud de lo anteriormente expuesto, esta Dirección Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal, por delegación de de la Directora General de este Organismo, conforme dispone el artículo octavo de las Resoluciones de 15 de febrero y de 30 de agosto de 2011, 15 de febrero de 2012 y 30 de agosto del mismo año,

Acuerda denegar la ayuda solicitada.

Notifíquese la presente resolución al interesado/a, en la forma establecida en los artículos 58 y 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, con la advertencia de que contra la misma, que no pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ante la Sra. Ministra de Empleo y Seguridad Social en el plazo de un mes, a partir del día siguiente al de su notificación, según lo establecido en los artículos 114 y 115 de la citada Ley 30/1992, de 26 de noviembre.

En Bilbao, a 18 de febrero de 2013.—La Directora Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal, Marta María Gutiérrez del Río

(IV-553)

Resolución sobre denegación de prestación por desempleo

Servicio Público de Empleo Estatal.—Examinada la solicitud de Sara Pérez García, con D.N.I. 72752221R, y domicilio en calle Rubén Darío, 10-3.º C (48901-Barakaldo), de alta inicial de prestación por desempleo de fecha 24 de enero de 2013, y en atención a los siguientes

Hechos

1. La reducción de su jornada ordinaria de trabajo no tenía la preceptiva autorización administrativa.

A los que son de aplicación los siguientes.

Fundamentos de derecho

1. De conformidad con el artículo 226 del Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/94, de 20 de junio («B.O.E.» número 154, de 29 de junio de 1994) el Servicio Público de Empleo Estatal es competente para resolver en razón de la materia

2. Para el nacimiento del derecho a las prestaciones de desempleo es necesario encontrarse en situación legal de desempleo, situación regulada en el artículo 208 de la citada Ley General de la Seguridad Social, y en el artículo 1 del Real Decreto 625/85, de 2 de abril, que establece la forma de acreditarla, exigiéndose resolución de la autoridad laboral competente, dictada en expediente de regulación de empleo, en la que se autorice la reducción de la jornada ordinaria de trabajo, tal y como dispone el artículo 203.3 de la Ley General de la Seguridad Social.

Esta Dirección Provincial, visto todo lo actuado, preceptos legales citados y demás de general aplicación

RESUELVE:

Denegar su solicitud de alta inicial de prestación por desempleo.

Contra la presente resolución, conforme a lo previsto en el artículo 71 de la Ley 36/2011, de 10 de octubre, reguladora de la jurisdicción social, podrá interponer ante esta Dirección Provincial reclamación previa a la vía jurisdiccional social, dentro del plazo de 30 días hábiles desde la notificación de la presente resolución.

En Bilbao, a 24 de enero de 2013.—La Directora Provincial, Marta María Gutiérrez del Río

(IV-554)

Resolución sobre denegación de prestación por desempleo

Servicio Público de Empleo Estatal.—Examinada la solicitud de Ainhoa Pérez Barrueco, con D.N.I. 78880823T, y domicilio en calle Eléctrica del Nervión, 3-2.º B, (48901-Barakaldo), de alta inicial de prestación por desempleo de fecha 11 de febrero de 2013, y en atención a los siguientes.

Hechos

1. Vd., en el momento de la situación legal de desempleo, no tiene cotizados a un régimen que proteja la contingencia por desempleo al menos 360 días en los últimos 6 años

A los que son de aplicación los siguientes

Fundamentos de derecho

1. De conformidad con el artículo 22G del Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/94, de 20 de junio («B.O.E.» número 154, de 29 de junio de 1994) el Servicio Público de Empleo Estatal es competente para resolver en razón de la materia.

2. Es requisito para el nacimiento del derecho a la prestación por desempleo de nivel contributivo tener cubierto un periodo mínimo de cotización de 360 días dentro de los seis años anteriores a la situación legal de desempleo o al momento en que cesó la obligación de cotizar, conforme a lo dispuesto en los artículos 207. b) y 210 de la citada Ley General de la Seguridad Social. A efectos de determinación del periodo de ocupación cotizada se tendrán en cuenta todas las cotizaciones que no hayan sido computadas para el reconocimiento de un derecho anterior, tanto de nivel contributivo como asistencial.

Esta Dirección Provincial, visto todo lo actuado, preceptos legales citados y demás de general aplicación.

RESUELVE:

Denegar su solicitud de alta inicial de prestación por desempleo.

Contra la presente resolución, conforme a lo previsto en el artículo 71 de la Ley 36/2011, de 10 de octubre, reguladora de la jurisdicción social, podrá interponer ante esta Dirección Provincial reclamación previa a la vía jurisdiccional social, dentro del plazo de 30 días hábiles desde la notificación de la presente resolución.

En Bilbao, a 13 de febrero de 2013.—La Directora Provincial, Marta María Gutiérrez del Río

(IV-555)

Resolución sobre denegación de prestación por desempleo

Servicio Público de Empleo Estatal.—Examinada la solicitud de Carmen del Vall Salazar Aguilera, con D.N.I. Y0765463Z, y domicilio en calle Lasesarre, 14-5.º derecha (48901-Barakaldo), de alta inicial de prestación por desempleo de fecha 25 de marzo de 2013, y en atención a los siguientes

Hechos

1. El período de ocupación cotizado, en los últimos 6 años acreditado por vd. incluye cotizaciones que no pueden ser computadas, no alcanzando, por lo tanto, el mínimo de 360 días cotizados.

2. El contrato temporal en el que vd. ha cesado es de inicio y final el día 22 de marzo de 2013, siendo el único día cotizado en el periodo de los últimos 6 años.

Todos los periodos de trabajo que aparecen en su vida laboral lo son en una cuenta de cotización cuyo Ulular es su hijo. El día 7 de marzo de 2013 formuló solicitud de alta Inicial de prestación

por desempleo en la O.P. de Mazarredo. Con posterioridad trabaja el citado día 22 de marzo de 2013 y vuelve a solicitar la prestación.

A los que son de aplicación los siguientes.

Fundamentos de derecho

1. De conformidad con el artículo 226 del Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/94, de 20 de junio («B.O.E.» número 154, de 29 de junio de 1994) el Servicio Público de Empleo Estatal es competente para resolver en razón de la materia

2. De acuerdo con el artículo 207.b) y 210.2 de la Ley General de la Seguridad Social es requisito necesario para el acceso a la prestación por desempleo del nivel contributivo tener al menos 360 días cotizados en los últimos 6 años, sin que puedan computarse aquellas cotizaciones efectuadas a regímenes que no protejan la contingencia de desempleo, o que, efectuadas a alguno de los que sí la contemplan, lo sean por trabajos o actividades no correspondientes al mismo.

3. El contrato temporal en el que vd. ha cesado se concertó en fraude de ley para acceder a la protección tras un cese en la empresa de su hijo, en la cual no cotizó por desempleo.

Del análisis del expediente y de sus antecedentes se deducen indicios suficientes para presumir que en la contratación realizada sólo se han cumplido los requisitos legales de una manera formal, con la intención de obtener el disfrute indebido de la prestación por desempleo, de acuerdo con los artículos 203 y 208 de la citada Ley General de la Seguridad Social en relación con el artículo 6.4 del Código Civil.

Esta Dirección Provincial, visto todo lo actuado, preceptos legales citados y demás de general aplicación

RESUELVE:

Denegar su solicitud de alta inicial de prestación por desempleo.

Contra la presente resolución, conforme a lo previsto en el artículo, 71 de la Ley 36/2011, de 10 de octubre, reguladora de la jurisdicción social, podrá interponer ante esta Dirección Provincial reclamación previa a la vía jurisdiccional social, dentro del plazo de 30 días hábiles desde la notificación de la presente resolución.

En Bilbao, a 25 de marzo de 2013.—La Directora Provincial, Marta María Gutiérrez del Río

(IV-556)

Resolución sobre denegación de prestación por desempleo

Servicio Público de Empleo Estatal.—Examinadas las actuaciones practicadas a Juan de Dios Rojas España, con N.I.E. Y0360716K, y domicilio en calle Ibarra, 1-4.ºA (48901-Barakaldo), en el expediente de revisión de actos administrativos con respecto a una prestación por desempleo del nivel contributivo, y en atención a los siguientes.

Hechos

1. En la tramitación de este expediente se han seguido las formalidades legales.

2. Estaba Ud. desempeñando un trabajo por cuenta ajena a tiempo completo en el momento de la situación legal de desempleo.

3. Con fecha 5 de febrero de 2013, sé le comunicó la propuesta de revocación del derecho que tiene Vd. reconocido, por el motivo indicado , concediéndole un plazo de 10 días para que alegara cuanto considerara que conviene a su derecho.

4. Las alegaciones presentadas no desvirtúan los hechos que motivaron la citada notificación.

Según la base de datos de la Tesorería General de la Seguridad Social, usted figura de alta como trabajador por cuenta ajena de la empresa «Garaje Aurtentxe, S.A.» desde el 19 de abril de 2011 hasta el 31 de marzo de 2012, por lo que no procede la percepción de prestaciones por desempleo desde el 25 de enero de 2012.

A los que son de aplicación los siguientes

Fundamentos de derecho

1. El Servicio Público de Empleo Estatal es competente para resolver por razón de la materia, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 226 y 229 del Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/1994, de 20 de junio.

2. Las prestaciones por desempleo serán incompatibles con el trabajo por cuenta propia, aunque su realización no implique la inclusión obligatoria en algunos de los regímenes de la Seguridad Social, o con el trabajo por cuenta ajena, excepto cuando el trabajo que se realice sea a tiempo parcial, según el artículo 221.1. de la citada norma.

Visto todo lo actuado, preceptos legales citados y demás de general aplicación, esta Dirección Provincial

RESUELVE:

Revocar la resolución de fecha 25 de enero de 2012, dejando sin efecto el derecho que por la misma se reconocía.

Contra la presente resolución, conforme a lo previsto en el artículo 71 de la Ley 36/2011 de 10 de octubre, Reguladora de la Jurisdicción Social, podrá interponer ante esta Dirección Provincial, reclamación previa a la vía jurisdiccional social, dentro del plazo de 30 días hábiles siguientes a la fecha de notificación de la presente resolución.

En Bilbao, a 25 de marzo de 2013.—La Directora Provincial, Marta María Gutiérrez del Río

(IV-557)

Resolución sobre denegación de prestación por desempleo

Servicio Público de Empleo Estatal.—Examinada la solicitud de Carlos Martínez Iglesias, con D.N.I. 36109936M, y domicilio en avenida Miranda, 3-2.º B (48902-Barakaldo), de alta inicial de subsidio de desempleo de fecha 19 de marzo de 2013, y en atención a los siguientes

Hechos

1. No está vd. en ninguna de las causas de acceso al subsidio de desempleo.

A los que son de aplicación los siguientes

Fundamentos de derecho

1. De conformidad con el artículo 226 del Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/94, de 20 de junio («B.O.E.» número 154, de 29 de junio de 1994) el Servicio Público de Empleo Estatal es competente para resolverán razón de la materia.

2. El artículo 215 de la Ley General de la Seguridad Social establece en que situaciones los desempleados serán beneficiarios del subsidio por desempleo, no encontrándose vd. en ninguna de ellas.

Esta Dirección Provincial, visto todo lo actuado, preceptos legales citados y demás de general aplicación.

RESUELVE:

Denegar su solicitud de alta inicial de subsidio de desempleo.

Contra la presente resolución, conforme a lo previsto en el artículo 71 de la Ley 36/2011, de 10 de octubre, reguladora de la jurisdicción social, podrá interponer ante esta Dirección Provincial reclamación previa a la vía jurisdiccional social, dentro del plazo de 30 días hábiles desde la notificación de la presente resolución.

En Bilbao, a 19 de marzo de 2013.—La Directora Provincial, Marta María Gutiérrez del Río

(IV-558)

V. Atala / Sección V

Justizia Administrazioa / Administración de Justicia

Bilboko Lan Arloko 1. Epaitegia (Bizkaia)

Juzgado de lo Social número 1 de Bilbao (Bizkaia)

Ediktua.—Judiziorako eta galdeketerako zitazio-zedula.—Autoen 401/13

Edicto.—Cédula de citación a juicio y a interrogatorio.—Autos 401/13

Nik, Begoña Monasterio Torre andreak, Lan-arloko 1 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judizialak naizen honek, ondorengo.

Doña Begoña Monasterio Torre, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 1 de Bilbao.

Ematen dut aditzera: Lan-arloko Epaitegi honetan autoen 401/13 zenbakiarekin, José Angel Cuetos Tuñonek eskatuta, Agustín Castro Alonso, Soldatak Bermatzeko Funtsa eta Tibe Proyectos y Servicios, S.L.-ren aurka, kaleratzeari buruz bideratzen ari diren autoetan, honako hau eman da:

Hago saber: Que en autos número 401/13 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de José Angel Cuetos Tuñón contra Agustín Castro Alonso, el Fondo de Garantía Salarial y Tibe Proyectos y Servicios, S.L., sobre despido, se ha dictado la siguiente:

ZITAZIO-ZEDULA

Zitazioa agindu duena: Lan-arloko 1 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judiziala.

Auzia: 401/13 zenbakiko judizioa, José Angel Cuetos Tuñonek sustatua. Gaia: Kaleratzea.

Zitazioa erabakitzeke ebazpenaren data: 2013ko maiatzaren 28an.

Zitatu: Tibe Proyectos y Servicios, S.L., alderdi demandatu gisa.

Zitazioaren xedea: Alderdi demandatua zaren aldetik adiskidetzeko-ekitaldira joatea eta, baldin bada, judiziora.

Agertzeko tokia, eguna eta ordua: Adiskidetzeko-ekitaldirako, Justizia Jauregiko 7. solairuan, epaitegi honetako idazkaritzan, agertu beharko duzu, 2013ko urriaren 1ean, 9:10etan.

Adiskidetzeko-ekitaldian abenikorik lortzen ez bada, 12. judizio-aretoa. Barroeta Aldámar 10-lehenengo solairura joan beharko duzu 9:30etan, judizioa egiteko.

Legezko ohartarazpenak

1. Agertzen ez bazara eta ez agertzeko arrazoi zuzenik ematen ez baduzu, adiskidetzeko- eta judizio-ekitaldiek aurrera egingo dute zuzen-ahalekin deklaratu beharrik gabe (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 83.3 artikulua).

2. Erabili nahi dituzun frogabide guztiekin agertu beharko duzu judizioan (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 82.3 artikulua), eta, dokumentu bidezko frogak bada, behar den bezela aurkeztu, ordenatu eta zenbakituta egon beharko du (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 94. artikulua).

3. Judiziora joan beharrik izan ez dadin, adiskidetzeko formalizatu ahal izango dute alderdiek bulego judizial honetan agertuta, zehaztutako egunaren zain egon gabe; halaber, Lan-arloko Jurisdikzioaren Legean xedatutakoaren arabera erabakitako bitartekaritza-prozedurara eraman ahal izango dute auzia, baina horregatik ez da atzeratuko ekitaldia, non eta bi alderdiek elkarrekin adostuta eskatzen ez duten, bitartekaritzaren mende jarri izana justifikatuz (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 82.3 artikulua).

4. Alderdi demandatzaileak proposatu eta Epaitegiak onartutako dokumentuak aurkeztu beharko dituzu, zure esku badaude. Hala ere, dokumentuak aurkeztu ez eta bidezko arrazoirik ematen ez baduzu, frogatuzat jo ahal izango dira erabakitako frogaren inguruan aurkako alderdiak egindako alegazioak (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 94.2 artikulua).

5. Aditza ematen zaizu alderdi demandatzailea letratuak lagunduta agertuko dela judizioan. Zuk ere profesional horietakoren batekin agertzeko asmoa baduzu, Epaitegi honi aditza eman beharko diozu idatziz zitazioa egin eta hurrengo bi egunen barruan. Hala egin ezean, ulertuko da uko egiten diozula judizioan profesional horiek baliatzeke eskubideari (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 21.2 artikulua).

6. Epaitegi honetan aurkezten duzun lehenengo idatzian edo egiten duzun lehenengo agerraldian, komunikazio-egintzetarako egoitza bat eta behar diren datu guztiak zehaztu beharko dituzu (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 53.2 artikulua).

Komunikazio-egintzetarako ematen dituzun egoitza eta datuak ondore betekoak izango dira, eta bertara egiten saiatu eta huts egindako jakinarazpenak baliozkoak izango dira hariak eta ordezkoko beste datu batzuk ematen ez dituzten arte, eta zure eginbeharra izango da datu horiek eguneratuta mantentzea.

Era berean, bulego judizial honi ezagutarazi beharko diozu prozesuan zehar telefono-zenbakia, faxa, helbide elektronikoa edo antzekoren bat aldatzen baduzu, betiere tresna horiek bulego judizialarekin komunikatzeko erabiltzen badituzu (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 53.2 artikuluko 2. lerroka).

7. Pertsona fisikoen edo juridikoen ordezkaritza baldin bada, notario-ahalordea aurkeztuz egiaztatu beharko da edo idazkari judizialaren aurrean eman beharko da.

8. Agertzen zarenan NAN, pasaporte edo bizileku-txartela aurkeztu beharko duzu.

CÉDULA DE CITACIÓN

Autoridad que ordena citar: La Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 1 de Bilbao.

Asunto en que se acuerda: Juicio número 401/13, promovido por José Angel Cuetos Tuñón, sobre despido.

Fecha de la resolución que lo acuerda: 28 de mayo de 2013.

Persona a la que se cita: Tibe Proyectos y Servicios, S.L., en concepto de parte demandada.

Objeto de la citación: Asistir en el concepto indicado a la celebración del acto de conciliación y, en su caso, juicio.

Lugar, día y hora en que debe comparecer: Para el acto de conciliación debe comparecer el día 1 de octubre de 2013, a las 9:10 horas en la Secretaria de este Juzgado, planta 7.ª del Palacio de Justicia.

De no alcanzar avenencia en dicho acto, deberá acudir a las 9:30 horas, Sala de Vistas número 12. Barroeta Aldámar, 10-primera planta, al objeto de celebrar el correspondiente juicio.

Previsiones legales

1. Su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración de los actos de conciliación y juicio, continuando éste sin necesidad de declarar su rebeldía (artículo 83.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

2. Debe concurrir al juicio con todos los medios de prueba de que intente valerse (artículo 82.3 de la Ley de la Jurisdicción Social), que tratándose de documental deberá estar adecuadamente presentada, ordenada y numerada (artículo 94 de la Ley de la Jurisdicción Social).

3. Las partes podrán formalizar conciliación en evitación del juicio por medio de comparecencia ante la Oficina judicial, sin esperar a la fecha del señalamiento, así como someter la cuestión a los procedimientos de mediación que pudieran estar constituidos de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de la Jurisdicción Social, sin que ello dé lugar a la suspensión, salvo que de común acuerdo lo soliciten ambas partes, justificando la sumisión a la mediación (artículo 82.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

4. Debe presentar los documentos que estén en su poder y hayan sido propuestos por la parte demandante y admitidos por el Juzgado; si no los presentará sin causa justificada podrán estimarse probadas las alegaciones hechas por la parte contraria, en relación con la prueba acordada (artículo 94.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

5. Se le hace saber que la parte demandante comparecerá en el juicio asistida de letrado. Si Vd. también se propone comparecer con alguno de dichos profesionales debe participarlo al Juzgado por escrito dentro de los dos días siguientes al de la citación. De no hacerlo, se presume que renuncia al derecho de valerse en el acto del juicio de dichos profesionales (artículo 21.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

6. En el primer escrito que presente o comparecencia que realice ante este Juzgado, deberá señalar un domicilio y datos completos para la práctica de actos de comunicación (artículo 53.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

El domicilio y los datos de localización que facilite para la práctica de los actos de comunicación surtirán plenos efectos y las notificaciones en ellos intentadas sin efecto serán válidas hasta tanto no facilite otros datos alternativos, siendo su deber mantenerlos actualizados.

Asimismo, debe comunicar a esta Oficina judicial los cambios relativos a su número de teléfono, fax, dirección electrónica o similares siempre que éstos se utilicen como instrumentos de comunicación con el tribunal (artículo 53.2 párrafo segundo de la Ley de la Jurisdicción Social).

7. La representación de persona física o entidades sociales deberá acreditarse por medio de poder notarial o conferirse por comparecencia ante Secretario Judicial.

8. Debe comparecer con D.N.I., pasaporte o tarjeta de residencia.

Bilbon, bi mila eta hamahiruko maiatzaren hogeita zortzian.—Idazkari Judiziala.

Tibe Proyectos y Servicios, S.L., non den jakitea lortu ez dugunez, berari zitazioa egiteko balio dezan, ediktu hau egiten dut, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzeko, Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamahiruan.

Ediktuaren helburukoari ohartarazten diot, hurrengo komunikazioak bulego judizial honetako iragarki-taulan egingo zaizkiola, betiere auto, epai edo prozesua amaitzeko edo intzidentea ebazteko dekretu bidez eman beharreko ebazpenak badira edo epatzea ez bada.—Idazkari Judiziala

(V-2710)

En Bilbao, a veintiocho de mayo de dos mil trece.—La Secretaria Judicial.

Y para que le sirva de citación a Tibe Proyectos y Servicios, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a trece de junio de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—La Secretaria Judicial

(V-2710)

Ediktua.—Judiziorako eta galdeketerako zitazio-zedula.—Autoen 42/13

Nik, Begoña Monasterio Torre andreak, Lan-arloko 1 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judizialak naizen honek, ondorengo.

Ematen dut aditzera: Lan-arloko Epaitegi honetan autoen 42/13 zenbakiarekin, Gema Moreno Gonzálezek eskatuta, Beroa Energía y Climatización, S.L. eta Soldatak Bermatzeko Funtsaren aurka, zenbateko erreklamazioari buruz bideratzen ari diren autoetan, honako hau eman da:

ZITAZIO-ZEDULA

Zitazioa agindu duena: Lan-arloko 1 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judiziala.

Auzia: 42/13 zenbakiko judizioa, Gema Moreno Gonzálezek sustatua. Gaia: Zenbatekoa erreklamatzea.

Zitazioa erabakitzeke ebazpenaren data: 2013ko apirilaren 3an.

Zitatua: Beroa Energía y Climatización, S.L., alderdi demandatu gisa.

Zitazioaren xedea: Alderdi demandatua zaren aldetik adiskidetzeko-ekitaldira joatea eta, baldin badago, judiziora.

Eta, halaber, Gema González Zubirik eskatutako galdeketerari erantzutea. Galderak auziko gertakari eta inguruabarren gainekoak eta auzitegiak egoki irizitakoak izango dira.

Agertzeko tokia, eguna eta ordua: Adiskidetzeko-ekitaldirako, Justizia Jauregiko 7. solairuan, epaitegi honetako idazkaritzan, agertu beharko duzu, 2013ko urriaren 22an, 9:50etan.

Adiskidetzeko-ekitaldian abenikorik lortzen ez bada, 12. judizio-aretoa. Barroeta Aldamar 10-lehenengo solairura joan beharko duzu 10:20etan, judizioa egiteko.

Legezko ohartarazpenak

1. Agertzen ez bazara eta ez agertzeko arrazoi zuzenik ematen ez baduzu, adiskidetzeko- eta judizio-ekitaldiek aurrera egingo dute zu auzi-iheslari deklaratu beharrik gabe (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 83.3 artikulua).

Judizio-ekitaldian egitekoa den galdeketera, zitatutako pertsona juridikoa judizioan legez ordezkatzeko duen pertsonak agertu behar du, ordezkaritza frogatzeko agiriak aurkeztuta (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 91.3 artikulua).

Lehenengo zitaziora agertzen ez bazara ez agertzeko arrazoi zuzenik eman gabe, egiazkotzat eman ahal izango dira galdereetan zehazten diren egitateak, egitate horietan zuzenean parte hartu baduzu, egiazkotzat jotze hori zuzen ordezkatzeko duzun pertsona juridikoarentzat bete-betean edo zati batean kaltegarria izan arren (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 91.2 artikulua).

Auzigai diren egitateetan parte hartu ez baduzu legezko ordezkari gisa, egitate horiek zuzenean ezagutzen dituen pertsona eraman beharko duzu judiziora, eta, horretarako, galdeketa egingo zaion pertsona proposatu ahal izango duzu, galdeketa pertsonal hori egin beharra justifikatuz (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 91.3 artikulua).

Auzigai diren egitateetan enpresaburuaren izenean eta erantzukizunpean administratzaile, kudeatzaile edo zuzendari moduan parte hartu duten pertsonen deklaratzeko erabaki ahal izango da alder-

Edicto.—Cédula de citación a juicio y a interrogatorio.—Autos 42/13

Doña Begoña Monasterio Torre, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 1 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 42/13 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de Gema Moreno González contra Beroa Energía y Climatización, S.L. y el Fondo de Garantía Salarial, sobre reclamación de cantidad, se ha dictado la siguiente:

CÉDULA DE CITACIÓN

Autoridad que ordena citar: La Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 1 de Bilbao.

Asunto en que se acuerda: Juicio número 42/13, promovido por Gema Moreno González, sobre reclamación de cantidad.

Fecha de la resolución que lo acuerda: 3 de abril de 2013.

Persona a la que se cita: Beroa Energía y Climatización, S.L., en concepto de parte demandada.

Objeto de la citación: Asistir en el concepto indicado a la celebración del acto de conciliación y, en su caso, juicio.

Y también, responder al interrogatorio solicitado por Gema González Zubiri sobre los hechos y circunstancias objeto del juicio y que el Tribunal declare pertinentes.

Lugar, día y hora en que debe comparecer: Para el acto de conciliación debe comparecer el día 22 de octubre de 2013, a las 9:50 horas, en la Secretaria de este Juzgado, planta 7.^a del Palacio de Justicia.

De no alcanzar avenencia en dicho acto, deberá acudir a las 10:20 horas, Sala de Vistas número 12. Barroeta Aldamar, 10-primera planta, al objeto de celebrar el correspondiente juicio.

Previsiones legales

1. Su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración de los actos de conciliación y juicio, continuando éste sin necesidad de declarar su rebeldía (artículo 83.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Para el interrogatorio a practicar en el acto del juicio, debe comparecer la persona que legalmente represente en juicio a la persona jurídica citada, presentando justificación documental de dicho extremo (artículo 91.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Si no comparece sin justa causa, a la primera citación, podrán considerarse reconocidos como ciertos los hechos a que se refieren las preguntas cuando hubiese intervenido en ellos personalmente y su fijación como ciertos le resultase perjudicial en todo o en parte a la persona jurídica a la que representa (artículo 91.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Si como representante legal no ha intervenido en los hechos, deberá aportar a juicio a la persona conocedora directa de los mismos, a cuyo fin, podrá proponer la persona que deba someterse al interrogatorio justificando debidamente la necesidad de dicho interrogatorio personal (artículo 91.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

La declaración de las personas que hayan actuado en los hechos litigiosos en nombre del empresario, bajo la responsabilidad de éste, como administradores, gerentes o directivos, solamente podrá acor-

diaren galdeketa berruan, soil-soilik, alderdi horren kontura jardun badute eta egitateak pertsonalki ezagutzen dituzten neurrian, legezko ordezkariaren galdeketa berruan edo osagarri gisa, non eta ez den erabakitzen lekuko gisa deklaratu behar dutela, egitateetan izan zuten parte-hartzearen izaera eta enpresaren egitura duten posizioa kontuan hartuta, edo dagoeneko enpresan ez dabiltzalako edo defentsa-gabezia eragozteko (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 91.5 artikulua).

2. Erabili nahi dituzun frogabide guztiekin agertu beharko duzu judizioan (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 82.3 artikulua), eta, dokumentu bidezko frogak bada, behar den bezela aurkeztu, ordenatu eta zenbakituta egon beharko du (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 94. artikulua).

3. Judiziora joan beharrik izan ez dadin, adiskidetzea formalizatu ahal izango dute alderdiek bulego judizial honetan agertuta, zehaztutako egunaren zain egon gabe; halaber, Lan-arloko Jurisdikzioaren Legean xedatutakoaren arabera erabakitako bitartekaritza-prozedurara eraman ahal izango dute auzia, baina horregatik ez da atzeratuko ekitaldia, non eta bi alderdiek elkarrekin adostuta eskatzen ez duten, bitartekaritzaren mende jarri izana justifikatuz (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 82.3 artikulua).

4. Alderdi demandatzaileak proposatu eta Epaitegiak onartutako dokumentuak aurkeztu beharko dituzu, zure esku badaude. Hala ere, dokumentuak aurkeztu ez eta bidezko arrazoirik ematen ez baduzu, frogatuztat jo ahal izango dira erabakitako frogaren inguruan aurkako alderdiak egindako alegazioak (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 94.2 artikulua).

5. Aditzaera ematen zaizu alderdi demandatzailea letratuak lagunduta agertuko dela judizioan. Zuk ere profesional horietakoren batekin agertzeko asmoa baduzu, Epaitegi honi aditzaera eman beharko diozue idatziz zitazioa egin eta hurrengo bi egunen barruan. Hala egin ezean, ulertuko da uko egiten diozula judizioan profesional horiek baliatzeko eskubideari (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 21.2 artikulua).

6. Epaitegi honetan aurkezten duzun lehenengo idazkian edo egiten duzun lehenengo agerraldian, komunikazio-egintzetarako egoitza bat eta behar diren datu guztiak zehaztu beharko dituzu (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 53.2 artikulua).

Komunikazio-egintzetarako ematen dituzun egoitza eta datuak ondore betekoak izango dira, eta bertara egiten saiatu eta huts egindako jakinarazpenak baliozkoak izango dira harik eta ordezkoste datu batzuk ematen ez dituzten arte, eta zure eginbeharra izango da datu horiek eguneratuta mantentzea.

Era berean, bulego judizial honi ezagutarazi beharko diozue prozesuan zehar telefono-zenbakia, faxa, helbide elektronikoa edo antzekoren bat aldatzen baduzu, betiere tresna horiek bulego judizialarekin komunikatzeko erabiltzen badituzue (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 53.2 artikuluko 2. lerrokada).

7. Pertsona fisikoen edo juridikoen ordezkari baldin bada, notario-ahalordea aurkeztuz egiaztatu beharko da edo idazkari judizialaren aurrean eman beharko da.

8. Agertzen zarenean NAN, pasaporte edo bizileku-txartela aurkeztu beharko duzu.

Bilbon, bi mila eta hamahiruko apirilaren hiruan.—Idazkari Judiziala.

Beroa Energía y Climatización, S.L., non den jakitea lortu ez dugunez, berari zitazioa egiteko balio dezan, ediktu hau egiten dut, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzeko, Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamahiruan.

Ediktuaren helburukoari ohartarazten diot, hurrengo komunikazioak bulego judizial honetako iragarki-taulan egingo zaizkiola, betiere auto, epai edo prozesua amaitzeko edo intzidentea ebazteko dekretu bidez eman beharreko ebazpenak badira edo epatzea ez bada.—Idazkari Judiziala

(V-2711)

darse dentro del interrogatorio de la parte por cuya cuenta hubieran actuado y en calidad de concedores personales de los hechos, en sustitución o como complemento del interrogatorio del representante legal, salvo que, en función de la naturaleza de su intervención en los hechos y posición dentro de la estructura empresarial, por no prestar ya servicios en la empresa o para evitar la indefensión, se acuerde su declaración como testigos (artículo 91.5 de la Ley de la Jurisdicción Social).

2. Debe concurrir al juicio con todos los medios de prueba de que intente valerse (artículo 82.3 de la Ley de la Jurisdicción Social), que tratándose de documental deberá estar adecuadamente presentada, ordenada y numerada (artículo 94 de la Ley de la Jurisdicción Social).

3. Las partes podrán formalizar conciliación en evitación del juicio por medio de comparecencia ante la Oficina judicial, sin esperar a la fecha del señalamiento, así como someter la cuestión a los procedimientos de mediación que pudieran estar constituidos de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de la Jurisdicción Social, sin que ello dé lugar a la suspensión, salvo que de común acuerdo lo soliciten ambas partes, justificando la sumisión a la mediación (artículo 82.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

4. Debe presentar los documentos que estén en su poder y hayan sido propuestos por la parte demandante y admitidos por el Juzgado; si no los presentará sin causa justificada podrán estimarse probadas las alegaciones hechas por la parte contraria, en relación con la prueba acordada (artículo 94.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

5. Se le hace saber que la parte demandante comparecerá en el juicio asistida de letrado. Si Vd. también se propone comparecer con alguno de dichos profesionales debe participarlo al Juzgado por escrito dentro de los dos días siguientes al de la citación. De no hacerlo, se presume que renuncia al derecho de valerse en el acto del juicio de dichos profesionales (artículo 21.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

6. En el primer escrito que presente o comparecencia que realice ante este Juzgado, deberá señalar un domicilio y datos completos para la práctica de actos de comunicación (artículo 53.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

El domicilio y los datos de localización que facilite para la práctica de los actos de comunicación surtirán plenos efectos y las notificaciones en ellos intentadas sin efecto serán válidas hasta tanto no facilite otros datos alternativos, siendo su deber mantenerlos actualizados.

Asimismo, debe comunicar a esta Oficina judicial los cambios relativos a su número de teléfono, fax, dirección electrónica o similares siempre que éstos se utilicen como instrumentos de comunicación con el tribunal (artículo 53.2 párrafo segundo de la Ley de la Jurisdicción Social).

7. La representación de persona física o entidades sociales deberá acreditarse por medio de poder notarial o conferirse por comparecencia ante Secretario Judicial.

8. Debe comparecer con D.N.I., pasaporte o tarjeta de residencia.

En Bilbao, a tres de abril de dos mil trece.—La Secretaria Judicial.

Y para que le sirva de citación a Beroa Energía y Climatización, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a trece de junio de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—La Secretaria Judicial

(V-2711)

Bilboko Lan Arloko 4. Epaitegia (Bizkaia)**Ediktua.—Jakinarazteko zedula.—Autoen 512/12, betearazpena 27/13**

Nik, María José Marijuán Gallo andreak, Lan-arloko 4 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judizialak naizen honek, ondorengoa.

Ematen dut aditzera: Lan-arloko Epaitegi honetan autoen 512/12 zenbakiarekin, betearazpena 27/13, Iñigo Elguezabal Etxabek eskatuta, Servigestión Izaro, S.L.-ren aurka, zenbateko erreklamazioari buruz bideratzen ari diren autoetan, honako hau eman da:

«Dekretua.—Idazkari Judiziala María José Marijuán Gallo andreak.—Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamalauan.

Aurrekariak

Lehenengoa: Auto hauetan, betearazpena da abian Servigestión Izaro, S.L. zordunaren aurka. Une honetan, 1.421,54 eurokoa da ordaintzeke dagoen printzipala. Hartzekoduna, besteak beste, hurrengo aurrekarian zehaztuta datorrena da, eta ordaindu behar zaion zenbatekoa «Ordaintzeke dagoen printzipala» zutabean jasotakoa.

Bigarrena: Soldatak Bermatzeko Funtsak hartzeko horretan 2013/6/14 Zati batean subrogatzeko eskatu du. Hartarako, behar den moduko agiria aurkeztu du, hartzekodunei «SBFk ordaindutakoa» zutabean zehaztutakoa ordaindu diela egiaztatzeko:

Hartzekoduna	Ordaintzeke dagoen	SBFk ordaindutakoa
Iñigo Elguezabal Echave.....	1.421,54	1.369,28

Zuzenbideko oinarriak

Lehenengoa: Soldatak Bermatzeko Funtsak langileei ordaindu behar die: Enpresaburuak kaudimengabeziagatik edo konkurtsoagatik langileei soldatak zor dizkienean (Langileen Estatutuko 33.1 artikulua). Legez aitortutako kasuetan kalte-ordainak daude (Langileen Estatutuko 33.2 artikulua). Ezinbesteko arrazoiak direla-eta egindako kaleratze kolektiboetan kalte-ordaina osorik edo zati batean ordaindu behar denean (Langileen Estatutuko 51.7 artikulua). Soldatak Bermatzeko Funtsak betebeharrak betetzen dituztenean, eskubidea sortzen da bere alde: berak ordaindutakoa enpresaburu zordunak itzuli beharko dio (aipatutako 33.4 artikuluko bigarren lerrokada).

Kasu honetan egiaztatu direnak kontuan hartuta, bidezkoa da Soldatak Bermatzeko Funtsa subrogatutzat ematea xedapenen atalean adierazitako moduan.

Xedapenak

Soldatak Bermatzeko Funtsa subrogatutzat ematen da ebazpen honetako bigarren aurrekarian aipatzen diren hartzekodunen kredituan; «SBFk ordaindutakoa» zutabean zehaztutakoa da subrogazioaren munta; guztira, 1.369,28 eurokoa.

Jakinaraz bekie ebazpen hau alderdiei eta Soldatak Bermatzeko Funtsari.

Ebazpen hau irmoa denean, artxiba bitez jarduketak.

Aurkaratzeko modua: Idazkari judizialaren aurrean berraztertze-errekurtsoa jarri. Errekurtsoa hiru egun balioduneko epean aurkeztu beharko da bulego judizialean, jakinarazpenaren biharamunetik kontatzen hasita, eta errekurtsoagilearen iritziz izandako arau-haustea zehaztu beharko da (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 186.1 eta 187.1 artikulua).

Errekurtsoa jarri arren, errekurtutako ebazpenaren ondoreak ez dira etengo (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 186.3 artikulua).

Dekretua egin eta sinatzen dut. Fede ematen dut.»

Servigestión Izaro, S.L., non den jakitea lortu ez dugunez, bera-ri jakinarazpena egiteko balio dezan, ediktu hau egiten dut, «Biz-

Juzgado de lo Social número 4 de Bilbao (Bizkaia)**Edicto.—Cédula de notificación.—Autos 512/12, ejecución 27/13**

Doña María José Marijuán Gallo, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 4 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 512/12, ejecución 27/13, de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de Iñigo Elguezabal Etxabe contra Servigestión Izaro, S.L., sobre reclamación de cantidad, se ha dictado la siguiente:

«Decreto.—La Secretaria Judicial doña María José Marijuán Gallo.—En Bilbao, a catorce de junio de dos mil trece.

Antecedentes de hecho

Primero: En estos autos se sigue ejecución contra el deudor Servigestión Izaro, S.L., por un importe que, actualmente, asciende a 1.421,54 euros de principal, de la que es/son acreedor/es, entre otros, la/s persona/s que se indica/n en el hecho siguiente y por la cuantía que para cada una de ellas se recoge en la columna «Principal Pendiente».

Segundo: El Fondo de Garantía Salarial, con fecha 14 de junio de 2013 ha solicitado subrogarse Parcialmente en ese crédito, aportando justificación suficiente que acredita el pago a dicho/s acreedor/es de la/s cantidad/es que se recogen en la columna «Abono F.G.S.»:

Acreedor	Prpal. Pendiente	Abono F.G.S.
Iñigo Elguezabal Echave.....	1.421,54	1.369,28

Fundamentos de derecho

Primero: La obligación que tiene el Fondo de Garantía Salarial de abonar a los trabajadores el importe de los salarios pendientes de pago a causa de insolvencia o concurso del empresario (artículo 33.1 del Estatuto de los Trabajadores), las indemnizaciones en los casos legalmente reconocidos (artículo 33.2 del Estatuto de los Trabajadores), así como de satisfacer la totalidad o parte de la indemnización que corresponda a los trabajadores afectados en despidos colectivos por razones de fuerza mayor (artículo 51.7 del Estatuto de los Trabajadores), lleva consigo que, con su cumplimiento, nazca el derecho del citado organismo a resarcirse frente al empresario deudor, tal como establece el párrafo segundo del apartado 4 del artículo 33 antes citado.

Dados los extremos que en el presente caso han quedado acreditados, procede tener por subrogado al Fondo de Garantía Salarial en los términos que se expresan en la parte dispositiva.

Parte dispositiva

Se tiene por subrogado al Fondo de Garantía Salarial en el crédito de quienes se menciona en el hecho segundo de esta resolución y por la cuantía que se refleja bajo la columna «Abono F.G.S.», cuyo importe total asciende a 1.369,28 euros.

Notifíquese esta resolución a las partes y al Fondo de Garantía Salarial.

Una vez firme esta resolución, archívense provisionalmente las actuaciones.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de reposición ante el Secretario Judicial, a presentar en la Oficina Judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, con expresión de la infracción en que la resolución hubiera incurrido a juicio del recurrente (artículos 186.1 y 187.1 de la Ley de la Jurisdicción Social).

La interposición del recurso no tendrá efectos suspensivos respecto de la resolución recurrida (artículo 186.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Lo decreto y firmo. Doy fe.»

Y para que le sirva de notificación a Servigestión Izaro, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el

kaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzeko, Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamalauan.

Ediktuaren helburukoari ohartarazten diot, hurrengo komunikazioak bulego judizial honetako iragarki-taulan egingo zaizkiola, betiere auto, epai edo prozesua amaitzeko edo intzidentea ebazteko dekretu bidez eman beharreko ebazpenak badira edo epatzea ez bada.—Idazkari Judiziala

(V-2712)

Bilboko Lan Arloko 5. Epaitegia (Bizkaia)

Ediktua.—Jakinarazteko zedula.—Autoen 693/12, betearazpena 81/13

Nik, María Etxeberria Alkorta andreak, Lan-arloko 5 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judizialak naizen honek, ondorengo.

Ematen dut aditzera: Lan-arloko Epaitegi honetan autoen 693/12 zenbakiarekin, betearazpena 81/13, Alberto García Beneitezek eskatuta, Trasisor, S.L.-ren aurka, kaleratzeari buruz bide-razten ari diren autoetan, honako hau eman da:

«1. Enbarga bitez, aurretiaz ordaintze-errekerimendurik egin gabe, Trasisor, S.L. zordunaren ondasunak, harik eta osatu arte: 35.099,43 euro, printzipala ordaintzeko, eta 3.500,00 euro, korrituak eta kostuak ordainduko direla bermatzeko. Korrituen eta kostuen zenbatekoa behin-behinekoa da, likidazioa ondoren egingo baita.

2. Ebazpen honek balio izan beza manamendu gisa Laguntza Judizialeko Kidegoko funtzionarioarentzat, Kudeaketa Prozesaleko Kidegoko funtzionarioak lagunduta, enbargatzeari ekin diezaion, legean ezarritako hurrenkera eta mugak errespetatuz traban.

3. Bidal bitez behar diren exhorto, ofizio eta manamenduak, zordunaren ondasunak ezagutzeko eta enbargoa behar bezala egiteko.

4. Egin bekio errekerimendua zordunari edo bere legezko ordezkariari, bere ondasunak eta eskubideak azal ditzan 3 eguneko epean, dituen erantzukizunak bermatzeko adinako zehaztasunarekin, betiere betearazpeneko zenbatekoa osorik ordaindu ez badu eta nahiz eta ondasun batzuk enbargatuta izan.

Era berean, bere ondasunen gainean edozein motatako eskubideren bat duen pertsonarik bada, nortzuk diren adierazi behar du, eta ondasunak beste prozesu bati lotuta badaude, prozesu hori zein den zehaztu.

Halaber, ondasun horiek irabazpidezkoak ala pribatiboak diren eta kargarik duten adierazi behar du, eta, kargarik egonez gero, bermatutako kredituen zenbatekoa zehaztu behar du.

5. Ohartaraz bekio zordunari, ordaintzeko beste betebeharrak ezarri ahal izango zaiola, baldin eta, justifikaziorik gabe, betearazten ari den tituluan ezarritako betebeharrak betetzen ez badu, eta betebeharraren zenbatekoa 300 euro artekoa izan daitekeela atzeratzen den egun bakoitzeko.

6. Jakinaraz bekie ebazpen hau alderdiei, enpresa zorduneko langileen legezko ordezkariari, eta Soldatak Bermatzeko Funtzari, nahi izanez gero prozesuan agertzeko (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 252. eta 23. artikulua).

Aurkaratzeko modua: Epailearen aurrean berrikuspen-errekurtsoa jarriz. Errekurtsoa hiru egun balioduneko epean aurkeztu behar du bulego judizialean, jakinarazpenaren biharamunetik kontatzen hasita, eta errekurtsogilearen iritziz izandako arau-haustea zehaztu behar du (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 188.1 eta 188.2 artikulua).

Errekurtsoa jarri ahal izateko, 25 euroko gordailua eratu behar du nahitaez; gordailua eratu ezean, errekurtsoa ez da izapidetzeko onartuko. Gordailua eratzeko, Epaitegi honek Banesto taldea (Banco Español de Crédito) n irekita duen gordailu eta kontsignazioen kontuan sartu behar du aipatutako kopurua. Errekurtsoa jartzean, diru hori sartu izana egiaztatu behar du (BJLoko 15. xedapen gehigarria).

Hala ere, errekurtsoa jartzeko ez dute gordailurik eratu behar-ko sindikatuek, doako laguntza juridikoa izateko eskubidea aitortu

«Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a catorce de junio de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—La Secretaria Judicial

(V-2712)

Juzgado de lo Social número 5 de Bilbao (Bizkaia)

Edicto.—Cédula de notificación.—Autos 693/12, ejecución 81/13

Doña María Etxeberria Alkorta, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 5 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 693/12, ejecución 81/13, de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de Alberto García Beneitez contra Trasisor, S.L., sobre despido, se ha dictado la siguiente:

«1. Procédase, sin previo requerimiento de pago, al embargo de los bienes del deudor Trasisor, S.L., suficientes para cubrir la cantidad de 35.099,43 euros de principal, y la de 3.500,00 euros, calculadas por ahora y sin perjuicio de ulterior liquidación, para garantizar el pago de los intereses y costas.

2. Sirva esta resolución de mandamiento al funcionario del Cuerpo de Auxilio Judicial para que, asistido de funcionario del Cuerpo de Gestión Procesal, proceda a la práctica del embargo, debiendo observar en la traba el orden y las limitaciones establecidas en la ley.

3. Líbrense los exhortos, oficios y mandamientos precisos para el conocimiento de los bienes del deudor y efectividad del embargo.

4. Requírase al deudor o persona que legalmente le represente para que en el plazo de 3 días, de no haber abonado en su totalidad la cantidad objeto de ejecución y sin perjuicio de los bienes embargados, presente manifestación de sus bienes y derechos con la precisión necesaria para garantizar sus responsabilidades.

En esta manifestación debe indicar también, si procede, las personas que ostenten derechos de cualquier clase sobre sus bienes y en el caso de estar sujetos a otro proceso concretar cuál sea éste.

Debe señalar, igualmente, la naturaleza de los bienes, gananciales o privativos, sus cargas y, en tal caso, el importe de los créditos garantizados.

5. Adviértase al deudor que puede imponérsele una nueva obligación de pago, si incumple, injustificadamente, la obligación impuesta en el título que se ejecuta, cuya cuantía puede alcanzar hasta los 300 euros por cada día de retraso.

6. Notifíquese esta resolución a las partes, a la representación legal de los trabajadores de la empresa deudora y al Fondo de Garantía Salarial por si fuera de su interés comparecer en el proceso (artículos 252 y 23 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Modo de impugnarla: Mediante recurso de revisión ante el Juez, a presentar en la Oficina Judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, por escrito en el que deberá citarse la infracción en que la resolución hubiera incurrido (apartados 1 y 2 del artículo 188 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Para interponer el recurso será necesaria la constitución de un depósito de 25 euros, sin cuyo requisito no será admitido a trámite. El depósito se constituirá consignando dicho importe en la Cuenta de Depósitos y Consignaciones que este Juzgado tiene abierta en el grupo Banesto (Banco Español de Crédito), consignación que deberá ser acreditada al interponer el recurso (DA 15.ª de la Ley Orgánica del Poder Judicial).

Están exentos de constituir el depósito para recurrir los sindicatos, quienes tengan reconocido el derecho a la asistencia jurí-

tuta dutenek, langileek, Gizarte Segurantzako erregimen publikoko onuradunek, Fiskaltzak, Estatuak, autonomia-erkidegoek, toki-erakundeek eta azken hiru horien mendeko erakunde autonomoek.»

Trasinator, S.L., non den jakitea lortu ez dugunez, berari jakinarazpena egiteko balio dezan, ediktu hau egiten dut, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzeko, Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamakian.

Ediktuaren helburukoari ohartarazten diot, hurrengo komunikazioak bulego judicial honetako iragarki-taulan egingo zaizkiola, betiere auto, epai edo prozesua amaitzeko edo intzidentea ebazteko dekretu bidez eman beharreko ebazpenak badira edo epatzea ez bada.—Idazkari Judiziala

(V-2649)

Bilboko Lan Arloko 7. Epaitegia (Bizkaia)

Ediktua.—Jakinarazteko zedula.—Autoen 157/13

Nik, Francisco Lurueña Rodríguez jaunak, Lan-arloko 7 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judizialak naizen honek, ondorengoa.

Ematen dut aditzera: Lan-arloko Epaitegi honetan autoen 157/13 zenbakiarekin, Ana Cristina Martínez Barriosek eskatuta, Eduardo Comas Valls, Soldatak Bermatzeko Funtsa eta Modas Ziva, S.L.U.-ren aurka, zenbatekoa erreklamatzeari buruz bideratzen ari diren autoetan, honako hau eman da:

«Vistos por la Ilma. Sra. Magistrada-Juez del Juzgado de lo Social número 7, doña Cristina Isabel Padró Rodríguez, los presentes autos número 157/13, seguidos a instancia de Ana Cristina Martínez Barrios contra Modas Ziva, S.L.U. y el Fondo de Garantía Salarial, sobre reclamación de cantidad, en nombre del Rey, ha dictado la siguiente:

Sentencia número 235/13.—En Bilbao, a seis de junio de dos mil trece.

Antecedentes de hecho

Con fecha doce de febrero de dos mil trece tuvo entrada demanda formulada por Ana Cristina Martínez Barrios contra Modas Ziva, S.L.U. y el Fondo de Garantía Salarial y admitida a trámite se citó de comparecencia a las partes asistiendo todas salvo Modas Ziva, S.L.U., Eduardo Comas Valls y el Fondo de Garantía Salarial, y abierto el acto de juicio por S.S.^a las comparecidas manifestaron cuantas alegaciones creyeron pertinentes en defensa de sus derechos practicándose seguidamente las pruebas que fueron admitidas según queda constancia en el acta correspondiente, y finalmente manifestaron por su orden sus conclusiones.

En la tramitación de este proceso se han observado las prescripciones legales.

Hechos probados

Primero: La actora Ana Cristina Martínez Barrios mayor de edad, con D.N.I. número 14917678-Q ha venido prestando servicios por cuenta y cargo de la empresa demandada Modas Ziva, S.L.U. con antigüedad de 1 de noviembre de 2001 categoría de Encargada y salario de 1.548,44 euros mensuales con pp pagas extras.

Segundo: La actora fue objeto de despido objetivo con efectos del 15 de noviembre de 2012. Dicho despido fue impugnado judicialmente recayendo con fecha sentencia del Juzgado de lo Social número 6 de los de Bizkaia declarando la improcedencia del mismo según contenido que se da por transcrito.

Tercero: La demandada ha dejado de abonar a la actora las siguientes cantidades:

- P.P. Vacaciones/12:
 - 1-01-12 al 15-11-12: 10,5 meses.
 - 30 días: 12 meses x 10,5 meses = 26,25 días vacaciones.
 - 1.548,44 euros/vacac.: 30 d. x 26,25 d. = 1.354,88 euros.

Cuarto: Se ha agotado la vía de conciliación previa sin efecto.

dica gratuita, quienes tengan la condición de trabajador o beneficiario del régimen público de la Seguridad Social, el Ministerio Fiscal, el Estado, las Comunidades Autónomas, las entidades locales y los organismos autónomos dependientes de todos ellos.»

Y para que le sirva de notificación a Trasinator, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a once de junio de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—La Secretaria Judicial

(V-2649)

Juzgado de lo Social número 7 de Bilbao (Bizkaia)

Edicto.—Cédula de notificación.—Autos 157/13

Don Francisco Lurueña Rodríguez, Secretario Judicial del Juzgado de lo Social número 7 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 157/13 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de Ana Cristina Martínez Barrios contra Eduardo Comas Valls, el Fondo de Garantía Salarial y Modas Ziva, S.L.U., sobre reclamación de cantidad, se ha dictado la siguiente:

«Vistos por la Ilma. Sra. Magistrada-Juez del Juzgado de lo Social número 7, doña Cristina Isabel Padró Rodríguez, los presentes autos número 157/13, seguidos a instancia de Ana Cristina Martínez Barrios contra Modas Ziva, S.L.U. y el Fondo de Garantía Salarial, sobre reclamación de cantidad, en nombre del Rey, ha dictado la siguiente:

Sentencia número 235/13.—En Bilbao, a seis de junio de dos mil trece.

Antecedentes de hecho

Con fecha doce de febrero de dos mil trece tuvo entrada demanda formulada por Ana Cristina Martínez Barrios contra Modas Ziva, S.L.U. y el Fondo de Garantía Salarial y admitida a trámite se citó de comparecencia a las partes asistiendo todas salvo Modas Ziva, S.L.U., Eduardo Comas Valls y el Fondo de Garantía Salarial, y abierto el acto de juicio por S.S.^a las comparecidas manifestaron cuantas alegaciones creyeron pertinentes en defensa de sus derechos practicándose seguidamente las pruebas que fueron admitidas según queda constancia en el acta correspondiente, y finalmente manifestaron por su orden sus conclusiones.

En la tramitación de este proceso se han observado las prescripciones legales.

Hechos probados

Primero: La actora Ana Cristina Martínez Barrios mayor de edad, con D.N.I. número 14917678-Q ha venido prestando servicios por cuenta y cargo de la empresa demandada Modas Ziva, S.L.U. con antigüedad de 1 de noviembre de 2001 categoría de Encargada y salario de 1.548,44 euros mensuales con pp pagas extras.

Segundo: La actora fue objeto de despido objetivo con efectos del 15 de noviembre de 2012. Dicho despido fue impugnado judicialmente recayendo con fecha sentencia del Juzgado de lo Social número 6 de los de Bizkaia declarando la improcedencia del mismo según contenido que se da por transcrito.

Tercero: La demandada ha dejado de abonar a la actora las siguientes cantidades:

- P.P. Vacaciones/12:
 - 1-01-12 al 15-11-12: 10,5 meses.
 - 30 días: 12 meses x 10,5 meses = 26,25 días vacaciones.
 - 1.548,44 euros/vacac.: 30 d. x 26,25 d. = 1.354,88 euros.

Cuarto: Se ha agotado la vía de conciliación previa sin efecto.

Fundamentos de derecho

Primero: Los hechos declarados probados, lo están por la documental aportada, en particular de los pronunciamientos contenidos en la sentencia de despido en lo que afecta a la presente litis en los términos previstos en el artículo 222.4 de la Ley de Enjuiciamiento Civil. Asimismo se tiene en cuenta la propia incompañencia empresarial, a los efectos prevenidos en el artículo 91.2 Ley de la Jurisdicción Social.

Segundo: Probada la deuda de la empresa, al incumplir la obligación de abonar el salario, concordante con el derecho del trabajador, reconocido en el artículo 4, 2 F) del Estatuto de los Trabajadores a la percepción puntual de la remuneración pactada o legalmente establecida, se impone la estimación de la demanda en el importe reclamado, que se limita en el acto del juicio a la reclamación referida a la liquidación de vacaciones 2012, liquidación, que, en lo que se refiere a su cuantificación, no fue objeto de controversia, vista la falta de oposición empresarial.

Tercero: Siendo la demanda objeto de parcial desistimiento, no procederá la imposición de recargo por mora en el pago del artículo 29.3 de el Estatuto de los Trabajadores.

Vistos los preceptos citados, y demás de general aplicación.

Fallo: Estimando la demanda interpuesta por Ana Cristina Martínez Barrios contra Modas Ziva, S.L.U. y el Fondo de Garantía Salarial, sobre soc ordinario, condeno a la empresa Modas Ziva, S.L.U. a que abone a la actora la cantidad de 1.354,88 euros.

Contra la presente resolución no cabe interponer recurso alguno, por lo que la misma es firme desde la fecha de su dictado (artículo 191 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Así por esta mi sentencia, definitivamente juzgando, lo pronuncio, mando y firmo.»

Modas Ziva, S.L.U., non den jakitea lortu ez dugunez, berari jakinarazpena egiteko balio dezan, ediktu hau egiten dut, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzeko, Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamabian.

Ediktuaren helburukoari ohartarazten diot, hurrengo komunikazioak bulego judicial honetako iragarki-taulan egingo zaizkiola, betiere auto, epai edo prozesua amaitzeko edo intzidentea ebazteko dekretu bidez eman beharreko ebazpenak badira edo epatzea ez bada.—Idazkari Judiziala

(V-2655)

Ediktua.—Judiziorako eta galdeketerako zitazio-zedula.—Autoen 223/13

Nik, Francisco Lurueña Rodríguez jaunak, Lan-arloko 7 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judiziala naizen honek, ondorengo.

Ematen dut aditzera: Lan-arloko Epaitegi honetan autoen 223/13 zenbakiarekin, Mbark Azoggachek eskatuta, Soldatak Bermatzeko Funtsa, Felipe Gorostegi Iturrioz eta Naysen 2006 Construcciones, S.L.-ren aurka, zenbateko erreklamazioari buruz bideratzen ari diren autoetan, honako hau eman da:

ZITAZIO-ZEDULA

Zitazioa agindu duena: Lan-arloko 7 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judiziala.

Auzia: 223/13 zenbakiko judizioa, Mbark Azoggachek sustatua. Gaia: Zenbatekoa erreklamatzeta.

Zitazioa erabakitzeke ebazpenaren data: 2013ko apirilaren 29an.

Zitatua: Naysen 2006 Construcciones, S.L., alderdi demandatu gisa.

Zitazioaren xedea: Alderdi demandatua zaren aldetik adiskidetze-ekitaldira joatea eta, baldin badago, judiziora.

Eta, halaber, Mbark Azoggachek eskatutako galdeketerari erantzutea. Galderak auziko gertakari eta inguruabarren gainekoak eta auzitegiak egoki irizitakoak izango dira.

Fundamentos de derecho

Primero: Los hechos declarados probados, lo están por la documental aportada, en particular de los pronunciamientos contenidos en la sentencia de despido en lo que afecta a la presente litis en los términos previstos en el artículo 222.4 de la Ley de Enjuiciamiento Civil. Asimismo se tiene en cuenta la propia incompañencia empresarial, a los efectos prevenidos en el artículo 91.2 Ley de la Jurisdicción Social.

Segundo: Probada la deuda de la empresa, al incumplir la obligación de abonar el salario, concordante con el derecho del trabajador, reconocido en el artículo 4, 2 F) del Estatuto de los Trabajadores a la percepción puntual de la remuneración pactada o legalmente establecida, se impone la estimación de la demanda en el importe reclamado, que se limita en el acto del juicio a la reclamación referida a la liquidación de vacaciones 2012, liquidación, que, en lo que se refiere a su cuantificación, no fue objeto de controversia, vista la falta de oposición empresarial.

Tercero: Siendo la demanda objeto de parcial desistimiento, no procederá la imposición de recargo por mora en el pago del artículo 29.3 de el Estatuto de los Trabajadores.

Vistos los preceptos citados, y demás de general aplicación.

Fallo: Estimando la demanda interpuesta por Ana Cristina Martínez Barrios contra Modas Ziva, S.L.U. y el Fondo de Garantía Salarial, sobre soc ordinario, condeno a la empresa Modas Ziva, S.L.U. a que abone a la actora la cantidad de 1.354,88 euros.

Contra la presente resolución no cabe interponer recurso alguno, por lo que la misma es firme desde la fecha de su dictado (artículo 191 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Así por esta mi sentencia, definitivamente juzgando, lo pronuncio, mando y firmo.»

Y para que le sirva de notificación a Modas Ziva, S.L.U., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—La Secretaria Judicial

(V-2655)

Edicto.—Cédula de citación a juicio y a interrogatorio.—Autos 223/13

Don Francisco Lurueña Rodríguez, Secretario Judicial del Juzgado de lo Social número 7 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 223/13 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de Mbark Azoggach contra el Fondo de Garantía Salarial, Felipe Gorostegi Iturrioz y Naysen 2006 Construcciones, S.L., sobre reclamación de cantidad, se ha dictado la siguiente:

CÉDULA DE CITACIÓN

Autoridad que ordena citar: El Secretario Judicial del Juzgado de lo Social número 7 de Bilbao.

Asunto en que se acuerda: Juicio número 223/13, promovido por Mbark Azoggach, sobre reclamación de cantidad.

Fecha de la resolución que lo acuerda: 29 de abril de 2013.

Persona a la que se cita: Naysen 2006 Construcciones, S.L., en concepto de parte demandada.

Objeto de la citación: Asistir en el concepto indicado a la celebración del acto de conciliación y, en su caso, juicio.

Y también, responder al interrogatorio solicitado por Mbark Azoggach sobre los hechos y circunstancias objeto del juicio y que el Tribunal declare pertinentes.

Agertzeko tokia, eguna eta ordua: Adiskidetze-ekitaldirako, Justizia Jauregiko 6. solairuan, epaitegi honetako idazkaritzan, agertu beharko duzu, 2013ko irailaren 9an, 10:00etan.

Adiskidetze-ekitaldian abenikorik lortzen ez bada, 11. judizio-aretoa. Barroeta Aldamar 10-lehenengo solairura joan beharko duzu 10:15etan, judizioa egiteko.

Legezko ohartarazpenak

1. Agertzen ez bazara eta ez agertzeko arrazoi zuzenik ematen ez baduzu, adiskidetze- eta judizio-ekitaldiek aurrera egingo dute zu auzi-iheslari deklaratu beharrik gabe (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 83.3 artikulua).

Judizio-ekitaldian egitekoa den galdeketera, zitaturako pertsona juridikoa judizioan legez ordezkatzeko duen pertsonak agertu behar du, ordezkari frogatzeko agiriak aurkeztuta (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 91.3 artikulua).

Lehenengo zitaziora agertzen ez bazara ez agertzeko arrazoi zuzenik eman gabe, egiazkotzat eman ahal izango dira galdere-tan zehazten diren egitateak, egitate horietan zuzenean parte hartu baduzu, egiazkotzat jotze hori zuzen ordezkatzeko duzun pertsona juridikoarentzat bete-betean edo zati batean kaltegarria izan arren (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 91.2 artikulua).

Auzigai diren egitateetan parte hartu ez baduzu legezko ordezkari gisa, egitate horiek zuzenean ezagutzen dituen pertsona eraman beharko duzu judiziora, eta, horretarako, galdeketa egingo zaion pertsona proposatu ahal izango duzu, galdeketa pertsonal hori egin beharra justifikatuz (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 91.3 artikulua).

Auzigai diren egitateetan enpresaburuaren izenean eta erantzukizunpean administratzaile, kudeatzaile edo zuzendari moduan parte hartu duten pertsonak deklaratu erabaki ahal izango da alderdiaren galdeketeraren barruan, soil-soilik, alderdi horren kontura jardun badute eta egitateak pertsonalki ezagutzen dituzten neurrian, legezko ordezkariaren galdeketeraren ordezkari edo osagarri gisa, non eta ez den erabakitzen lekuko gisa deklaratu behar dutela, egitateetan izan zuten parte-hartzearen izaera eta enpresaren egituraren duten posizioa kontuan hartuta, edo dagoeneko enpresan ez dabil-tzalako edo defentsa-gabezia eragozteko (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 91.5 artikulua).

2. Erabili nahi dituzun frogabide guztiekin agertu beharko duzu judizioan (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 82.3 artikulua), eta, dokumentu bidezko frogak bada, behar den bezela aurkeztu, ordenatu eta zerbaita egon beharko du (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 94. artikulua).

3. Judiziora joan beharrik izan ez dadin, adiskidetzea formalizatu ahal izango dute alderdiek bulego judizial honetan agertuta, zehaztutako egunaren zain egon gabe; halaber, Lan-arloko Jurisdikzioaren Legean xedatutakoaren arabera eraturako bitartekaritza-prozedurak eraman ahal izango dute auzia, baina horregatik ez da atzeratuko ekitaldia, non eta bi alderdiek elkarrekin adostuta eskatzen ez duten, bitartekaritzaren mende jarri izana justifikatuz (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 82.3 artikulua).

4. Alderdi demandatzaileak proposatu eta Epaitegiak onartutako dokumentuak aurkeztu beharko dituzu, zure esku badaude. Hala ere, dokumentuak aurkeztu ez eta bidezko arrazoirik ematen ez baduzu, frogatutako jo ahal izango dira erabakitako frogaren inguruan aurkako alderdiak egindako alegazioak (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 94.2 artikulua).

5. Epaitegi honetan aurkezten duzun lehenengo idazkian edo egiten duzun lehenengo agerraldian, komunikazio-egintzetarako egoitza bat eta behar diren datu guztiak zehaztu beharko dituzu (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 53.2 artikulua).

Komunikazio-egintzetarako ematen dituzun egoitza eta datuak ondore betekoak izango dira, eta bertara egiten saiatu eta huts egindako jakinarazpenak baliozkoak izango dira harik eta ordezkari beste datu batzuk ematen ez dituzten arte, eta zure eginbeharra izango da datu horiek eguneratuta mantentzea.

Era berean, bulego judizial honi ezagutarazi beharko diozu prozesuan zehar telefono-zenbakia, faxa, helbide elektronikoa edo antzekoren bat aldatzen baduzu, betiere tresna horiek bulego judiziala-

Lugar, día y hora en que debe comparecer: Para el acto de conciliación debe comparecer el día 9 de septiembre de 2013, a las 10:00 horas, en la Secretaría de este Juzgado, planta 6.ª del Palacio de Justicia.

De no alcanzarse avenencia en dicho acto, deberá acudir a las 10:15 horas, Sala de Vistas número 11. Barroeta Aldamar, 10-primera planta, al objeto de celebrar el correspondiente juicio.

Prevenciones legales

1. Su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración de los actos de conciliación y juicio, continuando éste sin necesidad de declarar su rebeldía (artículo 83.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Para el interrogatorio a practicar en el acto del juicio, debe comparecer la persona que legalmente represente en juicio a la persona jurídica citada, presentando justificación documental de dicho extremo (artículo 91.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Si no comparece sin justa causa, a la primera citación, podrán considerarse reconocidos como ciertos los hechos a que se refieran las preguntas cuando hubiese intervenido en ellos personalmente y su fijación como ciertos le resultase perjudicial en todo o en parte a la persona jurídica a la que representa (artículo 91.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Si como representante legal no ha intervenido en los hechos, deberá aportar a juicio a la persona conocedora directa de los mismos, a cuyo fin, podrá proponer la persona que deba someterse al interrogatorio justificando debidamente la necesidad de dicho interrogatorio personal (artículo 91.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

La declaración de las personas que hayan actuado en los hechos litigiosos en nombre del empresario, bajo la responsabilidad de éste, como administradores, gerentes o directivos, solamente podrá acordarse dentro del interrogatorio de la parte por cuya cuenta hubieran actuado y en calidad de conocedores personales de los hechos, en sustitución o como complemento del interrogatorio del representante legal, salvo que, en función de la naturaleza de su intervención en los hechos y posición dentro de la estructura empresarial, por no prestar ya servicios en la empresa o para evitar la indefensión, se acuerde su declaración como testigos (artículo 91.5 de la Ley de la Jurisdicción Social).

2. Debe concurrir al juicio con todos los medios de prueba de que intente valerse (artículo 82.3 de la Ley de la Jurisdicción Social), que tratándose de documental deberá estar adecuadamente presentada, ordenada y numerada (artículo 94 de la Ley de la Jurisdicción Social).

3. Las partes podrán formalizar conciliación en evitación del juicio por medio de comparecencia ante la Oficina judicial, sin esperar a la fecha del señalamiento, así como someter la cuestión a los procedimientos de mediación que pudieran estar constituidos de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de la Jurisdicción Social, sin que ello dé lugar a la suspensión, salvo que de común acuerdo lo soliciten ambas partes, justificando la sumisión a la mediación (artículo 82.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

4. Debe presentar los documentos que estén en su poder y hayan sido propuestos por la parte demandante y admitidos por el Juzgado; si no los presentará sin causa justificada podrán estimarse probadas las alegaciones hechas por la parte contraria, en relación con la prueba acordada (artículo 94.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

5. En el primer escrito que presente o comparecencia que realice ante este Juzgado, deberá señalar un domicilio y datos completos para la práctica de actos de comunicación (artículo 53.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

El domicilio y los datos de localización que facilite para la práctica de los actos de comunicación surtirán plenos efectos y las notificaciones en ellos intentadas sin efecto serán válidas hasta tanto no facilite otros datos alternativos, siendo su deber mantenerlos actualizados.

Asimismo, debe comunicar a esta Oficina judicial los cambios relativos a su número de teléfono, fax, dirección electrónica o similares siempre que éstos se utilicen como instrumentos de comu-

rekin komunikatzeko erabiltzen badituzu (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 53.2 artikuluko 2. lerrokada).

6. Pertsona fisikoan edo juridikoen ordezkari baldin bada, notario-ahalordea aurkeztuz egiaztatutako beharko da edo idazkari judizialaren aurrean eman beharko da.

7. Agertzen zarenean NAN, pasaporte edo bizileku-txartela aurkeztu beharko duzu.

Bilbon, bi mila eta hamahiruko apirilaren hogeita bederatzian.—Idazkari Judiziala.

Nayser 2006 Construcciones, S.L., non den jakitea lortu ez dugunez, berari judizio zitazioa egiteko balio dezan, ediktu hau egiten dut, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzeko, Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamalauan.

Ediktuaren helburukoari ohartarazten diot, hurrengo komunikazioak bulego judizial honetako iragarki-taulan egingo zaizkiola, betiere auto, epai edo prozesua amaitzeko edo intzidentea ebazteko dekretu bidez eman beharreko ebazpenak badira edo epatzea ez bada.—Idazkari Judiziala

(V-2701)

nicación con el tribunal (artículo 53.2 párrafo segundo de la Ley de la Jurisdicción Social).

6. La representación de persona física o entidades sociales deberá acreditarse por medio de poder notarial o conferirse por comparecencia ante Secretario Judicial.

7. Debe comparecer con D.N.I., pasaporte o tarjeta de residencia.

En Bilbao, a veintinueve de abril de dos mil trece.—El Secretario Judicial.

Y para que le sirva de citación a juicio a Nayser 2006 Construcciones, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a catorce de junio de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—El Secretario Judicial

(V-2701)

Bilboko Lan Arloko 10. Epaitegia (Bizkaia)

Ediktua.—Jakinarazteko zedula.—Autoen 1065/12

Nik, Fátima Elorza Arizmendi andreak, Lan-arloko 10 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judizialak naizen honek, ondorengoa.

Ematen dut aditzera: Lan-arloko Epaitegi honetan autoen 1065/12 zenbakiarekin, María Belén Lage Santanak eskatuta, Amor de Madre Oxigeno, S.L.-ren aurka, zenbatekoari buruz bideratzen ari diren autoetan, honako hau eman da:

«Fallo: Que desestimando la demanda formulada por María Belén Lage Santana frente a Amor de Madre Oxigeno, S.L., debo absolver y absolver a la demandada del concepto reclamado.

Notifíquese a las partes previniéndoles de que contra la misma no cabe recurso alguno.

Así por esta mi sentencia lo pronuncio mando y firmo.»

Amor de Madre Oxigeno, S.L., non den jakitea lortu ez dugunez, berari jakinarazpena egiteko balio dezan, ediktu hau egiten dut, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzeko, Bilbon, bi mila eta hamahiruko maiatzaren hogeita bederatzian.

Ediktuaren helburukoari ohartarazten diot, hurrengo komunikazioak bulego judizial honetako iragarki-taulan egingo zaizkiola, betiere auto, epai edo prozesua amaitzeko edo intzidentea ebazteko dekretu bidez eman beharreko ebazpenak badira edo epatzea ez bada.—Idazkari Judiziala

(V-2553)

Juzgado de lo Social número 10 de Bilbao (Bizkaia)

Edicto.—Cédula de notificación.—Autos 1065/12

Doña Fátima Elorza Arizmendi, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 10 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 1065/12 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de María Belén Lage Santana contra Amor de Madre Oxigeno, S.L., sobre cantidad, se ha dictado la siguiente:

«Fallo: Que desestimando la demanda formulada por María Belén Lage Santana frente a Amor de Madre Oxigeno, S.L., debo absolver y absolver a la demandada del concepto reclamado.

Notifíquese a las partes previniéndoles de que contra la misma no cabe recurso alguno.

Así por esta mi sentencia lo pronuncio mando y firmo.»

Y para que le sirva de notificación a Amor de Madre Oxigeno, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a veintinueve de mayo de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—La Secretaria Judicial

(V-2553)

Ediktua.—Jakinarazteko zedula.—Autoen 81/13

Nik, Fátima Elorza Arizmendi andreak, Lan-arloko 10 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judizialak naizen honek, ondorengoa.

Ematen dut aditzera: Lan-arloko Epaitegi honetan autoen 81/13 zenbakiarekin, José Manuel Ladrón Gómezek eskatuta, Soldatak Bermatzeko Funtsa, Steel & Mechanical de Montajes Industriales, S.L. eta Felipe Villanueva Lópezeren aurka, zenbatekoari buruz bideratzen ari diren autoetan, honako hau eman da:

«Dekretua 358/13.—Idazkari Judiziala Fátima Elorza Arizmendi andrea.—Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren bostean.

Aurrekariak

Lehenengoa: Prozesu hau José Manuel Ladrón Gómezek sustatu du Soldatak Bermatzeko Funtsa eta Steel & Mechanical de Montajes Industriales, S.L., alderdi demandatuaren aurka. Gaia: Zenbatekoa.

Edicto.—Cédula de notificación.—Autos 81/13

Doña Fátima Elorza Arizmendi, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 10 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 81/13, de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de José Manuel Ladrón Gómez contra el Fondo de Garantía Salarial, Steel & Mechanical de Montajes Industriales, S.L. y Felipe Villanueva López, sobre cantidad, se ha dictado la siguiente:

«Decreto número 358/13.—La Secretaria Judicial doña Fátima Elorza Arizmendi.—En Bilbao, a cinco de junio de dos mil trece.

Antecedentes de hecho

Primero: El presente proceso sobre cantidad, ha sido promovido por José Manuel Ladrón Gómez, figurando como parte demandada el Fondo de Garantía Salarial y Steel & Mechanical de Montajes Industriales, S.L.

Bigarrena: Adiskidetze- eta judizio-ekitaldiak egiteke daudela, alderdi demandatzaileak idazkia aurkeztu du demandan esanbidez atzera egiteko.

Zuzenbideko oinarriak

Bakarra.—Adiskidetze- edo judizio-ekitaldiak egin aurretik auzi-jartzaileak demandan atzera egiteak amaitu egiten du prozesua.

Xedapenak

Demandatzailea demandan atzera egindakotzat jotzen da eta amaitutzat ematen da prozesua.

Ebazpen hau irmo bihurtzen denean, artxiba bitez jarduketak. Epaileari ebazpen honen berri eman diot.

Aurkaratzeko modua: Epailearen aurrean berrikuspen-errekurtsosoa jarriz. Errekurtsosoa hiru egun balioduneko epean aurkeztu beharko da bulego judizialean, jakinarazpenaren biharamunetik kontatzen hasita, eta errekurtsogilearen iritziz izandako arau-haustea zehaztu beharko da (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 188.1 eta 188.2 artikulua).

Errekurtsio horrek ez du ondorerik etengo, eta ezin izango da inola ere ebatzitakoaren aurka jardun (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 188.1 artikuluko bigarren letrakada).

Errekurtsioa jarri ahal izateko, 25 euroko gordailua eratu beharko da nahitaez; gordailua eratu ezean, errekurtsioa ez da izapidetzeko onartuko. Gordailua eratzeko, Epaitegi honek Banesto taldea (Banco Español de Crédito)n irekita duen gordailu eta kontsignazioen kontuan sartu beharko da aipatutako kopurua. Errekurtsioa jartzean, diru hori sartu izana egiaztatu beharko da (BJLOko 15. xedapen gehigarria).

Hala ere, errekurtsioa jartzeko ez dute gordailurik eratu behariko sindikatuek, doako laguntza juridikoa izateko eskubidea aitor-tuta dutenek, langileek, Gizarte Segurantzako erregimen publiko-ko onuradunek, Fiskaltzak, Estatuak, autonomia-erkidegoek, tokiko erakundeek eta azken hiru horien mendeko erakunde autonomoek.

Dekretua egin eta sinatzen dut. Fede ematen dut.»

Steel & Mechanical de Montajes Industriales, S.L., non den jakitea lortu ez dugunez, berari jakinarazpena egiteko balio dezan, ediktu hau egiten dut, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzeko, Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren bostean.

Ediktuaren helburukoari ohartarazten diot, hurrengo komunikazioak bulego judizial honetako iragarki-taulan egingo zaizkiola, autoak, epaiak, prozesuari amaiera ematen dion edo gorabeherak ebazten dituen dekretua, eta epatzeak direnean izan ezik.—Idazkari Judiziala

(V-2556)

Ediktua.—Zitazio-zedula.—Autoen 84/13

Nik, Fátima Elorza Arizmendi andreak, Lan-arloko 10 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judizialak naizen honek, ondorengo.

Ematen dut aditzera: Lan-arloko Epaitegi honetan autoen 84/13 zenbakiarekin, Juan Carlos Rilo Monrealek eskatuta, Transformados Industriales Colas, S.L.-ren aurka, kaleratzeari buruz bide-erazten ari diren autoetan, honako hau eman da:

«Dekretua.—Idazkari Judiziala Fátima Elorza Arizmendi andrea.—Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamabian.

Aurrekariak

Lehenengoa: Bi mila eta hamahiruko urriaren hiruan hartu da bulego judizial honetan, banaketa-bulegotik bidailita, bi mila eta hamahiruko urtarrilaren hogeita bostean Juan Carlos Rilo Monrealek letratuak ordezkatua kaleratzeari buruz María Eugenia Jaca Sagarduy, Transformados Industriales Colas, S.L. eta José Ignacio Colas Cayón alderdi demandatuaren aurka aurkeztutako demanda-idazkia.

Segundo: Estando pendiente de celebración los actos de conciliación y juicio, el demandante ha presentado escrito desistiendo expresamente de su demanda.

Fundamentos de derecho

Único.—El desistimiento del actor de su demanda realizado con anterioridad a la celebración de los actos de conciliación y juicio, produce como efecto la terminación anticipada del proceso.

Parte dispositiva

Se tiene por desistida de su demanda a la parte demandante y se declara finalizado el presente proceso.

Una vez firme esta resolución archívense las actuaciones. De esta resolución doy cuenta a S.S.^a.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de revisión ante el Juez, a presentar en la Oficina judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, por escrito en el que deberá citarse la infracción en que la resolución hubiera incurrido (apartados 1 y 2 del artículo 188 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Dicho recurso carecerá de efectos suspensivos sin que, en ningún caso, proceda actuar en sentido contrario a lo que se hubiese resuelto (artículo 188.1 párrafo segundo de la Ley de la Jurisdicción Social).

Para interponer el recurso será necesaria la constitución de un depósito de 25 euros, sin cuyo requisito no será admitido a trámite. El depósito se constituirá consignando dicho importe en la Cuenta de Depósitos y Consignaciones que este Juzgado tiene abierta en el grupo Banesto (Banco Español de Crédito), consignación que deberá ser acreditada al interponer el recurso (DA 15.^a de la Ley Orgánica del Poder Judicial).

Están exentos de constituir el depósito para recurrir los sindicatos, quienes tengan reconocido el derecho a la asistencia jurídica gratuita, quienes tengan la condición de trabajador o beneficiario del régimen público de la Seguridad Social, el Ministerio Fiscal, el Estado, las Comunidades Autónomas, las entidades locales y los organismos autónomos dependientes de todos ellos.

Lo decreto y firmo. Doy fe.»

Y para que le sirva de notificación a Steel & Mechanical de Montajes Industriales, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a cinco de junio de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—La Secretaria Judicial

(V-2556)

Edicto.—Cédula de citación.—Autos 84/13

Doña Fátima Elorza Arizmendi, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 10 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 84/13 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de Juan Carlos Rilo Monreal contra Transformados Industriales Colas, S.L., sobre despido, se ha dictado la siguiente:

«Decreto.—La Secretaria Judicial don Fátima Elorza Arizmendi.—En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

Antecedentes de hecho

Primero: Con fecha tres de octubre de dos mil trece se ha recibido en esta Oficina judicial, procedente de la oficina de reparto, escrito de demanda presentado el veinticinco de enero de dos mil trece por Juan Carlos Rilo Monreal representado por letrado sobre despido, figurando como parte demandada María Eugenia Jaca Sagarduy, Transformados Industriales Colas, S.L. y José Ignacio Colas Cayón.

Zuzenbideko oinarriak

Lehenengoa: Aurreko demanda aztertuta ikusi da Epaitegi honek jurisdikzioa eta eskumena dituela demanda ebazteko, Lan-arloko Prozeduraren Legeko 2. eta 10. artikuluen arabera.

Bigarrena: Horrez gain, demandak beharrezko baldintzak betetzen ditu eta, beraz, bidezkoa da izapidetzeko onartzea eta adiskidetze-ekitarldirako eta jarraian judizioa egiteko eguna eta ordua zehaztea, Prozedura Zibilaren Legeko 182. artikuluan (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 82.1 artikuluan) ezarritako irizpideak aintzat hartuta. Era berean, bidezkoa da alderdiei eta Soldatak Bermatzeko Funtzari, alderdi interesduna den aldetik, zitazioa egitea.

Lan-arloko Prozeduraren Legeko 90.2 artikularekin bat, judizioan gauzatzeko frogak eskatu ahal izango dituzte alderdiek, gutxienez judizioa hasi baino hamar egun lehenago, baldin eta frogak horiek gaiztatzeko zitazioko edo errekerimenduko eginbideak egin behar badira.

Kasu honetan, auzi jartzaileak galdeketa eta dokumentu bidezko frogak eskatu du. Horren berri Auzitegiari eman behar zaio, bidezkoa dena ebatz dezan.

Xedapenak

1. Izapidetzeko onartu da Juan Carlos Rilo Monrealek kale-ratzeari buruz, María Eugenia Jaca Sagarduy, Transformados Industriales Colas, S.L. eta José Ignacio Colas Cayón alderdi demandatuaren aurka aurkeztutako demanda.

2. Adiskidetze- eta judizio-ekitaldiak egiteko eguna 2013ko urriaren 3 izango da.

Adiskidetze-ekitaldirako, Justizia Jauregiko 7. solairuan, epaitegi honetako idazkaritzan, agertu beharko dute alderdiek, aipatutako eguneko 9:20etan.

Adiskidetze-ekitaldian abenikorik lortzen ez bada, 8. judizio-aretoa, Barroeta Aldámar 10-lehenengo solairura joan beharko dute 9:50etan, judizioa egiteko.

Egin bekie zitazioa alderdiei, eta entrega bekizkio alderdi demanduari eta Soldatak Bermatzeko Funtzari demandaren kopia eta aurkeztutako gainerako dokumentuena.

Zitazio-zeduletan ondoko ohartarazpenak egin beharko dira:

a) Bi alderdiei: Erabili nahi dituzten frogabide guztiekin agertu beharko dutela judizioan (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 82.2 artikulua).

b) Alderdi demandatzaileari: Agertzen ez bada eta ekitaldia atzeratzeko arrazoi zuzenik ematen ez badu, demandan atzera egingdakotzat hartuko dela (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 83.2 artikulua).

c) Alderdi demandatuari: Agertzen ez bada eta ez agertzeko arrazoi zuzenik ematen ez badu, adiskidetze- eta judizio-ekitaldiek aurrera egingo dutela alderdi hori auzi-iheslari deklaratu beharrik gabe (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 82.3 eta 83.3 artikulua).

d) Alderdi demandatuari: Alderdi demandatzailea letraduak lagunduta agertuko dela judizioan eta, berak ere profesional horietakoren batekin agertzeko asmoa badu, Epaitegi honi aditzera eman beharko diola idatziz, zitazioa egin eta hurrengo bi egunen barruan. Betekizun horiek ez betetzeak esan nahi du alderdiak uko egiten diola judizioan profesional horiek baliatzeko eskubideari (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 21.2 artikulua).

Eskatutako frogari dagokionez, jar bedi epailea jakinaren gainean, bidezkoa dena ebatz dezan.

Adieraz bekio epaileari, Prozedura Zibilaren Legeko 182.5 artikuluan ezarritako ondoretarako.

Jakinaz bedi ebazpen hau.

Aurkaratzeko modua: Idazkari judizialaren aurrean berraztertze-errekurtsoa jarri. Errekurtsoa hiru egun balioduneko epean aurkeztu beharko da bulego judizialean, jakinarazpenaren bihamunetik kontatzen hasita, eta errekurtsogilearen iritziz izandako arau-haustea zehaztu beharko da (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 186.1 eta 187.1 artikulua).

Fundamentos de derecho

Primero: Examinada la anterior demanda se estima que este Juzgado tiene jurisdicción y competencia para conocer de la misma, según lo dispuesto en los artículos 2 y 10 de la Ley de Procedimiento Laboral.

Segundo: Por otra parte, examinada la demanda cumple con los requisitos precisos, por lo que procede admitirla a trámite y señalar el día y la hora en que hayan de tener lugar sucesivamente los actos de conciliación y juicio, atendiendo a los criterios establecidos en el artículo 182 de la Ley de Enjuiciamiento Civil (artículo 82.1 de la Ley de Procedimiento Laboral), citándose a las partes y al Fondo de Garantía Salarial como parte interesada.

Dispone el artículo 90.2 de la Ley de Procedimiento Laboral que las partes podrán solicitar, al menos con diez días de antelación a la fecha del juicio, aquellas pruebas que, habiendo de practicarse en el mismo, requieran de diligencias de citación o requerimiento.

En este caso la parte actora ha solicitado interrogatorio y prueba documental, extremo sobre el que debe darse cuenta al Tribunal para que resuelva lo que estime procedente.

Parte dispositiva

1. Se admite a trámite la demanda sobre despido presentada por Juan Carlos Rilo Monreal, teniendo por parte demandada a María Eugenia Jaca Sagarduy, Transformados Industriales Colas, S.L. y José Ignacio Colas Cayón.

2. Se señala para que tengan lugar los actos de conciliación y juicio el día 3 de octubre de 2013.

Para el acto de conciliación las partes deberán comparecer el día señalado a las 9:20 horas en la secretaría de este Juzgado, planta 7.ª del Palacio de Justicia.

De no alcanzar avenencia en dicho acto, deberán acudir seguidamente a las 9:50 horas a la Sala de Vistas número 8. Barroeta Aldámar, 10-Primera Planta, al objeto de celebrar el correspondiente juicio.

Cítese a las partes, con entrega a la parte demandada y al Fondo de Garantía Salarial de copia de la demanda y demás documentos aportados.

En las cédulas de citación se harán constar las siguientes advertencias:

a) A ambas partes, que han de concurrir al juicio con todos los medios de prueba de que intenten valerse (artículo 82.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

b) A la parte demandante, que si no comparece ni alega justa causa que motive la suspensión, se le tendrá por desistido de su demanda (artículo 83.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

c) A la parte demandada, que su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración de los actos de conciliación y juicio y que éste continuará sin necesidad de declarar su rebeldía (artículos 82.3 y 83.3 de la Ley de Procedimiento Laboral).

d) A la parte demandada, que la parte demandante comparecerá en el juicio asistido de letrado, y que si él también se propone comparecer con alguno de dichos profesionales debe participar al Juzgado por escrito dentro de los dos días siguientes al de la citación. La falta de cumplimiento de estos requisitos supondrá la renuncia al derecho de valerse en el acto del juicio de dichos profesionales (artículo 21.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Respecto a la prueba solicitada, dese cuenta a S.S.ª para que resuelva lo procedente.

Dese cuenta a S.S.ª a los efectos previstos en el artículo 182.5 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Notifíquese esta resolución.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de reposición ante el Secretario Judicial, a presentar en la Oficina Judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, con expresión de la infracción en que la resolución hubiera incurrido a juicio del recurrente (artículos 186.1 y 187.1 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Errekurtsoa jarri arren, errekurritutako ebazpenaren ondoreak ez dira etengo (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 186.3 artikulua).

Dekretua egin eta sinatzen dut. Fede ematen dut.»

«Diligencia.—En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

La extiendo yo, la Secretaria Judicial, para hacer constar que por Juan Carlos Rilo Monreal, se ha solicitado prueba a practicar en el acto del juicio, interrogatorio y prueba documental.

Paso a dar cuenta. Doy fe.

Auto.—El Magistrado-Juez don Fernando Breñosa Álvarez de Miranda.—En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

Antecedentes de hecho

Primero: Por resolución de 12 de junio de 2013, se admitió a trámite la demanda presentada por Juan Carlos Rilo Monreal asistida de letrado, frente a María Eugenia Jaca Sagarduy, Transformados Industriales Colas, S.L. y José Ignacio Colas Cayón, sobre despido.

En dicha resolución se señalo juicio.

Segundo: Por Juan Carlos Rilo Monreal, se ha solicitado en la demanda la práctica de prueba a practicar en el acto del juicio.

Fundamentos de derecho

Único.—Dispone el artículo 90.2 de la Ley de Procedimiento Laboral, que las partes podrán solicitar, al menos con diez días de antelación a la fecha del juicio, aquellas pruebas que, habiendo de practicarse en el mismo, requieran de diligencias de citación o requerimiento.

En este caso la parte actora ha solicitado interrogatorio y prueba documental, que se considera procedente a excepción de la documental señalada en el apartado f) «Oficio a Hacienda Foral» por considerarla S.S.^a como inútil.

Parte dispositiva

Se acuerda en relación a la prueba solicitada por Juan Carlos Rilo Monreal:

- Acceder al interrogatorio de José Ignacio Colas Cayón, María Eugenia Jaca Sagarduy y Transformados Industriales Colas, S.L., parte Demandado, a quien se citará para que declare sobre los hechos y circunstancias del pleito por los que se le pregunte y el tribunal declare pertinentes, advirtiéndole que si no comparece a la primera citación sin justa causa, podrán considerarse reconocidos como ciertos los hechos a que se refieran las preguntas cuando hubiese intervenido en ellos personalmente y su fijación como ciertos le resultase perjudicial en todo o en parte (artículo 91.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).
- Requerir a José Ignacio Colas Cayón, María Eugenia Jaca Sagarduy y Transformados Industriales Colas, S.L., parte Demandado, Demandado y Demandado, mediante la notificación de esta resolución, para que presente los documentos que estén en su poder y que han sido solicitados por la otra parte, así como copias de los mismos, advirtiéndole que podrán estimarse probadas las alegaciones hechas por la parte proponente en relación con la prueba acordada, si deja de presentarlos sin causa justificada (artículo 94.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

No se accede a la Documental señalada en el apartado f) «Oficio a Hacienda Foral» por considerarla S.S.^a como inútil.

Notifíquese esta resolución.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de reposición ante el Juez, a presentar en la Oficina judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, con expresión de la infracción en que la resolución hubiera incurrido a juicio del recurrente (artículos 186.2 y 187.1 de la Ley de la Jurisdicción Social).

La interposición del recurso no tendrá efectos suspensivos respecto de la resolución recurrida (artículo 186.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

La interposición del recurso no tendrá efectos suspensivos respecto de la resolución recurrida (artículo 186.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Lo decreto y firmo. Doy fe.»

«Diligencia.—En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

La extiendo yo, la Secretaria Judicial, para hacer constar que por Juan Carlos Rilo Monreal, se ha solicitado prueba a practicar en el acto del juicio, interrogatorio y prueba documental.

Paso a dar cuenta. Doy fe.

Auto.—El Magistrado-Juez don Fernando Breñosa Álvarez de Miranda.—En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

Antecedentes de hecho

Primero: Por resolución de 12 de junio de 2013, se admitió a trámite la demanda presentada por Juan Carlos Rilo Monreal asistida de letrado, frente a María Eugenia Jaca Sagarduy, Transformados Industriales Colas, S.L. y José Ignacio Colas Cayón, sobre despido.

En dicha resolución se señalo juicio.

Segundo: Por Juan Carlos Rilo Monreal, se ha solicitado en la demanda la práctica de prueba a practicar en el acto del juicio.

Fundamentos de derecho

Único.—Dispone el artículo 90.2 de la Ley de Procedimiento Laboral, que las partes podrán solicitar, al menos con diez días de antelación a la fecha del juicio, aquellas pruebas que, habiendo de practicarse en el mismo, requieran de diligencias de citación o requerimiento.

En este caso la parte actora ha solicitado interrogatorio y prueba documental, que se considera procedente a excepción de la documental señalada en el apartado f) «Oficio a Hacienda Foral» por considerarla S.S.^a como inútil.

Parte dispositiva

Se acuerda en relación a la prueba solicitada por Juan Carlos Rilo Monreal:

- Acceder al interrogatorio de José Ignacio Colas Cayón, María Eugenia Jaca Sagarduy y Transformados Industriales Colas, S.L., parte demandado, a quien se citará para que declare sobre los hechos y circunstancias del pleito por los que se le pregunte y el tribunal declare pertinentes, advirtiéndole que si no comparece a la primera citación sin justa causa, podrán considerarse reconocidos como ciertos los hechos a que se refieran las preguntas cuando hubiese intervenido en ellos personalmente y su fijación como ciertos le resultase perjudicial en todo o en parte (artículo 91.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).
- Requerir a José Ignacio Colas Cayón, María Eugenia Jaca Sagarduy y Transformados Industriales Colas, S.L., parte Demandado, Demandado y Demandado, mediante la notificación de esta resolución, para que presente los documentos que estén en su poder y que han sido solicitados por la otra parte, así como copias de los mismos, advirtiéndole que podrán estimarse probadas las alegaciones hechas por la parte proponente en relación con la prueba acordada, si deja de presentarlos sin causa justificada (artículo 94.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

No se accede a la Documental señalada en el apartado f) «Oficio a Hacienda Foral» por considerarla S.S.^a como inútil.

Notifíquese esta resolución.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de reposición ante el Juez, a presentar en la Oficina judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, con expresión de la infracción en que la resolución hubiera incurrido a juicio del recurrente (artículos 186.2 y 187.1 de la Ley de la Jurisdicción Social).

La interposición del recurso no tendrá efectos suspensivos respecto de la resolución recurrida (artículo 186.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Para interponer el recurso será necesaria la constitución de un depósito de 25 euros, sin cuyo requisito no será admitido a trámite. El depósito se constituirá consignando dicho importe en la Cuenta de Depósitos y Consignaciones que este Juzgado tiene abierta en el grupo Banesto (Banco Español de Crédito), consignación que deberá ser acreditada al interponer el recurso (DA 15.ª de la Ley Orgánica del Poder Judicial).

Están exentos de constituir el depósito para recurrir los sindicatos, quienes tengan reconocido el derecho a la asistencia jurídica gratuita, quienes tengan la condición de trabajador o beneficiario del régimen público de la Seguridad Social, el Ministerio Fiscal, el Estado, las Comunidades Autónomas, las entidades locales y los organismos autónomos dependientes de todos ellos.

Lo acuerda y firma S.S.ª. Doy fe.—El Magistrado-Juez.—La Secretaría Judicial.»

«ZITAZIO-ZEDULA

Zitazioa agindu duena: Lan-arloko 10 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judiziala.

Auzia: 84/13 zenbakiko judizioa, Juan Carlos Rilo Monrealek sustatua. Gaia: Kaleratzea.

Zitazioa erabakitzeko ebazpenaren data: 2013ko ekainaren 12an.

Zitatua: Carpintería José Ignacio Colas Cayón, María Eugenia Jaca Sagarduy eta Transformados Industriales Colas, S.L., alderdi demandatua.

Helbidea: Aguasalada kalea, 5 (Orduña), Marcelino González kalea, 4-1.ª dcha. (Basauri) eta Cervantes hiribidea, 51 Pab. 28002 (48970-Basauri).

Zitazioaren xedea: Alderdi demandatua zaren aldetik adiskidete-ekitaldira joatea eta, baldin bada, judizioa.

Agertzeko tokia, eguna eta ordua: Adiskidete-ekitaldirako, Justizia Jauregiko 7. solairuan, epaitegi honetako idazkaritzan, agertu beharko duzu, 2013ko urriaren 3an, 9:20etan.

Adiskidete-ekitaldian abenikorik lortzen ez bada, 8. judizio-aretoa. Barroeta Aldámar 10-lehenengo solairura joan beharko duzu 9:50etan, judizioa egiteko.

Legezko ohartarazpenak

1. Agertzen ez bazara eta ez agertzeko arrazoi zuzenik ematen ez baduzu, adiskidete- eta judizio-ekitaldiek aurrera egingo dute zu auzi-iheslari deklaratu beharrik gabe (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 83.3 artikulua).

2. Erabili nahi dituzun frogabide guztiekin agertu beharko duzu judizioan (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 82.2 artikulua).

3. Alderdi demandatzaileak proposatu eta Epaitegiak onartutako dokumentuak aurkeztu beharko dituzu, zure esku badaude. Hala ere, dokumentuak aurkeztu ez eta bidezko arrazoirik ematen ez baduzu, frogatutzat jo ahal izango dira erabakitako frogaren inguruan aurkako alderdiak egindako alegazioak (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 94.2 artikulua).

4. Aditza ematen zaizu alderdi demandatzailea letratuak lagunduta agertuko dela judizioan. Zuk ere profesional horietakoren batekin agertzeko asmoa baduzu, Epaitegi hori aditza eman beharko diozu idatziz zitazioa egin eta hurrengo bi egunen barruan. Hala egin ezean, ulertuko da uko egiten diozula judizioan profesional horiek baliatzeko eskubideari (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 21.2 artikulua).

5. Pertsona fisikoen edo juridikoen ordezkari baldin bada, notario-ahalordea aurkeztuz egiaztatu beharko da edo Idazkari Judizialaren aurrean eman beharko da.

6. Agertzen zarenean N.A.N., pasaporte edo bizileku-txartela aurkeztu beharko duzu.

Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamabian.—Idazkari Judiziala.»

Transformados Industriales Colas, S.L., non den jakitea lortu ez dugunez, berari zitazioa egiteko balio dezan, ediktu hau egiten

Para interponer el recurso será necesaria la constitución de un depósito de 25 euros, sin cuyo requisito no será admitido a trámite. El depósito se constituirá consignando dicho importe en la Cuenta de Depósitos y Consignaciones que este Juzgado tiene abierta en el grupo Banesto (Banco Español de Crédito), consignación que deberá ser acreditada al interponer el recurso (DA 15.ª de la Ley Orgánica del Poder Judicial).

Están exentos de constituir el depósito para recurrir los sindicatos, quienes tengan reconocido el derecho a la asistencia jurídica gratuita, quienes tengan la condición de trabajador o beneficiario del régimen público de la Seguridad Social, el Ministerio Fiscal, el Estado, las Comunidades Autónomas, las entidades locales y los organismos autónomos dependientes de todos ellos.

Lo acuerda y firma S.S.ª. Doy fe.—El Magistrado-Juez.—La Secretaría Judicial.»

«CÉDULA DE CITACIÓN

Autoridad que ordena citar: La Secretaría Judicial del Juzgado de lo Social número 10 de Bilbao.

Asunto en que se acuerda: Juicio número 84/13, promovido por Juan Carlos Rilo Monreal, sobre despido.

Fecha de la resolución que lo acuerda: 12 de junio de 2013.

Persona a la que se cita: José Ignacio Colas Cayón, María Eugenia Jaca Sagarduy y Transformados Industriales Colas, S.L., en concepto de parte demandada.

Domicilio: Calle Aguasalada, 5 de Orduña, calle Marcelino González, 4-1.ª dcha. de Basauri y avenida Cervantes, 51 Pab. 28002 de 48970-Basauri.

Objeto de la citación: Asistir en el concepto indicado a la celebración del acto de conciliación y, en su caso, juicio.

Lugar, día y hora en que debe comparecer: Para el acto de conciliación debe comparecer el día 3 de octubre de 2013 a las 9:20 horas en la Secretaría de este Juzgado, planta 7.ª del Palacio de Justicia.

De no alcanzar avenencia en dicho acto, deberá acudir a las 9:50 horas, Sala de Vistas número 8. Barroeta Aldámar, 10-Primera Planta, al objeto de celebrar el correspondiente juicio.

Prevenciones legales

1. Su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración de los actos de conciliación y juicio, continuando éste sin necesidad de declarar su rebeldía (artículo 83.3 de la Ley de Procedimiento Laboral).

2. Debe concurrir al juicio con todos los medios de prueba de que intente valerse (artículo 82.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

3. Debe presentar los documentos que estén en su poder y hayan sido propuestos por la parte demandante y admitidos por el Juzgado; si no los presentará sin causa justificada podrán estimarse probadas las alegaciones hechas por la parte contraria, en relación con la prueba acordada (artículo 94.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

4. Se le hace saber que la parte demandante comparecerá en el juicio asistido de letrado. Si Vd. también se propone comparecer con alguno de dichos profesionales debe participarlo al Juzgado por escrito dentro de los dos días siguientes al de la citación. De no hacerlo, se presume que renuncia al derecho de valerse en el acto del juicio de dichos profesionales (artículo 21.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

5. La representación de persona física o entidades sociales deberá acreditarse por medio de poder notarial o conferirse por comparecencia ante Secretario Judicial.

6. Debe comparecer con D.N.I., pasaporte o tarjeta de residencia.

En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.—La Secretaría Judicial.»

Y para que le sirva de citación a Transformados Industriales Colas, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inser-

dut, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzeko, Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamabian.

Ediktuaren helburukoari ohartarazten diot, hurrengo komunikazioak bulego judizial honetako iragarki-taulan egingo zaizkiola, betiere auto, epai edo prozesua amaitzeko edo intzidentea ebazteko dekretu bidez eman beharreko ebazpenak badira edo epatzea ez bada.—Idazkari Judiziala

(V-2697)

Ediktua.—Zitazio-zedula.—Autoen 82/13

Nik, Fátima Elorza Arizmendi andreak, Lan-arloko 10 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judizialak naizen honek, ondorengoa.

Ematen dut aditzera: Lan-arloko Epaitegi honetan autoen 82/13 zenbakiarekin, Rubén Alfredo García Cuadrado eskatuta, Transformados Industriales Colas, S.L.-ren aurka, kaleratzeari buruz bideratzen ari diren autoetan, honako hau eman da:

«Dekretua.—Idazkari Judiziala Fátima Elorza Arizmendi andrea.—Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamabian.

Aurrekariak

Lehenengoa: Bi mila eta hamahiruko urtarrilaren hogeita zortzi hartu da bulego judizial honetan, banaketa-bulegotik bidalita, bi mila eta hamahiruko urtarrilaren hogeita bostean Rubén Alfredo García Cuadrado letratuak ordezkatua kaleratzeari buruz Transformados Industriales Colas, S.L., María Eugenia Jaca Sagarduy eta José Ignacio Colas Cayón alderdiemandatuaren aurka aurkeztutako demanda-idazkia.

Zuzenbideko oinarriak

Lehenengoa: Aurreko demanda aztertuta ikusi da Epaitegi honen jurisdikzioa eta eskumena dituela demanda ebazteko, Lan-arloko Prozeduraren Legeko 2. eta 10. artikuluen arabera.

Bigarrena: Horrez gain, demandak beharrezko baldintzak betetzen ditu eta, beraz, bidezkoa da izapidetzeko onartzea eta adiskidetze-ekitaldirako eta jarraian judizioa egiteko eguna eta ordua zehaztea, Prozedura Zibilaren Legeko 182. artikuluan (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 82.1 artikuluan) ezarritako irizpideak aintzat hartuta. Era berean, bidezkoa da alderdiei eta Soldatak Bermatzeko Funtzari, alderdi interesduna den aldetik, zitazioa egitea.

Lan-arloko Prozeduraren Legeko 90.2 artikuluekin bat, judizioan gauzatzeko frogak eskatu ahal izango dituzte alderdiek, gutxienez judizioa hasi baino hamar egun lehenago, baldin eta froga horiek gaizatzeko zitazioko edo errekerimenduko eginbideak egin behar badira.

Kasu honetan, auzi jartzaileak galdeketa eta dokumentu bidezko frogak eskatu du. Horren berri Auzitegiari eman behar zaio, bidezkoa dena ebatz dezan.

Xedapenak

1. Izapidetzeko onartu da Rubén Alfredo García Cuadrado kaleratzeari buruz, Transformados Industriales Colas, S.L., María Eugenia Jaca Sagarduy eta José Ignacio Colas Cayón alderdiemandatuaren aurka aurkeztutako demanda.

2. Adiskidetze- eta judizio-ekitaldiak egiteko eguna 2013ko urriaren 3 izango da.

Adiskidetze-ekitaldirako, Justizia Jauregiko 7. solairuan, epaitegi honetako idazkaritzan, agertu beharko dute alderdiek, aipatutako eguneko 9:00etan.

Adiskidetze-ekitaldian abenikorik lortzen ez bada, 8. judizio-aretoa. Barroeta Aldámar 10-lehenengo solairura joan beharko dute 9:30etan, judizioa egiteko.

Egin bekie zitazioa alderdiei, eta entrega bekizko alderdiemanduari eta Soldatak Bermatzeko Funtzariemandaren kopia eta aurkeztutako gainerako dokumentuena.

ción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—La Secretaria Judicial

(V-2697)

Edicto.—Cédula de citación.—Autos 82/13

Doña Fátima Elorza Arizmendi, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 10 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 82/13 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de Rubén Alfredo García Cuadrado contra Transformados Industriales Colas, S.L., sobre despido, se ha dictado la siguiente:

«Decreto.—La Secretaria Judicial don Fátima Elorza Arizmendi.—En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

Antecedentes de hecho

Primero: Con fecha veintiocho de enero de dos mil trece se ha recibido en esta Oficina judicial, procedente de la oficina de reparato, escrito de demanda presentado el veinticinco de enero de dos mil trece por Rubén Alfredo García Cuadrado representado por letrado sobre despido, figurando como parte demandada Transformados Industriales Colas, S.L., María Eugenia Jaca Sagarduy y José Ignacio Colas Cayón.

Fundamentos de derecho

Primero: Examinada la anterior demanda se estima que este Juzgado tiene jurisdicción y competencia para conocer de la misma, según lo dispuesto en los artículos 2 y 10 de la Ley de Procedimiento Laboral.

Segundo: Por otra parte, examinada la demanda cumple con los requisitos precisos, por lo que procede admitirla a trámite y señalar el día y la hora en que hayan de tener lugar sucesivamente los actos de conciliación y juicio, atendiendo a los criterios establecidos en el artículo 182 de la Ley de Enjuiciamiento Civil (artículo 82.1 de la Ley de Procedimiento Laboral), citándose a las partes y al Fondo de Garantía Salarial como parte interesada.

Dispone el artículo 90.2 de la Ley de Procedimiento Laboral que las partes podrán solicitar, al menos con diez días de antelación a la fecha del juicio, aquellas pruebas que, habiendo de practicarse en el mismo, requieran de diligencias de citación o requerimiento.

En este caso la parte actora ha solicitado interrogatorio y prueba documental, extremo sobre el que debe darse cuenta al Tribunal para que resuelva lo que estime procedente.

Parte dispositiva

1. Se admite a trámite la demanda sobre despido presentada por Rubén Alfredo García Cuadrado, teniendo por parte demandada a Transformados Industriales Colas, S.L., María Eugenia Jaca Sagarduy y José Ignacio Colas Cayón.

2. Se señala para que tengan lugar los actos de conciliación y juicio el día 3 de octubre de 2013.

Para el acto de conciliación las partes deberán comparecer el día señalado a las 9:00 horas en la secretaría de este Juzgado, planta 7.^a del Palacio de Justicia.

De no alcanzar avenencia en dicho acto, deberán acudir seguidamente a las 9:30 horas a la Sala de Vistas número 8. Barroeta Aldámar, 10-Primera Planta, al objeto de celebrar el correspondiente juicio.

Cítese a las partes, con entrega a la parte demandada y al Fondo de Garantía Salarial de copia de la demanda y demás documentos aportados.

Zitazio-zeduletan ondoko ohartarazpenak egin beharko dira:

a) Bi alderdiei: Erabili nahi dituzten frogabide guztiekin agertu beharko dutela judizioan (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 82.2 artikulua).

b) Alderdi demandatzaileari: Agertzen ez bada eta ekitaldia atzeratzeko arrazoi zuzenik ematen ez badu, demandan atzera egingdakotzat hartuko dela (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 83.2 artikulua).

c) Alderdi demandatuari: Agertzen ez bada eta ez agertze-ko arrazoi zuzenik ematen ez badu, adiskidetze- eta judizio-ekitaldiek aurrera egingo dutela alderdi hori auzi-iheslari deklaratu beharrik gabe (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 82.3 eta 83.3 artikulua).

d) Alderdi demandatuari: Alderdi demandatzailea letratuak lagunduta agertuko dela judizioan eta, berak ere profesional horietakoren batekin agertzeko asmoa badu, Epaitegi honi aditzera eman beharko diola idatziz, zitazioa egin eta hurrengo bi egunen barruan. Betekizun horiek ez betetzeak esan nahi du alderdiak uko egiten diola judizioan profesional horiek baliatzeko eskubideari (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 21.2 artikulua).

Eskatutako frogari dagokionez, jar bedi epailea jakinaren gainean, bidezkoa dena ebatz dezan.

Adieraz bekio epaileari, Prozedura Zibilaren Legeko 182.5 artikuluan ezarritako ondoretarako.

Jakinarez bedi ebazpen hau.

Aurkaratzeko modua: Idazkari judizialaren aurrean berraztertze-errekurtsoa jarri. Errekurtsoa hiru egun balioduneko epean aurkeztu beharko da bulego judizialean, jakinarazpenaren biharamunetik kontaktzen hasita, eta errekurtsogilearen iritziz izandako arau-haustea zehaztu beharko da (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 186.1 eta 187.1 artikulua).

Errekurtsoa jarri arren, errekurritutako ebazpenaren ondoreak ez dira etengo (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 186.3 artikulua).

Dekretua egin eta sinatzen dut. Fede ematen dut.»

«Diligencia.—En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

La extiendo yo, la Secretaria Judicial, para hacer constar que por Rubén Alfredo García Cuadrado, se ha solicitado prueba a practicar en el acto del juicio, interrogatorio y prueba documental.

Paso a dar cuenta. Doy fe.

Auto.—El Magistrado-Juez don Fernando Breñosa Álvarez de Miranda.—En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

Antecedentes de hecho

Primero: Por resolución de 12 de junio de 2013, se admitió a trámite la demanda presentada por Rubén Alfredo García Cuadrado asistida de letrado, frente a Transformados Industriales Colas, S.L., María Eugenia Jaca Sagarduy y José Ignacio Colas Cayón, sobre despido.

En dicha resolución se señalo juicio.

Segundo: Por Rubén Alfredo García Cuadrado, se ha solicitado en la demanda la práctica de prueba a practicar en el acto del juicio.

Tercero: Han cesado los motivos que impidieron realizar el señalamiento de fecha y hora para los actos de conciliación y juicio.

Fundamentos de derecho

Primero: Una vez cesados los motivos que impidieron llevar a cabo el señalamiento, procede, como dispone el artículo 82 de la Ley de Procedimiento Laboral, que por el Secretario Judicial se señale el día y la hora en que hayan de tener lugar sucesivamente los actos de conciliación y juicio.

Segundo: Respecto a la prueba solicitada, dispone el artículo 90.2 de la Ley de Procedimiento Laboral, que las partes podrán solicitar, al menos con diez días de antelación a la fecha del juicio, aquellas pruebas que, habiendo de practicarse en el mismo, requieran de diligencias de citación o requerimiento.

En las cédulas de citación se harán constar las siguientes advertencias:

a) A ambas partes, que han de concurrir al juicio con todos los medios de prueba de que intenten valerse (artículo 82.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

b) A la parte demandante, que si no comparece ni alega justa causa que motive la suspensión, se le tendrá por desistido de su demanda (artículo 83.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

c) A la parte demandada, que su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración de los actos de conciliación y juicio y que éste continuará sin necesidad de declarar su rebeldía (artículos 82.3 y 83.3 de la Ley de Procedimiento Laboral).

d) A la parte demandada, que la parte demandante comparecerá en el juicio asistido de letrado, y que si él también se propone comparecer con alguno de dichos profesionales debe participarlo al Juzgado por escrito dentro de los dos días siguientes al de la citación. La falta de cumplimiento de estos requisitos supondrá la renuncia al derecho de valerse en el acto del juicio de dichos profesionales (artículo 21.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Respecto a la prueba solicitada, dese cuenta a S.S.^a para que resuelva lo procedente.

Dese cuenta a S.S.^a a los efectos previstos en el artículo 182.5 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Notifíquese esta resolución.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de reposición ante el Secretario Judicial, a presentar en la Oficina Judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, con expresión de la infracción en que la resolución hubiera incurrido a juicio del recurrente (artículos 186.1 y 187.1 de la Ley de la Jurisdicción Social).

La interposición del recurso no tendrá efectos suspensivos respecto de la resolución recurrida (artículo 186.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Lo decreto y firmo. Doy fe.»

«Diligencia.—En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

La extiendo yo, la Secretaria Judicial, para hacer constar que por Rubén Alfredo García Cuadrado, se ha solicitado prueba a practicar en el acto del juicio, interrogatorio y prueba documental.

Paso a dar cuenta. Doy fe.

Auto.—El Magistrado-Juez don Fernando Breñosa Álvarez de Miranda.—En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

Antecedentes de hecho

Primero: Por resolución de 12 de junio de 2013, se admitió a trámite la demanda presentada por Rubén Alfredo García Cuadrado asistida de letrado, frente a Transformados Industriales Colas, S.L., María Eugenia Jaca Sagarduy y José Ignacio Colas Cayón, sobre despido.

En dicha resolución se señalo juicio.

Segundo: Por Rubén Alfredo García Cuadrado, se ha solicitado en la demanda la práctica de prueba a practicar en el acto del juicio.

Tercero: Han cesado los motivos que impidieron realizar el señalamiento de fecha y hora para los actos de conciliación y juicio.

Fundamentos de derecho

Primero: Una vez cesados los motivos que impidieron llevar a cabo el señalamiento, procede, como dispone el artículo 82 de la Ley de Procedimiento Laboral, que por el Secretario Judicial se señale el día y la hora en que hayan de tener lugar sucesivamente los actos de conciliación y juicio.

Segundo: Respecto a la prueba solicitada, dispone el artículo 90.2 de la Ley de Procedimiento Laboral, que las partes podrán solicitar, al menos con diez días de antelación a la fecha del juicio, aquellas pruebas que, habiendo de practicarse en el mismo, requieran de diligencias de citación o requerimiento.

En este caso la parte actora ha solicitado interrogatorio y prueba documental, que se considera procedente a excepción de la documental señalada en el apartado f) «Oficio a Hacienda Foral» por considerarla S.S.^a como inútil.

Parte dispositiva

Procédase por el Secretario Judicial a señalar día y hora para que tengan lugar sucesivamente los actos de conciliación y juicio, citando a las partes con las prevenciones legales.

Respecto a la prueba solicitada, se acuerda:

- Acceder al interrogatorio de José Ignacio Colas Cayón, María Eugenia Jaca Sagarduy y Transformados Industriales Colas, S.L., parte Demandado, a quien se citará para que declare sobre los hechos y circunstancias del pleito por los que se le pregunte y el tribunal declare pertinentes, advirtiéndole que si no comparece a la primera citación sin justa causa, podrán considerarse reconocidos como ciertos los hechos a que se refieran las preguntas cuando hubiese intervenido en ellos personalmente y su fijación como ciertos le resultase perjudicial en todo o en parte (artículo 91.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).
- Requerir a José Ignacio Colas Cayón, María Eugenia Jaca Sagarduy y Transformados Industriales Colas, S.L., parte Demandado, Demandado y Demandado, mediante la notificación de esta resolución, para que presente los documentos que estén en su poder y que han sido solicitados por la otra parte, así como copias de los mismos, advirtiéndole que podrán estimarse probadas las alegaciones hechas por la parte proponente en relación con la prueba acordada, si deja de presentarlos sin causa justificada (artículo 94.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

No se accede a la Documental señalada en el apartado f) «Oficio a Hacienda Foral» por considerarla S.S.^a como inútil.

Notifíquese esta resolución.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de reposición ante el Juez, a presentar en la Oficina judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, con expresión de la infracción en que la resolución hubiera incurrido a juicio del recurrente (artículos 186.2 y 187.1 de la Ley de la Jurisdicción Social).

La interposición del recurso no tendrá efectos suspensivos respecto de la resolución recurrida (artículo 186.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Para interponer el recurso será necesaria la constitución de un depósito de 25 euros, sin cuyo requisito no será admitido a trámite. El depósito se constituirá consignando dicho importe en la Cuenta de Depósitos y Consignaciones que este Juzgado tiene abierta en el grupo Banesto (Banco Español de Crédito), consignación que deberá ser acreditada al interponer el recurso (DA 15.^a de la Ley Orgánica del Poder Judicial).

Están exentos de constituir el depósito para recurrir los sindicatos, quienes tengan reconocido el derecho a la asistencia jurídica gratuita, quienes tengan la condición de trabajador o beneficiario del régimen público de la Seguridad Social, el Ministerio Fiscal, el Estado, las Comunidades Autónomas, las entidades locales y los organismos autónomos dependientes de todos ellos.

Lo acuerda y firma S.S.^a. Doy fe.—El Magistrado-Juez.—La Secretaria Judicial.»

«ZITAZIO-ZEDULA

Zitazioa agindu duena: Lan-arloko 10 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judiziala.

Auzia: 82/13 zenbakiko judizioa, Rubén Alfredo García Cuadrado sustatua. Gaia: Kaleratzea.

Zitazioa erabakitzeke ebazpenaren data: 2013ko ekainaren 12an.

Zitatu: Carpintería José Ignacio Colas Cayón, María Eugenia Jaca Sagarduy eta Transformados Industriales Colas, S.L., alderdi demandatua.

En este caso la parte actora ha solicitado interrogatorio y prueba documental, que se considera procedente a excepción de la documental señalada en el apartado f) «Oficio a Hacienda Foral» por considerarla S.S.^a como inútil.

Parte dispositiva

Procédase por el Secretario Judicial a señalar día y hora para que tengan lugar sucesivamente los actos de conciliación y juicio, citando a las partes con las prevenciones legales.

Respecto a la prueba solicitada, se acuerda:

- Acceder al interrogatorio de José Ignacio Colas Cayón, María Eugenia Jaca Sagarduy y Transformados Industriales Colas, S.L., parte demandado, a quien se citará para que declare sobre los hechos y circunstancias del pleito por los que se le pregunte y el tribunal declare pertinentes, advirtiéndole que si no comparece a la primera citación sin justa causa, podrán considerarse reconocidos como ciertos los hechos a que se refieran las preguntas cuando hubiese intervenido en ellos personalmente y su fijación como ciertos le resultase perjudicial en todo o en parte (artículo 91.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).
- Requerir a José Ignacio Colas Cayón, María Eugenia Jaca Sagarduy y Transformados Industriales Colas, S.L., parte Demandado, Demandado y Demandado, mediante la notificación de esta resolución, para que presente los documentos que estén en su poder y que han sido solicitados por la otra parte, así como copias de los mismos, advirtiéndole que podrán estimarse probadas las alegaciones hechas por la parte proponente en relación con la prueba acordada, si deja de presentarlos sin causa justificada (artículo 94.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

No se accede a la Documental señalada en el apartado f) «Oficio a Hacienda Foral» por considerarla S.S.^a como inútil.

Notifíquese esta resolución.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de reposición ante el Juez, a presentar en la Oficina judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, con expresión de la infracción en que la resolución hubiera incurrido a juicio del recurrente (artículos 186.2 y 187.1 de la Ley de la Jurisdicción Social).

La interposición del recurso no tendrá efectos suspensivos respecto de la resolución recurrida (artículo 186.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Para interponer el recurso será necesaria la constitución de un depósito de 25 euros, sin cuyo requisito no será admitido a trámite. El depósito se constituirá consignando dicho importe en la Cuenta de Depósitos y Consignaciones que este Juzgado tiene abierta en el grupo Banesto (Banco Español de Crédito), consignación que deberá ser acreditada al interponer el recurso (DA 15.^a de la Ley Orgánica del Poder Judicial).

Están exentos de constituir el depósito para recurrir los sindicatos, quienes tengan reconocido el derecho a la asistencia jurídica gratuita, quienes tengan la condición de trabajador o beneficiario del régimen público de la Seguridad Social, el Ministerio Fiscal, el Estado, las Comunidades Autónomas, las entidades locales y los organismos autónomos dependientes de todos ellos.

Lo acuerda y firma S.S.^a. Doy fe.—El Magistrado-Juez.—La Secretaria Judicial.»

«CÉDULA DE CITACIÓN

Autoridad que ordena citar: La Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 10 de Bilbao.

Asunto en que se acuerda: Juicio número 82/13, promovido por Rubén Alfredo García Cuadrado, sobre despido.

Fecha de la resolución que lo acuerda: 12 de junio de 2013.

Persona a la que se cita: José Ignacio Colas Cayón, María Eugenia Jaca Sagarduy y Transformados Industriales Colas, S.L., en concepto de parte demandada.

Helbidea: Aguasalada kalea, 5 (Orduña), Marcelino González kalea, 4-1.ª dcha. (Basauri) eta Cervantes hiribidea, 51 Pab. 28002 (48970-Basauri).

Zitazioaren xedea: Alderdi demandatua zaren aldetik adiskidetze-ekitaldira joatea eta, baldin bada, judiziora.

Agertzeko tokia, eguna eta ordua: Adiskidetze-ekitaldirako, Justizia Jauregiko 7. solairuan, epaitegi honetako idazkaritzan, agertu beharko duzu, 2013ko urriaren 3an, 9:00etan.

Adiskidetze-ekitaldian abenikorik lortzen ez bada, 8. judizio-aretoa. Barroeta Aldámar 10-lehenengo solairura joan beharko duzu 9:30etan, judizioa egiteko.

Legezko ohartarazpenak

1. Agertzen ez bazara eta ez agertzeko arrazoi zuzenik ematen ez baduzu, adiskidetze- eta judizio-ekitaldiek aurrera egingo dute zu auzi-iheslari deklaratu beharrik gabe (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 83.3 artikulua).

2. Erabili nahi dituzun frogabide guztiekin agertu beharko duzu judizioan (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 82.2 artikulua).

3. Alderdi demandatzaileak proposatu eta Epaitegiak onartutako dokumentuak aurkeztu beharko dituzu, zure esku badaude. Hala ere, dokumentuak aurkeztu ez eta bidezko arrazoirik ematen ez baduzu, frogatutzat jo ahal izango dira erabakitako frogaren inguruan aurkako alderdiak egindako alegazioak (Lan-arloko Prozeduraren Legeko 94.2 artikulua).

4. Aditzera ematen zaizu alderdi demandatzailea letratuak lagunduta agertuko dela judizioan. Zuk ere profesional horietakoren batekin agertzeko asmoa baduzu, Epaitegi hori aditzera eman beharko diozu idatziz zitazioa egin eta hurrengo bi egunen barruan. Hala egin ezean, ulertuko da uko egiten diozula judizioan profesional horiek baliatzeko eskubideari (Lan-arloko Jurisdikzioaren Legeko 21.2 artikulua).

5. Pertsona fisikoen edo juridikoen ordezkari baldin bada, notario-ahalordea aurkeztuz egiaztatzea beharko da edo Idazkari Judizialaren aurrean eman beharko da.

6. Agertzen zarenean N.A.N., pasaporte edo bizileku-txartela aurkeztu beharko duzu.

Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamabian.—Idazkari Judiziala.»

Transformados Industriales Colas, S.L., non den jakitea lortu ez dugunez, berari zitazioa egiteko balio dezan, ediktu hau egiten dut, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzeko, Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren hamabian.

Ediktuaren helburukoari ohartarazten diot, hurrengo komunikazioak bulego judizial honetako iragarki-taulan egingo zaizkiola, betiere auto, epai edo prozesua amaitzeko edo intzidentea ebazteko dekretu bidez eman beharreko ebazpenak badira edo epatzea ez bada.—Idazkari Judiziala

(V-2700)

Edicto.—Cédula de notificación.—Autos 771/12, ejecución 80/13

Doña Fátima Elorza Arizmendi, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 10 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 771/12, ejecución 80/13, de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de Juan Manuel Pérez Atienza contra Neoprado, S.L., sobre reclamación de cantidad, se ha dictado la siguiente:

«Decreto número 369/13.—La Secretaria Judicial doña Fátima Elorza Arizmendi.—En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

Parte dispositiva

A los efectos de las presentes actuaciones (autos número 771/12, ejecución 80/13); y para el pago de 10.211.96 euros de principal y 1.633,91 euros calculados para intereses y costas, se declara insolvente, por ahora, al deudor Neoprado, S.L., sin perjuicio de que pudie-

Domicilio: Calle Aguasalada, 5 de Orduña, calle Marcelino González, 4-1.ª dcha. de Basauri y avenida Cervantes, 51 Pab. 28002 de 48970-Basauri.

Objeto de la citación: Asistir en el concepto indicado a la celebración del acto de conciliación y, en su caso, juicio.

Lugar, día y hora en que debe comparecer: Para el acto de conciliación debe comparecer el día 3 de octubre de 2013 a las 9:00 horas en la Secretaría de este Juzgado, planta 7.ª del Palacio de Justicia.

De no alcanzar avenencia en dicho acto, deberá acudir a las 9:30 horas, Sala de Vistas número 8. Barroeta Aldámar, 10-Primera Planta, al objeto de celebrar el correspondiente juicio.

Prevenciones legales

1. Su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración de los actos de conciliación y juicio, continuando éste sin necesidad de declarar su rebeldía (artículo 83.3 de la Ley de Procedimiento Laboral).

2. Debe concurrir al juicio con todos los medios de prueba de que intente valerse (artículo 82.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

3. Debe presentar los documentos que estén en su poder y hayan sido propuestos por la parte demandante y admitidos por el Juzgado; si no los presentará sin causa justificada podrán estimarse probadas las alegaciones hechas por la parte contraria, en relación con la prueba acordada (artículo 94.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

4. Se le hace saber que la parte demandante comparecerá en el juicio asistido de letrado. Si Vd. también se propone comparecer con alguno de dichos profesionales debe participar al Juzgado por escrito dentro de los dos días siguientes al de la citación. De no hacerlo, se presume que renuncia al derecho de valerse en el acto del juicio de dichos profesionales (artículo 21.2 de la Ley de la Jurisdicción Social).

5. La representación de persona física o entidades sociales deberá acreditarse por medio de poder notarial o conferirse por comparecencia ante Secretario Judicial.

6. Debe comparecer con D.N.I., pasaporte o tarjeta de residencia.

En Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.—La Secretaria Judicial.»

Y para que le sirva de citación a Transformados Industriales Colas, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—La Secretaria Judicial

(V-2700)

ran encontrarse nuevos bienes que permitieran hacer efectiva la deuda aún pendiente de pago.

Firme la declaración de insolvencia, archívense provisionalmente las actuaciones.

Notifíquese esta resolución a las partes y al Fondo de Garantía Salarial.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de revisión ante el Juez, a presentar en la Oficina judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, por escrito en el que deberá citarse la infracción en que la resolución hubiera incurrido (apartados 1 y 2 del artículo 188 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Para interponer el recurso será necesaria la constitución de un depósito de 25 euros, sin cuyo requisito no será admitido a trámite. El depósito se constituirá consignando dicho importe en la cuenta de Depósitos y Consignaciones que este Juzgado tiene abierta en el grupo Banesto (Banco Español de Crédito), consignación

que deberá ser acreditada al interponer el recurso (DA 15.^a de la Ley Orgánica del Poder Judicial).

Están exentos de constituir el depósito para recurrir los sindicatos, quienes tengan reconocido el derecho a la asistencia jurídica gratuita, quienes tengan la condición de trabajador o beneficiario del régimen público de la Seguridad Social, el Ministerio Fiscal, el Estado, las Comunidades Autónomas, las entidades locales y los organismos autónomos dependientes de todos ellos.

Lo decreto y firmo. Doy fe.»

Y para que le sirva de notificación a Neoprado, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a doce de junio de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—La Secretaria Judicial

(V-2688)

Edicto.—Cédula de notificación.—Autos 512/12, ejecución 106/13

Doña Fátima Elorza Arizmendi, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 10 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 512/12, ejecución 106/13, de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de Fernando Solorzano Muñoz contra Rehabilitaciones Indesa 2000, S.L., sobre reclamación de cantidad, se ha dictado las resoluciones:

«Auto.—El Magistrado-Juez don Fernando Breñosa Álvarez de Miranda.—En Bilbao, a trece de junio de dos mil trece.

Parte dispositiva

1. Se acuerda la ejecución definitiva de sentencia de fecha 6 de mayo de 2013, solicitada por Fernando Solorzano Muñoz, parte ejecutante, frente a Rehabilitaciones Indesa 2000, S.L., parte ejecutada.

2. La ejecución se despacha por la cantidad de 6.499,85 euros de principal y la de 1.039,97 euros para intereses y costas, sin perjuicio de su ulterior liquidación.

3. Notifíquese esta resolución a las partes, a la representación legal de los trabajadores de la empresa deudora y al Fondo de Garantía Salarial por si fuera de su interés comparecer en el proceso (artículos 252 y 23 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Modo de impugnarla: Mediante recurso de reposición ante el Juez, a presentar en la Oficina judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, en el que además de expresar la infracción en que la resolución hubiera incurrido a juicio del recurrente y el cumplimiento o incumplimiento de los presupuestos y requisitos procesales exigidos, podrá deducirse oposición a la ejecución despachada según lo previsto en el apartado 4 del artículo 239 de la Ley de la Jurisdicción Social.

La interposición del recurso no tendrá efectos suspensivos respecto de la resolución recurrida (artículo 186.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Para interponer el recurso será necesaria la constitución de un depósito de 25 euros, sin cuyo requisito no será admitido a trámite. El depósito se constituirá consignando dicho importe en la Cuenta de Depósitos y Consignaciones que este Juzgado tiene abierta en el grupo Banesto (Banco Español de Crédito), consignación que deberá ser acreditada al interponer el recurso (DA 15.^a de la Ley Orgánica del Poder Judicial).

Están exentos de constituir el depósito para recurrir quienes tengan reconocido el derecho a la asistencia jurídica gratuita, los sindicatos, quienes tengan la condición de trabajador o beneficiario del régimen público de la Seguridad Social, el Ministerio Fiscal, el Estado, las Comunidades Autónomas, las entidades locales y los organismos autónomos dependientes de todos ellos.

Lo acuerda, y firma S.S.^a. Doy fe.»

«Decreto.—La Secretaria Judicial doña Fátima Elorza Arizmendi.—En Bilbao, a trece de junio de dos mil trece.

Parte dispositiva

1. Procédase, sin previo requerimiento de pago, al embargo de los bienes del deudor Rehabilitaciones Indesa 2000, S.L., suficientes para cubrir la cantidad de 6.499,85 euros de principal y la de 1.039,97 euros, calculadas por ahora y sin perjuicio de ulterior liquidación, para garantizar el pago de los intereses y costas.

2. Sirva esta resolución de mandamiento al funcionario del Cuerpo de Auxilio Judicial para que, asistido de funcionario del Cuerpo de Gestión Procesal, proceda a la práctica del embargo, debiendo observar en la traba el orden y las limitaciones establecidas en la ley.

3. Líbrense los exhortos, oficios y mandamientos precisos para el conocimiento de los bienes del deudor y efectividad del embargo.

4. Requírase al deudor o persona que legalmente le represente para que en el plazo de diez días, de no haber abonado en su totalidad la cantidad objeto de ejecución y sin perjuicio de los bienes embargados, presente manifestación de sus bienes y derechos con la precisión necesaria para garantizar sus responsabilidades.

En esta manifestación debe indicar también, si procede, las personas que ostenten derechos de cualquier clase sobre sus bienes y, en el caso de estar sujetos a otro proceso, concretar cuál sea éste.

Debe señalar igualmente la naturaleza de los bienes, gananciales o privativos, sus cargas y en tal caso el importe de los créditos garantizados.

5. Adviértase al deudor que puede imponérsele una nueva obligación de pago, si incumple, injustificadamente, la obligación impuesta en título que se ejecuta, cuya cuantía puede alcanzar hasta los 300 euros, por cada día de retraso.

6. Con el escrito solicitando la ejecución y testimonio de la resolución que se ejecuta, fórmese pieza separada para tramitar la ejecutoria.

7. Notifíquese esta resolución a las partes, a la representación legal de los trabajadores de la empresa deudora y al Fondo de Garantía Salarial por si fuera de su interés comparecer en el proceso (artículos 250 y 23 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Modo de impugnarla: Mediante recurso de revisión ante el Juez, a presentar en la Oficina judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, por escrito en el que deberá citarse la infracción en que la resolución hubiera incurrido (apartados 1 y 2 del artículo 188 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Para interponer el recurso será necesaria la constitución de un depósito de 25 euros, sin cuyo requisito no será admitido a trámite. El depósito se constituirá consignando dicho importe en la cuenta de Depósitos y Consignaciones que este Juzgado tiene abierta en el grupo Banesto (Banco Español de Crédito), consignación que deberá ser acreditada al interponer el recurso (DA 15.^a de la Ley Orgánica del Poder Judicial).

Están exentos de constituir el depósito para recurrir los sindicatos, quienes tengan reconocido el derecho a la asistencia jurídica gratuita, quienes tengan la condición de trabajador o beneficiario del régimen público de la Seguridad Social, el Ministerio Fiscal, el Estado, las Comunidades Autónomas, las entidades locales y los organismos autónomos dependientes de todos ellos.

Lo decreto y firmo. Doy fe.»

Y para que le sirva de notificación a Rehabilitaciones Indesa 2000, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a trece de junio de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—La Secretaria Judicial

(V-2698)

Edicto.—Cédula de notificación.—Autos 1084/12, ejecución 83/13

Doña Fátima Elorza Arizmendi, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 10 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 1084/12, ejecución 83/13, de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de Jesús Enrique Sánchez Vázquez contra R and M George Ltd., sobre despido, se ha dictado la siguiente:

«Decreto.—La Secretaria Judicial doña Fátima Elorza Arizmendi.—En Bilbao, a trece de junio de dos mil trece.

El anterior escrito presentado por la parte actora indicando el C.I.F. de la empresa ejecutada, así como la respuesta del SCR, únanse a los autos de su razón.

Antecedentes de hecho

Primero: En el presente proceso de ejecución se ha dictado auto conteniendo orden general de ejecución y despacho de la misma a favor de Jesús Enrique Sánchez Vázquez, contra R and M George Ltd., por la cantidad de 21.599,24 euros en concepto de principal, más otros 3.455,87 euros calculados para intereses y costas.

Segundo: Por decreto de 8 de mayo de 2013 se ha acordado el embargo de bienes del ejecutado en cantidad suficiente para cubrir las sumas por las que se ha despachado la ejecución.

Se han practicado diligencias para la averiguación de bienes propiedad del ejecutado, con el resultado que obra en autos,

Fundamentos de derecho

Único.—Conforme a! artículo 587 de la Ley 1/2000, de Enjuiciamiento Civil, de aplicación supletoria en este orden Jurisdiccional, el embargo se entenderá hecho desde que se decreta por el Secretario Judicial o se reseñe la descripción de un bien en el acta de la diligencia de embargo. En este caso, conocidos bienes del deudor, procede declararlos embargados en la medida en que resulten suficientes para cubrir las cantidades por las que se ha despachado la ejecución, y adoptar las medidas acordadas a la naturaleza de los bienes para garantizar la traba.

Parte dispositiva

Se declaran embargados, a resultas de la presente ejecución, los siguientes bienes propiedad del ejecutado R and M George Ltd., en la medida en que resulten suficientes para cubrir las cantidades por las que se ha despachado la ejecución y que ascienden a 21.599,24 euros de principal y 3.455,87 euros para intereses y costas:

- Remolque número de matrícula R1189BCC.
- Camión Frigorífico con número de matrícula 7713 DTC.
- Camión Isoterma con número de matrícula 8435 BBL.

Para asegurar la traba, se acuerdan las siguientes medidas de garantía:

Vehículos

Anotar preventivamente en el Registro de Bienes Muebles de Bizkaia el embargo de los siguientes vehículos:

- Remolque:
 - Marca: Montenegro.
 - Modelo: SHLF 3S 3G.
 - Matrícula: R1189BCC.
- Camión frigorífico:
 - Marca: Man.
 - Modelo: TGL 12.210.
 - Matrícula: 7713 DTC.
- Camión Isoterma:
 - Marca: Iveco.
 - Modelo: C35710.
 - Matrícula: 8435 BBL.

A tal efecto, conforme a lo dispuesto en los artículos 68.d y 69.2ª de la Ley de Hipoteca Mobiliaria y 34 de su Reglamento, expídase mandamiento por duplicado al Sr. Registrador, para que practique la anotación acordada y expida certificación de haberlo hecho, de la titularidad de los bienes y, en su caso, de sus cargas y gravámenes, interesándole al mismo tiempo la comunicación a esta Oficina judicial de la existencia de asientos ulteriores que pudieran afectar al embargo anotado.

Insértese en el mandamiento esta resolución, haciendo constar que es firme a efectos registrales.

De acuerdo con lo ordenado en los artículos 629.1 de la Ley de Enjuiciamiento Civil y 418 del Reglamento Hipotecario, remítase el mandamiento en el día de hoy al citado Registro:

1. Por fax.
2. Por correo certificado con acuse de recibo.

Notifíquese esta resolución.

De esta resolución doy cuenta a S.S.^a.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de reposición ante el Secretario Judicial, a presentar en la Oficina Judicial dentro de los tres días hábiles siguientes al de su notificación, con expresión de la infracción en que la resolución hubiera incurrido a juicio del recurrente (artículos 186.1 y 187.1 de la Ley de la Jurisdicción Social).

La interposición del recurso no tendrá efectos suspensivos respecto de la resolución recurrida (artículo 186.3 de la Ley de la Jurisdicción Social).

Lo decreto y firmo. Doy fe.»

Y para que le sirva de notificación a R and M George Ltd., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a trece de junio de dos mil trece.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en el tablón de anuncios de la Oficina judicial, salvo cuando se trate de auto, sentencia, decreto que ponga fin al proceso o resuelva incidentes, o emplazamiento.—La Secretaria Judicial

(V-2704)

Bilboko Instrukzioko 10. Epaitegia (Bizkaia)**Ediktua.—Falta-judizioan 3309/12 T**

Nik, Begoña Urizar Iza andreak, Instrukzioko 10 zenbakiko Epaitegia Bilboko Idazkari Judiziala naizen honek.

Fede ematen dut: 3309/12 zenbakiko falta-judizioan 2013ko maiatzaren 29an epaia eman duela Ana Aurora Torres Hernández andreak, Epaitegi honetako Magistratuak.

Jaime García Giménez, NAN zenbakia 78912376C, lokalizatu ez denez, honen bidez jakinarazten zaio, eta ezagutzera ematen zaio aipatutako ebazpenaren aurka apelazioko errekurtsoa jarri ahal izango duela Bizkaiko Probintzia Auzitegian bost eguneko epean. Errekurtsoa Epaitegi honetan aurkeztu beharko da.

Ebazpena osorik ezagutzeko, aurkeztu zaitez organo honen bulegoan.

«Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitara dadin, ediktu hau egiten dut, Bilbon, bi mila eta hamahiruko ekainaren bederatzian.—Idazkari Judiziala

(V-2717)

Juzgado de Instrucción número 10 de Bilbao (Bizkaia)**Edicto.—Juicio de faltas 3309/12 T**

Doña Begoña Urizar Iza, Secretaria Judicial del Juzgado de Instrucción número 10 de Bilbao.

Doy fe: Que en el juicio de faltas número 3309/12 se ha dictado con fecha 29 de mayo de 2013 sentencia por la Ilma. Sra. Magistrada de este Juzgado, doña Ana Aurora Torres Hernández.

Al no haber sido localizado Jaime García Giménez, con D.N.I. número 78912376C, por el presente se le notifica la misma, haciéndole saber que contra dicha resolución podrá interponer recurso de apelación ante la Audiencia Provincial de Bizkaia en el plazo de cinco días, recurso que deberá presentarse en este Juzgado.

El contenido íntegro de la resolución puede conocerlo presentándose en la oficina de este órgano.

Para su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», expido el presente en Bilbao, a nueve de junio de dos mil trece.—La Secretaria Judicial

(V-2717)

VII. Atala / Sección VII

Beste zenbait / Varios

Heros Promociones 2002, S.L.

Notificación a adjudicatario de vivienda de VPO en los Hoyos (Portugalete).

Notificación a la adjudicataria doña María Trinidad Jerez Crespo del Lote 31 (formado por la vivienda sita en Arturo Kampion n.º 1 2.º A, garaje n.º 16) vivienda de VPO en Los Hoyos (Portugalete), que se considerará como renuncia a la referida vivienda, si en el plazo de 10 días la persona adjudicataria no se persona en la sede de la empresa Heros promociones 2002 S.L. sita en C/ Colon de Larreategui n.º 30 5.º D o en el Servicio de Información de vivienda del Ayuntamiento de Portugalete, puesto que no se han cumplido por parte del adjudicatario/a los plazos estipulados para la firma del contrato ni se ha realizado de forma expresa la renuncia.

En Bilbao, a 14 de junio de 2013.—En representación de Heros Promociones 2002, S.L., Pedro Granados Rodríguez

(VII-52)

Notificación a adjudicatario de vivienda de VPO en los Hoyos (Portugalete).

Notificación al adjudicatario don Gregorio Magno Ortiz Melgarejo del Lote 14 (formado por la vivienda sita en Arturo Kampion n.º 1 baja B, garaje n.º 16) vivienda de VPO en Los Hoyos (Portugalete), que se considerará como renuncia a la referida vivienda, si en el plazo de 10 días la persona adjudicataria no se persona en la sede de la empresa Heros promociones 2002 S.L. sita en C/ Colon de Larreategui n.º 30 5.º D o en el Servicio de Información de vivienda del Ayuntamiento de Portugalete, puesto que no se han cumplido por parte del adjudicatario/a los plazos estipulados para la firma del contrato ni se ha realizado de forma expresa la renuncia.

En Bilbao, a 14 de junio de 2013.—En representación de Heros Promociones 2002, S.L., Pedro Granados Rodríguez

(VII-53)

Notificación a adjudicatario de vivienda de VPO en los Hoyos (Portugalete).

Notificación a la adjudicataria doña Lorena Ramos García del Lote 4 (formado por la vivienda sita en Arturo Kampion n.º 1 Bis 2.º C, garaje n.º 10 y trastero n.º 11) vivienda de VPO en Los Hoyos (Portugalete), que se considerará como renuncia a la referida vivienda, si en el plazo de 10 días la persona adjudicataria no se persona en la sede de la empresa Heros promociones 2002 S.L. sita en C/ Colon de Larreategui n.º 30 5.º D o en el Servicio de Información de vivienda del Ayuntamiento de Portugalete, puesto que no se han cumplido por parte del adjudicatario/a los plazos estipulados para la firma del contrato ni se ha realizado de forma expresa la renuncia.

En Bilbao, a 14 de junio de 2013.—En representación de Heros Promociones 2002, S.L., Pedro Granados Rodríguez

(VII-54)

Notaría de Don Manuel López Pardiñas (Bilbao)

Anuncio de subasta notarial

Yo, don Manuel López Pardiñas, Notario del Ilustre Colegio del País Vasco, con residencia en Bilbao, hago constar:

1.º) Que en mi Notaría, sita en 48008 Bilbao (Vizcaya), calle General Concha, número 12, 5.º izquierda, número de teléfono 94.443.26.54 y e-mail: Mlopezpardinas@correonorarial.org, se trata venta extrajudicial, conforme al artículo 129 de la Ley Hipotecaria, de la siguiente finca hipotecada:

Descripción de la finca.—Urbana: Vivienda izquierda según se accede por la caja de la escalera, en la planta alta o piso sexto, de la casa señalada con el número cuarenta y tres, de la calle Colón de Larreategui, de esta Villa de Bilbao (CP 48011), que tiene una superficie de ciento ochenta y cuatro metros cuadrados (184 m²), y consta de hall, pasillo de distribución, cocina, cuatro dormitorios, dos baños y aseo. Linda por todos sus lados con los mismos que la finca matriz, excepto por el lindero Sureste, que lo hace con el resto de la finca matriz. Con relación al total de la finca y su valor, tiene una participación en los elementos comunes de cuatro enteros y setecientos veinticinco milésimas de un entero por ciento (4,725%).

Datos registrales.—Inscripción: Registro de la Propiedad de Bilbao, número 2, en el tomo 2.133, libro 2.079 de Bilbao, folio 205, finca número 52.922 tpd., inscripción 16.ª.

Referencia catastral.—Número fijo I.B.I.: U3052294K.

Situación posesoria.—Ocupada por sus titulares registrales don Ángel Gaminde Montoya y doña Elsa Gurpegui Conde, con carácter ganancial.

Tasación.—Cien mil euros (100.000 €).

2.º) Que procediendo la subasta de la finca, se hacen saber sus condiciones:

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 236 g) y h) del Reglamento Hipotecario y el artículo 12 del RDL 6/2012 de 9 de marzo, la subasta, que será única, tendrá lugar en mi Notaría, a las 10,30 horas del día 24 de julio de 2013, siendo el tipo de subasta el pactado en la escritura de constitución de hipoteca, esto es, la cantidad de cien mil euros (100.000 €).

La documentación y certificación del Registro a que se refiere los artículos 236 a) y 236 b) del Reglamento Hipotecario pueden consultarse en la Notaría, de lunes a jueves, de 9,30 a 13,30 horas y de 17 a 19 horas, y los viernes de 9,30 a 13,30 horas.

Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación aportada. Las cargas, gravámenes y asientos anteriores a la hipoteca que se ejecute, continuarán subsistentes.

Los licitadores —con excepción del acreedor— deberán consignar previamente a la subasta en la Notaría, una cantidad equivalente al 30% del tipo de subasta, mediante cheque bancario a nombre del Notario.

Podrán hacerse posturas por escrito en pliego cerrado, acompañando el justificante del depósito previo, hasta el momento de la subasta.

El acto de la subasta se someterá a lo dispuesto en el RDL 6/2012 de 9 de marzo, y los preceptos concordantes del Reglamento Hipotecario.

En Bilbao, a 17 de junio de 2013

(VII-55)